

24103



More Leaves

*from the Journal of a
Life in the Highlands*

Translated into Gujarati

by

Patlilal D. H. Wadia



Victoria 18

૨૫૭૩

“હાયલેન્ડસમાં ગુજરેલી જંગીની વધુ નોંધો”

એવે માટે

મહાન રાજ્યપ્રતાપી મહારાણી વિક્ટોરિયાએ

રચેલાં પુસ્તકનું

ગુજરાતી ભાષાન્તર.

(નોંધો તથા ચિત્રો સાથે.)

કર્તાર

પુતલીબાઈ ધનજીભાઈ વાડીયા.

મુદ્રણ :

૧૮૮૬.

અર્ધ-હક સ્વાધીન રાખ્યા છે.

મુલ્યઃ :

ઈંગ્રેજી તથા ગુજરાતી નોન પ્રિન્ટિંગ પ્રેસ.

Her Most Gracious Majesty the Queen-Empress's
"MORE LEAVES FROM THE JOURNAL
of
A LIFE IN THE HIGHLANDS."

From 1862 to 1882.

TRANSLATED INTO GUJARATI

by

PUTLIBAI PHANJEEBHoy WADIA.

Bombay :

1886.

All rights reserved.

Bombay :

ENGLISH AND GUJARATI "JOB PRINTING" PRESS.

નેક નામદાર

અલેક્ઝાંડ્રા ક્રેસ્કીના મેરી શારલટ હુર્ધા જીલ્લા,

પ્રિન્સેસ ઑફ વેલ્સ

એમને,

મહારાણી વિક્ટોરીયાએ હાયલેન્ડ્સમાં ગુજરેલી જંગીની

નોંધોનાં પુસ્તકનું

આ ગુજરાતી ભાષાન્તર,

એમના અનેક ઉમદા અને પ્રીતિપાત્ર સહયુગે મળેનાં એમના

તરફના પોતાનાં સુનમાનની એક નવ્ર ધધાણી દાખલ,

ભાષાન્તર કરનારે

અતિ માનપૂર્વક અર્પણ કર્યું છે.

સને ૧૮૬૭ના ૨૫ મા ઑક્ટ પ્રમાણે રેજીસ્ટર કરાવ્યું છે.

To

HER ROYAL HIGHNESS

ALEXANDRA CAROLINA MARY CHARLOTTE
LOUISA JULIA,

PRINCESS OF WALES,

THIS GUJARATI TRANSLATION

of

Her Most Gracious Majesty the Queen-Empress's

"MORE LEAVES FROM THE JOURNAL OF A LIFE
IN THE HIGHLANDS"

Is respectfully inscribed,

AS A HUMBLE TOKEN OF ESTEEM AND ADMIRATION
FOR HER MANY EXALTED AND AMIABLE VIRTUES,

by

HER ROYAL HIGHNESS'S
DEVOTED AND FAITHFUL SERVANT,

THE TRANSLATOR.

REGISTERED UNDER ACT XXV OF 1867.

ભાષાન્તર કરનારની પ્રસ્તાવના.

આપણા માનવંત મહારાણીએ હાયવેન્ડસ (સ્કૉટલેન્ડના પહાડી મૂલક)માં ગુજરેલી છંદગીની નાંધાનું રસીલું પુસ્તક જ્યારે મારા વાંચવામાં આવ્યું ત્યારે તેમાં દર્શાવેલા એ કૃપાળુ મહાબાનુના ઉમદા વિચારો, તેમની સાદાઈ, તેમના સ્વર્ગવાસી પતિ તરફના તેમનો અતિ મોટો પ્રેમ, મહા દુઃખ અને સંકટની વેળા તેમની તારીફભાયક શબ્દનશકિત તથા ધીરજ, તેમના મેહેલની આસપાસ વસનારાં ગરબીમાં બેળાઈ તેમનાં દુઃખની વેળા તેમને દિલસો દેવાની તથા મદદ કરવાની, તેમજ તેઓની સાદી મોજમજાહોમાં જીતે હાજર થઈ તેમને માન આપવાની અને રાજ કરવાની તે નુમદારની અતિ બોધ લેવા જોગ રીત, પોતાની સેવા બજવનાર મિત્રો તેમજ નોકરો તરફની તેમની કૃપાદૃષ્ટિ, અને પોતાની સર્વ પ્રજા તરફની તેમની કાળજી અને દિલસોજીના અનેક દાખલા તેમાં વાંચવાથી, એ બળવાન મહારાણીની એક રાંક પ્રજા તરીકે એમની તરફ હું જે અતિ માન અને પ્રજાભક્તિ ધરાવતી હતી તેમાં મોટો વધારો થયો, તેમજ તેઓના જેવાં એક પ્રતાપવંત બાનુની છંદગીની એવી સાદી નાંધા વાંચવાથી જે ઉત્તમ

બાંધવાંચનારને મળે છે તેના લાભ જો ગુજરાતી વાંચનારી આલમને, અને તેમાં વિષેશ કરીને મારી પ્રિય બેહેનપણીઓને, આપ્તો હોય તો તેથી તેઓને અનેક ફાયદા હાંસલ થશે એવું મને લાગ્યું. એ ઉપરથી એ પુસ્તકનું ભાષાન્તર કરવાનું લગાર કઠણ કામ માથે લેવાનો મારો વિચાર થયો, જે મેં મારા મેહેરબાન પિતાને જાણાવ્યો, અને તેઓને તે ઘણો પસંદ પડવાથી તેઓએ એ બાબેની સંધી ગોઠવણ કરવાની તમ્બેલીથી એટલે એ કામ મેં મોટી ખુશી સાથે તરતજ આરંભ્યું, અને મારી નાકેશ શક્તિ પ્રમાણે તેને રંપુણું પાર ઉતારવાની જોઈતી કોષેશ કરી, આ પુસ્તક મેં બહાર પાડ્યું છે.

એ ભાષાન્તર બનતાં સૂધી શુદ્ધ ગુજરાતીમાં લખવાની મેં નમ રાખી છે, તોપણ ગુજરાતી વાંચનારી આલમના મોટા ભાગને અનુસરતી સાદી અભારત તેમાં વાપરવાની મેં સંભાળ લીધી છે.

એ સંધી મારી કોષેશમાં હું કેટલે દરજ્જે ફોટોમંદ નિવડી છું તેનું તોલ કરવાનું કામ તો વાંચનારી આલમનું છે, તોપણ મહારાણીની નાંધાનું ઈશ્વેર પુસ્તક કેટલું લોકપ્રિય છે તેના ખ્યાલ વાંચનારને આપવા માટે એટલુંજ કહેવું ખર્સ થશે જે જોકે તે માત્ર બે વર્ષ થયાંજ બહાર પડ્યું છે તોપણ, ઈંગ્લેન્ડમાં, તેમજ અમેરિકામાં, તેની ઘણીએક આવૃત્તિઓ છપાઈ બહાર પડી છે, અને યુરપની લગભગ દરેક ભાષામાં તેનું ભાષાન્તર થયું છે, અને એ રીતે મહારાણીએ પોતાની પ્રસ્તાવનામાં એ ગૃંથના લોકપ્રિય થવા વિષેની જે

ઉમેદ પોતાના આગલા ગૃંથના અનુભવ ઉપરથી દખાડી છે,
તે પાર પડી છે.

શેવટે, મહારાણીજીએ પોતાના પુસ્તકનું ગુજરાતી
લાપાન્તર કરવાની પરવાનગી આપી મારાપર જે કૃપા કરી છે
તે માટે એ મહાબાનુનો, તેમજ નેક નામદાર પ્રિન્સેસ ઓફ
વેલ્સે આ લાપાન્તર પોતાને અર્પણ કરવાની મને રજા આપી છે
તે સાથે એ નામદારનો, હું અંતઃકરણથી આભાર માનું છું.

આ પુસ્તકમાં મેં જે નાંધો આપી છે તે અસલ ગૃંથમાં
આપેલી નાંધોથી ઓળખાવા તેઓની નીચે મેં લા. ક. (લાપાન્તર
કરનાર) એવા અક્ષરો મુક્યા છે.

પુ. ધ. વા.

નવેમ્બર ૧૮૮૫.

TRANSLATOR'S PREFACE.

WHEN I first read Her Majesty's "More Leaves from the Journal of a Life in the Highlands," the many instances of the noble and exemplary qualities of the greatest sovereign of modern times which I met with in every page of the work created a deep impression on my mind, and raised within me an earnest desire to translate the work into my vernacular and to give the Gujarati-speaking portion of Her Majesty's Indian subjects, and more especially those of my own sex, the benefit of the many salutary lessons I had derived by a perusal of these simple records of the every day life of our beloved sovereign, which show how true greatness goes hand in hand with simplicity of manners, kindness of heart, sympathy with the poor and afflicted, patience under trials, a true appreciation of faithful services, and a due regard for the

feelings of others. This desire on my part having met with approval and encouragement from my worthy father, I took this rather difficult but by no means unpleasant work in hand, and having endeavoured to the best of my humble abilities to accomplish it in such a manner as not to do discredit to the original work, I now venture to place the result of my labours before the public, leaving it to them to judge how far I have succeeded.

To give my readers, however, an idea of how popular the original work is, it may be worth mentioning here that within the short period of two years since it has seen the light, it has gone through several editions both in England and in America, and has been translated into almost every language of Europe, thus fulfilling Her Majesty's expectation, based on her experience of her former work, of the widespread popularity this her second work was destined to enjoy.

In translating this work I have been careful to adopt an easy style so as to make the book intelligible to as large a class of readers as possible.

In conclusion I beg to tender my respectful and heartfelt thanks to Her Majesty for having accorded me her gracious permission to translate the work into Gujarati, and to Her Royal Highness the Princess of Wales for having graciously accepted the dedication of the translation.

P. D. W.

November 1885.

મહારાણીની પ્રસ્તાવના.

“હાયલેન્ડસમાં અમે ગુજરેલી જીંદગીની નોંધો” એવે નામના જે ગૃંથ આ ગૃંથ લખનારે પંદર વર્ષ ઉપર પ્રગટ કરાવ્યો હતો, અને જેમાં “જે પ્રિય પતિના વડે તેનો જન્મારો સુખી અને પ્રકાશીત થયો હતો” તેમની સાથે ગુજરેલા કદી ન ભુલાય એવા શુભ દિવસોની ટુંક નોંધો આપેલી હતી, તે ગૃંથને પ્રજા તરફથી જે ઉલટભર્યો અને કદરદાન આવકાર મળ્યો હતો તે જોઈ લખનારને પરમ સંતોષ પેદા થયો હતો.

• તે નોંધો પુસ્તકના આકારમાં રચીને બહાર પાડનાર મી. આર્થર હેલ્પસ આ વેળા લખનારને મદદ કરવા અને સંસાહ આપવા માટે હૈંચાત રહ્યા નથી, તોપણ આ ગૃંથ રચવામાં બીજા મિત્રોની આપેલી તેવીજ મદદને માટે લખનાર તેઓની આભારી છે. જે પ્રિતથી અને ઉલટથી પ્રજાએ તેનો પેહલો ગૃંથ વાંચ્યો હતો તેનું જ્યારે તેને સ્મરાણ થાય છે ત્યારે તેને લાગે છે જે તેનો આ ગૃંથ પણ તેવીજ મમતા અને ઉલટથી વંચાશે, કેમજે આગલાં પુસ્તકમાં દર્શાવેલી લખનારની સુખી

જાંદગીથી તદ્દનજ ઉલટી જાંદગીની નોંધો એમાં આપેલી છે. તેમજ તેવી અવસ્થામાં જ્યારે તે સ્કૉટલેન્ડના પહાડોની સ્વ-ચ્છ હવામાં જઈ એકાંતવાસમાં રહેતી હતી ત્યારે તેનું દુઃખી અને મુઝાતું મન કેવી કેવી જગ્યાઓપર ફરવાથી, કેવી કેવી ખુદરતી રચનાઓ જોવાથી, અને કેવા કેવા બનાવોથી રીઝતું હતું, તેમજ ત્યાંનાં લક્ષાં અને સાદાં લોકોનાં સુખ દુઃખ ઉપરથી તેનાં મનને કેવા દિલાસો મળતો હતો, તથા મહાદુઃખની વેળા સખુરો પકડવાના અને ઇશ્વરની મરજીને તાબે થઈ તેના ઉપર ભરૂંશા રાખવાના તેમના ઉત્તમ ગુણો જોવાથી તેને કેવા સરસ ધડા મળતા હતા, તે સંધું તેણે એ પુસ્તકમાં દર્શાવેલું છે.

સ્કૉટલેન્ડની સુંદર ખુદરતી રચનાઓનું, તેમજ ત્યાંનાં કેટલાંક જોવાલાયક સ્થળોનું, આ ગ્રંથમાં જે ધણુંજ સાદું વર્ણન આપેલું છે તે સંધાં જોવા તથા તેઓમાંથી મળહ મેલવા માટે લખનાર જે લલા મિત્રોની મદદ અને કૃપાને આભારી હતી, તેઓનો તે આ તકે ઉપકાર માને છે.

ઓસ્બોર્ન,

૨૨મી ડીસેમ્બર ૧૮૮૩.

અર્પણ પત્રિકા.

(મહારાણીની.)

હાયલૅન્ડસ મધેની મારી વફાદાર પ્રજાને,

અને તેમાં મુખ્ય કરીને

મારા વફાદાર અને ભલા હજુરી અને વિશ્વાશુ મિત્ર

બૅન આઉનની યાદગારીને,

વિધ્વાવસ્થામાં સ્કૉટલૅન્ડ મધે ગુજરેલી મારી છ'દ્ગીની

આ સાદી નોંધો,

ઉપકાર સાથે અર્પણ કરો છે.

ચિક્કોરિયા R. I.

અનુક્રમણિકા.

	તારીખ.	પૃષ્ઠ.
પ્રિન્સ આલબર્ટની યાદગારીને		
સ્તંભ બાંધવા વિષે.....	૨૧મી ઑગસ્ટ ૧૮૬૨...	૧
પ્રિન્સ આલબર્ટની વર્ષગાંઠને દિ.		
ત્રસે જીતા સ્તંભની મુલાકાત.	૨૬મી ઑગસ્ટ ૧૮૬૨...	૩
પ્રિન્સ આલબર્ટની ટેકરી તૈયાર		
થવા પછીની તેનો પેહેલી મુ-		
લાકાત.....	૧૯મી મે ૧૮૬૩.	૪
બ્લેરની મુલાકાત	૧૫મી સપ્ટેમ્બર ૧૮૬૩..	૫
ગાડીને અકસ્માત	૭મી ઓક્ટોબર ૧૮૬૩...	૧૦
એલર્ડીન શહેરમાં પ્રિન્સ આલ-		
બર્ટનું બાવલું ખુલું મુકવા-		
ની ક્રિયા	૧૩મી ઓક્ટોબર ૧૮૬૩...	૧૭
ધન્વરમાર્ક તરફ કીધેલી મુસાફરી.	૧૯મી સપ્ટેમ્બર ૧૮૬૫...	૨૧
ડનકેલ્ડની પેહેલી ભેટ	૯મી ઓક્ટોબર ૧૮૬૫...	૨૮
ડનકેલ્ડની બીજી વારની મુલાકાત.	૧૯મી ઓક્ટોબર ૧૮૬૬...	૪૫

	તારીખ.	પૃષ્ઠ.
એમર્સન શહેરનાં પાણીનાં બાં-		
ધકામે ખુલ્લું મુકવાની ક્રિયા.	૧૬મી અક્ટોબર ૧૮૬૬...	૬૭
હોલોઇનનો તેણેવાર	૩૧મી અક્ટોબર ૧૮૬૬-૭.	૭૦
ફ્લોર્સની, અને સ્કાટલેન્ડના સી-		
માડાપર આવેલા પ્રદેશની મુ-		
લાકાત.....	૨૦મી ઑગસ્ટ ૧૮૬૭...	૭૨
એનાકાડકાપાતે પ્રવાસ.....	૨૪મી સપ્ટેમ્બર ૧૮૬૭...	૮૦
બાલમોરલ મધે પ્રિન્સ આલબર્ટનું		
બાવલું ખુલ્લું મુકવાનો ક્રિયા.	૧૫મી અક્ટોબર ૧૮૬૭...	૧૦૫
બ્લેસેટ શીઅલની પેટેલી ભેટ,		
તથા તેનું વામુડરન.....	૧લી અક્ટોબર ૧૮૬૮....	૧૦૭
મંઠાંએનું ઉન સાફ કરવાની		
ક્રિયા	૨૧મી અક્ટોબર ૧૮૬૮...	૧૧૧
હાયલેન્ડમનાં એક બાળકને		
બેપટિઝમ આપવાની ક્રિયા...	૨૪મી અક્ટોબર ૧૮૬૮...	૧૧૩
એવીજ એક ખીજી ક્રિયા....	૧લી નોવેમ્બર ૧૮૬૮....	૧૧૫
વિધવા ઝન્ટ	૨૨મી ઑગસ્ટ ૧૮૬૯...	૧૨૬
ઈન્વરટ્રોસેક્સની મુલાકાત	૧લી સપ્ટેમ્બર ૧૮૬૯...	૧૧૮
પેટાંનું ઉન કાતરવાની ક્રિયા...	૩૧મી ડિસેમ્બર ૧૮૭૦.....	૧૫૩
શાહબાદી લુધ્ધનો માર્કવિસ ઑફ		
લોર્ડ સાથે વેસવાળ થવા વિષે.	૩જી અક્ટોબર ૧૮૭૦...	૧૫૫
સ્પેટ નદી.....	૧૧મી જુન ૧૮૭૨.....	૧૫૭
હાલિફના ફોલેલ અને એડિન-		
બરો શહેરની મુલાકાત.....	૧૩મી ઑગસ્ટ ૧૮૭૨...	૧૬૫
ડનરેમિનની મુલાકાત	૬મી સપ્ટેમ્બર ૧૮૭૨...	૧૮૨

ડોક્ટર નોર્મન મેક્લીઅડ	માર્ચ ૧૮૭૩.....	૨૧૫
ધન્વલોકીમાં પ્રવાસ	સપ્ટેમ્બર ૧૮૭૩	૨૩૨
નામદાર ડયુક અને ડચેસ ઓફ એડિનબરોનાં લગ્ન પછીની ખાલભારતમાં તેમની પહેલી પરવાસગી.....	૨૯મી ઓગસ્ટ ૧૮૭૪...	૨૮૨
હિંદુસ્થાન પકારવા અગાઉ ના- મદાર પ્રિન્સ ઓફ વેલ્સનું એપર્જેલડી કોડી જવું	૧૭મી સપ્ટેમ્બર ૧૮૭૫... ૨૮૪ ૨૧મી સપ્ટેમ્બર ૧૮૭૫... ૨૮૭	
ધન્વરૂપી પ્રવાસ	૨૧મી સપ્ટેમ્બર ૧૮૭૫... ૨૮૭	
પાહાડી લોકનો પ્રવાસરકાર.....	૨૧મી અક્ટોબર ૧૮૭૫... ૩૨૨	
એડિનબરો કોલેજમાં પ્રિન્સ ક્રોન- પ્રિન્સ આપલું પુણ્ય યુકવાની ક્રિયા	૧૭મી ઓગસ્ટ ૧૮૭૬... ૩૨૬	
રોયલ રફોટસ પત્રકનગે નવા વા- વટા બેઠા આપવાની ક્રિયા...	૨૬મી સપ્ટેમ્બર ૧૮૭૬... ૩૩૪	
મારી સરેવર તરફ પર્યટણ ...	૧૨મી સપ્ટેમ્બર ૧૮૭૭... ૩૩૮	
ગ્રોક્સમથની મુલાકાત	૨૩મી ઓગસ્ટ ૧૮૭૮... ૩૬૩	
એપર્જેલડી મેન્સ ખાતે સર ચામ્પસ બિડલ્ફનું મરણ	૨૮મી સપ્ટેમ્બર ૧૮૭૮... ૩૭૯	
પ્રિન્સેસ ઓલીસ, યૅન્ડ ડચેસ ઓફ હેસેની વાદગારીમાં ઉભા કી- વેલો ક્રોસ.....	૨૨મી મે ૧૮૭૯	૩૮૩
પ્રિન્સ ધર્મપીર્યલનું મરણ	૧૯મી જુન ૧૮૭૯.....	૩૮૬

નામદાર ડયુક અને ડયેસ ઑફ .

કૉનૉટનાં લગ્ન પછી બાલમો-

રલમાં તેમની પેહેલી પધરામણી

પમીસપટેબ્યર ૧૮૭૯... ૩૯૫

નામદાર શાહાબદા ડયુક ઑફ

કૉનૉટની ટેકરી

૮મી મુપટેબ્યર ૧૮૭૯... ૩૯૮

ગ્લેન.ગેહડર શીઅલની મુલાકાત.

૬ઠી અક્ટોબર ૧૮૭૯... ૪૦૦

ટલ-અલ-કબીરની કુતેહ અને

નામદાર ડયુક અને ડયેસ

ઑફ આલબનીનાં લગ્ન પછી

બાલમોરલમાં તેમની પેહેલી

પધરામણી

૧૧મી મુપટેબ્યર ૧૮૮૨... ૪૦૨

સ્માપ્ત

૪૧૦

ચિત્રોની ટીપ.

					પૃષ્ઠ.
મહારાષ્ટ્રી વિક્ટોરિયા..	...	...	...	...	૧
મી. જૉન ટ્રેન્ટ.	...	...	...	...	૩
શાહાજાદી હુલીના	...	...	...	...	૨૧
જનરલ ગ્રે ..	...	...	...	...	૬૭
શાહાજાદી હુલ્ક	...	...	...	...	૧૫૫
શાહાજાદી ખામિદ્રીમ..	...	...	...	...	૧૬૫
લેડી ચર્ચિલ.	...	...	...	...	૨૮૭
મી. જૉન આલિન	...	...	...	...	૩૭૩

પ્રિન્સ આલબર્ટની યાદગારીનો સ્તંભ બાંધવા વિષે.

બાલમોરલ,

ગુરુવાર, ૨૧મી ઓગસ્ટ, ૧૮૬૨.

અગીયાર વાગે હું મારી નાની ટટ્ટુની ગાડીમાં બેસી
લોરીગન ટેકરીપર જવા નિકળી. તે ગાડીમાં માઈ ટટ્ટુ કોરી-
મલગી બેતરેલું હતું અને વ્રાઉન તેને દારી ચાલતો હતો.
બર્ટી,* જે બર્કહાલથી આવ્યો હતો, તે મારી સાથે પગે ચાલતો
હતો, મારી બન્ને છોકરીઓ ટટ્ટુપર બેઠી હતી, અને અમે
થોડેકે છેટે ગયા પછી મારા બે નાના છોકરાઓ અમને આવી
મળ્યા. હંમેશાને રસ્તે જવાને બદલે આગલ થોડાં ગાડાં ગયાં
હતાં તેઓના ચાકના સરેટા પડ્યા હતા તે રસ્તે થઈને હું
છેક ટેકરીનાં મથાળાં સૂધી ગાડીમાંજ ગઈ. ઍન્ટ અને ડન્કન
પૂછવાડેથી ગાડીને ઢકેળતા હતા. મારી વ્હાલી યુચી (બીએટ્રિસ)†
ને-તો આગમચથીજ ટેકરીનાં મથાળાંપર આવેલી અમે જોઈ.
ત્યાંથી ઘણાંજ રજિઆમણા દેખાવ નજરે પડતો હતો, સૂર્યનેા
મકાશ સારો હતો, હીંચરના રોપાઓ સુંદર ગુલાબી ફુલોથી
ભરાઈ ગયા હતા—પણ મને એ સંધાથી કાંઈ મઝા મળી
નહી, મારા મનને કાંઈ આનંદ થયો નહીં! મારે મનથી
તો સંધું મૂએલુંજ હતું!

મહારાણીના ૧૪૩ પુત્ર પ્રિન્સ આવ વેલ્સ. બા. ક.

† મહારાણીની સર્વથી નાની દીકરી. બા. ક.

(૨)

અહિં, આ ટેકરીપર, મારા પ્રિયે આલબર્ટની યાદગારીમાં ઉઠાવવા ધારેલા પત્થરના સ્તંભનો પાથો નાખ્યો છે, જે પાથો ચાલીસ ફીટ પોહોળો થશે અને સ્તંભ નીચેની આખી ખીણ-માંથી ખરાબર નજરે પડશે. એ, તેમજ મારી સાથનાં બિચારાં મારાં છ નખાપાં બાળકોએ તે જગ્યાપર અઠેક પત્થર ગોઠવ્યો. અમારાં, તેમજ મારાં ખીજાં ત્રણ છોકરાં, જે તે વેળા મારી સાથે ન હતાં, તેઓનાં નામોના પેહલા અક્ષરો આસપાસના પત્થરો પર કોતરાવવાનો મારો વિચાર છે. એ વેળા મને ઘણી નાતવાની લાગતી હતી અને ધુજરાં છુટતા હતાં.

એ સ્તંભ પાંત્રીસ ફીટ ઉંચો બાંધવાનો છે અને તેની ઉપર નીચે પ્રમાણે લેખ કોતરાવવાનો છે.—

પોતાના મહાત્મા અને ભલા પતિ આલબર્ટની

પ્રિય યાદગારી દાખલ

તેની ગુટેલાં જીગરની વિધવા વિક્ટોરિયાએ

આ સ્તંભ ઉભો કરાવ્યો છે.

૨૧મી આગસ્ટ ૧૮૬૨.

“તે થોડા વખત જીવી પરિપૂર્ણ થયો, તેથી તેણે ઘણા વખતનું કામ થોડા વખતમાં બળત્રી લીધું; તેના આત્માએ ઇશ્વરને રાજ કીધો તેથી તેણે, આ નહારી પૃથ્વિ ઉપરથી ઉતાવળે તેને પોતાની પાસે તેડી લીધો.”

વાંકાટીકા અને હીધરના રોપાઓથી ભરેલા રસ્તાપરથી ચાલી હું નીચે ગઈ. આ વેળાતો એ રોપાઓમાંથી એટલું થોડું ચાલવાથી પણ હું થાકી ગઈ.



John Grant,

પ્રિન્સ આલબર્ટની વર્ષગાંઠને દિવસે જુના સ્તંભની મુલાકાત.

ખાલમોરલ,

૨૬ મી આગસ્ટ, ૧૮૬૨.

મારી નાની ટટ્ટની ગાડીમાં બેસી ખાર વાગે હું ઘર-
માંથી નિકળી ; મારી સાથે મારી બન્ને છોકરીઓ હતી તે
ટટ્ટપર સ્વાર થઈ હતી, અને બટી પગે ચાલતો હતો. જે
શંકુ આકાર સ્તંભ તેમની પ્યારી ચાદગારીમાં અમે બંધાવીએ
છીએ તે ક્ષિપ્રા પ્રથમ અમે ગયાં. અહિંથી બટી અમને છોડી ગયો,
અને અમે પાસેનાં ગાંમડાંપરથી આંટો લઈને જોવન ટેકરી ઉપર
ચઢ્યાં, અને તે ઉપરના ૧૮૫૨માં મારા પતિની ચાદગારીમાં
રચેલા પથરના જુના ઢગળા આગલ જઈ પહોંચ્યાં. તે વેળા
બ્રૅન્ટ બોલ્યા— “હું જાણતોજ હતો કે એમની વર્ષગાંઠને
દિવસે તમને અહિં આવવા ગમશે ! ”—તેનું મત તો તદ્દન
એવુંજ હતું કે આ બહાલો દિવસ, તેમજ ૧૪ મી ડીસેમ્-
બરના દિવસ* પણ, અમારે શોકના દહાડા દાખલ ગણવો
જ નહીંએ. એ ભલાં તેમજ ભોળાં લોકોમાં ઇશ્વર ઉપર ખરૂં
અને મજબુત યકીન છે.

કેંગહાઉસ નામનું ઘર જેની આસપાસ હીધરના ફુલોથી
સંધું ગુલાબી થઈ રહ્યું હતું, તે ઉપર થઈ પગે ચાલતાં અમે
નીચે ઉતર્યાં. તરફ ઘણું સાફ પડ્યું હતું, અને દિવસનો
ખહાર રણિઆમણો લાગતો હતો.

એ દિવસે પ્રિન્સ આલબર્ટ મરણ પામ્યા હતા. બા. ક.

પ્રિન્સ આલબર્ટની ટેકરી તૈયાર થવા પછીની તેની પેહલી મુલાકાત.

ખાલમોરલ,
મંગળવાર, ૧૯મી મે, ૧૮૬૩.

લેનચન* અને ડાક્ટર રાખર્ટસનની સાથે નાની ટટ્ટુની ગાડીમાં
એસીને હું બહાર નિકળી; (જૉન પ્રાઉન માંદો પડ્યો હતો
તેથી કાનહડ સ્ટીવર્ટ મારા ટટ્ટુને દારી ચાલતો હતો) ઍન્ટ
પછવાડે ચાલતો હતો. લોરીગનની ટેકરી ઉપર જ્યાં સ્તાંભ
ત્યાં સૂંધી અમો ગાડીમાંજ એસી ચઢી ગયાં. એ સ્તાંભ
પરાનાં આકારનો છે અને મુદ્દલ ચુનો વાપર્યા વિના તે ઍન્ટ
પથરનો બાંધેલો છે. એ ઉપરનો લેખ ઘણી સારી રીતે
કેતરેલો છે. ટેકરીને મથાળે સૂંધી જવાનો બહુ સારો રસ્તો
બનાવેલો છે.

* મહારાણીની ત્રીજી બેઠી શાહાજીદી હેલીના. ભા. ૬.

બાલભારલ,

મંગળવાર, ૧૫મી સપ્ટેમ્બર, ૧૮૬૩.

આઠમાં વીસ મિનિટ ઓછીએ અને પર્થ આવી પહોં-
ચ્યાં, જ્યાં નાસ્તો લઈ, વસ્ત્રો બદલી નવને વીસ મિનિટ
લેનચન, અગસ્ટા બ્રુસ, અને જનરલ ગ્રે જોડે, હું બ્લેરજવા
ઉપડી. અમે ડન્કેલ્ડનાં ગાંમડાંપરથી પસાર થયાં, જ્યાં ૧૮૪૪
નાં વર્ષ પછી અમે કોઈવાર ગયાં ન હતાં. એ ગાંમડું ઘણું
મુંદર સ્થળપર આવેલું છે. પિટલોફ્રી મુકીને, કિલીફેન્કીની
પહાડી સડક, જેપરથી અમે ૧૮૪૪ માં ઘણીકવાર ગયલાં તે
વટાવી મીંબ બટરનાં મકાન ફાસકલીપરથી થઈ અમે બ્લેર
ગયાં. રસ્તે જતાં આંધેથી અમને ટિલ્ટનો ખીણમાં જવાનો
માર્ગ નજરે પડતો હતો અને તેમજ સ્કીફિલીઅન પાણી
અમને દૂરથી દિસ્યો, જે જોતાંજ માઈ મગજ ફરી આવ્યું,
અને હું મેશ પણ માત્ર તેના વિચારથીજ મારાપર એવી અસર
થાય છે. બ્લેરનાં નાનાં સ્ટેસનપર થોડાંક લોક હતાં—જેવાંકે
ખિચારા ડ્યુકના હાયલેન્ડસ, પ્રિય ડચેસ, લાર્ડ ટુલીબાર્જન, અને
મેર્ગીકવાલા કેપ્ટન ફ્રમન્ડ વગેરે. મને જોઈ ડચેસને મારા હાલ
પર ઘણો ખેદ થયો, તેમાં મારી સાથે ગાડીમાં બેસવા પછી
તો તેઓ વિશેષ દલગીર થયાં. લેનચન અને ખીજાંઓ બોટ
ફોરેનમાં બેઠાં, તેજ ગાડી, જેમાં બે વર્ષપર હું અને મારા
પતિ બેઠાં હતાં.

સ્ટેશનપરથી નિકળેલાં પાંધરાં, જે ઘરમાં બે વર્ષ
ઉપર અકટોબરની નવમી તારીખે હર્ષભયાં દિલ સાથે અમે

દાખલ થયાં હતાં, તેજ ઘરભણી ગાડી હંકારી ગયાં. તે દિવસે
 જે ઝોરડામાં મને લઇ જવામાં આવી હતી તેજ ઝોરડામાં
 ડચેસ મને આજ પાણુ લઇ ગયાં, અને એમનાં મોટાં દુઃખ* વિષે
 થોડીકવાર મારી સાથે વાતચીત કરી, ડચુક મને મળવા તૈયાર
 હતા કે નહીં તે જાણવા ગયાં. તેઓ વેહલાંજ પાછાં ફર્યા; અને
 હું માળાપરથી ઉતરી, જે મોટી સાબરનાં શિંગડાંઆથી ભરેલી
 ચાલમાંથી ૧૮૬૧ માં ખિચારા ડચુક સાથે ચાલી અમે ગયાં
 હતાં તેમાંથીજ ડચેસ સાથે હું ચાલી ગઈ. ડચુકના ઝોર-
 ડામાં દાખલ થઈ ત્યારે મેં તેમને ત્યાં ઉભેલા દીકા. તેમનામાં
 ઘણાજ ફેરફાર થઈ ગયેલા હતા, જે જોઈ મને ઘણી દલગીરી
 લાગી. મેં તેમને મારો હાથ આપ્યો તેનું ચુખનું કરી,
 તેઓએ મારા હાથમાં એક સફેદ ગુલાબનું ફૂલ આપ્યું.
 ઘણા પ્રાચીનકાળથી એથલના ઉમરાવોની, પોતાને ઘર રાજ્ય-
 કર્તા પરાણા આવે ત્યારે, તેમને એક સફેદ ગુલાબ ભેટ કર-
 વાની ચાલે છે. અમે થોડી વાર એમની સાથે વાતે બેઠાં. એઓનાં
 ઝોરડો નાના છે અને તે તેમની બંદૂકો અને શિકાર કરવાનાં
 ખીજાં પુષ્કળ ઓજારોથી ભરેલા છે—પણુ હવે તે સંધ્યાં તે
 ખાપડાને નકામાં છે. કેટલો ખર્ચો અને કેવો ખેદકારક ફેરફાર!
 મારો આ મુલાકાતથી તેઓ ઘણાં ખુશી થયેલા જણાયા.

અમે પાછાં માળાપર ગયાં, અને જે ઝોરડામાં પેલા
 આગલા કદી ન બુલાય એવા દિવસપર ઉલટભર્યા અમે
 આનંદી દિલે અમે નાસ્તો કીધો હતો, તેજ ઝોરડામાં આજ

ડચુકને એક ન મેટ એવા રોગ લાગુ પડ્યો હતો.

નાસ્તો કરવા. બેઠાં. અમે નાસ્તો કરતાં હતાં તેટલાં બારણું ઉઘડ્યું અને કોઇન નહીં પણ ડ્યુક પોનેજ માંહે આવ્યા ! તેઓએ એક જડો ડગલો પેહરેલો હતો. મિસિસ ફ્રમન્ડ, અને સુંદર મળતાવડા સ્વભાવની મિસ માન્ફ્રીડ, (જે હવે પછી ડચે સની વડુ થનારછે), તેઓપણ ત્યાં હતા. મિસિસ મેકગ્રેગર પણ મેહલમાંજ હતાં જોકે તેઓ અમને મળ્યાં નહીં. બિચારા ડ્યુક મને સ્ટેશનપર ચુકવા આવવાને ઘણો આગ્રહ કરવા લાગ્યા, અને ડચેસની તથા મારી સાથે ગાડીમાં બેઠા. સ્ટેશન પર તેઓ ગાડીમાંથી ઉતરી અંદિથી તહિં ફરવા લાગ્યા અને માણસોને કામ કરવા વગેરેના હુકમો આપવા લાગ્યા. છુટાં પડતી વેળા હું પ્રિય ડચેસને બેઠી અને ડ્યુકને મારો હાથ આપી બોલી—“પ્રિય ડ્યુક, ઇશ્વર તમારું કળ્યાણ કરે !” તેઓએ અગાઉથી મારો હુકમ લઈ રાખ્યો હતો જે તેમનાં માણસો—તેજ માણસો જેઓ બે વર્ષની વાતપર પેલા આગલા સુંખભર્યા દિવસે અમારી સાથે આવ્યાં હતાં તેઓ—મને હુરરે નાં પોકારો કરી માન આપે, અને તે પ્રમાણે પોતે હુરરે કરી તેઓ પાસે તે પોકાર ઉચ્ચકી લેવાડ્યો. આહા ! એ વેળા મને કેટલો ખેદ થયો ! બે વર્ષપર, જે વેળા મારા બહાલા આલખઈ પૂર તંદરસ્તીમાં હતા, તથા હું તેમની સાથે સુખમાં દહાડા કાઢતી હતી, મારાં પ્રિય માતાજીનાં મરણનું દુઃખ તરતનીજ જરાં જરા વિસરવા લાગી હતી, અને એવી ઘણીક મુસાફરીઓ ખુશી સાથે કરવાની ઉમેદભર હતી, તે વખતમાં અને આજમાં કેટલો તફાવત ! તે વેળા ડ્યુક, જેઓ તદ્દન તંદરસ્ત હતા તેઓ

આખે રસ્તે પગે ચાલતા અમને મુકવા આવ્યા હતા, અને એમની મિલકતની હદ સૂઝી પહોંચવા પછી એએએ અમારો તંદરૂસ્તો ચાહી દારૂ પીધો હતો, અને અમને કહ્યું હતું જે અમારી મરજી પડે તેટલીવેળા અમેએ ફરી ફરી એમને ઘર પધારવું. ત્યાર પછી હાયલેન્ડ રીત પ્રમાણે તેએએ હુરેના પોકાર કર્યા હતા, અને અમારાં માણસોએ તેનો ઉત્તર તેજ રીતે વાળ્યો હતો, અને તરતજ વાંસળી વગાડનારાઓ સુંદર રાગો વગાડવા પડી ગયા હતા, જેથી સંધું કેવું આનંદકારક, કેવું સુખભર્યું લાગતું હતું ! અને આવતે વર્ષ પાછી અહિં આવવા હું કેવી ઉલટભૂર હતી ! જોકે મને એમ અગાઉથીજ ઉલટમાં આવવું ઘટતું ન હતું. પણ અરે ! ભવિષ્યમાં શું થવાનું છે તે કોણ જાણે છે ? આ જીંદગીનો જરા ભરૂંસો નથી ! આવા આવા વિચારોથી મને ઘણું દુઃખ ઉપજતું હતું અને આવી ખદલાયલી હાલતમાં ખૂબેર પાછી જતાં મને ઘણું ભારી લાગતે, પણ બિચારા ડચુક, જેમને માટે ખચિત હું ઘણીજ દલગીરછું, તેમની સાથે વાત કરવામાં મારું મન રોકાયું હતું તેથી મને તે દુઃખ ઝાઝું લાગ્યું નહીં.

સ્ટેનલીનાં સ્ટેશનપર અમારી સાથનાં ખીનાં ખંધાં અમને આવી મળ્યાં, અને આગગાડીમાં બેસી અમે હુમે-શની માફક એખાયન ગયાં, જ્યાં ઉતરી ખુલી ગાડીઓમાં ખાલમોરલે ગયાં. લેનચન, આલફ્રેડ,* અને બુચી મારી સાથે ગાડીમાં હતાં. અમે ખાલમોરલ જઈ પહોંચ્યાં ત્યારે છને

* મહારાણીનો ખીનો પુત્ર. ભા. ક.

(૯)

વીસ મિનિટ થઈ હતી. ટાઢ બહુ પડતી હતી. બટ્ટો અને અલિક્સ* ખારણાં આગલ અમને આવકાર દેવા ઉભાં હતાં. મહિ આવી થોડીક વાર અમારી સાથે વાતચીત કરી તેઓ પોતાને મકાને પાછાં પધાર્યાં. કેવી નવાઈની વાત ને તેઓ આજ એખરગેહડો† આવી રહ્યાં હતાં ! થોડાંક વર્ષની વાતપર તો મારાં વહાલાં માતાજી એ પ્રમાણે અમને આવકાર દેવા ઉભાં રહેતાં હતાં.

* પ્રિન્સ આફ વેલ્સની બાનુ* શાહબદી અલિક્સાંન્ડ્રા, બા. ક.

† અહિં પ્રિન્સ આફ વેલ્સનો મેહેલ છે, ને બાલ્મોરલેથી થોડાજ દુર છે. બા. ક.

ગાડીને અકસ્માત.

બુધવાર, ૭ મી અક્ટોબર, ૧૮૬૩.

આજ સવારે ધુમસ પડતો હતો. ઍલિસની સલાહથી મેં ક્લોવા તરફ જવાનો વિચાર ફલગીર દિલે અને આનાકાનીથી કીધો. સાડાબાર વાગે ઍલિસ, લેનચન, અને હું, ગાડીમાં બેસી આલ્ટનાગ્વીથસાક નામનાં અમારાં નાનાં મકાંનમાં ગયાં, અને ત્યાં થોડોક સેરવો ગરમ કરાવી અને પટેટા બફાવી અમેએ અમારું બપોરનું ભોજન કીધું, અને તે પછી કેપલ-માન્થની ટેકરીપર ચઢવા માંડ્યું. એ વેળા થોડી થોડી વારે ઝીણું ઝીણું ખરફ વરસતું હતું, અને તેથી બધી ઉંચી ટેકરીઓ ઢંકાઇ ઘોળી બની ગઇ હતી; તેમજ લીલાતરીભરી ક્લોવાની ટેકરીઓનાં મથાળાં પણ ખરફથી ઢંકાયલાં હતાં, અને તે ઉપર જ્યારે થોડે થોડે વારે ખરફ વરસતો અટકી ખુશનુમાં તડકો પડતો ત્યારે તો તે ધૂળી રણિઆમણી દિસતી. ઉપર સૂંચી ચઢતાં અમને ઘણો વખત લાગ્યો, અને આખરે હુંતો ઘણી થાકી ગઈ, તેમાં વળી મને સંધું એકલું એકલું લાગ્યું. વાથો મારું મન ઘણું ઉદાસ થઈ ગયું. અમે નીચે ઉતર્યા ત્યારે અસ્તપામતા સૂર્યનાં તડકાંમાં મુઠક સરોવર ઘણો મુંદર દિસતો હતો, અને જે ઘણા મુખભર્યા દિવસો મેં ત્યાં અંગાઉ ગુબર્યા હતા તેની મને યાદ આપતો હતો. આલ્ટનાગ્વીથસાક માં પાછાં ઉતરી અમે ચાહ પીધી. આ વેળા થ્રન્ટ અમારી સાથે

ન હતો કેમજે તે વિક્રિ* જોડે ગયો હતો. આહટનાગ્વીથસાકથી
અમે સાતમાં વોસ મિનિટ ઓછી હતી તેમ નિકળ્યાં. સ્મિથ
ગાડી હાંકતો હતો, અને ખાઉન તેની પાસે કોચખાડસપર બેઠો
હતો. ઍલિસને નાનો સીધી ચાકર વિલેમ ગાડીની પછવાડે
બેઠો હતો. અમે નિકળ્યાં ત્યારે તદ્દન અંધારું થઈ ગયલું
હતું, પણ હંમેશની માફક ખત્તીઓ સલગાવેલી હતી. પેહલાં-
થીજ સ્મિથનું ચિત્ત ઠેકાણે હોય એવું દિશ્તું ન હતું.
(ખચિત્ત હવડાં હવડાં તેનામાં ઘણો ફેરફાર થયોછે.) ઘણીવાર તેણે
આડે રસ્તે ગાડી ઉતારી પાડી, અને એકવેળાતો એક ધાસ્તી-
ભરી જળ્યાએ તેણે એવો ભૂત કીધી જેથી ઍલિસે ખૂમ પાડી,
અને ખાઉન તેને રસ્તો દેખાડવા નીચે ઉતરી પડ્યો. ત્યાર
પછી ગાડી ધીમી ધીમી ચાલવા લાગી, અને જોકે કાંઈ ધાસ્તી
જેવું લાગતું ન હતું તોપણ ઍલિસની ખરાખર ખાતરી થઈ નહીં,
અને ખાઉન હાથમાં ફાળુસ ઉંચું ધરીને સ્મિથની પાસે બેસી
રહ્યો હતો તેથી તેણીએ ધાર્યું જે સ્મિથને રસ્તો ખરાખર
સૂઝતો ન હશે, જોકે રસ્તો જોઈએ એવો પહોળો અને સાફ
હતો. પણ તેવામાં એકએક, આહટનાગ્વીથસાકથી બેએક
માઇલ ગયાં હોઈશું તેટલાં, ગાડી એક ખાબુપર ઢલતી અમને
માલમ પડી. અમે ખૂમ પાડી પુછ્યું,—“શું છે?” પણ કાંઈ
જવાબ મળ્યા નહીં. એટલાંમાં ઍલીસ બોલીઊઠી—“આપણી
ગાડી ઉંધી વળી જાયછે.” ખીજીજ પળે—હજીતો હું વિચાર
કરતી હતી કે અમે મરોશું કે જીવીશું, અને હું મરોશ તો

શાહજાદી વિક્ટોરીઆ, મહારાણીની પડી કુચરી. બા. ક.

હજી મને કેટલી બધી બાબદાનો બંદાબસ્ત કરવો છે તે રહી જશે તેટલાંતો—ગાડીએ કોર મરડી, અને અમે સઘળાં જમીન દાસ્ત થયાં. હું ગાડીની પાસેજ ઘણું જોસથી ઉંઘે મસ્તકે પડી. એ વેળા બન્ને ઘોડા જમીનપર પડેલા હતા, અને ખાઉન નિરાસ થઈ ખૂમો પાડતો હતો—“હું સર્વશક્તિમાન ઇશ્વર અમે પર દયા કર ! આ કેવો બનાવ ! હુંતો જાણું કે તમે સઘળાં માર્યા ગયાં ।” અલિસનાં કપડાં ગાડીમાં ભેલવાઈ ગયાં હતાં તે ફાડી નાખી તેને જમીનપરથી ઉઠાડવામાં આવી. લેન-ચનનાં કપડાં પણ તેમજ પકડાઈ ગયાં હતાં, અને તેથી તે તો દયા ઉપજવે એવી રીતે ખૂમો પાડવા લાગી જેથી “મને બહુ ધાસ્તી પેદા થઈ; પણ ખાઉને તેને મદદ કરવાથી તે પણ ઉઠી. તેને, તેમજ અલિસને, કાંઈજ ઇજા થઈ ન હતી. મને પણ કાંઈ વાળ્યું નથી એવી તેઓની ખાતરી કરીને એ તેમનાં મન સાંત કીધાં, અને તેમને સમજાવ્યાં જે—“જે બન્યું તે બન્યું હવે તેનો ઉપાય નહીં માટે તે વિષે જલગીર થવાનું કાંઈ કારણ નથી.” સ્મિથ, જે ધાસ્તીથી આવરો બની ગયો હતો તેણે આખરે મારી આગલ આવવાની હિંમત કીધી, અને મારી ખબર પુછવા લાગ્યો કે મને કાંઈ ઇજા થઈ હતી નહીં. આ સંઘો વખત અમારા બન્ને ઘોડા મુએલાની માફક જમીનપર પડી રહ્યા હતા, પણ હવે તેમને ઉઠાડવાની અમને ઘણી અંગૂથ જાણાઈ. આ સમયે અલિસે તારીફલાયક ધીરજ અને હિંમત દેખાડી. તે ફાણસ પકડી ઉભી રહી, અને ખાઉને હારનેસના પટા કાપી નાખ્યા; પણ સ્મિથે તો ગભરાટમાંને ગભરાટમાં

મુગો મુગો ઉભો રહી આ સઘળું જોયાજ કર્યું. ઘોડાઓ ઝટ
 ઉડી ઉભા થયા, અને તેમને પણ કાંઈ ઈજા થયલી માલમ
 પડી નહીં. હવે કઈ રીતે ઘર જવું તેના અમને વિચાર પડ્યો.
 સ્મિથની સાથે બંને ઘોડાઓને મોકલી ખીજી ગાડી મંગાવવા
 શિવાય કાંઈ ઉપાય ન હતો. પણ મુસાફરી પાછી સર
 કર્યે તેટલાં અર્ધાક કલાક અમને રસ્તા વચે ખોટો રહેવું પડ્યું.
 વખત જતાં મને જાણાયું ને મારું મોઢું ઘણું છોલાયું હતું,
 અને સુછ આવ્યું હતું, તેમજ વળી મારા જમણા હાથનો
 અંગુઠો પણ ઘણો સુછ આવ્યો હતો, જેથી મને બહુ વેદના
 થતી. ખરેખર તેને હલાવો જોયો ત્યાં સૂધી તો હું ધારતી
 હતી ને તે ભાગીજ ગયો હશે. અલિસનાં મુચવવાથી, ગાડી,
 ને એકપાસે પડી હતી, તેનાં તળીયાંને અઢેલી અમે અમારા
 કુપટ્ટા ઓઢી બેસી રહ્યાં. વિલેમ હાથમાં ફાળસ પકડી પોતાના
 હગલાને ધ્રુમટો માથાંપર તાણી અમારી સાંમે બેઠો. ખાઉન
 એક ખીજી ફાળસ ધરી રહ્યો, અને અમારી માવજત અને
 સંભાળ કરવામાં તેણે કાંઈ કસુર કીધી નહીં. ગાડીપરથી કુદી
 પડતાં તેના ગુહણમાં ઘણું વાગ્યું હતું. માત્ર થોડોક ઝલરેટ અ-
 મારી પાસે હતો તેજ. અમોને પીવા તેમજ મારું મોં અને
 હાથ ધોવા કામ આવ્યો. એ અકસ્માત થવા પછી તરતજ હું
 અલિસ આગલ બોલી ને એ વાત મારા મિત્ર આલબર્ટને
 ફેહવાં હું અશક્ત હતી તે માટે મને ઘણી દલગીરી લાગતી હતી.
 તેણે ઉતર આવ્યો— “ તેઓએ એ સર્વ વાત જાણી હશે,
 અને મારી ખાતરી છે ને આપણને જોયાં પણ હશે. ” આ

ખનાવમાં મને એટલી વાતે સંતોષ મળ્યો જે મારી કમસમજને લીધે એ અકસ્માત બન્યો ન હતો, પણ મારા મિત્ર પતિ અને હું જ્યારે એકઠાં હતાં ત્યારે જેમ કરતાં હતાં તેમજ કરતાં તે થયો હતો, અને હું તેમની મરજીથી કે હુકમથી જરા પણ ઉલટી ચાલી ન હતી.

અહિં રસ્તામાં કોણ જાણે કેટલો વખત બેસી રહેલું પડશે એ વિચાર કોઈ ખુશાલી ઉપજાવે એવો નહોતો, પણ એટલું સારું જે એ વેળા થંડી ઝાઝી હતી નહીં. વળી મારા મિત્ર પતિનું કેહવું મેં પેહલાંથીજ યાદ રાખ્યું હતું કે જેનો ઉપાય આપણા હાથમાં નહીં તે ખનાવનો એક કરવો નહીં. એક વાર અમને જરા આશા આવી જે અમારાં ટકું આ અમને આવી મળશે, પણ પ્લાઉનને તરત યાદ આવી જે તેઓ તો અમારી અંગાઉનાં ઉપડી ચૂક્યાં હતાં. અમે બધો વૃખત એ અકસ્માતનીજ વાત કર્યા કીધી, કે એ કેમ બન્યો હશે, ઇશ્વરની કેવી કૃપા કે અમે બચી ગયાં, વગેરે; અને અમે બધાં એકમત થયાં જે સ્મિત હવે પછી રાતને સમયે મારી ગાડી હાંકવાને તદ્દન નાલાયક હતો. એ રીતે અર્ધાક કલાક ત્યાં બેઠાં એટલામાં અમને માણસોના બોલવાના અને ઘોડાઓનાં પગલાંનાં અવાજો સંભળાવા લાગ્યા, જે નજદીક આવ્યા ત્યારેતો અમે જોઈને ઘણાં ખુશી થયાં જો અમારાંજ ટકું આ આવી પહોંચ્યાં હતાં. કેનેડી, (જે મિત્ર આલબર્ટનો ઘણો માનીતો હતો તથા હંમેશા તેમની ગાડી પર જતો હતો, અને જેને હવે ઘણોખરો અમે અમારી સાથ

રાખ્યે છીએ તે) તેમને લઈ આવ્યા હોતો. અમને ઘર જઈ પહોંચતાં એટલું મોડું થયું તેથી તેણે ધાર્યું જે કદાચ અમને કાંઈ અકસ્માત થયો હશે, તેમાં વળી સ્મિથ ઘોડા લઈ પાછો ફર્યો. તેઓનાં પગલાંના અવાજ તેના કાનપર પડવાથી, અને બત્તીઓની હીલચાલ તેને દૂરથી દિસવાથી, તેની ખાતરી થઈ જે કાંઈ પણ માઠો બનાવ બન્યો હશે, માટે તે પોતાનો ઘોડો પાછો ફરવી અમારી ખબર કાઢવા આવ્યો હતો. તે એ રીતે વિચાર વાપરી ટકુંઓ લઈ આવ્યો તે બહુજ ઠીક થયું, નહીંતો અમને દસ વાગ્યા સુધી રસ્તા વચ્ચે બેસી રહેવું પડત. તરતજ અમે ટકુંઓપર સ્વાર થયાં, અને ઘર તરફ જવા નિકળી પડ્યાં. 'પ્રાઉન ઍલિસનું' અને મારું ટકું દારી ચાલવા લાગ્યો જે ફરી કાંઈ અકસ્માત થાય નહીં. લેનચન અને વિલેમ અમારી પછવાડે ચાલતાં, અને તેમનાં ટકું એલિક ઍન્ટ દારતો હતો. કેનેડી હાથમાં ફાણસ લઈ આગલ ચાલતો હતો. એ યેજા ફ્રાન્સ એવો સારો હતો જે ફાણસની મદદ વિના પણ રસ્તો દેખાય. દસમાં વીસ મિનિટ કમ હતી તેમ અમે ઘર જઈ પુગ્યાં. અમોપર શું વિલ્યું હતું તે વિષે અમે સંધાને ફક્ત ત્યારેજ તેઓએ જો બોલ્યું. ફ્રીટઝ* અને લુઈ* અમને આવકાર દેવા બારણાંપર ઉભા હતા. અમે માળાપર ગયા પછી 'મેહલનાં બીજાં લોકોને એ વાત માલમ પડવાથી તેઓ ઘણાં ગભરાયાં અને નકામી ગડબડ કરી ચુકી. મારા ચોરડા-

* શાહજાદો વિક્ટોરીઆનો પતિ. બા. ક.

† શાહજાદો એલિસનો પતિ. બા. ક.

(૧૬)

માંજ જરા માછલી અને સેરવો મંગાવી મેં તે ખાધું, અને
પછી મારાં માથાંને પાટો બંધાવ્યો.

મારી સાથનાં બીજાંઓ પાસે જઈ તેમની ખબર
લેવા પછી હું જરા મોડેથી બીછાને ગઈ.

(૧૭)

એબડીન શેહરમાં પ્રિન્સ આલબર્ટનું બાવલું પુલું મુકવાની ક્રિયા.

ગુરુવાર, ૧૩મી ઓક્ટોબર, ૧૮૬૩.

આજ મારા દિલમાં ઘણાજ ગભરાટ થતો હતો, અને હું ઇચ્છતી હતી જે એ મુશ્કેલ કામમાં મને ભાગ લેવો ન પડે તો સાફ; તોએ ઇશ્વર પાસે હિંમત માંગી હું હંમેશનાં કરતાં સફારે બીજાંનેથી ઉઠી.

આજ સવારની હવા ઘણી ખરાબ હતી. ત્રણે નાનાં છોકરાંઓ, (બીએટ્રિસ શિવાય) વિશ્વમ આફ હેસે,* અને અમારી સાથનાં સર્વ બાનુઓ અને ગૃહસ્થો, આગળથી ગયાં હતાં. હું ઉદાસ દિલે મેહેલમાંથી બહાર નિકળી, અને મારા વહાલા આલબર્ટ અમે સાથ ન હતા એ વિચારથી મને બહુજ ખેદ ઉત્પન્ન થયો. મારી સાથે ગાડીમાં એલિસ, લેનચન, અને લુઇ હતાં. વરસાદને લીધે અમેથી ગાડી ખુલ્લી રખાઈ નહીં. એપ્રાયનમાં અમને વિક્રિ અને ફ્રિટઝ મીલ્કાં અને તેઓ, તેમજ એલિસ અને લુઇ, અમારી સાથે આંગગાડીમાં બેઠાં. એ બન્ને શાહાજાદાઓએ હાયલેન્ડ પોષાક પહેરેલાં હતાં. મારી છાતીમાંના ગભરાટને લીધે મનેતો કાંઈ સૂઝતું ન હોય એવું લાગ્યું, અને વળી તેમાં માઠાં લાગ્યે વર-

* લુઈ આફ હેસેનો નાનો ભાઈ.

સાદ પાણી ઘણું જરૂરમાં પડવા લાગ્યું હતો. આજના દિવસનાં ખનાવોતું પુરેપુરું વર્ણન આપું મને ઘણું ભારી અને દુઃખદાયક લાગે છે તેથી તેની એક ટુંક નોંધ અહિં આપું છું. વિકિ અને અલિસ મારી સોડેજ હતી. અંખડીનના મોહલાઓ-માંથી જે મોટું અને શોકારક સરઘસ નિકળ્યું તે જોઈ મને ઘણું સંતાપ થયો, અને જોકે સર્વ લોક મારી તરફ મિત ધરાવતાં હતાં તોપણ, મને ખુશાલીના પોકારોથી વધાવી લેવાને બદલે, સર્વ કોઈ મુગા મુગા ચાલતા હતા તેથી એ સરઘસ મારા આગલા સુખના દિવસોનાં સરઘસોથી ઉલટું જ નજીવું હતું. તેમાં વળી કમભાગ્યે વરસાદ પડવો ચાલુજ રહ્યો. જે જગ્યાપર ખાવડું ગોઠવ્યું છે તે જગ્યા સાંકડી છે અને ખાવડાંની એક ખા-જીતો પુલની ઘણી પાસે આવી ગઈ છે, પણ મરોશટિએ પોતે તેને માટે એ જગ્યા પસંદ કીધેલી છે.

ધુજતી ધુજતી હું ગાડીમાંથી ઉતરી, અને ખાવડાં પાસે ગઈ ત્યારે ત્યાં શું શું ઘોલવું અને શું શું કરવું તે મને અગા-ઉની માફક શિખાડનાર કોઈ મળે નહીં ! આહા, તેથી મને તે વેળા કંટાળું દુઃખ લાગ્યું, અને હજી પાણી કંટાળો ખેદ થાય છે !

શેહરના કોઠવાલે મને માનપત્ર નજર કીધું તે મેં એકલે હાથે સ્વીકાર્યું, અને જનરલ ગ્રેની તલવાર લઈ તેમને નાઈટનો ખેતાખ બક્ષવાની ક્રિયા મેં કીધી.* (મારું મધ્ય-
 * સજ્જતા જેને નાઈટનો ખેતાખ બક્ષનાર હોય છે તેને ગ્રાંડ મરડી બેચાડી તેના ખભાંને એક તલવાર સેજ લગાડી બોલે છે—
 “ઉઠો સર (ફલાણા) નાઈટ.” બા. ક.

મુખ ગયા પછી મેં પેહલા નાઇટ એએનેજ ખનાવ્યા.) એ પછી ખાવલાંની બરાબર સાંમે એક ખુલ્લો માચરો હતો તે ઉપર અમે ગયા, જે વરસાદથી સંધા ભીનાઇ ગયો હતો. ખાવણું નીચાણમાં છે ખરું અને કદ નાનું છે, તોપણ ઘણું સુંદર અને આપેહુબ છે. પ્રિન્સિપાલ કંમ્પએલે એક લાંબી માર્શાણા વાંચી, પણ વરસાદ પડતો હોવાથી તે સાંભળવા ઉભાં રહેતાં અમને કંટાળો આવ્યો. તોપણ તે મેં પછવાડેથી વાંચ્યા ઉપરથી જણાય છે કે તેમાંના થોડોક ભાગ ઘણો સારો હતો. જ્યારે ખાવણું ઉઘડ્યું ત્યારે મારાં મનમાં ઘણો ગભરાટ થતો હતો. તે વેળા જુએ લશ્કરી માન આપવામાં આવ્યું તોપણ, રણ-શિંગડાં, પડઘમો, કે વાંસળીઓ વગાડી સલામતી આપવામાં આવી નહીં, અને તેમ કરી ન શક્યાં તેથી હું ઘણી દલગીર થઈ. નીચે વાજત્રે રાખેલાં હતાં પણ તેમને વગાડવાના હુકમ મળ્યો ન હતો. ક્રિયા પુરી થઈ તેવીજ હું ત્યાંથી વિદાય થઈ.

અમે ઉભાં હતાં તે માચરાની સાંમે જમીનપર હોહ-લીન, મેયટ, ચન્ટ, પ્રાઉન, કાઉલી, પી. ફારડવારસન, નેસ્ટર,* રૅસ, અને જેટરસન એ સર્વે, જેએને અમે અમારી

* સોહલીન, મરનાર શાહખદાનો હજીરીયો. મેયટ, પ્રિન્સ કૉન-સ્ટેનો ખીજો હજીરીયો, જે આ વેળા પ્રિન્સ લીઆપોહડની નોકરીમાં હતો. કાઉલી, પ્રિન્સ કૉનસ્ટેનો પારધી, જેને ૧૮૪૮ માં ખુલ્લું નામની પલટણમાંથી પેન્શન મળી હતી. નેસ્ટર ટીરડ, મહારાણીનો એક ખિદમતગાર.

સાથે લાવ્યા હતા, તેઓ ઉભા હતા—અને મારા મિત્ર પતિન કાં નહીં મારી પાસે હતા ! અફસોસ !

માળાપરના એક ઓરડામાં મારી છોકરીઓ સાથે મેં ખપોરનું બોજન લીધું, જે મારાજ માણસોએ પીરચું હતું. પછી અમે જેમ આવ્યાં હતાં તેમજ પાછાં ઘર ગયાં. એકી* ત્યાં આવેલો હતો તે અમારી સાથે સ્ટેશનપર આવ્યો અને ત્યાંથી છુટો પડ્યો, અને વિલ્કમ આફ હેસે પાણુ તેની સાથેજ ગયો. અમે એવોયન જઈ પહોંચ્યાં ત્યારે વરસાદ તદન ઉંઘડી ગયો હતો, એવો કે જાણુ મને ચીઠ ચઢી જે પેલી ક્રિયા કરતી વેળા જ્યારે તે ન જાણતો હતો ત્યારે પડ્યા કીધા ન હવે ઉંઘડી ગયો । અહિં વિકિ અને ફ્રિઝ અમોથી છુટાં પડ્યાં, અને અમે ખુલ્લી ગાડીમાં બેસી સાડા છ વાગે ખાલમોરલ જઈ પહોંચ્યાં. હું ખહુજ થાકી ગઈ હતી. એ કામ પાર.ઉતર્યું તેથી તો મેં ઇશ્વરના આભાર માન્યો, પણ તે વેળાના સંધા દેખાવનાં, તથા અમારી સંધી મુસાફરી જે મને બહાલા આલખૂટ વિના કરવી પડી તે સર્વનાં સ્મરણથી મને ઘણો સંતાપ થયો. તેઓ સાથે હોતે તો અમે એ સંધાંમાંથી ફેટલી મઝા મેળવતાં ઘર આવતે !

* મહારાષ્ટ્રીને પીન્ડો બેટો શાહજહા આલખૂટ. બા. ક.



Selma

ઈન્વરમાર્ક તરફ કીધેલી મુસાફરી.

મંગળવાર, ૧૯મી સપ્ટેમ્બર, ૧૮૬૫.

હું સવારે ઉઠી ત્યારે એ મુસાફરી ઉપર નિકળવાની મને કાંઈ ઝાઝી ઉલટ થઈ નહીં, ક્રમને હવે મારી સ્થિતિમાં જ્યોત્સના ફરફાર થઈ ગયો છે ને મારું મન સદા ઉદાસ રહે છે. તોએ લેનચન અને લેડી ચર્ચિલને લઈ હું અગીયાર વાગે નિકળી. આગલની માર્ક ગ્રેન્ટ અને પ્રાઉન કોચમાકસ પર બેઠા હતાં. જનરલ ગ્રે જેઓ અમોથી અગાઉ ઉપડી ગયા હતા, તેઓ અમને ચુક સરોવરના પુલપર મળ્યા. અહિં અમો સાથે અમારાં ટફ્ટ તૈયાર રાખેલાં હતાં. અમો સાથે ચાર ચરવા-દારો હતા જેમાંના ત્રણ, સ્મિથ, મૉર્ગન, અને કુનેડી, ૧૮૬૧ માં પણ અમો જોડે આવ્યા હતા. પોલેક ટેકરીપર ચઢતાં અમને તાપ બહુ લાગ્યો. ત્યાંનાં ઘાસનાં પોચાં મેદાંનપરથી મારું ટફ્ટો ઠીક ચાલ્યું, પણ જન ચર્ચિલનું તો પડતું ખડતું જેમ તેમ તે વટાવી શક્યું. ટેનર નદી પસાર કરી કીન ટેકરીપર થોડેક સૂધી ચઢી. અમે ખાનું ખાધું, અને ત્યાંથી જનરલ ગ્રે લાર્ડ હાલકુઝીને મળવા અમારેથી આગલ નિકળી ગયા. આ કેકાણે લાર્ડ હાલકુઝીના અરણ્યરક્ષકોમાંના જે અમને રસ્તો દેખાડવા સાથે આવી ઉભા હતા. થોડો વખત બેસી વિસામો લીધા પછી અમે પાછાં સ્વાર થયાં અને કીન ટેકરી ચઢીને આગલ ચાલ્યાં. ધુમસને લીધે આધિનું કશુંજ

દિવસું ન હતું. થોડેક જઈ ટટ્ટુઓપરથી ઉતરી અમે થોડો
 રસ્તો પગે ચાલ્યાં અને પછી પાછાં સવાર થઈ લેડર ખર્નને
 નામે ઓળખાતો પહાડોની વચ્ચેના વિકટ પાણુ સુંદર રસ્તો છે
 તે ઉતરી ગયાં; પાણુ અગાઉ તે મેં જોયો હતો ત્યારે
 મને જેટલો સુંદર લાગ્યો હતો તેટલો આજ તે લાગ્યો નહીં,
 ક્રમજે હવેતો તેની આસપાસની જમીન સંધી સપાટ કરી નાખી છે.
 એ રસ્તો ઉતરી અમે નીચે આવ્યાં ત્યારે જનરલ ગ્રે સાથે લાર્ડ
 ડાલહુઝીને અમને આવકાર દેવા ત્યાં આવેલા દીઠા. તેઓ ખુબજ
 પ્રિતથી અમને જોયા, અને ત્યાંથી થોડાં આગલ ચાલ્યાં ત્યારે,
 જે જગ્યાએ ૧૮૬૧માં એકવાર અમે ખપોરનાં જંગમું હતાં તે
 જગ્યાપર, લાર્ડ ડાલહુઝીનાં બેહેન લેડી મૉલ અમને લેવા આવ્યાં
 હતાં તેઓ અમને મળ્યાં. તેઓ ઘોડે બેસી ત્યાં આવ્યાં હતાં.
 અહિંથી થોડાક વાર આગલ વધ્યાં એટલે અમે ત્યાંના બેલા
 પ્રખ્યાત કુવા પાસે જઈ લાગ્યાં, અને ત્યાં ટટ્ટુપરથી નીચે
 ઉતર્યાં. એ કુવો ખરેખર ઘણું સુંદર છે અને સ્કાટલેન્ડ દેશનાં
 અસલના વખતનાં તાજની ઢબને સફેદ પત્થરોના બાંધેલો છે.
 તેના એક થાંભલામાં એક તખ્તી જડેલી છે તેપર આ પ્રમાણે
 લેખ છે—“૧૮૬૧(જે વર્ષમાં મહારાણીપર મહા દુખ આવી પડ્યું.
 હતું) ના સપ્ટેમ્બર માસની વીસમી તારીખે મહારાણી વિક-
 ટોરિયા અને તેમના પતિ આ કુવો જોવા આવ્યાં હતાં; અને
 એનું તાજગીબક્ષનાર પાણી તેઓએ પીધું હતું.” એ કુવો,
 જેના ઝરો ઘણીજ સુંદર રીતે જમીનમાંથી કુટે છે, તેની આસ-
 પાસ જમીનની સપાટીની બરાબર, અસલી ઈંગ્રેજ હરફ આ
 પ્રમાણે લેખ કોતરેલો છે.—

“ મુશ્કર આ લીલાતરીખ્યાં એકાંત મેદાનમાં વિશાભા લે,
અને આ કુવાનું પાણી પી સ્કૉટલન્ડની રાણીને કુવા દે.”

એજ કુવો, જેમાંથી ચાર વર્ષ ઉપર મેં મારા પ્રિય
આલબર્ટની સાથે પાણી પીધું હતું, તેમાંથી આજે દલગીર
દિવે અમેએ પાણી પીધું, અને જે પ્યાલામાંથી તે વેળા અમે
તે પીધું હતું અને જે મેં ગ્રન્ટને આપી દીધું હતું તેજ
તેણે આજે પણ મને પાણી પીવા આપ્યું ! તે સમયે અમે
એ કુવાની બેઠ લીધી હતી તે ખનાવની યાદગારીમાં લાર્ડ
હાલક્રીએ એ ઉપર આ ખાંધકામ કરી લેખ વગેરે કોતરાવ્યાછે.
આજ એ કુવાની પાછી બેઠ લેતાં જાણે કોઈ પવિત્ર સ્થળની
જગ્યાએ આવી હોય એવું અમને લાગ્યું.

અહિંથી થોડેક છેટે જઈ અમે આ પીધી. આ સુંદર
વિસાળ ખીણે આજ સરસમાં સરસ દેખાવ પકડ્યો હતો કેમજે
આશંકતા સૂર્યનું થંડું તકડું તેને પ્રકાશિત ખનાવતું હતું; તેમજ
ફિનાજાના દિવસ હોય તેવી આજ ગરમી લાગતી હતી, પવન
પડેલો હતો, આકાશ ગુલાબી રંગ પકડતું હતું, અને ટેક-
રીઓ જે સુંદર ચલકાટભર્યા રંગ સાંજને છેડે પકડેછે, તે
રંગની ખની રહી હતી, પહાડી લોકો અને ટટ્ટુઓ કુવાની
આસપાસ કુંડાળું વળી ઉભાં હતાં તેઓના દેખાવ ઘણા મના-
રંજક દિસતો હતો. એટલું છતાં પણ મારે મનથી તો એ બધું
શોકારક, દિલને આનંદ ન પમાડે એવું, અને ખુબી વિનાયું
લાગતું હતું !

અહિંથી પાછાં ટટ્ટુપર સ્વાર થઈ ચાર વર્ષપર જે રસ્તે
ગયાં હતાં તેજ રસ્તે અમે ચાલવા માંડ્યું, અને ઇન્વરમાર્કને

અસલી કિલો મુકી આગલ વધવા પછી વખત ઘણો હતો તેથી તેની પાસેજ લી સરોવરછે તેં જવા ગયાં. અમે અમારી આગલી મુસાફરીઓમાં આંધીથી એ સરોવર જાયો હતો પણ તેની આગલ ગયાં ન હતાં. તે ઘણો નાનો પણ અતિ સોભાય-માનછે, અને તેનાપર તડકું પડતું હતું તેથી તેની સોભામાં ઘણો વધારો થયો હતો. અહિંથી અમે લાઈ કાલકુઝીનાં મકાનમાં ગયાં. ત્યાંનું નાનું દિવાનખાનું મને ખરાબર યાદ હતું, અને તે જોઈને તો મારી સઘળી યાદદાસ્તો તાજ થઈ. લેડી ક્રિસ્ચન અમને માળાપર લઈ ગયાં. મારે માટે બે સુંદર નાના ચોરડા તૈયાર હતા, અને તેને લગતાજ પણ ઘરના બીજા ભાગથી દૂર, લેનચન અને લેડી ચર્ચિલના, તેમજ મારી બે દાસીઓના અને પ્રાઉનના ચોરડા હતા. હું ઘણી થાકી ગઈ હતી, અને મારાં મનમાં દલગીરી અને ગભરાટે ઘર કર્યું હતું. મારા જન્મમાં પેહલીજ વાર આજ હું એક પારકાં ઘરમાં માતા કે પતિ વિના એકલી પડી હતી, અને એ વિચારથી મારી છાતી ભરાઈ આવી, અને મને બહુજ દુઃખ લાગ્યું. મારી સાથે મારી એક પ્રિય પુત્રી હતી ખરી, પણ મારેથી વડાં, મને ચાહનારાં, મારાં માતાજી અને મારા પતિ,—જે બંને મને સદાના છોડી ગયાં હતાં,—તેમનો આશ્રય મેં જોયો હતો. મારા પતિ સાથે મેં અગાઉ કેટલીવાર આ જગ્યાની બેઠ લીધી હતી, અને તે વેળા અમને ફેટલી મઝા પડતી હતી ! અને જોકે ઘણીકવાર તે મુલાકાતો કામકાજને અર્થે કરવી પડતી હતી તોપણ અમે બંને સાથે આવતાં જતાં હતાં એજ અમને મુખ પમાડવા બસ હતું.

(૨૫)

ઘરના નીચલા ખંડમાંના એક સુંદર ઓરડામાં અમી રાત્રે જમવા ગયાં. એ ઓરડો પણ આગળ જાયલો મને યાદ હતો. માત્ર લાઈ ડાલહુઝી, લેડી ક્રિસ્ટીન, જનરલ ગ્રે, લેડી ચર્ચિલ, અને લેનચન, એઓજ મારી સાથે જમ્યાં. જમી રહ્યા બાદ હું થોડીક વાર નીચે બેઠી, અને પછી લેનચન અને લેન ચર્ચિલ સહિત માળાપર ગઈ. ત્યાર બાદ લેન સાથે હું થોડે છેટે ચાલતી ફરી આવી. એ વેળા ગરમી બહુ પડતી હતી.

. બુધવાર, ૨૦મી સપ્ટેમ્બર.

સવાર બહુ રગિઆમણી હતી. મારા નાના બેસવાના
ઘોરડામાં લેનચનને સાથે લઈ મેં એકલીએ નાસ્તો કીધો.
એ વેળા અમારી ટેબલ પાસે આઉન,—જે અમારું જે કાંઈ
કાંમ તેનાથી કરી શકાય છે તે કરવાને સદા તત્પર રહે છે—
તે ઉભો હતો. અગીયાર વાગે અમે વાડીમાં ફરવા ગયાં, જ્યાં
મેં બે ઝાડ રોપ્યાં, અને લેનચન (તેના સ્વર્ગપાસી પિતાની
વતી) એક રોપ્યું. એ પછી ગઈકાલની માફક ટટ્ટાંપર
સ્વાર થઈ અમે ઘર તરફ જવા નિકળ્યાં. લાર્ડ ડાલહુઝી, લેડી
ક્લિચન, અને તેમનાં ઘણાંક માણસો અમને વળાયા આવ્યાં.
પેલા કુવા પાસેથી એક કુકો રસ્તા લઈ અમે પેલી પહાડી
સડક લેડર બર્ન ઉપરથી પસાર થયાં, અને ત્યાંથી થોડુંક ચાલી
લાર્ડ ડાલહુઝીની મિલકતની જ્યાં હદ આવે છે ત્યાં ઉતરી
ખડકોપર બેસી ખાનું ખાધું. એ વેળા પવન બહુ જોરમાં
ફૂંકતો હતો. બન્ના લાર્ડ ડાલહુઝીએ* ઘણાજ વિવેકથી અમારો
પરોણાગત કરી હતી. ભોજન જમી રહેતા બાદ તેઓ પાછાં
પોતાને મકાંને પધાર્યાં, અને જનરલ એ અમારી આગમન
બાલભોરણ જવા ઉપડયા. ખાનું ખાધું ત્યારે માત્ર એકજ
વાગેત્રા હોવાથી અમે થોડીક વાર ત્યાંજ બેઠાં, અને પછી મુસાફરી
પાછી સરૂં કીધી. એ કેવું નવાઈ જેવું છે જે અમે ઈનવર્-
માઈની પેહલી બેઠ પાણુ ૧૮૬૧ માં આજ દિવસે લીધી હતી.

એઓ ૧૮૭૪માં મરણ પામ્યા.

એ પછી જે રસ્તેથી ઉપર આવ્યાં હતાં તેજ રસ્તે ટેનાર નદી પાર કરી અમે આગળ ગયાં; પંચુ થોડીક મંજલ કાપ્યા બાદ અમે પાછો ઉતારો લીધો કેમજે ઉતાવળ કરી મુસાફરી પુરી કરી નાખવાની કાંઈ અગત્ય ન હતી, અને વળી ઉતાવળે જઈ ચઢ્યે તો અમને લેવા આવેલી ગાડીઆ પણ અમને તરત મળે એવું હતું નહીં. એ માટે એક ઠંકાણું બેસી અમે ચાહુ પીધી, આસપાસના દેખાવાનાં કાંઈ ચિત્રો લીધાં, અને પછી પાછાં સ્વાર થઈ આગળ ચાલ્યાં. એ વેળા વાદળ ઘેરાઈ આવી આકાસ કાણું થયું હતું, અને એકાએક વરસાદનું એક આપટું જોરમાં તુટી પડ્યું, તથા સાથે પવન પણ તેટલાંજ જોરથી ફુંકવા મંડ્યો. આ વખતે અમે પેલી ઘાસવાળાં કલાણની ભીની પોચી જમીન ઉપરથી પસાર થતાં હતાં, પણ તે અમે કાંઈ પણ અડચણ વિના વટાવી ગયાં, અને પોલેક નાંમની ટેકરીપર ચઢતાં હતાં તેટલાં વરસાદ ઉંઘડી ગયો. તેપરથી નીચે ઉતરતાં ગઈ અને ટ્યુકની ખીણોના દેખાવ અતિ રમણ્ય લાગેછે, જે જોઈ એ તરફની અમારી ૧૮૬૧ ની મુસાફરીની મને જોસભરી યાદ આવી, જ્યારે આલબર્ટ અહિં પેલા બે શિકારગાહ વિષે ગ્રેન્ટ સાથે વાત કરવા ઉભા હતા, અને ગ્રેન્ટે મને પાછળથી ફેહવા પ્રમાણે બોલ્યા હતા જે એ શિકારગાહ તૈયાર થાય તેટલાંતો કદાપી તેઓ પોતે અને ગ્રેન્ટ બંને દવલોક થશે !

તે વખતનાં જેવુંજ આજે પણ એ ખીણનું સ્વરૂપ તો અનામતછે—પણ ખીણનું બધું ફેરવાઈ ગયુંછે !

અમે સાતને દસ મિનિટે ઘર પુગ્યાં ત્યારે થોડો થોડો વરસાદ વરસેતો હતો.

ડનકેડની પેહેલી ભેટ.

સોમવાર, ૯મી અક્ટોબર, ૧૮૬૫.

આજ સવારે ધુમસ ઘણો અને જડો હતો, અને વરસાદ પડવાનું ડોળ દિસ્તું હતું. અલખતાં એના ઉપાય તો આપણા હાથમાં કાંઈજ નહીં તોએ કંટાળો તો ઘણો આવ્યો. અમારા આગલા મુખી દિવસોમાં કોઇવાર એમ થતું ત્યારે મારા મિત્ર અલખર્ટ કહેતા જે જ્યારે આપણુ એના ઉપાય કરી શકતાં નથી ત્યારે આપણને જેવી હવા હોય તેવી ઉપર શુકરાના કરી રહેવું અને કંટાળવું નહીં. આજે મારી સાથે મારું-બાણુ નાનાં છોકરાંએ નાસ્તો લીધો. પછી લેનચન અને નેની એલીને લઈ હું ડનકેડ જવા ઉપડી, પણ મિચારા લીઆપોલ્ડને અને મારી બહાલી ખીએટ્રિસને પાછળ મુકી જવું પડ્યું તેથી મને ઘણી દલગીરી લાગી. અમારી ગાડી ઉપર હંમેશ જે માણસે હોયછે તેઓજ આજ હતાં. જનરલ ગ્રે દોઢ કલાક અગાઉથી આગળ નિકળી ગયા હતા. કેસલટનથી અમે ઠાકના ઘોડા લીધા. ઘણું કરી આખે રસ્તે થોડો ઘણો વરસાદ વરસ્યાજ કીધો. પછી અમે સ્પીટલ આફ જ્લેનશીનો લાંબો ટપ્પો પુરો કીધો જે આજે અમને હંમેશનાં કરતાં પણ લાંબો લાગ્યો. ટેકરોએપર ધુમસ પણ ઘણો ઘાડો ફેલાયો હતો. ઘોડા ખદલી આગળ જવા પછી પાંચેક કલાક થયો કે અમે ગાડીમાંજ બેસી રહી કાંઈક બોજન લીધું, અને થોડીક વાર વિસામો લેવા ખાદ

ગાડી પાછી ચલાવી સ્ટ્રૅપાડેલના રસ્તા ઉપર વળાણુ લઈ પીટ-કાર્મીકના વજીરૂ ભણી ગયાં. એ વજીરૂની નજદીકમાં જઈ પહોંચ્યાં ત્યારે કીન્ડ્રોગનવાળા મીંડ સમાલ કેઅર* અમને સામા લેવા આવ્યા, અને અમારી ગાડીની આગળ પોતાનો ઘોડો ચલાવીને વજીરૂ ભણી અમને લઈ ગયા. અહિં જનરલ ગ્રે અને અમારાં ટુકડાં આવેલાં હતાં, અને મિય ડચેસ આફ્રેથલ અને મિસ મેકગ્રેગર પણ અહિં અમોને આવી મળ્યાં. અમે ગાડીમાંથી ઉતરી ઘોડોક વખત વજીરૂમાંનાં નાનાં ઘરમાં બેઠાં અને ઘોડોક વાઈન તથા બિસ્કિટ લીધી. પછી અમે ટુકડાંપર સ્વાર થયાં, (હું મારાં લાડકા ફાઈવી ઉપર, અને લેન્ચન બ્રિચીન ઉપર) અને પાસેની એક ટેકરી પસાર કરી આગળ ચાલ્યાં. એ વેળા ધુમસ ઘણો હતો તેને લીધે, અસપાસનો દખાવ ને ઘણો મનોરંજક લાગત, તે સંઘળો ઠંકાઈ ગયો હતો. ઘોડેક કટકે સૂધીતો એક જેવા તેવા આડાખુઓચ્યાંવાળા રસ્તાપરથી અમને જુલું પડ્યું, પછી એક ચઢાણનો રસ્તો આવ્યો ને હીધરના રોપાઓ અને પત્થરોની વચ્ચે થઈ માત્ર મેંઠાંઓને જવાનો એક ચીલો હતો. માફ ટુકડાં જેની સાથે બ્રાઉન ચાલતો હતો તેની ઝડપ આગળ સંઘાં પછવાડે પડી ગયાં, અને મીંડ કેઅરથી પણ તેની બરાબર ન ચલાયું તેથી તેઓ પણ પછવાડે પડી ગયા, અને તેમનો પાંચ્છીજ માત્ર અમારી સાથે રસ્તો દખાડવા સાફ રહ્યો. આ

એમના પિતાની ૧૮૪૨માં મારી સાથે ઓળખાણ કરાવવામાં આવી હતી.

વેળા ભારી પવનના ઝપાટા સાથેનો વરસાદ પડતો હતો અને ધુમસ પાણુ જાડો હતો. એકાદ કલાકની અંદર અમે ડ્યુક આફ એથલની મિલકતની હદ સૂધી આવી પહોંચ્યાં, જ્યાં ડનકેલ્ડનાં બે માણસો.—એક જાન મેકગ્રેગર તે ડ્યુકનો મુખ્ય અરણ્યરક્ષક, અને બીજા ગ્રેગર મેકગ્રેગર તે ડ્યુકનાં શિકારનાં પ્રાણીઓનો રખેવાળ—અમને આવી મળ્યા. જાન મેકગ્રેગર અમારી સાથે ભોમ્યા દાખલ ચાલ્યો. ડ્યુક આફ એથલ અને મિસ મેકગ્રેગર પાણુ અમારી સાથે ટટ્ટુઓપર બેસી આવ્યાં હતાં. અહિંથી અમે લાર્ચ નામનાં ઝાડોનાં એક વનમાંથી પસાર થયાં જે વેળા વરસાદ થોડી થોડી વારે જીરમાં તુટી પડતો હતો. ડનકેલ્ડની હદ વટાવ્યા પછી અમે ઍક્સર્ડી નામના સરોવર આગળ આવી પહોંચ્યાં, જે અગાઉ અમે ઍધશની અને લીટલ ઍધશની સરોવરો પસાર કર્યા હતા. પીટ-કાર્મિકથી ચારમાં વીસ મિનિટ ઍાછીએ નિકળેલાં અમે સવા છ વાગે અહિં આવી પુગ્યાં ત્યારે તો અમારાં કપડાંમાંથી પાણુ ટીપાતું હતું એટલાં અમે વરસાદમાં ભીનાઈ ગયાં હતાં. વાદળના ઘેરા હોવાથી એટલાંમાં તો અંધારું પાણુ થઈ ગયું હતું. પાસેની એક નાની છાપરીમાં જઈ અમે ત્યાં ચાહ પાણુ કીધું તથા થોડો વિહસ્કિ પીધો. લેનચન તો એટલી ભીનાઈ ગઈ હતી જે એક તાપણું કરાવી તેની આગળ તેને કપડાં સુંકવવાં પડ્યાં. નજદીક સાત વાગે અમે અહિંથી પાછાં નિકળ્યાં. અમારી ગાડીની આગળ દાડનાર કોઈ સ્વાર ન હોવાથી અમારી સાથની બીજી ગાડી અમે આગળ જવા દીધી, જેની માંહે

લેનચન, લેડી એલી અને મિસ મેકગ્રેગર હતાં અને જેના ખાડસપર જનરલ ગ્રે બેઠા હતાં. હચેસ સાથે હું એક ધમાણુ સાથની ફેટનમાં બેઠી, અને ગ્રેન્ટ અને પ્રાઉન પછવાડે બેઠા. એ વેળા અંધારૂં ઘોર થયલું હતું, અને અમને એક વગડા-માંથી પસાર થવું હતું તેથી, મને કબ્બુલ કરવું પડે છે જે મને જરા બહીક લાગી ખરી.

થોડેક છેટે ગયા પછી અમને લાગ્યું જે અમે ઘણા ખાડાખખોર્યાંવાળા રસ્તાપરથી જતાં હતાં. આથી મને ઘણા ભય લાગ્યો ખરો પણ હું કાંઈ બોલી નહીં. એક ઝાડની ડાળીમાં ગ્રેન્ટની ટોપી ભરાઈ જવાથી તે નિકળી પડી ગઈ, જેથી ગાડી થોબાખી પ્રાઉન હાથમાં ગાડીનું એક ફાણસ લઈ તે સોધવા ગયો. એ કામ માટે અમારી ગાડી થોબી તેથી અમોને ફાયદાજ થયો, કેમકે પ્રાઉન ઉતર્યો ત્યારે તેને જાણાયું જે અમારી ગાડી તદ્દન આડે રસ્તે જતી હતી. અગાઉથીજ ગ્રેન્ટ અને પ્રાઉન બંને બોલ્યા કરતા હતા જે—“આ માર્ગ કાંઈ ગાડી ઘોડા જવાનો હોય એવું દિસતું નથી, અહિં ખાડા-ખખોર્યાં અને પથરા ઘણા છે.” મિસ મેકગ્રેગર ઘણા ગભ-ચટમાં અમારી ગાડી આગળ આવી કહેવા લાગ્યાં જે શુ કરવું તે હવે તેમને સૂઝતું ન હતું કેમકે હાંકનારને વરસાદને લીધે ફેરનો ન દિસવાથી તેણે એમ આડે રસ્તે ગાડી લઈ લીધી હતી, અને આ તો માત્ર લાકડાં ભરી લઈ જનારાં ગાડાં જવા આવવાનો રસ્તો હતો. હવે શું કરવું તેની કોઈને સમજ પડે નહીં. અમે વિચારવા લાગ્યાં જે ગાડી પાછી ફરવવી, (જે

બને એવું ન હતું) અથવા ગાડીમાંથી એક ઘોડો છોડાવી તે ઉપર એક માણસને સ્વાર કરી ઑડીં સરોવર તરફ મોકળી ત્યાંથી મદદ માંગાવવી; પણ એટલાંમાં જનરલ એએ અમને જાણાવ્યું જે ગાડીથી આગળ જવાય એમ હતું, જોકે કયા રસ્તા પર અમે નિકળશું તેની કોઈને ખબર હતી નહીં. ચેન્ટ ગાડીનું એક ફાણસ કાઢી હાથમાં લઈ ઘોડાનાં માથાં આગળ ચાલવા લાગ્યો અને ખાઉન તેમને પકડી ચલાવવા લાગ્યો. આથી મને જરા ધીરજ આવી ખરી જોકે રસ્તો ઘણો ખડખડો હતો અને અમારી ગાડીને કોઈ કોઈ વાર પાણીથી ભરેલા ઉડા ખાડાઓ-માંથી જવું પડતું. આખરે વીસેક મિનિટે અમને દૂર એક ખતી ખળતી જણાઈ, અને થોડી વારમાં એક છપ્પરી આગળ અમે થોખી રસ્તા વિષે ખબર કાઢી, અને જયારે અમને જાણાયું જે અમે જે રસ્તે જવાનાં હતાં તે એજ હતો. ત્યારે અમને ઘણો સંતોષ થયો. ચેન્ટ અને ખાઉન પાછા પછવાડેની બેઠક પર ચઢી બેઠા અને તે ઘોડી રસ્તા ઉપરથી અમે ગાડી દાડાવી ગયાં. એ છપ્પરી આગળ આવ્યાં તેની થોડો વખત અગાઉ જનરલ એએ મોટેથી હાંક મારી પુછ્યું હતું જે કયે રસ્તે જવાનો હવેસનો વિચાર હતો, જેના જવાબમાં ખાઉન હવેસને નામે બોલ્યો હતો જે—“હવેસ જાણતાં નથી જે હવડાં આપણે ક્યાં છીએ;” કમજે એ વેળા અંધારું એટલું હતું જે જે રસ્તાઓ હવેસને ખરાખર ખબર હતા તે પણ તેઓ ઓળખી શકતાં ન હતાં.

આખરે પોણા નવ વાગે અમે સહી સલામત હનફેલ

આવી યુગ્માં અને હવેસનો સુંદર નાનો ખગચો ને શહેરથી થોડે છેટે આવેલો છે અને જેની ચોતરફ સુંદર ખુલ્લી જગ્યા-ઓ છે ત્યાં ઉતારો લીધો. એમના બે નોકરો જેઓએ હાયલેન્ડ પોષાક પહેરેલા હતા તેઓ, અને ધરનો કારભારી ખારણાં આગળ ઉભા હતા. એ ઘર એક ઢેંગાવદાર જમીનપર ખાંધેલું હોવાથી તેમાં દાખલ થતાંજ આપણાથી દૂરના વચલા રમણાપર જવાયછે. હવેસ મને મારા ઓરડામાં લઈ ગયાં, જે એક સુંદર નાનો ઓરડો હતો, અને તેની પાસે એક ઓરડો મારી દાસી મેરી એનફુસને* માટે હતો. લેનચનને મિસ મૅકગ્રેગરના ઓરડા પાસે દિવાનખાનાની એક બાજુપરનો ઓરડો આપ્યો હતો; અને તેની બીજી બાજુપરનો ઓરડો હવેસ પોતે વાપરતાં હતાં. દિવાનખાનું મને ખેસવા ઉડવાના ઓરડા દાખલ વાપરવા આપ્યું હતું. ખાઉનને બોંયતલિયે જગ્યા આપી હતી, અને ગ્રેન્ટને ધરની પાસે એલાહેદાં મકાનો છે ત્યાં ઉતારો આપ્યો હતો. જનરલ ગ્રે અને લેડી એલી આ તરફનાં એક હાઉસમાં ઉતર્યાં હતાં. સાડા નવ વાગે અમે બોંયતલિયેના એક નાના જમવાના ઓરડામાં ખાનું ખાધું. ખાનાં ઉપર મારી સાથે માત્ર લેનચન, હવેસ, અને મિસ મૅકગ્રેગર હતાં. એ ઘેળા સંધું અમને કેવું સસ્વથ અને રૂડું લાગતું હતું ! હવેસ અને મિસ મૅકગ્રેગર ગોસ્ત વગેરે કાપી અમને પીરસ્તાં હતાં, અને હવેસના ત્રણ નોકરો અમારી ચાકરીમાં ઉભા હતા.

એણે ૧૮૬૬માં મારી નોકરી છોડી હતી.

હચેસ અમારી ઘણી આગતાસ્વાગતા કરતાં હતાં. અમે આજના બનાવોની વાત કરતાં કરતાં બોજન કીધું. હચેસ અને મારા શિવાય લેનચન અને બીજાં સર્વ લીજાઈને તડબોળ થઈ ઘર આવ્યાં હતાં. હચેસ અને તેમનાં પિતરાઈ બેહેને થોડી વાર બેસી અમે સાથ વાત કીધી પછી તેઓ ગયાં એટલે હું લખવા બેઠી. એ કેવું આશ્ચર્યકારક છે જે અમે પહેલાં જલેર આવ્યાં હતાં અને ટિલ્ટની ખીણમાંથી ઘોડે બેસી ઉપર ચઢી આવ્યાં હતાં, તે વાતને આજેજ ખરાખર ચાર વર્ષ થયાં. આજમાં અને તે વખતમાં ઠેલો બધો ફરફાર !

મંગળવાર, ૧૦મી અડોબર.

આજ સવારથીજ વરસાદ પડતો હતો અને તે ઉંઘડી જવાનાં કાંઈ ચિન્હો દિશ્તાં ન હતાં. મને રાત્રે ઉંઘ આવી હતી પણ સવારે ઉઠી ત્યારે મારું મન ઉદાસ હતું. લેનચનની સાથે બોયતલિયે નાસ્તો કીધો, જ્યારે બ્રાઉન ટેબલ આગળ હાજર હતો. વરસાદ ઘણાજ જોરમાં વરસતો હતો. માળાંપર દિવાનખાનામાં બેસીને મેં ઘણા વાર સૂધી નિરાંતે લખ્યા કીધું. બપોરનું ખાનું લેનચન તથા હચેસ અને મિસ મેકગ્રેગર સાથે ખાધું, અને ચાર વાગ્યા પછી ગાડીમાં બેસી અમે ઇનકેલ્ડથી ચાર માઈલને છેટે સેંટ કોમસ આગળ હચેસનું એક ખેતર, જે સુધરેલી રીત પ્રમાણેની ખેતીવાડી કરવાના અખતરા તપાસવા સારૂ રાખ્યું છે, તે જોવા ગયાં. હચેસ તથા હું ફેટનમાં બેઠાં, અને લેનચન, જેની એલી, અને મિસ મેકગ્રેગર બીજી

ગાડીમાં બેઠાં. ખેતરના દરેક ભાગમાં ફરી ફરીને અમે સંધું ખારીકીથી અવલોકણ કીધું. તે ઘણીક વાતોમાં અમારાં આસ્થો-ર્નનાં તથા વિંડરના ખેતરોને મળતું છે, કેમજે અમારાં તે ખેતરોની તેમાં ઘણીએક બાબદોમાં નકલ કીધેલી છે. વળી મારા પ્યારા પતિએ એ ખેતરની ગોઠવાણુ વગેરે કરવામાં હવેસને ઘણીક સલાહો આપી હતી તેથી અમને બન્નેને બહુ સંતાપ થયો જે તેઓ પોતેજ તે પુરું થયેલું જેવા જીવ્યા નહીં.

એ ખેતરમાંના નાના ખંડોમાં અમે ચાહ પીધી, જેમાંના એક ભાગ હવેસે પોતાનેજ માટે રાખેલો છે અને કોઈ કોઈ વેળા જમિસ મંકથેગરને સાથે લઈ ત્યાં જઈ એકલાં રહેવાના અમને વિચાર છે. અહિંથી પાછાં ફરતી વેળા તબેલાની પાસે ગાયોનું દુધ દોહવાનું મકાન છે ત્યાં ગાડી યોખાવી અમે ઉતર્યા. ત્યાં ઝસની રોશની કરેલી હતી તેની મદદથી અમે બધી ગાયોનું દુધ દોહવાનું જોયું. તે ઘણી સારી જાતની આયર, પ્રાંતની ગાયો હતી, અને તેમને દોહનારી છોકરીઓ પણ રૂપાળી હતી. એ સંધું મરનાર હયુકની મરજી પ્રમાણેનુંજ રાખેલું છે. સાત વાગ્યા પછી અમે ઘર આવ્યાં. સંધા વૃષ્ટત વરસાદ વરસ્યાજી કરતો હતો. આઠ વાગે એકાએક અમને દેવળના ઘંટનો નાદ સંભળાયો જેનાં કારણમાં હવેસે અમને સમજાવ્યું જે તે ઘણા જુના કાળની રસમ હતી, અને ખરું જોતાં તે કર્કયુ બેલજ* હતો; તેનો સ્વર ઘણો દલ-ગીરી ઉપજાવનારો લાગતો હતો.

* કર્કયુ બેલ એટલે અગ્નિ હોલવવાનો ઘંટ. એ ઘંટ રાજ

ગઈ કાલની માફકજ આને રાત્રે પણ અમે જમ્યાં.

બુધવાર, ૧૧મી અક્ટોબર.

આજની સવારે પણ વરસાદ વરસતો હતો. નાસ્તો કરતી વેળા બાણીને હું દલગીર થઈ જે ગયે સોમવારે ખાઉં નો કિલ્ટાં ભોનાધને ભારી થવાથી તેની કોર તેનાં ગુફાના પાછળા ભાગમાં બોકાઈને તેમાં કાપ પડ્યા હતા. તે વિષે તેણે કોઈને અત્યાર સુધી કંઈ કહ્યું ન હતું, પણ આજે તેને એક પગ એટલોતો ગરમ થઈ સુણ આવ્યો હતો જે તેનાથી હાલી પણ શકાતું ન હતું. ડોક્ટરે તેને સલાહ આપી હતી જે તેણે ચાલ હાલ થોડી કરવી પણ ગાડીપર બેસી બહાર જવાનું. તેની મરજી હોવાથી તેમ કરતો તેને અટકાવ્યો ન હતો.

આજ સવારે હું ફરવા નિકળી નહીં અને શુક્રવારે સુધીમાં કદાચ વરસાદ ઉઘડી જશે એવી આસાથી તે દિવસ સુધી અહિંજ રહેવાનો ઠરાવ કર્યો. બપોરે જમવાની થોડોક વખત અગાઉ ઉઘાડ થયો એટલે અમે ફરવા નિકળવાનો વિચાર કર્યો, અને ગાડીમાં બેસી ફરીને પાછાં ઘર આવ્યાં

વિષયમ પેટુલાના રાજમાં દરરોજ રાત્રે આઠ વાગે વગાડવામાં આવતો એટલે લોક પોતપોતાના ઘરમાંના અગ્નિ હોલથી બાંધી હતા. બા. ક.

† પહાડી લોકના પોષાકનો નીચલો ભાગ જે એક ધાધરા હોય છે તેને કિલ્ટ કહે છે. બા. ક.

ત્યાંસૂધી અમને વરસાદ નડ્યો નહીં. વળી ફરીથી સાડાત્રણ વાગે અમે ગઈકાલની પેઠેજ ફરવા ગયાં. એ વેળા ધુમસ પડતો ન હતો તેથી, જોકે સૂર્ય વાદળાંમાં ઢંકાયેલો હતો તોપણ, અમે આસપાસનો દેખાવ જોઈ શક્યાં, જે અમને ઘણો રજિ-આમણો લાગ્યો અને ઘણો પસંદ પડ્યો. અમે ખેર જવાના રસ્તાપરથી એક માઇલની મંજલ કાપી પોલની સરોવર તરફ ગયાં અને ત્યાંથી વનમાં પેસી તે સરોવરને કિનારે કિનારે થઈ ફેગ ય ખાર્નસની ટેકરીની તલેટીમાંની ઘાસવાળી જમીન ઉપરથી ગાડી લઈ આર્ડી સરોવર ઉપર જવાના રસ્તાપર નિકળ્યાં. એ ઘાસથી ભરેલા રસ્તા વરસાદને લીધે ખડખડા થયા હતા તોપણ ઘણું સુંદર લાગતા હતા. લોક આર્ડીના રસ્તો થોડોક ચઢ્યા પછી તે પડતો નાખી અમે કંલો સરોવર ઉપરથી વળાણુ લઈ તેની ચોમેર ફરી કંલો ગાર્ડન્સમાં પેઠાં, અને એ ખગીઆમાંથી એક ખીજ સુંદર પાણુ ખડખડા રસ્તાપરથી મઈ અમે ખેરગવરીના ઘોરી રસ્તા ઉપર આવ્યાં. (આ તરફ પુષ્કળ સરોવરો આવેલાછે.) એ પછી અમે પેલા ત્રણ સરોવરો જે ફેગ લશા ખટરસ્ટન, અને લોક આર્ડી લોઝને નામે ઓળખાયછે તેમનો ચોમેર ફરી વળ્યાં. એ ત્રણમાં લોક આર્ડી લોઝ સર્વથી ઓટોછે. તેઓની આસપાસ અગણિત ઝાડોનાં વન આવેલાંછે તેથી તેમનો દેખાવ સૂસોભિત ખની રહ્યોછે. ઘર પાછાં વળતાં અમે ખેરગવરીને રસ્તે થઈ ડન્કેલ્ડનાં ગામડાંમાંથી પસાર થયાં. (અમે ત્યથી અગાઉ પસાર થયાં હતાં ત્યારે ત્યાંના લોક ઘણાં સહયતાભર્યા રહ્યાં હતાં અને

કાંઈ ગડબડ વગેરે કીધી ન હતી નેથી આ વખતે એ રસ્તે જવાની મેં પોતેજ મરજી દેખાડી હતી.) અમે ત્યાંના એક પુલપરથી ગયાં, (જે પુલપર બાવીસ વર્ષ ઉપર ડ્યુક આફ એથલના વીસ હાથલેન્ડરે અમને સામા લેવા આવ્યા હતા,) અને ઉપરને રસ્તે થઈ રમ્પલિંગ ખિન્ન નામના એક ખીજ પુલ તરફ ગયાં, જે ઐન્ડ્સ્ટ્રીવાળા સર વિલ્કમ સ્ટીવેનની મતા છે. ત્યાંથી થોડે છેટે ગાડીમાંથી ઉતરી પગે ચાલતાં અમે તે ઉપર ચઢ્યાં. એ પુલની નીચેથી પ્રાચન નદી પત્થરોપરથી ઉછાલા મારતી વહે છે તે દેખાવ ઘણો સરસ દેખાય છે, અને વળી વરસાદ પડવાને લીધે તેમાં પૂર આવ્યાથી સિનું પાણી કાન બેહેરા કરે એવા અવાજ સાથે ધોધબંધ વહેતું હતું. ત્યાંથી પાછાં ફરી ગાડીમાં બેસી અમે ઇનવર નાંમનાં માંમ-હાંમાં થઈ પ્રાચન નદીને કાંઠે આવેલાં હરમિટેજ નામનાં મકાંનમાં ગયાં, જે ડનકેલ્ડને લગતી મિલકત છે. એ નાનાં મ. કાંનમાં મેં જોવાની આરસીના ઘણાં એક તખ્તા છે અને એની દેવાળો રંગીન છે. અહિંથી પ્રાચન નદીનો ખીજો ધોધ નજરે પડે છે. અમે અહિં ચાહુ પીધી ત્યારે નજદીક અંધારૂ થવા આવ્યું હતું. એ મકાંન ગઈ સદીમાં એથલના ખીજ ડ્યુક નેમ્સે બંધાવ્યું હતું. અહિંથી નિકળી અમે પાછાં ડનકેલ્ડમાં થઈ પસાર થયાં ત્યારે ત્યાનાં લોકે ખુશાલોના પોકારો કીધાં. એ વેળા વરસાદ તદન ઉધડી ગયો હતો. સાડા છ વાગે અમે અમારે મકાંને આવી પહોંચ્યાં. લેડી એલી અને જનરલ ઐ આજે અમારો સાથે જમ્યાં. ખાનું ખાઈ રેહવા ખાદ ડયેસ એકલાંજ

અમારાં દિવાનખાનામાં આવ્યાં અને અમારી આગળ થોડી વાર કાંઈ વાંચ્યું. પછી હું લખવા બેઠી, જે વેળા મારું કામકાજ કરવા મારી હજીરમાં ગ્રેન્ટ ઉભો રહ્યો, કેમજે પ્રાઉનને પગ દુઃખતો હોવાથી ડોક્ટરે તેને ફરવા હરવાની મના કરી હતી.

ગુરુવાર, ૧૨મી ઓક્ટોબર.

આજ ઉઘાડ હતો ખરો પણ કમનશીબે સર્થ પ્રકાશતો ન હતો. પ્રાઉનના પગને આજ ઘણો ફર પડ્યો હતો અને ડોક્ટરના ધારવા પ્રમાણે આવતી કાલે તેનાથી ટેકરીઆપર ચઢાય એવું હતું.

અહિં રોજ અમને ઘણો સરસ નારતો મળે છે. મલાઈ તેમજ માખન ઘણું સારું હોય છે. ડચેસની રાંધનારી—એક સ્કૉચ સ્ત્રી—ઘણી હોશિયાર છે. મને વિચાર આવ્યો જે વ્હાલા આલખદને એ સંધું કેવું ગમ્યું હતે ! તેઓ હંમેશા કેહેતા કે નાનાં ઘરોમાં સઘળું ખાનું વધારે સ્વાદિષ્ટ લાગે છે. અમારી આગળ ઘણાંએક સ્કૉચ પકવાનો, બે જાતના સૂપ, અને પેલી વખાણાયલી વાની હેગીઝ વગેરે ચુકવામાં આવે છે. મેં ગાંધી રૂત્રે હેગીઝ ચાખી નેઈ, અને ખરેખર તે મને ઘણી પસંદ પડી. મેં તે ખાધી તેથી ડચેસ રાજ થયાં.

સવાખાર વાગે લેનચનને લઈ હું ડચેસની સાથે એમને હસ્તકની જમીનપર ફરવા નિકળી, અને ત્યાં આગલાવખતનું જે મોટું દેવળ છે તે જોયું, જેમાંના એક ભાગ હાલ એક નાનાં દેવળ દાખલ વપરાય છે અને બાકીના તો એક

ખંડિયર થઈ પડ્યોછે, જે જોવા લાયકછે. રાજા રૉબર્ટ ખીજના દીકરા “ઉલ્ફ આર્ ખેડીનાક”ની કબર પણ અમે જોઈ. અહિ ખીજ ઘણાક સ્મરણસ્તંભોએ ખરા પણ તેઓ સઘળા ભાગીતુટી હાલતમાં પડેલાછે. એ અસલી દેવળમાં દક્ષિણ બાજુએ એક કબરસ્તાનછે. ટે નદી જેમાં પ્રાચીન નદી જઈ પડેછે તેને કાંઠે ઉગેલાં ઘણાંજ સૌભિતાં ઝડોની ઘટામાંથી ચાલો અમે અમેરિકન ગાર્ડન્સ નામે ઓળખાતા બગીચા સૂધી ગયા, અને તેની પાસે કુંગની બાજુએ જે ઓટલો ખાંધી લીધેલોછે અને જે ઉપરથી નોચેના મૃગ્યાવનનો દેખાવ નજર પડેછે તે ઉપર ચઢ્યાં. અમને આ ટેકરીઓ અમે અહિંના લોક સાથે ૧૮૪૨માં જ્યારે પેહેલી ઓળખાણ થઈ હતી ત્યારે મરનાર ડચુક, જેઓ તે વેળા લાર્ડ બ્લેનલાયનને નામે ઓળખાતા હતા, તેઓએ અમને અહિં નાસ્તો કરાવવા તંબુઓ નાખ્યા હતા. તે વેળાનો દેખાવ કેવો સુંદર લાગતો હતો ! અને તેજ જગ્યાએ આજે અમે બન્ને આવી ઉભાં હતાં, પણ અફસોસ, બન્ને વિધવા થઈને !

તરકારીની વાડીમાં થઈ અમે પાછાં ક્યાં ત્યારે દાઢ થયો હતો. બપોરનું બોજન કર્યા પછી લેનચન, ડચેસ અને મિસ મેકથેગર સહિત ડચેસની સોશીએબલમાં બેસી રોટમેલ અને ડોવાલી સરોવરોને રસ્તે હું ઓર્ડી સરોવર તરફ ગઈ પેલી રાત્રે અમે જ્યારે રસ્તો ચુક્યાં હતાં ત્યારે અમને એજ રસ્તે આવવું જોઈતું હતું. આજે જોકે થંડી હતી તોપણ આકાશ ઉપર ઘેરો ન હતો તેથી સાંજનો સમય રળિયામણે

લાગતો હતો ; તેમજ સરોવરનાં પાણીની કોર સૂધી અડો અડ ઝાડો, અને તેની ચોમેર ટેકરીઓ આવી રહેલી હોવાથી તે અતિ સોભાયમાન દિસતો હતો.

અમે એક નાનાં હોડકાંમાં બેસી તે સરોવરની સેહેલ કરી આવ્યાં. અમારી હોડીને હલેસાં મારવા હ્યેસનો વડો અર-ણ્યરક્ષક ગ્રેગર મેકગ્રેગર બેઠો હતો. એ પછી અમે ઝાડોની નીચે બેસી ચાહ પીધી. થંડી ઘણી સખત પડતી હતી અને ઉતાવળે અંધારું થવા માંડ્યું. જે રસ્તે પેલી રાત્રે ગાડી હંકાવવાની હ્યેસની મરજી હતી, પણ જે ટેકરીઓપરથી જતો હોવાને લીધે તેમ કરવું સલામતીભર્યું ન ધારી એમના ગાડીવાને તે રસ્તે ગાડી ચલાવી ન હતી, તેજ રસ્તે આજે અમે સહી સલામત ઘર આવ્યાં. એ વેળા નવ વાગ્યા હતા. હ્યેસ અને મિસ મેકગ્રેગર એઓજ બન્ને અમારી સાથે જમ્યાં. એક હાયલેન્ડર નામે ક્રિસ્ટી જે આગળ હયુકનો હન્નુરીયો હતો અને હાલ હ્યેસનો કારભારી છે તે, તથા જર્જ મેકફર્સન નામે તેમનો વાંસળી વગાડનાર, અને ચાર્લિસ મેક્લેરન નામનો તેમનો ખિદમતગાર, જે બન્ને સારા દેખાવના હાયલેન્ડરો છે, તેઓ ખાનાની ટેબલ ઉપર હાજર હતા. જમી રહેવા પછી હ્યેસે મારી આગળ કાંઈક વાંચ્યું.

શુક્રવાર, ૧૩મી અક્ટોબર.

આજ સવારમાં સારો ઉઘાડ હતો અને સૂર્ય પ્રકાશતો હોવાથી સઘળી વસ્તુઓ ચક્રચક્રિત દિસતી હતી. અમે અહિં

રહ્યાં તેટલાં રોજ સવારે નાસ્તાની વેળા ડ્યેસનો વાંસળી વગાડનાર મધુર રાગો વગાડતો હતો. દસ વાગે અહિંથી જવા નિકળવાની અગાઉ મેં બાગમાં એક ઝાડ રોપ્યું અને મારા એક જુના આજખીતા વિલી ડફ સાથે વાત કીધી. તે ડ્યેસનો માછીમાર છે અને મેં અગાઉ તેને જોયો હતો ત્યારે તેને લાંબી અને કાળી દાઢી હતી; હવે તેના વાળ તદ્દન સફેદ થઈ ગયાછે. એ પછી મી. કર્સોગટન જેઓ ઘણાંક વર્ષ થયાં એથલના કુટુંબમાં સેફ્ટરીનો આધો બજવતા આવ્યાછે તેમની મારા સાથે આજખ કરાવી. જનરલ ગ્રે, લેડી એલી, અને મિસ મેકગ્રેગર અમોથી અગાઉ નિકળી ચુક્યાં હતાં અને આગળ પડ્યાં હતાં. લેનચન તથા હું ડ્યેસ સાથે એમની ચાર ઘોડાની સોશીએબલમાં બેસી નિકળ્યાં, જેના બાઉસપર પ્રાઉન અને ગ્રેન્ટ હતા. હવા ઘણી ખુશનુમાં હતી અને બ્લેર તરફ જવાના ઇનવર્નેસ રોડ ઉપરથી અમારી ગાડી પસાર થઈ તે વેળા દૂરથી ઉંચા પહાડોનો દેખાવ ઘણો રજિઆમણો લાગતો હતો.

અમે બેલીનલુઈગના ગામડાંમાંથી પસાર થયાં; ત્યાં એક રેલવેનું સ્ટેશન છે, અને ત્યાંથી પાએક માઈલને છેડે દે અને ટમલ નદીઆનું સંગમ થાય છે. ૧૮૪૪ માં અમે અહિં રહ્યાં હતાં તેથી એ સઘળાં નામો મને જાણીતાં છે. લોલ્ડમુરેટની પાસેનાં ઉંચાણમાં એક ટેકરી આવેલી છે ત્યાં જે સ્થળ ઉપર હુક અફ એથલનો એક સ્મરણસતંભ ઉભો કરવા ધાર્યું છે તે અમે જોયું. ડનકેલથી અગીયાર માઈલને છેડે

ફાંટીનલોન (કિષ્ટન મરેનું ઘર) મુકી નીચે ઉતર્યા પછી અમે ડાકના ઘોડા અમારી ગાડીને જોડાવ્યા અને ઇનવર્નેસ રોડ મુકી જમાણી ભાણી વળાણુ લીધી.

બારને દસ મિનિટે મીં. કેઅરના કીનફોગન નામના વજીરના પશ્ચિમ ભાગથી પાચેક માઇલને છેટે અમે ગાડીમાંને ગાડીમાંજ બપોરનું ભોજન જમ્યાં. અહિં અમારાં ટર્ટુઓ તૈયાર હતાં અને જનરલ ગ્રે, લેડી એલી, અને મિસ મકગ્રે ગર પણ આવી ઉભાં હતાં. થોડીવાર અહિં થોખી અમે જનરલ ગ્રેને આગળ જવા દીધા, અને ત્યાર બાદ ટર્ટુઓપર બેસો મુસાફરી પાછી સર કીધી. મીં. કેઅર અમારાં ટર્ટુઓની હારે પગે ચાલતા હતા. એમના ઘરના પૂર્વ ભાગ પાસેથી થઈ ઇનોક ધુનાં નાનાં ગામડાંમાંથી પસાર થઈ મીં. સ્માલના વજીર ઈર્નેનીઅન ઉપર જવાના ઢેળાવદાર ચઢાણના રસ્તા ઉપર અમે ચઢ્યાં, અને તેમનાં રેહવાનાં ઘર પાસે થઈ આગળ ચાલ્યાં. મીં. સ્માલ ઘરમાં ન હતા પણ તેમના બે પારધીઓ, જે ઉંચાં કદના અને સારા દેખાવના પુરૂષો હતા, તેઓ અમને રસ્તો દેખાડવા અમારી આગળ ચાલ્યા. મીં. કેઅરનાં પણ બે માણસો અમારી સાથે ચાલતાં હતાં. અહિંથી વળાણુ લઈ અમે એક હીધરથી ભરેલી રાની ખીણમાં થઈ સ્પિટલ નદીનો ઉપર ચારીક નામની જે ટેકરી આવેલી છે તે ઉપર ચઢવા માંડ્યું. થોડુંક ચઢી પાછું ફરી જોયું તો ચઢ ઉતરના આસ્માની રંગની ટેકરીઓની હાર એકમેકની પછવાડે લંબાયલી હોવાથી રચના ઘણી ભપકાદાર થઈ રહી હતી. ટેકરીને મથાળે સૂધી

પુગવા પછી સાડા ત્રણેક વાગે અમે આહ પીવા સાડ ઉતરીને ઘાસમાં બેઠાં, પણ આહતું પાણી ગરમ કરવાની કીટલી ભુલી આવ્યાં હતાં તે લેવા એક માણસને સ્પિટલ નદી આગળથી મોકળું હતું તે હજી પાછું આવ્યું ન હતું તેથી થોડીવાર અમને ખોટી થવું પડ્યું. આખરે, આહ પી રહીને, અમે થોડોક કટકો પગે ચાલીને પછી ટકુંઆપર બેસી ટેકરી ઉપરથી ઉતર્યાં, અને આગળ ચાલ્યાં. ખિચારા ખાઉંને ચાલતાં, તેમાં મુખ્ય કરીને ટેકરીઆપરથી ચઢ ઉતર કરતાં, જે વેદના થતી હતી તે જોઈ મને ઘણુંજ લાગ્યું. તેનાથી ઉતાવળે ચલાતું ન હતું અને તે લંગડાતો હતો, તોએ અમે ઘણુંજી કહ્યું પણ તે ચાલતો પાછો હટ્યો નહોતો. તેણે આ વળા જે સહનશક્તિ દખાડી તે ઉપરથી તેનાં દિલની હિંમત જણાઈ આવી. પોતાને સોંકેલું કામ ખીજને સ્વાધીન કરી થોડી વાર પણ વિસામો લેવાની તેણે સાફ ના પાડી.

પ્રિય અને ભલાં ડચેસ અને મિસ મકગ્રેગર, જેઓ અમને અહિં સૂધી વળાવી કીન્ડ્રોગન વિદાય થતાં હતાં, તેઓને મળી બેઠીને અમે ગાડીમાં બેઠાં. તદ્દન અંધારું થવાની અ. ગાઉ તો અમે ડેવિલ્સ બેલ્ચો નામની ટેકરીને મથાળે સૂધી ચઢી રહ્યાં, અને સાડા સાત વાગે કંસલટનના કસબામાં આવ્યાં, જ્યાં અમારા પોતાના ઘોડા અમે સાડ આવેલાં હતા તે ગાડીમાં જોડાવી આગળ ચાલ્યાં અને સાડા આઠ વાગે ખાલમોરલ આવી પહોંચ્યાં.

ડનકેલ્ડની બીજવારની મુલાકાત.

સોમવાર, ૧લી અક્ટોબર, ૧૮૬૬.

પ્રભાતનો વખત ખુશનુમા હતો. આજ અમે રો-
જના કરતાં વેહલાં ઉઠ્યાં તથા વેહલો નાસ્તો કીધા અને
પછી પોણા દસ વાગે લુઈઝ અને જેની એલીને સાથે લઈ હું
ડનકેલ્ડ જવા ઉપડી. (પ્રાઉન અને ગ્રેન્ટ અગાઉની માફક
અમા સાથે હતા.) આર્થર જનરલ થોનો સાથે આગળથી
નિકળી ચુક્યો હતો. રસ્તામાં અમને ગાયઢોરનાં ઘણાંએક
ઠાળાં મળ્યાં કારણકે આજ ફસલટનમાં મેળો ભરાવાનો હતો.
તાપ ખડું પેડતો હતો, સૂર્ય પૂર તેજથી પ્રકાશતો હતો, અને
ફેર્ન વાલ પહાડનો દેખાવ ઘણો ભપકાદાર દિસતો હતો. પણ
જેમ જેમ અમે આગળ ચાલ્યાં તેમ તેમ આકાશ ઉપર વા-
દળનો ઘેરો થતો ગયો અને જે ઘડી જાયછે તેમાં વરસાદ
તુટી પડશે એવી અમને બહીક લાગી. ડેવિલ્સ એલ્મો ઉપરથી
અમે પ્યાદાં ઉતર્યા અને સ્પિટલ નદીથી દાઢ માઇલને છેટે
ગાડી થોભાવી ગાડીમાંજ બોજન કીધું, અને કાંઈક ચિત્રે
ચણે ઇંઢ્યાં. સ્પિટલ નદીની ઉત્તર તરફ થોડેક છેટે અમારાં
ટફ્ટુઆ તૈયાર હતાં—મારે સારૂ ગોર્ડન, લુઈઝ સારૂ બ્રેકીન, અને
જેની એલી સારૂ ફ્રેમાર; એક ટફ્ટુ આર્થરને વાસ્તે પણ હતું
પણ તે ઉપર તે બેઠો નહો. વળી એક બીજું ફાલતું હતું

કે ગ્રેન્ટ અથવા કોઈબી નોકર થાકી જાયતો તે ઉપર સ્વાર થાય. અહિં મિચ ડ્યેસ આફ એથલ અને મિસ મેકગ્રેગર જેઓ અમને લેવા આવ્યાં હતાં તેઓ મળ્યાં, અને જે જગ્યાથી વળાણ લઈ રસ્તો દેકરી તરફ જાય છે ત્યાં મીં ક્રેઅર અને તેમનો દીકરો, તેમજ ઈર્નેનીઅનવાળા મીં સ્માલ, જેઓ મજબુત ખાંધાના, સારા દેખાવના, અને ખુશ મિજાજના બત્રીસ વર્ષની વયના એક જવાન પૂરૂષ છે તેઓ અમને મળ્યા. મીં સ્માલના અગાઉનાજ પેલા ઉંચાં કદના બે માણસો આ વેળા પણ અમારી આગળ આગળ ચાલ્યા. જે દેકરી ઉપરથી ગએ વર્ષ અમે ઉતરી આવ્યાં હતાં તે ઉપર અમને આ વેળા ચઢવું પડ્યું. ગરમી તો બહુ પડતી હતી, અને બન્ને તરફનો દેખાવ જોકે સાફ નજરે પડતો ન હતો તોપણ ઘણો રમણ્ય લાગતો. આ વેળા ઉકલાટ ઘણો પડતો હતો તેથી અમને બહુ ફંટાજો આવ્યો. અમે અગાઉનેજ રસ્તે આગળ ચાલ્યાં. ઘણો વરસાદ પડેલો હોવાને લીધે જમીન બધી ભીની થઈ ગઈ હતી. રસ્તામાં અમે થોડી વાર મીં સ્માલનાં મકાન ઈર્નેનીઅન આગળ તેમનાં બેહેન મિસ સ્માલ સાથે વાત કરવા થોળ્યાં. એ બાતું કદ ઘણું ઉંચાં અને અંગે ભરેલાં છે.* ત્યાંથી મીં ક્રેઅરનાં મકાન કીન્ડ્રોગન તરફનો અમે રસ્તો લીધો. આ લત્તાના સઘળાં લોકો જલીક ભાષા બોલે છે, અને તેઓમાંનાં કેટલાંકને તો ઇંગ્લિશ ભાષાનો એક શબ્દ પણ આવડતો નથી. મીં

એમના પિતા જેઓ ઘણા કદાવર હતા તેમની મારા સાથે ડનકેલમાં એાળખાણ કરાવવામાં આવી હતી.

કેઅરના વલ્લભમાં દાખલ થઇને અમે ઠટ્ટુઓપરથી ઉતરી
આઈલ નદીને કિનારે એક જગ્યા જ્યાં મીં. કેઅરે અગ્ની
સલગાવીને ચાહનું પાણી ગરમ કરવા ચુકાવ્યું હતું, જમીન
ઉપર પીછોડીઓ ખીછાવી હતી, અને ચાહની સર્વે તૈયારીઓ
કરાવી હતી, ત્યાં ગયાં. મિસિસ કેઅર તેમની ખસે દીક-
રીઓ સહિત ત્યાં આવેલાં હતાં. એ બાઈ ઘણાં ભલાં અને
સાલસછે, અને સર નીલ મેન્ડીસ જેઓ ટેમથમાં મને ૧૮૪૨
નાં વર્ષમાં મળ્યા હતા તેમનાં દીકરી થાયછે. આ વેળા ખધા
પૂરૂષો અહિંથી જતા રહ્યા હતા તેથી અમે એકલી સ્ત્રીઓ-
એજ ચાહ પીધી. ચાહ પી રહી અમે તેમનાં ઘરમાં ગયાં
જે એક સોલિજ અને સુખદાયક મકાનછે, અને થોડીક વાર ત્યાં
બેઠાં. બારણાં આગળ અમને ફરનીવાળા મેનર બાલફોઅર
મળ્યા, જેઓ મીં. કેઅરની નાની દીકરી સાથે પરણવાનાછે.
સવા પાંચેક વાગે લુઇઝ અને હ્યેસ સહિત મારી સોશીએબલમાં
બેસી હું ત્યાંથી નિકળી. ગાડીને હ્યેસના ઘોડા જોડેલા હતા
તે ઘણા ઝડપથી દોડતા હતા, અને જે રસ્તે અમે ગયે વર્ષ
હનકેલ્ડથી ઘર તરફ ગયાં હતાં તેજ રસ્તો હનકેલ્ડ જવા
આજ પણ અમે લીધો. • અહીં રસ્તે જઈ બેલીનલુઇઝ નામે
જગ્યાએ ઘોડાઓને પાણી પાવા અમે થોડાં અને ત્યાંથી
નિકલેલાં સાતને દશ મિનિટે ઠંઠ હનકેલ્ડ આવી પહોંચ્યાં. જે
ઓરડા ગયે વર્ષ મને મારા વપરાસને માટે આપ્યા હતા તેજ
આ વેળા પણ મને આપેલાછે. લેનચનને ઓરડો લુઇઝને આ-
પ્યોછે. બ્રાઉનને તેનો આગલોજ ઓરડો મળ્યોછે અને તેની

પાસેના ઓરડો આર્થર સારૂ છે, બાકીની સંધી ગોઠવાણુ આ-
ગળનાજ જેવી છે. સંધુ સુતરૂ, સસ્વથ, અને સુખદાયક લાગે છે.

૬૦૬૬૬, ૨૭ અક્ટોબર.

આજ વરસાદ વરસેલો ન હતો તોપણ હવામાં ભીનાશ
હતો તથા ટેકરીઓ પર ધુમસ ઝુલાઈ રહ્યો હતો. છોકરાંઓની
સાથે મેં નાસ્તો કીધો. હાલ એનટું થોમસન આર્થરનું કામ
કાજ કરે છે, એમલી,* અને એની મેક્ડોનલ્ડ મારી બિદ-
મતમાં અહિં આવી છે, તેઓ લુઇઝનું પણ કામ કરે છે, જોકે
લુઇઝ કામ કરવામાં ઘણી ચાલાક છે અને પોતાનું કામ પોતેજ
કરી શકે છે. સાડા અગીયાર વાગે હું એકલી હોયેસની સાથે
ગાડીમાં ફરવા ગઈ. વનોમાંથી થઈને અમે પાલની ગામમાં
ગયાં અને પછી રસ્તે પડી વિલિ હકનાં ઝુપડાં આગળથી
વળાણુ લઈ નદીને કાંઠે કાંઠે થઈ મોટાં ઝાડો નીચેથી
પસાર થયાં. એ ઝાડો જોતાં મને વિંડઝર પાર્ક યાદ આવ્યો.
મિય આલર્બર્ટ આ ઝાડો જોઈ કેવા ખુશ થયા હોત ! અમે

એમલી ડીટવેલર મારી વડી કપડાં પેહરાવનાર દાસી. એ
જર્મની દેશનાં કાલેસુ નામે ગામની રહેવાસી છે, અને ચોવીસ
વર્ષ થયાં મારી નોકરીમાં છે.

૬ મારાં કપડાં રાખનાર વડી સ્ત્રી. એ સત્તાવીસ વર્ષ થયાં
મારી નોકરીમાં છે અને મારો હૃદયુરી જ્ઞાન મેક્ડોનલ્ડ જે ૧૮૬૫માં
મરણ પામ્યો તેની વિધવા છે.

ઉતરીને થોડુંક પગે ચાલ્યાં અને પાસે એક જીનાં મકાનનું ખંડિચરછે તે જોઈ ઘર આવ્યાં. ચારને વીસ મિનિટ હચેસ અને લુઇઝની સાથે એક ગાડીમાં હું, અને જેની એલી તથા મિસ મેકગ્રેગર બીજી ગાડીમાં અમારી પછવાડે, એમ અમે પાછાં ફરવા નીકળ્યાં, અને લોઝ સરોવર ઉપર જવાના રસ્તાપર ફ્રીફ્રોટ નામે જગ્યાએ ત્યાં જઈ ત્યાંથી ટફ્ટોપર બેસી દોઢેક કલાક સૂધી અરણ્યોમાં ફર્યા; પણ ધ્રુમસ ઘણા ઘાડો પંથરાચો હતો અને બારીક બારીક વરસાદ વરસતો હતો તેથી લાંબિને દેખાવ જોવાનું તો રહ્યું પણ થોડે છેટેની ચીજો પણ અમે પુરી પાંધરો નિરખી શક્યાં નહીં. સેંટ કોમ્સનાં ગામડાં આગળ આવી અમે ટફ્ટોપરથી ઉતર્યાં, પણ ગયે સાલની માફક આ વેળા પણ અમે ત્યાંના ખુશનુમા દેખાવ જોઈ શક્યાં નહીં. જે ચાહુ ખતોવવાનાં વાસણોના સેટ મેં અગાઉ હચેસને બેટ આપ્યો હતો તેમાં અહિં અમે ચાહુ પીધી, અને પછી ઘરમાં ગયાં. એએએ પોતાના બધા ઓરડાઓમાં કેવો સરસ સામન ગોઠવ્યો છે ! આલબર્ટને એ સંધું કેવું ગમ્યું હતે ! ગઈ કાલનીજ માફક આજે અમે જમ્યાં; બ્રાઉન ટેબલ આગળ હાજર હતો.

બુધવાર, ૩૯ અક્ટોબર.

હવડાંજ અમે સીત્તર માઇલની એક ખુશકારક અને સફળ સુસાફરી સાડા દસ કલાકમાં પૂરી કરી ઘર આવ્યાં; તે સુસાફરીનું વર્ણન કરવાને હું યત્ન કરું છું. નવ વાગે હચેસે

મને કહેવાડયું જે તેમના ધારવા પ્રમાણે કદાચ ધુમસનો ઘેરો નિકળી જશે, (કેમજે હવા કાલના જેવીજ હતી) માટે અમોએ ગાડીમાં બેસીને દોડાઓથી જવાય તેટલે છેડે ફરવા જવું, અને જો રસ્તામાં વરસાદ પડે તો પાછાં ફરવું. મેં ખુશોથી તેમ કરવા કબુલ કરીયું. નાસ્તાના વખત અગાઉજ લેડી એલી અને જનરલ ગ્રે સાથે આર્યર કિલ્લીફ્રેન્કીના ઘાટ તરફ ગયો, અને સવા દસ વાગે ખાવા પીવાનું વગરે સારી પઠે સાથે લઈ લુઈઝ, હ્યેસ, અને હું ઘરથી ઉપડ્યાં. અમે દોડે બેસવાનો પોષાક પેહેર્યો હતો કેમજે તે થોડી જગ્યા રોકેછે. પેહલાં ધુમસ ઘણો ઘાડો હતો અને ઝરમર ઝરમર વરસાદ પાણુ પડતો હતો તેથી અમને દૂરની ટેકરીઓ વગેરેની રચણા નજરે પડી નહીં. ટે નદીનો પુલ પસાર કરી, લિટલ હનકેલ્ડનાં ગામડાંમાંથી થઈ, પ્રાઅન નદીને કિનારે કિનારેથી ગાડી લેવાડી, અમે ઇન્વર ગામડાંમાં પેહાં, અને ત્યાંથી નિકળી સેંટ ક્રોમ્સનાં ગામડાં સાંમે આવેલા ટે નદીના કાંઠાપરથી હંકારી ગયાં. હનકેલ્ડથી ચાર માઈલને છેડે, ઇન્વમગ્રેનાકન નામનાં ખેતર આગળથી હાયલેન્ડસ સર્જ થાયછે એવું ધારવામાં આવેછે, અને એ જગ્યા એથલની જાગીરોની પાણુ એક સીસા ગણાયછે. અમે એક, ખીચ, અને પ્રશઉડથી ભરેલાં ફેટલાંક સુંદર વનોમાંથી પસાર થયાં, જેમને માથે ખડકો આવેલા છે. આ જાડો જોઈ આપણને વિંડઝર પાર્કનો વિચાર આવેછે. અહિંથી એક માઈલ આગળ જતાં હાલગાઈઝનો ખગોઓ શરૂ થાયછે, જેને બન્ને છેડે બે મોટા ફુલના ખાગો આવેલા હોવાને લીધે તે જાણીતો થયેલો

છે. એ બાગોમાંનાં ઝાડો એવી રીતે ફળોથી ઝુંમાઇ જાય છે કે તે જોઈ મને જર્મની દેશનું સ્મરણ થયું. એ બગીચો મીઠું સ્કુઅર્ટ, જેઓ હાલ કેપ ઓફ ગુડ હોપ તરફ છે, તેમનો છે. એની પાસે કીનેડની મિલકત આવેલી છે જે મરનાર લેડી ગ્લેનલીઅન (હ્યેસનાં સાસુ) ને તેમનાં લગ્ન વેળા પક્ષાંમાં મળી હતી. અહિંથી થોડેક છેટે લોન્ગઅરેટ નામની જગ્યા આગળ દે અને ટમલ નદીઓનો સંગમ થાય છે. ત્યારબાદ અમે દે નદીની ખીણમાં પેઠાં. જે પારેથી અમારી ગાડી ચાલતી હતી તે તરફનો ખીણનો ભાગ પણ હથુક ઓફ એથલની મતા છે. દે નદી ઘણી મોટી અને સુંદર છે. તેની પેલી પારે વનોની વચ્ચે ઘણીએક સારી સારી મિલકતો આવેલી છે. હવે ધ્રુમસ જરા પાતલો થયો હતો અને વરસાદ ઉઘડી ગયો હતો તેથી આસપાસની સઘળી સીમની જમીન અમને સારી રીતે દેખાતી હતી. કેસલટનવાળા ફીશરનો ભાઈ જેની અહિં વીસી છે તેણે એકજોલા ઠાકના ઘોડા બાલનાગાર્ડથી થોડેક છેટે સ્કીટુઅન નામનાં ગામડાં આગળ અમે સારૂ તૈયાર હતા. અમારી ૧૮૪૨ની મુસાફરીમાં પણ અમે એજ રસ્તે આવ્યાં હતાં અને બાલનાગાર્ડ આગળ ટપ્પો બદલ્યો હતો. હવે તો એ સુંદર ખીણમાં, ઠનકેલથી એબરફેલ્ડી સૂધી એક આંખને જોવા ન ગમે એવો ગરબડયો રેલવે બાંધેલો છે. ઘોડા બદલી, ગેન્ડુલી કેસલ જે રસ્તાની બાજુએ આવેલો છે તેની પાસેથી અમે પસાર થયાં. એ કિલ્લો સર વિલ્યમ સ્કુઅર્ટનો છે પણ મહારાજા ધુલીપસિંહે હાલ તે ભાડે રાખેલો છે. તે અસલી અને અ-

જખ તરાંહના દેખાવનોછે, અને ઘણો ખરો એખરગેહીની ઢખનો બાંધેલોછે. તેની તરફ જવાના રસ્તાની બન્ને બાજુએ ઝાડોની હાર આવી રહીછે. કેસલ મેન્ઝીની સાંમે એખરગેહી નામે એક સુંદર ગામકું આવેલુંછે તેમાં અમે દાખલ થયાં ત્યારે ત્યાંનાં એકાદ બે માણસો અમને ઝાળખતાં હોય એવું જણાયું. ત્યાંથી આગળ જતાં ઉંચાં ઝાડોવાળી સુંદર ટેકરીઆપરથી પસાર થઈ અમે ઘ્રેહાલખેનની મિલકતો, જે ટેમથની નજદીકમાં આવેલીછે, ત્યાં જઈ લાગ્યાં. એ વેળા ધુમસ બહુ ઝાછો થઈ ગયો હતો. અમારા હાથ ભણી બોલકાડસનું મકાન જ્યાં હજીબી લોઈ ઘ્રેહાલખેનનો આડત્યો રહેછે તે હતું, અને જમણા હાથ ભણી ટેમથના મેહેલની વાડીમાં ફાખલ થવાનો મુખ્ય દરવાજો હતો. એ દરવાજામાંથી હું અગાઉ અંદર ગઈ હતી તે મને ખરાખર યાદછે. એ મેહેલને લગતી જગ્યા ઉપરથી અમે જવા ધાર્યું પણ તેમ કરવા માટે રજા મેળવવી જોઈએ એવું હતું, અને જો રજા લેવા જઈએ તો અમારી ઝાળખ આપવી પડે, (જે આપવાની કેટલાંક કારણોને લીધે મારી મરજ ન હતી) તેથી અમે તે જમીન ઉપરથી જવાનો વિચાર માંડી વાળ્યો, અને એક નાના કિલ્લાના દરવાજા આગળ ગાડી-માંથી ઉતર્યાં, જ્યાંથી ત્યાંના માલીનાં ઘરમાંની એક સ્ત્રી અમને કિલ્લામાં લઈ ગઈ; અમે કોણ હતાં તે વિષે તેને મુદ્દલે ખ્યાલ ન હતો. કિલ્લાને મથાળે જઈ ઉંચાણપરથી જોયું તો ટેમથનું મકાન અમને દૃષ્ટિએ પડ્યું કેમજે ધુમસ તે વેળા ઝાછો થયેલો હોવાથી સઘળી ચીજો મગટ દિસતી હતી. અહિં,

જે સ્થળ ઉપર ચોવીસ વર્ષની વાત ઉપર પ્રિય લૉર્ડ બ્રેડલબેને
અમને મોટા દમામ અને ભારે રચના સહિત આવકાર દીધો
હતો, તે સ્થળને જુસ્સાથી ભરાઈ આવેલી છાતી સાથે હું
થોડીવાર એકલીજ નિહાલતી ઉભી રહી । તે વેળાની રમણ્ય
રચના અને અવાસ્તવિક દમામનો ખરાબર કાંઈજ ન હોય !
તે વેળા આલબર્ટ અને હું માત્ર ત્રેવીસ વર્ષની વયનાં ભર-
જવાન અને મુખી હતાં. તે વખતે અમારી સાથે જોડાતાં
તેઓ મહિલાં કેટલાં આ સંસાર છોડી ગયાં છે । મને એ
સ્થળ ફરીને જોવાની તક મળી તે માટે મેં ધન્યરત્ના આભાર
માન્યો. જેવું તે અગાઉ હતું તેવુંજ તે આજ પણ મને લાગ્યું.
ધુમસ પડવાનું લીધે સઘળી બીજાંપરથી પાણી ટપકતું હતું.
દેમથ ડનકેટથી બાવીસ માઈલને છેટે આવેલું છે.

ત્યાંથી આવી અમે પાછાં ગાડીમાં બેઠાં; આ વેળા હચેસ
મારી પાસેજ બેઠાં કે અમને એમ બેઠેલાં જોય તો તે તરફ
અરી હાજરીની કોઈ તર્ક બાંધે નહીં. નાના નાના પાણીના
ધોધ સાથનાં સોભાયમાન વનોમાંથી થોડોક રસ્તો કાપી અમે
કેનમોઅરનાં નાનાં ગામડાંમાં પેઠાં. એ ગામડાંમાં એક ગાય-
ઢોરનો મેજો ભરાયલો હતો તેમાંથી થઇને અમને જવું પડ્યું;
પણ લોકોએ માત્ર હચેસને જોળખ્યાં, મને કોઈએ જોળખી
નહીં. મેજામાં વાજત્રોના સરોદ નિકળતા હતા અને ફુકાનો માંડી
તરેહવાર બીજાં વેચવા મુકેલી હતી, તેમજ દેવળની પાસે એક
ઢેલાવદાર લીલોતરીવાલું મેદાન છે ત્યાં ઢોરો અને ટટ્ટુઓ
એકઠાં કરી રાખ્યાં હતાં—જે દેખાવ ચિત્રસમાન લાગતો હતો.

એ ગામ મુકી અમે પુલપર આવ્યાં કે તરતજ માટાં માટાં
 ઝાડોની વચ્ચે આવેલો ટે સરોવર અમારી નજરે પડ્યો. તેના
 પર ધુમસ પંથરાયલો હતો તોપણ તે સ્પષ્ટ દિસતો હતો.
 આ જોઈ વળી મને આગલા દહાડાનું સ્મરણ થયું, અને ૧૮૪૪
 માં હોડીઓમાં બેસી એ સરોવરમાં અમે સેહેલ કરી આવ્યાં
 હતાં જે વેળા વાંસળી વગાડનારાઓ મધુર રાગ વગાડતા
 હતા અને હોડીવાળાઓ ગેલીક ભાષામાં ગીતો ગાતા હતા,
 તે સર્વ મને સાંભરી આવ્યું. તે વેળાએ મેંકડુગલ તાયફાના
 વડાએ અમારી હોડીનું સુકાન પકડ્યું હતું, અને તેના પૂર્વ-
 જોએ રોબર્ટ બ્રુસ પાસેથી યુદ્ધમાં છતી લીધેલું જવાહર “બ્રુસ
 ઓફ લોર્ન” તેણે અમને દેખાડ્યું હતું.

જમણા હાથ ભણી બગીચા અને એક સુંદર મૃગ્યાવન
 અમે જોયું, જે ઈંગ્લેન્ડનાં એવાં વનોને સેજ મળતું હતું. અમે
 મરેઝ લોડજ નામે મકાન આગળ થોડી વાર થોળ્યાં પણ ઘોડા
 બદલ્યા નહીં, અને સરોવરને કાંઠે કાંઠેથી આગળ ચાલ્યાં;
 સરોવરનાં પાણી ઘણાં સ્વચ્છ હતાં અને એવાંતો સ્થિર હતાં.
 જે તેમાં પડેલા પડછાયા ખરા દેખાવો હોય તેવા જણાતા હતા.
 પાંચેક માછલ જઈ અમે ગાડીમાંથી ઉતર્યાં અને સરોવરના
 કાંઠાપર બેઠાં. એ કાંઠે સઘળો સોભિતો કાચમણીથી ઢંકાઈ
 ગયલો છે, જેમાંના ઘણાક અમે વિણી લીધા. અહિંજ બેઠાં
 બેઠાં દોઢેક વાગે અમે બોજન લીધું અને ત્યાર પછી આસ-
 પાસના દેખાવો ચિતારવા મંડ્યાં. આ વેળા ધુમસ સઘળો
 વિખરાઈ જઈ સૂર્ય પ્રકાશતો હતો, અને સરોવર તથા તેના
 ઝાડોથી ભરેલા કિનારા અતિ સોભાયમાન દિસતા હતા.

અઢી વાગે અમારા ઘોડા બદલાવી અમે પાછાં ગાડીમાં બેઠાં, અને સરોવર આગળથી પાછાં ફરી એક ઉંચી ટેકરીને રસ્તે ગાડી લેવાડી, લાયન નદી પાર કરી એજ નામની એક ગાલીમાં પેઠાં. એ ગાલીમાં ઉંચાં ઝાડો અને લીલોતરીવાળી ટેકરીઓ અને ખડકોથી સારી રચના થઈ રહી છે. તે માંહેથી અમે ૧૮૪૨માં પસાર થયાં હતાં તેની મને ખરાબર યાદ છે. તે દિવસે પણ આજની પેઠે ધુમસ ઘણો પડતો હતો, અને આજે તો ટેકરીઓની ટોચોપર અને ફેટલેક ફેકાણે તો તે ટોચોની નીચે પણ ધુમસ ઝુલાઈ રહ્યો હતો. અમે રસ્તે જતાં ઘણાંક નાના બગીચાઓ જોયા—જેવાકે દુપવાલા મીં. એફ. જી. કમ્પબેલનું મકાન, જ્વેનલીઅન હાઉસ વગેરે; ડાબી બાજુએ અમે ફોર્ટ ગલ નામે એક ગામડું, તથા સર રાબર્ટ મેનઝીનું મકાન, અને એક નવું બાંધેલું ઘર, કનનેવન હાઉસ, પણ દિઠું. એ શિવાય ફેટલાંક નાના મુંદર ચિત્રસમાન ઝુંપ-ઠાઓ. અહિં તહિં છુટાં છુટાં, તેમજ કોઈ ફેકાણે અડોઅડ બાંધેલાં, જોવામાં આવતાં હતાં. ફેટલાંક સાયકેમોઅરનાં અને ખીજી જાતના ઝાડો નદીને કાંઠે ઉગેલાં ઘણાં સોભતાં હતાં. પ્રજી અમે કોશીવીલનું, ગામડું વટાવી ગયાં અને એક ઘણી ઉભી ટેકરીપર ચઢ્યાં જેની તલેટીમાંથી એક ઝરો વહેતો હતો, અને જેની આસપાસ ઘણાંક ઝાડો ઉગેલાં હતાં. અહિંથી ગાર્થવાળા રટુઅર્ટનાં કુટુંબના જુના કિલ્લાનાં ખંડિયેરની પડોસ-માંથી થઈ, સીહેલીઅનની ઉંચી ટેકરી નીચે આવેલું એક જંગલી ભયાનક મેદાન વટાવી, એક ઢેલાવદાર રસ્તાપર ચઢ્યાં,

અને તેને મથાળે એક નાનો જેવો સરોવર આવેલો છે ત્યાં નર્મી લાગ્યાં. એ સરોવરને સીનેઅરડીકને નામે ઓળખે છે.

એ પછી તરતજ ત્યાંથી ઉતરી એક વળાણુ લઇને અમે પાછાં વનોમાં પેઠાં અને ટમલ પુલ આગળ થોભી ઘોડાને ટપો બદલ્યો. અહિં થોડાં, ઘણાંજ થોડાં, લોક હતાં તેઓએ ખાઉન અને ચંન્ટના ફેલવા પ્રમાણે અમને ઓળખ્યાં, તો પણ ઘણી સારી વર્તણુક દેખાડી અને અમારી ગાડીની પાસે આવ્યાં નહીં. આ વખતે ચારમાં વીસ મિનિટ ઓછી હતી. ત્યારબાદ અમે ઘર તરફનો રસ્તો લીધો ખરો પણ ત્યાં જવા અમને એક લાંબો ચક્રાવો લેવો પડ્યો, અને ટમલ સરોવરને કિનારે કિનારેથી ટેકરીઓની ખાનુએ ઉગેળાં ખર્ચનાં ઝાડોમાંથી ઘણું ઉંચું ચઢવું પડ્યું. એ સરોવર માત્ર ત્રણ માઈલ લાંબા છે. અહિં અમે આવ્યાં તેટલાં આકાશ ખુલ્લું થઈ ગયું અને ખુશનુમાં તડકો પડવા લાગ્યો. સરોવરને છેડે એક ઉંચી જગ્યા છે ત્યાં અમે ચાહ પીવા ઉતર્યાં. એ સ્થળને મારાપરથી “ધી હીન્સ વ્યુ” એવું નામ આપ્યું છે, જોકે અમે ૧૮૪૪માં આ તરફ ફરવા આવ્યાં ત્યારે એ ઠેકાણે હું મુદલ આવીજ ન હતી. ચાહ ખતાવવા વગેરેમાં ઘણો વખત ગયો અને તોપણ તે કાંઈ ખરાબર થઈ નહીં. ફેટલો વાર સૂધો અગ્ની એ સળગ્યો નહીં અને પાણી એ ઉકળ્યું નહીં. આખરે ખાઉન તે તરફનાં એક ઝુપડાં જાણી દોડી ગયો, અને ત્યાંથી થોડી વારે એક તપેલી ભરી ઉકળતું પાણી લાવ્યો. પણ લાવતાં લાવતાં રસ્તામાંજ તેનું જોસ નરમ પડી ગયલું હોવાથી, ચાહ કાંઈ સારી થઈ

નહીં. પછી વળી ચાહુનો સામાન વગેરે ગોઠવતાં બાંધતાં ઠેઠ-
લોક વખત વહી ગયો જેથી અમને ઘણું મોડું થયું.

અંધારું ઝડકમાં પડવા માંડયું હતું. અહિંથી નિકળેલાં
અમે સર રાબર્ટ કાલકહુનનાં મકાનપરથી પસાર થયાં, અને
કિલ્લીફ્રન્કીના ઘાટની અધવચ્ચમાં ખિજ ઓફ ગારી નામે પુલ
આગળ ટપ્પો બદલ્યો; પણ એકતો મોડું થયું હતું તેમાં વળી
વરસાદ વરસતો હોવાને લીધે આસપાસનું કાંઈજ દિસતું ન હતું.

પિટલાક્રીનાં ગાંમડાંમાંથી થઈ અમે બેલીનલુઇગ જઈ
પહોંચ્યાં. પિટલાક્રીમાં અમને લોકે આજખ્યાં ખરાં, તોપણ
કાંઈ દોડધામ કરવા વગર પસાર થઈ જવા દીધાં. બેલીન-
લુઇગ આગળ ક્યેસના ઘોડા તૈયાર હતા તે અમે ગાડીમાં
જોડાવ્યા. એ વેળા ખત્તાનો વખત થયલો હતો અને અહિંનાં
ભક્ષાં લોકે અમારાં માનને ખાતર પોતાનાં ઘરની એક એક
ખારીમાં બળે દીવા સળગાવી રોશની કરી હતી. એથલ બ્રોઝ
નામે તેઓ અહિં એક પકવાન બનાવેછે તે મારે સારૂ લા-
વવાની તેઓએ મરજી દેખાડી, પણ મેં તેઓને તેમ કરવા
ના કહ્યું. આસ્તે આસ્તે ગાડીની આસપાસ લોકોની ભીડ થવા
માંડો, અને એક પૂરપત્રો હાથમાં એક ચોર ફાણસ લાવ્યો
હતો તેનું અજવાળું, મને ખરાખર જોવા, મારાપર ફેંકવાની
તેણે તજવીજ કીધી, પણ ખાઉન જે નજદીકજ હતો તે
આડો ઉભો અને મારાપર ઉજસ પડવા દીધો નહીં. અહિંથી
નિકળેલાં અમે અર્ધેક કલાકે ઘર જઈ પહોંચ્યાં હતા પણ
રસ્તામાં કાંઈક અડચણો નડવાથી જરા વધારે વખત લાગ્યો.

એ વારતો ગાડીમાંથી મારી પીછોડી પડી ગઈ તે ઉચ્ચકવા થોબડું પડ્યું, અને ત્યારબાદ વળી, અમારા સ્વારો વાપરેછે તેણે ફાણસ મેં હચેસને આપ્યું છે તે એમના કાચમેન ને ઘોડેસ્વાર થઈ ગાડીની આગળ દાઢતો હતો, તેને કંમ પકડ્યું તે ખરાબર ખબર ન હોવાથી તેણે એવાર છુટાવી નાખ્યું, અને એવાર તે પાછું સળગાવ્યું પડ્યું. એમ કરતાં છેક પોણા નવ વાગે અમે ઘર જઈ પહોંચ્યાં, અને નવને વીસ મિનિટ બોજન કીધું. આખો દિવસ મગાતો ઘણી પડી. બધું મળી અમે ચુભોતેરેક માઈલ ફરી આવ્યાં હોઈયું.

ગુરુવાર, ૪થી અક્ટોબર.

આજ પાણુ ટેકરીઓપર હુમસ ભારે હતો તેથી કંટાળો આવતો હતો, તોપણ એટલું ઠીક હતું ને વરસાદ ન હતો. હચેસ મને પુછવા આવ્યાં ને નાકરો અને ઘોડાવાળાઓ આને સાંને એ કલાક એક નાચની મિજલસ કરે તો તેમાં મારે કાંઈ અડચણ છે. મેં કહ્યું ને મારે કાંઈજ અડચણ નથી અને હું પોતે પાણુ તે મિજલસમાં હાજર થઈશ. સવા ખાર થવાને મુમારે હચેસ તથા હું ઘોડે એસી એમના બગીચામાં ફરવા નિકળ્યાં, અને બિશપ્સ હિલ નામે ટેકરીની પાસે થઈ કિંગ્સ સીટની ટેકરીપર ચઢ્યાં. એ ટેકરી મધ્યમ ઉંચાઈની, અને બીચ, એક, સ્કાય ફર, અને સ્પ્રુસનાં સોભાધમાન ઓટાં ઝાડોથી ભરેલી છે, ને અમારા વિહરના બાગમાંનાં ઝાડો જેવાં મને લાગ્યાં. જોકે ગઈ એ સવાર કરતાં આજ આકાશ વધારે

ખુલ્લું હતું અને વરસાદ મુદ્દલ ન હતો તોપણ ધુમસને લીધે અમને દૂરના કોઈ કુંગરો નજરે પડતા ન હતા. માત્ર એક સર્પમાં ઉચ્ચો ફેગ યા ખાર્નસનો કુંગરજ જરા જરા ધુમસની વચ્ચેથી દેખાતો હતો. કિંગ્સ સીટ ઉપરથી ઉતરી, ત્યાં એક કિલ્લો છે તેની પાસેથી થઈ, નીચે ચોટર હાઉન્ડસ કેનલ નામે શિકારી કુતરાં રાખવાની જગ્યા છે ત્યાં અમે આવ્યાં. અહિં અમને મિસિસ ફિશર મળી. એ સ્ત્રી ખાલમોરલની પડોસ-માંની છોડીઓની એક નિશાળની શિક્ષક ઍગ્નીસ પ્રાયર્લોની મા થાયછે. એક વાગ્યા પછી થોડીક વારે અમે ઘર આવ્યાં. એ વેળા અમને આશા હતી જે ધુમસ ખીસી જઈ સૂર્યનો પ્રકાશ પડશે, પણ તેમ ન થતાં ઉલટું વધારે અંધારું થયું અને ધુમસ વધારે ઘાડો થયો.

ચારમાં વીસ મિનિટ ચોછીએ ઠચેસ અને હું એક ગાડીમાં, અને જેની એલી તથા મિસ મેકગ્રેગર ખીજામાં બેસી લોઝ સરોવર-પરથી થઈ ડલુની સરોવર તરફ ગયાં. એ સરોવરને કાંઠે કાંઠે થઈ અમારી ગાડી જવા લાગી, અને તેના મધ્ય ભાગમાં એક નાનો જેવો બેટ છે તે ઉપર ડલુની નામના એક અસલી કિલ્લો છે તેનું ચિત્ર લેવા થોડોવાર અમે ત્યાં ગાડી થોખાવી. એ તરફનો દેખાવ સાદો પણ સુંદર છે, ત્યાં ઝાડો ઘણાંછે અને તેમનાંપર નવાં પાદડાં ફુટેલાં હોવાથી તે ઘણાં સૌભિતાં દિસ્તાં હતાં. દૂરની સઘળી ચીજો તો ધુમસમાં ઢંકાઈ ગયલી હતી, અને અમે કુપર એન્ગસને રસ્તે પાછાં ફરી ડનકેલ્ડ ગયાં ત્યારે તો ધુમસ જેવો વિંડઝરમાં કોઈવાર ઘાડો પડે છે તેવો દિસ્તો

હતો, પણ તેમાં ભીનાસ મુદ્દલ ન હતો. રસ્તામાં હચેસનો ન્યુટાયલ નામે એક વજીર આવ્યો, તેમાંના બંગલામાં અમે ચાહ પીવા ઉતર્યા, જ્યાં એઓએ પોતાને માટે એક નાનો ઝોરડો રાખેલો છે. અહિં એમની સુંદર દુધાળી ગાયને ખવડાવવા માટે સળગમ વગેરે ઉગાડવામાં આવે છે. સાતમાં પાંચ મિનિટ કમ હતી તેમ અમે ઘર આવી પુગ્યાં. કનકેલ્ક શહેરમાંથી અમે પસાર થયાં ત્યારે લોક પોતાનાં ઘરનાં બારણા આગળ અમને જોવા અને હુરરેના પોકારો કરવા આવી ઉભાં હતાં, અને છોકરાં બચાંઓએ ઘણી ગરબડ કરી મુકી હતી. રોજની રીત પ્રમાણે અમે ભોજન લીધું. સાડાદસ વાગે નીચેની ચાલમાં થઈ જે ઝોરડામાં અમારાં, તથા હચેસનાં માણસોએ નાચનો મિજલસ કીધી હતી ત્યાં અમે ગયાં. હચેસના સઘળા નોકરો (પૂરૂષો અને સ્ત્રીઓ) અરણ્યપરક્ષેડો, તેઓના શિકારી, (જે. મકચેગર, જેના હસ્તકમાં એથલ ખાનદાનને સ્વાધિનતાં સઘળાં અરણ્યો સોંકેલાં છે) તેઓના માળી, અને મારા પેહરાગીરોમાંના પાંચ છ માણસો, તેમજ શહેરમાંના બીજા આઠેક માણસો, જેઓમાંના બધે વારા ફરતી હચેસને ત્યાં રાત્રે પોહારો ભરે છે તેઓ, તથા અમારા બધા હજીરીઓ, દાસીઓ, સર્વ એ નાચમાં સામેલ હતાં. માત્ર ગ્રેન્ટ અને મારા બે ચરવાદારોજ ત્યાં આવ્યા ન હતા, જેથી અમે દલગીર થયાં, પણ પાછળથી અમને માલમ પડ્યું. જે તેઓ પાસે નાચવાને લાયકના જોડા ન હતા તેથી તેઓ આવ્યા ન હતા. જેની એલી ત્યાં હાજર હતી અને મીંઠેઅર

પણ ત્યાં હતા જેઓ ખજેએ ઘણી ઉલટથી નાચવામાં ભાગ લીધા; પણ જનરલ એ થોડો વખત આવીને જતા રહ્યા, કેમકે એમને સરદી થયેલી હતી. સારંગીવાળાઓ ઘણી સારી રીતે વગાડતા હતા અને નાચવાનું કામ પણ ઘણું ઉલટભર અને વગર થોખવે ચાલતું હતું. લુઈઝ અને આર્થર પણ ઘણા વાર નાચ્યાં. સર્વ એકજ પ્રકારનો ચાકોદાર નાચ, જેને “રોલ” કહે છે, તે નાચતાં હતાં. ડચેસની બુઢી દાસી ક્લેરીસ પણ કોઈ કોઈ વાર નાચવામાં ભાગ લેતી ! હાલ તે ડચેસનું કામ કરતી નથી પણ હજી એમની પડોસમાં એક ઘર છે તેમાં રહે છે.

શુક્રવાર, પમી અડદોખર.

આજે સવારે સૂર્ય રોજનાં કરતાં વધુ તેજથી પ્રકાશતો હતો, તોપણ થોડો ધુમસ પડતો હતો. જેમ જેમ સૂરજ ઉપર ચઢ્યો તેમ તેમ ધુમસ વિખરાઈ જવા લાગ્યો. બપોરે એકમાં વીસ ઓછીએ ડચેસ અને લુઈઝની સાથે હું ઓર્ડી સરોવર તરફ ફરવા ગઈ. રસ્તે જતાં અમે જોયું જે કોઈવાર ધુમસ પાછો પૂડવા માંડતો પણ વળી પાછો સૂર્યના પ્રકાશથી તે વિખરાઈ જતો, અને ટેકરીઓ તથા અરણ્યો પાછાં પ્રગટી નિકળતાં. લુશની ટેકરી અને બટરસ્ટન સરોવર ઉપરથી થઈ રીચીપનાં નાળાં-પરથી વળાણ લઈ અમે વૃક્ષોથી ભરેલી એક ઘણી ઉભી ટેકરીપર ચઢ્યાં. ત્યારબાદ ડચુકના રીચીપ અને રાયમેઅર નામના શિકારગાહને લગતા ખંગલાઓપરથી અમે પસાર થયાં,

ને બન્ને લાડે આપેલા છે. રાયમેર મુકી આગળ જતાં થોડોક રસ્તો એક રાની મેદાનમાં થઈ જાય છે, અને પછી તે આર્ડી સરોવરને લગતાં અરણ્ય અને વાડીમાં નિકળે છે. અહિંના ખં-ગત્રાની નજદીકમાં ઘાસમાં બેસી અમે બોજન કીધું. હવેસે હરણનાં માસની એક ગરમ વાની મગાવી હતી તે અમને ઘણો પસંદ પડી. એ વેળા સૂર્ય પ્રકાશતો હતો, દિલને ખુશ લાગે એવી ગરમી પડતી હતી, અને આકાશ ખુલ્લું થઈ ગયું હતું તેથી અમે થોડી વાર ત્યાં બેસી ચિત્રો પાડ્યા કીધાં. ગયે વર્ષે અહિં ઝાડોની વચ્ચે ને જગ્યાએ બેસી અમે આહ પીધી હતી તે જગ્યા પર અહિંનાં ભલાં લોકે એક પત્થરનો સ્મરણસ્તંભ બનાવ્યો છે.

ચાર વાગે અમે પાછાં ગાડીમાં બેઠાં, અને ટલીમેટ તરફ ને રસ્તો જાય છે તેપરથી હારડીઝ લોન્ નામે મુકાન. આગળનાં વનોમાં થઈ એક પુલ આગળ નિકળ્યાં, અને એક રણિઆમણું સ્થળ, જેની ચોતરફ વનો અને ટેકરીઓ. અને નાનાં ઘરો આવી રહેલાં છે, ત્યાં ગાડી થોભાવી રૂઢ રેનીક નામે સાંભી તરફ એક જગ્યા હતી ત્યાં અગ્ની સળગાવી અમે આહ કરાવી પીધી. અહિંથી હિપડી અપર સેન્ટ ઓમ્સનનું રસ્તાપરથી ગાડી લેવાડી અમે શેહેરમાં પેઠાં અને પ્રિન્સ સ્પીટ નામે મોહલામાંથી થઈ બજાર તરફ નિકળ્યાં, જ્યાં મરહુમ હયુકની યાદગારીમાં એક કુંવારો બંધાય છે. એ પછી અહિંની ગોરસણા (દહીં માખણ વગેરે બનાવવાની જગ્યા) નેઈ ઘર આવતાં થોડોક રસ્તો અમે પગે ચાલ્યાં. ઘર આવી થોડી

વાર મેં એક સૌકાપર આરામ કીધા કેમજે મારું માથું દુઃખતું હતું; પણ જમ્યા પછી તે દુઃખતું નરમ પડ્યું.

શનીવાર, ૬ઠી અક્ટોબર.

આજ પ્રભાત રણિઆમણા, વરસાદ અથવા ધુમસ વિનાનો હતો અને સૂર્ય ઘણાજ પ્રકાશતો હતો. નાસ્તો કરવા પછી સાડા નવ વાગે અમને મોટી દલગીરી સાથે ભલાં ડચેસનું ઘર છોડી જવું પડ્યું. એમનાં ઘરમાં ગોયા સલાહસંપન્ન અને સાંતીજ પ્રસરી રહીછે અને સંધું સ્વસ્થ અને નિરાંત લાગે છે. મારી હાલની દુઃખભરી જીંદગીમાં જેટલા દિવસ હું ત્યાં રહી દોટલા દિવસ મને તેહવાર સમાન લાગ્યા. લુઈઝ અને ડચેસ મારી સાથે ગાડીમાં આવ્યાં અને ખીન ખધાં - તો આગળથી નિકળી ગયાં હતાં. ડચેસનાં ઘરને લગતાં ફેટલાંક મુખ્ય માણસો અમને દરવાજા સૂધી મુકવા આવ્યાં. હુંએશ્ને રસ્તે થઈ અમે ઑર્ડી સરોવર તરફ ગયાં, અને એક ખાડાખખોચ્યાવાળા રસ્તાપરથી થઈ, સરોવરના પૂર્વ ભાગીના છેડા સૂધી જવા પછે અમે ગાડીમાંથી ઉતરી ટક્ટુઓપર સ્વાર થઈ આગળ ચાલ્યાં. એ વેળા સાડા અગીયાર વાગ્યા હતા, આકાશપર વાદળાં મુદલે ન હતાં, પવન પડી ગયો હતો, અને ગરમી અતિસે પડતી હતી. ટેકરીઓની વચે થઈ એક ગાડાં જવાનો માર્ગ છે તેપરથી અમે જવા લાગ્યાં. રીચીપનું નાળું, જે બેનાકલી નામની ટેકરીની નીચેની જે ખીણમાંથી અમે જતાં હતાં તેમાંથી વહેછે, તે ખરેખર ઘણું સુંદર છે. ડયુકનો

રાયમોઝર નામે બંગલો ને ધણીએ લાડે લીધા છે તે ધણી, મીંડ ગોર્ડન, ખીણને પેલે નાકે દૂર એક ડંચી ટેકરી આવેલી છે ત્યાં ગયા હતા. અમે વનોમાં થઈ આગળ વધ્યાં અને થોડાક માઈલ કાપી આઈશન સરોવરને પૂર્વ કાંઠે પહોંચ્યાં, અને તેની પાસે ખીજા નાના આઈશન નામે સરોવર છે તેને તીરે તીરે થોડાક વાર નેટલું ચાલ્યાં. પછી ગયે વર્ષે ધોધબંધ વરસાદમાં અમે ને રસ્તે ડનકેડડ ગયાં હતાં તે રસ્તો અમે લીધો અને એકમાં પંદર મિનિટ કમ હતી તેમ કીન્ડ્રોગનની મિલકતની હદ પર આવી પહોંચ્યાં, જ્યાં મીંડ કેઅર તેમનો દોકરો, અને તેમનો અરણ્યરક્ષક, અમને સાંભળી આવ્યા. પછી અમે ઈર્મિની ખીણમાં પેઠાં ને ઉજડ અને ખુલાં મેદાનોથી ભરેલી છે. તેમાં થઈ ને રસ્તો જાય છે તેની જમીન નરમ હતી, પણ તેમાં ઘાસી જેવું કાંઈ હતું નહીં કેમજે મીંડ કેઅરે અમારે ખાતર ખાસ તે રસ્તો દૃઢ કરાવ્યો હતો. પછી એક ભરવાડનાં ડુપડાં ઉપરથી થઈ અમે એક સીધી ડંચી ટેકરી પર ચઢ્યાં. અહિંથી મીંડ કેઅરની સંગાથે આર્થર અને જનરલ એ કીન્ડ્રોગન તરફ જલદી ઘોડા દોડાવી ગયા કે ત્યાંથી ગાડીમાં બેસી તેઓ મારી અગાઉ ખાલ મોરલ જઈ પુગે. ટેકરીની ખીણ ખાલુએથી ઉતરતાં અમને સઘળા કુંગરોની રચના તેમજ ફરનેટની ખીણ જેમાં થઈ ફીલર તરફ જવાય છે તેનો દેખાવ સારી રીતે નજરે પડ્યો.

અહીં વાગે અમે પાંચ ખાલુઓ એક ઘાસથી ભરેલા ટેકરા પર બેસી જમ્યાં. તાપ ઘણું પડવાને. લીધે અમે થાકી ગયલાં

હતાં તેથી જમ્યાથી અમને ઘણું કીક લાગ્યું. ખાતું ખાઈ રહેવા પછી મીઠું કેઅરનાં વનમાંથી પગે ચાલી અમે બહાર નિકળ્યાં, જ્યાં થોડાક વારને છેટે અમારી ગાડી ઉભી હતી. આ ઠેકાણે અમે અમારાં માથાણુ યજમાન હથેસની રજા લીધી અને સાડા ત્રણ વાગે ગાડીમાં બેઠાં. કીન્ડ્રોગન આગળ થોડી વાર થોબી, મિસિસ કેઅર અને તેમનાં કુટુંબની મુલાકાત લઈ, અમે આગળ વધ્યાં, અને થોડેક સૂધી કર્કમાઈકલને રસ્તે જવા પછી બ્લેરગવરી જવાના રસ્તાપર આવી લાગ્યાં. સાંજનો સમય ઘણો રજિઆમણુ લાગતો હતો, આકાશ પીળું અને ગુલાબી રંગનું દેખાતું હતું, અને અમારી આગળના તેમજ પછવાડેના કુંગરો ઉપર આસ્માની રંગનો બહાર ખીલી રહ્યો હતો. સ્પિટલ નદી આગળઅમે ઘોડાનો ટપો બદલ્યો, અને ત્યાંથી બે માઈલને છેટે લૉક-ના-બ્રેગ નામે સ્થળપર અમે ચાહ પીવા સારૂ ઉતર્યાં; અને ગ્રેન્ટ એક કીટલી લઈ તેમાં ગરમ ખાણી ભરી લાવવા એક નાનાં ઘર ભણી દાડ્યો તેટલાં અમે ત્રણ જણ પ્રાઉનની મદદથી હાથ પગ ટેકવી રસ્તાની બાજુએ આવેલો એક નીચો દેવાળપર ચઢ્યાં. અને તેની પાસે અગ્ની પેટવી ચાહત્રી તૈયારી કીધી. એવામાં ગ્રેન્ટ ગરમ ખાણી આણ્યું અને અમે ગરમ-ગરમ ચાહ કરી પીધી તેથી અમારી થાક ઉતરી ગઈ.

એ પછી પાછાં ગાડીમાં બેસી અમે મુસાફરી કરીને ચાલુ કીધી. અજવાળું હતું ત્યાંસૂધી તો એએરની ખુદરતી રચના ઘણી સરસ લાગતી હતી પણ અંધારૂં થવા કેડે કુંગરા-

(૬૬)

ઘી ભયાનક અને વિકાળ દિસવા લાગ્યા ; તોપણ થોડું થોડું
અજવાળું હતું તેટલાં અમે “દૈત્યની કાણી” એવે નામના
કુંગર પસાર કરી ગયાં, પણ પછી તો તારા દિસવા લાગ્યા.
સાડા આઠ વાગે અમે સહી સલામત ખાલેતારલ આવી પહોંચ્યાં.



Wm. L. G.

એબીન શેહેરનાં પાણીનાં બાંધકામો ખુલ્લાં મુકવાની ક્રિયા.

મંગળવાર ૧૬મી ઓક્ટોબર ૧૮૬૬.

સવા દસ વાગે લેનચન અને લુઇઝને લઈ હું બેલલેટર જવા નિકળી. અમારી પછવાડે એક બીજી ગાડીમાં ક્રિસ્ચન,* આર્થર, અને હ્યેસ આફ રૉડસબર્ગ તથા એમીલી કૅથકાર્ટ એઓ હતાં, અને જનરલ ગ્રેન્ વગેરે ગૃહસ્થો આગળ નિકળી ગયા હતા. આ બુસાફરીમાં અમને રેલવેની સડક ઘણી કામ લાગી. પોણાક કલાક રેલવેની મારફતે બુસાફરી કર્યા પછી મી. ડેવિડસનનાં મકાન ઇન્ડિમાર્લોની નજદીકમાં અમે ઉતર્યા અને ત્યાંથી ઘોડાની ગાડીઓમાં બેઠાં. લેનચન અને લુઇઝ મારી સાથે બેઠાં, અને ક્રિસ્ચન, આર્થર, અને અમારા રસાલા

* સાહજદી હેલીનાનો પતિ પ્રિન્સ ક્રિસ્ચન. બા. ક.

† એઓ ૩૧મી માર્ચ ૧૮૭૦ ને દીને મરણ પામ્યા. હું તંબૂલપર આવી ત્યારથી એઓ મારા રચાલદાર તરીકે મારી સાથે ફરતા હતા. ૧૮૪૬માં પ્રિન્સ આલબર્ટ એમને પોતાના ખાનગી સેક્રેટરી બનાવ્યા. અને ૧૮૬૧ના ડીસેમ્બર માસથી જ એમને મારા ખાનગી સેક્રેટરીનો એવો આદ્યો, જે એઓએ છેલ્લી ધડી સૂધી ચલાવ્યો. એમને માટે મારા પતિ તેમજ હું ઘણું માન ધરાવતાં હતાં, અને એમનાં મરણથી મને બારે બેદ થયો.

માંહેલા એ ગૃહસ્થા વગેરે, એક બીજી ગાડીમાં બેઠા. વીસેક મિનિટમાં અમે ઈન્વરકંનો, જ્યાં એ બાંધકામો ઉંઘાડવાની ક્રિયા થવાની હતી ત્યાં જઈ પહોંચ્યાં. હું ગાડીમાંથી ઉતરી ત્યાં ને તાંબુ નાખેલો હતો તેની બહાર ઉભી રહી, અને એબર્ડીનના વડા ફીનદાર, જેમને મેં ૧૮૬૩ માં નાઇટનો ખિતાબ આપ્યો હતો, તેઓએ માનપત્ર વાંચ્યું. પછી મને મારી તરફનો જવાબ વાંચવો પડ્યો, જે વાંચતાં મને ઘણાં ધુન્નરાં લાગ્યાં, પણ જેમ તેમ તે મેં પૂરો કીધો, જોકે મારા પ્રિય પતિ મારી આગળથી જવા પછી આ પેહલીજ વાર મને આમ જાહેરમાં વાંચવાની જરૂર પડી હતી. એ પછી મેં નળની ચાવી ફરવીને ક્રિયા સમાપ્ત કીધી. ચાવી ફરવતાંજ પાણી એકદમ જોસથી ઉડવા માંડ્યું, જે દખાવ ઘણો સુંદર લાગ્યો.

આ પાણીનાં બાંધકામો ઘણા મોટા પાયાપર બાંધેલાં છે, અને એવી ગણતરી થઈ છે ને તેની મારફતે શહેરને રોજ સાઠ લાખ ગેલન પાણી પૂરું પડે. એ પાણી હી નદીમાંથી, કેન્ટન નામે જગ્યા છે ત્યાં લાવવામાં આવ્યું છે, અને ત્યાંથી તે અહિં આવે છે. બાંધકામમાં સર્વથી સરસ જોવા લાયક તો એક યુગદા છે ને ૭૬૦ વાર લાંબો છે, અને કેન્ટનનો કુંગર, જે ઘણાજ નક્કર અને સખત પથરનો છે તેમાંથી ખોદી કાઢેલો છે. યુગદાને છેડે જ્યાં મેં એ ક્રિયા કીધી ત્યાં એક મોટી ઠાંકી બાંધવામાં આવી છે, જેમાં દાઢ કરોડ ગેલન પાણી સમાસે એવી ગણતરી થયેલી છે. આ મહાભારત કામની સરૂઆત અઢી વરસપર કરવામાં આવી હતી, અને તેપર

(૬૯)

રૂપીઆ તેર લાખનો ખરચ બેઠો છે. ક્રિયા પા કલાકની અં-
દર પૂરી થઈ અને જે રસ્તે અમે અહિં આવ્યાં હતાં તેજ
રસ્તે પાછાં ફર્યાં. રસ્તામાં અમે થોડાંએક વખત મીંડો વિહ-
સનનાં ઘર આગળ થોડ્યાં, જ્યાં તેમની છોકરીએ મને એક
ફૂલનો તુસો બેટ આપ્યો. આજ વરસાદ મુદ્દલ હતો નહીં
અને આકાશ ખુલ્લું હતું. રસ્તે જતાં લોકે અમને ખુશાલીના
પોકારો કરી આવકાર દીધા, અને ઘણું પ્રિત દેખાડ્યું.

બેને વીસ મિનિટે અમે ઘર આવ્યાં.

હુલોધનનો તેહેવાર.

૩૧મી ઓક્ટોબર ૧૮૬૬-૧૮૬૭.

અમે મિસિસ ગ્રન્ટને મળવા ગયાં હતાં તેને ઘરથી હુલોધનના તેહેવારની સરખાતની ક્રિયા જોઈ. સાંજને સમયે ગામનાં બધાં છોકરાં ખૂબો પાડતાં ને નાંચતાં કુદતાં પોતપોતાનાં ઘરમાંથી બહાર નિકળ્યાં હતાં. પ્રોટેસ્ટન્ટ પંથના ક્રિસ્ટીઆ, અંગાઉ જે દહાડે એ તેહેવાર પળાતો હતો, તેજ દહાડે તે પાળેછે, અને આજ તો રોમન કથલિક પંથના લોક તે પાળેછે; પણ એ વર્ષની વાતપર એ ક્રિયા જોવાની મેં મરજ દખાડી હતી એવું અહિંના લોકનાં સાંભળવામાં આવ્યાથી તેઓએ આજે એ તેહેવાર પાળવાનો ઠરાવ કીધો હતો. અમે ઘર જતાં હતાં ત્યારે અમને સઘળા ચરવાદારો હાથમાં બળતી મસાળો લઈ સામા આવતા મળ્યા, અને નદીને પેલેપાર પણ મસાળો અને જવાણા સળગાવેલી દિસતી હતી. અમે માળાપર જઈ ખારીએથી જોયું તો સઘળી રચના ઘણી સારી દખાઈ.

એ પછીને વર્ષે એજ તારીખે, એટલે ગુરુવાર, ૩૧મી. ઓક્ટોબર ૧૮૬૭ ને દિને, અમને હુલોધનના તેહેવારની ક્રિયા ફરીને જોવાની, તેમજ વળી તેમાં ભાગ પણ લેવાની, તક મળી. એ દિવસ સાંજે અમે ફરવા ગયાં હતાં, પણ તે ક્રિયામાં સામેલ થવા માટે વેહેલાં પાછાં ફર્યાં હતાં. ડૉનલ્ડ સ્ટુઅર્ટનાં ઘર આગળજ અમને એ ચરવાદારો હાથમાં બળતી મસાળો લઈ

આવતા મળ્યા. લુઇઝ ગાડીમાંથી ઉતરી, અને તેમાંની એક મસાળ હાથમાં લઈ ગાડીની પાસે ચાલવા લાગી; જે વેળા તે સેક્રેપીઅરના નાટક “મેકબેથ”માંની એક ડાકણ જેવી દિસતી હતી ! અમે બાલમોરલની પાસે આવતાં ગયાં તેમ તેમ અમારા અરણ્યરક્ષકો પોતાની સ્ત્રીઓ અને બાળકો સહિત, તેમજ અમારા હુન્નુરીઓ તથા બીજાં લોકો, બળતી મસાળો લઈ દોડતાં આવતાં અમને મળ્યાં. બ્રાઉને પણ એક મસાળ લીધી. અમે ઘર જઈ ગાડીમાંથી ઉતર્યાં ત્યાં અમને લીઓપોલ્ડ આવી મળ્યો, અને તેના હાથમાં પણ એક મસાળ આપવામાં આવી; પછી અમે બધાં એક એક મસાળ હાથમાં લઈ આખાં ઘરની આસપાસ ફર્યા, અને બાગની સીંહડીપરથી નીચે ઉતર્યાં. એ સંધ્યા વખત રૉસ આગળ આગળ ચાલી વાંસળી વગાડતો હતો. પેહેલી હારમાં લુઇઝ અને લીઓપોલ્ડ ચાલતાં, બીજી હારે જેની એલી અને હું ચાલતાં, અને બીજાં સંધાં અમારી ફજવાડે ચાલતાં, જે દેખાવ ઘણો સુંદર લાગતો હતો. અમે બધે ફરી રહ્યા પછી અમારી સઘળી મસાળો ઘરની નજદીક માંજ એક જગ્યાએ એકઠી કરી તેની એક જવાળા સળગાવી, જે બળી રહી ત્યાં સૂધી રૉસે વાંસળી વગાડ્યા કીધી, અને તેની આસપાસ ફરી બીજાં સંધાંએ ચઢીદાર નાચો નાચ્યા કીધાં.

(૭૨)

ફ્લૉર્સેની* અને સ્કૉટલન્ડના સીમાડાપર આવેલા પ્રદેશની મુલાકાત.

મંગળવાર, ૨૦મી આગસ્ટ, ૧૮૬૭.

રાત્રે દસ વાગે લુધઝ લીઆપોલ્ડ અને ખીઆટ્સન
લઇને હું વિંડઝરના મેહલમાંથી નિકળી. (એ રીતે રાત્રે
મુસાફરીએ નિકળતાં મને હંમેશા ઘણું વસમું લાગેછે.) લેન્ચન,
ફિસ્ચન, અને એમનો પુત્રો, અમને સ્ટેશનપર આવી મળ્યાં.
અમારા સંગમાં જેન ચર્ચિલ, હેરીઅટ ફિષ, બંને સ્ત્રી શિક્ષકો,
સર થામસ બ્રિડ્જ, લૉડ ચાર્લસ ફિટ્ઝરૈથ, કર્નલ જી.
ગૉર્ડન, મી. ડકવર્થ, અને ડૉક્ટર જેનર હતા. જમવાની થોડીજ
વાર અગાઉ જાણીને હું દલગીર થઇ જે કાર્લાઇલ શહેર મુક્યા
પછી એક ખુગદા અથવા મેહરાબ આવેછે તેની નીચેથી અમારી
“સલુન” ગાડી પસાર થઇ શકે એવું ન હોવાથી, અમને તેમાંથી
ઉતરી ખીજમાં બેસવું પડ્યું.

બુધવાર, ૨૧મી આગસ્ટ.

આખી રાત ગાડી ઘણા આંચકા ખાયા કરતી હતી
અને ગરમી પણ બહુ પડતી હતી તેથી મને ખરાબર કોંઈ
આવી નહીં. પોણા આઠ વાગે ગાડી બદલવા સારૂ કાર્લાઇલ-

ડયુક ઓફ સ્કૉટલન્ડને મેહલ. ભા. ૬.

નાં સ્ટેશનપર અમને ઉતરવાનું હતું તેથી કપડાં વગેરે પેહેરી તૈયાર રહેવા સારૂ મને સાડા સાત વાગે જગાડવામાં આવી. સ્ટેશનપર ઉતરી અમે થોડો નાસ્તો લીધો, અને એક ગાડી છોડી તેની જગ્યાએ બીજી લગાડતાં એક કલાક થયો તેટલો વખત અમને સ્ટેશનપર ખોટો થવું પડ્યું, (જેકે પછવાડેથી તો એવું માલમ પડ્યું જે અમારી ગાડી બદલી ન હતે તોએ ચાલતે !) સવારથી આકાશપર વાદળનો ઘેરો હતો તે નિકળી જઈ હવે આકાશ ખુલ્લું થઈ ગયું, અને અમારી ગાડી ઘણાં મોલિતાં ખેતરોની પાસેથી જવા લાગી. સાડા અઝીયાર થઈ જવા પછી અમે કેલસોનાં સ્ટેશન ઉપર જઈ પહોંચ્યાં જ્યાં અઝો સાગુગાર કૂરવામાં આવ્યો હતો, અને અમને આવકાર દેવા માટે શંકસર્ગના ડ્યુક અને ડચેસ, લૉર્ડ ખોમન્ટ, ડ્યુક ઝ્રાંકે બકલુ, અને લૉર્ડ સી. કેઅર, તેમજ સ્કૉટલેન્ડનાં લશ્કરના વડા સેનાપતી જનરલ હેમિલટન, હાજર હતા. ગાડી ઉભી રહેતાંજ અમે માંહેથી ઉતર્યાં. ડચેસને બેઠી, અને બન્ને ડ્યુકોને “ શોકહુન્ડ ” કરી, લુઈઝ અને ડચેસ સાથે હું (મારી) ગાડીમાં બેઠી. બીએટ્રિસ, લીઓપોલ્ડ, અને ક્રિસ્ટિયન બીજી ગાડીમાં બેઠાં, અને ખાડીનાંઓ બધવાડે એક ત્રીજી ગાડીમાં આવ્યાં. હવા ખુશનુંમાં અને શાંત હતી. મેક્સવેલ હું નામનાં નાનાં પરાંમાંથી થઈ અમે કેલસો શહેરમાં ગયાં, અને ત્યાંનો પુલ પસાર કરી જતાં બોહુગા વિસ્તારવાળી ટવીડ નદીનો, અને ફેલોસનાં સુંદર મકાનનો, તેમજ તેને લગતા બગીચાનો ઘણો સોભાયમાન દેખાવ અમારી નજરે પડ્યો. આખા રસ્તાપર

સાણગાર કર્યો હતો, અને જ્યાં ત્યાં ઉલટમાં આવેલાં લોકનાં ટોળેટોળાં અમને મળતાં હતાં. કેલસોનું નાનું શેઠેર જે ઘણુંજ ચિત્રસમાન છે, તેમાં ઠંકાણે ઠંકાણે આરકાંચા મારેલાં હતાં તથા અમને આવકાર દેવાના વાક્યો લખેલા હતા, તેમજ દરેક ઘરને ફુલો અને વાવટાઓથી સાણગારેલું હતું. ત્યાંથી અમારી ગાડી પસાર થઈ ત્યારે ઘોળા પોપાક પેઠેરેલી પચાસ સ્ત્રીઓ જે રસ્તાની બાજુએ ઉભી હતી તેઓએ અમારા માર્ગમાં ફુલો નાખ્યાં. વાલનટીઓનું લશ્કર પણ ભેગું થયું હતું, અને વાળ-ત્રાના સરોદો ચાલતા હતા. શેઠેરનાં મોટાં બજારમાં અમારી ગાડી ગઈ ત્યારે તે ઉભી રખાવી ત્યાં મને એક માનપત્ર આપવામાં આવ્યું, (ફક્ત તે મારા હાથમાંજ આપ્યું, કોઈએ વાંચ્યું નહીં,) અને એક નાનો છોકરીને કોઈએ ઉંચકીને તેને હાથે મને એક મોટો તુરો ભેટ કરાવ્યો. એ પછી ઘણાં જોસથી અને અંતકરણથી ખુશાલીના પોકારો કરતાં લોકોની વચ્ચેથી અમે હચુકના બાગના દરવાજા સુધી ગયાં, જ્યાં આ શેઠેરના પંચેઆસી વર્ષની વયના વૃદ્ધ શેરોફની અમારી સાથે ઓળખાણ કરાવવામાં આવી. એ બાગ જોવાલાયક છે, અને તેમાં જવાના રસ્તાની બન્ને બાજુ પર સોભિતાં ખીચનાં, ઓકનાં, અને સાયકેમોઅરનાં ઝાડોની ઘટા થઈ રહી છે. હચુકનું ઘર પણ ઘણું સોભિતું છે; ૧૭૧૮ માં સર જૉન વેનબર્ગે તે બંધાવ્યું હતું, પણ હાલ તેમાં હચુકે ઘણા સુધારો કીધો છે. એક મોટા પૉર્ચની નીચે ગાડી લેવા પછી એક સીડીપરથી એ ઘરમાં જવાય છે. આ વેળા હચુકનું બેન્ડ પણ ત્યાં હાજર હતું. આગલા આરકામાં મી. અને

લેડી શારલટ રસલ, મી૦ સટી, અને લેડી ચાર્લસ કેમ્પર ઉભાં હતાં. હવેસ અમને પુસ્તકશાળામાં લઈ ગયાં, જ્યાં હયુક આંદ્ર બકલુ પાણુ આવ્યા, અને થોડોક વખત ત્યાં કાઢ્યા પછી પા-સેનાં ખરેખર ઘણાંજ લપકાદાર જમવાનાં દિવાનખાનામાં અમે એકલાંએજ નાસ્તો કીધો, જ્યારે ખાર વાગીને દસ મિનિટ થઈ હતી. એ પછી હવેસ અમને માળાપર અ-મારા ઓરડાઓમાં લઈ ગયાં. મારે માટે ત્રણ ઓરડા રાખ્યા હતા, જે ઘણા સગવડભર્યા અને એકની માહેથી બીજામાં જવાય તેવા હતા; તેઓમાં એક બેસવા ઉઠવાનો, એક કપડાં વગેરે પહેરવાનો, અને એક સાદી ઢબે સણગારેલો, પણ સોભિતો અને સગવડભરેલો, સુવાનો ઓરડો હતો. મારાં છોકરાંઓના ઓરડા પણ નજદીકમાંજ હતા; પણ મારા પ્રિય પ્રતિને સારૂ કોઈ ઓરડો રાખેલો ન જેવાથી હવે ખરેખર હું એકલી પડી ગઈ છું અને વિધવા થઈ છું એ વિચાર મને આવ્યો, જેથી મારી છાતી ભરાઈ આવી અને મને ઘણું ખેદ થયો. તેઓ હતા તે વેળા જેમ અમે જુદાં જુદાં મુલકોની મુલાકાતે નિકળતાં હતાં તેમ, તેઓ મને છોડી ગયા પછી આ મેહલીજ વાર હું નિકળી હતી, અને તેથી તેઓ હતા તે શું શું બોલતે અને શું શું કરતે તથા કેવા આનંદથી અહિં તહિં ફેરી સઘળો ચીજો જોઈ રાજી થતે એવા એવાજ વિ-ચારો મને આવ્યા કીધા—પણ હવે !—અરે શું એમ થવાની જરૂરજ હતી ? એવું ન બન્યું હતું તે કોણે સારું ?

અહી વાગે પેલાં સોભિતાં દિવાનખાનામાં અમે ખાનુ,

ખાધું. ત્યાંની ખારીઓમાંથી બહારનો દખાવ રમણ્ય દિસતો હતો. સાંમેથી ઝાડોનાં ઘટાથી ઢંકાયેલી ચેવીયટ ટેકરીઓ નજરે પડતી હતી. અને મોટાં વનોની વચ્ચે આવી રહેલાં કેલસો શેહરના તથા કુલના, અને ટવીડ નદીના તેમજ તેની આસપાસ આવેલાં લીલાં ઘાસનાં સુંદર મેદાનોના દખાવની રચના ઘણી સોભાયમાન દિસતી હતી. તે જોતાં મને કપ્પિલન શેહરના ફિનિક્સ પાર્કમાંથી જે દખાવ દખાયછે તેની કાંઈક યાદ આવી. સાડા પાંચ વાગે હું લેનચન તથા ભલાં ડચેસની સાથે વાડીમાં ગઈ, અને ત્યાં એક જગ્યાએ મેં એક ઝાડ રોપ્યું.* ત્યાંથી આગળ ચાલી અમે કુચોના ખાગમાં ગયાં, જ્યાં ગરમ દેશના રોપાઓને ગરમીમાં રાખવા માટે ઘણાં એક કાચનાં આચ્છાદનો છે. એજ જગ્યાએ એક ઓરડો ખાંધેલો છે જેનું આખું છાપરું નળીઆનું કીધેલું છે, તેમાં ચાહ પીધા બાદ અમે ગાડીમાં બેસીને અહિંની વિહારભૂમીમાં ફર્યાં, જે અમને ઘણું ખુશ લાગ્યું. એ વિહારભૂમીમાં હિમારતનાં લાલ-હાંનાં ઘણાં સરસ ઝાડો છે. ત્યાંથી થઈ ટવીડ નદીને કિનારેથી અમે આગળ ચાલ્યાં અને રૉડસખર્જીના નામીયા અસલી કિલ્લાનું ખંડિયર જોયું. એ કીલ્લાનો માત્ર ઘણોજ થોડો ભાગ હાલ બચી રહેલો છે. તે એક ઉંચી ટેકરીપર આવેલો છે અને તેની

* અહિં હેક્ટર રૉડ નામે જે માળી હતો તેને ૧૮૬૮ ની વસંતરત્રયમાં મેં વિંડબરની વાડીને વડો માળી બનાવ્યો હતો. ઘણી તાપીક લાવક રીતે તે નોકરી બજાવી તે પાંચમી જુન ૧૮૭૨ ને દિવસે મરણ પામ્યો.

ખન્ને બાબુએ ટવીડ અને ટેવીયટ નદીઓ આવેલી હોવાને લીધે તે એક ઘણો મજબૂત કિલ્લો ગણાતો હતો. તથા તેના ઉપર ઘણીકવાર દુશ્મનોએ ઘેરો નાખવા છતાં ટકી રહેતો હતો, અને જોકે વારંવાર ઈંગ્રેજો તેને લડાઈમાં ઘણી મુશ્કેલે જીતી લેતા તોપણ સ્કોચ લોક તેમના હાથમાંથી તે હંમેશ પાછો છીનવી લેતા. સ્કોટલેન્ડના રાજાઓ અને કોઈવાર ઈંગ્લેન્ડના રાજાઓ પણ એ કિલ્લામાં દરબાર ભરતા હતા. ઈંગ્લેન્ડના રાજા ત્રીજા એડવર્ડે પણ ત્યાં દરબાર ભરી હતી.

આઠ વાગે અમે ઘર આવ્યાં. હયુક અને હચેસ અમારી સાથે જમ્યાં. જમીને અમે પુસ્તકખાનામાં ગયાં અને ત્યાંથી, લોકોએ અમારાં માનને ખાતર જે રોશની કીધી હતી અને જવાબી સજાગાવી હતી તે જોઈ. એ પછી થોડીક વાર દિવાનખાનામાં જઈ ત્યાં કેટલાક ગ્રહસ્થો અને બાબુઓ હતાં તેમને મળી હું માળાપર મારા ઓરડામાં ગઈ, અને ત્યાં વિસામો લીધો. ઘણી થાકી ગયેલી હોવાથી વર્તમાનપત્રો શિવાય બીજું કંઈ હું વાંચી શકી નહીં.

ગુરુવાર, ૨૨મી આગસ્ટ.

આજ પરીઠીઆમાં હવા ખુશ લાગતી હતી પણ જરા ધુમસ પડતો હતો. ગઈ રાત્રે પણ ચંદ્ર પ્રકાશતો હોવાને લીધે રાત પણ ઘણી રળિયામણી લાગી હતી. નાસ્તાના ઓરડામાં મેં સકુટુંબ નાસ્તો કીધો. પછી ઘરની સાંમેના ઘાસનાં મેદાનમાં જઈ ત્યાં થોડી વાર ઝાડોના છાંયડા નીચે હું લ-

ખવા બેઠી, અને બધું એકાંત હતું અને હું એકલીજ હતી તેથી સાડા બાર વાગ્યા સૂચી ત્યાંજ રહીને મેં લખ્યા વાંચ્યા કીધું, અને આસાએસમાં વખત કાઢ્યો. ખપોરનું ખાનું ખાધા પછી અમે બધાં ગાડીઓમાં બેસી ફરવા ગયાં. હ્યેસ અને મારી બન્ને છોકરીઓ મારી ગાડીમાં બેઠાં, અને ફિસ્ચન, હ્યુક, લેડી શારલટ રસલ, અને લાર્ડ ચાર્લસ ફ્રિટઝરાય, બીજી ગાડીમાં આવ્યાં, જેને હાકના ઘોડા જોડેલા હતા. રેવન્સઉડ ગયાં ત્યાંસૂધી અમારી ગાડીને હ્યુકના ઘોડા જોડેલા હતા. કેન્સો શેહેરમાંથી અમે પસાર થયાં ત્યાં લોકની ભીડ ઘણી હતી. ટવીડ અને ટેવીઅટ નદીનાં જ્યાં સંગમ થાય છે તે વટાવી જઈ રૉકસબર્ગનાં જુના કિલ્લાની નીચેથી અમે પસાર થયાં. શેહેરની આસપાસનો પ્રદેશ ઘણો રળિઆમણો, અને ટેકરીઓ તથા ઝાડોથી ભરેલો છે, અને તેમાં સઘળે ફેલાયેલો ખેતીવાડી કીધેલી છે. અમે નિકળવા પછી થોડી વારમાં અમારી પછવાડેની ગાડી ઘણી પાછળ પડી ગઈ અને અમને જિંસી નહીં, જેથી તેની વાટ જોવા અમને થોખવું પડ્યું. એમ થવાનું કારણ એ હતું જે પેહલી જે ચઢાણ આવી તે ઉપરથી તે ગાડીને જોડેલા ચાર ઘોડામાંના પાછલા બે ઘોડા ચઢી શક્યા નહીં, જેથી તેમને છોડી નાખી આગલાને તેમની જગ્યાએ જોડવા પડ્યા, અને બેજ ઘોડાને ગાડી ધસડી લાવવી પડી, જેમ કરતાંકેટલોક વખત ગયો. પછી અમે સેન્ટ ખૉસ્વેલ ગ્રીનનાં મેદાન તરફ ગયાં જ્યાંથી પેલી ત્રણ સુંદર ઇલડન ટેકરીઓ અમે બરાબર અમારી સામે આવેલી જોઈ. અહિંના લોકને

એવો વેહેમ છે જે માઈકલ સ્કૉટ નામે જાદૂગરે એક ટેકરી-
માંથી એ ત્રણ બનાવેલી છે. અહિં રસ્તાની પેલી બાજુએ
મારા ભત્રા લોર્ડ પૉલવર્થનું મકાન મરુંતુ અમને નજરે પડ્યું.
અફસોસ! માત્ર ગયે શુક્રવારેજ તેમના પર લકવાનું જોર બીજી
વાર થવાથી તેઓ મરણ પામ્યા છે. ગયા ફ્લુઆરી માસમાં
એમને એ દરદ પેહેલું થયું હતું પણ હવડાં તો તેઓ એટલા
સારી પેઠે હતા જે કેલરો શહેરમાં મને વૉલનટીઓનાં જે
લશ્કરે માન આપ્યું હતું તેઓના વડા હોવાથી તેઓની સાથે
મને આવકાર દેવા આવવાનો તેમનો વિચાર હતો, પણ તેમ
કરવાને બદલે તો હવે તેઓએ સ્વર્ગમાં વાસ કરીધા છે. હું
તેમને માટે અતિ ઘણી દલગીર છું કેમજે તેમના પર મારો
તેમજ મારા પરમપ્રિય આલબટનો, તેમની સાથે ૧૮૫૮ માં
અમને ઓળખાણ થઈ ત્યારથી, અતિ ઘણો ભાવ હતો.

રેવન્સઉડ અથવા મેલરોઝનાં ગામડાં આગળ અમારી
ગાડીમાંથી હયુકના ઘોડા છોડાવી મારા પોતાના ઘોડા જોડાવ્યા.
આ વેળા ફાયબર્ગનાં અસલી મકનો થોડો ભાગ અમને દૂરથી
નજરે પડેલો હતો, પણ ઘણું ખર્ચ તો તે રેલવેની સડકના
કટ્ટેરા વગેરેથી ઠંકાઈ ગયલું છે. અહિં અમને હયુક ઓફ બર્લુ
મળ્યા, અને તેઓ આખે રસ્તે ઘાડે બેસી અમારી સાથે આવ્યા.
સર્વ ઠંકાણે જ્યાંબી લોકની વસ્તી હતી ત્યાં અમને ઘણો
માયાભર્યો આવકાર મળતો, અને બધે ઠંકાણે આરકાંઓ
વગેરેથી સણગાર કરેલો હતો. અમે ઇલડન ટેકરીઓની બા-
જુએથી થઈ રેલવેના એક મોટા પુલ આગળથી પસાર થયાં,

અને એ રસ્તા જોવા સુંદર તો બીજા થોડાજ હશે. મેલરોઝનું ગામકુ
 ઘણું સારાં સ્થળ પર આવેલું છે અને તેની ચોમેર ટેકરીઓ અને
 ખીણો આવેલી હોવાથી તે ઘણું મનોહર દિસે છે. ન્યુસ્ટેડનું
 નાનું ગામ, અથવા ખરાબર કહીએ તો કસ્ટો, જે માંહથી
 થઈ મેલરોઝ આવવા અગાઉ અમને જવું પડ્યું હતું, તેમાંના
 રસ્તા ઘણા સાંકડા અને ચઢાણવાળા છે. ડ્યુક ઓફ બકલુના
 કારભારીની જમીન પરથી થઈ અમે મેલરોઝનાં મઠની પાસેજ
 ગાડી લીધી, અને ત્યાં ઉતરી તેનાં ખંડિયરમાં ફરી તે સંધુ
 જોયું. એ ખંડિયર ઘણું સુંદર છે અને તેનું કેટલુંક લાકડકામ
 અને નકશીકામ હજી જેવું નેત્રે જરહ્યું છે. સ્કાટલેન્ડના રાજા
 પેહેલા હેવિડે એ જગ્યા પર પ્રથમ એક મઠ બાંધ્યું હતું, પણ
 જે મઠનું ખંડિયર હાલ છે તે તો પંદરમી સદીમાં બાંધાયું હતું.
 અહિંનાં ઉંચાં ઓલટરની* નીચે એક જગ્યા, જ્યાં રૅબુર્ટ
 ખ્રીસ્ટ રાજનું હૃદય હાટેલું ધારવામાં આવે છે તે અમે જોઈ,
 તેમજ રાજા અલેક્ઝાન્ડર બીજાની અને જાણીતા ઇલમીમા-
 ઈકલ સ્કાટનો કબરો પણ જોઈ. એ મઠ વિષે સર વૉલટર
 સ્કાટે કહેલું છે તે ખરું છે જે—“જો તને મેલરોઝનો દેખાવ
 ખરાબર જોવો હોય તો રાત્રે ચંદ્રની રોશનીમાં તે જોવા જજે.”
 તે ખરેખર ભૂના ધામ જેવું લાગે છે અને તેને જોઈ મને
 હોલિરૅડનું દેવળ યાદ આવ્યું. એ મઠમાંથી બહાર નિકળી
 અમે થોડે છેટે ચાલી જઈ તેના બહારનો દેખાવ જોયો અને

* ખ્રિસ્તી દેવળોમાં ચોકસ ક્રીયાઓ માટે એક જાંચી પત્થરની
 ટેબલ હોય છે તે બા. ક.

પછી ગાડીઓમાં પાછાં બેસી લોકોથી ખીચીખીચ ભરાયલા મોહલાઓમાંથી પસાર થયાં. લોક ઘણાં ઉલટમાં આવ્યાં હતાં અને તેમની વફાદારી મારા ઉપરના ખરા પ્યારને યોગે હતી. ઠેકાણે ઠેકાણે સણગાર પણ ઘણા સારો કીધો હતો. ગંગેશી-અલસના કસબામાંથી અને ઇંગ્લન્ડની ઉત્તરેથી પણ ટોળાખંધ લોક એ શહેરમાં અમને જોવા આવ્યાં હતાં, અને ઘણાંક લોક તો શહેરની બહાર નિકળી ઉભાં હતાં. પાછાં વળતી વેળા અમે બીજા રસ્તે લીધો અને ગંગેશીઅલસના કસબે જોયો, જે ઘણી રમણ જગ્યાએ આવેલોછે અને જેમાં ઘણી સારી શાળ તથા ગરમ કપડાં બનેછે. અહિંથી નિકળેલાં અમે અર્ધેક કલાકે સર વોલટર સ્કૉટનાં બાણીતાં ઘર અંબટસફર્ડમાં જઈ પહોંચ્યાં. તે નીચાનમાં આવેલુછે તેથી ઘણું મનોહર દિસ્તું નથી. મી. હોપ સ્કૉટ અને લેડી વિકટોરિયા * (જેઓની હું ધર્મ મા થાઉં છું, અને જેઓ હાલના નૌરક્કના હકુમ્તાં બેઠેનછે તેઓ) તથા તેમનાં છોકરાંઓ, અને જવાન હયુક આર્ નૌરક્ક, તેમજ તેમનાં બીજાં ઈટલાંક સગાંઓ ત્યાં અમને આવકાર દેવા ઉભાં હતાં. મી. હોપ સ્કૉટ પેહેલી વાર મિસ લાકહાર્ટ,—સર વોલ્ટર સ્કૉટની દીકરીની દીકરી—સાથ પરણ્યા હતા, પણ તે એક છોકરીને મુકી મરણ પામી. તે છોકરી હાલ અગીયાર વર્ષની વયનીછે તથા ઘણી રૂપાળીછે, અને હવે સર વોલટરના વંસજોમાં તેજ એકલી બાકી રહી

* એ બાનું ૧૮૭૦માં મરણ પામી.

છે તેથી આ મકાનની માલિક તેજ થશે. ઘરના જે ભાગ-
માં સર વૉલટર રફાટ રહેતો હતો તે તેઓએ અમને દ-
ખાડ્યો. અમે તેના બધા ઓરડા ફરીને જ્યાં,—તેનાં
દિવાનખાનામાં તો હજી તેનાજ વખતનો ગાલીચો અને સર-
સામન સાચવી રાખ્યાં છે. તેનાં પુસ્તકખાનામાં જઈ અમે તેનાં
આઈવરહોનાં નૉવલની, તથા તેનાં ખીજાં પુસ્તકો અને
કવિતાઓની હાથની લખેલી પ્રતો જોઈ, જે ઘણા સુંદર અક્ષરે
લખેલી છે અને જેમાં થોડીજ છેકછાક કીધેલી છે. અમે તેને
હાથની એકઠી કીધેલી કેટલીક ખીજી ચીજો પણ ત્યાં જોઈ
અને પછી તેના અભ્યાસ કરવાના ઓરડામાં ગયાં. તે
ઓરડો નાનો અને અંધારો છે અને તેને એક નાનો જેવો
ઝરૂખો છે તેમાં સર વૉલટરનાં મરણ પછી લીધેલી તેની
સખી ઉપરથી બનાવેલું તેનું એક ઓન્ડુ* ખાવલું મુકે-
લું છે. એ ઓરડામાં સર વૉલટરની એક નોંધપોથી હતી
તેમાં તે લોકે મને માઈ નામ લખવા કહ્યું, જેમ મેં કર્યું, જોકે
એવા મહાપૂરૂષની ચોપડીમાં માઈ નામ લખવાને હું મુદ્દલ
લાયક ન હતી એવું મને તે વેળાએ લાગ્યું. એ પછી અમે
ખીજા બે ત્રણ ઓરડાઓમાં ગયાં, જ્યાં તરેહવાર અસલી
ખખતરો વગેરેના નમુનાઓ રાખેલા છે, તથા એક કાચની પેટી.
માં, સર વૉલટરે છેલ્લાં જે કપડાં પહેર્યાં હતાં તે સાચવી રાખેલાં
છે. સેવટે તેના જમવાના ઓરડો, જ્યાં તે મરણ પામ્યો હતો,

* એક ભતની પંચરસ ધાતુ. બા. ક.

ત્યાં જઈ અમે ચાહ પીધી.

ઘણાં મોડેથી—સાતમાં વીસ મિનિટ ઓછીએ, અમે એ મકાનમાંથી નિકળ્યાં; તે વેળા જરા વરસાદ પડ્યો પણ તરત પાછો રહી ગયો. અમે ફરી ટવીડ નદી ઓળંગી ગ્લેટન સાઇડને રસ્તે થઈ લીડરકુટના પુલ ભણી ગયાં. આહં અમને ખરેખરે પર્ગણાનાં વાલનટીઅરો, લૉર્ડ બીર્નોગની સરદારી હેઠલ આવી મળ્યા. લૉર્ડ બીર્નોગ લૉર્ડ હુડિંગટનનો દીકરો થાયછે, અને તે આ પર્ગણાનો નાયબ સૂબો હોવાથી તે ઓધાની રૂઢે ઘણુંક છેટે સૂધી અમારી ગાડીની સાથ પોતાનો ઘોડો દાડાવી અમને વળાવવા આવ્યો. એક ઉંચી ટેકરીપરના ઝાડોની વચ્ચેથી જતા રસ્તાપરથી પસાર થઈ અમે મીઠ મીઠકલમના બગીચા ગ્લેડસઉડના દરવાજાપર થોડી વાર થોળ્યાં, જ્યારે તેમની તથા તેમની બાનુની મારી સાથ ઓળખાણ કરાવવામાં આવી, અને તેમની નાની બેટીએ મને એક ફુલનો તુસેન્નેટ આપ્યો. ત્યાંથી નિકળેલાં અમે ખરેખરે પર્ગણામાં પેઠાં, અને ત્યાં ઘોડા બદલી આગળ ચાલ્યાં. ગેટહુ ટેકરી પરથી જતાં એક ઘણા મુશીબિત દેખાવ અમે જોયા: ત્યાંથી મુઠિનો વિસ્તાર પાર વિઘ્નનો નજરે પડતો હતો, અને રસ્તાની નીચે ઝાડોથી ભરપૂર જે ઉંડી ગાલી હતી તેનાં તલીયાંમાંથી વહી જતી નદી અને દૂરની ટેકરીઓ સીકે, ઉમદા રચના થઈ રહી હતી; પણ કમલાગ્યે એ વેળા રાત થવા માંડી હતી, સૂર્ય અસ્ત થયો હતો, અને હવા સુસ્ત અને ઘેરાયલી લાગતી હતી. પછી બીમસાઈડ નામે મકાન, જે હવે

પછી આલફ્રેડના રસાલા માંહેલા એક ગૃહસ્થ-મીઠું હેગનું* થવાનું છે, તેપરથી અમે પસાર થયાં, અને ત્યારબાદ મદુનનાં ખગીઆની પછવાડે આવેલાં મદુન ગામમાંથી ગયાં. એ વેળા ત્યાંનાં લોકે જે વિવેક દખાડ્યો તેથી અમોપર ઘણી અસર થઈ: તેઓએ કોઈ મકારનો સાગુગાર કર્યો ન હતો, તેમજ અમને જોઈ ખુસાલીના પોકારો વગેરે કર્યા નહીં, માત્ર માન-પૂર્વક ઘરની બહાર નિકળી ઉભા રહ્યા, અને અમને સર નમાવી સલામ કીધી, કારણકે તેમના ભણા ઘણી લાંડ પોલવર્થની લાસ તે વેળા તેમનાં ઘરમાંજ પડેલી હતી.

અત્યાર સૂધીમાં લગભગ તદન અંધારું થયું હતું, પણ નવમાં વીસ મિનિટ ઓછીએ અમે સહી, સલામત અમારે ઉતારે આવી પહોંચ્યાં. જોડસહડ સુધ્યા પછી ડ્યુક ઓફ બ્રક્લુ ઘોડેસ્વાર થઈ થોડોક રસ્તો અમારી સાથે ચાલ્યા. ઘર આવતાં અમે કેલસો શહેરનો માર્ગ લીધો નહીં, અને મદુનમાંથી પસાર થતાં અમે ડાબા હાથ ભણી સ્મૈલહોમનો કિલ્લો જોયો. છેક સાડા નવ વાગે અમે ખાનું ખાવા બેઠાં, અને હું કબુલ કરું છું જે હું તે વેળા હું ઘણી થાકી ગયેલી હતી. અમે અર્ધું જમી રહેવા પછી ડ્યુક ઓફ બ્રક્લુ, અમો સાથે જમવા આવ્યા. તેઓ વતરોગે અમારી ખાનાની ટેબલપર ડ્યુક અને ડચેસ ઓફ રૉકસબર્ગ, લૉર્ડ બોમન્ટ, લેડી ચાર્લસ કેમર, અને મી. સટી એઓ હતાં. લેડી સુઝનની તબિયત ખીગ-

* ૧૮૭૮ માં તેઓ એ મિલકતના ધણી થયા.

ડેરી હોવાથી તેઓથી ખાનાપર અવાયું નહીં. હું એમનાં ઘરમાં રહી તેટલો વખત મને કોઈ પણ રીતે કંટાળો ન આવે તેની ડ્યુક અને ડચેસે ઘણી સંભાળ રાખી હતી, અને મારી સાથે તેઓ ઘણા વિવેકથી અને માયાથી વર્તેલાં હતાં. જમી રહી ઘરના હેડલા ખંડમાં થોડી વાર બેઠા પછી હું માળાપર મારા આરડામાં ગઈ, જે વેળા અગીયાર વાગવા આવ્યા હતા. બીજાં બધાંઓ દિવાનખાનામાં ગયાં, અને કેટલાંક પાડોશીઓ મળવા આવ્યાં હતાં તેમની સાથે તેઓએ કેટલોક વખત વાત-ચીતમાં ગુજર્યો.

શુક્રવાર ૨૩મી આગસ્ટ.

મજસકામાં વાદળ ઘેરાયલું હતું અને જરાવાર થોડા છાંટા પડ્યા. અમે કાલનેજ વખતે નાસ્તો કીધો, અને અગીયારમાં વીસ મિનિટ ઓછીએ ખાલસારલ જવા ઉપડ્યાં. મારી સાથે ગાડીમાં ડચેસ અને મારી છોકરીઓ હતી. પ્રિય બીએટ્રિસ, ક્રિસ્ટિન, તથા ડ્યુક ઓફ માર્લબોરો, (અમારી સાથે ફરનાર પ્રધાન*) અને લેડી સુઝન મેલવિલ બીજી ગાડીમાં હતાં, અને ત્રીજી ગાડીમાં ડ્યુક ઓફ રૉક્સબર્ગ, લૉર્ડ ચાર્લસ ફીટઝરૉય, અને સર થૉમસ બિડલ્ફ હતા. કર્નલ ગૉર્ડન અને કૉન્ટર-જેનર અમારી ગાડીના બૉક્સપર બેઠા હતા. અમે કેલસો-

*ઈંગ્લેન્ડની પ્રધાન ટોળીમાંનો એક ગૃહસ્થ હંમેશ મહારાણી જ્યાં જાય છે ત્યાં તેમની હજીરમાં રહે છે. બા. ક.

માંથી પસાર થયાં ત્યાં લોકની ઘણી ઠઠ મળી હતી, અને તે સર્વએ અમો તરફ ખુબુ બહાલ દેખાડ્યું. હીટનનું ગામકું જ્યાં એક સુંદર આરકું મારેલું હતું અને જ્યાં સર્કલ પોષાક પેહેરેલી એ છોકરીઓએ અમોપર કુલના તુરા નાખ્યા, તેની પાસેથી થઇને ટવીડ અને જેડ નદીઓ, જે ઘણીજ લીલાતરી વાળી સુંદર ખાણોમાંથી વહેછે, તેમને કિનારે થઈ અમે આગળ ચાલ્યાં. નદીને કાંઠેનું જેડબર્ગ શહેર ઘણાં સારાં સ્થળપર આવી રહ્યું છે, અને ફેલસોનાં જેટલુંજ મોટુંછે, પણ તેમાં ફેલસોની દુકાનો જેટલી મોટી દુકાનો નથી. એ શહેર, જે આ પર્ગાણાનું મુખ્ય શહેર ગણાયછે, ત્યાં પણ અતિ ઘણી ભીડ થઈ હતી અને તેને અછી રીતે સાણુગારેલું હતું. ત્યાં બનેલા ઘણાએક ઇતિહાસને લગતા બનાવો માટે એ શહેર પ્રખ્યાત છે. રાજા માલકમ ચોથો અહિં મરણ પામ્યા હતા, રાજા વિલ્યમ (સિંહ) અને અલેક્ઝાન્ડર બીજો એ શહેરમાં આવી રહેતા હતા, તેમજ અલેક્ઝાન્ડર ત્રીજાનાં બીજી વારનાં લગ્ન એજ શહેરમાં કોમ ઠી જુની બેટી જોલેટા સાથે થયાં હતાં, અને રાણી મેરી પોતે કોઈ બાબદનો ઇનસાફ કરવા એ શહેરમાં આવી હતી. ડચેસે મને એ શહેરના એક નાના મહેલ્લામાં એક ઘર દેખાડ્યું તેમાં રાણી મેરી એકવાર રહી હતી અને ત્યાં તાવથી માંદી પડી હતી. ફેલસો શહેરની પઠે અહિં પણ અમારી ગાડી ચકલામાં થોભાવી અમને એક માનપત્ર આપવામાં આવ્યું. તે સ્વીકારી અમે એક ઉભી ટેકરીપરથી ઉતરી આગળ ચાલ્યાં; એ ટેકરીપરથી અમને અહિંનું જુનું મઠ

ઘણું ખરાબર દેખાયું. એ પણ મેલરોઝનાં મઠ નેવું ઓર તહરાંનું દેખાયછે, અને રાજા ડેવિડ પેહલાનું જ બાંધેલું છે. કેલસો શહેરમાં પણ એક સુંદર મઠનું બાંધેલ છે.

નેડબર્ગ શહેરમાં ચાર શાલિતાં આરકાંઓ મારેલાં હતાં અને તેમાંનાં એક પર બે ઘણા સારા લેખો હતા; એક બાબુએ એમ લખ્યું હતું ને—“જે લોક છુટાપણાનું સુખ ભોગવે છે તેઓ પોતાનાં રાજા રાણીને ચાહે છે,” અને બીજી બાબુએ—“તારી સર્વ પ્રજાના પ્યારને થોડે તને સુખ પ્રાપ્ત થાઓ,” એવો લેખ હતો. એ ઝાડોથી પ્રકુલીત ખીણ, જેમાંથી નેડ નદી વહે છે, તેમાંથી પસાર થતાં નદી કિનારે લાલ પથ્થરો છે તેમાં કેટલાક ગુફાઓ છે તે અમે જોયા. પછી લાર્ડ કેનસ્ટુનનાં મકાન કેલ્ડોંગ ઉપરથી થઈ અમે વળાણ લીધી અને શહેરની પાસેનાં નેડ નામે વનમાં પેહાં, અને તેમાં થઈ એક ઘણી લાંબી ને લાંબી ટેકરી પર ચઢવા માંડ્યું, જે ચઢતાં ઘોડાઓ તેમજ તેમના પર બેસી તેમને હાંકનારા સ્વારો ઘણાજ થાકી ગયા. એ ટેકરી-પસાર કરી લાર્ડ કેમ્પબેલનો હાર્ટ રીગનો વજીફ, જ્યાં હાલ કોઈ મીઠા ગાર્ડન રહે છે, તેમાં થઈ અમે અમારે મકાને જવા નિકળ્યાં.

ઘર જવા માટે જે રસ્તે આવ્યાં હતાં તેજ રસ્તો અમે પાછો લીધો, અને હયુક ઑફ બઝલુનું એક મકાન નામે કર્ક-બેન્ડ; જેમાં તેમના મરનાર ભાઈ લાર્ડ જોન સ્કોટ રહેતા હતા, તે પર થઈ થોડું આગળ ચાલી અમે થોળ્યાં, અને અમારા ઘોડાઓને પાણી પાડ્યું. હયુક ઑફ બઝલુ નેઓ અમે સાથ

જેડખર્જી સૂધી, અને ત્યાંથી અહિં સૂધી, ઘોડે બેસી આવ્યા હતા, તેઓ હવે વિદાય થયા. ત્રણેક વાગે અમે ઘર જઈ પહોંચ્યાં અને તરતજ ખાતું ખાઈ હું જરા આસાએસ લેવા ગઈ. છેક સાડા છ વાગ્યા ત્યારે લેનચન અને ભલાં ડચેસની સંગાથે હું મેહેલની કુલવાડીમાં ફરવા ગઈ, પણ તેટલાં વરસાદ પડવા માંડ્યો તેથી તે તરફ જે નાનો ચોરડો છે તેમાં અમે ગયાં અને ત્યાંજ ચાહ પીધી. પછી લેનચન ડચેસની સાથે પાછી ઘરમાં ગઈ, પણ તેને ચુકીને ડચેસ ફરી મારી પાસે આવ્યાં, અને તેઓ સાથે થોડીવાર બાગમાં બેઠા પછી હું પણ ઘરમાં ગઈ. આજ સાંજે ઉકળાટ બહુ થતો હતો.

અમે સાડા આઠ વાગે વાળુ કર્યું. ચુમારી સાથે ડચુક અને ડચેસ, મીં અને લેડી શારલટ રસલ, અને લૉર્ડ ચાર્લસ કેમ્બર એક ટેબલે જમ્યાં. પછી માળાપર જઈ હું લખવા બેઠી. અગીયારને દસ મિનિટે ફેલોર્સનેના મેહેલ છોડી અમે ઘર આવવા નિકળ્યાં. અહિં ઘણી માયાથી મારી આગતાસ્વામતા કરવામાં આવી હતી, અને હું ઘણાં મુખથી રહી હતી. જે જે મેં જોયું હતું તે મને ઘણું પસંદ પડ્યું હતું, અને તરંગર તેમજ ગરીબે મારાપર જે એકસરખો ખ્યાર દેખાડ્યો હતો તેથી મને ઘણો આનંદ પ્રાપ્ત થયો હતો. અમે નિકળ્યાં ત્યારે ઘણી ગરમી પડતી હતી અને આકાશમાં તારા પ્રકાશતા હતા તેથી અમે ગાડીઓ ખુલી કરાવી હતી. પાર્કમાંથી ગાડી જવાની આખી સડક ઉપર ફાણસોમાં રોશની કરી હતી, અને ખુલ તો પૂર પ્રકાશમાં દીપ્તો હતો, તેમજ આખાં શહેરને

પણ રોશનીથી પ્રકાશીત કર્યું હતું. લોકની ભીડને લીધે અમારા ઘોડાઓને કદમ કદમ ચલાવી અમને મોહોલાઓમાંથી પસાર થવું પડ્યું. મોહોલાઓ કરતાં ચકલાઓમાં વધારે ભીડ હતી, અને લોક ઘણાં ઉલટમાં આવી ખુશાલીના પોકારો કરતાં હતાં. ડચેસ અમને વળાવા અમારી સાથે સ્ટેશનપર આવ્યાં હતાં, અને ડચુક પોતાના દીકરાઓ તથા ખીજાઓને લઇને આગળથી ત્યાં ગયા હતા. શહેરના દખાવ ઘણો સુંદર દિસતો હતો. ફ્રી કર્ક નામે દેવળની શોભિતી ઇમારતમાં લાલ રંગની રોશની કીધી હતી તેથી તેને આગ લાગી હોય એવી તે દિસતી હતી.

પ્રિય ડચુક તથા ડચેસની રજા લઇ અમે આગગાડીમાં બેઠાં અને તે તરતજ ઉપડી ગઇ.

શનીવાર, ૨૪મી આગસ્ટ.

એડિનબરો શહેરમાંથી પસાર થઇ સવારે આઠ વાગે અમે બેલ્લેટર જઇ પહોંચ્યાં. અહિં આગગાડીમાંથી ઉતરી અમે અમારી ઘોડાની ગાડીઓમાં બેઠાં તે અગાઉ અમને સ્ટેશનપર આહ તથા કાફી આપવામાં આવી હતી. નવમાં દસ મિનિટ આછી હતી તેમ અમે અમારાં પ્રિતીકર ખાલ-મોરલમાં આવી પહોંચ્યાં.

આજની સવાર સુંદર અને સાંત હતી, અને જોકે હીધરના રોપા હજી તો તરતના જમીનમાંથી બહાર નિકળવા માંડ્યા હતા તોપણ સંધું લીલોતરીભર્યું લાગતું હતું.

ગ્લેનાફિલિક ખાતે પ્રવાસ.

મંગળવાર, ૨૪મી સપ્ટેમ્બર, ૧૮૬૭.

આજ મળસકાંમાં સૂર્ય પ્રકાસ્તો હતો પણ પવન ભયાનક નેસથી ફુંકતો હતો. મારી દાસીઓ એમલી અને અની, તથા લેડી ચર્ચિલની દાસી, અને ફૅસ, અમારો સઘળો સામન લઈ સાત વાગે પછી ઉપડી ગયાં.

અમે સવા નવ વાગે નાસ્તો કીધો, અને પછી લેનચન, લાડકી બીએટ્રિસ, મારા દીકરાઓ, તથા ટ્રિસ્ચનને મળી બેઠીને હું લુઈઝ અને જેન ચર્ચિલને લઈ ગ્લેનાફિલિક જવા ઉપડી. ગાડીપર હુમેશની પઠે વ્રાઉન ખેઠો હતો. સર થૉમસ બિરલ્ડ આઠ વાગેના નિકળી ચુક્યા હતા. આદૃષ્ટચીને માર્ગે અમે ગેર્નશીઅલ ગયાં, તે વેળા પવન તો એવો ફુંકતો હતો ને કાંઈ ફેરવાય નહીં, અને ગાડી ગમે એટલી ખૂંધ કરવા છતાં પણ તે માંહે આવ્યા વિના રહેતો નહીં. ગેર્નશીઅલથી જરા આગળ વધી અમે ઘોડા બદલ્યા અને મારાજ ઘોડાની ઝાંક બીજી નેડી ગાડીમાં નેડાવી, ને ઘોડા અમને ગ્લેસફોઈલની ઉભી ટેકરીપર લઈ ગયા. અહિં અમને અમારા સામનની ગાડી મળી, ને સાથે અમારો ચાકર બ્લેક હતો. પહેલાં તો તે ઉપર ચઢી શકી ન હતી, પણ પછી તેને ચાર ગાડાંના ઘોડા નેડવામાં આવ્યા હતા તેમની મદદથી તે ચાલતી હતી. અમે ટોર્નાહોઈશ અને કાંક જીંગને રસ્તે જઈ ડાન નદી

ઝોળંગી ગયાં. એ ટેકરીની તલેટીમાં બિજ એન્ડ નામનું
 એક પહોંચ્યાનું છે ત્યાં અમારી દાસીઓની ગાડીએ મુકામ
 કીધું હતું, અને તેઓ સામનનું ગાડું આવવાની રાહ જોતી બેઠી
 હતી, પણ અમે તેમને આગળ વધવા કહ્યું. અહિંથી થોડેક
 જવા પછી અમારા ઘોડાવાળાઓએ જોડે રસ્તે ગાડી લઈ
 લીધી, જેથી અમને ઉતરીને ગાડી ફરવાવવી પડી. એ પછી
 એક સીધી ટેકરી આવી તે ઉપરથી અમને વનોના ખરેખર
 ભપકાદાર અને અદ્ભૂત દેખાવ નજરે પડ્યો. હુઈઝ તથા
 જોન ચર્ચિલ પગે ચાલી એ ટેકરીપર ચડ્યાં. તે પૂરી કર્યા
 પછી વળી તૈવીજ એક ખીણ ઉભી ટેકરી ઉપરથી અમને
 ઉતરવું પડ્યું, અને ઉતરતાં સાંમેથી બહીક લાગે એવો લાંબો
 ઢેલાવ નજરે પડ્યો. અહિં અમે ઘોડાનો ટપ્પો બદલ્યો અને
 ડાકના ઘોડાની એક જોડી લીધી. એ ટેકરી જે ઉપર ચઢી
 અમે પાછાં ઉતર્યાં તેની ચોમેર ખીણ ઉભી લીલાતરીભરી ટેક-
 રીઓ આવેલી હતી, અને તેની ડાવી બાજુએ એક ઢાંડી
 ખીણ હતી. આ ભયાનક ટેકરી જેનું નામ લેકટ છે તે
 લંબાઈમાં ત્રણેક માઈલ હશે. તેને તળીચથી અમે એક સાંકડા
 મારી અથવા ગાલીમાં પેડાં, જે ઘણી રાત્રી હતી અને જે
 માંહેલા રસ્તો ઘણો ખરાબ અને વારંવાર વળાણો લેવી પડે
 એવો હતો. એ જગ્યાએ હ્યુક ઓફ રિચમંડની કેટલીક લો-
 ઢાંની ખાણો છે. અહિં અમે ઘણીં સારી જાતનાં પહાડી
 ઢોરોનું એક ટોળું ચરતું દિઠું. ગાલીમાંથી બહાર નિકળવા
 કેડે અમને ઘણાંક સારી રીતે ખેડેલાં ખેતરો અને ગાયઢોર

રાખવાનાં મકાનો, તથા શોભિતાં ઝાડો નજરે પડ્યાં, જેમની ચોમેર કુંગરો આવી રહ્યા હતા, અને હવા સાફ હોવાને લીધે આ રસ્તેના બધા દેખાવોની પેઠે એ પાણુ સંધું અમને સ્પષ્ટ દિસતું હતું. દાઢ વાગે અમે ટોમીનટૌલના કસબા આગળ જઈ લાગ્યાં, જે ઝાડો, ખેતરો, અને કુંગરાઓની વચ્ચે ઘણી સારી રીતે આવેલોછે. તે કસબા ઉપરથી જમાણી બાબુએ વળાણુ લઈ અમે માઇલ દાઢ માઇલ આગળ ચાલ્યાં, અને રસ્તાની એક બાબુએ ગાડીમાંથી ઉતરી હીધરથી ભરેલી ખડકની એક કોરપર બેસી બોજન જમ્યાં, અને પછી થોડુંકે પગે ચાલતાં ફરી આવ્યાં. એ વેળા અઢી વાગ્યા હતા. આ જગ્યાએ અમને ડચુક ઓફ રિચમંડનો અરણ્યરક્ષક લિંડસે આવી મળ્યો અને તેણે અમારી ગાડીની આગળ આગળ પોતાનો ઘોડો ચલાવ્યો. ઘોડા બદલી અમે આગળ ચાલ્યાં અને નોકેનધુનાં ગામડાંમાં થઈ લીવેટની ગાલીમાં પેઠાં.—એ વેળા અમારા ડાવા હાથ ભણી અમે બ્લેનલિવેટ નામની દારૂ ગાળવાની બાણીતી ભઠ્ઠી, અને તેની પછવાડે બ્લેરફીન્ડીને કિલ્લો આવેલો જોયો. અહિંથી છ માઇલ સૂધીના બધા પ્રદેશ જમાંથી અમે હંકારી ગયાં તે ઘણું સોભાયમાન હતો. દૂરની ઉંચી ટેકરીઓ, સારી રીતે ખેડેલાં ખેતરો, અને તેઓની વચ્ચે અહિં તહિં આવેલાં ઘરો અને ઝુપડાંઓ, ઘણાં સુંદર દિસતાં હતાં. એક પુલની નજદીકમાં આવેલા ટોમનાવુલીન નામે વજીર આગળ અમને સર થોમસ બિડલ્ડ મળ્યા. તેઓ એક ડૉગકાર્ટમાં બેસી અમારી અગાઉ નિકળી ચુક્યા હતા.

તેમની સાથે અમારાં ટકુંઓ પણ હતાં. આ વેળા જોકે પવન થોડો ઘણો નરમ પડ્યો હતો તોપણ અમને લાગ્યું જે ટકુંપર એસી મુસાફરી કરવી ખુશ લાગશે નહીં, અને અમને થાક ચઢશે, તેથી ગાડીમાંજ એસી અમે આગળ વધ્યાં. સર થામસ બિડલેડ્ઝ ડ્યુકને સાંભા જઈ મળવા ટકુંઓ સીકે આગળ નિ. કળી ગયા, અને ડ્યુકનો વડો અરણ્યરક્ષક અમને રસ્તો દેખાડવા ખાઉનની સાથે કોચખાડસપર બેઠો. (આજ અમારી ગાડીપર ગ્રેન્ટ ન હતો.) રીનીસની ગાલીમાં દાખલ થવા પછી દોઢેક માઈલ ચાલ્યા કેડે સળગમનાં કેટલાંક મોટાં ખેતરો આવ્યાં, અને મુંદર ટેકરીઓ, ખીણો, તથા વનોના દખાવ નજરે પડ્યો, જે જોકે ભયકાદાર ન હતો તોપણ સારો હતો. થોડીક વારમાં ટેકરીઓપર ધુમસ પડતો દિસવા લાગ્યો અને મૂંઝવેના પ્રકાસ-ઝાંખો થવા માંડ્યો. ત્યાર કેડે રસ્તાની ખાનુએ અમે હીધરના રોપાઓથી ભરેલા એક પુસ્તા પાસે ચાહ પીવા બેઠાં તેટલામાં વરસાદ પડવા માંડ્યો, જે રાત સૂધી ચાલુ રહ્યો. લિંડસે પાસેના એક ખેતરમાંના ઘરમાંથી અમારી ચાહ કરવા સારૂ ઉકળતું પાણી લઈ આવ્યો. અહિંથી બે માઈલ આગળ વધીને અમે ડફ્ટન નામે કસબામાં દાખલ થયાં, જેમાં એકજ લાંબાને લાંબો ચઢાણવાળો મોહોલો છે, અને જે ઘણો ખરો ગ્રેનડુનને મળતો આવેછે. તેમાંથી નિસરી અમે એક-દમ વળાણ લઈ આગળ વધ્યાં. ત્રણેક માઈલ ગયા પછી એક નાનું ઘર અને દરવાજો આવ્યો, જેમાં થઈ ફિડિ-કની ખીણમાં જવાયછે. એ ખીણમાં પેસ્તાંજ જાણે આપણે

ઢેકરીઓનાં ભીતરમાં પત્તાં હોઈએ એવું આપણને લાગે છે. ખીણ ઘણી સાંકડી છે, ફિડિક નદી તેની નીચેથી વહે છે, અને તેની બન્ને બાજુએ આવેલા લીલાતરીવાળા કુંગરાઓ પર ખર્ચનાં ઝાડો ઉગેલાં છે. એ ખીણ ઇન્કોરીની ખીણ જેવીજ લાગે છે, માત્ર એ વધારે સાંકડી છે. પાસેના કુંગરાઓને મથાળે અમે હરાણુ ચરતાં દિઠાં. દરવાજામાં પેઠા પછી અનારી ગાડી એક સારા પાણુ વળાણવાળા ત્રણેક માઈલ લાંબા રસ્તા ઉપરથી થઈ પેલા બંગલા આગળ જઈ પહોંચી. એ બંગલો શિકારને અર્થે બાંધેલો છે, અને જોકે માત્ર તે એકજ મજલાનો છે તોપણ તેને ઘણી જગ્યા રોકી છે. અમે અહિં આવી પહોંચ્યાં ત્યારે સાડા છ થયા હતા અને અંધારૂ પડવા માંડ્યું હતું. સર થોમસ અમને આવકાર દેવા ત્યાં ઉભા હતા, પાણુ હથુક આગળ નિકળી ગયા હતા, તેથી અમે તે જગ્યાએ ઉતારે લીધાં છે એવું તેમને જણાવવા સર થોમસે તરતજ એક માણસને દોડાવ્યું. ઘરમાં દાખલ થતાં એક લાંબી નીચી ચાલ આવે છે, અને ત્યારપછી એક દિવાનખાનું આવે છે, જેમાં ત્રણ ખારાઓ એવી રીતે મુકેલી છે જે તે માંહેથી ત્રણે બાજુનો દખાવ નજરે પડે છે. એ ઓરડામાં અમારે સાડું ચાહ તૈયાર કરાવી હતી. ચાલમાંથી થઈ અમે અમારા ઓરડાઓમાં ગયાં, જે બધા એક હારે આવેલા હતા. એ ચાલની સાંમે એક ખીજ ચાલ હતી અને તેને લગતા નોકરોના તથા ખીજ ઓરડાઓ હતા.

દિવાનખાનાંની પાસે જમવાનો ઓરડો હતો, તેની જોડે

સર થામસ બિડલ્ફનો, ત્યાર પછી બ્રાઉન અને રૉસનો, (બન્નેને માટે એક) પછી લુઇઝનો અને પછી મારો આરડો હતો. મારા આરડાની પાસે એમલી તથા ઍનીનો (બન્નેને માટે એક) અને તેનેથી જરા પછવાડે લેડી ચર્ચિલનો અને તેની દાસીનો, એમ એક એકની હારે સંધા આરડા આવેલા હતા, અને તેથી અમે સર્વેને ઘણી સગવડ પડતી હતી. જોકે અમારી દાસીઓ ઘણી વારની આવી પુગી હતી તોપણ અમારો સામન હજી આવ્યો ન હતો. ખાનાનો વખત થયો ત્યાં સૂધી અમે તેની રાહ જોઈ, પણ ફેકટ. આથી અમે સ્ત્રીઓને સ્વારીનાજ પોપા-કમાં જમવાની ટેબલપર જવું પડ્યું. (સર થામસ બિડલ્ફ સારી સમજ વાપરી થોડીક અગતની ચીજ પોતાની સાથે લાવ્યા હતા.) મારી પાસે ઘરમાં પેહરવાની ટોપી ન હોવાથી એમલીએ પોતાનો કાળા દારાનો ગુંદલો એક બુરખો ટોપીની ઢાંચે ગોઠવી મારે માથે પેહરાવ્યો. જમવા અગાઉ મેં થોડીક વાર લખ્યું હતું અને આસાએસ લીધી હતી. ડ્યુક તથા સર થામસ બિડલ્ફ અમારી સાથે જ રહ્યા.

અમારી દાસીઓ પાસે તેમજ કોઈબી નોકરો પાસે બદ-લવાનાં કપડાં કાંઈજ હતાં નહીં. ખાનું ખાધા પછી હું લુઇઝ અને જેનની સાથે દિવાનખાનામાં ગઈ, જે મને બેસવા ઉઠવાના આરડા તરીકે વાપરવા આપ્યું હતું. ત્યાં જેને મારી આગળ થોડી વાર કાંઈક વાંચ્યું. સાડા નવ વાગે અમે જમતાં હતાં ત્યારે ફાસે અમને જણાવ્યું જે અમારો નોકર બ્લેક થોડીક નાની નાની ચીજે લઈ આવી પહોંચ્યો હતો, પણ ઘણી

અગત્યની ચીજો, જેવાંકે પેહેરવાનાં વસ્ત્ર વગેરે, હજી આવ્યાં ન હતાં. તેના કહેવા પ્રમાણે સાંમનનું ગાડું ટોમીનટૌલ આગળ ભાગી ગયું હતું, તેથી બ્લેક એક ગાડાંમાં બેસી કડટન ગયો હતો અને ત્યાંથી એક નાની ટ્રેક (સામનનું ગાડું) લાવી તેમાં હલકો હલકો સામન ભરી અહિં લાવ્યો હતો, અને ભારી સામન તો હજી એક બીજાં ગાડાંમાં ભરાઈ પછવાડે આવતો હતો, અને તેની ખાર વાગે આવી પુગવાની વકી હતી. પેહેલાંતો એ લોકને ગાડાંમાં બેડવા એક પણ ઘોડો મળી શક્યો નહીં, અને સેવટે જે મળ્યા તે ઘણી મુશ્કેળે મળ્યા હતા.

અગીયાર વાગાને સુમારે લુઈઝ અને જેન ચર્ચિલ પોત પોતાના ઓરડામાં ગયાં.

મેં બેસીને લખ્યા કીધું અને સામનની જવાબદારી કીધી. એક માણસ ટર્ટુપર બેસી હાથમાં ફાણસ લઈ તેની સોધમાં ગયો હતો. પછી સવા ખાર થયા ત્યારે તો ઘણી થાકી જવાથી હું સોફાપર સુતી. ખાઉન, જે કાંઈ પણ કામથી હારી ખાતો નથી, તે પોતે હવે સામનની સોધમાં ગયો. એક વાગે તે પાછો ફર્યો, અને કહેવા લાગ્યો જે સામનની કાંઈ પણ નિસાની જણાતી ન હતી માટે મારે હવે સુવા જવું; પણ મારી દાસીઓ કમનસીબે કાંઈ જરૂરની ચીજો પણ સાથે લાવી ન હતી તેથી કપડાં વગેરે બદલવા વિના મને બીજાંને જવા ગમ્યું નહીં. આખરે કાંઈ જેવી તેવી કામ ચલાઉ ગોઠવણો કીધા પછી હું સુવા ગઈ. પેહલાં તો મને મુદ્દલ ઉંઘ આવી નહીં,

પણ પાછળથી થાકને લીધે સઘળી અગવડો ભુલી નઈ હું
નિંદ્રાવસ થઈ.

બુધવાર, ૨૫મી સપ્ટેમ્બર.

ઘણી સારી ઉંઘ કાઠી સવારે સાડા સાત વાગે ઉઠ્યા પછી
મને માલમ પડ્યું જે અમારો સામન છેક સવારે ચાર વાગે
આવી પહોંચ્યો હતો. બુધઝની સાથે મેં નાસ્તો કીધો, અને તેણે
પ્રાઉનની મદદથી મને ઘણો સરસ કૌંફી બનાવી આપી. ટે-
બલની આગળ પ્રાઉન હાજર હતો, અને રૉસ નાસ્તો વગેરે
લાવવા લઈ જવાનું કામ કરતો હતો. હું ઉઠી ત્યાર પછી
વરસાદ પડવા માંડ્યો હતો તે અગીયાર વાગ્યા સુધી તેમજ
ચાલુ રહ્યો. નાસ્તો પછી મેં થોડોક વખત વાચવામાં તેમજ
લખવા વગેરેમાં કાઢ્યો. સાડા અગીયાર વાગે તદ્દન ઉઘાડ
થવાથી હું ટફ્ટુપર બેસી પાસેની એક સાંકડી નાની ગાલીમાં
ફરવા ગઈ. અહિં જે તરકારીની વાડી છે તેની પાસેથી એક
નાનું નાળું વહેછે, જેને ગાર્ડન બર્ન (વાડીનું નાળું) કહેછે.
તેના બન્ને કિનારા ફરેલી અને જુનીપરના રોપાઓથી ઢંકાઈ
ગયલા છે. બુધઝ મારાં ટફ્ટુની સાથે પ્યાદી ચાલતી હતી. અમે
લંગલગ ટેકરીનાં મથાળાં સુધી ટફ્ટુપર બેસી ચઢ્યાં અને પછી
પગે ચાલી પાછાં ઉતર્યાં, અને ઘરથી થોડેક છેટે એક તબેલો છે
ત્યાં ગયાં. એ ઠેકાણે મેં હયુકના અરણ્યરક્ષકોમાંના એક નામે
પી. સ્ટુઅર્ટને જોયા, જે ચુમોતેર વર્ષની વયનો હતો અને જેને
વોટર્લુની તેમજ પેનિનસૂલર લડાઈના ચાનો મળ્યા હતા; તેણે

હરમી હાયલેન્ડર્સ રેજિમેન્ટમાં નોકરી કીધી હતી, અને મરનાર હયુક આફ વેલિંગટનનો તે ઘણો માનીતો હતો. એકમાં વીસ મિનિટ આછી હતી તેમ અમે ઘર આવ્યાં. એ પછી જરા ગરમી નિકળી અને હવા ખુશનુમા થઈ. મારાજ ઓરડામાં સવારે જે ટેબલપર નાસ્તો લીધો હતો તેજ ટેબલપર અમે ખપોરનું ભોજન લીધું. અમે જગ્યાં તેટલો વખત રાસે અને હયુકના એક વાંસળી વગાડનારે ખારી આગળ સુંદર રાગો વગાડ્યા કીધા.

જમી રહ્યા બાદ ફિડિકની ખીણમાં અમે ફરવા જવા નિકળ્યાં. મારી જોડે લુઇઝ તથા હયુક અને જેન અર્ચિલ હતાં. સવારનીજ આફ હું મારાં ટફ્ટુ સુલતાનપર સ્વાર થઈ હતી. હયુક અમારી સાથે પગે ચાલતા હતા, અને જેન પણ થોડોક રસ્તો ચાલતીજ આવી. ખીણની ડાવી બાજુએ ફરી અમે પ્રિજ હો નામે જગ્યા આગળ ગયાં, અને મેન ટેકરીની બાજુએથી આગળ ચાલ્યાં. પહેલાં તો અમે સડકપરથી ચાલ્યાં પણ પછી એક હીધરના રોપાવાળાં મેદાનમાં ઉતરી પડ્યાં, જેની જમીન ઠીક કઠણ હતી, પણ તેમાં એ રોપા એટલાતો ઉંચા ઉગેલા હતા જે અમને જમીન નજરે પડતી ન હતી. હયુકનો અરણ્યરક્ષક, જે મને રસ્તો દખાડવા આગળ ચાલતો હતો, તે એટલીતો ઝડપથી પગલાં ભરતો હતો જે પ્રાઉનને તેની સાથે રહેવા માટે આફ ટફ્ટુ પકડીને દોડુ પડ્યું, જેથી અમે અમારી સાથનાં બધાં કરતાં આગળ નિકળી આવ્યાં. પાંચ વાગે અમે એક નાનાં નાળાંને કિનારે જઈ પહોં-

ચ્યાં, અને ત્યાંથી અમને એકઠાઉનનો જીનો પડી ભાગેલો કિલ્લો સ્પષ્ટ નજરે પડ્યો, જે પેહેલાં અસલના હન્ટલી ખાન-દાનના ઉમરાવોનો હતો. અહિં અમે ચાહ પીધી અને પછી એક ટુંકે રસ્તે ઘર જવા નિકળ્યાં. એ રસ્તો કાંઈ ખરાબ ન હતો, પણ તે લેવાને લીધે અમને એક ટેકરીના સર્વથી ઢેરાવદાર ભાગપરથી જવું પડ્યું, જે મને ગમ્યું નહીં. તે ટેકરી ઉતરી અમે પાછાં પેલી જગ્યા-ખિન્ન હૈ-આગળ જઈ લાગ્યાં અને ત્યાંથી આગળેજ રસ્તે અમારે ઉતારે આવ્યાં, જે વેળા સાત વાગ્યા હતા. આજની સાંજ ઘણી રમણ્ય હતી. અમે ઘર પહેંચ્યાં ત્યારે અંધારું થવા માંડ્યું હતું. હું આજ ઘણી થાકી ગઈ હતી, અને ખરેખર હવે મારાથી અગાઉના જેટલી મેહેનત કરાતી નથી.

ગુરુવાર, ૨૬મી સપ્ટેમ્બર.

ગઈ રાત્રે હું ઘણી સારી રીતે ઊંઘી હતી તેથી મારી થાક ઘણી ઉતરી ગઈ હતી. સાડાખાર વાગે લુધઝ તથા હું ટટ્ટુ-ઓપર, અને જેન ચર્ચિલ, ડયુક આર્ચરિયમન્ડ, અને સર થામસ ચાલતા, એમ અમે ફરવા નિકળ્યાં. એક સારી વાટે અમે ચાલ્યાં, અને તબેલા મુકી થોડુંક આગળ જઈ તે વાટ છોડી જમાણી તરફ વળાણ લઈ ફિડિક ખીણમાં ચારેક માઈલ સૂધી ગયાં. અહિંના દેખાવ જોકે ભયંકાર નથી તોપણ સુંદર છે. એ ખીણમાંની ટેકરીઓ જોકે લીલાતરીવાળી છે તોપણ ઘણી ઊંચી નથી, અને તેમાં ખર્ચનાં ઝાડો થોડાંછે, પણ ફર્ન અને

જીનીપરના રોપાઓ પુષ્કળ છે. ત્રણેક માઈલ અંદર જવા પછી
 એ ખીણના એક સાંકડો ભાગ આવેછે, અને ત્યારપછી તેના
 દેખાવ ઘણા રજિઆમણા લાગેછે. એ તરફથી એક નાળાંને
 મથાળે થઈ એક સાંકડો ઉભો રસ્તો જાયછે અને તે ઉપર
 થઈ એક ગુફા લાણી જવાય છે. ઠયુકના કહેવા પ્રમાણે
 એ ગુફા ઘણા ઉંડો છે, અને તેને ભૂનું ઘર એવું નામ આ-
 પ્યું છે. ત્યાં પાસેજ એક નાની સરખી સપાટ જગ્યા છે જે ઉપર
 પત્થરો વગેરે ગોડવી એક બેઠક કીધીછે તેપર લુધઝ અને હું
 બેઠાં, અને ત્યાંજ અમે સંધ્યાએ બોજન પણ લીધું. પછી
 કાંઈ ચિત્રો પાડવાનો અમે યત્ન કર્યો, પણ ત્યાંથી ગુફાનું
 ચિત્ર હું બરાબર લઈ શકી નહીં તેથી પ્રાઉનની મદદ લઈ
 પાસેની ટેકરીના એક ભાગપર ઘણી મેહનતે ચઢી, પણ તેમ
 કરવાથીએ કાંઈ લાગ ફાવ્યો નહીં તેથી પાછી ઉતરી. અહિં
 બધું મળી અમે એક કલાક રહ્યાં, અને પછી પગે ચાલતાં નીચે
 ઉતરી ટકુંઓપર પાછાં સ્વાર થઈ ડાવી બાબુએ એક સાંકડો
 કુંગરનો રસ્તો હતો તે ઉપર ચઢ્યાં, જેની નીચેથી ફિડિક
 નદી વહેતી હતી. એ રસ્તાપરથી થોડીક વાર અમારાં ટકુંઓ
 ચલાવ્યા બાદ અમે ખુલ્લાં મેદાનમાં નિકળ્યાં, અને દાઢેક મા-
 ઈલ આગળ જઈ સાઉવી નામની એક નદીની જમની મેર
 લિવેટ નામની એક ઉંચી, વેરાન, અને લીલોતરીથી ઢંચાયલી
 ટેકરીછે તેપર ચઢ્યાં. થોડી વાર અગાઉ વરસાદના થોડાંક છાંટા
 પડ્યા હતા અને હાલ પણ તે થોડો આવતો હતો. અમારેથી
 થોડાંક દૂર આઠ હરણોને અમે ચરતાં દિઠાં. આહા ! આ વેળા

મારા પરમપ્રિય આલબર્ટ બંદૂક સાથે હોતે તો તેઓને કેવી મજા પડતે ! થોડુંક આગળ જઈ અમે પાછાં ફર્યા અને નાજાંની પાસે એક છાંયડાવાળી જગ્યા હતી ત્યાં આવ્યાં. અહિંં ડયુકના એક અરણ્યરક્ષકે અમે સારૂ ચાહ કરવા પાણીની કીટલી ઉકળવા મુકી હતી. ચાહ પી હું ચિત્રે લેવા લાગી, પણ તેટલાંમાં મીઝ નામની એક જાતની માખીનું એક મોટું ટોણું એક વાદળાં પડે અમારી તરફ ઉડી આવ્યું અને તેઓએ મને ઘણા ડંખ માર્યા. અમારી સાથના ગૃહસ્થો ચાહ પીધા પછે પગે ચાલતા ઘર ગયા, અને હું પણ થોડુંક ચાલી ટકુંપર સ્વાર થઈ અને અમે પોણા સાત વાગે ઘર આવી પહોંચ્યાં. આજની સાંજે તુફાની પવન ફુંકતો ન હતો, અને આકાશનો રંગ ઘણો શોભાયમાન દિસતો હતો. મારો લાડકો કુતરો શાર્પ અમે અહિંં ફરવા જતાં ત્યારે રોજ અમારી સાથ આવતો હતો અને મારાપર ઘણું વહાલ દેખાડતો હતો.

.. આજે અમે ફરવા ગયાં ત્યારે અમારી સાથ એ. થૉમસન, એસ. ફોર્બસ, કેનેડી, અને જે. સ્ટુઅર્ટ, તથા ડયુકના અરણ્યરક્ષક વગેરે આવ્યા હતા. કાલનીજ પડે આજે પણ અમે જગ્યાં. ત્યાર પછી જેન ગ્રિલ્લે અમારી આગળ મિસ આસ્ટિનની વાર્તા “પ્રાઈડ એન્ડ પ્રેજુડિસનો” બાકીનો ભાગ વાંચી પૂરો કીધો. રાત્રે આકાશ તદ્દન ખુલ્લું હતું અને તારા પ્રકાશતા હતા.

શુક્રવાર, ૨૭મી સપ્ટેમ્બર.

આજ ઉઘાડ હતો ખરો પણ આકાશપર વાદળનો ઘેરો હતો. હું અહિં રહી તેટલા દિવસ મને લુધઝ સાથે એકલી નાસ્તો કરવાનું બહુ ગમતું હતું, કારણકે તે ઘણી ખુશ મીઠાન તથા મળતાવડા સ્વભાવની છે, અને મારી સગવડો સાચવવા ઉપર ઘણું ધ્યાન આપે છે. ૧૮૬૫માં લેનચન સાથે હું એમ એકલી નાસ્તો કરતી હતી ત્યારે પણ મને ઘણું સારું લાગતું હતું. તેમજ વળી ૧૮૬૬માં લુધઝ સાથે ૧૮૬૬માં પણ એજ રીતે નાસ્તો કરવો મને બહુ ખુશ લાગતો હતો. ઘરની એક ખારીએથી દરવજા તથા માંહે આવવાની સડક દખાય છે તેનું ચિત્ર ઝટ કાઢી લઈ ખીજ ખારીએથી તબેલા તરફનો દખાવ દિસે છે તે મેં ચિતારી લીધો. આ ઘર ઘણું સારું છે, અને તેના આરડા નવા નેઘએ તેવા મોટા અને ઘણી સગવડભરી રીતે એકમેકની પાસે આવેલા છે. અહિંનું સર્વ ખાવા પીવાનું વગેરે જોકે ઘણું સારું હતું તોપણ ઘણું સરસ હતું; તેમાં ગોસ્ત તો ઘણુંજ ઉત્તમ પ્રકારનું પકાવવામાં આવતું હતું,—અને સંધાને માટે રસોઈ કરનાર તો માત્ર એક સ્કાચ્ સ્ત્રીજ હતી. ડ્યુકે ઘણી મમતાથી અમારી પરોણાગત કરી હતી.

સાડા દસ વાગે અમે એ ઘર છોડી નવા નિકળ્યાં, અને દરવાજા આગળથી એઓએ અમને વિદાય કર્યાં. સર થામસ પ્રાઉનની સાથે કોચબોક્સ પર બેઠા હતા. આજે થંડી નિકળી હતી. જે રસ્તે આવ્યાં હતાં તેજ રસ્તો અમે નવા સારૂ લીધો.

હક્ટનમાં લોક જોડે બહાર નિકળી ઉભાં હતાં, અને ત્યાં ઘંટો વામ-
તા હતા તથા વાજત્રોના સરોદો થતા હતા, પણ અમે પસાર થઈ
ગયાં ત્યાં સૂધી તેમને ચોકસ ખબર ન હતું ને શહેરમાંથી કોણ
જવાનું હતું. ઝડપથી ગાડી હંકાવી અમે એ શહેરમાંથી નિકળી
ગયાં. વરસાદ ન હોવાથી અમને રસ્તાની આસપાસના દેખાવો
સારી રીતે નજરે પડતા હતા. જે જગ્યાએ ગયે મંગળવારે અમે
જમ્યા હતાં તે જગ્યાએ એક વાગે અમે જઈ પહોંચ્યાં. અહિંથી
અમે ઘોડા બદલ્યા, અને સર થામસ અમારી ગાડીપરથી ઉતરી
એક કાગકાર્ટમાં બેઠા અને અમારી પછવાડે તે હાંકી આવ્યા.
આ વેળા સૂર્ય નિકળ્યો હતો તેથી જરા ગરમી પડવા માંડી.
દામનાબુલીનનાં ગામડાંનાં તેમજ જે જે ઠેકાણેથી અમે પસાર
થયાં ત્યાંનાં લોક અમને જોવા માટે બહાર નિકળી ઉભાં હતાં.
બે ત્રણેક મોઢલ આગળ જઈ અમે લેકટ નામના ડુંગરોની
વચમાંની ખીણનાં મુખ આગળ ઉતર્યાં, અને રસ્તાની કોરે
ઘાશમાં બેસી જમ્યાં તથા કાંઈ ચિત્રે કાઢ્યાં. એ વેળા બેમાં
વીસ મિનિટ કમ હતી. અહિંથી સર થામસ આગળ નિકળી
ગયા, અને અમે ખુસારૂરી પાછી સરૂરી પેહલીજ ચઢાણ
ચઢવા માંડી ત્યારે તેઓ ટેકરીઓને મથાળે અમને નજર
પડ્યા. એ ચઢાણપર અમારા ઘોડા ચુદલ ચઢી શકશે નહીં
એવું અમને લાગ્યું, પણ જોડે અમારી ગાડીને બેજ ઘોડા
જોડેલ હતા તેપણુ તેઓ સારી રીતે અમને ઉપર લઈ ગયા.
ચઢાણપર કાંઈ અકસ્માત થવાની બહીકથી પ્રાઉન નીચે
ઉતરી ગાડીના સાથે ચાલ્યો. પછી વળી એક ઘણી લાંબી

ઉત્તરણ આવી, ત્યાંથી અમને કુંગરાઓના દેખાવ ઘણો સુંદર દેખાયો, પણ તે રસ્તો ઘણો વિકટ અને ખડીક લાગે એવો હતો. પછી વળી પાછી એક ચઢાણ આવી અને ત્યારબાદ જ્યારે પેલી સીધી અને વળાણો લેતી ટેકરીપરથી ટ્રિન્ક એન્ડ પર જવાનો રસ્તો આવ્યો ત્યારે તો અમે ઉતરીને પ્યાદાંજ નીચે ગયાં, અને નદી, જેના પાર થયેલો હતો, તેની ઉપરના એક પુલપરથી ચાલી પેસે કાઢે ગયાં. ચોમર સઘળી ટેકરીઓ આવી રહી હતી, અને તેઓની પાસે કોરગાર્કનો કિલ્લો તથા હોન નદી અને તેની ખીણ દિસતી હતી તેથી રચના ઘણી ભપકાદાર બની રહી હતી.

અહિં અમારા ઘોડા આવેલા અમને મળ્યા તે ગાડીમાં જોડાવી અમે આગળ ચાલ્યાં.

આ વેળા (ચારેક વાગવાને સુમારે) વરસાદ પડવા માંડ્યો, અને પછી સાંજે અવાર નવાર આવ્યાજ કીધો. અમે ટોર્ના-હોઇશ નદીથી બે ત્રણ માઇલ દૂર ગયા પછી એક લાંબી ટેકરીપર ચઢ્યાં એટલે તેની કોરે એક કોતર દિઠું. (એ ટેકરી ઓમાંની જે જગ્યાએથી પત્થરો અને મટોડું કાઢી લીધેલું હોયછે ત્યાં તેઓમાં હંમેશા એવાં કોતરો જોવામાં આવેછે.) એ કોતરમાં જઈ અમે ચાહ પીધી, નાળાંમાંનું થંડું પાણી લઈ ઉકળવા મુક્યું હતું તેથી ચાહ તૈયાર થતાં ઘણી વાર લાગી. જ્યારે અમે ખપોર પછી લાંબે ફરવા જઈએ છીએ ત્યારે તો હંમેશા બે બાટલી ગરમ કીધેલું પાણી સાથે રાખે છીએ, જેને પાછું ઉકળાવતાં ઝાઝી વાર લાગતી નથી. બિચારી મારી લુઇઝનો દાંત આજે આખે રસ્તે ફુપ્યા કીધો. સાંજે સાતને દસ મિનિટે સહી સલામત અમે ઘર આવી પહોંચ્યાં.

(૧૦૫)

બાલમોરલ મધે પ્રિન્સ આલબર્ટનું બાવલું ખુલ્લું મુકવાની ક્રિયા.

મંગળવાર, ૧૫મી ઓક્ટોબર, ૧૮૬૭.

આજે અમારું વેસવાળ થવાને ઓગાણત્રીસમું વર્ષ બેઠું !
એ દિવસને હું પવિત્ર ગણું છું, અને આહા ! એ મને કેવો
બહાલો છે ! મેં કેટલીવાર એ દિવસને ખુશી સાથ યાદ કરીયા
છે ! આજ વરસાદ પડતો હતો તેથી મને કંટાળો ઉપજ્યો
અને ચીઢ ચઢી !

આ જુલમ જેવા વરસાદમાં, તે ઉંઘડવાની રાહ જોઈ
કંટાલી, ઓખરે સવા અગીયાર વાગે હું મારાં બધાં છોકરાં
અને જેની એલી સહિત બહાર નિકળી, અને જે જગ્યાએ
બાવલું ઉભું કરીયું છે ત્યાં અમે ગયાં. અમારાં ભાકુતો બાવલાંની
પછવાડે ઉભાં હતાં અને હઝમી હાયલેન્ડર્સ રેજિમેન્ટની એક
ટુકડી તેની સામે સર સમારી ઉભી હતી. બાવલું જે હજી
ઢાંકેલું હતું તેની સામે હું અને મારાં છોકરાંઓ જઈ ઉભાં.
એક ભજન ગવાયા પછી ધર્મગુરૂ મી. ટેલરે એક ઘણી ઉત્તમ
ધર્મ્ય પ્રાર્થના કરી. (એ વેળા જોરમાં વરસાદ પડતો હતો.)
પછી મેં બાવલું ઉંઘડવાનો હુકમ આપ્યો, પણ જેમ એબ-
ર્ડીનમાં બન્યું હતું તેમ બાવલાંપર ઢાંકેલું કપડું વરસાદમાં
ભીનાઈ તેને વળગી જવાને લીધે તેને ખભાં આગળથી છોડવતાં

(૧૦૬)

જરા વિલંબ લાગ્યો. જે વેળા તે ડંઘડયું અને મારા પ્રિય પતિના લપકાદાર એહરા તથા પ્રૌઢ દેખાવની તે નકલ અમારી નજરે પડી તે વેળા લશ્કરના શિપાઈઓએ હુથ્યાર આગળ ધરી તેને માન આપ્યું, અને વાંસળીઓના સરોદ કરવામાં આવ્યા. ઈવા તેઓ પૂર ખુબસુરતી અને તંદરસ્તીમાં આવ્યાંએ અગાઉ અમારી સાથે આવતા હતા !

પછી ડાકટર રૉબર્ટસને એક સુલાપિત ભાષાણ કરી મારા ચાકરો અને લાડુતોને એ ખાવલું મેં ભેટ આપ્યું તે માટે તેઓ તરફથી મારો આભાર માન્યો. એમની ઘોલવાની ઢબ તારીફલાયક હતી. ત્યારપછી લશ્કરનાં માણસોએ માન-પૂર્વક ખંદૂકના ખાર કીધા, અને સર્વએ હુરેના પોકારો કર્યા કીધા. સેવટે “ઇશ્વર રાણીને સલામત રાખો” એ ગીત અતિ ઘણી સારી રીતે ગવાયા પછી એ મેળાવડે ખરખારત થયો.

(૧૦૭)

ગ્લૅસૅલ્ટ શીઅલની પેહલી ભેટ, તથા તેનું વાસમુહુરત.

ગુરુવાર, ૧લી અક્ટોબર, ૧૮૬૮.

આરેક વાગાને સુમારે લુધઝ અને જેન ચર્ચિલને લઈ
અમે ગ્લૅસૅલ્ટ શીઅલમાં જવા નિકળ્યાં. પ્રાતકાળ રણિઆમણી
હતો, આકાશ ખુલ્લું હતું, અને થોડો ઠાર પડતો હતો. અમે બર્ક-
હાલ અને મ્યુક સરોવરને રસ્તે જતાં જ્યાંથી એ સરોવરનો પ્રવાસ
થાય છે ત્યાં ગાડી થોભાવી ચાહ પીવા બેઠાં. ચાહ પી રહ્યાં તેટલાં
આર્થર, જેને તેડવા ઍન્ટ બાલલેટર ગયો હતો, તે અમને આવી
મળ્યો. તે છતીવાળી પાઘરો દરિયાને માર્ગે મુસાફરી કરી આવ્યો
હતો તેથી જરા થાકેલો દિસ્તો હતો, અને દરિયો શાંત ન હોવાથી
તેને મુસાફરી ઠક લાગી ન હતી. થોડુંક પગે ચાલીને અમે
ગાડીમાં બેઠાં. આર્થર મારો સાથે ગાડીમાં બેઠો અને ઍન્ટ
ગાડીના બૅકસપર પ્રાઉનની પાસે બેસી ગયો. સાડા છ વાગે
અમે ગ્લૅસૅલ્ટ શીઅલ અગળ આવી પહોંચ્યાં. અમારું એ
નાનું ઘર ઘાઘું સ્વસ્થ અને સગવડભરેલું દિસ્તું હતું. તેમાં
સઘળે ઠેકાણું રોશની કરેલી હતા, અને તેના બધા ઓરડા
હુંફાળા અને શોભિતા લાગતા હતા. એ ઘર દેખાવે નાનું
છે પણ તેમાં એટલી બધી જગ્યા છે કે કોઈ જોઈને અજાણ
થાય. એક સારા દાદર ઉપરથી થઈ (અને આખાં ઘરમાં એકજ

દાદર છે) માળાપર જવાયછે, અને ત્યાં એક ચાલ છે તેને લગતો એક લુધ્ડનો, એક જેન ચર્ચિલ અને તેની દાસીનો, અને એક આર્થરનો એમ ત્રણ ઔરડા આવેલાછે; વળી તે ચાલમાંથી થઈ એક બીજી ચાલમાં જવાયછે ત્યાં એક પ્રાઉનનો, એક મારા રસોઈઆનો, અને એક બીજી ચાકરનો ઔરડો છે, અને તે વતરોકે બીજી ત્રણ ઔરડા છે. આજે રાત્રે એમાંના એકમાં ઍન્ટ અને રૉસ સુતા અને બીજીમાં સી. થામસન સુતો. મારો બેસવા ઉડવાનો ઔરડો અને મારી દાસીનો ઔરડો એ સંધ્યા ભોંયતળિયે છે. અમારા નાના આગલા ઔરડાની બીજી બાજુએ અમારો જમવાનો ઔરડો છે. એ મુકયા પછી એક મઝાનું નાનું રસોડું, ઘરના કારભારી સારૂ એક નાનો ઔરડો, એક વખાર, અને બીજી એક નાની ઔરડો આવેછે, જેમાં બીજી બે ચાકરો સુવેછે. મારા સુવાના ઔરડાની પાસે એક નાની ચાલ આવવાને લીધે તે ઘરના બાકીના ભાગથી છુટો પડ્યોછે, અને તેથી મને એકાંત અને ખાનગી રહેવાને બનેછે. તબેલા, તથા આ ઘર અને બગીચાના રખેવાલની ઝુંપડી, ઘરની પછવાડે છુટાં આવેલાંછે.

નાના જમવાના ઔરડામાં અમે સાડા આઠ વાગે ખાનું ખાધુ, અને પછી મારા બેસવાના ઔરડામાં જઈ હું થોડી વાર બેઠી તેટલાં પ્રાઉને આવી મને ખબર કીધી જે ઘરનાં વાસમુહુરતની ક્રિયા કરવા માટે સઘળા ચાકરો વગેરે તૈયાર હતા. એ ઉપરથી દસમાં વીસ મિનિટ આછીએ અમે પાછાં જમવાના ઔરડામાં ગયાં. તેમાંના સર્વ સરસામન ખરોડી નાખેલા હતા અને

અમારા બધા નોકરો ત્યાં એકઠા મળ્યા હતા; તેઓમાં મને પોષાક પેહરાવનાર દાસી સી. વિલમોર, પ્રાઉન, ગ્રેન્ટ, રૉસ, (જે વાંસળી વગાડતો હતો) હાલીસ (મારો રસોઈઆ) લેડી ચર્ચિલની દાસી, મેકસ્ટેડ, સી. અને એ. થોમસન, બ્લેક, (મારો હજુરી) ઘરનું કામકાજ કરનાર બે દાસીઓ, ફેનેડી, જે સ્ટુઅર્ટ (ઘોડાવાળો) અને જે પોલીસમેન રાત્રે પહોરો ભરવા આવેછે તે, એટલાં હતાં. સંધ્યા મળી તે ઝોરડામાં અમે ઓગણીસ માણસ થયાં. પ્રથમ ઘણી ઉલટથી પાંચ ગોળાકાર નાચ નાચવામાં આવ્યા જેમાં મારા સિવાય સર્વએ ભાગ લીધો. પહેલો નાચ થવા પછી સર્વને માટે “વિલ્ડ્-ટાંડી” લઈ આવ્યા, અને પ્રાઉને મને વિનંતી કરી જે ઘરનું વાસ્તું કરવાની ખુશાલીમાં મારે પણ તેમાંથી થોડો દારૂ પીવો. પછી ગ્રેન્ટે એક નાનું ભાખાણ કીધું, અને અમારું આ ઘર અરણ્ય વચેનાં જે આ એકાંત સ્થળપર આવેલું હતું તે વિષે કાંઈક બોલ્યો, અને છેલ્લે એવી દુવા ચાહી જે “આપણાં રાજ્યમાન શેઠાંણી, આપણાં ભણાં મહારાણી બહુ બહુ જીવો!” પછી રૉસે એ પહાડી લોકની રીત પ્રમાણે હુરરેના પોકારો કીધા અને સર્વએ તે ઉંચકી લઈ મારી સલામતી ચાહી દારૂ પીધો. આ નાનો પણ ખુશ મેળાવડો રાતનાં સાડા અગીયાર વાગે ખરખાસ્ત થયો; તોએ ત્યારપછી પણ મારા કારભારીના ઝોરડામાં નોકરોએ ગાવા વગાડવાનું ચાલુ રાખ્યું અને મળહ કર્યા કીધી, પણ મને તેઓની કાંઈ ગડબડ જણાઈ નહીં કેમજે, મેં આગળ કહ્યું તેમ પેલી ચાલને લીધે મારો ઝોરડો ઘરના બીજા ભાગેથી તદન છુટો પડેલોછે.

જમવા અગાઉ તેમજ સુવા અગાઉ જ્યારે હું એકલી
 પડી ત્યારે દુખદાયક વિચારોથી મારું દિલ ઉદાશ થઇ ગયું.
 મારી આગતો સુખા છાંદગીના વિચારો મને આવ્યા કીધા,
 અને મારા પ્રિય પતિ, જેમની આ અરણ્ય માંહેલી અને
 પહાડો વચ્ચે આવેલી જગ્યાપર ઘર બાંધવાની ઘણી મરજી
 હતી, તેઓ આને જરૂર મને નજરે પડતા જોઈએ એવા એવા
 ખ્યાલો મને આવ્યા કીધા. આઠનાગ્નીથાસકનાં નાનાં ઘરમાં
 હું તેઓ જોડે રહેતી હતી માટે હવે મારાથી ત્યાં એકલી રહેવાય
 એમ ન હતું અને તેથી હવે તો આ તદ્દન નવું ઘર બાંધ્યું તેજ
 ઠીક થયું. પણ હવે એ ઘર બાંધાવી તેમાં હું આવી છું તોએ
 એવાજ દલગીરીભર્યા વિચારો મને આવ્યા કરેછે જે એતો માત્ર
 તેમની વિધવાનું બાંધાવેલું પેહલુંજ ઘર છે કાંઈ તેમનું પોતાનું
 બાંધાવેલું નથી, અને તેમાં તેઓએ વસીને તે ધવિત્ર પણ કીધું
 નથી. તોપણ મારી પુર ખાતરી છે જે તેમના આશિષ એ
 ઘર ઉપર તેમજ તેમાં વસનારાંઓપર ઉતર્યાછે.

મેઢાંઓનું ઉન સાફ કરવાની ક્રિયા—૧૮૬૮.

ગુરુવાર, ૨૧મી અક્ટોબર.

શિયાળાના દિવસોમાં મેઢાંઓને પહાડોની ટાંચ ઉપરથી તલેટિએ ચરવા મોકલેછે તેની અગાઉ તેમનું ઉન સાચવવાના હેતુથી તેને સાફ કરવાની આ પહાડી લોકની ચાલછે. એકુત વિલ્યમ ખાઉનનું ખુશ નામે ઘર છે ત્યાં એ પ્રમાણે મેઢાંનું ઉન સાફ કરવાનું હતું તે ક્રિયા જોવા હું આજે પોણા ખાર વાગે લુધઝ અને લીઓપોલ્ડ સાથે વેગનેટમાં બેસી તે તરફ ગઈ. નાળાંની થોડે છેટે થાડીક નાની નાની ટેકરીઓ છે ત્યાં મેઢાંઓને એક ઝાંપામાં ગાંધ્યાં હતાં, અને તેની બહાર એક મોટી ટાંકી જેવું હતું તેમાં તંબાકુનું અને સાબુનું પાણી ભરેલું હતું, જેમાં એકેક પછી મેઢાંઓને બોળી કાઢતા હતા. નેમ્સ ખાઉન (મારી નાકરીમાંના ભરવાડ જે એ ચારમાંના વડો ભાઈ છે અને એ કામમાં મદદ કરવા અહિં આવ્યો હતો તે) એકેક મેઢાંને ઝાંપામાંથી બહાર કાઢતો અને પછી તે અને વિલ્યમ મળીને તેના પગ પકડી તેને તે ટાંકીમાં સારી પડે બોળા કાઢતા, અને પછી એક બીજા ઝાંપા જેમાં આ ટાંકીમાંથી જવાને રસ્તો હતો તેમાં છોડી મુકતા કે તેનું ઉન સુકાઈ જાય. એક બાબુએ અગ્ની સળગાવી તે ઉપર એક મોટી કઢા મુકેલી હતી તેમાં સાબુ અને તંબાકુ નાખી ઉકાળતા હતા, અને તે એક મોટાં વાસણમાં કાઢી લાવી પેલી

(૧૧૨)

ટાંકીમાં નાખવામાં આવતું. એક ઘણા ગુલાબી ચેહરાની છોકરી માથાંપર એક ચોઢણી નાંખી આ પાણી લાવવા લઈ જવાનાં કામની દેખરેખ રાખતી હતી અને નાળાંમાંથી પાણી લાવવાના કામમાં મદદ કરતી હતી. છોકરાંઓ અને ઘણાંક મોટાં કુતરાંઓ કુંડાણું વળી એ તમાસો જોતાં ઉભાં હતાં, અને ઘણાંક ભરવાડો અને બીજાંઓ એ કામમાં સહાય થતા હતા. ખચિત એ એક ઘણાંજ રમુજ અને ચિત્રસમાન દેખાવ હતો.

(૧૧૩)

હાયલેન્ડસમાંના એક બાળકને ઍપાટિઝમ આપવાની ક્રિયા-૧૮૬૮.

રવીવાર, ૨૪મી ઑગસ્ટ.

પોણાચાર વાગે હુધઝ બીએટ્રિસ અને લેડી એલીને સાથે લઈ હું ગાડીમાં બેસી નિકળી અને જૉન થૉમસન નામે અમારા એક અરણ્યરક્ષકનાં ચોવીસ દિવસની વયનાં બાળકને ઍપાટિઝમ આપવાની ક્રિયામાં સામેલ થવા અમે તેને ઘર ગયાં. તેમના નાના બેસવા ઉઠવાના ઑરડામાં ખારીની સાંમે સફેદ કપડું બીછાવેલી એક ટેબલ હતી તે ઉપર પાણીથી ભરેલું એક વાસણ, એક ધર્મપોથી, અને તે બાળકનો જન્મ નાથેલું એક કાગળ, એકલી ચીજો મુકી હતી.

ટેબલની એક બાજુએ અમે ઉભાં, અમારી સાંમેની બાજુએ ધર્મગુરૂ ઉભા, અને તેમની પાસે હાયલેન્ડરના પોપા-કમાં જૉન થૉમસન ઉભો. થૉમસનની પાસે તેની સ્ત્રી ખર-ખારા હાથમાં બાળકને લઈ ઉભી, અને તેની પાસે થૉમસનનો બાપ તથા મા, તથા ઠાનલક સ્ટુઅર્ટ અને તેનાં કુટુંબીઓ, ડ્રૅન્ટ અને તેનાં કુટુંબીઓ, વિઠોરિયા, મૉગેન અને તેની બેહેન, અને બ્રાઉન એ સર્વે ઉભાં રહ્યાં.

પ્રથમ ઠાંકટર ટેલરે (ધર્મગુરૂ) એક પ્રાર્થણા વાંચી અને માતા તથા બાળક સલામત રહ્યાં તે માટે ઇશ્વરના આભાર માન્યો. એ પછી એક બીજી પ્રાર્થણા કર્યા બાદ ધર્મ

પુસ્તકમાંથી તેણે કેટલાક ફરરા વાંચ્યા, અને પછી હંમેશની રીતે પ્રમાણે તેણે તે બાળકના પિતાને કેટલાક સવાલો પુછ્યા, જેના તેણે ડોકું હળાવી હાના જવાબો દીધા. એ થવા પછી ધર્મગુરુએ તેને કહ્યું—“ તમારા બાળકને બેપટીઝમ લેવા મારી આગળ રજુ કરો.” એ ઉપરથી બાપે બાળકને પોતાના હાથમાં ધર્યું, અને ડોક્ટર ટેલરે પેલાં વાસણમાંથી થોડું પાણી લઈ બાળકપર છાંટ્યું. ત્યારબાદ તેણે સર્વ હાજર રહેલાંઓને જાહેર કર્યું જે—“ આ બાળકનું નામ વિક્ટોરિયા છે,” અને પછી તે બાળકને તેણે આ પ્રમાણે આશીર્વાદ દીધા.

વિક્ટોરિયા, ઇશ્વરનાં, તેના પુત્રનાં, અને તેના પવિત્ર આત્મા, (જે મળી એકજ પવિત્ર ઇશ્વર છે) નાં નામથી હું તને બેપટીઝમ આપું છું. આમીન!

ઇશ્વર તને સુખી રાખે અને સંભાળે, ઇશ્વર તારાપર કૃપા રાખે, અને તને શાન્તિ બખશે.

એ પછી એક બીજી નાની પ્રાર્થણા કરી તથા હંમેશની રીતે બાળકને ફરી આશીર્વાદ દઈ ક્રિયા સ્મારક કીધી. મને એ ક્રિયા ઘણીજ બંધબેસતી, અસરકારક, અને ગંભીર લાગી. બાળકના બાપને મેં એક રૂપાનું પ્યાલું ભેટ કીધું, અને બાળકને ચુમી લીધી. એ પછી વિહુસ્કી અને કેક સર્વનાં પીરસ્વામાં આવ્યાં. મેં થોડો વિહુસ્કી લઈ બાળકની અને તેની માતાની તંદરૂસ્તી ચાહી તે પીધા. એ સંધુ જોકે ઘણી સાદી ઢબે કરવામાં આવ્યું હતું તોપણ તેમાં સર્વનો ટેક અને મોભો એવી રીતે જળવવામાં આવ્યો હતો જે તેથી સર્વને સાફ લાગ્યું.

એવીજ એક બીજી ક્રિયા—૧૮૬૮.

નવેમ્બર મહિનાની પેહલી તારીખ અને સોમવારને દિને લુઇઝ, બીએટ્રિસ, લીઓપોલ્ડ (જે પ્રાઉનની સાથે ગાડીના ખાંડસપર બેઠો હતો) તથા લેડી એલીને લઈ હું વિદ્યમ પ્રાઉનનું ઘર જે બુથને નામે ઓળખાય છે ત્યાં તેનાં બાળકને બેપટિઝમ આપવાની ક્રિયામાં સામેલ થવા ગઈ. બાળક માત્ર આઠ દિવસનું હતું અને તેનું નામ આલબર્ટ રાખવાનું હતું. અહિંની ક્રિયા પણ થામસનને ઘર થઈ હતી તેવીજ લગભગ થઈ. બાળકની જવાન માતા તેને હાથમાં લઈ સગડીની પાસે બેઠી હતી, અને તેની બપાઇ બુઢી મિસિસ પ્રાઉન, તેના ત્રણ કાકાઓ, અને ફેટલાંક પાડોસીઓ આરડામાં ગોળાકાર ઉભાં હતાં. ક્રિયા થતી વેળા બાળકને તેના જવાન બાપે હાથમાં લીધું અને તે વેળા તેના ચેહરા ઉપર જે ભડિતભાવ અને ચકીન મગંટી રહ્યું હતું તે જોઈ અમોપર ઘણી અસર થઈ. ક્રિયા પૂરી થવા બાદ અમે ઘર આવ્યાં; પછી તે લોકે એક ખાનાની મિજલસ કીધી જેમાં ડાક્ટર ટેલર પણ સામેલ થયા.

(૧૧૬)

વિધવા ઍન્ટ-૧૮૬૯.

તા. ૨૨ મી ઑગસ્ટ ૧૮૬૯ ને રવીવારને દિને હું વિધવા ઍન્ટને મળવા ગઇ હતી. તે બિચારીને તકિયાના ટેકા આપી ખુરસીપર બેસાડેલી હતી અને તેના પગની નીચે પણ તકિયા આપી તે ઉંચા કીધેલા હતા, જે જોઇ મને ઘણા ખેદ થયો. તેના ચહેરા ઘણા ફરવાઇ ગયેલા હતા જે ઉપરથી મને લાગ્યું જે તેને થયેલા જલદરને લીધે તેનું મરણ નજદીક આવતું હતું.

ઑગસ્ટની ૨૬મી તારીખે ફરીને હું તેને જોવા ગઇ અને તેને એક શાલ તથા એક જોડી મોજાં આપી આવી. તે બિચારી બીછાનાંમાં પડેલી હતી અને ઘણી નબળી અને માંદી દેખાતી હતી, તોપણ મારો ઉપકાર માનવા તેણીએ હંમેશાની માફક માથું હલાવ્યું. મેં તેના હાથ થોડી વાર મારા હાથમાં લઇ ધરી રાખ્યા.

એને બીજે દિવસે એટલે ૨૭મી તારીખે તે મરણ પામી.

૨૮મી તારીખે ફરવા જતાં હું તેનાં ગુપડાં આગળ થોપી અને લુઇઝ અને લીઓપોલ્ડને લઇ માંહે ગઇ. ત્યાંના સઘળો સરસામન સ્વચ્છ તથા બરાબર ગોઠવેલો હતો. પણ બધું ગુપચુપ લાગતું હતું. તેની દીકરી મિસિસ ગૅર્ડન ત્યાં આવેલી હતી અને પોતાની માતાની છાંદગીની છેલી સાંજ

(૧૧૭)

તેની સાથે તે ગુબરવા પાંખી હતી. હું માંહે ગઇ ત્યારે તેણીએ પોતાની માતાની લાસ ઉપર ઢાંકેલી ચાદર ઉઠાડી અને તે ગરીબ ડોસી, જેની સાથે અમને એકવીસ વર્ષની ઓળખાણ હતી, તેને અમે સખયાન ઉપર પડેલી જોઇ. હુમેશાં જે ટોપી તે પહેરતી હતી તેજ તેને માથે ઘાલેલી હતી, અને તેના એહેરામાં કાંઈજ ફરફાર થયલો માલમ પડતો ન હતો તથા તે શાંત દિસ્તો હતો. તેની ચાંમડીના રંગ જરા સામજો હોવાથી તેના એહેરા ઉપર ફીકાસ જણાતો ન હતો. મેં પરમ દહાડે તેને જે ઓજાં આપ્યાં હતાં તેજ તેના પગમાં હતાં. તે નવીઆસી વર્ષની વયે મરાણ પાંખી હતી.

ઈનવરટ્રોસેક્સની મુલાકાત, - ૧૮૬૯.

બુધવાર, ૧લી સપ્ટેમ્બર ૧૮૬૯.

અમે સાડા સાત વાગે ઉઠ્યાં અને સાડા આઠ વાગે નાસ્તો કરીને લુધઝ બીએટ્રિસ અને જેન ચર્ચિલને લઈ હું ગાડીમાં બેસી બેલગ્રેટર જવા બાલમોરલથી નિકળી. (બ્રાઉન હંમેશની માફક કોચબોક્સપર હતો). જેસમાં થડો પવન ફૂંકતો હતો, પણ સૂર્ય પ્રકાશતો હતો અને અતિશે ધુળ ઉડતી હતી. કર્નલ પોનસોન્બા અમને સ્ટેશનપર મળ્યા. અમારી સાથે નોકરોમાં એમલી હીટ્વેલર, એની મેકડોનલ્ડ, ઓકલી, (બન્ને છોકરીઓની દાસી). જેન ચર્ચિલની દાસી, ચાર્લી થામસન અને કેનન એટલાં હતાં. બ્લેક, સ્પોન્ગ, (જેને હસ્તક અમારો સામન આપેલો હતો) એ. થામસન, (જેને મારો વફાદાર કુતરો શાર્પ સોંડેલો હતો) એની ગાર્ડન (ઘરનું કામ કરનાર દાસી) કેનેડી, આર્થર ઍન્ટ, અને ઘોડાવાળો હીલો (જેને ટટ્ટુઓ સોંડેલાં હતાં), તે સઘળાં ગઈ કાલનાં ઉપડી ચુક્યાં હતાં, અને લન્ડનથી ત્રણ રસોઈઆ પણ ત્યાં આગમચથી ગયા હતા. અમે સ્ટેશનપર જઈ સલુન ગાડીમાં બેઠાં પણ તે મારી પોતાની ન હતી. આગગાડી ચાલવા પછી ઘણી ગરમી પડવા લાગી. ગાડી પ્રથમ એબર્ડીન આગળ થોબી અને ત્યાર પછી કનના પુલ આગળ થોબી ત્યારે જેન

ચર્ચિત્ર અમારી ગાડીમાં આવી અને અમે ખાનું ખાધું, પણ બધી ખાવા પીવાની ચીજો જે ખાંધેલી હતી તે છોડવા પીરસ્વા અને પાછી ખાંધવા કરવા કોઈ માણસ હાજર હતું નહીં તેથી અમને ઘણી અગવડ પડી. એ બાબતની મારી પોતાની સહુન ગાડીમાં ઘણી સારી ગોઠવાણ કીધેલી છે જેથી ચાકરોથી મારું આવજવ કરી શકાય છે.

અહિંથી ઉપડેલી ગાડી માત્ર બે મિનિટ કુપર એન્ગસ આગળ થોભી, અને પછી અમે પર્ય પર્ગણામાંથી પસાર થયાં. ત્યાર કંડે ડનખેન આગળ અમે થોડી વાર થોભ્યાં, જ્યાં ઘણાં લોક ભેગાં થયાં હતાં. અહિંથી અમને ત્યાંનું મોટું દેવળ ઘણી સારી રીતે નજર પડતું હતું. આ જગ્યાએથી ગાડીએ ફેલેન્ડર તૈરફ વળાણ લીધી, જ્યાંનાં સ્ટેશનપર અમે સવા ત્રણ વાગે જઈ પહોંચ્યાં.

આ ઘોંગાટ વગરનાં એકાંત સ્ટેશનપર લોક ઝાંઝા હતાં ખરાં. પ્રણુ તેઓ કાંઈપણ ગડબડ કર્યા વિના યુગાં યુગાં ઉભાં હતાં. મીં અને લેડી એમલી મેકન્ટન જેઓએ અમને પોતાનું ઘર વાપરવા આપ્યું હતું, અને જ્યાં અમે હવડાં જુનાર હતાં, તેઓ તથા મીં અને લેડી હેલન મેકગ્રેગર અમને આવકાર દેવા સ્ટેશનપર હાજર હતાં. સર માલકમ મેકગ્રેગરની છોકરીએ મને એક ફુલનો તુરો ભેટ આપ્યો. અહિં અમારી પેલી જાણીતી થયેલી સૌશીએબલ ગાડી જેમાં બેસી અમે સ્વિટઝરલેન્ડમાંના ફ્રેકા નામના પહાડ ઉપર ચઢ્યાં હતાં અને જે આ વેળા અહિં આગમચથી મોકળી હતી

તેમાં અમે બેઠાં; અને તેના બાંકસપર કર્નલ પૉનસાનખી અને
 પ્રાઉન બેઠા. તેને ડાકના ઘોડા બેઠાવ્યા હતા. સ્ટેશન ઉપરથી
 નિકળી અમે પાધરાંજ ફેલેન્ડરના નાના કસ્ટમામાંથી ગાડી
 હંકારી ગયાં. એ કસ્ટમામાં માત્ર એકજ લાંબો ને લાંબો મોહલો
 છે અને થોડીક ફૂકાનો છે તથા કોઇ એકાદ બેજ સારાં
 મોટાં ઘર છે, બાકીનાં સંઘા તો ગરીબ લોકનાં નાનાં ઘર
 છે. મારો કારભારી કુની, જેને અમે સારૂ સઘળી ઝોઠવણી કરવા
 આગળથી અમે મોકળ્યો હતો. પણ જે અહિં આવ્યા પછી
 માંદા પડ્યો હતો. તે હજી પણ અહિં માંદોજ પડેલો છે. ગાડી
 પોણા માઇલ ચાલ્યા બાદ અમે વેનેકર સરોવર આગળ જઇ
 પુગ્યાં. એ સરોવર ચાર માઇલ લાંબો છે અને તેની ચોપાસ
 બેન વેન્યુ તથા બીજા ઉંચા અને સૌભિત્તા પહાડો આવેલા છે.
 આખે રસ્તે પણ એક, બર્ચ, અને બીચનસ ઝાડોનાં વનો થઇ
 રહ્યાં છે. જે ઘરમાં અમે ઉતારો લેવાનાં હતાં તે એક ઉંચી
 ટેકરી ઉપર ઘણી સારી જગ્યાએ આવેલું છે જ્યાંથી સરોવર
 અને તેની ચોમેરની ઝાડોની ઘટાનો દેખાવ નજરે પડે છે.
 ઘર તરફ જવાનો ગાડીનો રસ્તો પણ એવરશીનના વેળા અને
 જત જતનાં ઝાડોથી સોભાયમાન. થઇ રહ્યો છે. સરોવર ચુકી
 આગળ ચાલ્યા પછી અધેક કલાકે અમે એ ઘર, જેનું નામ
 ઇન્વરટ્રાસેકસ છે, તેમાં દાખલ થયાં. તે નાનું પણ સમવડ-
 ભર્યું છે. મહિ દાખલ થતાંજ એક આગલો ચારડો આવે છે,
 જેમાં એક બિલ્ડર્ડ ટેબલ છે, તેની જમણી મેર દિવાનખાનુ
 છે અને ડાવી તરફ એક ઘણો સારો બોજન કરવાનો

ઝારડો છે જેમાં એક માટી ખારી છે. આગલા ઝારડામાં પેસતાં સાંમણેજ દાદર આવે છે અને તેની પાસે એક સાંકડી ચાલ છે જેને લગતા એક હારમાં લુધ્ઝ તથા બીએ-ટ્રિસના ઝારડા, મારે માટે એક મજેનો નાનો ખેસવાનો ઝારડો, અને એક ઠીક માટે સુવાનો ઝારડો છે, અને તેમાંથી જવાથ તેમ બીજા ત્રણ નાના ઝારડા છે, જેમાંના બે હું કપડાં પહેરવા વગેરે માટે વાપરું છું, અને એક મારી દાસી એમલો હીટવેલર વાપરે છે. ત્યાંથી આગળ એક વળાણ લેતાં લુધ્ઝના ઝારડાથી થોડે છેટે લેડી ચર્ચિલના, તેની દાસીના, અને કર્નલ પોનસાન્બીના ઝારડો આવે છે. મારા પોષાક પહેરવાના ઝારડાની પાસેથી એક નાનો દાદર છે જે ઉપર થઈ માળાપર જતાં પ્રાઉન તથા બીજા નોકરોના ઝારડા આવે છે. અમારા અધાંના ઝારડાઓમાં સાદા પણ સુખ અને સગવડ પમાડે એવો સરસામન છે અને બધે નવા ગાલીચા પાંથરેલા છે. બીચારો કુંની, જેને માટે અમે ઘણું દલગીર છીએ, તેની ગેરહાજરીમાં અમારા રસોઈઆ જંગમલથને કારભારીનું કામ કરવું પડ્યું અને તેણેજ અમને લઈ જઈ અમારા સંધાંના ઝારડા વગેરે દુખાડ્યા.

ચાહ પી થોડી વાર વિસામે લીધા પછી છ ને વીસ મિનિટે બન્ને છોકરીઓ અને જેન ચર્ચિલ તથા હું ફરવા નિકળ્યાં. પ્યારી બીએટ્રિસ, જે આ પેહલેજ વાર પોતાની શિક્ષક વગર અમારી સાથે આવી હતી, તે આજે ઘણી ખુશીમાં હતી, અને રૂડી રીતે વર્તતી હતી. સરોવરને કાંઠેથી અમે

ગાડી હંકાવી કોઈલનટોગલફોર્ડનો પુલ જે સર વૉલ્ટર સ્કોટની કવિતા 'લેડી ઑફ ધી લેક'માં બાણીતો થયો છે તે ઉપરથી ગયાં, અને તેની જમણી મેર એક ઉભી ટેકરી છે તે ઉતરીને કિલમા-હાંગનાં ગામડાંની પાસેના પુલ ઉપરથી પસાર થયાં. એ ગામડાંમાં માત્ર થોડાંક ઝુપડાં અને ગામમાં પેસતાં લોક પાસે કર ઉઘડાવવાનો એક દરવાજો છે. તે મુકય! પછી લીનાયની ગાલી આવે છે જે પણ બધાં નદી નાળાંની માફક હાલ મુકાઈ ગયલી છે અને જેની બાજુઓ પર ભપકાદાર ટેકરીઓ અને સોભાયમાન ઝાડો આવેલાં છે. એ ટેકરીઓ લીલાતરીથી ભરેલી અને ખડકવાળી છે અને તેઓને તળીયેથી ફેટલેક ઉંચે સૂધી ઝાડો ઉગેલાં હોવાથી તેઓને જોઈ મને સ્વિટઝરલૅન્ડ દેશનું સ્મરણ થયું. લખનેગ નામના એક રાની અને ભપકાદાર દેખાવના સરોવર સૂધી જઈ અમે તેજ રસ્તે પાછાં ફર્યા. આ વેળા બેન વેન્યુ અને બીબા કુંગરોએ સુંદર ઘેરો આસ્માની રંગ પકડેલા હોવાથી વેનનેકર સરોવરની રચના ઠીક થઈ હતી. સાફ, સાત વાગે અમે અમારે ઉતારે આવી પહોંચ્યાં. પ્રિય બીએટ્રિસ ઘરમાં આવી તેવીજ જમી, પણ પછી અમે જમવા બેઠાં ત્યારે જોડો વખત અમારી પાસે આવીને બેઠી. બાનાંપર અમે ચારજ જાણુ હતાં. જમી રહ્યા બાદ અમે થોડી વાર બહાર ફરવા નિકળ્યાં. એ વેળા પવન ન હતો અને તારાનો પ્રકાશ પડતો હતો. લુઈઝ સુવાને ગઈ પછી નાનાં દિવાન-બાનાંમાં જેન મારી આગળ કાંઈ વાંચવા બેઠી, પણ હું થાકી ગયલી હોવાને લીધે જલદીથી માળા પર જતી રહી.

ગુરુવાર, ૨૯ સપ્ટેમ્બર.

આજ મળસકાંમાં આકાશ ખુલ્લું હતું, સૂર્ય પ્રકાશતો હતો, અને જરા ગરમી પડતી હતી. અમે આજે લગાર લાંબી મંજલે ફરવા જવા ધાર્યું પણ લોમોન્ડ સરોવર તરફ જવાનું માંડી વાળ્યું કેમજે ત્યાં જવા ઘરમાંથી ઘણાં સકારેથી નિકળવું પડે એવું હતું. લુઇઝ અને બીએટ્રિસ સાથે દિવાનખાનાંમાં નાસ્તો કર્યા પછી મેં થોડી વાર લખવા વગેરેનું કામ કીધું. ખારમાં વસ મિનિટ આછીએ લુઇઝ, બીએટ્રિસ, જેન ચર્ચિલ, અને હું સોશીએબલમાં બેસી કૅલેન્ડર તરફ હંકારી ગયાં. ગાડીના બૉક્સ ઉપર પ્રાઉન અને કર્નલ પૉનસૉનબી બેઠા હતા. કૅલેન્ડર ગામડાં ઉપરથી જમણી તરફ વળાણુ લઈ અમે થોડુંક આગળ ગયાં અને એક ટેકરી ઉપર ચઢ્યાં. ત્યાંથી અમે બેન લેડીના સુશોભિત કુંગરનો, તેમજ ઉત્તરે બેન વોયર-લીકનો, પૂર્વે ઉઅમ વરની ટેકરીઓ, જે ઝાઝી ઉંચી નથી અને ગુલાબી રંગના રોપાઓથી ઢંકાઈ ગયેલી છે, તેઓનો, તેમજ સ્ટર્લીંગ શેહેર આગળ આવેલા વોલેસના કિર્તિસ્તંભના દખાવ જોયો. પછી એક મેદાન વટાવી આગળ જતાં રસ્કી નામના એક નાના સરોવર કાંઠેથી અમે પસાર થયાં. અહિં સઘળી નીચાણુ જમીન આંવેલી છે પણ અમે આગળ જતાં ગયાં તેમ ઘણાં સારાં વૃક્ષો તથા અનાજનાં ખેતરો, જેમાં કાપણીનું કામ ચાલતું હતું, તે અમારા દિઠામાં આવ્યાં. ત્યારપછી એક ટેકરી ઉતરી અમે મેન્ટીથ સરોવર આગળ જઈ પહોંચ્યાં, જે જોયાથી બેલલેટર આગળનો કીનાઈ

સરોવર મને થાદ આવેછે. તેનાથી દૂર હીધરનાં ગુલાબી
 ફુલોથી ભરેલી આસમાની રંગની ટેકરીઓ નજરે પડેછે. એ
 સરોવરમાં એ ત્રણ ટાપુઓછે, જેમાંનાં ઇન્ય માહોમ નામનાં
 સર્વથી મોટાં ઉપર ઝાડોની વચ્ચે એક અસલી મઠનું ખંડિયર
 દિસેછે. એક વાર રાણી મેરી એ ટાપુપર રહી હતી અને તે
 ઉપર મેન્ટીયનાં અમીરી કુટુંબનાં કિર્તિસ્તંભો હજી પણ
 સલામત છે. અમે અહિંથી પસાર થયાં ત્યારે જમાણા હાથ
 ભણી રેડનોંકનો પડી ભાગેલો કિલ્લો અને હાબી મેર રેડનોંક
 નામનું મૃગ્યાવન, જેમાં ઘણાં સારાં મોટાં વૃક્ષો ઉગેલાં હતાં
 તેના દરવાજા અમે જોયા, જેની પાસે એ જગ્યાનો ઘણી મી.
 ટ્રૅડમ ઉભો હતો. અહિંથી આગળ જતાં એખરશાયલની
 વીસી, જે સર વૉલ્ટર સ્કૉટની નામીથી નકથા 'રૉબ રૉયમાં'
 જાણીતી થયેલીછે, તે આવી; એ જગ્યાએથી ઘણીજ જવા
 લાયક અને ભપકાદાર રચના નજરે પડવા માંડેછે. ઉંચી
 લીલોતરીથી ભરેલી ટેકરીઓ, તે ઉપરનાં ઘણાં સોભિતાં મોટાં
 ઝાડો, સુંદર ગોલાબી ફુલોથી ભરેલા હીધરના રોપાઓ, તથા
 તેમની વચ્ચે વચ્ચે સુંદર રીતે ઉગેલા સંખ્યાબંધ ઐકન વગેરેના
 છોડવાઓ, તથા અહિં તહિં છુટા છુટા આવેલા ટેકરાઓ, એ
 સર્વનો ખહાર અતિ રળિયામણિા લાગતો હતો, તેમજ વળી
 લોમોન્ડ પહાડનું શિખર સર્વની વચ્ચે એક મિનારા પઠે
 આવેલું દિસ્તું હતું, અને તેને તળિયે ટેકરીઓની એક સુંદર
 હાર લાગેલી હતી. અહિંથી પાંચેક માઈલ આગળ વધવા
 પછી એ વાગેલા હોવાથી અમે ગાડીમાંથી ઉતર્યાં, અને માંચર

ટેકરીની તલેટિમાં એક ઝોકનાં ઝાડની નીચે ઘાસમાં બેસી
 બોજન જમ્યાં. આ વેળા ગરમી ઘણી પડતી હતી, અને
 તડકાંને લીધે અંગમાં ચટકી લાગતી હતી, પણ ઘણાંએક
 ચલકતાં ઉજળાં વાદળાં આકાશ ઉપર હોવાથી કુંગરો વગેરેના
 વિચિત્ર જેવા રંગોપર કેટલેક ઠેકાંણે તડકું અને કેટલેક
 ઠેકાંણે છાંયડો પડવાથી તેમની સૌભામાં ઘણેજ વધારો થયો
 હતો. જમી રહી અમે થોડી વાર ત્યાં ખ્યાદાં કર્યા, પણ ચિત્ર
 પાડી લેવા જોગ કાંઈ દેખાવ નજરે ન પડવાથી ગાડીના
 ઘોડા બદલાવીને પાછાં ગાડીમાં બેઠાં, અને હજી તો જરા
 ગાડી ચાલી એટલે આઈ સરોવર આગળ જઈ પહોંચ્યાં. અહિં
 જે સુંદર દેખાવ અમે જોયો તે જેવો ચિત્રસમાન દેખાવ કદાચજ
 કયે જગ્યામાં આવે નીચી ટેકરીઓ હીધરનાં કુલોથી ગુલાબી
 અને કીરમજી થુઈ રહી હતી, તેમની પછવાડે આરમાની
 અને પીળા રંગના લોન્ડો પહાડ આવેલો હતો, અને
 લીલાં ઝાડોથી ઢંકાઈ ગયેલો એક સાંકડો જમીનનો કટકો
 સરોવરને બે ભાગમાં વહેંચી નાખતો હતો. અમે ગાડીમાંથી
 ઉતરી આ સઘળા દેખાવનું ચિત્ર દારી લીધું. એ ઠેકાંણે
 ઘણું ઘણું અંતરે ગરીબ લોકનાં નાનાં ઝુપડાં દિસતાં હતાં,
 અને વિચિત્ર પોષાકવાળી ઉઘાડે પગની છોકરીઓ અને
 બાળકો કેથે કેથે નજરે પડતાં હતાં. અહિંના સર્વ લોક ગેલીક
 ભાષા બોલેછે. લુછડે અને મેં અર્ધો કલાક સૂધી બેસી
 ચિત્રો પાડ્યાં તેટલો વખત બીએટ્રિસ ઘણી ગેલમાં આવી
 જેન ચર્ચિલની સાથે અહિંથી તહિં દોડ્યા કીધી. એ પછી

અમે ગાડીમાં બેસી આગળ ચાલ્યાં અને આર્ક સરોવર, ને લાંબા અને સોભાયમાન છે તેને કાંઠેથી હાંકી ગયાં. એ આખે રસ્તેનો દેખાવ જોઈ અમે બહુજ રાજ થયાં. ભાત ભાતનાં વૃક્ષો રસ્તાની બાજુએ આવી રહેલાં હતાં, અને જ્યાં ત્યાં હીંધરના રોપા ઉગી નિકળેલા હોવાથી સર્વ ઠંડાણે ગુલાબી રંગ પંથરાઈ રહ્યો હતો, તેમજ ઘણાજ સારા ઘાટની ઉંચી ટેકરીઓ ત્યાં આવેલી હતી, જેઓપર સ્વિટઝરલૅન્ડની ટેકરીઓપર ઉગે છે તેમ ઝાડો ઉગેલાં હતાં. એ રસ્તો ઘણો ખાડાખબોચાવાળો હતો અને સરોવરને કાંઠે ઠંડાણે ઠંડાણે ફેટલીક ચઢાણ આવતી હતી, પણ અમારી ગાડીમાં જોડેલા ડાકના ઘોડા તારીફલાયક રીતે તે સઘળી વટાવી જતા. સામટું લેતાં એ સરોવરની પાસેથી તેમજ આગળ વધતાં ચોત્ર સરોવરને કાંઠેથી જતાં અમને સંધું ઘાણું ખુશકારક લાગ્યું. ચોત્ર સરોવરને કાંઠે પત્થરોના ફેટલાક ઢગલા પડ્યા હતા, જેઓ એબર્ડીનમાં પાણી પહોંચાડવાના નળે એ જગ્યાએ મુક્યા હતા તેની નિસાની બતાવતા હતા, પણ એ પત્થરોના ઢગલા વચે આવ્યાથી અહિંના દેખાવની રચના કાંઈ પણ રીતે બિગડતી ન હતી.

એ રસ્તો મુકી અમે લૅન્ડોન સરોવર ભણી ગયાં જ્યાંથી આર્કલેટ સરોવરનો મુંઠર દેખાવ નજરે પડતો હતો. જે રસ્તે આજે અમે ગયાં અને જે જે દેખાવો જોયા તે સર્વનું વર્ણન સર વાલ્ટર સ્કૉટ પોતાનાં જાણીતાં નાવલ 'શાઇલ્ડર્સ' કરેલું છે. આ નાનો સરોવર ડાવા હાથ ઉપર

છોડી જમણા હાથ ભણી વળાણ લઈ થોડીક મિનિટમાં અમે કંટીન સરોવર આગળ જઈ પહોંચ્યાં, જે ઉપર અસ્ત પામતા સૂર્યનો પ્રકાશ પડતો હોવાથી તે અતિ સોભાયમાન બની રહ્યો હતો. અહિં સ્ટ્રોનેકલેક્ટર નામનું એક નાનું મુસાફરખાનું છે ત્યાં ફેટલીક વાર સેલગાહે આવેલા લોક એકાદ રાત ઉતારો પણ લીએ છે અને લોમોન્ડ સરોવરમાં સેહલ કરવા સ્ટીમરમાં પણ તેઓ ત્યાંથી જ બેસે છે અને તેમાં ફરી આવી ત્યાં જ ઉતરે છે. અમે પણ એ જગ્યાએ ગાડી થોભાવી અને સરોવરમાં ફરનારી નાની સ્ટીમરમાં બેસી ફરવાનો વિચાર કીધો, પણ સ્ટીમર આવી પહોંચી ન હતી તેથી અમને પા કલાક સૂધી તેની રાહ જતાં થોભવું પડ્યું; તોપણ એ જગ્યાએ લોક બેગા થયા નહીં અને અમને કંટાળો ઉપજે એવું કાંઈ જ બન્યું નહીં. એજ પ્રમાણે આખે રસ્તે પણ અમને નિરાંત મળી હતી, અને કાંઈ ગડબડ થઈ ન હતી. જે અમને બહુ પસંદ પડ્યું. કદાચજ કોઈ એકાદ માણસ નજરે પડતું અને આખે રસ્તે ઘરો પણ થોડાં જ દિસ્તાં હતાં. કોઈ વાર ઝૂહસ્થાના સુંદર નાના બંગલા મળતા અથવા તો ઘણાં ગરીબ લોકનાં નાનાં ઝુંપડાંઓપરથી અમે પસાર થતાં, જેમની પાસે ગામડેની ગરીબ સ્ત્રીઓ, ઉંઘાડે પગની લાંબા વાળવાળાં. છોકરીઓ, નાનાં બાળકો, તથા ગરીબ બોળા-સાદા ઘરડા પૂરૂષો અને મજૂરો, નજરે પડતા. તેનાં આવાં એકાંત સ્થળોથી, તેની દરેક જંગલી રચનાની ખુબસુરતીથી, તેમાં હાટલો અને ભીખારીઓ મુલે ન હોવાથી, તેમજ

(૧૨૮)

આ સ્વતંત્ર ભોળાં લોકો, જેઓ સઘળાં ગૌલીક ભાષા બોલે છે તેઓને લીધે આ બહાલું સ્કોટલેન્ડ પૃથ્વીમાં સર્વથી મગરૂર અને સુંદર દેશ બને છે. વળી અહિંના સુંદર હીધરના રોપા જે બીજે કોઈ કંઠાણે દિઠામાં આવતા નથી તેમની સોભાતો જુદી ! સ્વિટ્ઝરલેન્ડના દેખાવો ગમે એવા ભપકાદાર અને સુંદર હોય તોપણ તેના કરતાં હું તો આ દેશનેજ વધારે પસંદ કરું છું.

પાંચને દસ મિનિટે અમે રૉપ્પ રૉપ્પ સ્ટીમર, જે ઘણી સાફ ને સોજી છે, તે ઉપર ચઢ્યાં—એજ સ્ટીમરમાં બેસી કેવી જુદીજ હાલતમાં ૧૮૫૯ના અક્ટોબર માસની ૧૪મી તારીખે ભારી વરસાદ અને જાડા ધુમસની વચ્ચે મુસાફરી કરીને હું મારા પ્રિય પતિની સાથે ગ્લાસગો શહેરને લગતાં પાણીનાં ખાંધકામો ખુલાં મુકવાની ક્રિયા કરવા ગઈ હતી ! જે સ્થળપર અને જે મુપડાંમાં અમે તે દહાડે જમ્યાં હતાં તે પણ આજ અમે જોઈએ.

સ્ટીમર એક વળાણુ લઈ ગ્લેન ગાયલ નામના અખાતમાં થોડેક છેટે ગઈ. અહિં એક સુંદર ગાલી છે જે મેકગ્રેગર તાયફા-વાળાઓનું વતન છે, અને ત્યાં એક ઘર છે જે પેહલાં ગ્લેન ગાયલવાળા મેકગ્રેગરનું હતું, પણ હવડાં તે અને તેને લગતી બીજી મિલકત ગ્લાસગો શહેરના એજ તાયફાવાળા એક તવગર વીસીવાળાએ વેચાતી લીધી છે. અહિંથી એક બીજી વળાણુ લઈ અમે આગળ ચાલ્યા પછી સરોવરની બન્ને બાજુએ વનો આવેલી રહેલાં હોવાથી તે એવોતો સુંદર દિસ્વા લાગ્યો જે તેના જેવો બીજો સુંદર દેખાવ જવલેજ કંઈ હોય. 'લેડી ઓફ ધી

લેક' (જે પુસ્તક કેટલાંક માર્ગોપદેશક પુસ્તકો ભેગું અમે સાથે રાખ્યું હતું) તેમાં પ્રખ્યાતી પામેલો વેન્યુ પર્વત આ સરોવરને દક્ષિણ કાંઠે પૂરે દમામથી ઉભેલો નજરે પડે છે, અને પાછું ફરી જોતાં ઓરોકરના આલ્પસ નામના પર્વતો દિસે છે. એ પર્વતોને એ નામ ઘણું જાણે છે કેમકે તેમનાં શિખરો આલ્પસનાં શિખરોની માફક આણીઆળાં અને ઘણાં સોભિતાં છે. એમનાં નામ વીન, વાયરલીક, ઇઅમ, અને કોથ છે. પછી પેલો જાણીતો કિનારો સિલ્વર સ્ટ્રૅન્ડ તથા હેલન્સ આઇલનો સોભિતો બેટ આવ્યો, અને ત્યારબાદ કુંગરોની નીચે આવેલી પેલી માની ખાડી અને લાકડાંનો ઓવારો આવ્યો જે મને ખરાબર યાદ હતો. હું તે ઉપરથી ઉતરી ચાલતી હતી તેટલાં પેલાજી ગોળ ચળકતા કાંકરા જેમાંથી થોડાક ચુંટી લઈ મારા પરમ મિત્ર પતિએ એક ખાંગડીમાં જડાવી મને બેટ આપ્યા હતા તેજ આજે પણ મેં ત્યાં પડેલા દિઠા ત્યારે તે વાતની દલગીરીભરી તેમજ વળી મીઠી યાદ મારાં મનમાં તાજ થઈ, અને મેં પણ તેમાંથી ચુંડીભરી કાંકરા ઉંચકી લીધા.

અમે ચાહ તે સ્ટીમરનાં તુતક ઉપર પી લીધી હતી એટલે ઉતરતાં વાર અમે બે ભાડેની ગાડીઓમાં બેઠાં— એકમાં છોકરીઓ અને હું, અને બીજીમાં જેન ચર્ચિલ તથા કર્નેલ પૉનસૉન્પી. સાંજ ઘણી રણિઆમણી હતી, અને ટ્રૉસેડસંતાં સુદર ગામડાંમાંથી જતાં અસ્ત પામતા સૂર્યનું અજવાળું પડવાને લીધે ગુલાબી અને સોનેરી રંગ પકડેલું આકાશ ખરેખર ભપકાદાર દિસ્તું હતું. એ સઘળો દેખાવ

એવો તો આરતરાંહનો રાની હતો જે સર ઘોઘટર સ્કાટના બોલોમાં બોલીએ તો સ્વપનામાં પરીઆંના મુલકનો દેખાવ જતાં હોઈએ તેવો તે લાગતો હતો. તેમજ આક્રે સરોવરની પાસેથી જતાં વેન્યુ પર્વતની પછવાડેથી સૂર્ય અસ્ત પામતો દિસ્તો હતો તે સુંદર દેખાવનું બ્યાન કરતાં સર ઘોઘટર સ્કાટ લખે છે—
 “આથમતા દિવસના પશ્ચિમ તરફના મોજાઓ તે ગાલી ઉપરથી પસાર થતા હતા ત્યારે દરેક કીરમણ રંગની ટેકરી અને દરેક ઉંચા કુંગરનું શિખર જાણે અગ્નિની રેલમાં બોળી કાઢ્યું હોય એવું દિસ્તું હતું.”

પછી ટ્રાસેક્સનાં પહોંચ્યાનાં ઉપરથી અમે પસાર થયાં જ્યાં લુધ તથા એલિસની સાથે લુધઝે ૧૮૬૫માં ઉતારો લીધો હતો. એ પછી એક સારાં સ્થળ ઉપર આવેલું નાનું જેવું સુંદર દેવળ અમે જોયું, અને પ્રિગ્ઝ ઓફ ટર્ક નામે પુલ આગળ આવી પહોંચ્યાં. વેનનેકર સરોવરની પ્રદક્ષિણા કરી અમારે ઉતારે જવાની મંજૂલ બહુ લાંબી છે. એ ઘર પેહલાં નીચેથી નજરે પડવા માંડે છે ત્યારપછી ત્યાં જતાં પોણા કલાક લાગે છે. આઠ વાગે અમે ઘર આવી પહોંચ્યાં. ઘર તરફ પાછાં ફરતી વેળાની મુસાફરી અમને ઘણી ખુશકારક લાગી હતી કેમજે સૂર્ય આથમ્યા પછી પણ ઘણો વખત સૂધી ઘેરાં આસમાની રંગના કુંગરોની પછવાડેનું આકાશ ગુલાબી રંગનું દેખાયા કરતું હતું. ખરેખર આજની અમારી મુસાફરી ઘણી સફળ થઈ હતી. ગઈ કાલનીજ વખતે અમે જમ્યાં. હું ઘણી થાકી ગઈ હતી.

શુક્રવાર, ૩૯ સપ્ટેમ્બર.

આજ પરોઢીઆમાં ધુમસ હતો અને સૂર્યનો પ્રકાશ ન હોવાથી સંધું સુસ્ત અને અંધારું લાગતું હતું, તથા કેલેન્ડરની પછવાડે આવેલા કુંગરાઓ પણ નજરે પડતા ન હતા ; તોએ મુદ્દલ વરસાદ હતો નહીં. મારા ઓરડામાં જઈ થોડી વાર મેં કાંઈક લખ્યું અને ખાર વાગે ઘરથી બોડે છેટે એક મુંદર નાનું વન છે ત્યાં હું પગે ચાલતી ફરવા ગઈ. ત્યાંનાં ફેટલાંક સ્થળોપરથી સારા દખાવો નિરખી શકાયછે, પણ આજે હવા ધુમસને લીધે ઘણી ઘાડી હોવાથી તે અમોને જોવાને બન્યું નહીં.....અમે સંધા સાથેજ જમ્યાં.....સાડા ત્રણ વાગે કાલનીજ માફક ગાડીમાં બેસી અમે નિકળ્યાં, અને લીનાયની ભપકાદાર ગાલી પસાર કરી કીલમાહોગનાં ગામડાં ઉપરથી થઈ આમળ વધ્યાં. અહિં એક નાના છોકરાએ એક લાકડીને છેડે બાંધેલો તુરો મને આપવા હાથ લાંબો કીધો, પણ ફર્નલ પોનસાન્બી તે લેવા ગયા તેટલાં તે પડી ગયો. તે પડતાં વારજ તે નાના છોકરાએ સખર ! સખર ! એવી ખૂમે પાડી અને એવાતો નિરાસીભર્યા બહેરાથી તુરો ડુંચકી તે અમારી ગાડી મછવાડે દોડવા લાગ્યો જે મેં ગાડી ચોખાવી તેના હાથમાંથી તે લીધો, જેથી તેની માતા ઘણીજ મગન થઈ. રસ્તે જતાં અમે લીનાય હાઉસ (મી. બુકાનન હેમિલ્ટનનું ઘર) એક ટેકરી ઉપર વનોની વચ્ચે આવેલું જોયું, જેમાં સર વાલ્ટર સ્કૉટ જ્યારે તે 'રોબ રોય'નું પુસ્તક લખતો હતો ત્યારે રહેતો હતો. એ પછી અમે પેલા ખરાજ

સુંદર સરોવર લુખનગના વળાણે લેતા કાઠાંપરથી ગાડી હંકાવી.
 તેની પાસે વાંકીટીકી. લીલોતરી ભરી ટેકરીઓ આવેલી છે અને
 તે ચાર માઈલ લાંબા અને ઘણાં વિલક્ષણ તેમજ મોહ પમા-
 ઠનારો છે. તેની પશ્ચિમે રેલવેની માત્ર એકજ સડક નાખીને
 અધુરી મુકી દીધી છે. આખે રસ્તે સુંદર સાયકેમોરનાં ઝાડો ઉગે-
 લાંછે. માર્ગમાં અમે ડાવા હાથ ભણી એક વજીર જોયા જેને
 આરધુલરી કહે છે અને જેમાં એબિસિન્યાનો મુસાફર ધ્રુસ રહેતો
 હતો. પછી અમે સરોવરની પાસે આવેલી નીચાણ જમીન
 જેને સ્ટ્રેથઆયર કહે છે તેમાં પેઠાં. એમાં ઘણાં વનો અને અના-
 જના ખેતરો છે અને આનુબાનુની ટેકરીઓપરના હીધરના
 છોડવા ગુલાબી ફુલોથી ભરાઈ ગયલા છે. અહિં સ્ટ્રેથઆયર નામે
 ગામડું છે તેમાં એક હારમાં માત્ર ચોડાંક ખેડુતોનાં ઘર છે અને
 એક સારી ખાંધાણીની નાની ઇમારતમાં મુસાફરખાનું છે, અને
 તેના રહેવાસીઓ ઘણાંજ ગરીબ છે. એ મુકી થોડું આગળ
 જતાં વળી એક ચિત્રસમાન સુંદર નાનું મુસાફરખાનું આવે છે
 જેનું નામ કિંગ્સ હાઉસ છે, અને જે વેલાઓ અને કન-
 વોલવસ ફુલોથી તમામ ઢંકાઈ ગયલું છે. અહિંથી એક જરા
 નાની વળાણ લેતાં એક ખીણ સાંકડી પર્વતની ખીણ નામે
 ખાલકિવધરમાં જવાય છે. એ સ્થળ ઉપર લીલોતરીવાળી સુંદર
 ટેકરીઓ વચ્ચે આવેલાં વોઈલ સરોવર ઘણાં સોલિતો દેખાય
 છે. એ ખીણ સુંદર ઝાડો અને અનાજનાં ખેતરોથી ભરપૂર
 છે, અને ખાલવધગ નામની નાની નદી એની વચ્ચેથી વહે છે. પેલાં
 મુસાફરખાનાની માફક વેલાઓથી ઢંકાયેલાં ફેટલાંક સોલિતાં

ઝુપડાં પસાર કરી અમે કફ્ટન ઓર ખાલકિવધર નામે એક નાના
 કસબા આગળ આવી ઉતર્યાં. એ કસબા કલેન્ડરથી બાર માઇલને
 છેટે આવેલો છે અને એમાં થોડાંક નાના ઘર શિવાય બીજાં
 કંઈ નથી. અહિંથી અમે ગાડીમાંથી ઉતરી એક ઉંચી ટેકરી
 ઉપર ચઢ્યાં, જ્યાં એક મોટાં પ્લેન ઝાડની નીચે એક અસલનું
 પડી ભાંગેલું દેવળ તથા જુનો ચોક છે. અહિંથી સીધાંજ અમે
 રાખરાયની* કબર જોવા ગયાં. એ માત્ર એક સપાટ પથર છે,
 જે ઉપર હાયલેન્ડરના પોષાકમાં એક માણસનો આકાર કોત-
 રેલા છે. તેની પાસે એક બીજો પથર છે તેની નીચે રાખરાયની
 સ્ત્રીને દાટેલી છે, અને તે ઉપર એક ખેડોલ તલવાર કોતરેલી છે.
 તેની પાસે તેના દીકરાની કબર છે પણ તે તેના જેટલી જુની
 લાગતી નથી. એ જોઈ આગળ ચાલતાં અમે કંટલીક બીજી
 કબરો પરના પથરો દીઠા તથા ખંપટિઝમ આપતી વેળા વાપરવાનું
 ખાણી ભરી રાખવાનું એક અજબ તરાંહનું ગોખ એક દેવાળમાં
 કોતરેલું જોયું. આ કબરોપરના પથરોમાંના એક ઉપર કંટલાક
 શ્લોક કોતરેલા હતા જે અહિંની નિશાળના ચાલાક જવાન
 શિક્ષકે મને વાંચી સંભળાવ્યા અને જે પછવાડેથી તે મારે માટે
 ઉતારી પણ લાવ્યો. પછી જુનાં દેવળનાં ખંડિયરની પાસેજ
 એક નવું મુંદર નાનું દેવળ હાલ બાંધેલું છે તે જોવા અમે
 મહિ ગયાં. જે સ્થળ ઉપર તે બાંધેલું છે તે ઘણું મુંદર છે, અને
 તે ઉપરથી નીચે જતાં વાંધેલ સરોવર તથા એક નાનો સાંકડો

* એક પ્રખ્યાત બહારવટીયો જેનું ચરિત્ર મર વૉલ્ટર સ્કોટ
 પોતાની એજ નામની નાવલમાં દર્શાવેલું છે. ભા. ૬.

પહાડી રસ્તો અને તેની પછવાડે આવેલી એક ઢંચી ટેકરી નજરે પડે છે. અહિંથી પ્યાદાંજ પાછાં ફરી અમે અમારી ગાડીમાં જઈ બેઠાં, અને જે રસ્તે આવ્યાં હતાં તેજ રસ્તે પાછાં ઘર તરફ ફરતાં કંઈક નથી અર્થેક માઇલને છેટે મંકચેગરના તાયફાવાળાઓને હાલમાં ભુમીદા કરવાની જે જગ્યા છે તે અમે જોઈ. એ ઝાડોની વચે આવેલું એક દેવળ માત્ર છે અને તેની આસપાસ એક દેવાળ બાંધી તેને લોઢાંના દરવાજા મુકેલો છે. (એક વેળા આ સઘળો પ્રદેશ એ તાયફાવાળાઓનો હતો પણ અફસેસ હાલ તેમ નથી). કિંગ્સ હાઉસ ઉપરથી થોડાંક આગળ વધી અમે ગાડીમાંથી ઉતર્યાં, અને પાસેની એક ટેકરીની ઉપર ટેકા દઈ થોડેક ઉંચે ચઢી ગયાં, જ્યાં એક નાળાંની આગળ એક કિનારા ઉપર બેસી અગ્નિ સળગાવી ચાહુ તૈયાર કરી અમે પીધી. આ જગ્યાના માલેક લોર્ડ બ્લેકાલબેન છે. આ મુંદર અને મનોરંજક મુસાફરી પૂરી કરી ઘર આવતાં અમને રાતના સવા આઠ થયા. આજ સૂર્યનો પ્રકાશ ઘણો હતો અને જોકે આકાશ ઘેરાયલું હતું તોએ ધુમસ વગેરે ન હોવાથી આ સુશોભિત પ્રદેશનાં બધા જોવાજોગ દેખાવો અમે બરાબર નિરખી શક્યાં હતાં. રોજની વેળાએ બોજન લીધું. જમી રહી હંમેશની માફક અમે દિવાનખાનાંમાં જઈ બેઠાં અને જોને અમારી આગળ વર્તમાન પત્ર વાંચ્યું.

શનીવાર, ૪થી સપ્ટેમ્બર.

આજે સાડા સાત વાગે ઉઠી સવા આઠે અમે નારતો કીધો. પછી નવ વાગે હું મારાં ટટ્ટું સુલતાન* ઉપર સ્વાર થઈ અને બીજાંઓ પગે ચાલતાં ઘરમાંથી નીકળ્યાં, અને વનમાંથી થઈ સરોવરને કિનારે જઈ ત્યાં અમે ત્રણે જણે એક નાની હાડીમાં બેઠાં. એ હાડીને અહિંના અરણ્યરક્ષક અને તેના હાથ નીચેનાં માણસોએ હલ્લેમાં મારી ચલાવી અને ખાઉને તેનું સુકાન ધર્યું, અને એમ કરી અમે પેઢે પાર ઉતર્યાં. કર્નલ પાનસાન્ખી અને જન ચર્ચિલે એક બીજી હાડી જેને હલ્લેમાં મારવા એકજ માણસ લાગ્યું હતું તેમાં બેસી સરોવર પાર કર્યો. હાડીમાંથી ઉતરી અમે અમારી ગાડીમાં બેઠાં. પ્રિય બીએટ્રિસને આ સંધાયેથી બહુ મેળાહ મળેછે તેથી તે ઘણી આનંદી રહેછે. ટ્રાન્સકસનાં સુંદર ગામડાંમાંથી થઈને અમે કટ્ટીન સરોવર આગળ ગયાં. એ વેળા ધુમસ ઘણો પડતો હતો અને સૂર્ય પ્રકાશતો ન હોવાથી દૂરનું તો કાંઈજ નજર પડતું ન હતું, અને વેન્યુ પર્વત પણ આછો આછો દેખાતો હતો. દસ વાગે અમે રાખ રોાય સ્ટીમર ઉપર ચઢ્યાં, અને સ્ટ્રોનેકલેકર તરફ હંકારી ગયાં. આંધ્રિની તો કાંઈ ચ્યના દૃષ્ટિએ પડતી નહીં અને આકાશનો રંગ નવેમ્બર માસમાં ધુમસનો હોયછે તેવો દિસતો હતો, તોપણ અમે સ્ટ્રોનેકલેકર પહોંચ્યાં તેટલામાં ડાવા હાથ લાગી

* ૧૮૬૮માં હું એજ ટટ્ટુપર બેસી રીધી નામે કુંગર જે ૫,૦૦૦ ફીટ ઉંચાં છે તે ઉપર ચઢી હતી.

જ્યાં અમે જતાં હતાં ત્યાંનાં આકાશપરનો ઘેરો ઘણો ઓછો થઈ ગયો.

અહિં ઉતરીને અમે અગાઉની માર્કેન્ડ જે ભાડેની ગાડીમાં બેઠાં. આ વેળા જેન ચર્ચિલ અને કર્નલ પૉનસૉન્બી જે ગાડીમાં બેઠાં હતાં તે અમારેથી આગળ નિકળી ગઈ. આર્કલેટ સરોવરને કાંઠેથી ગાડી ચલાવતાં જમણા હાથ ભણી હીધરનાં કુલોથી ગુલાબી થઈ રહેલી ટેકરીઓ આવેલી હતી, અને એ વેળા ધુમસ પાતલો થઈ જવાથી સામેના ખડખડા કુંગરો અમને નજરે પડ્યા. આજે પેહલેથીજ અમને સેહેલ કરવા આવેલાં લોકથી ભરેલી મોટી મોટી ગાડીઓ મળતી હતી તેમ એક અહિં પણ મળી, જે માણસોથી ભરાઈ ગયેલી હતી, અને જેમાં સઘળાં લોકને ખેસવાને બાહેરજ બેઠકો કીધી હતી તથા અંદર સામન વગેરે ભરેલો હતો. આજનાં અને ગુરૂવારનાં પ્રથેટનમાં સંધા દખાવો જોતાં મને સ્વિટઝરલૅન્ડમાંની અમારી સફરો યાદ આવતી, અને તેમાં વળી અમે એકાએક લૉમોન્ડ સરોવર ઉપર જઈ પહોંચ્યાં અને એક ઘણી ઢેળાવદાર ટેકરી ઉતરી ઇન્વરસ્નેડ નામે જગ્યાપર આવ્યાં, અને ત્યાંનાં ઉંચા પહાડો જ્યારે ધુમસને લીધે ખડા પહાડો નહીં પણ તેઓના પડછાયા માત્ર હોય અને સરોવરમાંથી ઉપર નિકળી આવ્યા હોય એવા દિસવા લાગ્યા ત્યારે તો ખરેખર મને સ્વિટઝરલૅન્ડનું સ્મરણ થયું.

અહિંથી પાધરાંજ એ સરોવરને કિનારે જઈ અમે સ્ટી-મર મિન્સ કૉનસર્ટ ઉપર ચઢ્યાં. (આજે હું તેમની ગરીબ નાની

(૧૩૭)

અને અફસોસ ! વિધવા થઈ પડેલી સ્ત્રી, તથા તેમનાં છોકરાં આ સુંદર સરોવર, જે જોવા તેઓ ૧૮૪૭માં અહિં આવ્યા હતા, તે ઉપર પહેલ વેહેલાંજ ફરવા નિકળ્યા ત્યારે તેમનુંજ નામ ધરાવનારી સ્ટીમરમાં બેઠાં એ વિચારથી મને ઠટકો ખધો આનંદ થયો !) એ સ્ટીમર સારી મોટી છે, તેમાં નીચે એક મોટો જમવાનો ગ્યારડો કીધા છે, તેનું ઉપલું તુટક ઘણું ઉચું છે, તથા તેની નીચે એક અગાસી કરેલી છે, એવી નેમથી કે જે લોકોને તમાકુ વગરે પીવો હોય તેઓ ત્યાં ઉભા રહી તે પીએ તો તેના વાસથી કે ધુમાડાથી ઉપરનાં ખીન્નાં માણસોને અડચણ થાય નહીં. એ સ્ટીમર ઉપર આજ નીચલા ગૃહસ્થો હતા,—મી. એ. સ્મોલેટ, (પાર્લામેન્ટના એક માણસભાસક) મી. વાઇલી, (સર ટી. કોલકુહનનો આડચો) મી. ડેની, (તેમજ હિસાબ તપાસનાર) અને મી. થંગ, (તેમનો સેક્રેટરી).

સ્ટીમર દક્ષિણ ભણી હંકારી ગઈ. પહેલાં તો એ સરોવરને જોઈ મને લુસર્ન સરોવર યાદ આવ્યો, ફરક માત્ર એટલોજ કે આ સરોવર તે કરતાં મોટો છે. એની લંબાઈ ખાવીસ માઈલ છે. સરોવરના પૂર્વ કાંઠે જ્યાં લોમોન્ડ પર્વત આવી રહ્યો હતો ત્યાંથી સ્ટીમર ચાલતી હતી. એ પર્વતના જુઠા-જુઠા કાંઠા પાસેથી થઈને રોવારડીનન નામે આવારા આગળ અમે આવ્યા ત્યાં એક શોલિતું નાનું ઘર છે તે મી. મેઅર નામે કોઈ ધણીએ મૉન્ડ્રોઝના ડ્યુકની પાસેથી ભાડે લીધું છે. આ સરોવરના અર્ધા ભાગનો પણ એજ ડ્યુક

માલેક છે. આ સ્થળ સુંદર છે અને અહિંથી લૉમોન્ડ પર્વત ઉપર જવાય છે જે ૩૧૯૨ ફીટ ઉંચા છે. તેની અર્ધી ઉંચાઈ સુધી મોટા મોટા વનો આવેલાં છે અને તેની તલેટિએ અનાજના ખેતરો છે. અહિંથી આગળ જતાં સરોવરની પહોળાઈ વધતી જાય છે, અને તેને કાંઠેની ટેકરીઓ અતિ ઘણી નીચી થતી જાય છે. પણ વળી અહિંજ એ સરોવરના સઘળા સુંદર ખેટા આવેલા છે જે ખંધા મળી ચાવીસ છે અને જેમાંના કેટલાક વિસ્તારમાં ઠીક મોટા છે. તેઓમાં એક ઇન્ચલોનેગ નામે છે તે ઉપર ઇંચુ જાતનાં ઝાડ ઘણાં છે, જેમને માટે કહે છે જે જાતનાં લાકડાનાં કામઠાં ઘણાં સારાં બને છે તેથી રાજા રાખર્ટ પ્લુસે તીર કામઠાં વાપરવાના હુજારને ઉત્તેજન આપવા માટે એ સંઘાં ઝાડ રોપાવ્યા હતાં, બીજા એક ખેટ ઇન્ચ કૅલીએક નામે છે તે ઉપર મેક્ઝેગરના તાયફાવાળાઓનું અસલી કબર-સ્થાન છે.

સરોવરને કાંઠેથી જતાં અમે દૂરથી હયુક ઑફ મૉન્ટ્રોઝનું મકાન પુકાનન હાઉસ જોયું તેમજ અમારા જમણા હાથ ભણી અમને ઇન્ચ મરીનનેા ખેટ દિસ્તો હતો, જે ઉપર હયુકે શિકારનાં હરણો રાખેલાં છે. અમે સ્ટીમર ઉપર ચઢ્યાં ત્યારથી સૂર્ય પ્રકાશવા માંડ્યો હતો અને સ્ટીમર પવનનાં મુખ ઉપર જતી હતી તેથી સાંમેથી આવતી પવનની લેહેકી-ખુશ લાગતી હતી. બે વાગે અમે પોર્ટનીલેન નામે સ્થળથી થોડે છેડે સ્ટીમર થોપાવી અને તેની નીચલી સોભિતી કેબિનમાં જઈ જે ભાડું સાથે લાવ્યાં હતાં તે અમે ખાડું.

એ ટેમ્પિનમાં પચાસથી સાઠ માણસ સેહેલાઈથી જમવા બેસે
 એટલી તે ઝોટી છે. કર્નલ પોનસોનખી પણ અમારી સાથેજ
 જમ્યા.....જમી રહેવા બાદ અમે સરોવરને નાકે ખેંચીક સૂધી
 ગયાં અને પછી સ્ટીમર પાછી ફરવાવી. આ વેળા ગરમી
 ઘણી પડવા માંડી હતી. અમારા ડાવા હાથ ઉપર અમે ઘણાક
 શોભિતા ખંગલા જોયા, જે કિલ્લાની ઢબના બાધિલા હતા.
 એમાં એક મી. સ્માલેટનો કેમેરન નામનો હતો, એક ગ્લાસગો
 ના વડા કોટવાળ સર જે. લમ્સડનનો હતો, અને એક સર
 જે. કોલકુહનનો રાસ ધુ નામનો હતો. તેમજ વળી કુઈનની
 ખીણમાં જવાનો રસ્તો, કોનાકન અને ટાવાનેકનાં ટાપૂઓ,
 લસ નામનું એક ઘણું સુંદર સ્થળપર આવેલું ગામડું, કુલનો
 પર્વત, અને રોવાડીનની સાંમે આવેલા ઇન્વર ગુલાસ નામનો
 આવારો, એ સંધુ સ્ટીમર પરથી અમારી નજરે પડતું. એ
 મુકી આગળ ચાલતાં ટાઈપેટનો નાનો કસ્બો આવ્યો જ્યાં
 ૧૮૪૭ માં આલખઈ ઉતર્યા હતા. અહિં ઘણા ઉંચા અને
 શોભિતા પર્વતો અને ઝાડોથી પ્રકુલીત ખીણો સરૂ થાયછે. આ
 કસ્બા આગળથી એક સાંકડો પહાડી રસ્તો નિકળી લાંગ
 સરોવરને કાંઠે થઈ તેને પેલે પાર આવેલા એરોકર કુંગરા
 સૂધી જાયછે. અહિં પેલી વિલક્ષણ આકારની કાબ્લર નામની
 ટેકરી અને તેથી થોડે છેટે એરોકરના આદપસ પર્વતો
 આવેલાછે, જે સંધુ જોઈ, તેમજ જે રીતે સરોવરની માંહે
 ટેકરીઓ પેસતી જણાયછે તે જોઈ, મને સ્વિટઝરલેન્ડનો લુસર્ન
 સરોવર થાદ આવ્યો. સરોવરનો ઉપસો ભાગ તેમજ તેની

પાસ આવેલી ફેલક નામની સુંદર ગાલી ઘણીજ ભપકાદાર
 દખાયછે. લુધ્ડે અને મેં એ દખાવનાં જવા તેવાં ચિત્રો
 દારી લીધાં કારણકે સ્ટીમર ચાલતી હોયછે ત્યારે ચિત્રો પાડવાં
 ઘણાં કઠણ પડેછે. પણ જ્યારે અમે ઉતાવળ કરી સ્ટ્રોનકલેકર
 જઈ પહોંચ્યાં અને ત્યાં ખીજી સ્ટીમરની રાહ જોતાં અમને
 ખોટી રહેલું પડ્યું ત્યારે તો અમને ઘણો પસ્તાવો થયો કેમજે
 અમારી સ્ટીમરને ધીમેથી ચલાવવાનો જો હુકમ આપ્યો
 હોત તો અમને ચિત્ર પાડવામાં એટલી મુશ્કેલ પડત નહીં.
 લોમોન્ડ સરોવરના ઉપલા ભાગ સૂધી જઈ પાછાં ફર્યા પછી
 અમે ઇન્વરસ્નેડ આગળ ઉતર્યાં જ્યાં લોકોનું એક નાનું જોડું
 ટાણું એકકું મળ્યું હતું; તેઓએ અમારે હીધરનાં ફુલનાં ગુમખા
 નાખ્યાં. આ દશમાં બધે ઠેકાણે હીધરનોજ સણગાર કરવામાં
 આવેછે અને ખરેખર એનાં કરતાં વધારે રોશનિતી સણગારની
 ચીજ ખીજી કોઈ ન હશે. આ વેળા ફુલો પૂર ખહારમાં ત્યાં
 ખીલી રહ્યાં હતાં. અહિંના કુંગરોને આણીઆળાં શિખર
 હોવાથી અને તેમનાપર સુંદર ઘાસ અને ઝાડો ઉગી
 નિકળેલાં હોવાથી તેઓની શોભા કાંઈ ઓરજ તરાંહની લાગે
 છે. સાંજ પડતાં ઠીક ગરમી નિકળી, અને સૂર્ય પ્રકાશવા માંડ્યો.
 અમારી ગાડી ધીમી ચલાવતાં હતાં તેથી અમને સુસાફરી ખુશ
 લાગી. સ્ટ્રોનકલેકરથી સ્ટીમર ઉપર ચઢ્યાં તેમજ ત્યાં આવી-ઉતર્યાં
 ત્યારે થોડાંક લોક ત્યાં બેગાં થયાં હતાં. સ્ટીમર ઉપર જઈને અમે
 ચાહ પીધી, અને ટ્રાસેકસનાં સુસાફરખાનાંનો માલેક જે લોક કંટ્રીન
 સ્ટીમરનો ધણી છે, અને જે બન્ને વેળા સ્ટીમર ઉપર અમારી

સેવામાં હાજર હતો, તેણે અમને થોડુંક ધારૂં કીધેલું કુધ પીવાને આપ્યું. એ પૂરૂષ ઘણો ઉપકારશીળ અને ગૃહસ્થના જેવી વર્તણૂંકવાળો છે. આ સુંદર સરોવર ઉપર કીધેલી સેહેલ અમને ઘણી મનપસંદ લાગી હતી, અને તેમજ વળી ગાડીમાં બેસી ટ્રાસેસ ઉપરથી થઈ જતી વેળાની મુસાફરી પણ ઘણી ખુશ લાગી હતી. આજ સવારે જે હોડીમાં બેસી અમે સરોવર પાર કર્યો હતો તેમાંજ હવડાં વળી અમે પાછાં બેઠાં પણ સવારના જેવી મજાહ પડી નહીં, કેમકે પવન જોતમાં હોવાથી તે નાની હોડી ડોળવા લાગી અને વળી પેલી બીજી નાની હોડી જેમાં કર્નલ પોનસોન્ખી અને જેન ચર્ચિલ બેઠાં હતાં તેમાં તો પાણી વટીક ભરાવા લાગ્યું. સરોવર પાર કરી ટકું પર સ્વાર થઈ અમે સાડા સાત વાગે અમારે ઉતારે આવી પહોંચ્યાં. ઉપલી એકજ અડચણ બાદ કરતાં આજની અમારી આખી મુસાફરી સફળ થઈ હતી, અને તે અમને ઘણી મનપસંદ લાગી હતી. આહા! મિત્ર આલબર્ટ અમે સાથ હોત તો તેમને કેવી મજાહ પડત !

રોજનીજ પેઠે જગ્યા પછી જેને અમને વર્તમાન પત્રો વાંચી સંભળાવ્યાં.

ગયે સાલ આજ દિવસે અમે ખ્રીંગના પહાડી રસ્તા પર ફરવા ગયાં હતાં.

(૧૪૨)

રવીવાર, પમી સપ્ટેમ્બર.

આજ સૂર્યનો પ્રકાશ ન હતો અને હવા સરક હતી. અને આજ દિવસમાં જવાનુ માંડી વાળ્યું, કેમજે તેમ કરતાં અપને જાડેમાં દેખાવ દેવો પડત. અગાચાર વાગે હું (મારાં ટકું સુત્રતાં ઉપર) અને બીએટ્રિસ (પોતાનાં નાનાં ટકું બીએટ્રિસ ઉપર) સ્વાર થઈ એકાદ કલાક બહાર ફરવા ગયાં. પહેલાં અમે અહિંનાં ખેતરની પછવાડેની જગ્યા ઉપર ગયાં અને ત્યાંથી ઘરની પછવાડે જે સુંદર હોવરથી ભરાયલી ટેકરીઓ છે તેઓપર થોડુંક ચઢીને ત્યાંથી ફ્રન્ડી સરોવરનો દેખાવ જોયો. એ સરોવર હાલ ગરમીના સમયથી ઘણાખરો સુકાઈ ગયો છે. ત્યાંથી ઉતરો અમે ખ્રીગ ઓફ ટર્ક નામે પુલ ઉપર થઈ તખેલાઓને માર્ગે ઘર આવ્યાં અને ત્યારબાદ મેં મારી છોકરીઓની સંગાથે ધર્મપુસ્તકમાંથી કેટલાંક પ્રકરણો વાંચ્યાં. બપોરે અમે જમવા બેઠાં હતાં તેટલાં વરસાદ વરસ્યો પણ થોડી વારમાં તે ઉધડી જઈ સાંજનો વખત ઘણો રણિઆમણો થયો અને ગરમી પણ ઝાઝી નિકળી. સાડા પાંચ વાગે લુઇઝ, બીએટ્રિસ, અને જેન ચર્ચિલને લઈ હું ચાલતી ફરવા નિકળી, અને અહિંનાં વનનો રક્ષક અને તેની સ્ત્રી રહે છે તે ઝુપડાં આગળ થોડી વાર વિસામો લઈ થોડેક છેટે પાછાં ચાલતાં ગયાં, અને પછી બીએટ્રિસ અને હું ગાડીમાં બેસી ટ્રાન્સિસના રસ્તા પર ફરી સાડા સાત વાગે ઘર આવ્યાં.

સોમવાર, ૬ઠી સપ્ટેમ્બર.

આજ પરીઠીઆમાં તો ધુમસ પડતો હતો પણ પાછળ થી આકાશ ખુલ્લું થયું અને તાપ ઘણો પડવા માંડ્યો. હું ઉઠી ત્યારે માફે માથું ડુખતું હતું. અગીયારમાં પાંચ મિનિટે બીએટ્રિસ તથા હું ટટ્ટુપર સ્વાર થઈ ફરવા નિકળ્યાં. આજ અમારી સાથ અમારો કુતરો શાર્પ હતો અને તે જ્યારેબી અમે ઠાઈ ઝુપડાંઓ આગળથી પસાર થતાં ત્યારે ત્યાંનાં કુતરાંઓ સાથે લડાઈ કરતો હતો. અમારા બે નોકરો (એ. થામસન અને કેનેડી) અમારી પછવાડે ચાલતા હતા. જે રસ્તે કાલે ઘર આવ્યાં હતાં તેજ રસ્તે થઈ પેલી ટેકરી જે ઉપરથી ફ્રન્કી સરોવર દેખાય છે (જે હાલ લગભગ તદ્દન સુકાઈ ગયો છે) તે ઉપર અમે ચઢ્યાં, અને પછી અમારાં ટટ્ટુઓથી દાડાયું તેટલાં જલદી તેમને દેખાવી તેની બીજી બાજુએથી નીચે ઉતરી એક મુંઢર સ્થળ ઉપર આવ્યાં. અહિં હીધરનાં ફુલોની સુગંધ બધે પ્રસરી રહી હતી, અને હીધરની વચે વચે બ્રેકનના રોપા ઉગી નિકળેલા હતા, તેમજ આજે તથા વેન્યુ પર્વત દૂર આવેલા નજરે પડતા હતા. પછી અમે એક વનમાં થઈ કેટલાંક કંગાલ ઝુપડાંઓ મુકી આગળ વધ્યાં, અને એક જાહેર રસ્તા ઉપર નિકળી ફર્ગસનનું ઝુસાફરખાનું નામે એક ઘર છે ત્યાં થોડી વાર થોળ્યાં. ખરેખર એ કાંઈ ઝુસાફરખાનું નથી પણ માત્ર એક કંગાલમાં કંગાલ ઝુપડી છે, અને તેમાં એક બાણીતી સ્ત્રી રહે છે જે ઘણી પૈસાદાર અને અંગે માનેલી છે. તે વસ્ત્ર વગેરે સારાં પહેરે છે તોપણ આ ઝુપડું જેમાં

તેણે પાતાની આખી જીંદગી વ્હિસકી વેચવામાં ગુજરી છે તે
 મુકી ખીજ સારી જગ્યાએ રહેવા જવા તેને ગમતું નથી.
 તેને બાહર બોલાવી અમે તેની સાથે વાતચીત કીધી. તે
 મને જોઈ બહુ મગન થઈ ગઈ અને મને શોકરૂંડ કરી તેણે
 મારો ખરડો પસવાર્યો. તે લોકડીના ટેકા લઈ ચાલે છે અને
 તેનાથી ઉજું રહેવાતું નથી તેથી તેણે બેસીનેજ અમારી
 સાથ વાત કીધી. અહિં માત્ર થોડીજ વાર થોખી અમે પાછાં
 ઉતાવળે ઘર ભણી ફર્યા અને એક વાગે ત્યાં આવી પહોંચ્યાં.
 આજ ખરેખર તાપ બહુ પડતો હતો જેથી અમારી સાથનાં
 માણસોને બહુ ઉત્પાટ થઈ આવ્યો. અમે બંધું મળી આઠેક
 માઈલની મંજલ કાપી આવ્યાં હોઈશું. હજી પણ મારું માથું
 કુખ્યાજ કરતું હતું. બોજન લીધા પછી ત્રણ વાગે કાલનીજ
 માર્ક અમે ઘરથી નિકળ્યાં અને લોનાચના નપહાડી રસ્તાપરથી
 થઈ લુખનગ સરોવરને માર્ગે આયરની ખીણમાંથી કિંગ્સ
 હાઉસ સૂધી ગયાં, અને ત્યાંથી ઠાવી મેર વળાણુ દેવાને
 બદલે પાધરાંજ ચાર માઈલ સૂધી ગાડી દાડાવી અર્નહેડ
 સરોવર આગળ જઈ પહોંચ્યાં. આ વેળા તડકો પડતો હતો તેથી
 સર્વ કાંઈ અતિ રણિઆમણું, દિસ્તું હતું. અમે એક પહોંચ-
 ખાના આગળ ગાડી ઉભી રાખી, જે જોઈ એક નાતું જેવું
 ઘર છે તોપણ ત્યાંથી અર્ન સરોવરનો મનોહર દેખાવ દિસે છે,
 અને તેના ઉપર આ વેળા સૂર્યનો પ્રકાશ પડતો હોવાને લીધે
 તે ઘણો શોભી રહ્યો હતો. તેની સપાટી ઘેરા આસ્માની
 રંગની દિસ્તી અને તેની ચોમેરની ટેકરીઓનો રંગ જાંબુઓ

(૧૪૫)

અને સોનેરી થઈ રહ્યા હતા. અહિંથી નિકળી સર માલકમ અને લેડી હેલન મેકગ્રેગરનાં ઘર તરફ અમે ચાલ્યાં. તેઓ તથા તેમની બે નાની બાળકીઓ જે અમને આવકાર દેવા બારણાં ઉપર ઉભાં હતાં તેઓએ અમને માળાપર લઈ જઈ પોતાનાં સુંદર નાનાં દિવાનખાનાંમાં બેસાડ્યાં. એ બોરડાનો સરસામન ઘણી સારી અને સગવડભરી રીતે ગોઠવેલો છે અને તેની બારીમાંથી સરોવરનો દેખાવ નજરે પડે છે. એમની નાની છોકરીઓ ઘણી સારી અને આપણું પ્રિત બિંચે એવી છે. તેઓમાંની વડી માલવિના ચાર વર્ષની અને નાની માર્ગ્રેટ બે વર્ષની વયની છે. સર માલકમે* પહાડી લોકના જેવા ઘાઘરાનો પોષાક પહેર્યો હતો. તેઓ વહાણ ખાતાંમાં કપ્તાન છે અને ન્યુઝીલેન્ડ જઈ આવ્યા છે ત્યાંથી કાંઈક નવઘની ચીજો લઈ આવ્યા છે તે તેઓએ અમને દેખાડી; તેમજ એક ખાટલી દેખાડી જે વિષે એવું કહેવાય છે જે તે રોબ રોયની હતી, અને તે તરફના એક ખુદા પુરૂષે લેડી હેલનને લાવી આપી હતી. વળી તેઓએ અમને એક પ્યાલું પણ દેખાડ્યું જેમાંથી શાહજાદા ચાર્લસ એડવર્ડે પાણી પીયું હતું, અને જે સર માલકમના બપોવાના બપોવાના વખતથી તેમના કુટુંબમાં રહેલું છે. લેડી હેલન મરનાર લોર્ડ એન્ટ્રીમની એક પુત્રી દીકરી થાય છે. એ બન્નેએ અમેાપર ઘણું જ વહાલ બતાવ્યું અને અમને ચાહ વગેરે પાઈ સાડા પાંચ વાગે વિદાય કર્યાં. ત્યાંથી અમે ઘર જવાનો રસ્તો

એ ગૃહસ્થ ૧૮૭૯માં મરણ પામ્યા.

લીધા. એમનાં બારણાં આગળ આસપાસનાં લોક એકઠાં મળ્યાં હતાં તેઓએ અમને આવતી તેમજ જતી વેળા ખુશાલીના પોકારોથી વધાવી લીધાં. આ સ્થળ ઉપર અથવા અહિંથી થોડેક છેટે ૧૮૪૨માં દેમથથી આવતાં ઘોડાની જોડી બદલવા અમે થોડ્યાં હતાં. અમે ઇંડીનચીપ નામના વજીરમાંથી ગાડી લીધી જે સર માલકમ મેંકચેગરની મતાછે, પણ હાલ ભાડે આપેલોછે, અને આસરે સાડા સાત વાગે ઘર આવી પહોંચ્યાં. આજે આખો દહાડો મારું માથું દુખ્યા કીધું હતું પણ ઘર આવી પુગવાની થોડીજ વાર અગાઉ તે ઘણું નરમ પડી ગયું હતું.

મંગળવાર, ૭મી સપ્ટેમ્બર.

આજ કનક એલફિનસ્ટનનો હૈંડીફાઉસથી તારીખ રરમી નો લખેલો એક પત્ર મને મળ્યો જેમાં પ્રિય આર્થર વિષે રૂઢા સમાચાર આવ્યા હતા. તેમાં લખ્યું હતું જે સમુદ્ર સુત હોવાને લીધે તેણે સુખરૂપ સફર કીધી હતી, અને વહાણપરનાં સઘળાં લોક સાથે તે પજોટાઈ ગયો હતો, તેમજ સર્વનો માનીતો થઈ પડ્યો હતો. જે વહાણમાંજ ગયો હતો તેમાં ઇંગ્લન્ડ છોડી દેશાવર વસવા જનારા ત્રણસે ઉતાડિયો હતા. અમે આજ ચાલતાં ફરવા નિકળ્યાં પણ થોડુંક ચાલી મેં તો ટટ્ટપર સ્વારી કરી જોકે ખીજાઓ તો પગેજ ચાલ્યા કીધાં. આજ હું જરા થાકેલી હતી અને મારી તખિયત પણુ લગાર ઠીક ન હતી, તેમાં વળી વરસાદ પડવા માંડ્યો તે રાત સૂધી ચાલુ રહ્યો.

તોપણ કેટ્રિન સરોવરનો સિલ્વર સ્ટ્રૅન્ડ નામે જે કાંઠો છે ત્યાં જવા સારૂ અમે આગમચથી હોડીઓ તૈયાર રખાવેલી હતી માટે ત્યાં જવાનો વિચાર નકી કીધો, અને છોકરીઓને તથા લેડી ચર્ચિલને લઈ હું ત્યાં ગઈ તો ખરી પણ વરસાદને લીધે અમોથી મુદ્દલ ફરાયું હરાયું કે કાંઈ જોવાયું નહીં, તેથી થોડી વાર રટીમર ઉપરજ રહી નીચેની કેમ્પિનમાં ચાહ વગરે લઈ સાડા સાત વાગે પાછાં કિનારે ઉતરી પડી ગાડીમાં બેસી અમે ઘર આવ્યાં.

બુધવાર, ૮મી સપ્ટેમ્બર.

ગઈ રાત્રે મારા પગમાં સરદીથી ઘણું દરદ થવાથી મને આખી રાત્ર ઉંઘ આવી ન હતી. નવ વાગ્યા પછી હું બીજાનામાંથી ઉઠી પણ મારાથી ખરાબર ઉભું રહેવાયું કે ચલાયું નહીં, જોકે બીજી બધી વાતે હું સારી પડે હતી. મેં એકબ્રજ બેસીને ઘણાજ થોડો નાસ્તો લીધો અને ત્યાર બાદ સોફાપર કે અઢેસવાની ખુરસીપર લેટીને લખવા વાંચવામાં વખત ગુજાર્યો. પછી બપોરે ખાનું ખાવા હું નીચે ગઈ અને દિવાનખાનામાં છોકરીઓની સાથેજ જમી, પણ નીચે જતી તેમજ ઉપર આવતી વેળા મને પ્રાઉનની મદદ લેવી પડી. જમ્યા પછી થોડી વાર આસાએસ લઈ ચારમાં વીસ ઓછીએ ગાડીમાં બેસી હું જેન ચર્ચિલ સાથે ફરી આવી અને જોકે અમે એકાંત રસ્તે જઈ આવ્યાં તોપણ મને ફરવાનું ઘણું ખુશલાગ્યું. સૂર્યનો પ્રકાશ આજ ઘણો ન હતો અને ધુમસને લીધે છેટેનું કાંઈપણ

સ્પષ્ટ દિસ્તું ન હતું પણ કોઇ કોઇ વાર તડકો નિકળી આસ-
પાસની ખુદરતી રચનાને તેના પ્રકાશથી દીપાવતો હતો.
પ્રથમ અમે ગુરૂવારે ગયાં હતાં તેજ રસ્તે મેનટીથ સરોવર
આગળ ગયાં, પણ આજતો અમને એ રસ્તો જહુજ હુકો
લાગ્યે ; ત્યારબાદ રેડનાક કિલ્લાના દરવાજા પરથી થઇ સરોવરને
કાંઠે કાંઠે ગાડી હુકાવી અમે પેટ મેનટીથ નામનાં ગામડાં
અને ત્યાંના દેવળ ઉપરથી પસાર થયાં. (એ ગામડાંમાં માત્ર
એ ત્રણજ ઘર છે.) રસ્તે જતાં અમને ઇન્ચમાહોમનો ખેટ
દૂરથી નજરે પડ્યો. રેડનાકના ખગીઆ પાસે આવી અમે
ગાડી ઉભો રખાવી આહ પીધી. એ આહ ઘરમાંથી નિકળવા
અગાઉ અમે તૈયાર કરાવી લાવ્યાં હતાં તોપણ હવડાં સૂધી
તે ઠોક ગરમ રહી હતી. આહ પીધા બાદ ઘર જવા ગાડી
પાછી ફરવાવી અને કલન્ડર ગામડાં પરથી અંટો લઇ એ સુંદર
રસ્તો જે કીલમાહોકના નોકા દરવાજા સૂધી જાયછે તે પરથી
ઘર આવ્યાં. એ રસ્તા ઉપર ઘણા સોભિતા ખંડાઓ
આવેલાછે અને અહિંથી આસપાસનો દેખાવ ઘણો સરસ
દેખાયછે. ઘર આવ્યાં ત્યારે સવા સાત થયા હતા અને અમારા
ઠાંઠર સર વિલ્કમ જેનર જેમને જે તેકું મેકેલ્યું હતું તેએ
આવી અમારી રાહ જોતા બેઠા હતા. નીચેનાં દિવાનખાનાંમાં
મેં લુઇઝ અને જેન ચર્ચિલની સંગાથે ખાનું ખાધું, અને પછી
કોઇની મદદ લીધા વિના લંગડાતી લંગડાતી હું માળાપર ગઈ.

(૧૪૯)

ગુરુવાર, ૯મી સપ્ટેમ્બર.

આજની રાત મેં ઠીક ગુજરી અને ખીજાનેથી ઉઠવા પછી મારાથી કાલના કરતાં વધારે સારી રીતે ચાલી શકાયું માટે મેં ઇશ્વરનો ઉપકાર માન્યો. રોજની રીત પ્રમાણે નીચે જઈ મેં નાસ્તો કીધો. આજે પણ કર્નલ એલફ્રિનસ્ટન અને પ્રિય આર્થરનાં કાગળો આવ્યાં. સાડા અગીયાર વાગે હું લુધઝ તથા ખીએટ્રિસને લઈ લીનાચના પહાડી રસ્તા ઉપર લુખનેગ સરોવર સૂકી ફરવા ગઈ, અને ત્યાં કાંઈ ચિત્રો દેરવાને વિચાર કીધો પણ પછી મોડું થઈ જવાથી તે માંડી વાળ્યો. પ્રથમ કીસમાહોગ જવાના પુલના એક ઘણાજ સાંકડા ભાગમાં જે મોટી ગાડીઓ અમને મળી, અને ત્યારપછી જંગલી દેખાવનાં અને ઘણાંખરાં ઘણાં નાનાં કદનાં અને બાળથી ભરેલાં ગાય ઢોરનાં ટોળેટોળાં મળ્યાં જેઓ તેમની સાથના ગોવાળ્યા અને કુતરાં સહિત ઘણાં ચિત્રસમાન દિસ્તાં હતાં. તે સઘળાં ફાલકર્ક શહેરમાં મેળો ભરાવાનો હતો ત્યાં જતાં હતાં. મુસાફરી કરતાં રાત પડેછે ત્યારે એ સંઘાં રસ્તાપરજ સુકામ કરેછે, અને ગોવાળિઆઓ કોઈ ઓળખીતા અથવા મિત્રોનાં ઘર પડોશમાં હોયછે તો તેમાં વાસી કરેછે. અમે ઘર આવી પહોંચ્યાં ત્યારે દાઢ થયો હતો. આજે ઘરની સાંમેના બાગમાં મેં બે નાનાં ઝાડ રોપ્યાં, અને લુધઝ તથા ખીએટ્રિસે પણ એકેક રોપ્યું. કાલનીજ માફક માત્ર છોકરીઓનેજ સાથે લઈ હું ખપેરે જમી. મારો પગ વળી આજે પાછો અડી જવાથી કેટલેક સરોવરની છેલ્લી વારની બેઠ લેવાનો મારો વિચાર હતો તે

મને મોટી દલગીરી સાથે માંડી વાળવો પડ્યો, તોપણ ગાડીમાં બેસી ટ્રાસેક્સના મુસાફરખાનાં સૂધી હું ફરી આવી અને દૂરથી મને ટ્રાસેક્સની મુંદર નદી તથા આર્ક સરોવર અને તેની પછવાડે ભપકામાં ઉભેલો વેન્યુ પર્વત નજરે પડ્યો. એ પર્વતનું મને એક ચિત્ર દારી લેવા બન્યું તેથી મને ઘણી ખુશી ઉપજી. પાછાં ફરતાં ઘરથી થોડેક દેરે અમે ચાહ તૈયાર કરાવી, પણ મેં તો તે ગાડીમાં જ બેસી પીધી. એ પછી મારી તબિયત મને વધારે ઠીક લાગવા માંડી અને ઘર જવા પછી તો મારાથી જમવાના ઓરડામાં બોજન લેવા વઢીક જવાયું. સર વિલ્યમ જેનર પણ આજ અમારી સાથે જ રહ્યા. આ વેળા અમારી ખાનાની ટેબલ આગળ ઉભા રહેવા સારું હતું કોઈ ખાસ નોકરોને અહિં લાવી નથી તેથી દર વેળા ખાનાપર પ્રાઉન તથા મારા ત્રણ ભલા હંજુરોએ બ્લેક, કેનન, અને ચાર્લી થૅમ્પસનને સર્વ ચીજ લાવ લઈ જવ કરવી પડતી. (થૅમ્પસનના ખીજ છ ભાઈઓ છે જેમાંના બે મારી ન્યૂઝરીમાં ખીદમતગાર છે અને એક અમારાં મકાન બાલ્કોનમાં ચરવા-દાર છે.) વળી પ્રાઉન તો ઘરમાં એ કામ કરવા ઉપરાંત હું જ્યાંખી બહાર જતી ત્યાં મૂરી ચીકરીમાં સાથે આવતો અને ઘણી ચાલાકી તથા કુશળતાથી અને જરા પણ કંટાળવા વિના સંધુ કામ કરતો. અમે અહિં રહ્યાં તેટલાં મારો લાડકોં કુતરો શાર્પ રોજ જમવાના ઓરડામાં આવી મારી પાસે બુગોં બુગોં પડી રહેતો હતો.

શુક્રવાર, ૧૦મી સપ્ટેમ્બર.

આજ મળશકામાંથીજ વરસાદ પડવો સર થયો હતો તે ઉપરથી મને લાગ્યું જે ગઈ કાલે બપોર સૂધી સ્પિટલ નદિને માર્ગે બાલભારલ જવાનો મેં વિચાર રાખ્યો હતો તે ફરવ્યો તે ઠીકજ થયું. આજે હું વધારે સારી પકે હતી અને મારાથી વધારે સેહલાઈથી ચાલી શકાતું હતું. સાડા અગીયાર વાગે અમે અમારે ઘર બાલભારલ જવા સારૂ ઇન્વર-ટ્રાસેક્સ છોડ્યું. એ ઠેકાણે મેં અકાંતપણે અને સુખ શાંતિમાં જે દસ દિવસ ગુજર્યા હતા—જોકે તેમાંના છેલ્લા બે દિવસ મારી તબિયત બીગડવાથી ઠીક ગયા ન હતા—તે, તેમજ ત્યાંના સુંદર પ્રદેશ અને રણિઆમણા દેખાવો યાદ કરતાં મને હંમેશા હર્ષ ઉત્પન્ન થશે.

કેલન્ડરથી એક ગાડી મંગાવી તેમાં છોકરીઓને લઈ હું બેઠી અને તેની બહારની બેંક, જે બહીક લાગે એટલી ઉંચકે હતી તેપર બ્રાઉન ચઢી બેઠા. જેન ચર્ચિલ તથા અમારી સાથના બે ગૃહસ્થો આગમચથી એક નુદી ગાડીમાં કેલન્ડરનાં સ્ટેશનપર ગયાં હતાં. સ્ટેશનપર જઈ અમે આગગાડીમાં બેઠાં. અમારી ગાડીની જોડેજ જે ગાડીઓમાં અમારો સામન અને ટફ્ટો હતાં તે જોડેલી હતી. પર્થ શેહરની બહાર ગાડી થોભાવી અમે ખાનું ખાધું જે પીરસવા બ્રાઉન અમારી ગાડીમાં આવ્યો, તેમજ ફરીથી ચાહની વેળા એબર્ડીન આગળ અમે ગાડી થોભાવી ત્યારે જેન ચર્ચિલ અમારી ગાડીમાં આવી અને અમને ચાહ વગેરે આપવા માટે બ્રાઉનને પણ લેતી આવી.

(૧૫૨)

બેલગ્રેટર ઉતરી ત્યાં ઘોડાની બે ગાડી તૈયાર હતી તેમાં અમે
બેઠાં પછી તરતજ વરસાદ પડવા માંડ્યો.

સાડા છ વાગે અમે બાલમોરલ આવી પહોંચ્યાં.

(૧૫૩)

ઘેટાંનું ઉન કાતરવાની ક્રિયા-૧૮૭૦.

ખાલભોરલ,
સોમવાર, ૩૧મી જુન ૧૮૭૦.

સાડા અગીયાર વાગે અમે ગાડીમાં બેસી જે. થામસનનાં ઘરની પાસે એક ખેતર છે ત્યાં ગયાં. એ ખેતરમાં ઘરની ભીંતની પાસે એક વાડ ભરી લઈ તેમાં મારાં બધાં મેઢાંઓને ભર્યા હતાં, અને મારી નોકરી માંહેલો ભરવાડ જેમ્સ પ્રાઉન, મોરિસન, તથા મોર્ગન ભાઈઓમાંનો એક, તથા ફેટલાંક બીજાં માણસો વાડમાંથી એક પછી એક મેઢાંને બહાર કાઢી તેના ચારે પગ ખાંધી ફેટલીક સ્ત્રીઓ જમીનપર બેઠી હતી તેમના ખોલામાં મુકતાં, જેઓ મોટી મોટી કાતરો વડે તેનું ઉન અજબ જેવી કળાથી કાપી નાખતી. ચાર સ્ત્રીઓ એક હારે બેઠી હતી તેમાં એક મિસિસ ડુરન, એક મિસિસ લીઝ, (જે બન્ને ઘણી ચાલાકીથી ઉન કાપતી હતી) અને એક મિસિસ મોરિસન હતી, જે એ કામમાં નવીજ હોય એવું દિસતું હતું, કેમકે મોટાં ભારી મેઢાં, જે ઉન કાપનારને ઘણી વેળા લાતો મારેછે, તેઓ તેણીને અતિ મેહનત આપતાં હતાં. એ સ્ત્રીઓને મેઢાંઓને પોતાનાં શુઠાણની વચ્ચે પકડી રાખવાં પડેછે, જે કામ ઘણું મુશ્કેલ છે. ભીંતની બાજુએ બીજી ચાર સ્ત્રીઓ બેઠી હતી તેઓ પણ એજ પ્રમાણે મેઢાંને લઈ તેમનું ઉન કાતરતી હતી. ઉન કાપ્યા પછી બધાં

(૧૫૪)

મેઠાંઓ પર કાંઈ નિસાની કરવામાં આવતી તેમજ વળી ઉન
કાપવાની અગાઉ કેટલાંકનાં તેા સીંગડાંના થોડાક કટકા વેહ-
રો કાઢવા પડતા કે તે વળેલાં હોવાને લીધે વધતાં વધતાં
માસમાં પેસી જાય નહીં. એ સંધો દખાવ ચિત્રસમાન હતો,
અને મેઠાંનાં શરિરપરથી ઉન કપાઈને એક હગળાની પેઠે
નીચે પડતું હતું તે ઘણું વિચિત્ર દિશ્તું હતું.



Alma

(૧૫૫)

શાહાબદી લુધઝનો માર્કવિસ ઓફ લૉર્ન સાથે વેસવાળ થવા વિષે.

૩૭ અક્ટોબર ૧૮૭૦.

ખાલમોરલ,

૩૭ અક્ટોબર ૧૮૭૦.

આજનો દિવસ નાધી રાખવા નેગ હતો. આજ અમારી
બહાલી લુધઝનો લૉર્ડ લૉર્ન સાથે વેસવાળ થયો. એઓ પ્લે-
સેન્ટ શીઅલથી ધુ સરોવર તરફ ફરવા જતાં હતાં તે વેળા
આ ખુશાલીભર્યો મનાવ બન્યો હતો. જેની એલી, લૉર્ડ
ચેનસેલર, (લૉર્ડ ટેલ્ફર્ડ) અને લૉર્ન સંગાથે લુધઝ તે તરફ
ફરવા ગઇ હતી, અને હું બીએટ્રિસ તથા આનરેબલ મિસિસ
પૉનસૉનખીને લઇ બેલ્લેટરથી બે માઇલને છેટે હી નદીને
દક્ષિણ કિનારે પાનાનીકનો કુવો છે તે તરફ ફરવા ગઇ હતી,
જ્યાં અગાઉ ઘણાંક વર્ષ ઉપર હું જઇ આવી હતી. ત્યાંની
ટુકરીઓપર જે સંખ્યાબંધ ઝાડો અગાઉ હતાં તે સઘળાં
આજ મેં કાપી નાખેલાં દિઠાં તેથી મને ઘણું ખેદ થયો.
અમે ત્યાં ઉતર્યા અને તે કુવાનું પાણી, જેમાં લોહના ઘણું
ભાગ ભેળાયેલો છે, તે થોડું ચાખી નેયું. એ પછી ત્યાં
નહાવા સાથે એક જગ્યા કીધેલીછે તે તથા મુસાફરોને ઉતારો
આપવાનું એક વિચિત્ર નાનું ઘર જેમાં સાદી ઢબે પણ

(૧૫૬)

સ્વચ્છ રીતે બધી ગોઠવણી કીધેલી છે તે અમે જ્ઞેયું. અગાઉ એ ઘરમાં પ્રાઉન એક વર્ષ સૂધી નોકર રહ્યો હતો. તે કહે છે જે તે વેળા ત્યાં સંખ્યાબંધ ઘોડા અને બકરાં હતાં અને મુસાફરો પણ ત્યાં ઝાઝા આવી ઉતરતા.

ગઈ કાલના અને પરમના દિવસોની મારફત આજે પણ આકાશમાં એકે વાદળું દિસ્તું ન હતું. અમે સાત વાગે ઘર આવી પહોંચ્યાં ત્યારપછી થોડી વારે લુધઝ ઘરમાં આવી અને તેણે મને કહ્યું જે લોર્ને તેણીને પોતાના પ્યાર જાહેર કીધો હતો અને તેણીએ તેના હાથ કપ્પુલ રાખ્યો હતો, કેમજે તે જાણતી હતી જે મને એ વાત પસંદ પડશે. જોકે આ સૂભ પ્રસંગ બનશે એવી મને અગાઉથીજ વક્કી હતી તોપણ હવે તે મને મુકીને દૂર જશે એ વિચારથી હું ઘણી દલગીર થઈ. તેણે મેં તેણીને મારી મંજૂરીઆત જાહેર કીધી અને તેને આશીર્વાદ દીધા કે તે સુખી થાય.

(૧૫૭)

સ્પેટ નદી—૧૮૭૨.

મંગળવાર, ૧૧મી જુન ૧૮૭૨.

ચાર વાગ્યા પછી ખાઉન આવી કહેવા લાગ્યા જે તે નદી કાંઠે જઈ આવ્યો હતો કારણકે કોઈનું એક બાળક પાણીમાં પડી ગયું હતું અને ગામનાં સંઘા લોક તેને બહાર કાઢવાની તજવીજ કરવામાં રોકાયેલા હતા, પણ તે તો એટલા વખતમાં કુખી પણ મુકું હશે. એ સાંભળી મને ઘણું દુઃખ લાગ્યું. એ કેલ્ડ રૅટ્ટ નામના પૂરુષનું બાળક હતું જે કેન ફ્રેગ નામના ખડક આગળ રહે છે. આસરે પાંચ વાગે બીએ-ટિસ અને જેની એલીને લઈ વગનેટમાં બેસી હું નદીના ઉત્તર કાંઠા તરફ ફરવા ગઈ. ટાઇનબૅકથી થોડે છેટે અમે ગાડી ઉભી રખાવી અને બધાં લોકને નદીને કાંઠે આમથી તેમ દોડતાં જોયાં. કોઈ બે સ્ત્રીઓએ અમને કહ્યું જે એક નહીં પણ બે બાળકો, અને વળી બન્ને ભાઈઓજ (કેવો દુઃખદાયક બતાવ !) નદીમાં પડ્યાં હતાં, અને જોકે નાના ભાઈને બહાર કાઢવામાં આવ્યો હતો તોપણ મોટો તો હજી પાણીમાંજ હતો. લોક એબાંન્જુએ ફરી તેની ઓળ કરતાં હતાં: અમે ત્યાં ઉભાં હતાં તેટલાં તેમની ખુદી બપાઈ જેનું નામ કેટનેક છે અને જે સ્કટર હોલ નામે જગ્યાએ રહે છે તે ઘણાજ ગભરાટમાં ત્યાં દોડતી આવી. અમે ગાડી થોડી આગળ હંકાવી પાછી ફરવી. લોકોનાં કહેવા પરથી અમે

જાણ્યું જે તે બન્ને છોકરાઓ-જેમાંના વડો અગીયાર વર્ષના અને નાનો ત્રણ વર્ષના હતો-તેઓ મોનાલટ્ટી નામે જે નાણું મિસિસ પેટરસનની દુકાન નીચેથી થઈ એક નાના પુત્રની હેઠળથી હી નદીમાં વહેછે, તેની આગળ રમતા હતા. એ નાળામાં હંમેશ થોડું પાણી રહેછે અને તે ઘણું ધીમું ધીમું વહેછે, પણ આ વેળા હી નદીમાં પાણીનું જર ઘણું વધવાથી તેમાં પણ પાણી ઘણું ચઢ્યું હતું, અને તેવામાં એ બે બાળકોમાંના વડો ભાઈ પાણીમાંથી માછલી પકડવા ગયો હતો તેટલાં નાનો જે પાસેજ રમતો હતો તે માંહે પડી ગયો અને તરતજ, તેને બચાવવાના વિચારથી તેના વડા ભાઈએ નાળામાં ઝાકાવ્યું. એ જોઈ અચરજાખીનાં બાળકો જેઓ તેમની સાથે રમતાં હતાં તેઓએ ચીસો પાડી અને તે જોઈ લોકો-ને સંભળાઈ તોપણ તેમની મદદ કોઈ આત્રી પુરે તેટલાં તો પાણીનો પ્રવાહ જોશમાં હી નદી તરફ વહેતો હોવાથી તે બન્ને બાળકો તેમાં ઘસડાઈ ગયાં. ઘણાજ લયંકાર બનાવ ! ઘર તરફ પાછાં ફરતાં મેં સાંભળ્યું જે તેમની બિચારો મા તે વેળા ઘરમાં ન હતી, પણ તેણીની પોતાની મા જે મરણ કાંઠે આવેલી હતી, તેની આગળ ગઈ હતી, અને તે ત્યાં જ-વાની હતી માટે ખામખા મોઠાં છોકરાને નિશાળેથી ઘરમાં રાખી ગઈ હતી જે નાનાને સંભાળે.

ઘર જતાં જતાં અમે મિસિસ ગ્રેન્ટનાં ઘર આગળ થોભી માંહે જઈ ચાહ પીધી, અને પછી નદીને કાંઠેથી પ્યાદાં અમારાં મકાન તરફ ચાલ્યાં. રસ્તામાં મેં સાંભળ્યું જે

હજી તે છોકરાનો કાંઈ પત્તા મળ્યો ન હતો અને તેની ઓળ કરવા હોડીમાં બેસી નિકળેલાં માણસો પણ નિષ્ફળ થઈ પાછાં ફર્યાં હતાં. આગળ ચાલતાં અમારા મેહેલની પડોસમાં અમે કેટલાંક માણસોને લાંબી લાકડીઓ લઈ ખડકોની વચ્ચે અને કિનારાની કેરે તે બાળકને સોધતાં જ્યાં. એ માણસોમાં બિચારો તેનો પિતા પણ હતો જે એટલો રડતો હતો અને એવી આતુરતાથી પોતાનાં ગરીબ બાળકની લાસ સોધતો હતો જે તેને જોઈ મને ભારે દલગીરી લાગી અને દયા ઉપજી.

બુધવાર, ૧૨મી જુન.

આને હું ગાડીમાં બેસી મિસિસ વિલ્ક્યમ પ્રાઉનનાં ઘર આગળ જઈ તેણીને ચેતવણી આપી આવી જે વહાલા નાના આલબર્ટને* એકલો રમવા જવા ન દેવો, અને નાળાંની નજ-દીક પણ જવા દેવો નહીં, કેમકે ત્યાં જવામાં શું જોખમ હતો તે તો તે બાણતી હતી. તેણે મને જણાવ્યું જે તેના પતિ વિલ્ક્યમ સવારે ત્રણ વાગેના ઉડી પેલાં બાળકની સોધમાં ગયો હતો. કેટલાંક લોક સોધતાં સોધતાં છેક એમરગેલ્ડી સૂધી અને ગૅનોંક સૂધી ગયાં હતાં, અને કેટલાંકો સવારથી ઉડી અમારા કિલ્લા નીચે નદીના જે ભાગ આવેલોછે તેમાં પણ સોધ ચલાવતાં હતાં.

સાંજ સૂધી તે બાળક મળવાની અમને ખબર મળી નહીં. કાલે સવારે ગામનાં સંઘાં લોક તેની ઓળ કરવા જવા ધારેછે.

ગુરુવાર, ૧૩મી જુન.

સાડા દશ વાગે બીએટ્રિસ તથા જેની એલીને લઈ હું વૅગનેટમાં બેસી ફરવા નિકળી. મિસિસ પેટરસનની નાની દુકાનપરથી થઈ થોડુંક આગળ જવા પછી જમાણીમેર ગાડી વળાવી અમે લોકડાંવાળાનાં નાનાં ઝુપડાંની પછવાડે થઈ એ-બરફ્રોમ્બી (અરણ્યરક્ષક) નાં ઘર આગળ આવી ત્યાં ગાડી માંથી ઉતર્યા અને પેલાં દુબી મુએલાં બાળકોના બાપનાં ઘર સૂધી પગે ચાલતાં ગયા. એ ઘર નોઅરડી ખડકની તલેટીમાં તોપાણુ ઘણી સુંદર ઉંચી જગ્યાએ આવેલું છે, અને ત્યાંથી નગર સરોવરનો ઘણો સારો દેખાવ દિસેછે. પહેલાં તો બ્રાઉન માંહે દાખલ થયો તેને પેલાં ઘરડાં મોટાંમાઁ આવકાર દીધો, પછી અમે માંહે ગયાં ત્યારે રસોડાંમાં એક ટેબલ ઉપર પેલાં બિચારાં નાનાં બાળકને મુકેલું અમે જોયું. તેઓએ ચાદર ઉઘાડી અમને તે નિર્દોષ નાનાં ત્રણ વર્ષનાં બાળકનું મોં દેખાડ્યું. તે એક સુંદર અને અંગે ભરેલું બાળક હતું અને જાણે ભર ઉંઘમાંજ માત્ર પડ્યું હોય એવું દિસ્તું હતું. તેના મુખડાંપર હજી પણ ગુલાબી રંગ હતો અને તેને કોઈ ઠેકાણે એક ઘસોએ લાગેલો દિસ્તો ન હતો. તેને દરનાવવાનાં કપડાં પહેરાવેલાં હતાં અને તેના બન્ને નાના હાથ સાથે જોડેલા હતા. ખચીત તે દેખાવ મનપર ઘણી અસર કરે એવો હતો. મેં બીએટ્રિસને પણ તે જોવા દીધો અને હું લગાર ખુશી થઈ જ પહેલ વેહેલી તેણે જ લાસ દિધી તે એવા એક શાંત અને ખુશ ચેહરેનાં બાળકની હતી.

એ પછી તેની બિચારી મા તે આરડામાં આવી. તે ઘણી ગંભીર અને શાંત દિસ્તી હતી, અને જ્યારે તેણીના હાથ મારા હાથમાં લઈ તેના પર પડેલાં ખરેખર ભારે આફતથી મને કેટલી બધી દલગીરી લાગતી હતી તે મેં તેણીને જણાવ્યું ત્યારે પેહેલાં તો તે રડી પડી, પણ તરતજ રડવું દાખી દઈ બોલી—“અમને એ દુઃખ ખમવાની કોશિશ કરવી જોઈએ, અને સર્વ શક્તિમાન ઈશ્વર પર ભરૂંશો રાખવો જોઈએ.” ખરેખર ઈશ્વર ઉપર ભરૂંશો રાખવાનો અને દુઃખની વેળા આ રીતે સખુરી પકડવાનો આ પહાડી લોકમાં જે ગુણ છે તે જોઈ આપણને અહીં ધડો મળે છે.

આ મરનાર બાળકનું નામ સેન્ડી હતું. તેની મા એક અંજો પાતળી, ક્ષીકાં ચેહેરાની, તથા જરા સામળા રંગની ઘણી લલી અને આબરૂદાર સ્ત્રી છે. તેની બુઢી સાસુએ અમને કહ્યું જે તે દહાડે બચ્ચાંઆને મુકી પોતાની મા આગળ જવાની તેની મુદ્દલે મરજી ન હતી પણ તેના પતિના કહેવાથીજ તે ગઈ હતી. હવે તેના એક છોકરા અને બે છોકરી મળી ત્રણજ બાળક રહ્યાં છે, કેમજે તેના સર્વથી વડા અને સર્વથી નાના છોકરાઓને દેવાના થઈ હતી. હું ત્યાં હતી તે વેળા તે બિચારો છોકરાં નાજાંને કિનારે, પણ જરા ઉંચે રસ્તા ઉપર, એક નાનો પુલ છે ત્યાં રમવા ગયાં હતાં. એ લોકને ઘરથી વિદાય થતી વેળા મેં તે બિચારી સ્ત્રીને કાંઈક પૈસા આપ્યા નથી તે મારી ઘણી આભારી થઈ અને મને આશિષ દીધા.

એ ઘર તરફથી પગે ચાલતાં ઉતરી અમે ગાડીમાં જઈ
 બેઠાં અને અમારાં મકાન ભણી જતાં તબેલા આગળ ગાડી-
 માંથી પાછાં ઉતરી નદી કાંઠે ચાલવા માંડ્યાં. એ વેળા નદીને
 બન્ને કાંઠે ગામડાંનાં સર્વ લોક એકઠાં થયાં હતાં, તથા ચાર
 પૂરપો એક હોડીમાં બેઠા હતા, (જેમાં જેમી ખાઉન અને
 ઠાનલડ રુઝર્ટ પાણુ હતા) અને સર્વ લોક હાથમાં લાંબી લાંબી
 લાકડીઓ લઈ નદી કિનારે આમથી તેમ ફેરા ખાઈ દરેક
 પત્થરની નીચે બોળ કરતાં હતાં. તેઓ નદીને છેક છેડે સૂધી
 જઈ આવ્યાં પાણુ તે ખાપડાં બાળકની કાંઈ નિશાન મળી
 નહીં. એક વાગ્યા સૂધી મેં પાણુ ત્યાંજ બેસી તેમની હીલ-
 ચાલ તપાસ્યા કીધી, કારણકે એ દુષ્પ્રદાયક દેખાવ આગળથી
 દૂર જવાનો મારો જીવ ચાલ્યો નહીં. એ બિચારાં બાળકને
 ખાપ નદીની આ પારે અમારી નજદીક હતો, અને પેલી પારે
 ખીજાઓ ભેગો વિલ્યમ ખાઉન પાણુ હતો. હું થોડી વાર લેહી
 એલીની સાથે કિનારા પર બેસી રહી, (બીએટ્રિસ જરા વહેલી
 ઘર ગઈ હતી) અને ગ્રેન્ટ અને ખાઉન મારી હજુરમાં ઉભા
 રહ્યા. સોઘતાં સોઘતાં તેઓ અહિં એક ઉંડો ખાડો છે ત્યાં
 આવ્યા ત્યારે તેઓએ એક લાકડીને લાલ કપડાંના કકડો
 ખાંધી તે લાકડી પાણી ઉપર ધરી જે પાણીનું તલિયું તેમને
 ખરાખર દેખાય, પાણુ સઘળું વ્યર્થ. નદીનું પાણી જરા ઉતરી
 ગયું હતું તોપણુ તે ઘણું ઉંડું હતું. એજ ખાડામાં ખાંવીસ
 વર્ષની વાત ઉપર અમારી સાથનો એક માણસ સામન
 માછલીનો શિકાર કરવા ગયો હતો તે પડી જતાં સેહેજમાં
 બચી ગયો હતો.

સાંજે ચાર વાગે મારી નાની એક ટટ્ટની ગાડી જોડાવી
 નેની એલીને લઈ હું થોડે છેટે ફરી પાંચ વાગે પાછી આવી.
 રસ્તામાં મી. લુબન (અહિંની નિશાળનાં શિક્ષક) અમને
 મળ્યા તેમની સાથે થોડી વાર મેં વાત કીધી. તેમના કહેવા
 પ્રમાણે પેલો બિચારો વડો છોકરો જેમી ઘણા ભલો અને
 ચાલાક હતો. સર્વ લોકને તે બાળકોને માટે ઘણું લાગે છે
 અને સર્વ તેમનાં માબાપ ઉપર મમતા દેખાડે છે. ખરેખર એ
 જોઈ અમે ઘણાં ખુશી થયાં જે આખાં ગાંમનાં લોક સવારથી
 સાંજ સૂધી એટલો બધો શ્રમ લઈ તે બાળકને તેનાં મા બાપને
 સોંધી આપવાની તજવીજ કરતાં હતાં, જોકે આ લાંબા
 દિવસોમાં મેહનત કરતાં તેઓ બહુ થાકી જતાં હશે.

રાતે અમે જમવા બેઠાં હતાં ત્યારે ટેલિગ્રાફની મારફતે
 અમને ખબર મળી જે તે બિચારાં બાળકની લાસ બેલલેટર
 ની નીચે આવેલા પાનાનીક કુવાઓની સાંમેના એક બેટ
 ઉપરથી, મળી આવી હતી અને તેને અહિં લાવવાની તજવીજ
 થતી હતી.

શનીવાર, ૧૫મી જુન.

બપોરે બોજન કીધા પછી પોણા ત્રણ વાગે બન્ને
 છોકરીઓને લઈ હું ગાડીમાં ફરવા નિકળી. અમે અમારા
 બગીચાના પશ્ચિમ દરવાજા આગળ આવ્યાં ત્યારે દૂરથી
 અમને તે બન્ને બાળકોની પાયદસ્ત પૂર ગંભીરાઈથી આવતી
 નજરે પડી. એ ઉપરથી અમે ગાડી પાછી વળાવી પુલ સુકી

(૧૬૪)

જરા આગળ ગયાં, પણ તેટલાં પાચદસ્ત ઘણી પાસે આવેછે એવું જોઈ ગાડી પાછી ફરવાની પુલની પાસે ઉભી રખાવી કે તેને પસાર થતાં જોઈએ. પાચદસ્તે જનાર મારા ધારવા પ્રમાણે આસરે ત્રીસેક માણસો હશે, જેમાં તે બાળકોના બીચારો બાપ, જેમી અને વિલિ પ્રાઉન, ફ્રેન્સિસો ભાઈ, એલિક લીઝ, ઝિકુત પેટરસન, વગેરે હતા. બન્ને નાની પેટીઓને સફેદ ઉપકું લગાડેલું હતું અને તે બાળકોના બાપડો પિતા તેમાંની એકની આગળ આગળ ચાલતો હતો. એ દેખાવ ઘણાજ દુઃખ ઉપજાવે એવો હતો. સર્વની પછવાડે ડૉક્ટર ટેલર એક બીજા ગૃહસ્થની સાથે ચાલતા હતા. એઓ કદાચ છેવટની પ્રાર્થના કરવા સારૂ એ લોકને ઘર ગયા હશે કારણકે સ્કૉટ-લન્ડમાં પ્રોટેસ્ટન્ટ ધર્મ પાળનાર એક સિવાય સઘળા પંથો મરણ પામેલાંની જે ક્રિયા કરવી હોયછે તે ઘરમાંજ કરેછે, સમસાન આગળ જઈ કાંઈ પણ પ્રાર્થના વગેરે તેઓ કરતા નથી.* જ્યાંસૂધી આ શોકકારક સરઘસ અમને દેખાયા કીધું ત્યાંસૂધી અમે ત્યાં ઉભા રહી તે જોયું, અને પછી ઘર તરફ ગાડી લેવાડી.

* હાલ (૧૮૮૩ માં) આ ચાલ બદલાયોછે અને હવે તો કબર આગળ જઈને પણ પ્રાર્થના કરવામાં આવેછે.



Beatrice

(૧૬૫)

હોલિરૂડના મેહેલ અને એડિનબરો શેહેરની મુલાકાત.

મંગળવાર, ૧૩મી આગસ્ટ.

સાંજે છ વાગે હું અમારાં પ્રિતીકર મકાન ઓસ્બોર્ન*થી નિકળી. મારી સાથે લીઓપોલ્ડ અને બીઅર્ટ્રિસ, તેમજ મેરી લેનીનજન, હ્યેસ ઓફ રૉડસબર્ગ, ફ્લૉરા મેકડોનલ્ડ, કર્નલો પૉનસાન્બી અને ડી રૉસ, મી. કોલિન્સ અને ફ્રોલીન બાઅર એટલાં હતાં. એ વેળા ગરમી ઘણી પડતી હતી. અમારાં બધાં મેહેલ કરવાનાં વ્હાણો બંદરમાં સફ સમારી ઉભાં હતાં તે દુખાવ ઘણો મુંઢકે લાગતો હતો. ગ્રાસપોર્ટ બંદરે જવા પછી અમને ત્યાં દશેક મિનિટ થોબલું પડ્યું કેમજે જોઈએ તે કરતાં વહેલાં અમે ત્યાં આવી પહોંચ્યાં હતાં. અહિં કિનારે ઉતરી પ્રિય મેરી લેનીનજન જે આવતી કાલે જર્મની જનાર છે, તે અમને બેઠી અમારેથી છુટી પડી, અને અમે અમારી હુંમેશની વાપરવાની મોટી આગગાડીઓમાં બેસી ઉપડી ગયાં. એ ગાડીઓ ખચિત ઘણી સગવડભરી અને સારી છે.

રાત ઘણી રજિઆમણી હતી. સર હબલ્ડયું જેનર અમને બેસીંગ્સ્ટોક આગળ આવી મળ્યા. સાડા દશ વાગે કાંઈક

* હાંગ્ડની દક્ષિણે આવેલાં વાઇટ નામનાં ટાપુ મધિનો મહારાણીનો મેહેલ.

બા. ક.

(૧૬૬)

મેંમાં નાખવા અમે બેનબરી શહેર આગળ થોળ્યાં, અને ખાર વાગવાની અગાઉ સુઇ ગયાં.

બુધવાર, ૧૪મી આગસ્ટ.

મને આખી રાત્ર ઘણી સારી ઉંઘ આવી હતી અને આઠ વાગવા અગાઉ તો હું ઉઠીને કપડાં વગેરે પેહરી રહી હતી. એટલી વારમાં અમે મેલરોડ શહેર સુધી આગળ નિકળી ગયાં હતાં પણ એ વેળા ધુમસ એટલો હતો અને હવા એટલી ઘટ થઇ ગઇ હતી જે અમને આસપાસની કશી ચીજ દિસતી ન હતી. છેલ્લું સ્ટેશન ફાઉન્ટન હાલ, જેની પાસે કોઇ ગામડું કે શહેર આવેલું નથી, તેની આગળ અમે થોળ્યાં ત્યારે બીયાંના મોટા વેપારી ઘરડા મી. લૉસન, જેઓ અગાઉ એડિનબરો શહેરના કોટવાળ હતા, તેઓ અમારો ગાડી આગળ આવ્યા અને કેટલીક નાની ખાળકીઓએ આવી ધુચી (બીએટ્રિસ, જેને હજી અમે ધુચીજ કહીએ છીએ તે) ને એક કુત્રો તુરો ભેટ આપ્યો. પોર્ટોબેલો સુકવા પછી થોડીક મિનિટે અમે એડિનબરો શહેરની બાહારનાં અમારાં ખાનગી સ્ટેશન પર ઉતર્યાં. એજ સ્ટેશન પર અગીયાર વર્ષ સૂચી પરમપ્રિય આલબર્ટ સાથે હું દર વર્ષ ઉતરતી હતી અને તે તેમની સંગાથે ચાર વર્ષ પર છેલ્લું છોડી જવા પછી આજે પેહલીજ વાર હું ત્યાં આવી હતી. આટલી સુદ્ધ પછી જોતાં પણ તે તો મને જેવું ને તેવું જ જણાયું, પણ અફસોસ ! મારી હાલતમાં એટલા વખતમાં કેટલો ખસો ફરફાર થઇ ગયો છે !

સ્કાટલેન્ડ દેશ માંહેલાં લશ્કરના સૈનાપતી જનરલ સર જે. ડગલસ, તથા શહેરના વડા કોટવાળ અને બીજા સરકારી અમલદારો, અમને આવકાર દેવા સ્ટેશન ઉપર હાજર હતા. આગગાડીમાંથી ઉતરી હું મારી ગાડીમાં બેઠી અને મારી સાથે મારાં બન્ને છોકરાં અને ડચેસ આફ રૉડસબર્ગ બેઠાં.

આજ સવારથી આકાશ ઘેરાએલું હતું, સૂર્ય પ્રકાશતો ન હતો, અને હવા ભીણી હતી તોએ ઘણાં લોકો અમને આવકાર દેવા બહાર નિકળ્યાં હતાં. તેમની ઉળટ અને ખુશાલી જોઈ મને આગલા દિવસોની દુઃખભરી યાદ પાછી આવી. સ્કાટરા ગ્રેઝ નામની ઘોડેસ્વાર પલટણની એક ટુકડી અમારી સાથે ચાલતી હતી. થોડી વારમાં હેલિફોર્ડના જુના અને ઉદાશ દેખાવના, પણ ઇતિહાસમાં પ્રખ્યાત થયેલા મેહેલનાં ખારણાં આગળ અમારી ગાડી જઈ ઉભી રહી. મેહેલના ચોકમાં ૯૩મી હાયલેન્ડર પલટનની એક ટુકડી વાજી સજ્જીત અમારાં માનને ખાતર ઉભી રાખી હતી. ગાડીમાંથી ઉતરી દાદરો ચઢી અમે ઉપર ગયાં અને જે જે મોટા પણ લગાર અંધારા ચોરડા અમે આગળ અહિં આવતાં હતાં ત્યારે વાપરતાં હતાં તેમાંથી થઈ, ફેટલીક ચાલો પસાર કરી, એક બીજા ઉભો દાદર ચઢી આરગાઈલ રૂમ્સ નામે જે ચોરડા છે ત્યાં અમે આવ્યાં. એ ચોરડા મારે માટે આરાસ્તે કરેલા છે. તેની ભીંતોને ઘણાં સુંદર કાગળ લગાડેલાં છે, ખારી ખારણાંને શોભિતા છીંટના પદડા જડેલા છે, અને જમીન ઉપર શોભિતા ગાલીચા બીછાવેલા છે. એ સંધુ લુધ્ડે પોતાની દખ-

રેખ હેઠલ કરાવ્યું છે. બધા ઝોરડા એક હારે આવેલા છે. એક નાકેથી શરૂ કરતાં પેહેલાં જમવાનો ઝોરડો છે (જે કાંઈ ઘણા મનપસંદ નથી,) પછી મારો ખેસવાનો ઝોરડો આવે છે, જે સર્વથી સરસ મોટો અને દિલને આનંદ પમાડે એવો છે અને જેમાં ઘણા ખુલા રંગનાં કાગળ જડેલાં છે. તેની પાસે મારો સુવાનો ઝોરડો છે જે જોઈએ તે કરતાં ઘણા મોટો છે. તેમાંથી થઈ પોષાક પેહેરવાના ઝોરડામાં જવાય છે. એ બધા ઝોરડાઓમાં એકેકની માંહેથી જવાય એવું છે અને જમવાના ઝોરડા સિવાય દરેકમાં એકજ તરાંહની સુંદર છીંટના પદ્ધા અને શોભિતા ગાળીઆ (સફેદ બોંયપર લાલ જીરાન્યમની ભાતના) છે. એક નાની ચાલ પસાર કરી સાંમેની હારે જતાં અમારા હુન્નુરીનો, અમારાં વજ્ર વગેરે રાખનાર દાસીનો, કપડાં વગેરે સામાન રાખવાનો, ઇત્યાદી ઝોરડાજી છે.

અહિં આવવા પછી થોડી વારે અમે જમવાના ઝોરડામાં જઈ નાસ્તો કીધો. અમે અગાઉ જે ઝોરડા વાપરતાં હતાં તેઓનેજ માથે હાલના અમારા ઝોરડા આવેલા હોવાથી તેઓમાંથી પણ અગાઉનાજ જેવો બહારનો દખાવ અમે નિરખી શક્યે છીએ.

થોડી વારમાં ઉઘાડ થયો, અને જોકે ધુસ હતો તોપણ સૂર્ય પુર તેજમાં પ્રકાશી નિકળ્યો હતો એવું જોઈ મેં બાગમાં ફરવા જવાનો વિચાર કીધો. બહાર જતી વેળા અગાઉ અમે જે ઝોરડા વાપરતાં હતાં તેમાંથી હું પસાર થઈ, જે ઉજડ પડેલા જોઈ મને દલગીરી લાગી. તે બધા ઉઘાડા સુ-

(૧૬૯)

કેલા હતા અને તેઓ માહિલો કેટલોક સરસામન બીજે ઠેકાણે
લઈ જવામાં આવ્યો હતો. અમારો આગલો અંધારો જેવો
સુવાનો ઝોરડો જેની દવાળપર જડેલાં કપડાંના ભરતકાંમનો
રંગ ફિક્કો થઈ ગયો હતો તે, તથા તે માહેલું લીલા રંગનું
રેશમી બિછાનું, અને જે કંગાલ નાના પેટી જેવા ઝોરડામાં
હું સુવાની અગાઉ કપડાં વગેરે બદલતી હતી, તે સર્વ જોઈ મારી
આગલી ઘણી યાદદાસ્તો તાજી થઈ. મોટાં ચિત્રો રાખવાનાં
દિવાનખાનાંમાંથી થઈ એક નાની સીંહડી ઉતરી હું બાગમાં
ગઈ, જ્યાં મને બીએટ્રિસ મળી, અને તેની સાથે હું થોડી-
વાર બાગમાં ફર્યાં. એ બાગમાં હાલ કાંઈક સુધારો થયલો
નજરે પડે છે પણ તે ચો બાબુએથી ખુલ્લો છે, અને તેની જે
બાબુએ જાહેર રસ્તો આવેલો છે ત્યાંથી તો તે જતાં આવતાં
સર્વ લોકની નજરે પડે છે જેથી માહે ફરતાં લોકનો મલાહેજો
જળવાતો નથી.

અહિંનાં શોભિતાં અસલવારાનાં દેવળમાં ફરી તેમાંની
સુંદર બારી તથા કબરોના પત્થરો વગેરે જોઈ અમે મેહલ
તરફ પાછાં ફર્યાં. પછી અહિંનો રખેવાળ એન્ડરસન જે
ચાલાક અને સમજી માણસ છે તે બીએટ્રિસને તથા મને
રાણી મેરીના* ઝોરડા દેખાડવા લઈ ગયો. (પ્રાઉન પણ અ-

* એ રાણીએ ૧૫૬૧થી ૧૫૬૮ સુધી સ્કોટલેન્ડ દેશ ઉપર
રાજ કર્યું હતું. તે ફ્રાન્સની રાજગાદીના વારસા સાથે પરણેલી
હતી જેથી તે ફ્રાન્સની પણ રાણી બનતી હતી. તેણે એથી ન ધરાતાં
તેણે ઇંગ્લેન્ડની ગાદી ઉપર ઘણી કીધી, જેથી રાણી એલિઝાબેથ

(૧૭૦)

મારી સાથે હતો અને તેને એ સઘળું ઘણું જોવાજોગ લાગતું હતું.) પેહેલાં તો અમે હંમિલટન નામના ઔરડાઓમાં ગયાં, (જે લૉર્ડ ડાર્નલી વાપરતો હતો) અને ત્યાંના અસલી દાદર ઉપરથી થઈ રાણી મેરીના જે ખાનગી ઔરડો હતો તેમાં ગયાં. લૉર્ડ ડાર્નલીના ઔરડાઓમાં દેવાળે જડેલું ભરતકામનું કપડું ઘણું સુંદર છે તેમજ ત્યાં બાદશાહી ખાનદાંનનાં સ્ત્રી પુરૂષોના અને ડ્યુક અને ડયેસ ઓફ હંમિલટનનાં ચિત્રો છે તે ઘણાં

જે તે વેળા ઇંગ્લેન્ડની રાણી હતી તે તેના ઉપર શકની નજરથી જોવા અને તેની તરફ વેરભાવ ધરાવવા લાગી. એવાંમાં રાણી મેરીના પતિ મરણ પામવાથી તે બાપડી ઓગણીસ વર્ષની કુમળી વયે વિધવા થઈ ફ્રાન્સથી પાછી સ્કૉટલેન્ડ આવી, અને સાત વર્ષ સૂધી તે દેશમાં રહી તેણે ત્યાં રાજ કીધું. બધું તેટલો વખત તે સુખે રહી નહીં. તેની ખાનગી વર્તણૂક પ્રજાને ખસંદ ન હોવાથી તેના પર ઘણાંક વિદ્વા પડ્યાં. આખરે પોતાના અમીર ઉમરાવોના દાર ન ખમાવાથી રાણી એલિઝાબેથ આગળ તેમની કુર્ચા ફરવી અને તેની પનાહ માંગવા તે ઇંગ્લેન્ડ ગઈ. એલિઝાબેથ જે તેની તરફ વેરભાવ ધરાવતી હતી તેણે તરત તેને પકડાવી કેદ નખાવી અને અઠાર વર્ષ સૂધી તે બિચારી નેદખાનાંમાં પુર્યા કીધી. પાછળથી એલિઝાબેથને ગાદી ઉપરથી ઉઠાડી પોતે બેસવાની કોશિશ કરવાનો પાંક તેનાં ઉપર સુકી ઇંગ્લેન્ડની સરકારે તેને ગરદન મરાવી.

ભા. ક.

† એ ઉમરાવ સાથે રાણી મેરીએ પૂનરુત્થાન કર્યાં હતાં. ભા. ક.

જવાલાયક છે. એ વગેરે બીજાંબી કેટલાંક અનખતરાંહનાં ચિત્રો એ ઓરડાઓમાં અમે દિઠાં.

ત્યાર બાદ રાણી મેરીના સુવાનો ઓરડો જે ખુર્ર જ ઉપર છે તે ઉપર જવાનો છુપો દાદર અમે જોયો, અને એક જુનો અંધારો અને વળાણો લેતો દાદર જેને મથાળે ખિચારા રીઝી-ઓને* મારી નાખવામાં આવ્યો હતો તે ઉપર પણ અમે ચઢ્યાં. કહેછે કે તેનાં લોહીના ડાઘ હજી એ દાદર પર રહેલા છે. અહિંથી અમે દરબાર ભરવાના ઓરડામાં ગયાં જ્યાંનું ચોરસ પાટી-આંનું છત્ર જે રાણી મેરીના વખતનું બનાવેલું છે તે જોવા ને તેડું છે. તેની ઉપર રાણી મેરીના તથા તેની માતાનાં નામના પેહેલા અક્ષરો, તેમજ તેણીના ફ્રાંસની શાહાબાદી દાખલના તેમજ રકોટલન્ડની રાણી તરીકેના “કોટ ઓફ આર્મ્સ”, અને ડાર્નલીનાં નામના પહેલા અક્ષરો, કોતરેલા છે. એ ઓરડામાં એક પલંગ છે તે ઉપર ચાર્લ્સ પેહેલો જ્યારે રકોટલન્ડનું તાજ પહેરવાની ક્રિયા કરવા હોલિરૂડ મેહેલમાં આવ્યો હતો ત્યારે સુતો હતો. પછી અંમને ખિચારી મેરીના સુવાનો ઓરડો દખાડવામાં આવ્યો, જેમાં તેનું જુનું થઈ ગયલું ખિચાનું, તેણે રાજ જેમ્સ પહેલાને જન્મ આવ્યો ત્યારે રાણી એલિઝાબેથે તેને સારૂ ભેટ મોકળેલું નાનું પાળાણું, અને તેની સીવવા ભરવાનું મુકવાની પેટી, વગેરે અમે જોયું. એ સઘળા ઓરડા-

* એક હિટલેયન ગવૈયો જેના ઉપર રાણી મેરી ઘણું જાલ રાખતી હતી તે ઉપરથી લોર્ડ ડાર્નલી અને બીજાઓએ તેનું ખુન કર્યું હતું. ભા. ૬.

આની દવાળપર તેમજ જે બે નાના આરડા બુરજ ઉપર છે તેઓની દવાળે અસલીવારાનાં ભરતકામનાં કપડાં જડેલાં છે. એમાંના એક તે પોષાક પેહેરવા વાપરતી હતી અને બીજામાં જે વેળા રીઝીઆનું ખુન થયું તે વેળા તે જમવા બેઠેલી હતી. મેરીના વખતમાં દવાળોપર જે ભરતકામનાં કપડાં જડેલાં હતાં તેમના નાના કકડા આરસીઆમાં જડી એ આરડાઓમાં જળવી રાખેલા છે.

સાડા પાંચ વાગે બીએટ્રિસ, લીઓપોલ્ડ અને હ્યેસ આંક રૉક્સબર્ગને લઈ, ચાર ઘોડાની ખુલ્લી લેન્ડામાં હું ફરવા ગઈ. અમારી સાથના બે ગૃહસ્થો ઘોડે સ્વાર થઈ અમારી ગાડીની સાથે ચાલતા હતા. પેલા ઉંચાં ઉંચાં ઘરોવાળા કેનન-જેટ નામના મોહોણામાંથી થઈ નૉકસનું* ઘર અને બીજાં અજબતરાંહના દેખાવનાં અસલી ઘરો જેમાં ઘણાંજ ગરીબ અને કંગાળ લોક રહે છે તે પસાર કરી અમે બેંક સ્ટ્રીટમાં દાખલ થયાં, અને ત્યાંથી પુર્વ તરફ વળાણ લઈ પ્રિન્સેસ સ્ટ્રીટમાં પેડાં, જેની એક બાજુએ સુંદર દુકાનો હોટેલો વગેરે હોવાથી, તેમજ બીજી બાજુએ સુંદર કિર્તિસ્તંભો અને પુતળાંઓ વગેરેની પછવાડે શહેરના બાગો અને બીજી ઇમારતો, અને તે સર્વથી ઉપર ત્યાંના સૌભાયમાન કિલ્લો આવી રહેલો હોવાથી, એ મોહોણાની રચના કાંઈ આરતરાંહની લાગતી હતી. એમાંથી નિકળી અમે સેન્ટ એન્ડ્રુ મોહોણામાં પેડાં, (જ્યાં

* જૉન નૉકસ પ્રોટેસ્ટન્ટ ધર્મનો એક પ્રખ્યાત દ્વિમાયતી હતો. તે ૧૪૫૨માં મરણ પામ્યો. બા.૦૬.

લોડ મેલવિલનું ખાવલું મુકેલું છે) અને ત્યાંથી જોઈ સ્પીટ નામના મુંદર પોહોળા મોહોણામાં નિકળ્યાં. એ મોહોણાને નાકે શારલટ સ્કૃપર આવેલો છે, જેમાં મારા પ્રિય પતિનું ખાવલું મુકવાનું છે. જે સ્થળ ઉપર તે મુકવાનું છે તે જોવા થોખવાનું મારું મન થયું, પણ સઘળે ઠેકાણે લોકનાં ટોળે ટોળાં એકઠાં થયેલાં હોવાને લીધે, અને વળી રસ્તા ઢળાવદાર હોવાથી અમારી ગાડી આસ્તે આસ્તે જતી હતી તેની સાથે દોડવાનું તેમને સહેલ પડવાથી ગાડીની આસપાસ સંખ્યાબંધ લોક થઈ ગયાં હતાં તેથી, તેમજ વળી ભાડુતી અને બીજી ગાડીઓ અમારી ગાડીની પછવાડે પછવાડે દોડ્યા કરતી હતી તેથી તે જોવાનું બની શકશે નહીં એવું ધારી મેં એ વિચાર માંડી વાળ્યો, અને “હાવી મેર ગાડી ફરવી, જેમ કરતાં પણ અમને કાંઈક મુશ્કેળ નહીં—એકાદ બે ગાડી તો તે સાથે અડડી પણ પડી. પછી હોપ સ્પીટ તથા ડિવન્સ ફરી રોડને માર્ગે અમે આગળ આહ્યાં, અને એક ભળતેજ રસ્તે વળાણુ લઈ કેટલાક સાંકડા મોહોણા પસાર કરી એક લાંબો કાવો લઈ સાડા સાત વાગે હોલિરૂડના મેહેલમાં આવી પહોંચ્યાં. આજની અમારી સહેલથી અમે થાકી ગયાં હતાં.

આજ જોકે લોકની ભીડ ઝાઝી હતી તોપણ તેઓ સર્વ તારીફલાયક રીતે વર્ત્યાં હતાં, માત્ર એટલુંજ કે અમારી ગાડીની સાંધે સાંધે દોડી તેઓ ખુશાલીના પોકાર કરતાં હતાં અને મેં ઉપર કહ્યું તેમ તેમને ગાડીની સાથે દોડવાનું સહેલ પડ્યું હતું કેમજે શેહરના ઘણાક રસ્તા ઢળાવદાર હોવાને લીધે

(૧૭૪)

તે ઉપરથી જતાં અમારા ગાડીવાન ગાડી અતિઘણી ધીમી કરી નાખતા. ઘણાંક ઘરોને વાવટાઓ વગેરે લગાડેલા હતા પણ ખીજે ઘોઘ રીતનો સાણગાર કરેલો હતો નહીં. ખંધો વખત અમારી સાથના ઘોડેસ્વાર ગૃહસ્થો ગાડીની અડોઅડ રહ્યા હતા જોકે એવી ભીડમાં તેમ કરવું કાંઈ સહેલું કામ નથી.

ગુરુવાર, ૧૫મી આગસ્ટ.

આજ સવારે પણ ધુમસ ઘણો હતો. સાડા નવ વાગે અમે નાસ્તો કીધો, જે પછી ખીએટ્રિસ અને લીઓપોલ્ડ રોઝલિન દેવળ જોવા ગયાં. સાડા દસ વાગે બાગમાં નિકળી થોડો વખત ત્યાં રૂંધા પછી એક કાંટાનાં ઝાડની નીચે હું અર્ધો કલાક સૂધી ખેડો. એ ઝાડ એક સુંદર લીલોતરીવાળી ઉંચી જગ્યાએ ઉગેલું છે અને તેની લાંબી લાંબી ડાળીઓ નીચે લટકે છે; આખા બાગમાં એજ એક એવું છાંયડાવાળું ઝાડ છે કે જેની નીચે ખેડેલાંને આસપાસના રસ્તાપરનાં લોક જોઈ શકતાં નથી. અહિં ખેસી મેં એટ્રિક રોડ નામે કાવ્ય-ગૃંથમાંથી થોડુંક વાંચ્યું અને સાડા બાર વાગતાં સૂધી કાંઈ લખવાનું હતું તે લખ્યું. .

સાંજે સાડા પાંચ વાગે કાલનીજ માર્ક લીઓપોલ્ડ ખીએટ્રિસ તથા હ્યેસ ઓફ રોકસબર્ગની સંગાથે કાલ-વાળાજ ખે સ્વારોને લઈ હું એક લાંબી, ઘણી લાંબી, સેહેલ કરી આવી. આ વેળા ત્યાંના સુંદર દેખાવો મનોહર લીલોતરો, અને સોભિતાં વૃક્ષો, ટેકરીઓ, તથા ખીણો તેમજ

દુર આવેલા પેંટલેન્ડ કુંગરાઓ વગેરે નજરે પડત તો અમને ઘણી મળહ મળત, પણ નવેમ્બર માસમાં હોય તેવો ઘાડો ધુમસ પડવાથી તથા આકાશ ઘેરાયલું હોવાથી દુરનું કાંઈજ અમારી દૃષ્ટીએ પડ્યું નહીં. તેમાં વળી એક વેળા તો વરસાદનું એક ભારે ઝાપડું તુટી પડ્યું તેથી અમને ઘણાજ કંટાળો આવ્યો. મેહેલમાંથી બહાર નિકળતી વેળા દરવાજા આગળથીજ લોકોનું મોટું ટોળું અમારી ગાડીની આસપાસ ફરી વળ્યું અને રસ્તાનો ઘોડો ભાગ ચઢાણવાળો છે તે ઉપરથી ગાડી આસ્તે આસ્તે ચાલતી જોઈ લોક—તેમાં મૂખ્ય કરી છોકરાઓ—વળી તેની સાથે સાથે ઢાડવા લાગ્યાં. અમે લીબર્ટન રોડ ઉપરથી થઈ સ્ટ્રેટન ગામકું તેમજ લાસ્વેડ નામનું ખીન્નું એક ઘણું ચિત્રસ્થાન ગામકું સુકી આગળ વધ્યાં, અને બોલીરિંગને માર્ગે લાલ પથ્થરના બાંધેલા ડેલહુઝી નામના અસલી કિલ્લા આગળ આવ્યાં, પણ અમે ત્યાં ઉતર્યાં નહીં. ૧૮૪૨માં અમે ડાલકીથમાં રહેતાં હતાં ત્યારે એ કિલ્લામાં હયેસ ઓફ બકલુ સાથે હું માર્કવિસ ઓફ ડેલહુઝી અને તેમનાં બાનુની સુલાકાતે આવી હતી. આજ વરસાદ પડતો હતો પણ અમે ગાડી બંધ કરાવી નહીં, અને આખરે બંધ કરાવાનો વિચાર કરતાં હતાં તેટલાં તો ઉધાડ થઈ ગયો. રેલવેનાં એક સુંદર પુલની નીચે થઈ દક્ષિણે ધસક નદીને કિનારેથી અમે હંકારી ગયાં અને ન્યુબેટલ ગામ આગળથી પસાર થતાં રાજા જર્જ એથાની એક વાર ત્યાં આવવાની વકી હતી ત્યારે તેનાં માનને ખાતર એક આરકું બાંધ્યું હતું. તે અમે જોયું, જોકે રાજા વકી

(૧૭૬)

પ્રમાણે ત્યાં આવ્યો ન હતો. પછી અમે હાલકીથના કસ્બા-
માં દાખલ થયાં જ્યાં બીજે બધે હેકાણે હતાં તેમ સં-
ખ્યાબંધ લોક એકઠાં મળ્યાં હતાં. અમે હાલકીથના મેહલના
બગીચામાં ગયાં જેમાં ઘણાં સોભિતાં સાયકેમોરનાં વૃક્ષો
આવેલાં છે. બગીચામાં થઈ અમે મેહલ તરફ ગાડી હંકાવી
અને બારણાં આગળ ઉતરી માંહે ગયાં કેમજે અમે એ
મેહલમાં ઘણાંક વર્ષોપર રહ્યાં હતાં ત્યારે જે જે ઓરડા
વાપરતાં હતાં તે મારાં છોકરાંઓને દેખાડવાની મારી ઘણી મરજી
હતી. ત્યાંનાં જે દિવાનખાનામાં મેં દરબાર ભરી હતી તે
તથા તેની આગળનો દાદર અને જમવાનો ઓરડો સર્વ મને
બરાબર યાદ હતાં. ત્યાંનાં જે ઓરડા અમે વાપરતાં હતાં તે
અમને લઈ જઈ દેખાડવામાં આવ્યા. મારો પલંગ અને મોઢું
ઘોવાનું વાસણ વટીક હજી ત્યાં જેમનુતેજ સાચવી રાખેલું
છે, પણ બીજાં સરસામન વગેરેમાં ઘણાં ફેરફાર કરવામાં
આવ્યાં છે.

છેલ્લાં અમે આ કસ્બામાં ૧૮૫૯ના સપ્ટેમ્બર માસમાં
આવ્યાં હતાં. એ કસ્બામાં અને તેની આસપાસનાં ગામડાં-
ઓમાં ખાણ ખોદનારા લોક વસે છે અને તેઓ ઘણાં કંગાલ
છે. મેહલમાંથી જે રસ્તે નિકળ્યાં હતાં તેજ રસ્તે કિવન્સ
ફાઈવનો ઢેળાવ ઉતરી અમે ઘર ભણી ચાલ્યાં. આ વેળા
પણ ઘણી ભીડ થઈ હતી તથા લોક ઘણાં ખુશ મિનનજમાં
આવેલાં જણાતાં હતાં, અને અમોને જોવાને ખાતર નાના
છોકરા છોકરીઓ ઢેળાવપરથી જાણે, ગખડી આવતાં હોય તેવાં

(૧૭૭)

દિસ્તાં હતાં, તેમજ શહેરમાંથી પણ સંખ્યાબંધ લોકોને ત્યાં દોડી આવતાં અને જતાં.

શુક્રવાર, ૧૬મી આગસ્ટ.

આજ તો આખો દિવસ વરસાદ હતો. સાડા અગીયાર વાગે ફ્લોરા મેકડોનલ્ડની સાથે હું ફરવા નિકળી, અને મેહલના ચોકમાં થઈ પાધરાંજ અને તખેલાઓ તરફ ગયાં અને તે તથા તેઓને લગતી બીજી જગ્યાઓ નેવીકે ગાડીખાનું, હારનેસ રાખવાનો ચોરડો વગેરે અને જતાં. એ પછી મેહલના ચોકીખાનાનો ચોરડો, જે તખેલાની અડોઅડ છે તે જવા અને ગયાં. ચોકીખાનાને અગાઉથી હુકમ મળવા મુજબ તેઓ સર્વ બંદાર નિકળી અમને માન આપવા માટે ઉભા હતા, પણ તેઓએ અમને જોઈને આજણ્યાં નહીં, કેમજે તેઓ જાણતા હતા જે હજી અમને આવતાં વાર હશે. તેમની પછવાડેથી થઈ હું એક ચોરડામાં ગઈ જ્યાં ૯૩મી પલટનનો એક શિપાઈ મને મળ્યો જેના લશ્કરી લેખાશ ઉપર ચાર ચાનો લટકાવેલા હતા. મેં તેને પુછ્યું જે તે કેટલાં વર્ષ થયાં સરકારી નોકરીમાં હતો અને ક્યાંના રહેવાસી હતો તેના જવાબમાં તેણે જણાવ્યું જે તે પર્યટીઅરનો રહેવાસી હતો અને વોસ વર્ષ થયાં લશ્કરી નોકરીમાં હતો. તે ચોરડામાં બીજા બે પૂરખો હતા તેઓ પોતાના ડગલા કાઢી નાખી ખાનું પકાવવામાં રોકાયા હતા. સુવા સાડે પણ તેઓ એજ ચોરડો વાપરતા હતા. તેઓ સાથે મેં કાંઈ અનર્થક વાતચિત

(૧૭૮)

કીધાનો હેવાલ વર્તમાન પત્રોએ પ્રગટ કર્યો છે, જોકે મેં તેઓ સાથે કાંઇ પણ વાતચિત્ કીધી ન હતી. ત્યાંથી અમે વાડીમાં ગયાં અને પછી મેલેલનાં દવળમાં ફરી તે જોઇ સાડા ખાર વાગે ઘર આવ્યાં.

વરસાદ જોરમાં વરસતો હતો. તોપણ સાડા ચાર વાગે ચાર ઘોડાની ખુલ્લી લેન્ડામાં હું બીએટ્રિસ અને બીજી બન્ને ખાનુઓને લઈ ફરવા ગઈ. અમારા સંગમાના બન્ને ગૃહસ્થો ઘોડેસ્વાર થઈ અમારી સાથે આવ્યા. પ્રિન્સેસ સ્કીટ નામે રસ્તો જ્યાંથી વાડીઓ અને શેહેરની ઇમારતોનો ભેગો દેખાવ દેખાય છે, અને જે હુમ્મેશાં પગે ચાલતાં અને ગાડી ઘોડે ફરતાં લોકથી હળમળી રહે છે તેપરથી થઈ ડીન પુલ ઉપર અમે ગાડી લેવાડી. એ પુલપરથી ખુદરતી રચના તો ઘણી સારી દેખાય છે પણ આ વેળા જોરમાં વરસાદ પડતો હોવાને લીધે સઘળો દેખાવ અદર્શ થઈ ગયલો હતો. પુલ વટાવી સ્ટુઅર્ટસ અસાયલમની સુંદર નવી ઇમારતપરથી આગળ જતાં ફેટઝ કૉલેજનું સુંદર મકાન અમે દૂરથી દિઠું, જે થોડાંજ વર્ષ થયાં ખાંધેલું છે. ત્યાંથી આગળ ચાલી અમે બાર્નટન પાર્કની પાસે આવ્યાં જ્યાંથી અમે ઍન્ટન તરફ ચાડી ફરવાવી. આ વેળા પવન ઘણાં જોસમાં ફુંકતો હતો અને વરસાદ પડવો જારીજ હતો તેથી અમારી છત્રીઓપરથી પાણી ટપકી અમારી ગાડી સંધી તડખોળ થઈ ગઈ હતી. દરિયે કિનારેથી ગાડી લેવાડી અમે ઍન્ટન નામે ધક્કો જ્યાં અમે ૧૮૪૨માં ઉતર્યાં હતાં તેની પાસેથી પસાર થયાં. પછી ટ્રીનિટી મોહલો જેમાં થોડાંક

સારાં ઘરોછે તે આવ્યો તથા તે મુક્યા બાદ ન્યુહેવન ખંદર આવ્યું.
 અહિં કેટલીક માછણા હતી જેઓ અમને જોઇ ઘણી ઉજટમાં
 આવી ગઈ હતી પણ જેઓએ વસ્ત્ર વગેરે કાંઈ કીક પહેર્યા ન હતાં.
 પછી અમે લીથ કર્ખામાં ગયા જ્યાં મારમારના વરસાદ છતાં
 પણ સંજ્યાખંધ લોક રસ્તામાં નિકળી અમારી રાહ જોતાં
 ઉભાં હતાં. ખરેખર અમે જ્યાંબી જતાં ત્યાં બિચારાં ગરીબ
 લોક બહાર નિકળી અમે તરફ ઘણી વફાદારી ખતાવતાં.
 અહિંથી અમે ભુલમાં આડે રસ્તે ગાડી લઈ લીધો તેથી અમને
 આલખટ ઠાક નામે ગોદી જોવા જવું હતું તેમ કરવા પાછું
 લીથ આવવું પડ્યું. એ ગોદી નવી ખાંધેલી છે અને ઘણી
 સોભિતી છે. અમારાં માનને ખાતર આજ તેમાંનાં બધાં વહાણોને
 સણગારેલાં હતાં. અમે એક પણ ગાડી ઉભી રાખી લીધના
 કોટવાળ સાથે વાત કીધી, જેઓએ મને કહ્યું જે મારાં ત્યાં
 આવવાથી લોક મારાં ઘણાં આભારી થયાં હતાં. એ પછી ત્યાનાં
 લોકો ત્રરફથી મને ઘણાંક માનપત્રો વગરે મળ્યાં તેમાં પણ આવો
 ભારી વરસાદમાં છતાં હું તેમના કર્ખાની ભેટ લઈ આવી
 તે સાડ તેઓએ મારો આભાર માન્યો છે અને પોતાનો આનંદ
 જાહેર કીધો છે. દરિયે કિનારેથી ગાડી લેવાડી લાડન રોડને
 માર્ગે દૂરથી ઇન્ચકીથ ટાપુનો સુંદર દેખાવ જોતાં જોતાં અમે
 મેહેલમાં આવ્યાં. એ વેળા સાત વાગી દસ મિનિટ થઈ
 હતી. અમે સંધ્યા ભીંગાઈ ગયાં હતાં તેથી અમને કપડાં
 બદલવાં પડ્યાં. જે પાણી ખમે એવા ડગલા અમે પેહેરેલા હતા તે
 તેો આજ નકામા થઈ પડ્યા હતા કેમજે મહિલા કપડાંને ભીજાં

તાં તેઓ ખંચાવી શક્યા ન હતા. રાત્રે વાળુ કીધા પછી અ-
ગીયારને વીસ મિનિટે અમે હોલિડેના મેહલને છેલ્લી
સલામ કીધી. બહાર નિકળતી વેળા એક માળીએ મને એક
કુસનો તુરો ભેટ આપ્યો, અને તે મેં લીધા ત્યારે તે બોલ્યો—
“મારી જીંદગીના બધા દિવસોમાં આજનો દિવસ હું એક
માનીશ.” વરસાદ ન હોવાથી અમે ગાડી ઉંઘાડી રાખી હતી.
મારી સાથે ગાડીમાં કચેસ ઑફ ફાક્સબર્ગ અને મારાં બન્ને
છોકરાં હતાં, અને ગાડી સાથે સ્વારોની એક ટુકડી ચાલતી
હતી. સંખ્યાબંધ લોક રસ્તે નિકળ્યાં હતાં અને આર્થર્સ સીટથી
સેલિસ્બરી કેંગ સૂધી આખે રસ્તે આસ્માની અને પીળા રંગની
રોશની કરવામાં આવી હતી, જેથી સઘળો દુખાવ પ્રકાશીત, અને
રચના ભપકાદાર થઈ રહી હતી. આગગાડીનાં સ્ટેશન આગળ
પણ મસાળની રોશની કરવામાં આવી હતી. ઉપડતી વેળા
શેહેરના કોટવાળે મને ખબર અંતર પુછી અને આશા બતા-
વી ને હું અહિંથી સારી તંદરૂસ્તીમાં જતી હોઈશ, જેનો
જવાબ આપતાં મેં, તે શહેર તરફથી મને જે માયાભર્યો આ-
વકાર મળ્યો હતો તે માટે, તેમજ જાન ને મુંઢર રોશની ક-
રવામાં આવી હતી તે સાથે, તેમના ઉપકાર માન્યો.

શનીવાર, ૧૭મી ઓગસ્ટ.

આજે મને ખરાબર ઉંઘ આવી નહીં કેમકે ગરમી
ઘણી હતી અને મારું મન ઘણું ઉત્તેજિત હતું. એ ઉપરાંત
વળી સાત વાગ્યાની અગાઉથી ઉઠીને અમને કપડાં વગેરે ઠીક-

ઠાક કરી લેવાં હતાં કારણકે સાત વાગે બેલવેટર જઈ પુગવાની
અમારી વધી હતી અને તેમજ અમે ત્યાં જઈ પણ પહોંચ્યાં.
અમને આવકાર દેવા અહિં તેમજ બાલમોરલ, જ્યાં અમે સવા
આઠ વાગે જઈ પહોંચ્યાં ત્યાં, ઘણાં લોક એકઠાં મળ્યાં હતાં.
હીધરના રોપા સુંદર દિસ્તા હતા, તોપણ તેઓ હજી બરાબર
મોઠા થવાના હતા. હવાની લેહેરી ઠંડી અને મધુર હતી.

આજ મારાં વહાલાં માતાજીનો જન્મ દિવસ છે ! તેઓ
મને કેવી ચહાતાં, અને મારા ઉપર કેવું વહાલ અને મમતા
રાખતાં હતાં ! હવે હું કેટલી વાર ઇચ્છું છું કે તેમનાં જેવું
મારાપર વહાલે કરનાર કોઈ બીજું હોય ! તેમનો જન્મ દિવસ
તેઓ ઘણી વાર એબરજેલ્ડીમાં ગુજરતાં હતાં, પણ ત્યારે
અમે અહિં આવતાં ન હતાં.

(૧૮૨)

ડનરોબિનની મુલાકાત.—૧૮૭૨.

શુક્રવાર, ૬ઠી સપ્ટેમ્બર.

આજની સવારે વાદળ ઘેરાયલું હતું પણ વરસાદ પડતો ન હતો. નવ વાગ્યાની અગાઉ છોકરાંઓની સાથે મેં નાસ્તો કરી લીધો, અને સાડા નવ વાગે ચાર ઘોડાની ખુલ્લી લેન્ડામાં બેસી અમે બહારાં ખાલમોરલથી નિકળ્યાં. અમારી સાથે જેન ચર્ચિલ તથા ફ્રાલીન ઑઅર, અને હોર્ડ ઍન્વિલ હતા. બેલગ્રેટરથી કર્નલ પૉનસાન્ખી, સર વિલ્ક્યમ જેનર તથા મી. ફાલિન્સ અમારી સાથે આવવા આગગાડીમાં બેઠા. બ્રાઉન, જે માર્શ સંધુ કામકાજ કરાવવાપર દેખરેખ રાખે તે ઉપરાંત એમલી હિટવેલર, એની મેકડોનલ્ડ, જેમી મોર્ગન, મારો બીજો વાંસળી વગાડનાર વીલી લીઝ, બીએટ્રિસના, લી-એપોલ્ડના, અને લેડી ચર્ચિલના નોકરો, અમારા ત્રણ હન્નુ-રીઓ, અને ગોર્ડ, એટલાં માણસ અમારા રસાલામાં હતા. અમારી ગાડી એબર્ડીનનાં સ્ટેશનપૂર ગઈ ત્યાં લોકની ભારે ઠઠ મળી હતી. અહિંના કોટવાળ લેસલીએ મને માનપત્ર આપ્યું, અને શેહરના દરવાજાની આવીઓ મને સપુરદ કીધી.* પછી લોર્ડ કીન્ટોરની અને જવાન લોર્ડ એબર્ડીનની મારી સાથે

* હાન્નુડમાં એવો ધારો છે કે રાજકર્તા જે જે શેહરમાં પ્રવેશ કરે ત્યાંના કોટવાળો માનની હાથણી લાપ્સ શેહરના દરવાજાની આવીઓ તેમને સપુરદ કરે. ભા. ક.

ઝાળખાણ કરાવવામાં આવી. લૉર્ડ કીન્ટોરે મને એક કુલનો
 તુરો તથા ફેટલાંક રૂળો ભેટ કીધાં. આ વેળા આકાશ ખુલ્લું
 થતું જતું હતું અને ગરમો ઘણી પડતી હતી. પછી એબ-
 હીનથી અમે આગગાડીને એક તદ્દન નવે રસ્તે કીધ ગયાં
 જ્યાં ખેન્ડ વાલનટીઓની એક ટુકડી સફ્ફ સમારી ઉભી હતી
 અને સ્ટેશનની બહાર ઘણાં લોકનો જમાવ થયો હતો,
 પરંતુ સ્ટેશન ઉપર કોઈએ હતું નહીં. અહિં અમને થોડી વાર
 ઝાટી થતું પડ્યું કેમકે આગગાડી માંહેલા સુવાના ઝોરડા-
 માંથી પોષાક પેહરવાના નાના ઝોરડામાં જવાનું ખારણું જડ
 બંધ થઈ ગયું અને ઉંઘડી શક્યું નહીં. અમે કીથ આવ્યાં
 તેની અગાઉ મારી એક દાસી એનો તે ખારણાંમાં થઈ નાના
 ઝોરડામાં ગઈ હતી, પણ પાછી બહાર આવવા ખારણું ઉં-
 ઘાડવા માંચું ત્યારે કેમે કરી તે ઉંઘડે નહીં. બ્રાઉને છરી વગેરે
 લઈ તે ઉંઘાડવાની ઘણીબી કોશિશ કીધી પણ ફીકટ. આ-
 ખરે અમે રેલવેનાં બે માણસોને માહે લઈ ગાડી ચલાવી,
 અને તેઓએ હથોડા વડે ઘણી વાર ઠોકડાક કીધાં પછી શેવટે
 તે ઉંઘડ્યું. અમે કીથ પહેાંચ્યાં ત્યારે એક ને વીસ મિનિટ
 થઈ હતી અને એલ્જન આવ્યાં. ત્યારે આઠને અડાવન મિનિટ
 થઈ હતી. એ સ્ટેશનપર મુંદર સાણગાર કરવામાં આવ્યો હતો,
 કુવો અને હીધરના રોપાઓથી સુશોભિત કીધેલાં ઘણાંક આરકાં
 માર્યાં હતાં, અને એક માંચરો કીધો હતો તે ઉપર ઘણીક
 ખાનુઓ બેઠી હતી. શહેરના કોટવાળ, ડયુક ઑફ રિચમંડ અને
 લૉર્ડ માર્ચ સ્ટેશનપર હાજર હતા. કોટવાળે મને માન

(૧૮૪)

પત્ર આપ્યા પછી મેં હયુક ઝાંઝ રિચમંડ સાથે થોડીવાર વાત કીધી. તેઓએ મને કહ્યું જે ૧૮૧૮માં એલ્જન શહેરની પડોસમાં મારા પ્રિય કાકા લીઓપોલ્ડ રહેતા હતા ત્યારે તેમને એ શહેરનું છુટાપાછું* બક્ષવામાં આવ્યું હતું. અહિંનાં મોટાં દેવળનું ખંડિયર આખાં સ્કાટલેન્ડમાં ઘણું સુંદર ગણાય છે, અને તે વતરોગે શહેરમાં અસલી વખતની બીજી ઘણીક ઇમારતોએ મળી આવેછે. પ્રિટનના કોઇ પણ રાજા અથવા રાણી સ્કાટલેન્ડની ઉત્તરે એટલી હદ સૂધી આજ વેર આવ્યાં ન હોતાં. કોટવાળની દીકરીએ મને એક કુલનો તુરો આપ્યો.

અમે અહિં દસેક મિનિટ થોખ્યાં. એ વેળા તાપ તો જુલું નાખે એવો પડતો હતો. ખેતરોમાં અનાજ પાકેલો દિસ્તો હતો, અને કેટલેક ઠેકાણે કાપણી પાણુ કરવામાં આવી હતી. થોડી વાર પછી અમે બપોરનું (ટાકું) ભોજન જમવા એકાં હતાં તેટલાં ફોરેસ સ્ટેશનપરથી અમારી ગાડી થોખ્યા વિના ધીમી ધીમી ચાલતી અમને માલમ પડી. શેક્સપીઅરે પોતાના મેકબેથના નાટકમાં જે વેરાનમાં ત્રણ ડાકણો સાથે મેકબેથની મુલાકાત થયેલી જણાવીછે તે મેદાન એજ સ્ટેશનની નજદીકમાં છે. એથી થોડું આગળ મોરેની ખાડીના કિનારા ઉપર નૈનનું સુંદર ગાંમડું આવેલું છે. પછી અમે કલોડનની

* ઇંગ્લેન્ડનાં કેટલાંક મોટાં શહેરોની પ્રજાસ્તાક મંડલીઓ શહેરી દાખલના કેટલાક ચોક્કસ હેકો નામાંકિત પુરૂષોપર માનની ઇમારતો દાખલ બક્ષવાની મતા ધરાવેછે. ભા. ૬.

(૧૮૫)

લકાઈ જ્યાં થઈ હતી તે મેદાનપરથી પસાર થયાં. એ લકાઈની યાદ વટીક કરવા મને ગમતી નથી. બધે ઠેકાણે હીધરના રોપા પુર બહારમાં દિસતા હતા, અને સઘળો દેખાવ રમણ લાગતો હતો. સાડા ત્રણ વાગે અમે ઇ-વરનેસ શેહેર, જે સ્કાટલેન્ડના પહાડી મુક્કોની રાજધાણી છે અને જે એક મનોહર સ્થળ ઉપર આવેલું છે, ત્યાં જઈ પહોંચ્યાં, અને ત્યાંનાં સ્ટેશનથી થોડે દુર દસ મિનિટ ગાડી ચોખાવી. અહિં લોકની ઠઠ ભારે મળી હતી, પણ સંધી વાતની ગોઠવાણુ સારી રાખેલી હોવાથી કાંઈ ગડબડ કે ભયઝાકચડી થઈ નહીં. અમારો ગાડીની જમાણી તરફ માથરા ખાંધી તે ઉપર ખાનુઓને માટે બેઠકો કીધેલી હતી તે બધી ખાનુઓથી ભરાઈ ગઈ હતી. તેઓમાં મિસિસ ક્લની મેકફર્સન સાથે મને પીછાણુ હોવાથી મેં તેમને ઓળખી કાઢ્યાં. ક્લની મેકફર્સન પોતે તો વાલન્ટીઅરોના વડા હોવાથી તેમની સાથે હતા. અમારા ડાવા હાથ ઉપરના માથરા ઉપર શેહેરના કોટવાળ ડાકટર મેકેન્ઝી અહિંના પહાડી લોકના પોષાકમાં ઉભા હતા તેઓએ મને માનપત્ર આપ્યું. તેઓ એક સારા દેખાવના, ઉજળા વાળ અને ઉજળી દાઢી-વાળા, ધુઝરગ માણસ છે. એજ માથરા ઉપર લૉર્ડ સીફ્રિડ્સ, ધી માસ્ટર ઓફ લૉવેટ, ડોકફેઅરવાળા મી૦ બેલી અને એમના દીકરા મી૦ ઇવન બેલી એ સર્વ ઉભા હતા. દરેક જણ સાથે મેં થોડી થોડી વાત કીધી. કોટવાળની દાહીત્રીએ મને એક કુલનો તુરો બેટ કીધો. એ ડાવા હાથપરના માથરાની પછવાડે લોકોની ભારે ઠઠ મળી હતી.

અહિંથી ઉપડી અમારી ગાડી આગળ ચાલી ત્યારે ઘણાજ સુંદર દેખાવ અમને દૃષ્ટિએ પડ્યા. અસલવારાનાં બુલીનાં દેવળનાં ખંડિચરની પાસેથી એજ નામની નદી વહી જાય છે અને બુલીની ખાડીમાં પડે છે. એ ખાડીનો ખત્તે બાબુઓ પર ટેકરીઓ આવી રહેલી હોવાથી અને તેમના પડછાયા તેનાં સ્થિર પાણી પર પડવાથી તે એક અતિ મોટા સરોવર જેવી દિસતી હતી. ટેકરીઓનો અને પાણીનો રંગ ઘાળાશાપર દિસતો હતો તોએ એ દેખાવ ઘણો શાભાયમાન લાગતો હતો. ચારમાં વીસ ઓછીએ અમે હીંગોલના કસ્ત્રો આગળ પહોંચ્યાં, જ્યાં, જમ બધે ઠંડાણું હતા તેમ, યોલન્ટીઓ હાજર હતા. અહિં અમને એક ખીજું માનપત્ર મળ્યું તથા કુલો પાણુ ભેટ આપવામાં આવ્યાં. એ પ્રાંતના લોર્ડ લફ્ટનન્ટ સર જે. મંથીસનની તથા નાયબ લફ્ટનન્ટની મારી સાથે પીછાણ કરાવવામાં આવી તથા કેટલીક જવાન સ્ત્રીઓએ ખીએટિસને કુલના તુરા આપ્યા. આ કસ્ત્રો ચોપાસ પહાડોની વચેની એક ખીણમાં આવેલો છે, તેથી અતિ ઘણો સુંદર દેખાય છે અને તેને જોઈને મને સ્વિટઝરલેન્ડનું એકાદ ગામકું યાદ આવે છે. અહિંથી કોમાટી ખાડીનો ઉપલો ભાગ નજરે પડે છે. આજળ જતાં ટૈન તથા સેન્ટ કુ ધુઝ કસ બાઓ પાસેથી અમારી ગાડી વગર થોબવે આસ્તે ચાલવા લાગી તેથી, તેમજ હવે તે કોઈ ઠંડાણું થોબવાની નથી એવું જાણી અમે ચાહ અને કાફી, જે નૌરવીજ્યન સગડીમાં રાખેલી હોવાથી તદ્દન ગરમ રહી હતી, તે પીવા બેઠાં, પાણુ હજીતો પી નહીં રહ્યાં તેટલાં ગાડી બોનાર પુત્ર આગળ એકાએક થોબી અને લોર્ડ

(૧૮૭)

સધરલેન્ડ તેનાં ખારણાં આગળ આવી ઉભા ! તેઓ ઇનવર્નેસ શહેરથી અહિં સૂચીં અમારી ગાડીનું એન્જીન ચલાવી લાવ્યા હતા, અને હવે અમે તેમની જગોરની સરહદપર આવેલાં હોવાથી તેઓ અમારી ગાડી આગળ અમને આવકાર દેવા આવ્યા હતા. હું તેમનાં મકાન ડનરૉપિન કિલ્લામાં તેમની પરાણી જતી હતી તેથી તેઓને ઘણું માન મળ્યું હતું એમ તેઓએ મને જણાવ્યું. લૉર્ડ રોનેલ્ડ એલ. ગાવર પણ અમારો ગાડી આગળ આવ્યા. અહિંના સ્ટેશન માસ્ટર અમને જોઈ ઘણા ઉસ્કેરાઈ ગયો હતો, અને ગરીબ ગામડયા લોકનું ટોણું જે સ્ટેશન આગળ એકઠું થયું હતું તેમને ખિચારાઓને જરા નિરાંત ગળવા દેતો નહોતો, પણ “હુરે ! ફરી એકવાર હુરે ! વળી ફરી હુરે !” એમ કહી કહી તેઓ પાસે પોકારો કરાવ્યાજ કરતો હતો. અહિંથી ઉપડેલાં અમે ડૉનાકની ખાડી પાછળ મુકી શિનની ખીણમાં પેઠાં. આ ઠેકાણે રેલવે ઘણી ઉંચી સપાટી ઉપર ખાંધેલો છે તેપરથી ગાડી પસાર થઈ ત્યારે અમને શિન નદી, તેની ખત્રે મેર આવેલી હીધરથી ભરેલી ટેકરીઓ અને ઘણાક રાત્રી ઉજડ અને ચિત્રસમાન ખડકોમાંથી વળાણો લેતી લેતી વહી જતી નજરે પડો. આ ગાલીને છેડેથી ડચેસ ઑફ સધરલેન્ડની પોતાની મિલકતની હદ સર થાયછે. છ વાગે અમે ગૉલ્ડસ્પી સ્ટેશન ઉપર જઈ પહોંચ્યાં જ્યાં ડચેસ ઑફ સધરલેન્ડ અમને લેવા આવ્યાં હતાં, અને સધરલેન્ડ ધાલન્ડીઅરો જેઓ લાલ ડગલા અને પટીદાર ઘાઘરાવાળા પોષાકમાં ઘણા સોબેછે; તેઓની એક ટુકડી માનકુર્ક

હાજર હતી. હું એસની સાથે તેમની ચાર ઘોડાની ગાડીમાં બેઠી, અને ડ્યુક, લેડી ફ્લોરન્સ, તથા એમના બીજા દીકરો લોર્ડ ટારબેટ, ઘોડેચાર થઈ અમે સાથ ચાલ્યાં. અમે એ નાના કસબામાંથી પસાર થયાં, જેમાં ડક્ટનમાં છે તેમ માત્ર એકજ લાંબાને લાંબો મોહોલ્લો છે, અને ઘણીખરી માછીમારોની વસ્તી છે. લોકે નજોળગ કુત્રો વગેરે લગાડી તથા આરકાંઓ મારી ઘણોજ સુંદર ચોરખ કર્યો હતો. કેટલાંક આરકાંઓપર ગંત્રીક ભાષામાં લેખો લખેલા હતા તેમજ ઈંગ્રેજીમાં પણ કેટલાક સુંદર લેખો હતા જે હું નીચે ઉતારી લઉં છું.

“વિક્ટોરીઆનો અમે આભાર માન્યે છીએ.”

“આથે કે પાસે, તમે આરોગી અને સુખી રહો.”

(“યાને દરરોજ અમે તમને જોઈએ છીએ ન જોઈએ પણ તમે તંદુરસ્ત અને સુખી રહો.”)

“મધલેન્ડ તમને એક લાખ વાગ આવકાર દે છે.”

“ભલે આ ભાગ્યશાળી દહાડો આવ્યો.”

“અમે તમને ચાહીએ છીએ એટલું કેાઈ તમને ચાહતું ન હોય, શું ફરી તમે અમને આવી ન મળશો ?”

નજોળગ લોકે ઘણીજ રાજભક્તિ અને જોશ દેખાડ્યું હતું. દસ મિનિટમાં અમે ડનરોમિન કેસલમાં જઈ પહોંચ્યાં. તે ઉપર જવાના રસ્તાપરથી વળાણ લેતાં તે લગાર અચ્ચુઅ આપણી નજર સાંમે આવેલો દેખાયછે ત્યારે તેનાં ઉચાં છાપરાં અને મિનારાઓને લીધે, તેમજ કાંઈક અસહી રકાચ

કિલ્લાની ઢબપર તથા કાંઈક ફ્રેચ કિલ્લાની ઢબપર બાંધેલો હોવાને લીધે તે ઘણો ભપકાદાર દિસેછે. કૉનસ્ટન્સ વેસ્ટમિનસ્ટર (ડ્યુકનાં સર્વથી નાનાં બેન મારશનેસ ઑફ વેસ્ટમિનસ્ટર) અમને લેવા ખારણાંપર ઉભાં હતાં, અને ઑની સધરલેન્ડની નાની છોકરી આગલા ઓરડામાં હતી, જે ઓરડો તેમજ તેમાં મુકેલો દાદર સઘળો પત્થરનો બાંધેલો છે અને તેની ઓથર એક ગોળ ફરતી ઝાંઝરી બાંધેલી છે. પણ એનું તથા મારા ઓરડાએનું હું કાલે વર્ણન કરીશ.

ડચેસ મને મારા ઓરડામાં લઈ ગયાં. એ ઓરડા મરનાર પ્રિય ડ્યુક અને ડચેસે ખાસ અમો બન્નેને સારૂ આરાસ્તે કરાવી રાખેલા હતા. તેઓમાંના મોટાં દિવાનખાનાંની પાસે જે બેસવાનો ઓરડો છે તેને એક નાનો ઝરૂખો છે જે વાટે એક નાની ચાલ વટાવી મારા પોષાક પેહેરવાના ઓરડામાં જવાયછે, અને તેમાંથી જે ઓરડો પ્રિય આલબર્ટને પોષાક પેહેરવાને માટે ધારી રાખેલો હતો અને જે હાલ મારી દાસી વાપરેછે તેમાં, તથા મારા સુવાના ઓરડામાં જવાયછે. એજ ચાલ વટાવી ત્રણ પગથી ઉતર્યા કે બીએટ્રિસના ઓરડો આવેછે તે હું જવા ગઈ. તેણીને વસ્ત્ર વગેરે પેહેરાવનાર દાસી માર્ગનનો તથા ફ્રાંસીસ બોઅરનો ઓરડો પણ ત્યાંજ છે. સાંમેનો એક ઓરડો જે આલબર્ટના ખાસ હબ્બુરી સારૂ રાખેલો હતો તે વ્રાઉન વાપરેછે. અસલના વખતમાં તેમાં એ કિલ્લાનું બંદીખાનું હતું.

એ બધું જોઈ આવ્યા પછી મેં મારા ઓરડામાં વિસા-

મેં લીધા કેમજે હું બહુજ થાકી ગઈ હતી. સાડા આઠ વાગે મારા બેસવાના ઓરડામાં બીએટ્રિસ અને લીઆપોલ્ટને લઈ મેં એકલીએ વાળુ કર્યું. પ્રાઉન ખીદમતમાં હાજર હતો. એની સપરજેન્ટ આવો બે ઘડી અમને મળી વાતચિત કરી ગયાં પછી જેન ચર્ચિલ મારી આગળ આવ્યાં. છોકરાંઓ આવજ વહેલાં પોઠી ગયાં.

ડનરૉબિન

શનીવાર, ૭મી સપ્ટેમ્બર.

હવે હું મારા ઓરડાઓનું વર્ણન કરું છું. તે સર્વેની ભરાણી ઘણી ઉંચી છે. સુવાનો ઓરડો સર્વથી મોટો અને ઘણો સારી રીતે સાજુગારેલો છે. તેમાં મારે માટે જે સુંદર પલંગ છે તેને દરેક ખુને સફેદ અને સોનેરી કુલો અને કબૂતરો ચિત્રેલાં છે. ઓરડાની સીલિંગની કારનિસ સફેદ અને સોનેરી પટીઓથી શાભિતી કીધી છે, અને તેનાં ખાટીઆં સફેદ અને ખુલ્લા આસમાની રંગનાં છે. દેવાળ ઉપર પીળાં પાંદડાં ભાતી આસ્માની રંગની સેટિન લગાડેલી છે જે પાંદડાં સોનેરી જેવાં લાગે છે, અને ઓરડાનો સર્વ સામન અને ગામ્ લીચો પાણુ બિ સધાને મળતોજ છે. મારો પોષાક પેહેરવાનો ઓરડો પાણુ એવીજ રીતે સાજુગારેલો છે, પાણુ તેમાંના પદ્ધા ખુલ્લા આસ્માની અને ગુલાબી રંગની સેટિનના છે. મારા બેસવાના ઓરડામાંના પદ્ધા દરિયાનાં પાણુ જેવા ખુલ્લા લીલા રંગની સેટિનના છે અને તેની સીલિંગ ઉપર

મરનાર ડચુક અને ડચેસના તથા તેમની છોકરીઓનાં નામના પહેલા અક્ષરો ચિત્રેલા છે. વળી મારે માટે એક બીજો નાનો ખાનગી આરડો છે તેનું છાપરૂં ગુંબજરોકું છે જે ઉપર સોનેરી તારા ચિત્રેલાછે, અને તેમાંના સરસામન બીજા આરડાઓના જેવોજ છે. જેસવાના આરડામાં કેટલાંક હાથનાં ચિત્રેલાં ચિત્રો તથા બીજા આરડાઓમાં છાપેલાં ચિત્રો છે તે ઘણાં સુંદર છે. સાડા નવ વાગે મેં મારા જેસવાના આરડામાં નાસ્તો કીધો, અને ત્યારપછી ડચેસની મુલાકાત લીધી. અગીયારમાં વીસ મિનિટ ઓછીએ તેમની સાથે બીએટ્રિસ તથા હું મેહેલની લાંબી ને લાંબી સીંહડીપરથી ઉતરી બાગમાં ફરવા ગયાં. બાગ ઘણું સુંદર છે અને તેમાં કેટલાક ફુંવારા છે. અહિંથી પાધરાંજ અમે દરિયે કાંઠે નિકળી ગયાં. ઑસ્બોર્નના અમારા મેહેલ કરતાં આ મેહેલને દરિયો અર્ધોક માઇલ વધારે પાસેછે. અહિં થોડી વાર ફરી અમે ડચેસની આયરમાંતની ગાથો સાડા બાંધેલા કોવાડા તરફ જઈ તે જ્યા પછી તેથી થોડે છેટે દુધવાળીઓને રહેવા તથા દુધનું દહીં વગેરે કરવા જે છુટું ઘર બાંધેલુંછે તે તરફ ગયાં. એ મકાન ગોળાકાર છે અને મુઝાનું છે તથા તે માંહે ઝાઝી ગરમી પડતી નથી. ડચેસે તેમાંના જેસવાના આરડાનું બારણું ઉઘાડવા બ્રાઉનને કહ્યું અને તેણે તે ઉઘાડ્યું ત્યારે ઓચિંતી તેમાં એક પોલીસ સીપાઇને ઉઘેજો જોવાથી અમને બહુ રમૂજ પડી. અહિં ફોર્લેન્સ, જેન ચર્ચિલ, તથા ફ્રાલીન બ્રાઅર અમને આવી મળ્યાં હતાં અને થોડી વારમાં ડચુક પોતે પણ આવ્યા. અમે પાછાં ફરતાં તરકારીની વાડીને

માર્ગે આવ્યાં, જે ઘણી સારી રીતે રાખેલી છે. ત્યારબાદ એક ઠેકાણે કેટલાંક સામન માછલીનાં બચાં, જે ઇંડાંમાંથી સંચા-ની મદદથી સેવી કાઢ્યાંછે, તે દેખાડવા હ્યુક અમને લઈ ગયા, અને ઘાસને પાણી સીપવાનો એક નવી જાતનો સંચો પણ તેઓએ અમને દેખાડ્યો. પેલી સીહડીઓ ચઢી અમે પાછાં ઘરમાં આવ્યાં. વાડીમાં જે વૃક્ષો છે તે જાકે છેક પાસે પાસે છે તોપણ તેમની ઘટ્ટા સારી થઈછે. આ કિલ્લાનો એક જીનો ભાગ હાલ છે તે ઠેક બારમી સદીનો બાંધેલોછે. મરનાર હ્યુકે એ કિલ્લાને વધારી તેમાં નવા મિનારા વગેરે બંધાવી ૧૮૪૯-૫૦માં પૂરા કીધા હતા.

ઘરમાં આવ્યાં ત્યારે પોણાબાર થયા હતા. આજ સૂર્યનો પ્રકાશ ન હતો અને ધુમસ પડતો હતો. સવારે જેમ અમે એકલાંએજ નાસ્તો કીધો હતો તેમ બપોરે બોજન લીધું. ત્યાર પછી થોડો વખત વાંચવા લખવા વગેરેમાં ગુજર્યો. સાંજે ચારને વીસ મિનિટે હું હ્યેસ તથા કૉન્સ્ટન્સ વેસ્ટમિનસ્ટર અને જેન ચર્ચિલને લઈ વેગનેટમાં બેસી ફરવા નિકળી. રસ્તે જતાં અમે મરનાર હ્યુકનો કિતિસ્તંભ જોયો. તેનું મુખ કિલ્લા તરફ કીધેલું છે. અને તેની પાસેજ હ્યુકનું ખાનગી નાનું સ્ટેશન છે, જે એમના કુટુંબીઓ શિવાય બીજા કોઈ વાપરનું નથી. તે અલખતાં કિલ્લાની નજદીકજ છે—ઘણુંતો તેથી પાંનસે વારને છેટે હશે—પણ તે એવી રીતે આવેલું છે જે તેના થોડાજ ભાગ દુરથી જણાયછે. અમે ડનરૉપિનનાં વનમાંથી ગાડી લેવાડી, જે ખરેખર ઘણું સુંદર છે અને જ્યાં સુંદર

સ્કાચ સનોબરનાં તેમજ ખીજાં તરેહવાર ઝાડો, કોઈ રસ્તા પર અને કોઈ રસ્તાથી નીચી જમીન પર આવેલાંછે, તથા મહિમાહિ હીધરના રોપા અને ફર્ન જડાખંધ છે. અહિંથી હાવા હાથ પર વળી, જ્યાં ચાર રસ્તા મળેછે તે જગ્યા પસાર કરી, અમે બાકીઝ તરફ ગયાં, અને ત્યાંથી આગળ વધી હય કાટેજ નામે એક મકાન પર થઈ બેનાબ્રાગીના રસ્તા ઉપર ચઢ્યાં. અહિં વળી ખીજા ચાર રસ્તા મળેછે ત્યાં અમે ગાડી ચોખાવી, અને ચાહ તથા કાફી તૈયાર લાવ્યાં હતાં તે પીધી. એ ચાહ તથા કાફી એટલો વખત સૂધી ગરમની ગરમ રહેલી જોઈ એની તેમજ કાન્સટન્સ ઘણાં અજબ થયાં. અહિં અમે કેટલાંક હરણ જોયાં. પછી બેનાબ્રાગીને રસ્તેજ અમે પાછી ગાડી હાંકાવી. (એ નામની એક ટેકરી ઉપર હચુકનુ એક રાક્ષી કદનું ખાવળું ભુકેલું છે). અહિંથી થોડેક છેટે જઈ કિલ્લાનો તથા ગાંમડાનો સુંદર દખાવ દૂરથી નિરખવા અમે એક ઠેકાણે ગાડી ચોખાવી, એટલે ત્યાંથી જમાણા હાથ લાણી ને ટેકરીઓ દરિયા કિનારાથી ઘણી આંધે આવેલી છે તે, તથા રાસ મગાણાને કાંઠે આવેલી ટેકરીઓ દૂરથી આસ્માની રંગની અમારા નજરે પડી. એ સર્વ જોઈ ગાંડી પાછી ચલાવી અમે કલમાલી નામે એક મકાન આગળ આવી ગોલસ્પી ગાંમડાંમાં પેઠાં, જ્યાં ઘણા સારાં સણગાર કરેલો હતો. એ ગામડાંની બહાર બે ગાળાનું એક નાનું ઘરછે તેની આગળ અમે ગાડી ચોખાવી અને એનીજ હાંક મારવાથી તેના એક ગાળામાંથી એક રૂપાળી છોકરી બહાર આવી, જે શેટલેન્ડનાં ઘેટાંનાં ઉત્તની ઘણી સુંદર શાલો વણેછે. તેમજ

ખીજ ગાળામાંથી એક બુઢી જેવી સ્ત્રી બહાર આવી જે એ તરફ જાણીતી થયેલી છે અને જેણે મને ચોપડીનાં પાનાની વચે મુકવાની એક પટ્ટી ગુંઠી આપી છે. ગાલસ્પીનું નાળું વઢાવી દરિયે કિનારે આવેલી એક ઘાસની ભરેલી સડકપર નિકળી ત્યાંથી સ્ટીફન નામની ખીણમાં અમે પેઠા ત્યારે પાછું ફરીને જોતાં તેની પછવાડે આવેલી કોમખસમોર ટેકરી શીકે ડનરૌમિન કિલ્લાનો સરસમાં સરસ દેખાવ અમારી નજરે પડ્યો. પછી કેથનેસના મોટા રસ્તા ઉપર વળાણ લઈ અમે પાછાં અમારે મકાને આવ્યાં.

કિલ્લામાં આવ્યાં ત્યારે સાડા છ થયા હતા. સાંજનો સમય મુસ્ત લાગતો હતો. દૂરથી સમુદ્રનો દેખાવ દિસ્તો હતો તે ચિતારી લેવાની મેં તબવીજ કીવી. સવા આઠ વાગે ડ્યુક તથા એની, લીઓપોલ્ડ, કૉનસ્ટન્સ પેસ્ટમિનસ્ટર, ગ્રેનવિલના કુટુંબીઓ, જેન ચર્ચિલ, એઓ સાથે જમવાનાં દિવાનખાનાંમાં મેં વાળુ કર્યું.

એક પારકાં ઘરમાં આટલાં લોકની સાથે એસી આજ પેહલીજ વાર મારા પ્રિય પતિ વિના જમવું મને ઘણું ભારી લાગ્યું. જમતી વેળા પ્રાઉન મારી હંજુરમાં ઉભો હતો. દરેક વખત બોજનની વેળા તે એમ હાજર રહેછે અને વળી તે ઉપરાંત ઘરમાંનું તેમજ બહારનું માફ સંધું કામ પણ તે કુશળતાથી કરેછે અને જરાએ કંટાળતો નથી. જમી રહેવા પછી મારાં એસવાના ઓરડાની પાસે મોટું દિવાનખાનું છે ત્યાં જઈ હું થોડી વાર બેઠી. ત્યાં મિસિસ સમનર, કૉનસ્ટન્સ પીટ અને ડૉક્ટર

ફરર વગેરે અમને મળવાઅને વાતચિત કરવા આવેલાં હતાં. મિસિસ સમનર લૉર્ડ બ્લુફીલ્ડનાં ભત્રીજી અને કર્નલ કિંગ્સ-કોટનાં સાવકાં બેન થાયછે. એઓ હવેસનાં ઇષ્ટ મિત્ર છે અને એમના પતિ ને હયુકના ઇષ્ટ મિત્ર છે તેમની સાથે આજ મેહલમાં રહેછે. કૉનસ્ટન્સ પીટ મેરી પીટના બેહેન થાયછે. તેઓ પોતાના કાકા અને લેડી ગ્રેનવિલ સાથે મુસાફરી કરતાં અહિં આવ્યાંછે. ડૉક્ટર ફરર* એક માન પામેલા તબિબ છે જેઓ બે વર્ષ હિંદુસ્થાનમાં ફરી આવેલાછે. મી. સમનર અને મેરીના ભાઈ મી. એડવિન લેસલ્સ પણ ત્યાં હતા. થોડીક મિનિટ એમની વચે થોખી હું મારા ઓરડામાં ગઈ.

રવીવાર, ૮મી સપ્ટેમ્બર.

આજ પ્રભાતનો સમય પ્રકાશિત અને સુંદર હતો. ગઈ કાલનીજ પેઠે નાસ્તો કીધા પછી તરતજ સવા દસ વાગે બીએટ્રિસને લઈ હું બહાર નિકળી અને લેડીઝ વૉક નામે ફરવાનો રસ્તો જે કિલ્લાની પાસેથી નિકળી દોઢેક માઇલ સૂધી ઝાડોની વચેથી જાય છે ત્યાં અમે પ્યાદાં ફર્યાં. તે ઉપર ઠેકાણે ઠેકાણે બેસવાની જગ્યાઓ કીધેલીછે જ્યાંથી સમુદ્ર દ્રષ્ટિએ પડેછે, તેમજ વળી ત્યાંથી દરિયા આગળ જવાના માર્ગો પણ ઘણા છે. એ રસ્તાપર ગરમી પડતી હતી તેમાં વળી આસપાસ આવેલાં ગીચ ઝાડોનાં વનોને લીધે પવન તો તદ્દન અંધ થઈ

* એઓ આલફ્રેડ ગ્રાય મુસાફરીએ ગયા હતા, અને એઓ એ સરપો વિશે એક તારીફલાયક અંધ રચ્યો છે.

ગયો હતો. એજ રસ્તે અમે ઘર તરફ પાછાં ફર્યાં અને સવા અગીયાર વાગે મેહલમાં પૂર્યાં. દાદરને માથે જે એક ગંગેરી છે તેમાં ખપોરે બાર વાગે ઘરમાંનાં સધા માણસોને ભેગાં કરી ડાકટર કમિંગે ઇશ્વરની પ્રાર્થના કરી, જે પોણા થયો એટલામાં પૂરી થઈ. પછી ડચેસ મને માળાપર પોતાનો ચોરડો દખાડવા લઈ ગયાં. એ ચોરડો ઘણો સુંદર છે, તે લાંબો ઘણો છે તોપણ તેની ઉંચાઈ ઝાઝી નથી, અને તોએ તેમાં અન્નવાળું ઘણું સાફ આવેછે તથા ઝાડોની ઉપરથી છેદેના દખાવ ઘણો સારો દખાયછે. તેમાંનો સરસામન વગેરે ઘણો સારો છે. તેમના પોષાક પેહરવાના ઝંને સુવાના ચોરડાઓ પણ ઘણા સારા હવાવાળા, અને સ્ટાફ્ડ હાઉસમાં તેઓ વાપરે છે તેવાજ છે. ડયુકનો સરસામન ઘણોજ સાદો ઢખનો છે. એમને સંધુ સાફુંજ ગમેછે, કશો ભપકોન્કરવા ગમતો નથી. અહિંથી ડચેસ મને ફ્લોરન્સનાં ચોરડાઓ ભણી લઈ ગયાં અને ત્યાંથી પોતાનાં બાળકોના ચોરડામાં લઈ ગયાં જ્યાં અમે એમની નાની ખુચી અલિકસને સુતેલી જોઈ. એ પછી એક દાદર જે આ કિલ્લાના જુના ભાગને લગતો છે તે ઉપરથી, મરનાર પ્રિય ડયુક અને ડચેસ જે ચોરડા વાપરતાં હતાં તે દખાડવા અંની મને લઈ ગયાં. છેલ્લી વાર જ્યારે તેઓ આ કિલ્લામાં રહ્યાં હતાં ત્યારે તો તેઓએ મારા ચોરડા વાપર્યા હતા. બધા ચોરડાઓમાં અમને અમારાં અને અમારાં ઘણાંક ચોળખીતાંઓનાં છાપેલાં ચિત્રો ટાંગેલાં નજરે પડ્યાં. સંધુ જોઈ પાછાં નીચે આવી અમે ગઈ કાલની માફકજ ખપોરનું બોજન કરીધું. ચારને વીસ મિનિટ

ઉપર કહેલા લેડીઝ વૉક નામના રસ્તાપર જઈ ત્યાંની પેહ-
લીજ બેઠકપર બેસી ત્યાંથી નજરે પડતા દેખાવનું મેં ચિત્ર
પાડી લીધું. પછી માંહે આવી સાડાપાંચ વાગે બીએટ્રિસ તથા
લેડી ગ્રેનવિલ સાથે હું વૉગનેટમાં બેસી ફરવા ગઈ. અપટનાં
વનોમાં થઈ પિક્નિક ટાવર મુકી અમે મી. લૉકનાં સ્મરણસ્તંભ
સૂધી ગયાં, જે ઉપર મરહુમ ડચેસે એક સુંદર લેખ કોતરા-
વેલા છે.

અહિં સર્વ ઠેકાણે હીધરના રોપા જથાબંધ ઉગેલા છે.
અમે ગાડીમાંથી ઉતરી એ રોપાઓમાંથી ચાલી થોડાંક આ-
ગળ ગયાં, અને ત્યાંથી ડનરૉબિન ખીણનો તથા સમુદ્રનો
તેમજ બ્રકહેડ નામે ભુશીરનો ઘણો સુંદર દેખાવ અમને નજરે
પડ્યો. વળી અરણ્યેખી માંહેથી ઝાડો કાપી નાખી એક રસ્તો
કીધેલો છે તેને નાકેશ્વી કિલ્લાનો થોડોક ભાગ પણ દૃષ્ટિએ પડે છે.
એજ રસ્તે અમે પાછાં ફર્યા અને નીચેનું વન જે સમુદ્રની પાસે
છે તેમાંથી જતાં ગાડી થોભાવી અમે ચાહ અને કાફી પીધી,
પણ તેટલી વખતમાં તો મિશ્સ જાતની માખીઓએ જાણે
અમને અડધાં તોડી ખાધાં. એ વનમાંથી નિકળી અમે ઘોરી
રસ્તાપર આવ્યાં અને તેમજથી સમુદ્ર કાંઠે નિકળ્યાં, જ્યાંથી
કાલે ગયાં હતાં તે કરતાં અર્ધોડું માઈલ વધારે ફરી અમે સાત
વાગે ઘર આવ્યાં. પછી થોડો વખત મેં આસાએસ લઈ તથા
કાંઈક લખી વાંચી ગુજાર્યો, અને ત્યારબાદ અમારાં બન્ને છોકરાં
અને અંની સાથે વાળુ કર્યું. એ પછી દિવાનખાનામાં બાનુઆ
અને ગૃહસ્થો એકઠાં મળ્યાં હતાં ત્યાં અમે ગયાં, પણ હું
ત્યાં ઘણી વાર થોબી નહીં.

સોમવાર, ૯મી સપ્ટેમ્બર.

આજે સવારમાં થોડોક વરસાદ પડ્યો. નાસ્તો કીધા પછી બીએટ્રિસ અને જેન ચર્ચિલની સાથે હું શિકારનાં કુતરાં રાખવાની જગ્યા જોવા ગઈ જે ઘણી તારીફલાયક રીતે સ્વચ્છ અને સોઈદાર રાખેલી છે, અને રેલવે સ્ટેશનની નજદીકમાં તબેલાછે તેથી જરા છેટે આવેલી છે. વડા અરણ્યરક્ષકે અમારી સાથે ફરી કુતરાં વગેરે દેખાડ્યાં. એ ઘણી મારા આલખદંત મરનાર હનુરી મેંકડાનહડનો ભાઈ થાયછે, અને તેને મેં એ વર્ષ ઉપર વિંડઝર ખાતે જોયા હતા. એ કુતરાંઓમાં હરણનો શિકાર કરનારાં કુતરાં, તથા પોઈન્ટર અને સેંટર જાતનાં વગેરે ઘણાં સારાં કુતરાં હતાં. પછી અમે મેંકડાનહડનાં શોભિતાં ઘરમાં ગયાં જ્યાં અમને તેમની છોકરીઓ મળી; એમાંની ત્રણ ઘણી રૂપાળી છે અને એમને જાંઘ મને એમની પીતરાઈ બહેનો યાદ આવી. મેંકડાનહડ પોતે તેના મરનાર ભાઈને મુદ્દલ મળતો આવતો નથી. અહિંથી અમે તબેલાઓ ભણી ગયાં જે નાના છે અને જ્યાં મારાં ટટ્ટુઓ રાખેલાં છે. એનીના પાણુ થોડાંક ટટ્ટુઓ અમે ત્યાં જોયાં. તબેલા આગળથી પગે ચાલતાં અમે ઘર ભણી જતાં હતાં તેટલાં અમને ડ્યુક અને રૉલેન્ડ સામા મળ્યા. એઓએ અમને એ પહાડી ઢોર, જેમને નાતાળના મેળા સારૂ ફરબે બનાવવામાં આવતાં હતાં તે દેખાડ્યાં. એ ઢોર જે ટોળાં માંહેલાં છે તે ટોળું ગઈ કાલે ફરવા જતાં અમે જોયું હતું. તેમાંના બધાં ઢોર ખરેખર મુંદર છે અને તેમનાં અંગપરના ગુચ્છાદાર વાળ અને તેમાં ઢંકાયે ગયેલાં

મોટાં ફાળાયાળાં શિંગડાં સોકે તેઓ ચિત્રસમાન દિસેકે. તેમાંનાં
 ઘણાં ખરાં રાતાં અથવા ઉંદરને રંગનાં છે. ખારને વીસ
 મિનિટે બન્ને છોકરીઓ તથા ઝંની સાથે હું ચાર ઘોડાની
 ગાડીમાં બેસી મારાં પ્રિય ડચેસ આફ સધરલેન્ડનાં સ્મરણ-
 સ્તંભનો પાંચો નાખવાની ક્રિયા કરવા ગઈ. એ સ્તંભ એમના
 તાલકાવાળા તથા નોકરો વગેરે એમની યાદગારી કાયમ રાખવા
 સારૂ બંધાવનાર છે, કેમજે સધરલેન્ડનાં લોકો એમને બહુ માન
 સાથે ચહાતાં હતાં. અમે નિકળ્યાં ત્યારે વરસાદ તદ્દન ઉંઘડી
 ગયલો હતો. કિલ્લામાંનાં સંઘા લોક આગમચથી ત્યાં ગયાં
 હતાં, અને માત્ર ડ્યુકજી એમને ગાડીમાં બેસાડવા પાછળ રહ્યા
 હતા. અમે ગાડીમાં બેઠાં કે તરતજ મેક્ઝેલીસ્ટર જોડે તેઓ
 ત્યાં દોડી ગયા. મેક્ઝેલીસ્ટર એમનો હુજુરી અને વાંસળી
 વગાડનાર છે અને તેના ઉપર એમનો બહુજી વિશ્વાસ છે.
 તે સાડેક વર્ષની વયનો, કદે ડીંગણો અને માતેલો છે, અને ઘણો
 ભણેલો માણસ છે, તથા વાંસળી વગાડવામાં ઘણો કુશળ છે.
 પાંચો નાખવાની જગ્યા આગળ અમે ગાડીમાંથી ઉતર્યા અને
 જ્યાં પાંચો નાખવાનો પથ્થર તૈયાર હતો તેની પાંસે એક
 છૂત્ર સાથેના માચરો ઉભો કીધો હતો તે પર હું તેમજ મારી
 છોકરીઓ, ઝંની, ડ્યુક, કૉનસ્ટેન્સ અને જોન ચર્ચિલ, એટલાં
 જણ ચઢ્યાં. બીજા બધા તમાસગીરો માચરાની આસપાસ
 ભેગા ઉભા રહ્યા. ત્યાંના ધર્મગુરૂ મી. જોઆસે એક ટુકે પ્રાર્થણા
 કરવા પછી મને એક માનપત્ર આપવામાં આવ્યું. (તે મારા
 હાથમાંજ આપવામાં આવ્યું કોઈએ વાંચ્યું, નહીં.) ત્યાર બાદ,

તેના જે ઉત્તર મેં મનમાં ગોઠવી રાખ્યા હતા તે હું માઢેથીજ
ખાલી :—

“ મારાં અમૂલ્ય મિત્ર પ્રિય ડચેસ, જેમનાં છોકરાંઆ-
ની હાલ હું પરાણી છું, તેમને માટે હું જે માન અને
પ્યાર ધરાઉં છું તે આ પ્રસંગે જાહેર કરવાની મને તક મળી
છે તેથી હું ખુબજ ખુશી છું, તેમજ મને સંધરજ્ઞનાં લોક
તરફથી જે ખરાદિલના અને વફાદારીભર્યા આવકાર મળ્યો છે
તે માટે આ તકે હું તેમનો અંતકરાણથી આભાર માનું છું.”

આટલું ખાલતાં મને ગભરાટ તો લાગ્યા તોપણ વગર
અચકવે હું સંધું ખાલી ગઈ. પછી ચુનો નાખી તે ઉપર મોગરી
ફેરવવાની પાંચો નાખતી વેળાની હામશની ક્રિયા કરી રહેવા
બાદ ડચુકે મને, એ કિર્તિસ્તાંભ, જે એક કોસના આકારનો
કરવા ધાર્યો છે, અને જે ઉપર ડચેસનું એક અર્ધાં કદનું ખા-
વળું મુકાવવાનું છે, તેનું ચિત્ર, તથા રોલેન્ડ એલ. ગાવરનો
પડાવેલો મરનારનાં ચિત્ર સાથેના એક ખીલ્લા ભેટ આપ્યા.
એ સંધું થયા પછી અમે પાછાં ગાડીમાં બેઠાં અને ઘર તરફ
ફર્યાં. એ વેળા લોકે ખુશાલીના પોકારોથી અમને વધાવી લીધાં.
એકલો લીઆપોલ્ડજી ચાલતો ઘર ગયો અને તેની જગ્યાએ
ક્રાન્સટન્સ અમારી ગાડીમાં બેઠાં. તરતજ ખીએટ્રિસ અને
હું એની તથા ડચુકની સાથે એમનાં દિવાનખાતામાં ગયાં
જ્યાં જે સંધા લોકને આજે ડચુકે જમવાનું નોતરું કીધું હતું
તેઓ ભેગાં મળેલાં હતાં. ડચુકે કેટલાંક જનની મારી સાથે
આજખ કરાવી જેઓમાં એક ઘણી ઘરડી ખાનું મિસિસ હા-

ઉસ્ટન હતી, જે હંસીથી નેત્રું વર્ષની વયની હતી, અને મારાં પ્રિય યજ્ઞમાન તથા ડ્યેસ ઑફ નૉરફોકની ઇબ્ટ. મિત્ર હતી. મને જોઈ તેની છાતી હર્ષથી ભરાઈ આવી અને તે ઉલટથી બોલી, “આજ કે મારાં બહાલાં મહારાણી ?” અને પછી ડ્યુકને હાથ હાથમાં ધરી બોલી—“અને આ તો મારા લાડકા ડ્યુક ?”

રોજની રીત પ્રમાણે જમ્યા પછી લૉર્ડ ગ્રેનવિલ અમારી મુલાકાતે આવ્યા. તેઓ સાથે વાતચિત કરી સવા ચાર વાગે ડ્યુકની ચાર ઘોડાની વૉગનેટમાં બેસી બીએટ્રિસ, એની, તથા જેન ચર્ચિલને લઈ હું ફરવા ગઈ. એ વેળા જોકે સૂર્યનો પ્રકાશ ઘણો ન હતો અને વાયુ જરમાં વાતો હતો તોપણ આકાશ ખુલ્લું હતું. અમે બેનાબ્રાગી યાને સ્મરણસ્તંભની ટેકરી ઉપર ગયાં ત્યાં ડ્યુકના બપાવા તે સધરલેન્ડના પેહેલા ડ્યુકનું રાક્ષશી કદનું બાવળું છે; તેઓ કાઉન્ટેસ ઑફ સધરલેન્ડ સાથે પરણ્યા હતા, જેમની આ સઘળી બોહોળી મિલકતો હતી. એઓ ૧૮૩૬માં મરણ પામ્યાં હતાં અને મને હજી યાદ છે કે તેઓ એક ઘણા મર્જતાવડા સ્વભાવનાં, અને ચાલાક ઘરડાં બાનું હતાં. રોજ અમે જે રસ્તે જતાં હતાં તે રસ્તેથી વનમાં થઈ થોડોક સૂધી ગયા પછી નાળાંને કાંઠે આવેલા લાંબા રસ્તા ઉપરથી ડનરૉ-બિનની ગાલી જે રાત્રી દખાય છે તે તરફ ગાડી હંકારી ગયાં, પણ ઘાસની માંહેથી એ લાંબી ચઢાણ ઉપર ગાડી ખિંચી જવી ઘોડાઓને ઘણી ભારી પડી. અર્ધી મંજલ પુરી થવા પછી અમે ચાહ કૉફી પીવા ગાડી ઉભી રખાવી; પણ ગાડી થો-બવાની અગાઉ પ્રાઉનને દુરથી હીંધરનો એક ઉજળો છોડ

દેખાવાથી તે ગાડીપરથી કૂદી પડ્યો અને તે ઉપાડી લાવ્યા. (ગાડી જલદી દાડતી હોયછે ત્યારે પણ એ છોડ ઝટ એની નજરે પડેછે, જેમ મારી નજરે તે પડતો નથી.) આ પહાડી મુલકનાં કોઈ પણ માણસની નજરે એ ઉજળો રોપ પડેછે તો તે તેને તોડી લેવા વિના આગળ ચાલતો નથી, કારણ તેઓ એને મુલ મુકનમુચક સમજે છે. અહિંથી અમને ઘણે લાંબે સૂધીના પ્રદેશ દૃષ્ટિએ પડતો હતો અને આ કિનારાથી તે પશ્ચિમ કિનારા સૂધીની અનંત ટેકરીઓ દિસતી હતી. એ સર્વ મુલક હયુકનો છે.

હવા નીતરો હોયછે ત્યારે તો અહિંથી બીજા હાથ તરફ જતાં રોસશીઅર તથા મારે ક્ષિત્ર તરફના સાત પ્રાંતો સાફ નજરે પડે છે, પણ આજ તો ધુમસ હોવાને લીધે એટલે છેદેનું અમને દિસ્યું નહીં; તોએ અમને રીસ ટેકરી સ્પષ્ટ નજરે પડી. એ હયુક એક રિચમંડની મિલકતનો નીચાણમાં આવેલો જે એક ભાગ સમુદ્રમાં જાયછે તેને પેલે છેડે આવેલીછે. જે રસ્તે આવ્યાં હતાં તેજ રસ્તે અમે ટેકરીપરથી પાછાં ઉતર્યા અને સાત વાગે ઘર આવી પહોંચ્યાં. લીલાહ ટ્રાંસવેનર જે તરતનીજ મેહેલમાં આવી હતી તેને બીએટ્રિસ મારી આગળ તેડી લાવી. શનીવારે જેમ નીચેનાં જમવાનાં દિવાનખાનામાં જમ્યાં હતાં તેમજ આજે પણ સવા આઠ વાગે જમ્યાં. તે દિવસે જેઓ અમારી સાથે ખાનાંપર હતાં તેઓજ બધાં આજે પણ હતાં, માત્ર કર્નેલ પોનસોન્બી આજે વધતા હતા. અમારી આગળ મેઠાની મુડીની એક વાણી હતી જે પેલે-

લીજ મેં આગળે રવીવારે ચાખી હતી અને જે મને ઘણી લાવેછે. જમ્યા પછી થોડી વાર હું દિવાનખાનામાં જઈ બેઠી અને ડ્યુકે મી. સ્ટેનલી, જેઓએ લિવિંગસ્ટનને આફ્રિકા દેશમાં ગુમ થયેલા સૌથી કાઢ્યો હતો તેમની મારી સાથે ઓળખ કરાવો. તેઓએ લિવિંગસ્ટન સાથેની પોતાની મુલાકાતની વાત કરતાં કહ્યું જે લિવિંગસ્ટનને જે કામ બજાવવાનું માથે ઉઠાવ્યું છે તે પાર ઉતારતાં તેને હજી અઢાર માસનો વિલંબ લાગશે. સર હેનરી રૉલિનસન પણ એ વેળા દિવાનખાનામાં હતા.

એ પછી હું મારા ઓરડામાં ગઈ અને જેને મારી આગળ કાંઈક વાચ્યું.

મંગળવાર, ૧૦મી સપ્ટેમ્બર.

આજ ઘણા સારો ઉંઘાડ હતો. રોજની માફકજ નાસ્તો કરી સાડા દસ વાગે હું મારાં ટક્ટુ ઉપર સ્વાર થઈને, અને જેની એક્ષી તથા જેન ચર્ચિલ ચાલતાં, એ રીતે અમે ગૉલસ્પીનાં નાળાંનો ઘોઘ જોવા ગયાં. બે વાર અમે રસ્તો ચુકી આડે માર્ગે નિકળી ગયાં પણ બન્ને વાર પાછાં રસ્તે લાગ્યાં. કિલ્લાના દરવાજામાંથી નિકળી અમે રેલવેના મોટા પુલની નીચેથી નદીના કેટલાક ખડબચકા પર્શરૌપર થઈ ઝાડીઓથી અને મોટાં ઝાડોથી ઢંકાયેલા એક રસ્તા પર ચાલ્યાં. જતાં જતાં અમે ખીણના છેક ઘણાજ સાંકડા લાગ ઉપર આવ્યાં. અહિં એક લાકડાંનો પુલ હતો તેની આગળ હું ટક્ટુપરથી નીચે ઉતરી અને ખીજા કેટલાક તાના અને માત્ર પ્યાદાંજ ચાલી જવાય

એવા પુત્રોપરથી થઈ વનસ્પતીથી ભરપુર ટેકરાઓની વચ્ચે આવેલા એક રસ્તાપરથી ચાલી અમે ઘાઘનાં મથાળાં સૂંધી ગયાં. એ ઘાઘ ઘણો સુંદર છે, અને તેને જોતાં મને ફોરીમલજી ઘાઘ થાદ આવ્યા, જોકે આ તે કરતાં ઘણો નાનો છે. હું પાછી ટકુંપર બેઠી અને જો રસ્તે આવ્યાં હતાં તેજ રસ્તે અમે પાછાં અમારે ઉતારે આવ્યાં. એ વેળા ખાર વાગવા આવ્યા હતા. આજ ગરમી ઘણી પડતી હતી, તોપણ થોડાક વરસાદના છંટા આવ્યા તે ખાદ કરતાં આજનો આખો દિવસ ઘણો સારો ગુજર્યો.

બારમાં દસ મિનિટ કમ હતી તેમ મારાં બન્ને છોકરાંને અને અંની સંઘરલેન્ડને લઈ મારી વેગનેટમાં બેસી અહિંથી થોડેક છેટે ધ્રોરા નામે સરોવર છે તે જોવા અમે નિકળ્યાં. કિલ્લાના તબેલાને માર્ગે થઈ ઉચનેસના ઘોરી રસ્તા પરથી ધ્રોરાનાં નાનાં માછીમારોનાં ગામડાંમાં અમે જઈ લાગ્યાં. ત્યાંનાં સઘળાં લોક અમને આવકાર દેવા બહાર નિકળ્યાં હતાં, અને તેઓએ અમારાં માનને ખાતર એક આરકું ઉભું કરીધું હતું, તથા પોતાનાં ગામડાંને હીધરનાં કુલોથી સણગાર્યું હતું. અહિંથી હાવા હાથ ભણી વળાણુ લઈ અમે એક રાત્રી મેદાનમાં નિકળ્યાં અને એક ઠેકાણે હચુકને હવડાં નવી હાથ લાગેલી ફોલસાની ખાણોમાંની એક ખોદાય છે તે જોવા થોડી વાર થોળ્યાં. અમાંની એક બીજી દરિયે કિનારે આવેલી છે તેપરથી અમે ગએ રવીવારે પસાર થયાં હતાં. ત્યાંથી આગળ વધી ધ્રોરા સરોવરની સરખાત જ્યાં થાય છે ત્યાં અમે ગયાં. એ સરોવર સાત માઈલ લાંબો છે અને ધ્રોરા

નદી તેમાંથી નિકળી સમુદ્રમાં જઈ પડે છે. જેમ આગળ વધતાં
 એ સરોવર પોહોળો થતો જાય છે તેમ તેને કાંઠે આવેલી ટેક-
 રીઓ પણ ઉંચી થતી જાય છે. અહિંથી એક કલાકની મંજલ
 કાપી અમે ફિશિંગ કાંટેજ આગળ જઈ પહોંચ્યાં. એ લાકડાંનું
 બાંધેલું એક નાનું ઘર છે અને રસ્તાથી આંધે મેદાનમાં આ-
 વેલું છે. અહિં અમે ગાડીમાંથી ઉતર્યાં. ડ્યુક પોતાની ચાર
 ઘોડાની શ્રેક હાથેજ હાંકી આવ્યા હતા પણ એ ચારે ઘોડાને
 કોઈ વાર સાથે જોડેલા ન હોવાથી તેમને આ સાંકડા અને
 વળાણો લેતા રસ્તાપરથી ગાડી હાંકતાં ઘણી મેહેનત પડી.
 એમની સાથે બોર્સ ઉપર લોર્ડ બ્રેનવિલ બેઠા હતા અને ગા-
 ડીમાં કાન્સટન્સ વેસ્ટમિનસ્ટર, જેન ચર્ચિલ, હ્યેસ ડી સા
 આર્પીનો, (જેઓ હ્યેસનાં મિત્ર છે અને હવડાંજ એમને ઘર
 પરોણાં આવ્યાં છે) તથા લેડી બ્રેનવિલ એટલાં હતાં, અને ગાડીની
 પછવાડે બે ઘોડાવાળા ઉભા હતા. ખીજા ત્રણે જવાન બાનુઓ
 એમની પછવાડે વગનેટમાં આવતી હતી. તેઓ જોકે અમારી
 અગાઉનાં નિકળેલાં હતાં તોપણ અમે તેમને ગ્રારા આગળ
 પકડી પાડ્યાં. આ નાનાં ઘરના માળાપરના એક ઘણા નાના
 ચારગમાં મેકઅલીસ્ટરે સગડી સળગાવી અમે સારૂ ચાલૂ તથા
 થોડી ખાફલી માછલી તૈયાર કીધી હતી. મેં તો થોડી કાફીજ
 પીધી. અમે સર્વ બાનુઓ તથા લીઓપોલ્ડ તે નાના ચારગમાં
 જેમ તેમ લચડાઈને બેઠાં અને સર્વએ હસી બોલીને ચાહ વગરે
 પીધી. ત્યારપછી નીચે માછલી પકડાતી હતી તે જોવા સંધાં ગયાં.
 એ રમત ઘણીજ રૂતેહમંદ ઉતરી હતી કેમજે એકજ જાલમાં

શારન્તતની ચલકતા લાલ રંગની સંખ્યાખંધ માછલીઓ, કેટલીક ટૂકેટ, અને બે સામન માછલીઓ ઘસડાઈ આવી, જેમાંની બન્ને સામન તો ઘણા ભાર થવાથી નદીમાં પાછી નાખી દેવી પડી. ત્યારપછી પાછી ઉપર જઈ હું અગાસીપરથી દખાતા દખાવનું ચિત્ર લેવા બેઠી. તેટલાં બીજા ઘણાએક ગળ પાણીમાં નાખી મેકડાનહડે પૂંકળ માછલી પકડાવી, અને અમારી સાથનાં કેટલાંક જણ અહિં તહિં ફરવા, તેમજ કેટલાંકો હોડીમાં બેસી સેહેલ કરવા લાગ્યાં. આ વેળા કંરલ હિલ્સ તરફનો દખાવ સુંદર અને રંગબેરંગી થઈ રહ્યો હતો.

અમારી સાથનાં સઘળાં બાનુઓ અર્ને ગ્રહસ્થો હોડીઓમાં બેસી પેલે પાર ગયાં, પણ મને તો જમીનને માર્ગેજ જવાનું પસંદ પડ્યું તેથી મેં સરોવર કાંઠેથી ગાડી લેવાડી, અને કાળાં પાણી નામે નદી જે રંગે ખરેખર કાળીજ દિસે છે તે ખોરા સરોવરને જે ઠંકાણે જઈ મળે છે તે ઠંકાણે જઈ મેં તે નદી પાર કરી. ઠંચેસ કહેતાં હતાં કે ખીણની અંદર પેઠા પછી એક ઘણા સરસ ફરવાનો રસ્તો આવે છે. અમે સરોવરને કાંઠે રહી એક ઘણાજ સુંદર રસ્તા ઉપરથી ફરવાનાં વનમાં ગયાં જ્યાં વૃક્ષો ઘણાં ઉંચાં ઉગેલાં દિસતાં હતાં. ટેકરીઓને મથાળે અમે કેટલાંક સાખર જતાં.

જમણી બાનુએ વળાણુ લઈ, કેટલાંક મેદાનો જેપર હથુકે બાંકના હળની મદદથી અજબ જેવી સારી ખેતીવાડી કીધેલી છે તેની આગળથી પસાર થઈ, અપાટ ગામને રસ્તે અમે ઘર આવ્યાં. ગામમાંથી પસાર થતાં અમે મી. લોકનાં ઘર અપાટ

આગળ જરાવાર ગાડી થોખાવી. અગાઉ બ્યારે મરહુમ હયુક અને હ્યેસ લૉર્ડ અને લેડી ગાવરને નામે ઓળખાતાં હતાં ત્યારે તેઓ એ ઘરમાં રહેતાં હતાં. મી. લાકના પિતા મરહુમ હયુકના મુનીમ હતા અને હવે મી. લૉક પોતે પણ હાલના હયુકના મુનીમછે. એમને મેં લૉર્ડ ઍલસમીઅરની નોકરીમાં એજ ઓફીસ ઉપર ૧૮૫૧માં વર્સલી ખાતે જોયા હતા. મિસિસ લૉક, તેમની દીકરી, અને તેમની દાહીત્રી, એટલાં ઘરમાં હતાં. એ નાની છોકરીએ મને એક કુલ્લના તુરે બેઠ આપ્યા. એ ઘરની પાસે એક નિશાળ છે ત્યાંનાં છોકરાઓને નિશાળની બાહેરે હારખંધ ઉભાં રાખવામાં આવ્યાં હતાં. વનોમાંથી થઈને અમે ઘર આવ્યાં ત્યારે સાતને વીસ થઈ હતી. સાડા આઠ વાગે જમવાનાં દિવાનખાનામાં અમે વાળુ કર્યું. ખાનાંપર ગઈ કાલનાં લેસ ઉપરાંત હ્યેસ, ઑફ સાં આર્પીનો અને સર હુનરી રૉલિનસન હતાં, પણ તેમ રૉલેન્ડ એલ. ગાવર અને કર્નલ પૉનસૉન્બી ન હતા. હવે હું એ જમવાનાં દિવાનખાનાંનું વર્ણન કરું છું. એ ચોરડો જોકે ઘણો મોટો નથી તોપણ શાલિતો છે. તેની દવાળે લાકડાંનાં પેનલ જડ્યાં છે અને તેમાં એક છેડે પેહેલાં હ્યેસના પિતા અલ્બિ ઑફ સધર-લેન્ડનું ચિત્ર અને બીજે નાકે નામાંકિત લેન્ડસીઅરને હાથનું ચાકનું પાડેલું એક ચિત્ર ટાંગેલું છે. એ છેલ્લાંમાં બરફની જમીન ઉપર બે સાબરો દખાડ્યાં છે જેમાંનાં એકે બીજાંને મારી નાખ્યું છે એકું જણાય છે. ચોરડાની ચોપાસ સાબરોનાં માથાં ગોઠવી રાખેલાં છે અને તેમાંનું એક જે ઘણું મોટું છે તેની પછવાડે

ગંસની નળીઓ દાખલ કીધેલી હોવાથી જ્યારે તેમાં ગંસ
 સળગાવવામાં આવેછે ત્યારે તેનો દરેક ભાગ પ્રકાશી રહેછે.
 દેવાળનાં દરેક પેતલ ઉપર ચારવાદસેનને હાથનાં ખનાવેલાં
 ખાવળાંઓપરથી લીધેલાં ચિત્રો પાડેલાંછે. દિવસે પણ એ
 ચોરડામાં ઝાંઝું અજવાળું આવતું નથી. આજ ખાનાંપર
 અમારી આગળ પેલું પ્રખ્યાત સ્કૉચ પકવાન “હુગીસ” મુકયું
 હતું, અને ગધ કાલે મેંઢાની મુંડી મુકી હતી. રોજ તો મંકએ-
 લીસ્ટર ટેબલની આસપાસ ફરી વાંસળી વગાડતો હતો પણ આજ
 મારી નોકરી માટેલા વિલી લીઝે તે વગાડી અને અમે જમી
 રહ્યા ખાદ તેઓ ખજે-ભેગા મળી ખીજા ચોરડામાં જઈ વગાડવા
 લાગ્યા. જમી રહી વળી થોડીક વાર હું દિવાનખાનામાં ગયું. એ
 દિવાનખાનું શોભિતું છે, તે જમવાનાં દિવખખાનાનાં કદનુંજ છે
 અને મનને ખુશ કરે એવી ઢબે સાણુઆરેલું છે. દિવાળોપર ઘેરા
 રાતા રંગનાં કાગળો લગાડેલાં છે. તેને એક છેડે નાના
 ઝરૂખો છે અને ખજે ખાજુએ ખારીઓ છે. એ દિવાનખાનાં-
 માંથી એક ખીજા નાના ચોરડામાં જવાયછે અને વળી
 તેમાંથી લાયબ્રેરીમાં જવાયછે. એ નાના ચોરડામાં મારી એક
 આખાં કદની તસ્વીર મુકેલીછે. જમવાનું દિવાનખાનું ખીજા
 હાથ ઉપર એલાહેદું આવેલુંછે, અને ખીલ્ચર્ડ રમવાનો
 ચોરડો મારા યેસવાના ચોરડાની સામેજ આવેલો છે. હું
 મારા ચોરડામાં ગયા પછી જેન ચર્ચિલે મારી આગળ કાંઈક
 વાંચ્યું.

(૨૦૯)

બુધવાર, ૧૧મી સપ્ટેમ્બર.

આજ સહવારનો સમય સુસ્ત હતો. ઈંગ્લેન્ડમાં હાલ જે લશ્કરી ક્વાયદો કરવામાં આવે છે તેનું કામ ઘણી મન-માનતી રીતે ચાલે છે, અને દરેક જણ આર્થિકની સ્તુતિ કરે છે, તેમજ તેની મેહેનત તથા પરિશ્રમ પણ વખાણે છે જેથી મને ઘણો આનંદ પ્રાપ્ત થાય છે. સવા અગીયાર વાગે જેન ચાર્ચલને લઈ ડ્યુકની સાથે હું બાગમાં એક નાનું સંગ્રહસ્થાન છે તે જોવા ગઈ. તે ઘણી સારી સીકતથી ગોઠવેલું છે અને તેમાં અસલનાં સેલટિક લોકનાં ઘરોણાંની આબેહુબ નકલો મુકેલી છે, તેમજ તે વખતનાં બચ્ચો રહેણાં કેટલાંક હથીયારો, વાસણો, વગેરે ત્યાં રાખેલાં છે, જે ઘણાં જોવા લાયક છે. એ ઉપરાંત કનરૌબિન-માં તેમજ તેની આસપાસની જગ્યાઓમાંથી મળતાં પક્ષીઓના પણ એક મોટું સુંદર સંગ્રહ ત્યાં રાખેલો છે. ધર્મગુરૂ મી. જૈઆસે અમારી સાથે ફરીને અમને એ સર્વની સમજ પાડી.

અંહિંથી જરા આગળ ફરી આવીને સાડા અગીયાર વાગે વરસાદ આવ્યો તેથી અમે પાછાં ઘરમાં આવ્યાં. પાછાં ફરતી વેળા નાની એલિસ પોતાનાં નાનકડાં ટટ્ટું ઉપર બેસી બાગમાં ફરતી અમને મળી. અમે ડચેસની નારવીલઅન ગાડી તથા ટટ્ટુંબી જોઈ આવ્યાં. (ઘરમાં આવ્યા પછી ઘણો ખરો વખત લોકને ભેટ આપવાની વસ્તુઓ ખોળી કાઢવામાં ગુંબરો, અને રોજની વખતે બપોરનું ખાનું ખાધા પછીબી એજ બાબદની ગોઠવણો કરવામાં કેટલોક વખત ગયો). પછી મારી બારીએથી

દિસ્તા દેખાવતું ચિત્ર પાડ્યું હતું તેમાં રંગ પૂર્ણ. ચારમાં દસ મિનિટ કમ હતી તેમ બન્ને છોકરાં તથા ઁનીને લઈ વેગનેટમાં બેસી હું ફરવા નિકળી. હયુક, ખીજી બાનુઓ, રૉલૅન્ડ એલ. ગાવર, કર્નલ પૉનસૉન્ખી અને સર હેનરી રૉલિનસન એક ખીજી ગાડીમાં આગળ નિકળી ગયાં હતાં. કિલ્લાને પશ્ચિમ દરવાને-થી અમે બહાર નિકળ્યાં અને ગાલસ્પીનાં ગામડાંમાં થઈ સિલ્વર ટેકરીની તલેટિમાંના સુંદર રસ્તાપરથી થઈ દરિયા કાંઠે એક પૂસ્તો બાંધેલા છે તે પરથી ગાડી લીધી. આ જગ્યાએ જમીનની માહિ દરિયાનો એક ફાંટો, નામે લૉક ફ્લીટ, આવે-લો છે તેની પેલી પાર જવાનો માર્ગ કરવા સાડ પહેલા હયુકે એ પૂસ્તો બાંધાવ્યો હતો. એની નજદીકમાંજ રેલવેનું સ્ટેશન આવેલું છે.

પછી અમે એક ઘણી સુંદર ખીણમાંથી ડૉર્નોક ખાડીને કાંઠે કાંઠે થઈ ડૉર્નોકના કસ્બા તરફના રસ્તો લીધા, અને કામબસમેઅર ગામ પસાર કરી વનોમાંથી થઈ અમારી ગાડી એક નીચાણ જમીનપર નિકળી, જ્યાંથી ડૉર્નોકનાં દેવળનો મિ-નારો નજરે પડ્યો. અહિંથી ડાબી બાજુ વળાણ લઈ ડૉર્નોક કસ્બામાં અમે પેઠાં. એ કસ્બો ઘણા નાનો છે. તે સધરલૅન્ડનું, મુખ્ય શહેર ગણાયછે, જેકે હાલ તો તે ફૂનિયાના વેહેવારથી તદ્દન એલાહેદું થઈ પડ્યું છે, કેમજે તેની પાસેથી રેલવે પસાર થતો નથી. તે ગાલસ્પીથી પણ નાનુંછે—માત્ર માછી-મારોનો એક કસ્બોજ છે. આજ અમારી પધરામાણીની ખુ-શાલીમાં ત્યાં એક આરકું ઉભું કરી તે ઉપર ગૅલીક ભાષામાં

એક લેખ લખ્યો હતો તથા ઘરોને હીધરનાં અને ખીખાં કુલો તેમજ હાંખળીઓથી સજુગારેલાં હતાં, અને ઘણાં લોક બહાર રસ્તાપર નિકળેલાં હતાં. અહિંનું જે મોટું દેવળ કહેવાય છે તેના દરવાજા સૂધી અમે ગાડી લીધી. પેહેલાં તો ત્યાં ઉતરવાનો મારો વિચાર નહોતો હતો તોપણ પાછલથી ઉતરી હું માંહે ગયું. મરનાર ડચુક અને ડચેસનાં માતપિતા તેમજ સંધરલેન્ડના સોલ ઉમરાવોને એ દેવળમાં દાટેલા છે. ગિલબર્ટ ડી. મોરાવીઆ જે ૧૨૨૩થી ૧૨૬૦ સૂધી અહિંનો વડો ધર્મગુરુ હતો તેણે પોતાને ખરચે એ દેવળ બંધાવ્યું હતું. એ પાદરી સંધરલેન્ડનાં કુટુંબીઓનો સગો હતો જેઓને તે વેળાએ તરતનીજ કેથનેસ માંતની દક્ષિણ તરફની બાહોળી જમીનની માલિકી મળેલી હતી, અને જેમના સંધરલેન્ડના ડચુકનો અમીરી ખેતાબ ત્રણ પેઢી ઉતરી હાલના ડચુકને મળ્યો છે. પત્થરની બાંધેલી એક ઘણોજ અસલી કબરમાં તે ધર્મગુરુના લાઇ રિચર્ડ મૂરેનાં હાડકાં જળવાઈ રહ્યાં છે. માત્ર થોડીજ મિનિટ એ દેવળમાં ફરી ખીજે બારણેથી બહાર નિકળી અમે ગાડીમાં જઈ બેઠાં. દેવળની સાંમે એક અજબ તરાંહનો જીનો મિનારો છે જે અગાઉ ઉપલા પાદરીના મેહેલનો એક ભાગ હતો. અમને જોઈ લોક ઘણાં ઉલટમાં આવ્યાં હતાં અને એક બુઢી માછણુ જેનાં પગ ગુઠણ સુધી ઉંઘાડા હતા તેણે અમને જોઈ રૂમાલ હલાવી ખુશાલી બતાવવા માંડી એટલુંજ નહોતું, પણ અમારી ગાડી ચાલી ગઈ ત્યારે તે નાચવા વટીક પડી ગઈ. (એવી ઘણી માછણો અમને ડનરૉમિન આગળ મળી હતી). ખાઉને ગાડી

ઉપરથી તેને ઈસારત કરી પાસે બોલાવી અને કાંઈક નાણું તેની તરફ ફેંક્યું જે તે બાપડી ડોસીએ દોડી આવી ઉંચકી લીધું. વનમાં પાછાં જવા પછી અમે ગાડી ચોખાવી ચાહ અને કાફી પીધી અને તેટલાં હયુકની ગાડી પણ ત્યાં આવી પહોંચી.

અહિંથી અમે એક જુદાજ રસ્તો લીધો, અને મરહુમ હયુકે નમુના દાખલ બનાવેલાં ખેતરને રસ્તે થઈ મી. અને મિસિસ ખેટસના સુંદર નાના બંગલા કામબસમોઅર આગળ જઈ પહોંચ્યાં. એ બંગલાની આગળી બાજુએ એક નાનો બાગ છે. મારાં બન્ને છોકરાંઓ, તેમજ અમારી સાથનાં બીજાં બધાં ગાડીમાંથી ઉતરી માંહે ગયા પણ મેં તો ગાડીમાંજ બેસી રહેવાનું માંગી લીધું કેમજે મને ઘણી થાક ચઢી હતી. પણ આખરે મેં થોડી વાર પછી ઉતરવાનું મન કીધું અને માંહે જઈ તે બંગલો બધે ફરીને જયો.

એ મકાન સાબરનાં માથાંઆથી તેમજ સુંદર ચિત્રો અને તરેહવાર શોભિતી ચીજ્જીથી ઘણી મનોહર રીતે સાજુ-ગાર્યું છે. મી. અને મિસિસ ખેટસે એક બોપડીમાં માફ નામ લખવાની મને અરજ કરવા ઉપરથી મેં ગાડીમાં બેઠી બેઠીએજ તે લખ્યું.

અહિંથી જ રસ્તે અમે આવ્યાં હતાં તેજ રસ્તે પાંછાં ફર્યાં. આજની સાંજ રજિઆમાણી હતી અને આકાશ ઉપર રાતા તથા બીજા તરેહવાર રંગોની રચના થઈ રહેલી હોવાથી તે અતિ શોભાયમાન દિસ્તું હતું. કામબસમોઅર જઈ પહોંચવા

અગાઉ રસ્તે જતાં અમને ધોરા નદીને પેલે પાર ઘણું છેટે આવેલો કેથનસનો ડુંગર નજરે પડ્યો. ઘર આવ્યાં ત્યારે સાત વાગ્યા હતા. આજ તો મારાજ ઓરડામાં છોકરાંઓની સાથે ભોજન લીધું અને પછી થોડી વાર દિવાનખાનામાં બેઠા હું બેઠી. ત્યાંથી આવી થોડો વખત લખવામાં કાઢ્યો. સાડા અગીયાર વાગે મારાં બન્ને છોકરાંઓ સહિત મારે ઘર જવા હું ડ્યુકની ગાડીમાં બેસી કનરાબિનથી નિકળી. અંતી અમારી ગાડીમાં બેઠાં હતાં, અને અમને ગાડીમાં ચઢાવી ડ્યુક પોતે ચાલતા ત્યાંનાં ખાનગી સ્ટેશનપર ગયા અને તેમની પછવાડે મેકમેલીસ્ટર પણ ચાલતો જાયો. એ સ્ટેશન કિલ્લાથી પાંચસો વારને છેટે હશે.

રસ્તાપર ઘણાંક લોક એકઠાં મળ્યાં હતાં અને આજે રસ્તે લાલ અને આંસમાની રંગની રોશની કરવામાં આવી હતી. એ તરફની સઘળી ખાનુઓ અને ગૃહસ્થો સ્ટેશન ઉપર ભેગાં મૂળ્યાં હતાં તેમને સંધાને મળી બેઠી, તથા અંતીને અને કૉન્સ્ટેન્સને ચુમી લઈ અને ડ્યુકને શેકહૅન્ડ કરી, હું ગાડીમાં બેઠી. એઓએ તેમજ હવેસે ઘણીજ પ્રિતથી અમારી પરોણાચાકરી કરી હતી.

હું સાડા બાર વાગે સુતી, પણ બીએટ્રિસ તો મારી અગાઉજ થોડી ગઈ હતી.

ગુરુવાર, ૧૨મી સપ્ટેમ્બર.

જોકે અમારી મુસાફરીમાં કાંઈ ગડબડ નેવું હતું નહીં તોપણ મને ખરાબર ઉંઘ આવી નહીં. આઠ વાગે અમે

(૨૧૪)

એક્સેલ્ટર જઈ પહોંચ્યાં. આજ પ્રભાતનો ખહાર રળિઆમણા હોતો. સ્ટેશન ઉપર ઉતરી બીએટ્રિસ, લીઓપોલ્ડ તથા હું એક ગાડીમાં બેસી અમારાં આ પિત્રિકર બાલભોરલ તરફ જવા નિકળ્યાં અને પોણા નવ વાગે અહિં આવી પહોંચ્યાં.

અમારી આ મુસાફરી વગેરે મને તો એક સ્વપનાં સરખી લાગી, અને ગઈજ રાતે અમે ડનશબિનમાં ખાનુ ખાધું અને આજ સવારનાં તો બાલભોરલમાં છીએ એ વાત બાણે ખનવી પણ મને અશક્ય લાગી.

(૨૧૫)

ડૉક્ટર નૉર્મન મૅકલીઅડ.

[માર્ચ ૧૯૭૩—મારા પ્રિય અને માનવંતા મિત્ર ડૉક્ટર નૉર્મન મૅકલીઅડ જેઓ આ દહ છોડી ગયા છે અને જેમની ખોટ મને દરરોજ વધારે ને વધારે માલમ પડે છે તેઓએ મારી સાથે કીધેલી વાતચીતમાંનું, તથા તેમના ઉપદેશોમાંનું મને જે કાંઈ યાદ છે તે સઘળાંની નોંધ જાળવી રાખવાની મારી પુર ખાહેસ છે, અને તેથી હું મારી નોંધપોથીમાંની ૧૯૬૧ પછીની નોંધામાંથી એમને લગતા નીચલા ઉતારા આપું છું, કારણકે તેજ વર્ષથી મારા ઉપર મહા દુઃખ આવી પડવાથી એમની સાથે હું વાતચીતના વધુ વેહેવારમાં આવી હતી.]

ખાલમોરલ,

સોમવાર, ૧૨મી મે, ૧૯૬૨.

હું ખપોરે ઘરમાં આવ્યા પછી ડૉક્ટર મૅકલીઅડ મને મળવા આવ્યા અને ઘણી માયાથી અને નમ્રતાથી, મારું મન રીઝાય એવી રીતે તેઓએ મારી સાથ વાતચીત કીધી. પ્રિય આલખઈની માંદગી વિષે, અને તેઓ કોઈબી વખતે આ સંસાર છોડી જવા કેવા તૈયાર હતા તે વિષે હું બોલી તે સાંભળી ડૉક્ટર મૅકલીઅડનાં મનપર ઘણી અસર થઈ, અને તેઓ બોલ્યા—
“આહા ! ત્યારે તો તેમનું મન હંમેશા કેવું સ્વચ્છ રહેતું હોવું જોઈએ, તેઓ કેવો પરમાર્થી, અને જેબી ભલાં કામ કરવાં

ઘટે તે કરવા કેવા તત્પર હોવા જોઈએ.” તેપરથી મેં તેમના આનંદી સ્વભાવ વિષે બોલતાં કહ્યું, જે પોતાને મનગમતું અથવા ભાવતું કાંઈપણ હોય તો તેને કામ પડવે તેઓ પડતું સુકતા, તેમજ પોતાની હાલતમાં કાંઈપણ ફેરફાર થાય તો તેનાથી ના રાજી ન થતાં ઉલટા તેમાં જે કાંઈ ફાયદાનું હોય તે તરફજ જોઈ તેમાંજ સંતોષ માની તેઓ મનને આનંદી રાખતા— જેમકે દાખલા તરીકે તેમને અહિં રહેવા ગમતું હતું તોપણ અહિંથી વિંડઝર જવું પડે કે વિંડઝરથી લન્ડન જવું પડેતો તેઓ પોતાનું બહાલું ઘર છોડી જવાનાં વિચારથી નરાએ નારાજી થતા નહિં. પણ મારો સ્વભાવ તો એથી ઉલટોજ છે. વાત કરતાં ડૉક્ટર નોર્મન, આપણી અગાઉ જેઓ સ્વર્ગમાં ગયાં હોય તેમનું હંમેશાં સ્મરણ કરવામાં કેટલું સુખ છે તે વિષે બોલ્યા, અને પોતાની ઓળખાણની એકઠરડી સ્ત્રીની તેઓએ વાત કીધી જેના પતિ તથા ઘણાંક છોકરાં સ્મરણ પામ્યાં હતાં અને તે બાપડી ઉપર અનેક પ્રકારનાં દુઃખો પડ્યાં હતાં તે પરથી તેઓએ એક વાર તેણીને પુછ્યું હતું જે એ બધાં દુઃખ તે શી રીતે સહણ કરી શકી હતી, જેના ઉત્તરમાં તે બોલી હતી—“આહા ! જ્યારે તે જતો રહ્યો ત્યારે મારાં હૃદયમાં એક એવું મોટું ગબારું પડ્યું કે બોન્ન બધાં દુઃખ તે વાટે સહેલાઈથી પસાર થઈ ગયાં.” ખરેખર એમજ છે, તેણીનું બોલવું ઘણું સત્ય, ઘણું અસરકારક છે, અને હું પણ હંમેશા એમજ સમજીને ચાલીશ.

(૨૧૭)

ખાલમોરલ,

રવીવાર, ૨૪મી આગસ્ટ, ૧૮૬૨.

.....રાત્રે જમ્યા પછી હું મિસિસ
પ્રુસના ઓરડામાં ગઈ ત્યાં ડોક્ટર મેકલીઅક પણ અમને
આવી મળ્યા, જેઓએ મને દિલાસો મળે અને મારું મન
શીઝે એવી વાતો અમો સાથે કીધી. મારા પરમપ્રિય
આલખર્ટનાં ને ખાવલાંનું ઓછું હેઠલ ઓટલાપર મુકેલું
છે તેની તેઓએ વખાણ કરી, અને આંખમાં આંશું લાવી
બોલ્યા—“તેમની ઓટ મને વધારે અને વધારે માલમ પડતી
જાય છે.” પછી ને મોટી કબર મેં તેમને લુભોદા કરવાની
જગ્યા ઉપર ખંધાવી છે તેના નકશો મેં ડોક્ટર મેકલીઅકને
દેખાડ્યો તે જોઈ તેઓ બોલ્યા—“ઓહો ! એમાં તેઓ પોતે
ક્યાં છે?”—ને એમનું બોલવું સત્ય હતું. તેમજ વળી મેરોશટીને
હાથનાં ખનાવેલાં આલખર્ટનાં એક ખાવળાંની તસ્વીર મેં તેમને
દેખાડી ને જોઈ તેઓ બોલ્યા—“હેઠલ ને ખાવળું છે તે
તેઓને વધારે મળતું આવે છે.” ને બોલવું પણ ઘણુંજ વાજખી
હતું. મરણ પછી માણસને ખીલ જીંદગીમાં જવું છે એ વાત
તેઓ પુર ભરૂંસાથી માને છે.

રવીવાર, ૯મી અક્ટોબર ૧૮૬૪.

ધાર વાગે લેનચન અને અગસ્ટા સ્ટેનલીને લઈ હું
દેવળમાં ગઈ, જ્યાં ડોક્ટર મેકલીઅકે ઘણી તારીફ લાયક રીતે
ભક્તિ કીધી અને મોઢેથી એક ઘણી અસરકારક વાચણ કીધી.

(૨૧૮)

ત્યાર પછી તેઓ મારી મુલાકાને આવ્યા, ન્યારે તેઓ સાથે મારાં દુઃખો, અને ફીકરો, અને મને દાખી નાખે એટલી બધી મારા ઉપર આવી પડેલી ચિંતાઓ, વિષે વાત કરતાં મારી છાતી ઉછળવા લાગી, પણ તેઓએ ઘણી મમતાથી મારી કદર ખાધી, અને ઈશ્વર ઉપર ભરૂંશો તથા આશા રાખવાથી માણસનાં તુટેલાં જીગરને ફેટલો દિલાસો અને ટેકો મળે છે તે મને સમજાવી મારું મન શાંત કર્યું.

બાલમોરલ,

૧૧મી જુન ૧૮૬૫.

આજ બાર વાગે માટી મૂરફેલથી હું ઠગેસ ઓફ એકલ તથા છોકરીઓ સાથે અહિંનાં દેવળમાં ગઈ. હું જનાર છું એમ કોઈ લોકને ખબર નહીં હતું અને તે ઠીકજ હતું. ડૉક્ટર મેકલીઅડે ઘણી અસરકારક પ્રાર્થણા કીધી. તેમની પ્રાર્થણાઓ હંમેશા ઘણી સારી હોય છે અને મારે માટે તેઓએ જે ખાસ પ્રાર્થણા કીધી તે ઘણી યોગ્યસૂચક અને અસરકારક હતી. તેઓએ એલિઝસ અને તેનાં વહાલાં બાળક વિષે પણ ઘણી અસરકારક ભક્તિ કીધી. ભક્તિનાં ગાયણ અને બંદગીઓ સાંભળવાથી મારી આંખોમાં આંસુ આવ્યાં. મને કેવું વસમું લાગ્યું ! મને અગાઉનું મારું બધું સુખ યાદ આવ્યું.

(૨૧૯)

ખાલમોરલ

શનીવાર, ૧૪મી ઓક્ટોબર ૧૮૬૫.

ખાંતું ખાઈ રહ્યા પછી ડોક્ટર મેક્લીઅડે અમને પેલા ઘોર કરમો કરનાર ડોક્ટર મિચર્ડની* અને તેની સાથની પોતાની વાતચીતની ઘણીક હકિકતો કહી. તેઓ બાલ્યા ને તેમની આખી જીંદગીમાં તેઓએ આવાં ભયંકાર કર્તુકો કરનાર અને એટલુંબધું જીવું બોલનાર માણસ કોઈ દિવસ દિહો ન હતો.

પછવાડેથી ડોક્ટર મેક્લીઅડ માળા ઉપર આવ્યા અને ખર્નસની કવિતાઓમાંથી લેનચનને તથા મને થોડુંક વાંચી સંભળાવ્યું.

ખાલમોરલ

રવીવાર, ૧૭મી જુન ૧૮૬૬.

... આજ ડવેસ ઓફ એઠલે અને ડોક્ટર મેક્લીઅડે મારી સાથે બોજન લીધું. ડોક્ટરે ઘણી માયાથી અને કદરથી અમારી સાથ વાત કીધી. હંમેશાં કામમાં રોકાયેલા રહેવાથી અને જંગલમાં જીવ રાખવાથી તેમની તંદરસ્તીમાં પણ હાલ ઘણો બીગાડો થાયછે, અને તે માટે વિસામો લેવા બહાર જવાની તેમને ઘણી જરૂર છે. મને પણ એવા વિસામાની કેટલો બધી ગરજ છે, અને તેટલાજ માટે હું અહિં આઉં છું, અને મનને

* એ માણસે પોતાની સ્ત્રીને તથા તેણીની માને ઝેર દીધું હતું. તે જ્યારે કેદ હતો ત્યારે ડોક્ટર મેક્લીઅડ તેની મુલાકાતે જતા હતા.

શાંત અને જાનલથી મોકળું રાખવાની કોશિશ કરું છું, તે મેં તેમને જાણાવ્યું. તેઓ બોલ્યા “એ હું બરાબર સમજું છું અને જ્યારે તમે અમો પ્રભુ હોતે આટલો શ્રમ લો છો ત્યારે તો તમારે અહિં વિસામો લેવા આવવું અવશ્યજ છે.” હું બોલી જે મારા પરમ પ્રિય આલબર્ટ પોતાનાં મનને જોઈએ એટલો વિસામો નહીં આપ્યો તેથીજ તેમની દૃઢ બીગડી હતી. એ પછી કામકાજ અને જાનલોમાંથી થોડો થોડો વખત સૂધી મનને મોકળું રાખવાની કોટલી જરૂર છે અને તેમ કીધાથી આપણને કોટલું સુખ પ્રાપ્ત થાયછે તે વિષે અમે ઘણી વાતો કીધી.

બાલમોરલ,

૨૦મી સપ્ટેમ્બર, ૧૮૬૭.

આજ હું મારા દિવાનખાનામાં બેઠી હતી તે વેળા ડૉક્ટર નોર્મન મેકલીઅઝ, જેઓ ગઈ કાલના અહિં આવેલાછે, તેઓ મારો સાથે થોડી વાર વાત કરવા આવ્યા. મારી જાનલોથી અને દુઃખોથી તેઓ સારી રીતે વાકેફ હતા એવું જણાવી વળી મને તેઓએ કહ્યું, “મારી પૂર ખાતરી છે જે તમારી પ્રભુ તમારા તરફ બહુ વફાદાર છે અને તમને બહુ ચાહેછે, માટે એ વાતમાં સંતોષ માની લઈ તમારે હિંમત પકડવી જોઈએ.”

જનરલ એસેમ્બલીના હોકમથી, હિંદુસ્તાનમાં ધર્મના ફળાવો કરવા ગયેલાં મિશનનાં કામકાજ ઉપર દબરેખ રાખવા તેઓ ત્યાં જવાના હતા માટે તા. ૨૧મીએ તેઓ

(૧૨૧)

મારી રજા લેવા આવ્યા. તેઓ માત્ર છ માસ બહાર રહેવાના છે પણ તેમની જીંદગી એવી અમૂલ્ય છે કે એટલો પણ જીવન તેઓ ન ખેડે તો હું ખુશી થાઉં. મારી રજા લેતાં તેમને ઘણું દુઃખ લાગ્યું, અને તેઓ બોલ્યા—“હું કદાચ પાછો આવવા નહીં પામીશ, પણ તમે મહા પ્રતાપી રાણીને ધૈર્ય સર્વ દુઃખની વેળા સહાય થાય એવું હું તેની પાસે માગી લઉં છું.”

બાલમોરલ

શનીવાર, ૧૦મી અક્ટોબર ૧૮૬૮.

મી. વાં હી વેયર અને ડૉક્ટર નોર્મન મેકલીઅડ આજ અમારી સાથે જમ્યા. ડૉક્ટર મેકલીઅડની રહ જરા લકડી હોય અને તેઓ જગાર માદા હોય એવા દિસ્તા હતા; વળી તેઓએ લાંબી ઢાઠી રાખી છે.*

સોમવાર, ૩ જી અક્ટોબર ૧૮૭૦.

ડૉક્ટર મેકલીઅડ અહિંથી વિદાય થતા હતા માટે મારી રજા લેવા આવ્યા. ગઈ કાલે તેઓએ ફરીન મને ‘કલ્પ’ હતું ને લૉડ લોર્ન વિષે તેઓ ઘણું ઉંચું મત ધરાવતા હતા, અને તે ભલો, ઉત્તમ ખવાસનો અને સારી ચાલનો છે એમ તેઓ માનતા હતા, તેમજ તેનાં આખાં કુટુંબ વિષે પણ તેમનો સારો જ વિચાર હતો.

આ વેળા તેઓ તરતનાજ હિંદુસ્થાનથી પાછા ફરેલા હતા.

(૨૨૨)

ખાલમોરલ,—જુન ૧૮૭૧.

આ વેળા હું અહિં રહી છું ત્યારે મિય ડૉક્ટર મેકલીઅડને ખાલમોરલ આવવાનું બન્યું નથી કારણકે તેઓ શિઆળામાં માદા પડ્યા હતા તેથી હાલ હવા ફેરફાર કરવા “એમ્સ” ગયા છે.

ખાલમોરલ

સોમવાર, ૨૭મી મે ૧૮૭૨.

આજ ડૉક્ટર મૉર્મન મેકલીઅડને વિદાય કરતી વેળા મને ખરેખર દલગીરી અને ચિંતા લાગી. ગંધ કાલે અમારી સાથે જમવા બેઠા હતા ત્યારે જમતી વેળા તો તેઓ જરા ઉદાશ હતા અને કંઈ ઝાઝું બોલ્યા ન હતા, પણ જમ્યા પછી ભગાર ખુશદિલ થયા હતા.

ખાલમોરલ

રવીવાર, ૧૬મી જુન ૧૮૭૨.

આજ રાત્રે આઠ વાગે અમે ઘરમાં આવ્યાં હતાં અને જમી રહી હું સુવા જતી હતી તેટલાં ખાઉને માફ ખાણું. ઠોકી કંઈ વાત કહેવાની આજ્ઞા પુછી. મેં ખાણું પાછું ઉઘાડ્યું અને તેણે ઘણી નરમાસથી મને બોલ્યું જે કર્નલ પાનફોર્ડની તરફથી તેણે ડૉક્ટર મેકલીઅડ વિષે માઠાં સમાચાર સાંભળ્યા હતા—તેઓ ઘણા માંદા હતા—અને ખરું કહેતાં તો તેઓ મરણ પામ્યા હતા! અરે! આ કેવો સખત

ઘા ! આવા પ્રિય, માયાળુ, મોટા દિલના મિત્રને મેં જોયો એ
 વિચાર કેવો ભયાનક ! મારી આંખોમાંથી અતિશે આંશુ ટપકતા
 હતાં તે મેં અટકાવ્યાં અને આ દુઃખદાયક અને ન ધારેલી ખબર
 મને ફેહવામાં પ્રાઉને હું ગભરાઈ નહીં એવી ને સંભાલ રાખી
 હતી તે માટે મેં તેના આભાર માન્યો. લીચોપોહને તેડાવી તેને
 આ ખનાવની મેં ખબર કીધી તે સાંભળી તે તેમજ મારી સાથની
 ખંધી ખાનુંઓ અતિ ઘણી દલગીર થઇ. હ્યેસ આંક્ર અંકલ,
 મિસ મ્કચેગર, કર્નલ પાનસાંખી વગેરેને એ વાતથી ઘણો
 શોક થયો, અને ડોક્ટર ટેલર તો તે સાંભળતાંજ એટલા
 દલગીર થઇ ગયા ને થોડીક વાર સૂધી તો તેમનાથી એક
 બોલ પણ બોલાયો નહીં. તેમને તેમજ અમે સર્વને એ જોટ
 ન પૂરાય એવી લાગેછે. જોકે મને તો કાંઈ ખબર ન હતી તોપણ
 ડોક્ટર ટેલર તો અગાઉથીજ જાણતા હતા ને મરનાર આખું
 અઠવાડિયું અતિ ઘણા માંદા હતા અને તેમને ખચવાની આ-
 શાજ ન હતી, અને ને લાંબું અને તારીફ લાયક ભાષણ
 તેઓએ છેલ્લું પોતાની સભામાં કીધું હતું તે ઉપર ઘણો શ્રેમ
 લેવાથી તેઓ અતિ ઘણા થાકી ગયા હતા અને તેથી તેમની દહ-
 પર માઠી અસર થઇ હતી. એ ભાષણ મરનારે ગઈ તા. ૦ ૩૦મી
 એ કીધું હતું. અમે સર્વને તો આશા હતી ને વિસામો લેવાથી
 એમનું ગયલું કંઠવત એમને પાછું મળશે. હું ઈશ્વરની કેવી
 આભારી છું કે મરવાની થોડાજ દિવસ અગાઉ તેઓ મને
 મળી ગયા હતા ! હ્યેસ ઉપર આવ્યાં ત્યારે પણ અમે એની-
 એજ વાત કહી કીધી, અને તેઓ મારી કનેથી ગયાં અને

હું એકલી પડી ત્યારે તો હું પોકપોક રડી કેમને એ મિત્ર-
નાં મરણથી મને ભારી ખોટ ગઈ છે.

સોમવાર, ૧૭મી જુન.

સવારે હું ઉઠી ત્યારે વળી એ દુઃખદાયક ખનાવની
પાછી યાદ આવી, અને તેથી તો મને યેવડું દુઃખ ઉપજ્યું,
કારણકે આપણુ ઉંઘમાંથી જાગ્યે છીએ ત્યારે તરત તો કોઈ
પણુ માઠા ખનાવની વાત એક સ્વપના જેવી લાગેછે, અને
ઘોડી વાર પછીજ તે ખરી છે એવું આપણને સાંભરી આવેછે.

નાસ્તે કીધા પછી જ્યારે વળી મારા પ્રિય મિત્ર ડૉક્ટર
મૈકલીઅડનો વિચાર મને આવ્યો ત્યારે, તેઓ મારી સાથ
કેવી રીતે વર્તતા હતા, ૧૮૬૨-૬૩-૬૪માં તેઓએ મારું મન
રીઝવવા, મને દિલાસો દેવા અને મને હિંમત આપવા કૃતલા
બધા ઉપાયો લીધા હતા, કેવા તેઓ મારાં દુઃખમાં ભાગ
લેતા હતા, અને કોઈ કોઈ વાર મારી ખુલાકાતે ખાલમોરલ આ-
વતા તે પ્રસંગની હું કેવી વાટ જોતી હતી, એ સંધુ મને
સાંભરી આવ્યું, અને હવે જ્યારે મારાં સંઘાં સુખો અને
સંઘી તરફનો આસરો હું ખોઈ બેઠી છું ત્યારે એટલા એક
એ મિત્રનો ટેકો પણ મેં ખોયો એ વિચારથી મને બહુ
સંતાપ થયો, અને મારી આંખોમાંથી દડદડ આંસુ ટપકવા
લાગ્યાં.

ગઈ કાલે રાત્રે મી. ડૉનલ્ડ મૈકલીઅડ તરફથી પણ
અમને તારનો સંઘેસો મળ્યો જે તેઓના બહાલા ભાઈ બપોરે

ખાર વાગે સ્વર્ગવાસી થયા હતા. (પેહલી ખબર તો ગ્લાસ્ગોથી મારા ખાસ ટેલીગ્રાફ કલાર્કને મળી હતી.)

મેં મારાં બધાં છોકરાંઓને તારની મારફતે એ વાતની ખબર કીધી. મને આખો દિવસ એના એજ વિચાર આવ્યા કીધા. હવે તેઓનું સઘળું જોલણું યાદ કરી તે ઉપર વિચાર કરવાની હું કોશિશ કરું છું કારણકે તેઓ શિવાય મારું ખીજું કોઈ એવું ન હતું કે જેની આગળ મદદ મળવાની પૂર વકીથી હું મારી સંધી ધર્મ સંબંધી ચિંતાઓ, તથા મારા સંઘા સંદેહો ખુલા કરું, અને કોઈ ખીજું એવું ન હતું કે જે મારું મન શાંત કરે મારાં છોકરાંઓની ખાબદમાં પણ મારાં મનને નચિંત કરે એવા તેઓજ એક હતા. મને યાદ છે કે તેમને લગતી સારી વાતો સાંભળવાથી તેઓ ઘણા સંતોષ પામતા હતા.....અને વળી તેમનો ઇશ્વર ઉપર પૂર ભરૂંસો હતો અને સદા તેના આભાર માનતા હતા. મેં તેમની ખેર આશ્રિયત પુછાવી હતી તેના જવાબમાં તેઓએ લેડી એલી ઉપર એક સુંદર પત્ર પોતાની વર્ષ ગાંઠને દિવસે લખ્યો હતો જેની એક નકલ હું નીચે આપું છું. ખરેખર તેમાં લખેલા તેમના જોશો ગોયા ભવિષ્યસૂચક હતા.

૩૯ જુન ૧૮૭૨.

પ્રિય લેડી એલી,—મને સમજ નથી પડતી કે મારું માથું ખાલી થયું છે કે મારું હૃદય ઘણું ભરાઈ આવ્યું છે, અથવા તો એ બન્ને સ્થિતિનો મને ભેગો અનુભવ થયો છે, પણ

તમારી મેહરબાની ભરેલી, અતિ મેહરબાની ભરેલી, ચીઠીના નવાબ લખતાં મારાં મનના જે ખરા વિચારો છે તે હું ખરા-ખર દર્શાવી શકતો નથી. તમારાં ચીઠી મળી ત્યારે હું અમારી મંડળીનાં કામમાં ઘણો રોડાયલો હતો.

તમેએ પોતે તેમજ રાજ્યપતાપી રાણીજીએ મને યાદ કીધા તેથી હું તેમનો તથા તમે બાઈનો અતિ આભારી થયો છું. અમારી મંડલી આગળ બે કલાક સૂધી મેં ભાષણ કીધું તેથી મને તો કાંઈજ કાયદો થયો નથી અને મને ફિકર છે જે કોઈ બીજાને પણ કાંઈ થયો ન હશે.

હું ગઈ કાલે પણ ધર્મોપદેશ કરવાનો હતો. હવડાં હું ઘણાં સારાં હુંકાળાં ઘરમાં રહું છું તેથી મને ઉમેદ છે જે મારી તબિયત ઘણી સુધરશે, અને હાલ જે નિરાશા અને ઉદાશી જેવું મને લાગે છે તે સર્વ દૂર થઈ જશે.

આજ તો મારે ખુશદિલ અને ઇશ્વરનો આભારી થવું જોઈએ, કારણકે આજ હું સાઠ વર્ષની વયનો થયો છું અને આજે મારી જમવાની ટેબલપર મારાં માતાજી, મારી પતિન, મારાં બધાં નવ છોકરાં, મારાં છ ભાઈ બેહેનો અને બે માસીઓ, જેઓમાનાં એક નવ્યાસી વર્ષની અને બીજાં છોતરે વર્ષની વૃદ્ધ વયનાં છે, તેઓ સઘળાં એકઠાં મળશે; અને એ શું મને ખુશી કરવા માટે અને ઇશ્વરનો આભારી કરવા માટે થોડાં કારણો છે? આ પૃથિવ ઉપર બીજાઓને આટલાં બધાં દુઃખો વેઠતાં હું જોઉં છું ત્યારે મારા ઉપર ઇશ્વર એટલો કૃપાળુ કેમ હશે?

તેનું કારણ તો ઇશ્વર પોતે એકલો જ નાણે છે. મને તો તેની સમજ પડતી નથી. પણ જે વાતની સમજ આ સ્થિતિમાં આપણને પડતી નથી તેની હવે પછી પડશે, માટે હાલ તો આપણે ઇશ્વર ઉપર ભરૂંશો રાખી ચાલવું જોઈએ.

મહારાણી, જેઓ રૂઠાં કામો કરવામાં કદી પછાત પડતાં નથી, તેઓ ઉપર ઇશ્વરના આપિશ હોજો! એક સ્ત્રી દાખલ તેમની વર્તણૂક હું તારીફલાયક ગણું છું, એક મિત્ર દાખલ હું તેમને આહું છું, અને એક રાજ્યકર્તા દાખલ હું તેમને માન આપું છું; અને તમોને તો ખબર છે ને હું જ્યારેખી કાંઈ બોલું છું ત્યારે મારાં મનના ખરા વિચાર જ બોલું છું. ખરેખર તેમની હિંમત, સખુરી, અને સહનશક્તિ જોઈ હું તો વિસ્મય પામું છું.

(સહી) ના. મંકલીઅડ.

માર્ચ ૧૮૭૩.

.....જે દિવસે ડૉક્ટર મંકલીઅડ મને છેલ્લા મળ્યા તે દિવસે તેમને ઉદાશ જોઈ હું ઘણી દલગીર થઈ હતી, અને તેમની તરફથી દિલાસો અને હિંમત મેળવવાને બદલે મેં સાંચું તેમનું મન રીઝવવાની તજવીજ કીધી હતી. તેઓ બોલ્યા હતા ને વૈદ્યોએ તેમને ગ્લાસ્ગો શહેરમાંનું પોતાનું ઘર છોડી બીજે ઠેકાણે જઈ રહેવાની, અને માત્ર એક જ દવખમાં વાયજ કરવા શિવાય બીજી વધારે મેહેનત ન કરવાની, બખામણ કીધી હતી, અને કહ્યું હતું ને ત્યારેજ તેમની

પાછા આરોગ્ય થવાની આશા રહેશે. પણ તેમ થશે એવી કાંઈ તેઓએ તેમને પુરતી ખાતરી આપી ન હતી.

.....આગસ્ટ માસમાં વળી અમેરિકા જવાનો તેમનો વિચાર હતો કે હવા ફેરફાર થવાથી તેમની તબિયતમાં સુધારો થાય. તેઓ કહેતા—“મને પોતાને કાંઈ સાને થવાની ઘાણી ઉમેદ નથી પણ એમ ધારવામાં કદાચ મારી ભુલ હશે, કેમકે સંધું ઇશ્વરને હાથ છે, એ તો માદા પડ્યા એટલે જીવવાની આશા જ છોડી દેવી એવો અમે પાહાડી લોકોના ખવાસ જ છે.” તેમની ઇચ્છા હતી જે ઇશ્વર તેમને તેમનાં બાળકોને માટે તથા તેમનું આરંભેલું “રૂઝ શબ્દો” નામનું પુસ્તક પૂરું કરવા માટે થોડોક વધુ વખત જીવવા દે. પછી પોતાના રાખેલા પ્રમાણે તેઓ ઇશ્વરના આપણા પરના આહ અમે કૃપા વિષે કેટલુંક બોલ્યા, અને સ્વર્ગમાં આપણને રફતે રફતે સુધરવાની ઇશ્વર તક આપશે એવો પોતાનો પુર ભરસો જાણાવ્યો. ઇશ્વર ઉપર આણસનો વિશ્વાસ વધારવા ઈકઠર નોરમન જેટલું કરૂતા તેટલું કોઈજ કરી શકશે. તેમને પોતાને ઇશ્વર ઉપર એવો પક્કો ભરસો હતો અને તેમનું દિલ એવું મોઢું હતું જે ગરીબ કે તવંગર, નબળાં કે બળવાન, સુમાર્ગે ચાલનાર કે કુમાર્ગે ચાલનાર, એ સર્વની તેઓ દયા ખાતા, સર્વને દિલાસો દેતા, અને સર્વને મદદ કરતા.

મને તેમની સાથ વાતચીત કરવા, તેમની સલાહ પુછવા અને તેમને મારાં દુખો, મારી ચિંતાઓ જણાવવા કેવું ગમતું હતું ! પણ અફસોસ ! એ ભણા અને માન પામેલા ગૃહસ્થનાં

સદ્વર્તણુનો પૂરો ખ્યાલ આપવાને હું અશક્ય છું. તેમના ખોલવા ચાલવાની ઢબજ એવી મનોહર હતી, તેઓ એવી ઉત્સાહવાળા, એવા મમતાવાળા હતા, અને માણસ જાત ઉપરના પ્યાર અને માયાથી તેમનું મન એટલું તો ઉભાતું હતું ને તેમને બરાબર જાણખવા વિના અને તેમની સંગતમાં રહેવા વિના કોઈને તેમની વર્તણૂંકનો ખરો ખ્યાલ આવે નહીં.

ખુદરતી રચના ઉપર તેઓ ઘણો ભાવ રાખતા હતા અને પોતાનાં બહાલાં સ્વદેશની રાની શાભાઓને તેઓ અતિ ઘણું જોસથી ચહાતા હતા. છેલ્લા તેઓ અહિં આવેલા હતા ત્યારે એકવાર હું ખોલી ને હું ઈંગ્લન્ડ પાછી જઈને મારી તબિયતમાં સુધારો કરવાને અર્થે ધાતુનાં ગુણ ધરાવનાર પાણી પીવાની છું તે ઉપરથી તેઓએ મારી ખારીમાંથી ડી નદીની ખીણનો ને દખાવ દખાયછે તે તરફ આંગલી કરી કહ્યું—“આ ટેક-રીઓની શિત્તલ હવાથી અને અહિંના એકાંતવાસથી આપ મ્હા રાજ્યપ્રતાપીને નેટલો ફાયદો થશે તેટલો ગમે એટલાં ધાતુધર્મિક પાણી પીશો તેથી થનાર નથી.”..... પોતાનાં વતનની અસલી રાગવિધા ઉપર પણ તેમનો ઘણો આહ હતો અને મારા વડા વાંસજીની વગાડનાર વિલ્યમ રોસે “વાંસજીના રાગ” નામે જે એક પુસ્તક રચ્યું છે તેની એ મરંદુમ ડોક્ટરે તારીફલાયક મસ્તાવણા લખી આપી હતી. એક દિવસ તેમની સાથે વાત કરતાં હું ખોલી ને તેઓ જાણવાથી ઘણો હર્ષ પામ્યા હશે કે જે ધણીએ આ’કાનરને પકડ્યો તે તેમનો એક ક્તની (હાયલેન્ડર) હતો, ત્યારે તેઓએ

જવાબ દીધા—“એ વાત સાંભળી તે વેળાજ એ વિષે મેં
 ઈશ્વરનો ઉપકાર માન્યો હતો”*.....
છેલ્લા તેઓ મને મળ્યા ત્યારેજ મને તેમની દૃઢ
 લઠી હોય એવું જાણાયું કેમજે હંમેશાં તો મારી હજુરમાં
 તેઓ આવે ત્યારે હું તેમને બેસવા કહું તોપણ તેઓ માનપૂર્વક
 ઉભાજ રહેતા, અને તે દહાડે તો મેં બેસી કહ્યું તેવાજ બેઠા અને
 બોલ્યા જે મારાથી ઉભું રહેવાનું નથી. પાછળથી મારા સાં-
 ભળવામાં આવ્યું જે તેઓ દવળમાંથી ચાલો આવતાં ઘણા
 થાકી ગયા હતા એમ તેઓ કોઈ આગળ બોલ્યા હતા.....
હવા ફરફાર કરવા જવાની ઈચ્છા તેઓ મને
 મળવા આવ્યા હતા ત્યારે જતી વેળા બોલ્યા હતા—“ઈશ્વર
 તમે મહારાણીનું કબ્જાણુ કરો”—અને એમ બોલતાં તેમની આં-
 ખોમાં આંખો આવ્યાં હતાં. તેઓ ગભા પછો હું મારા
 ઓરડામાં ગઈ ત્યારે એકાએક મને કાંઈ એવો વિચાર આવ્યો
 જે આ પ્રિય મિત્રને હું ફરી જોઈશ નહીં અને તેથી મારી
 છાતી ભરાઈ આવી, પણ ત્યારે હું નહીં જાણતી હતી કે ત્રણ
 અઠવાડિયાંની અંદરજ હું એમનાં મરણની દુઃખદાયક ખબર
 સાંભળીશ!

* ૨૯મી ફેબ્રુઆરી ૧૮૭૨ને દિને હું મારા બકિંગહામ મેંડે-
 લના બાગમાં ફરતી હતી તેટલાં એ ધણી (મિસ કૉનર) એકં હાથમાં
 એક અરજી તથા બીજામાં પિરતલ લઈ મારી ગાડી તરફ ધસી
 આવ્યો હતો, પણ આંખે તેને તરત પકડી દૂર કીધો હતો.

એમના લાઈ રેવરંડ ડૉનલ્ડ મેકલીઅડ સાથે મરનાર વિષે મને બાલમોરલમાં આગસ્ટની ૨૪મી અને ૨૫મીએ વાત થઈ ત્યારે તેઓ બોલ્યા જે મરનારની સ્ત્રીએ અને છોકરાંઓએ એમનાં મરણ વેળા તારીફલાગક હિંમત અને સહન શક્તિ દખાડી હતી, કારણકે પરલોકમાં જવામાં મોટું સુખ છે એવું તેઓનાં મનમાં મરનારે પકડું ઉતાર્યું હતું તેથી તેમને લાગ્યું જે તેમનાં મરણ પછી તેમનો આત્મા હર્ષ પામતો હશે માટે તે વેળા તેમનાં બહાલાં સગાંઓએ શોક કરવો જોઈએ નહોતો.

ધન્વરલોકીમાં પ્રવાસ—૧૮૭૩.

મંગળવાર, સપ્ટેમ્બર ૧૮૭૩.

સાતમાં દસ મિનિટ ઓછીએ હું ઉઠી અને સાત ને વિશે બીએટ્રિસ સાથે નાસ્તો કીધા. આજ માત્રકાળ બહુ રંગીલો લાગતો હતો. આઠને પાંચે બીએટ્રિસ અને જેન ચર્ચિલને લઈ, ચાર ઘોડાની લેન્ડમાં બેસી હું બેલ્લેટર જવા નિકળી, જ્યાં જનરલ પૉનસૉનબી અને ડૉક્ટર ફૉક્સ આગમજથી ગયા હતા. બેલ્લેટરનાં સ્ટેશન ઉપર અમે સારૂ અમારી પોતાનીજ સગવડભરેલી ગાડીઓ તૈયાર હતી. જેન ચર્ચિલ અમારી સાથેજ બેઠી. એમલી ડીટવીલર, એની મેકડૉનલ્ડ, મૉર્ગન અને બેકસ્ટેડ માસેનબે ગાડીમાં બેઠાં, અને લાડકા નાખલને લઈ ફ્રેન્સી અને પ્રાઉન અમારી જોડેના ખંડમાં બેઠા. સાડા અગાંચાર વાગે ડન પ્રુલ વટાવી જવા પછી અમે કાંઈ ટાહું બોજન સાથે લાવ્યાં હતાં તે જમ્યાં, અને પોણું કલાકે, સ્ટેનલી નામે જે સ્થળ આગળ રેલવેની બે સડકો મળે છે ત્યાં જઈ પહોંચ્યાં અને ત્યાંથી એબર્ડીન જવાની દક્ષિણ તરફની સડક છોડીને હાયલેન્ડસમાં જવાની સડક ઉપર અમારી ગાડી ચાલી. અહિં કમનસીબે એવું થયું જે ધુમસને લીધે છેતરું સંધું અદર્શ થઈ ગયું હતું, જેથી અમને ચિંતા લાગી જે કદાચ પાછલા પોહારે પાણુ એવુંજ થશે કે શું? એક વાગે અમે ડાલકીથની ખરેખર રજિઆમણી

ખીણુ આગળથી પસાર થયાં, જે વેળા દૂરથી ત્યાંનાં દેવળનો અને તેની આબુખાબુનો સુંદર લીલાતરી વગેરેનો મનોરંજક દેખાવ અમને સેજસાજ નજરે પડ્યો, જે જોવાથી ખીંચિટ્સને ઘણીમજાહ મળી, અને મને ત્યાં કીધેલા અમારા આનંદકારક વિહારનું સ્મરણ થયું. પછી હચેસના સેંટ કામસના વજ્રકાની સાંમેના રસ્તાપરથી જતાં લોલઅરેટ આગળ મરનાર હયુક ઑફ એથલની યાદગારીમાં જે ફાસ ઉભો કીધેલો છે તે જોયા પછી પિટલોહીનું ગામકું મુકી કિલીફેન્કીના અદભૂત દેખાવના ઘાટ ઉપરથી અમારી ગાડી પસાર થઈ. જે સીસાં જેવા રંગનાં વાદળાં અમે ઠનકૈલને માથે આવેલાં જોયાં હતાં તે હજી પણ તેવાંજ હતાં, અને જલદીથી ધ્રુમસનો એક જાડો ઉજળો પદડો એ કુંગરોપર પથરાઈ જઈ ઝરમર ઝરમર વરસાદ પડવા લાગ્યો. બ્લેરની નંજદીકથી ગાડી પસાર થઈ ત્યારે, એજ સડકે હું મરનાર હયુકની મુલાકાતે ફુખી દિલે ગઈ હતી તે વાતનું મને સ્મરણ થયું. હાલ તે કિલ્લામાં જે જે ફરફાર કરી તેને સુધારી નાખ્યો છે તે સંધા મને છેટેથી જણાતા હતા. એ ને પાંત્રીસ મિનિટે અમે કિંગસીનાં સ્ટેશન ઉપર પહોંચ્યાં. એ સ્ટેશન ઉપર હીધરનાં અને ખીજાં કુલોથી અને વાવટાઓથી સાણગાર કરેલો હતો. માસ્ટર ઑફ લોવેટ (જેઓ હાલ ઇન્વરનેસસીઅરના નાયબ સૂબા છે) તેઓ, તથા કલની મેકફેસન (બંને પહાડી લોકના પોપાકમાં) હાજર હતા. અમારો સરસામન ગાડીમાં મુકાયો તેટલી વાર સ્ટેશન ઉપર થોખીને અમે ગાડીમાં બેઠાં, પણ તેટલાંમાં ભારી વરસાદ તુટી

પડ્યો. અમે ત્રણે અમારી સોશીએબલમાં બેઠાં, તથા જન-
રલ પોતસાંબી અને પ્રાઉન તેના બોક્સ ઉપર બેઠા.
હોકટર ફ્રાંક અને અમારી દાસીઓ વગેરે બીજી ગાડીમાં
આવી. અમે કિંગસી ગામડાંમાંથી પસાર થયાં, જ્યાં બે
આરકાંઓ મારેલાં હતાં અને કલનીનાં માણસો માનપૂર્વક
હારબંધ ઉભાં રહેલાં હતાં. અહિંથી એકદમ ડાબી તરફ વળાણ
લઈ ક્રેટલીક ટેકરીઓ વચ્ચે થઈ ન્યુટન મોઅર નામનાં કંગાલ
નાનાં ગામડાંમાંથી પસાર થઈ આગળ જતાં અમે ક્રેટલીક
ધાસથી ભરેલાં એકાંત મેદાનો વટાવી ગયાં. એ રસ્તો એક નદીને
તિરેથી જાય છે, જે નદી એક ફળદ્રુપ લીલીતરીવાળી ખીણ
માંથી વળાણી લેતી લેતી વહે છે, અને જેની બન્ને બાજુએ
આવેલા મહાત્વી કુંગરાઓ દૂરથી દેખાય છે. અમે ધુ કુંગર
વટાવી જઈ ઝાડોની વચ્ચે આવેલા એક કિલ્લાપરથી પસાર
થયાં. એ કિલ્લાના દરવાજા આગળ એક આરકું મારેલું હતું,
અને ત્યાં તેના ઘણી પોતાનાં કુટુંબ સહીત ઉભેલા હતા. ત્યાંથી
આગળ જતાં કલનીનો કિલ્લો આવ્યો જેના દરવાજા આગળ મિ-
સિસ મેકફર્સન પોતાનાં કુટુંબ સહિત ઉભાં હતાં. એમના
દરવાજા ઉપરથી અમારી ગાડી આગળ નિકળી જવા પછી
અમે તે ચોખાવી અને મિસિસ મેકફર્સને પાસે આવી અમને
એક કુલનો તુરો આપ્યો.

અહિંથી આગળ જે રસ્તો જાય છે તે જવા ૧૮૪૭માં
એક વાર હું ગઈ હતી, તે પરથી તે મને જાણીતો હતો
એમ કહું તો ચાલે. ન્યુટન મોઅર ચુકયા પછી તો એક

ગામકું આવ્યું નહીં, માત્ર કોઇ કોઇ ઠેકાણે કંગાળ યુવકાં
 નજર પડતાં અને ઘોડાંક છુટાં છવાયાં લોક દિસ્તાં હતાં,
 જેઓ સઘળાં સ્નેહભાવથી અમે તરફ જોતાં હતાં. સ્પે નદી
 ઉપર ખાંધેલા પથરના પુલને માર્ગે તે નદી પાર કરી
 લેંગન વ્રીજ આગળ અમે ઘોડા બદલ્યા, અને તે માટે ત્યાં
 ઘોડી વાર ઘોડ્યાં તેટલાં એક ખાળકીએ મને એક કુલને
 તુરો આપ્યો, અને ત્યાંનાં મુસાફરખાનાંના ઘણીએ ખાઉનનાં
 હાથમાં એક વાઇનની ખાટલી તથા તે પીવા સારૂ એક પ્યાલો
 આણી આપ્યો. આખે રસ્તે બેનવીના પોસ્ટ માર્સ્ટર અ-
 મારી આગળ ચાલતો હતો, અને તેણેજ અમને આ મુસાફરી
 માટે ઘોડા પાણુ પૂરા પાડ્યા હતા. તેનું નામ મેંકગ્રેગર હતું
 અને તેને પહાડી પોષાક પેહેર્યો હતો. અમે પેહેલો ટપ્પો બદલ્યો
 ત્યાર પછી દરએક ટપ્પે અમારી ગાડીને બેજ ઘોડા જોડાતા
 હતા, પાણુ તે સંધ્યા ઘણાજ સારા હતા. વળી રસ્તા પાણુ સરલ હતા,
 અને જોકે આ પ્રદેશ પહાડી અને રાની છે તે છતાં તે ઉપરથી
 જતાં અમને ઝાઝી ટેકરીઓ ચઢવી પડી નહીં. તેટલાં વળી
 વરસાદ પાણુ રહી ગયો હતો, માત્ર અવાર નવાર એકાદ બે
 આપટાં પડ્યા કરતાં હતાં, પાણુ તેથી રસ્તામાં ઉંચાં શિખરોવાળા
 અને ખડકોવાળા કુંગરોની જે ભારે રચના થઇ રહી હતી તે
 જવામાં અમને કાંઈ હરકત નડતી ન હતી. ઘોડા બદલ્યા પછી
 અમે નદી કાંઠેના રસ્તો પુરો કરી સુંદર લેંગન સરોવર આ-
 ગળ આવી પહોંચ્યાં, જે સાત માઇલ લાંબો છે, અને જેને
 તિરેથી જતી સડક ઉપર બધે બર્ચનાં, તથા ફળોથી ઝુલાઈ

જતાં પહાડી ઝંશનાં, ઝોકનાં, અને જથા બંધ આલસનાં ઝાડો આવી રહ્યાથી તે ઘણા શોભાયમાન લાગે છે. પચીસ વર્ષે એ સરોવર પાછો જોવાથી મને ઘણા આનંદ પ્રાપ્ત થયો,—મેં તે જોતાંજ ઝાળખ્યા, અને તેની મનોહર શોભા, તેની મહિમા વેલો ઝાડોથી ભરેલો જમીનનો ફાંટો, તે મહિલા નાના નાના અખાતો, તેના બન્ને નાના બેટો, અને તેને પેલે પાર જવાની નાવ તેની આસપાસની આલસ નામની ટેકરીઓ સહિત જોવાથી, મને ઘણા હર્ષ પેદા થયો.

એ સરોવર પાર કરવાની નાવ મુકી થોડાં આગળ વધ્યા પછી અમે એક ઘણાં એકાંત સ્થળ ઉપર ગાડી થોભાવી મહિંજ એસી રહી અમારી સાથ જે ચાહ લાવ્યાં હતાં તે પીધી, જેથી અમારી થાક ઉતરી જઇ અમને તાજગી મળી.

એ વેળા પાંચ વાગ્યા હતા. અહિંથી નિકળેલાં અમે આઈવેરીકી નામની મિલકત આગળ આવી પહોંચ્યાં, જ્યાં અમે અગાઉ એક માસ રહી ગયલાં હોવાથી તેની મને ખરાબર યાદ હતી. તે વેળા પાણુ બધા વખત ત્યાં આજની માફક વરસાદ પડ્યા કીધો હતો. તે જગ્યા જોવાથી ત્યાં બનેલા ઘણાંક બનાવો મને સાંભરી આવ્યા, અને અમે આખે રસ્તે તે વિષેની વાતો કરતાં ચાલ્યાં. સર જૉન રૅમસડન જેઓએ એ મિલકત ખરીદી છે તેઓ, તથા ફેટલાંક ખીજાં લોક રસ્તાની કોરે ઉભાં હતાં. સરોવરની ઉપરની બાન્સુએ માંચ લોડજ નામે એક મુંદર નાનો બંગલો છે, જેમાં હાલ મી. આન્સડેલ નામે ચિતારો રહે છે. અહિંથી જરા આગળ વધી અમે થોડા

ખદલ્યા, અને પછી સ્પીનની નાની ગાલીમાં પેઠાં. એ ગાલીના કેટલાક ભાગ શોભાયમાન અને વિસાળ છે અને તે-
માંથી પસાર થતાં, એક જોસભર વહેતી અને ઉછાળા મારતી
નદી વૃક્ષોની નીચેથી વળાણો લેતી અને ખડકોપર અડતી
અડતી દૂરથી આવતી અમારી નજરે પડી, તેમજ સુશોભિત
આણીઆળા કુંગરો એકમેકની પછવાડે આવી રહેલા દૃઢીએ
પડ્યા. એ રસ્તાપરથી અગાઉ હું પસાર થઈ હતી પણ હાલ
તે હું ભુલી ગઈ હતી. વરસાદ રહી ગયો હતો તેથી
રોયના પુલ આગળથી થોડે છેટે ગાડીમાંથી ઉતરી પગે ચા-
લતાં અમે તે તરફ ગયાં. અને છેલ્લા ટપ્પો ત્યાં ખદલી પાછાં ગા-
ડીમાં બેસી આગળ ચાલ્યાં કે એક ઠેકાણે હીધરથી સણગા-
રેલું અને લેખો ભગ્ગડેલું એક આરકું અમે દિઠું, જેની આ-
ગળ વાંસળીઓનો સરોદ થતો હતો તથા હાયલન્ડરો અને
બીજાં લોકો હારખંધ ઉભાં હતાં; પણ કમનસીબે તેની સોડેથી
અમારી ગાડી ઘણી ઉતાવળે દોડી ગઈ. આરકાંની એક બાજુ
“મહારાણીની વફાદાર રૈયત તેમને આવકાર દે છે”—એવો
ઈંગ્રેજ ભાષામાં એક લેખ હતો અને બીજી બાજુપર ગૌલીક
ભાષામાં એક બીજો લેખ હતો. વર્તમાન પત્રોપરથી મને જણાયું
એ આરકું કેપોકવાળાં મિસિસ મેકડોનેલે ઉભું કરાવ્યું હતું.

• અહિંથી ત્રણેક માઇલ આગળ ગયા પછી અમે સ્પીન
નદીનાં પુલ આગળ આવ્યાં, જે વેળા અંધારું થવા આવેલું
હતું. આ જગ્યાએ એક પહોંચપાનાં શિવાય બીજું કંઈ
નથી. અહિં લોર્ડ અને લેડી એબીન્જર તથા એમની જાગીરો

પરનાં લાડુનો અમને આવકાર દેવા સામાં આવ્યાં. લોડે એબીન્જર બોલ્યા—“તમે આ દેશમાં પધારી અમને જે માન આપ્યું છે તે માટે તમારો આભાર માનવાની અહિંનાં લોકો મને એલતેમાસ કરીછે.” એ પછી તેમનાં લાડુતોની તરફ થી તેમની નાની છોકરીએ મને એક મોટો ફુલનો તુરો આપ્યો. એ જગ્યા મુકયા પછી એકાંત મેદાનામાંથી અમને જવું પડ્યું, અને તેટલાં વળી વરસાદ પાણુ ભારે પડવા માંડ્યો તથા તદન અંધારૂં થઇ ગયું તેથી, જે પહાડોની નીચેથી અમે જતાં હતાં તે સિવાય બીજાં કાંઈ અમને નજરે પડી શક્યું નહીં. આઠને દસ મિનિટે અમે ઈન્વરલાકીના કિલ્લા પાસે આવી પહોંચ્યાં, અને તેના એક દરવાજામાં થઈ માંહે પેઠાં, જે રોશણીથી દીપ્તો કર્યો હતો તેથી ઘણો મનારંજક લાગતો હતો. એ કિલ્લામાં દાખલ થતાં પ્રથમ એક નાનો પાણુ સારી રીતે ગોઠવેલો આગળો ચોરડો આવેછે. મારે માટે માળા ઉપર ત્રણ મજેના ચોરડા રાખેલા છે. દાસીઓના ચોરડા પાણુ નજદીકમાંજ છે અને મારા ચોરડાની પાસેની ચાલની પેલી મેર બીએટ્રિસના ચોરડો છે. મારો બેસવાનો ચોરડો ઘણો સુંદર છે. નવ વાગ્યા પછી અમે જમવા બેઠાં. મારી સાથે બેઠાપર બીએટ્રિસ અને જેન ચર્ચિલ હતાં, અને પ્રાઉન અને કેનન* અમને ખાતું પીરસવા હાજર હતાં. અહિંનું દિવાનખાતું ઘણું સારૂં અને મોટું છે અને તે માંહેલો

* એને ૧૮૭૯માં મારી નોકરી છોડી.

(૨૩૯)

સઘળો સરસામન પણ ઘણો સારો છે. જમી રહી તરતજ
અમે બધાં પોતપોતાનાં ઔરડામાં ગયાં, કેમજે સર્વ સુધ
જવાને ઘણાં ખુશી હતાં.

ઇન્વરલોકી કિલ્લો,
પુષ્પવાર, ૧૦મી સપ્ટેમ્બર.

બધી ટેકરીઓપર આજ ધુમસ પડતો હતો અને વર-
સાદબી પડવો જારી હતો તેથી અમે ઘણાં નાસીપાસ થયાં.
પણ ઘરમાંથી બહારની ખુદરતી રચના અતિ શોભાયમાન
દિસેછે, તેમાં મારો બેસવાનો ઔરડો જેમાં એક મોટી
બારી અને તેની બન્ને બાજુએ બે નાની બારી છે તેમાંથી
નેવિસતો પહાડે જે ન્જદીકમાં છે તે સાંમોજ નજરે પડે છે,
તેમજ જમણા હાથ ભણી ફાંટ વિદ્યમ, લીન્હી સરોવર,
ઇલ સરોવર જે બાર માઇલ લાંબા છે તેના થોડો ભાગ,
તથા ફીનનની ગાલી અને તેની પછવાડે એક પહાડ પેઠે
આવી રહેલા મોઇડાર્ટ કુંગરોની હાર, એ સર્વના એકઠા દે-
ખાવની ભારે રચનાથી નજર તર થાયછે; અને વળી એક
ખીછ બારીમાંથી પણ એ કુંગરોની હાર તેમજ બંનેવીનું
ગામકું તથા ત્યાંનું બુસાફરખાનું એ સર્વ પ્રગટ નજરે પડેછે.
આ ઘણા સુંદર નાના ઔરડામાંથી ખીજત કોઈ ઔરડામાં
જવાનું બારણું નથી, અને તેની પાસે એમલી ડિટવીલરના
ઔરડો છે તથા તેની પડોસમાં મારો પોષાક પેહેરવાનો, તથા
અંનીનો ઔરડો છે. એ સંઘા ઔરડા સાંકડા અને લાંબા છે.

વળી તેમની પાસે એક બીજા મોટો ઝોરડો છે જેમાં હું સુવંછું તેમાં મારો ખાસ પલંગ, જે સ્વિટઝરલેન્ડ, ઇન્વરટ્રાસેક્સ, સેન્ડ્રીગર્ડમ અને બેડન એ સર્વ ઠેકાણે જુદે જુદે પ્રસંગે હું મારી સાથ લઈ ગઈ હતી, તે મુકેલો છે. બોંચતલિયે એક મજેનો મોટાં કદનો જમવાનો ઝોરડો છે જેમાં અમારી સાથના ગૃહસ્થો બોજન લીએછે. દિવાનખાનું પણ નીચેજ છે અને ત્યાંજ એક નાનું પુસ્તકખાનું પણ છે, જેમાં અમે એકલાં હોઈએ છીએ ત્યારે જમીએ છીએ. એ ઘરના ઝોરડા એવા બાંધેલાછે જે તેમાના કોઈ એકની મહિ થઈ બીજામાં જવાતું નથી. અહિંના કેટલાક સુવાના ઝોરડા ઇન્વરટ્રાસેક્સના ઝોરડાઓ કરતાં મોટા છે, પણ તેમ અમારા ચાકરોને ત્યાંના જેટલી સગવડે રહેવાનું અહિં મળ્યું નથી. નાસ્તો કીધા પછી સાડા નવ વાગે અમે માળાપર ગયાં, અને ત્યાં બ્રાઉનના ઝોરડો જોયો, જેમાં મારો ઝોરડો મુકી થોડુંક ચાલી કેટલીક સીડી ઉતરી જવું પડેછે, અને જે એક વ્હાનો સ્નાન કરવાનો ઝોરડો માત્ર છે. બીએટ્રિસ મારી સામિતનાં ઝોરડો વાપરેછે. જેન ચર્ચિલને તથા અમારી સાથના બન્ને ગૃહસ્થોને માળાપર સારા ઝોરડા મળ્યાછે. આજ થોડો થોડો વરસાદ પડવો ચાલુજ રહ્યો તેથી બીએટ્રિસ તથા જેન ચર્ચિલને લઈ હું ચાલતી નજદીકમાંજ ફરવા નિકળી. તબેલાએ ભાંગી જઈ તે જઈ કિલ્લાના દરવાજાની બહાર ગાયોને રાખવા ની જગ્યા વગેરે છે ત્યાં અમે ગયાં, પણ તે વેળા ત્યાં ઢેરો હતાં નહીં. પાછાં ફરતી વેળા અમે રસોડાને તથા નાકરોનાં

મૂળ્ય ઓરડાને રસ્તે થઈ ઘરમાં આવ્યાં. એ વેળા સૈવા થયો હતો. એ પછી જરા જરા વરસાદ રહી જઈને તડકું પડવા માંડ્યું અને તેની રોશનીથી આસપાસની ખુદરતી રચના ઘણી દીપી નિકળી. એવું જોઈ મારી ખારીએથી દિસ્તા ખેંચવી તરફના દેખાવનું મેં ચિત્ર પાડી લીધું.

પછી બીએટ્રિસ સાથે મેં થોડી વાર પીઆનો વગાડ્યો. સાંજ ક્રેડે જરા ઉંઘાડ થતો હોય એવું માલમ પડ્યું, પણ વળી જરા વારમાં જોરમાં વરસાદ આવ્યો. તોપણ અમે તો બહાર ફરવા જવાનો ઠરાવ કર્યો અને પાંચમાં વીસ ઓછી હતી તેમ અમે ત્રણે મારી સોશીએબલમાં બેસી નિકળ્યાં. એ ગાડીને બેજ ઘોડા જોડેલા હતા પણ તેમના હાંકનાર સારો હતો. પ્રાઉન કોચબોક્સપર હતો. ફોર્ટ વિલ્યમ તરફ જવાના રસ્તાપર જે દારૂ ગાળવાની ભટ્ટી છે તે ઉપરથી થઈ જમણા હાથ ભણી વળાણુ લઈ ખેંચવી જવાનો જે ઝુલતો સાંકળનો પુલ છે તે પસાર કરી, અમે એકાદ માઇલ આગળ વધ્યાં. અહિં કુંત્રીડોન્યન નહેરની નજદીકમાંજ એક સારું હોટેલ છે. એ નહેર વટાવી તેની પેલી પારે જઈ અમે ફારપેકનાં નાનાં ગામડાંમાંથી પસાર થતાં હતાં તેટલાં અમારી ગાડીના ઘોડા અડી ઉભા અને પછી આડે રસ્તે ફરી ગયા, જેથી પ્રાઉનના કહેવા પ્રમાણે અમે એક ખાડીમાં પડતાં સેનમાં બચ્યાં. એથી, ગાડી તેજ રસ્તે થોડી દૂર જવા દઈ તેને ફરવી સીધે રસ્તે લાવવામાં આવી અને અમે ઇલ સરોવરના આગલા ભાગને તિરેથી આગળ ચાલ્યાં. એ

સરોવર જમીનમાં આવેલો સમુદ્રનો એક ફાંટો છે અને તેના ઉપર ફાંટ વિલ્પમ ખાંધેલો છે. પેહેલાં તો તે ઘણા સાંકડો દખાયછે પણ જેમ જેમ આગળ જઈએ છીએ તેમ તેમ તે મોટો અને વિસાળ થતો જાય છે. તેના પોહોળા ભાગ આગળ મોઢડઈ પહાડોની લાંબીને લાંબી હાર આવી રહેલી છે. એ પહાડો ઘણા ઉંચા અને ભપકાદાર છે, અને તેમની સપાટી ઉપર પુષ્કળ નાના નાના ટેકરાછે. તેઓની પડો-સમાંજ ફીનાનની ગાલી આવેલી છે જેમાંથી જવાના રસ્તો ઘણા સારો છે, અને જોકે તે એ પહાડોની અડોઅડ આવેલો છે અને તે ઉપરથી જતાં ઘણીક વળાણો લેવી પડેછે તોપણ તે તદ્દન સપાટ છે. વળી તેપર ઝાડોની એવી સુંદર ઘટા છે કે નજદીક આપિ રસ્તે ગાડીને ઝોક, આલડર, તથા પહાડી ઍશનાં ઝાડોના છાંયડો મળ્યા કરેછે. વળી અહિં સુંદર રંગના અને ચલકતા હીધરના રોપાઓ પુષ્કળ ઉગેલા છે અને તેઓને માળે માળે ઉંચા ઍકનના રોપાઓ ઉગેલા છે, જેથી એ તરફનો દખાવ અતિ રમણ્ય દખાય છે. રસ્તામાં અહિં તહિં ઘણાંજ ગરીબ લોકનાં પત્થરનાં ખાંધેલાં કંગાલ દખાવનાં ઝુપડાં અમને મળતાં જેમનાં છાપડાં ઘાસથી છાંચેલાં હતાં અને જેમની ભાંતોપર તેમજ ચોમેર જંગલી રોપા ઉગી નિકળ્યા હતા જેથી તેઓ ઘણાં ગંદાં અને પડત નાખી મુકેલાં હોય એવાં માલમ પડતાં હતાં. વળી તેમની આસપાસનાં ખેતરોમાં પણ જંગલી રોપા ઐટલા બધા ઉગી નિકળ્યા હતા જે સઘળા અનાજના છોડ તેમનાથી દખાઈ ગયા

હતા, તેમજ એ યુવકોને લગતા નાના નાના વાકાઓ પણ એવી ખરાબ સ્થિતિમાં રાખેલા હતા જે તેઓમાં કાંટા વગેરેની ઝાડી ઉગી નિકળી તેથી તેમની ખારીઓ વટીક ઢંકાઈ ગઈ હતી. જોકે એ લોક એવાં ગરીબ હતાં અને એવાં કંગાલ યુવકોમાં રહેતાં હતાં તોપણ સર્વને ઘર એકેકે ગાય પાળેલી હતી! રસ્તામાં અમે ફાસીફન નામે મકાન જોયું, જે અગાઉ, કર્નલ કેમરન જેઓ કપાટ્ટ ખાતે લડાઈમાં માર્યા ગયા હતા, તેમના પિતાનું હતું, પણ હાલ તો તેને લગતી જમીન પર ખેતી કરવામાં આવે છે. હું ધારું છું જે એ સરોવરનાં માથાં સૂધી અમે જઈ આવ્યાં તે લગભગ દસ માઈલની સેહેલ થઈ હશે! જોકે વારંવાર વરસાદનાં આપટાં તુટી પડતાં તોપણ એ સેહેલથી અમને ઘણું મજા મળી.

આઠમાં વીચ રિનિટ ઓછીએ અમે ઘર આવ્યાં. આજ લીઓપોલ્ડની તંદરૂતીના રૂઠા સમાચાર અમને મળ્યા છે પણ હાલ તે તરફની હવા સારી નથી. કાલની માફકજ આજ અમે વાળુ કર્યું, જે પછી દિવાનખાનામાં જઈ ત્યાં બીએટ્રિસની સાથે થોડી વાર પીઆનો વગાડી હું માળાપર ગઈ.

ગુરુવાર, ૧૧મી સપ્ટેમ્બર.

આખી રાત ઘણો ભારી વરસાદ પડ્યો હતો. સવારે પણ તેવોજ પડ્યો ચાલુ રહ્યો તેથી મુદલ બહાર જવાયું નહીં, પણ બપોર પછી ઉઘાડ થઈ ગયો અને સૂર્ય પ્રકાશવા

લાગ્યા. એવું જોઈ અમે સવા ચાર વાગે ફરવા જવાનો વિચાર
 કરીશો, પણ તેટલાં તો વળી વરસાદ તુટી પડ્યો. તોખી હું તો
 બીએટ્રિસ તથા જેન ચર્ચિલને લઈ ગાડીમાં બેસી બહાર નિ-
 કળી અને તેટલાં વરસાદબી રહી ગયો, અને થોડીક વાર સારો
 ઉંઘાડ રહ્યો. મંગળવારે સાંજે જે રસ્તે ગયાં હતાં તેજ રસ્તે
 આજ પણ અમે સ્પીન નદીના ખુલ્લ સુધી ગયાં અને ત્યાંથી
 ઠાવી બાબુએ વળાણુ લઈ નદીને તિરેથી ગાડી હંકાવી.
 એ રસ્તાની બન્ને બાબુએ શોભિતાં વૃક્ષો ઉગેલાં હતાં અને
 દૂરથી ટેકરીઓપર ખર્ચનાં ઝાડ ઉગેલાં દિસતાં હતાં. હાઈપ્રીજ
 આગળ ઘોડા બદલ્યા તે અગાઉ અમે એક અસંલી પહોત નાખેલાં
 દેવળ માંહેલાં સમસાન આગળથી પસાર થયાં હતાં, જેમાં તરત-
 નુંજ એક મદકું ભૂમીદા કર્યું હોય એવું લાગતું હતું કારણકે
 કેટલાક ખિકુતો ત્યાંથી પાછા ફરતાં અમને રસ્તામાં મળ્યા
 તેઓએ શોકના પોષાક પહેરેલા હતા, તેમજ વળી સમ-
 સાનનો દરવાજો ખુલ્લો હતો અને તેની પાસે એક કોઠાળી
 પણ પડેલી હતી. હાઈપ્રીજ ખુલ્લ ઉપર જવાનો રસ્તો ચઢાણુ-
 વાળો છે અને તે ઉપરથી પસાર થતાં નવીસ પર્વતોની હાર
 તથા લાંકી સરોવરને માથે આવેલા હુંગરાઓનો દખાવ ઘણી
 સારી રીતે નિહાલવાને બનેછે, અને કલીડોન્યન નહેર પાસે
 આવ્યે છોએ ત્યારે તો લાંકી સરોવર પણ દૃષ્ટિએ પડે છે.
 નહેર ઓળંગી જવા અગાઉ ગેઅરલાંકી નામે જગ્યા આ-
 ગળ અમે ઘોડા બદલ્યા. એ નહેરની બાબુએથી લાંકી નદી
 વહેછે. અહિંથી વળી રસ્તો ચઢાણુનો આવેછે. એ ચ-

ઢાણુ નેહર તથા નદીની પશ્ચિમે સરૂ થાયછે અને તે પરથી જતાં નેવીસ પર્વતનો તથા ઐમપ્યન પહાડોના ભપકાદાર દેખાવ નજરે પડેછે. આ તરફના બધા રસ્તાઓની માફક એ રસ્તો પણ ઘણો સારો અને રમણીક છે, તે વૃક્ષોની માહિથી વળાણો લેતો લેતો જાયછે, અને તેની બાજુએ અહિં તહિં એકાદ બે નાનાં અને કંગાલ પણ ચિત્રસમાન ઝુપડાં અને વાવેલી જમીનના કકડા આવેલા છે, જેમની આસપાસ પહાડી ઢોરો ફરતાં અને ચરતાં નજરે પડેછે. અમે ગેઅરલાંકી પહોંચ્યા પછી વરસાદ પાછો વરસવા માંડ્યો. અહિંથી પાછાં ઉતરી અમે બંનેવીનાં ગાંમડાં આગળ આવ્યાં જ્યાંનું હોટેલ ઘણું સારું હોય એવું જણાયછે. ત્યાંથી અમે ઘર આવ્યાં ત્યારે સવા છ થયેલા હતા.

ઘરમાં આવી બીએટ્રિસે અને જેને જમવાના આરડામાં જઈ ચાહુ પીધી અને પછી અમે પાછાં બહાર નિકળી કિલ્લાની આસપાસની વિહારભુમીમાં સાત વાગ્યા સુધી પ્યાદાં ફર્યા. ત્યાર બાદ થોડી વાર મેં લખ્યું. વરસાદ પડવો હજી જરૂર હતો પણ પવન પડેલો હતો. જમ્યા પછી થોડી વાર બીએટ્રિસની સાથે પીઆનો વગાડી હું માળાપર ગઈ જ્યાં જેન અર્ચિસે મારી આગળ કાંઈક વાંચ્યું.

શુક્રવાર, ૧૨મી સપ્ટેમ્બર.

આજનો દિવસ ઘણો રળિઆમણો હતો અને તડકું ઘણું સારું પડતું હતું. અમે નાસ્તો કરી રહ્યા પછી મી.

ન્યુટન ચિતારો ફેટલાક ઘણા સારા દખાવેનાં ચિત્રો અમને દખાડવા લઈ આવ્યા. એ પછી મારા ઓરડામાંથી જે અતિ સુંદર રચના નિરખવાને બનેછે તેનાં ચિત્ર કાઢી લઇને મેં તેમને રંગ્યાં. અગીયાર વાગે બીએટ્રિસને અને જેન ચર્ચિલને લઈ વેગનેટમાં બેસી હું ફોર્ટ વિલ્યમ તરફ જવા નિકળી. કોચબા-કસપર જતરલ પોતસોન્ખી અને પ્રાઉન બેઠા હતા. ઇનવર-લોકીથી બે માઇલને છેટે જે જાણીતી બેન નેવીસ નામની દારૂ ગાળવાની ભઠ્ઠી છે તે મુકી આગળ જતાં એક આરકું મારેલું હતું તેની નીચેથી થઈ નેવીસનાં નાળાં પરના પુલથી થોડે છેટે આવેલી બેલફર્ડ હોસ્પિટલ, જે કોઈ મી. બેલફર્ડ અને તેની સ્ત્રીએ બાંધેલી છે, તે પાસેથી અમે પસાર થયાં, અને ત્યાંથી થોડુંક આગળ વધી ફોર્ટ વિલ્યમ કસ્ટોમાં પેઠાં, જ્યાંના એજ નામના કીલ્લા આગળ લોકે અમારાં માનને ખાતર એક આરકું મારેલું હતું. હાલ એ કિલ્લો માન્ડ્રીવાળા મી. કમ્પબેલની ખાનગી મતા છે. ફોર્ટ વિલ્યમ કસ્ટો નાના છે, અને તેમાં એક ઠેકાણું સારી દુકાનો વગેરે છે તે શિવાય તેના બાકીના ભાગ ઘણા ગંદા છે, અને લોક પાણુ ઘણાં નિર્ધન છે. તોપણ તેઓએ અમે તરફ ઘણો સ્નેહભાવ દખાડ્યો અને અમને ઘણી ઉલટથી આવકાર દીધો. અહિં ખ્રિસ્તી ધર્મનાં ચાર જુદા જુદા પંથોનાં ચાર દેવળો છે. અમે ઇલ સરોવરને તિરેથી ગાડી લેવાડી એકાદ બે માઇલ જઈ એકીન્ટી આગળથી વળાણુ લઈ ઇનવરલોકીના જુના કિલ્લા તરફ ગયાં, જે હાલના કિલ્લા કરતાં ફોર્ટ વિલ્યમ

નો વધારે પાસે છે, અને તદ્દન પડી ભાગેલો છે. અમે ગાડી-
માંથી ઉતરી તે જોવા મળે ગયા, પણ તેમાં કાંઈ આજુ જોવા
જેવું નથી, કેમજે તેના કાંઈ જીવન ભાગજ ખચી રહ્યો છે.
અહિંથી અમે પાછાં ગાડીમાં બેઠાં પણ અમારું મકાન પાંચેક
માઈલ રહ્યું તેમ તે મહિથી ઉતરી પગે ચાલવા માંડ્યું અને
બાર વાગે ઘર આવ્યાં.

ત્રણ વાગવા પછી હવા ઘણી ખુશનુમા જોઈ બીએટ્રિસ
તથા જેન ચર્ચિલને લઈ હું ફરવા નિકળી. અમારી સાથના
બન્ને ગૃહસ્થો વૅગનેટમાં બેસી અમારી પછવાડે આવ્યા; તેમની
ગાડી ઉપર ચાર્લી થામસન બેઠો હતો. બંનેવી આગળથી થઈ
ગઈ કાલે જે રસ્તે અમે ઘર આવ્યાં હતાં તે ઉપરથી ગેઅર-
લોકી આગળ, જ્યાં અમે કાલે નહેર પાર કીધી હતી, ત્યાં-
સૂધી જઈ, કાલની ખાફક નીચે ઉતરી જવાને બદલે ઉપરને
રસ્તે ઠાપી મેર ફર્યા. અરસ્તો ઘણો શોભિતો છે અને તે ઉપરથી
લોકી સરોવર પણ તેને કાંઠે આવેલાં આડો અને આસમાની
રંગની ટેકરીઓને લીધે ઘણો સુંદર દેખાય છે. પછી ઘોરી
રસ્તો છોડી એક સુંદર નાના રસ્તા ઉપર વળી આર-
કૈંગ નદીને તિરેથી ગાડી ચલાવી અમે લોકીઅલને હસ્તકની
મિલકત ઉપર ગયાં, જે જોઈ મને ટ્રાસ્ટકસનું સ્મરણ થયું.

અંકનાકૈરીનું મકાન આડોની વચ્ચે જરા નીચાણ-
માં આવેલું છે, પણ તેની આસપાસ આડ ઘણાં સુંદર છે. જેમ
જેમ અમે તેની પાસે જતાં ગયાં તેમ તેમ, અને ત્યાંથી તે
આરકૈંગ સરોવર સૂધી, ગુચ્છાં વળી ગયલાં આડો અને ખડ-

અચડી ટેકરીઓને લીધે, દેખાવ ઘણો રમણ્ય દિસવા લાગ્યા. એ સરોવર પણ અતિ સુંદર છે, અને તેને જઈ કંટિન સરોવરનું સ્મરણ થાયછે; તેમાં વળી એક ઠંકાણું એક નાનાં ઓવારો છે તે તરફથી જતાં તો તે કંટિન સરોવર જેવો ઘણો લાગેછે. એ ઓવારાપરથી અમે લોકીઅલવાળા કંમેરનની એક નાની પણ સુંદર સ્ટીમર ઉપર ચઢ્યાં. તેઓએ ઓવારા આગળ આવી અમને આવકાર દીધા, અને સ્ટીમર ઉપર લઈ ગયા. પાછલા પોહોરનો વખત ઘણો ખુશનુમાં હતો અને આસપાસની ખુદરતી રચના ઉપર સૂર્યનો પ્રકાશ પડવાથી તેની શીલામાં ઘણો વધારો થયો હતો. એ સરોવર અઢઠ માઈલ લાંબો છે, પણ અમે તો માત્ર તેની અધવચ સુધીજ જઈ પાછાં ફર્યા, જેથી લોકીઅલને ઘણી દલગીરી લાગી કારણકે તેમના કહેવા પ્રમાણે સરોવરમાં જેમ જેમ આગળ જઈએ છીએ તેમ તેમ તેની ચોમેરની રચના ઘણી શીલાયમાન થતી જાયછે; પણ અમારા હાથમાં વખત હતો નહીં તેથી અમે વધુ આગળ જઈ શક્યાં નહીં. સરોવરમાં જતાં હાથ હાથપર તેમનું મૃગ્યાવન છે, અને જમણા હાથ ઉપર તેઓએ પોતાનાં મેઢાંનાં ટોળાં રાખેલાં છે. ખજે કાંઠે હારખંધ ટેકરીઓ આવી રહેલીછે, અને તેમની તલેટિમાં ઓકનાં શાલિતાં ઝાડો ઘણાં છે, જે કંમેરનનાં બોલોમાં “આ દેશનો જંગલી પાળો છે.” તે સંધ્યાં પોતાની મેળે ઉગેલાંછે, કોઈએ તેમને ત્યાં રાખ્યાં નથી, અને તેમાનાં કેટલાંક તો ટેકરીઓની વચ્ચેના કોઈ ખાડા કે ફાટોમાંથી ઉગી નિકળેલાંછે.

(૨૪૯)

અમે વળાણુ લીધી કે સાંમેજ સુરના નેટ નામની એક શંકુ આકાર ટેકરી અમને નજરે પડી, તેમજ અમારી ડાબી તરફ બ્લેનમાલી, ઉતરે મ્યુર લોગન, અને બન્ને પાસે ગુદસાક અને છરાનન ટેકરીઓ, આવી રહી હતી. એ વળાણુ લેવાની અગાઉ અમે ત્રણે જણે ચાહ પીધી, જેથી અમને વિશ્રાંતિ મળી. મેં કાંઈક ચિત્રે પાડી લેવાની તજવીજ કીધી પણ સૂર્ય એવાં તેજથી પ્રકાશતો હતો કે મારાથી કાંઈ ઝાઝું ચિતારી લેવાયું નહીં.

મી. કમરન, જેઓ લૉર્ડ એલજનની સાથે ચીન જઈ આવેલા છે, તેઓએ અમને અહિંનું બધું દેખાડયું અને સમજાવ્યું, અને તેમની વાતચીતથી અમે ઘણાં ખુશ થયાં. એક વાર તેમના પિતાને આ સુંદર મિલકત ભાડે આપવી પડી હતી, અને લૉર્ડ માન્સબરીએ પંદર વર્ષ સૂધી તે ભાડે રાખી હતી, તે વેળા તેમની સાથે લૉર્ડ અને લેડી કનિંગ અહિં આવી રહેતાં હતાં, અને લેડી કનિંગને ઘણી વાર એ જગ્યાઓની તારીફ કરતાં મેં સાંભળ્યાં હતાં, તેમજ અહિંના દેખાવોનાં તેઓએ પાડેલાં ચિત્રે પણ મેં દિઠાં હતાં. તેર વર્ષ ઉપર મી. કમરનના પિતા મરણ પામ્યા ત્યારથી તેઓ અહિં રહે છે. ૧૮૬૩માં આલફ્રેડ પણ અહિં ફરવા આવ્યો હતો.

ધર આવ્યા પછી અમારી આ સરોવરની સેહેલ વિષે વાત કરતાં જનરલ પૉનસૉન્બી બોલ્યા—“ આજ કેવો અસરકારક બનાવ બન્યો છે ! જુઓ, કમરન ઓફ લૉકીઅલ નામે જે

સરદારની મુખ્ય મદદ અને ઉશ્કેરણીથી શાહાબદા ચાર્લસે* ૧૭૪૫માં તમારા બપાવાના બપાવાની ગાદી ઉપર પોતાના હુક જાહેર કીધો હતો, અને લડાઈ ઉઠાવી તેમને રાજગાદી ઉપરથી ઉઠાડી મુકવાની તજવીજ કરી હતી, તેજ સરદારનો નબીરો આ લોકીઅલ, આજ તમે રાજ્ય પ્રતાપીની સાથે ફરી, તેજ શાહાબદા ચાર્લસ પોતાની નાહાસ ભાગમાં જે સ્થળોપર રખડ્યો હતો તે સ્થળો દેખાડી, તે વિષે તમે સાથ વાત કરેછે! એ દેખાવ જતાં કાંઈનાં પાણુ મન ઉપર અસર થયા વિના રહે નહીં.”

ખરેખર એમજ છે; અને આ મુંદરે દશ, જેનાં લોકે તે વેળા મારા વડાવાઓનાં કુટુંબ તરફ અતિ ઘણી પ્રજ્વલકિત દેખાડી હતી, તેને હાલ હું મારું પોતાનું કહેવામાં મગફરી માની લઉં છું, અને તેમાં ફરી તે ઇતિહાસમાં મસહુર થયલાં સ્થળો જોઈ હું તેઓનું માનપૂર્વક સ્મરણ કરું છું—કેમજે સ્ટુઅર્ટ વંશનું લોહી મારી રંગોમાં વહેછે; અને હાલ હું તેમનીજ ગાદી ઉપર બેઠી છું, તથા આ પ્રજ્વ, જેને તે વેળા તે મારાં કમ-

* એ શાહાબદા ઇંગ્લન્ડના પદબ્દ સ્ટુઅર્ટ વંશના રાજા જેમ્સ ખીજનો દીકરો હતો; અને સ્કોટલન્ડના કેટલાક પહાડી તાપકાઓની તેમજ ફ્રાન્સના શાહાનશાહાની મદદ લઈ તેણે ઇંગ્લન્ડનાં રાજ્ય ઉપર ઘણાં ઉઠાવી લડાઈ કીધી હતી. પણ આખરે હાર ખાઈ તેને ઘણી નાશ ભાગ કરવી પડી હતી, અને સ્કોટલન્ડથી નોંલો તે ફ્રાન્સ જઈ ત્યાં જવાન વયે મરણ પામ્યો હતો. ભા. ક.

નશીબ પૂર્વજો તરફ અતિ ઘણો પ્યાર અને વફાદારી દેખાડી હતી, તે હવડાં મારી તરફ પણ તેવીજ દિલસીજીભરી અને વફાદાર છે.

પેલાજ નાના ઓવારાપર અમે સ્ટીમર ઉપરથી ઉતર્યાં અને ત્યાં નાના નાના પુલો છે તે ઉપરથી પગે ચાલી અમે થોડાક વારને છેટે એક દરવાજો હતો ત્યાં ગયાં. (એ પુલો આગળ એક જાણ વાંસળી વગાડતો હતો). પછી ગાડીમાં બેસી અંધારો માર્ગ નામે એક સુંદર રસ્તો છે તે ઉપરથી ગાડી લીધી. એ રસ્તાની એક ખાનુએ ઘણાં સારાં મોટાં ઝાડોની ઘટા થઈ રહેલી છે, અને ખીજ ખાનુએ નાના નાના હીધરના અને ખીજ રોપાઓથી ભરપૂર ખડકો આવેલા છે તેથી તે ઉપર સૂર્યનો પ્રકાશ ઝાઝો પડી શકતો નથી. એજ કારણથી તેને એવું નામ પણ આપેલું હોયું જોઈએ.

આ તરફ હીધરના રોપા ઘણા ગીચ અને મોટા થાય છે, અને તેમનાં ગુચ્છડાંને ગુચ્છડાં સાથે ઉગે છે. મિન્સ ચાલેસ એડવર્ડ જે ગુફામાં એક વાર એક અઠવાડિયું સૂધી ધુપાઈ રહ્યો હતો તે ગુફા અમે અહિં જોયા. લોકી સરોવરનાં નાકાં આગળથી એ અંધારો રસ્તો પૂરો થાય છે. આ વેળા સૂર્યાસ્ત થવાનો વખત થયેલો હોવાથી એ સરોવર અતિ રજિઆમણે દિસ્તો હતો. તેને તિરે તિરેથી ગાડી લઈ જે રસ્તે અહિં આવ્યાં હતાં તે રસ્તાપર અમે પાછાં નિકળ્યાં. અમે આજ જે જે ઠેકાણે ફરી આવ્યાં તે, તેમજ અહિંથી લાંબે સૂધીની ખીજ ઘણી જગ્યા, લોકીઅલની મતા છે,—ખચિત ઘણી મોટી મિલકત.

આહા ! હવે તો અમને એક સુંદરમાં સુંદર દેખાવ નિરખવાને બન્યું. નેવીસ પહાડ, જે તેની આસપાસની ઉંચી ટેકરીઓની વચ્ચે આવી રહેલો હતો તે ઉપર, તેમજ લેગન સરોવર તરફના બીજા કુંગરો, જે બધા હીધરના રોપાઓથી ગુલાબી બની રહ્યા હતા તેઓપર, સૂર્યાસ્ત થવા પછી આદ્યપસ પર્વતો ઉપર જેવો સુંદર પ્રકાશ પ્રસરી રહેલો તેવો પ્રકાશ પડવાથી તેઓ ઘાગ્રા દીપતા હતા. ખરેખર એ દેખાવ ઘણો ભપકાદાર હતો. પછી ધીમે ધીમે એ પ્રકાશ ઓંખા થતો ગયો ત્યારે તે સંધ્યા ટેકરીઓ આસપાસની રંગની અને પછી ઘાળી દિરવા લાગી, અને અમે બંનેવીનાં ગામડાં સૂધી બપોળાંમાં તેટલાં તો તદ્દન અંધારું થઈ ગયું. અમે ઘર આગળ ત્યારે સવા આઠ થયા હતા. ગાડીમાં મેં નેવીસ પહાડનો નકશો કાઢી લીધો હતો.

આજ સંજ્યાબંધ કાગલો આવ્યાં. અહિં ટપાલ આઠ વાગે આવેલો અને દસ વાગે જાયલો, જેથી ઘણી અગવડ પડેલો.

નવેક વાગે હંમેશની માફક અમે એકલાં જઈયાં.

શનીવાર, ૧૩મી સપ્ટેમ્બર.

આજની સવાર પણ સારી પ્રકાશીત હતી, જેથી અમે ઘાગ્રાં મગન થયાં, કારણકે આજ અમારી પ્લેનકો જવાની મરજી હતી. અમારો અહિં આવવામાં મુખ્ય હેતુ એજ નવ્યા જેવા જવાનો હતો. હંમેશની માફક અમે એકલાંજ નાસ્તો કીધો, અને પછી મેં ધોડીવાર ચિત્રો પાડવાનું કામ કીધું.

અગીયાર વાગે અમે ઘરમાંથી નિકળ્યાં. ફ્રેન્સિ કલાર્ક અને કેનન* અમારી સાથની બીજી ગાડીપર હતા. ફોર્ટ વિલ્યમ કસ્ટોમાંથી ગાડી લઈ, ગઈ કાલે સવારે જે રસ્તે ગયાં હતાં તે રસ્તે ઇલ સરોવરની પૂર્વ દિશાએથી અમે આગળ ચાલ્યાં. એ સરોવર ઉપર સૂર્યનો પ્રકાશ પડવાથી તે સુંદર લાગતો હતો તેમજ દૂરના કુંગરો ઘેરા આસ્માની રંગના બની રહ્યા હતા. રસ્તાની બાજુએ છુટાં છુટાં નાનાં ઘરો છે પણ તેમને ઝુપડાંનું નામ વટીક ઘટે નહીં એવાં તે નીચાં અને નાનાં છે, અને તેમને છાવલીનાં નીચાં છાપરાં હોવાને લીધે માંદેથી અંધારાં બની ગયલાં છે, તેમજ લીલ અને હીઘરના જંગલી રોપાઓથી સર્વ ઢંકાઈ ગયલાં છે. ખરેખર જે તેમનાં ધુમાડ્યાંમાંથી ધુમાડો નિકળતો આપણે જાણ્યે નહીં, તેમજ કેટલાંક ગંદા, ચિ-થડેલા ઘરડાંઓ ત્યાં ફરતાં અથવા પૂરાં કપડાં વિનાનાં છુટા વાળવાળાં છોકરાંઓ ત્યાં રમતાં આપણી નજરે પડે નહીં, તો કદી આપણાં માનવામાં પણ ન આવે જે એ છાપરાંઓ નીચે માણસ જત વસ્ત્રાંદોય! તોપણ તે સંધ્યાં ઝુપડાં ઝાડોની વચ્ચે આવી રહેલાં છે અને હીઘરના રોપા તથા ઘાસની ભરેલી ટેકરીઓ તેમની ચોપાસ આવેલી છે તે સહિત, તેમનો દેખાવ ચિત્રસમાન લાગે છે. ત્યાં અમે કેટલાંક કંગાલ નાનાં ઐતરો જ્યાં તેમાં અનાજ કરતાં જંગલી રોપા વધારે ઉગેલા હતા, અને જોજોગ વરસાદનાં પાણીનાં ખખેચ્યાં ભરાયલાં હતાં; તેમાંનાં કેટલાંકમાં તો વળી

* આ હાથલેન્ડર ૧૮૭૦થી મારી નોકરીમાં છે અને વ્રાઉન-નો પિત્રાઈ યાપ છે.

પહાડી ગાયઢોર ચરતાં દિસતાં હતાં. સરોવરની પાસેથી જે રસ્તો જાયછે તે ઉપરથી સરોવરની પેલી મેરની ઉંચી ટેકરીઓનો દેખાવ ઘણો સરસ દેખાયછે.

કોરન નદી (જે વીસ માઇલ લાંબી છે તે) ઉપરથી સરોવરની પેલી તરફ લૉડ માર્ટીનની મિલકત, જે એક અતિ સુંદર ગાલીનાં મુખ આગળ આવેલીછે, તે નજરે પડેછે. તેઓએ હવડાં ઘણી મોટી મિલકતો આ તરફ ખરીદી છે, જે સંઘી પેઢલાં મેંકલીન તાચકાવાળાઓની હતી. કોરન નદીની દક્ષિણ તરફ આ સરોવરનો જે ભાગ છે તે લીન સરોવરને નામે ઓળખાયછે. ત્યાંથી રસ્તો પશ્ચિમ તરફ વળજણ લઈ લીવન સરોવરને કાંઠેથી જાયછે, જે સરોવર પાણુ માત્ર સમુદ્રનો એક ફાંટો છે. ત્રણેક માઇલ આગળ વધવા પછી અમે, ઘોડાંક ઝુપડાંઓનાં બનેલાં ઓનીક નામનાં એક ગામડાંપરથી પસાર થયાં એટલે ગ્લેન્કોની ઉંચી ટેકરીઓ અમારી નજરે પડવા લાગી. સરોવર એવો સ્થિર હતો, અને તેની આસપાસનાં ઝાડો અને લીલાતરી એવી સારી હતી, જે આખે રસ્તે એ સુંદર ખુદરતી રચનાની તારીફનાજ સખ્દા આપણાં મોંમાંથી નિકળ્યા કરે. કોરન* ફરીથી ચાર માઇલ આગળ ગયા પછી એક વાગવાને સુમારે અમે બેલાકુલીશ આવી પહોંચ્યાં. અહિંનું જે મોટું હોટેલ છે તે ઘણાં સારાં સ્થળ ઉપર નદીને પેલે પાર ટેકરીઓની તલેટિમાં આવેલું છે. તેથી નાની અને સાદા દેખાવની એક વીસી ઉત્તર તરફ આવેલી છે. અમારો

* અહિંથી આલફ્રેડ પોતાનો કોરન નામનો કુતરો લાવ્યો હતો.

બધા સામન જેવો કે ગરમ ડગલા, કોઠલાઓ, ખાનાની ટોપલી-
ઓ વગેરે, ગાડીમાંથી ઉતારી લેવાડી અને પાણુ ગાડીમાંથી
ઉતરી પડે ચાલતાં હોડીમાં ખેસવા ગયાં. નદી કિનારે થોડાંક લોક
એકઠાં થયાં હતાં તેઓ ઘણી સભ્યતાથી, કાંઈપણુ ગરબડ
કરવા પિના દૂર ઉભાં રહ્યાં. બીએટ્રિસ, જેન ચર્ચિલ, અને હું,
જનરલ પાનસાન્ખી અને બ્રાઉનને સાથે લઈ હોડીમાં ખેડાં,
અને જે હાયલેન્ડરો પોતાના દશી પોષાકમાં વાંસળીઓના
સરોદ વચ્ચે હોડીને હલ્લુસાં મારી પેલે પાર લઈ ગયા. એ
પારે ઘણાં વધારે લોક ભેગાં થયાં હતાં પાણુ તેઓ માનપુર્વક
અમારાથી દૂરજ ઉભાં રહ્યાં, અને સર્વએ અમો તરફ ઘણી મળ-
ભક્તિ દેખાડી. એક વિધવા બાનું ક્લેડી બીઅર્સફર્ડ, જેમની આ
તરફ રહેટની ખાણ છે, તેઓ અને તેમની દીકરી બન્ને
શોકના કાળા પોષાકમાં કિનારે ઉભાં હતાં. બોટમાંથી ઉતરી
અમે ગાડીઓમાં ખેડાં (જે લાકુતી હતી તોપણુ ઠીક હતી).
બીએટ્રિસ, જેન, અને હું, એક નીચી બેરેશ જેવી ગાડીમાં
ખેડાં, અને બન્ને ગૃહસ્થો બીજી એક ગાડી તૈયાર હતી તેમાં
ખેડા. બેલાકુલીશ મુઝ્યા પછીનો રસ્તો ઘણો સારો આવેછે
અને તે ઉપરથી જતાં બન્ને તરફનો દેખાવ ઘણી સારી રીતે
નજરે પડે છે. મને યાદ છે કે ૧૮૬૫માં લુઇઝ અને એલિસ
આ તરફ ફરવા આવ્યાં હતાં ત્યારે અહિંના કેટલાક દેખા-
વોનાં ચિત્રો તેઓએ પાડી લીધાં હતાં.

લીલોતરી ભરેલી ડાંચી ડાંચી ટેકરીઓની તલેટિમાંથી
વળાણુ લેતાં લેતાં અમે બેલાકુલીશનાં ગામડાંમાં દાખલ થયાં.

તેમાં સ્લેટનાં પથ્થરોની ખાણો છે અને તે તરફની ઘણી ખરી વસ્તી પણ ખાણ ખોદનારાઓનીજ છે. એ ગામડાંમાં માત્ર એકજ, વળાણો લેતો, હારેદાર ઘરોનો લાંબો ને લાંબો મોહોલો છે, પણ તે સ્વચ્છ અને સોઈદાર દિસ્તું હતું, અને ત્યાંનાં બિચારાં ગરીબ લોક પણ સાફ સોજાં હતાં. તેઓએ દરેક ઘરને હીંધરનાં કુલોની તોરણોથી તથા લાલ કપડાંથી સાણગાર્યું હતું. એ ગામડાંમાંથી નિકળી અમે ગ્લેન્કોનો ખીણમાં પેઠાં. સરખાતમાં તે લીલોતરીભરી હોવાથી, અને તેમાં ઝાડોની વચે અહિં તહિં ઝુપડાંઓ આવેલાં હોવાથી, ઘણી સુંદર દિસેછે. જે કમનસીબ મેંકડોનદઈ તાયફાવાળાઓની આ જગ્યાએ કતલ કરવામાં આવી હતી, તેઓના વંસની એક ખાતું નામે મિસિસ મેંકડોનદઈનું ત્યાં એક ખેતર છે. આ ખીણમાંથી કોના નદી વહે છે, જેને કિમારે ફેટલાંક ઘાસનાં મેદાનોમાં ગાયઢોર ચરતાં દિસે છે, તેમજ વળી ઘણાંક મેંકડાંઓ આ ભપકાદાર ગાલીના ફેટલાક વિકટ ભાગોમાં ચરતાં નજરે પડેછે. આ ઢેકાઢળીઆવાળા અને ફેટલીક તરફથી તો સીધા ઉભા રસ્તા ઉપરથી વળાણો લેતાં લેતાં એ ખીણના સુંદરમાં સુંદર, અને બહુજ ઉજડ, પણ અતિ ભપકાદાર ભાગમાં આપણે જઈ લાગ્યે છીએ. તેની ખજે ખાનુએ આવેલા ખડખચડા ખડકોના, પણ શોભાયમાન શિખરોવાળા, બેચી ત્રણ હજાર ફીટ ઉંચા કુંગરો, જાણે આકાશને લાગતાં હોય એવા દિસેછે, અને આસપાસ માણસ જતની વસ્તીની કાંઈ પણ નિશાનો નજરે પડતી નથી, માત્ર એ ગાલીમાં અર્ધે રસ્તે

(૨૫૭)

જવા પછી રસ્તાની બન્ને બાજુએ જે જગ્યાએ એક વાર માણસોનાં
સુખી ઘરો હતાં તે ઠેકાણે, તેમાંના રહેવાસીઓની ઉપર
ગુજરેલા ઘાતકી અને વિચાર કરતાં પણ ધુજરાં છુટે એવા
સીતમની બચી રહેલી યાદગારી દાખલ પત્થરના ઢગળા
હજી પડેલા છે.* આ સ્થળ એવું એકાંત છે અને એવું તો
પહાડોની વચ્ચે આવી ગયલું છે જે આપણને કમકમાટ ઉપજે છે
અને વિચાર પડે છે જે એવો સીતમ જાણી જુજીને બિચારાં

* રાજા જેમ્સ પેટેલાને ગાદીપરથી ઉઠાડી મેળવામાં આવ્યો
અને તેની જગ્યાએ તેની દીકરી મેરી અને તેનો પરદેશી પતિ
વિલ્યમ ગાદીએ બેઠાં, તે સ્કોટલેન્ડના કેટલાક પહાડી તાવફાઓને
પસંદ ન પડ્યું અને તેઓ રાજા રાંણી સાંમે કુશમળી ધરાવવા લાગ્યા,
જેથી રાજાએ ૧૬૯૧માં અર્લ ઓફ બ્રેડાલમેન ઉપર ૧૬,૦૦૦ પાં-
ઉન્ડની રકમ મોકળી, એવી મતલબથી કે સ્કોટલેન્ડના જુદા જુદા
તાવફાઓના સરદારોમાં તે વેંહુંથી તેમને જલમ્બાવી તેમની પાસે
સોગંદ લેવાડવા કે તેઓ વિલ્યમ તરફ વફાદાર રહેશે, અને એજ
મતલબનું એક ફરમાન પણ જાખાવી રાજાએ તે રકમ સાથે મોકળ્યું
જે બ્રેડાલમેન સંઘા તાવફાઓના સરદારો આગળ તે રજી કરે.
એ ફરમાનને મેકડોનહડ નામના એક સરદાર શિવાય સંઘા તામે થયા.
હવે સાંમે થવામાં મેકડોનહડની મતલબ કાંઈ રાજાના હુકમનું અ-
પમાન કરવાની ન હતી પણ તેને બ્રેડાલમેનની પોતાની સાથે એ
બાબદને લગતો કાંઈ કંઈ થયો તેથી તેણે એમ કીધું. પણ
પાછળથી તે પોતાની એ ચાલને માટે પસ્તાયો અને ઇનવર્ડરી
પર્ગણાના લોર્ડ મિયર આગળ જઈ રાજા વિલ્યમ તરફ વફાદાર રહે-
વાના સોગંદ લઈ આવ્યો. ત્યાર બાદ થોડીક મુદતે બેનલ્ડીઅન

નિરદોષ ઉઘેલાં માણસો ઉપર શા માટે ગુજર્યો હશે ? તેઓ એવી જગ્યામાંથી નાહાસેખી ઈમ અને જાએખી ક્યાં ? હું આશા રાખું કે રાજા વિલ્લમ ત્રીજાના એ કામમાં હાથ ન હતો.

અહિંથી જરા આગળ વધતાં જમાણા હાથ ભણી ઓ-સીઅનના ગુફાને નામે ઓળખાતો એક ગુફા દિશામાં આવે છે, પણ તે તો આ ગાલીની સપાટીથી એક હજારથી વધારે ફીટ ઉંચો હશે અને તેથી લોકો જે કહે છે તે વાત આપણા માનવામાં પણ આવતી નથી જે ઓસીઅન તેમાં રહેતો હતો. વરસાદનાં પાણીના ધોધ અને ખરડના સપાટા સાથે સંખ્યા-બંધ પથરો પહાડોપરથી ગબડી આવી એ ખીણમાં પડેલા છે જેથી કંટલેક ઠેકાણું તો રસ્તો રોકાઈ ગયો છે અને તે પસાર

વાળો કંપટન કંમ્પેલ નામે એક મરદાર એક દિવસ એક નાની લશ્કરી ટુકડી લઈ ગ્લેન્કોની ખીણ, જેમાં મેકડોનલ્ડ યોતાનાં કુટુંબ અને તાયફાવાળાઓ સાથે રહેતો હતો, તેમાં પેડો. મેકડોનલ્ડે તેમની ઘણી મારી મીતે પરાણાચાકરી કરી. પછી થોડાક દિવસ ગુપ્ત કેડે એક રાત્રે એકાએક તેઓ મેકડોનલ્ડના આપ્તા તાયફા ઉપર તુટી પડ્યા અને તે મરદારને, તેની સ્ત્રીને, અને ખીજાં છત્રીશ માણસોને, મારી નાખ્યાં. બાકીનાં જેઓથી નહમ્માયું તેઓ પુગાં વસ્ત્રો વગેરે લેવા વિના ખરકથી ટંકાયલી ટેકરીઓ ભણી નાહારી ગયાં અને ભુખ અને થંડીથી ત્યાં મરણ પામ્યાં. પછી તેમનાં ધરખારોને દુશ્મનોએ આગ લગાડી બાળીને ભશમ કર્યાં. તે બળેલાં ધરોના પથરો હજી ત્યાં પડેલા છે તે વિષે મહારાણી ઉપર પ્રમાણે લખે છે. એવું માનવામાં આવે છે જે લૉડ બ્રેડાલબેનની શિખવણીથી કંમ્પેલે કાંઈ તદખીરથી રાજાની મંજુરીઆત મેળવી ઉપલું કામ કરીશું હતું. ભા. ક.

(૨૫૯)

કરવો કઠણ પડેછે. એ જોતાં મને ડેવિલ્સ પ્રીજ, શૅટ ગૅથર્ડ, અને ગોશનની પહાડી સડકોનું સ્મરણ થયું. ગોશનની સડક આથી ઉંચી છે ખરી પણ આવી રાત્રી નથી. એ ગાલીનું મથાણું જે બેલાકુલીશથી દસ માઇલને છેટે છે ત્યાં જઈ પહોંચ્યા પછી અમે ગાડીમાંથી ઉતર્યા અને રસ્તાની બાજુએ આવેલી એક નીચી દવાળની કોરે અમે ત્રણ જણ બેઠાં. એ જગ્યા પરથી અહિંના આરતરાહના મુંદર અને રાત્રી કુંગરોના અદભૂત દેખાવ અમારી નજરે ખરાબર પડતો હતો તેથી મેં તેનું ચિત્ર દારી લીધું.

ગૅલીક ભાષામાં એ કુંગરોનાં જે નામ છે તેમનો અર્થ ત્રણ બેઠેનો એમ થાયછે, પણ ઈંગ્રેજીમાં તેમને વિશ્વાસ, આશા, અને દયા, એવે ત્રણ નામે ઓળખિછે.

અમે ત્રણ જણ અમારી પીછોડીઆ પાંથરી ઘાસમાં જમીન ઉપર બેઠાં, અને પ્રાઉન તથા ફ્રેન્સિસે અમને બોજન પોરચું. તે જમી રહેવા બાદ મેં કાંઈક દેખાવોના નકશા દારી લીધા. આજનો દિવસ ઘણો સારો હતો અને હવા શાંત હતી, પણ અહિં, આવાં એકાંત સ્થળ ઉપર પણ, અમારી હીલચાલ તપાસવા આવેલા બેઅદબ અખખારનવેશો અમે પર જામુસપણું ચલાવવા લાગ્યા, અને તેમાં એક રફાચ પત્રનો અખખારનવેશ તો જમીનપર મુઠ દુરખીન વડે અમને જોતો, અને બીએટ્રિસ અને જેન ચર્ચિલની સાથે અહિં તહિં ફરતાં હું જ્યાં જતી ત્યાં એકાએક અમારી પછવાડે આવી ઉભો રહેતો હતો. એટલુંજ નહીં પણ પ્રાઉન જયારે તેને દૂર

જવા કહેવા ગયો ત્યારે ઘણી તોછડાઈથી તેણે ખાઉનને જવાખો આપ્યા. પણ આખરે ખાઉને તેને ત્યાંથી કાઢ્યો. પાછો આવી ખાઉન અમને કહેવા લાગ્યો જે તેઓ વચ્ચે મારામારી થઈ જવામાં કાંઈ બાકી ન હતું કારણકે જ્યારે ખાઉને તેને સમજાવીને કહ્યું—“રાણીની મરજી છે જે તમારે અહિંથી જવું,” ત્યારે તેણે જવાબ દીધો—“ રાણીને અહિં ઉભાં રહેવાનો જોડો હક છે તેટલોજ મને પણ છે.” આનો જવાબ ખાઉને ઘણો ચીરડાઈને આપ્યો ત્યારે તે ઉદ્ધત પુરૂષે ખાઉનને પુછ્યું— “તું જાણે છે હું કોણ છું?” ખાઉને ઉત્તર આપ્યો—“હા હું જાણું છું અને ઈસ્ટન્ડનો સર્વથી મોટો ગૃહસ્થ પણ તમારા જેવી ચાલ ચલાવવાની હિંમત કરે નહીં અને તમે તો માત્ર એક અખખારનવેશ છો, માટે દૂર જાઓ”; અને જો તે દૂર ન જાય તો ખાઉને તેને “કાંઈ સરપાવ મળશે” એમ કહ્યું ત્યારે તે સાંમે પુછવા લાગ્યો—“ પેલા મારા સાથીઓ આવે છે, તેઓ આવવા પછી પણ તું એવીજ હિંમત દેખાડશે કે?” ખાઉને કહ્યું—“ અલબત્ત, એવી અઘટિત ચાલ જે કોઈ ચલાવશે તેને અટકાવવાની હું હિંમત કરીશ.” એથી વધારે ઘણીક બોલાચાલી તેઓ વચ્ચે થઈ તેટલાં પેલા બીજા અખખારનવેશો આવવાના હતા તે આવી પુગ્યા અને તેઓ પોતાના સાથીને સમજાવી ત્યાંથી લઈ ગયા. આવી વર્તણૂંકે અચિત જાહેરમાં આવવી જોઈએ. અમને ત્યાં આવવાને એકાદ કલાક થયા પછી પેલા ઢોળાવદાર રસ્તા ઉપરથી અમે પાછાં ઉતરવા માંડ્યું.

અહિંના ધર્મગુરૂ મી. સ્ટુઅર્ટ, જેઓ અમે ઉપર ગયા

પછી અમારી તરફ આવવા નિકળ્યા હતા અને અમે ખંભાતુલીશ પહોંચ્યાં ત્યારે અમને મળ્યા હતા, તેઓએ અમને ત્યાંની જુદી જુદી ટેકરીઓનાં નામો કહી તેમના અર્થ સમજાવ્યા અને જે ઠેકાણે પેલી ભયંકાર ખુનરેણ થઈ હતી તે ચોક્કસ સ્થળ અમને દખાડ્યું. તેમના કહેવા પ્રમાણે આ ગાલીમાં ઝાકળ તો કદાચજ પડેછે પણ ઘણી વાર ખરફ મોટા જથ્થામાં પડેછે.

જે ઠેકાણે ઓસીઅનનો ગુફો છે એવું કહેવાય છે ત્યાંથી થોડેક દૂર ટ્રીકટાન નામે એક ઘણા નાનો સરોવર છે, જેમાંથી કોના નદી વહેછે. એ સરોવરને નાકે એક ઝુપડું અને તેને લગતી થોડીક ખેડેલી જમીન હતી, જેની પાસે ઢોરો ચરતાં હતાં. પાછાં ફરતી વેળા અમે ગાડી ઉતાવળે દાડાવી. ખંભાતુલીશનાં ગામડાંમાંથી અમે જતાં હતાં તેટલાં અમારા હાંકનારે એકાએક ગાડી થોખાવી અને એક ઘણા આખરૂદાર દખાવના, અંગે માતેલો, અને ઉમરે પુગેલો હાયલેન્ડર, હાથમાં એક રૂપાના પ્યાલો લઈ, ગાડી આગળ આવી ઉભો, અને બોલ્યો જે તે પ્યાલામાંથી શાહાંજદા ચાલિસે, તેમજ ૧૮૪૭માં મારા પરમપ્રિય આલબર્ટ, દારૂ પીધા હતા, અને મને વિનંતી કરી જે મારે પાણુ તે મારા હોઠને લગાડવો. ગાડીની ખીણ બાજુએ તેણે એક નાની ટેબલ તૈયાર રાખી હતી અને તે ઉપર લાલ કપડું ખીંચાવી એક ખાટલી મુકી હતી. મારાથી ના કહેવાય એવું ન હતું માટે મેં ખાટલીમાંથી થોડો વ્હિસ્કી પ્યાલામાં રેડાવી તે ચાખી નેચો, જે નેઈ, ટોણું વળીને આસપાસ ઉભેલાં લોક ઘણાં રાજ થયાં. પાછળથી અમને માલમ પડ્યું જે તે હાય-

લન્ડરનું નામ, ઇબ્લયુ. એ. કેમરન હતું. જે ઝોવારાપર અમે
 હોડીમાંથી ઉતરીયાં હતાં તે ઉપરથી જઈ પાછાં હોડીમાં બેઠાં, અને
 બે હાવડનરો હોડીને હલ્લેમાં મારી અમને પેલે પાર લઈ ગયા.
 આ વેળા સૂર્યાસ્ત થવા આવ્યો હતો અને હવા એવી શાંત હતી
 જે આસપાસના દેખાવોના પરછાયા બરાબર સરોવરમાં પડતા
 હતા. બ્લેન્કોની ખીણની સરખાતમાં જે ઉંચી શંકુ આકાર
 ટેકરી છે તે હોડીમાંથી અમને સાફ દિસતી હતી, અને વળી
 સાંમથી જે કોરન નદીની ઉપરની ટેકરીઓની હાર નજરે પડતી
 હતી તેને અતિ શોભાયમાન આસ્માની રંગ પકડ્યો હતો.
 સઘળીજ રચના ઘણી સુંદર હતી. અમે પેલે પાર ગયાં તેટલી
 વાર ત્રણ માણસોએ વાંસળીઓ વગાડી અમને રમુજ પમાડી,
 અને જે વફાદાર અને સ્નેહભાવીક લોક કિનારે એકઠાં થયાં
 હતાં તેઓએ ખુશાલીના મોઠા મોકારો ટેકરી અમને માન
 આપ્યું. અમે પાછાં અમારી ગાડીમાં બેઠાં અને સરોવરને
 કિનારે થોડેક છેટે જઈ ગાડી ઉભી રાખી મહિજ બેસી રહી
 ચાહુ તૈયાર કરાવી પીધી. ગઈ કાલની માફક આજે પણ
 અસ્ત થતા સૂર્યનો ભપકાદાર પ્રકાશ નવાંસ પહોંચ અને તેની
 આસપાસની ટેકરીઓપર પડતો હતો, જે તદન ગુલાબી
 રંગની બની રહી હતી, અને તેને યોગે નીચાણમાં ઉગ્રેશ
 હીધરનાં ફુલથી ભરેલા રોપા તદન કીરમણ દિસતા હતા.
 આકાશ પણ ગુલાબી, ફીફા લીલા, એવા તરેહવાર રંગોથી વિચિત્ર
 બની રહ્યું હતું, અને ફોર્ટ વિલ્યમ કસ્ટમા તરફની ટેકરીઓ-
 એ ઘેરો આસમાની રંગ પકડ્યો હતો. આ સઘળો દેખાવ

કાંઈ ઝિરતરાંહનો સુંદર લાગતો હતો. પોણા સાત વાગે અમે ઘર આવ્યા પછી પણ એટલો ઉજસ હતો જે બીએટ્રિસના ઝિરડામાંથી એ શોભિતી ખુદરતી રચનાનું ચિત્ર પાડી લેવાને મને બન્યું.

ત્યાર પછી થોડીક વાર મેં વિચારો લીધા અને કાંઈક લખ્યું. લીઓપોલ્ડ જ્યાં ફરવા ગયો છે ત્યાં કાંઈ તેના લખવા પ્રમાણે અહિંના જેવી સારી હવા નથી.

રવિવાર, ૧૪મી સપ્ટેમ્બર.

આજ સવારમાં આકાશ ઉપર ઘેરો હતો અને થોડાક વરસાદ પણ પેડ્યો, જે થોડી વારમાં ઉઘડી ગયો, પણ સૂર્યનો પ્રકાશ નિકળ્યો નહીં.

અગીયારને વીસ મિનિટે બીએટ્રિસને લઈ હું ચાલતી ફરવા નિકળી. પ્રથમ અમે ફળની અને તરકારીની વાડી જોવા ગયાં, જે મોટી છે, અને જ્યાં કાચનાં આચ્છાદનમાં ઘણી સારી દ્રાક્ષ ઉગાડેલી છે. તેમાંથી નિકળી અમે દરવાજામાં થઈ બહાર ગયાં પણ રસ્તામાં અમને એકે માણસ મળ્યું નહીં. ખેતર પાસેથી થઈ ડાબી બાજુએ એક રસ્તો છે તે ઉપરથી એક નાનકડાં નાળાં આગળ અમે નિકળ્યાં, જે પાર કરી જવા માટે ઉપર એક પુલ બાંધેલો છે પણ તે ઉપર થઈને તો અહિંના કોઈ અરણ્યરક્ષકના ઘર ઉપરજ નવાય એવું હતું તેથી અમે પાછાં ફર્યા અને મેહેલને પાછળે બારેથી તબેલાઓપર થઈ માંહે આવ્યાં, જે વેળા એકમાં દસ મિનિટ કમ હતી.

થોડી વાર વિસામો લેવા પછી મેં કાંઈક લખ્યું અને બીએટ્રિસની સાથે ફેટલીક માર્થાગાઓ વાંચી, તેમજ મી. કમ્પબેલની લખેલી વાચણનો થોડોક ભાગ પણ વાંચ્યો. એ વાચણ બીએટ્રિસને એટલી તો પસંદ પડે છે જે તેણે તે આખી ઉતારી લીધી છે. રોજને વખતે બપોરે જમ્યા પછી ફાઈ વિલ્યમ તરફના દેખાવનું ચિત્ર કાઢી લીધેલું હતું તેમાં રંગ પુરી તે મેં પૂરું કર્યું.

પાંચ વાગે બીએટ્રિસને અને જેન ચાર્ચિલને લઈ વેગનમાં બેસી હું ફરવા નિકળી. અહિંનાં દારૂ ગાળવાનાં ફક ઉપરથી પસાર થઈ પુલની પેલી મેરથી મોટા જાહેર રસ્તા ઉપર અમે વળી ગયાં અને નેવીસનાં નાળાંને તિરેથી ચાર માઈલ સૂધી ગાડી હંકારી. એ નાળું શાભિતાં ઝાડોની નીચેથી નેવીસ પર્વતની તલેટિની અડોઅડ મોટા મોટા પથરો પરથી ગબડતું વહેછે અને એકાદ બે ઠેકાણે મોટા પથરો આવેલા હોવાને લીધે તેના ધાધ ઉછળતા દેખાય છે. તેની બન્ને બાજુએ લીલોતરીવાળા ઉભા ડુંગરો આવી રહેલા છે, જે સાથે સરખાવતાં નેવીસ પર્વત તેની ઉંચાઈને લીધે એક રાક્ષસ જેવા દિસે છે. કેવો ભપકાદાર દેખાવ ! અમારેથી થોડેજ છેટે એ ગાલીનું મુખ દેખાતું હતું તેમાં અર્ધેક રસ્તે ગયાં પછી એક વજીરો આવ્યો, જેમાં દાખલ થવાનાં માર્ગ ઉપર ઍશનાં ઝાડોની મોટી ઘટા થઈ રહી છે, પણ તેથી આગળ અહિં કાંઈ બીજાં ઘર નથી, અને આગળ વધતાં તો મોટાં ઝાડો પણ એવાં થતાં જાય છે જેકે નાળાંની બાજુએ અને ડુંગરાઓની વચ્ચેના ખાંચાંઓમાં ઘણાં ઝાડો ઉગેલાં છે. અહિં ઘણાં ઉંચાં સ્થળો પર મેઠાં

ચરતાં દિસ્તાં હતાં. આગળ જતાં તો રસ્તો એટલો ખડખડો આવ્યો જે અમને ગાડીમાંથી ઉતરી એકાદ માઇલ જેટલું ચાલી જવું પડ્યું, પણ પછી તો મુદ્દલ આગળ જવાય એવું હતું નહીં. ખરેજ એ ગાલીના ગંભીર એકાંત દેખાવ અને ત્યાંની ખુદરતી રચનાના ભપકાથી અમે ઘણો આનંદ પામ્યાં. પેહલાં અમે એ ગાલીમાં દાખલ થયાં ત્યારે તો અમને એકે માણસ નજરે પડ્યું ન હતું પણ પાછાં ફરતી વેળા અમે પગે ચાલતાં હતાં ત્યારે ઘણાંક લોકને અમે ત્યાં આવેલાં દિઠાં. ગાડીમાં બેઠા પછી જરા વાર ગાડી થોભાવી મેં એ તરફનો દેખાવ જેમ તેમ ચિતારી લીધો.

એ ગાલીમાં જે વછૂટો અમે જોયો તે મોન્ઝીવાળાં મિસિસ કમ્પબેલ, તે ફ્રેન્સીસ્કીર્નવાળા મરનાર સર ડનકન કમરનની એકપુરી દીકરીના છે. નેવીસ પહાડનો ઘણો મોટો ભાગ પણ એ ખાનુની મિલકત છે. અહિંની દરેક ટેકરી જુદે જુદે નામે ઓળખાય છે, અને તે સંઘાં નામે મેં ઇનવરલાંડીના અરણ્યરક્ષક પાસે નોંધાવી રાખ્યાં છે, પણ મને તે મોઢે યાદ નથી. હજી તો ઘણું સકાડું હતું માટે ઘર તરફ પાછાં ફરવાને બદલે અમે કિલ્લા સૂધી ફરી આવ્યાં, અને ઘરમાં આવ્યાં ત્યારે સવા સાત થયા હતા. એ પછી થોડી વાર હું લખવા બેઠી. અહિં ટપાલનો વખત ઘણો કઠંગો છે; તે આઠ વાગ્યા પછી આવે છે.

રોજને વખતે અમે વાળુ કર્યું. મારો લાડકો કુતરો નાખલ, જેમ હું મેશ અમે જમવા બેસીએ છીએ ત્યારે જમ-

વાના ઝોરડામાં આવે છે, તેમ આને પણ ત્યાં આવ્યા હોતો. ખાઉને તેને એક ખુરસી ઉપર સુવાડ્યો ત્યાંથી હુકમ મળવા વિના તે મુદ્દલે ઉડ્યો નહીં. વળી અમે તેનાં મોંમાં મીઠાઈનો કકડો ચુક્યો તે ખાઈ જવાની રજા મળી નહીં ત્યાં સૂધી તેણે મોંમાંજ રહેવા દીધા અને જ્યારે મેં ખાવા કહ્યું ત્યારેજ તે ખાધો. એના જેવો અજાંકિત કુતરો મેં કદી જોયો નથી. વળી એ ઘણાજ માયાળુ છે અને સંધ્યાં ઉપર ચાહ રાખે છે. કાંઈ વાર જ્યારે તે એમ સમજે છે જે આપણુ તેના ઉપર ગુસ્સે થયાં છીએ ત્યારે તે પોતાના પગ લાંબા કરી એવી રીતે કાકલુદી કરે છે જે આપણને તેના ઉપર દયા આવ્યા વિના રહેજ નહીં.

જમ્યા પછી થોડી વાર જેન ચર્ચિલે મારી આગળ કાંઈક વાંચ્યું.

સોમવાર, ૧૫મી. સપ્ટેમ્બર.

આજ જોકે ટેકરીઓની ઉપર ધ્રુમસ ઝુલાઈ રહેલો હતો. તોપણ મહિથી સૂર્ય જરા જરા પ્રકાશવાને યતન કરતો હતો. વળી પવન ઘણો ન હતો. તેથી ઘણું ખુશ લાગતું હતું. અમે આજ ફિનાનની ગાલી તરફ ફરવા જઈ ત્યાંજ ખપોરનું ભોજન પણ કરવાનું કરાવ્યું. એક ધલ સરોવર તરફના દેખાવનું, અને બીજું બંનેવીનાં ગાંમડાં તરફના દેખાવનું, એવાં બે ચિત્રો પાડી મેં તૈયાર કીધાં હતાં તેમાં રંગ વગેરે પુરી આજે તે પૂરાં કીધાં; પછી થોડી વાર કાંઈ લખવા બાદ

સવા ખાર વાગે કિલ્લાને લગતી, વિહારભૂમીમાં હું ખીએ-
ટ્રિસની સાથે ફરી આવી.

એકમાં વીસ મિનિટ આછીએ અમારી સોશીએબલમાં
બેસી ખીએટ્રિસ અને જેન ચર્ચિલને લઈ હું ફિનાનની ગાલી
તરફ જવા નિકળી. ખાઉન અમારી ગાડી ઉપર ખેઠા હતા
અને અમારી સાથના બન્ને ગૃહસ્થો ખીજી ગાડીમાં આવ્યા.
તે ગાડીપર ફ્રેન્સિ કલાર્ક અને ચાર્લ્સ થોમસન એ બે નોકરો
ખેઠા હતા. કોરપેકનાં ગામડાંમાંથી થઈ બંનેવીનું ગામડું વટાવી
જઈ અમે સરોવર તરફ ગયાં, જેના છેડા સૂધી જવા પછી
જમણા હાથ ભણા વળવાનો એક રસ્તો આવ્યો. તે લીલા-
તરીવાળી ખીણોમાંથી વળાણો લેતો લેતો જાય છે અને સાંમે
આવેલા મોઝડટના બ્રુક્લે હુંગરોની હારની હાર તે ઉપરથી
નજરે પડે છે. એ રસ્તાપરથી અમે એક ખીણમાં પેઠાં જ્યાં
એક મેદાનમાં લોક ઘાસ મુકવતાં હતાં, અને તે મુકવા પછી
એક ઘણીજ સાંકડી ખીણ આવી જેમાંથી ફિનાનની નાની
નદી ઇંગ્લેન્ડની એકાદ નદીની પેઠે ધીમી ધીમી વહેતી હતી,
અને તેની બન્ને મેરના ખડકોપર સનોખરનાં અને ખીજા
ઝાડો ઉગેલાં હતાં, જે સંધ્યા દખાવ સ્કોટલેન્ડનો હોય એવો
મુદ્દલ લાગતો ન હતો. આ જગ્યાપરથી પાધરાંજ શીઅલ સરો-
વર ઉપર નિકળાય છે. એ સરોવર મીઠાં પાણીનો છે અને તેની
બન્ને બાજુએ ઉંચી અને શીલિતી પાણ વાંકોટીકી ટેકરીઓ છે.
તે વીસ માઇલ લાંબો છે, અને તેના છેડા આગળ શાહાબદા
ચાર્લિસ એડવર્ડનો એક ઘણો ખેડોળ સ્મરણસ્થાન છે. તે દીવા

દાંડીની ઢબનો છે, અને તેને મથાળે તે શાહજાનનું આવલું મુકેલું છે, તથા તેની ચોમેર દેવાળ બાંધી લીધેલી છે. ખોરા-ડેલવાળો મંકડોનદડ જ્યારે પહાડી તાયફાઓ તેના ઝુંડા તળે એકઠા મળવાની વકીથી શાહજાનદા ચાલેસને અહિં લાવ્યો હતો ત્યારે એજ જગ્યાએ તે શાહજાનદા ઉતર્યો હતો. તે મંકડોનદડના એક વંસજ નામે મંકડોનદડ આફ ગલેનાડેલનું અહિં એક ઘર છે તે શિવાય અહિં માણસોનું એકે બીજું રહેઠાણ દિસતું નથી. એ સ્તંભ જે સ્થળપર ઉભો કીધેલો છે ત્યાં શાહજાનદા ચાલી આવી ઉભો ત્યારે ત્યાં માત્ર બાર ગામડયા શિવાય બીજું કોઈ હતું નહીં. એ જોઈ, તેની સીંચે દગો રમવામાં આવ્યો હશે એવું ધારી તે નિરાશ થઈ બન્ને હાથ ઉપર માથું નાખી બેઠો હતો તેટલાં એકાએક વાંસળીઓને સરોદ તેને કાને પડવાથી તે ચોકી ઉઠ્યો અને જોયું તો કિનારની ખીણમાંથી પહાડી તાયફાઓને પોતાની તરફ આવતા દિઠા. ત્યાર પછી તરતજ મંકડોનદડનો તાયફા પણ આવી લાગ્યો, અને તે આખાં લશ્કરની ખુશાલીના પોકારો વચ્ચે માર્કિયેસ આફ દુક્લીબાર્ડીને તે સ્થળપર રાજા જેમ્સનો ઝુંડો ઉઠાવ્યો. એ ખતાવ ૧૭૪૫ના ઓગસ્ટ માસમાં બન્યો હતો, પણ ૧૭૪૬ માં તો બિચારા શાહજાનદા ચાલેસને આરકાઈગ અને શીઅલ સરોવરને કાંઠે આવેલા પહાડો વચ્ચે પોતાને દુશ્મનથી છુપાવવા સારૂ રખડવું પડ્યું હતું. પેલી સાંકડી ખીણમાંથી જ્યારે અમે અચબ્રુચ શીઅલ સરોવર આગળ આવી લાગ્યાં અને તે લાંબા શોભિતા સરોવરને સૂર્યના

મકાશમાં દીપનો જ્વેલો, તથા તેની ચોમેરના ત્રણ ત્રણ હજાર ફીટ ઉંચા પહાડો વચ્ચે ગ્લેનાડેલનાં એક ઘર, (જેમાં આગળ પહોંચ્યાનું હતું) અને કેથલીક પંથનાં એક ચિત્રસમાન દેવળ શિવાય માણસનાં રેહેઠાણની ખીજ કાંઈ પણ નિશાની અમારી નજરે પડી નહીં, ત્યારે મને લાગ્યું જે આ કરતાં વધારે શોભાયમાન, તેમજ ત્યાં બનેલા બનાવોની આવી ખરાબર યાદ આપનારું સ્થળ મેં કદી દિઠું ન હતું. ૧૭૪૫માં આ સ્થળનો દેખાવ કેવો હશે ! અને આજે તો, તેજ સ્કુઅર્ટ ખાનદાનથી, તેમજ જે રાજાને ગાદી ઉપરથી ઉઠાડવાને શાહજહાં ચાર્લસે યત્ન કીધો હતો તે રાજાના વંશથી ઉતરેલી હું તેજ સ્થળોપર એક ખાનગી સ્ત્રી દાખલ તદ્દન નચિંત દિલે રૂંદે છું.

અહિં ગાડીચાંથી ઉતરી રસ્તાની થોડેક દૂર એક ઉંચો જોવા દેકરો હતો તે ઉપર અમે હાથ પગના ટેકા દઈ ચઢ્યાં અને ત્યાં બેસી બીએટ્રિસે, જેન ચર્ચિલે, અને મેં ખાનું ખાધું. પછી મેં ચિત્રો દોરી લીધાં પણ તેમાં રંગ ચુકવાની કોશિશ કરી નહીં. ત્યાર બાદ થોડીક વાર અહિં તહિં રૂંદે દેકરાપરથી નીચે ઉતરી અમે પાછાં રસ્તા ભણી ગયાં, જ્યાં ગ્લેનાડેલવાળા મી. મેકડાનલ્ડ, જેમને જનરલ પૉનસૉનખી મળવા ગયા હતા અને જેઓએ મને કદી જોયેલી ન હતી, તેઓ મને મળવા આવ્યા હતા. મેં તેમની સાથે થોડીક વાતચિત કીધી. તેઓ મજબુત ખાંધાના, તંદરોસ્ત દેખાવના, અને ત્રીસેક વર્ષની વયના એક હાથવંડર છે; તેમની સ્ત્રી મરણ પામેલી છે. આ

(૨૭૦)

પ્રાંતનાં બીજા બધા લોકની માફક એઓ રોમન કથલિક પંથના છે. એ પંથના અહિંના ધર્મગુરુ એમના કાકા લાગે છે અને તેઓ એમની સાથે જ રહે છે. એઓએ મને શાહજાનદા ચાર્લ્સની યાદગારીની કેટલીક નવાઈ જોવી ચીજો દેખાડી, જેમાં એક અજબ તરાંહનું અસલી તપકીર ભરવાનું વાસણ હતું, જે ઉપર ૧૭૪૫ની તથા ૧૭૪૬ની તારીખો કાતરેલી હતી, અને જે પ્રિન્સ ચાર્લ્સે મેકડોનલ્ડના એક પૂર્વજને ભેટ આપ્યું હતું કારણ કે તેમના પરાણા દાખલ તેણે આ દેશમાં છેલ્લી રાત બોરોડેલમાં ગુબરી હતી. વળી તે શાહજાનદાનું એક ઘડિઆળ તથા એક વીઠી જેમાં તેના સુંદર વાળ ચુકેલા હતા તે પણ તેઓએ મને દેખાડી.

આ પ્રાંત મોઇડર્ટને નામે ઓળખાય છે અને તેમાંના ઉંચામાં ઉંચા કુંગરાપરથી સ્કાયને બેઠ ઘણો સ્પષ્ટ નજરે પડે છે. શીઅલ સરોવરની પડોસમાં લોર્ડ મોર્ટનની મિલકત આવેલી છે, અને તેની જમણી બાજુએ લોકીઅલ વગેરેની મિલકતો છે, અને ડાવી બાજુએ સરોવરને મથાળે ગ્લેનાડેલવાળા મેકડોનલ્ડનો વજીર છે. એ મેકડોનલ્ડ કુટુંબ પેહેલાં તો બોરોડેલમાં રહેતું હતું, પણ એ ગ્લેનાડેલ નામના વજીરના માલિકો, જેઓ એજ વંસના હતા તેઓ જ્યારે ૧૭૪૫ના બપોડા પછી અમેરિકાનાં પ્રિન્સ એડવર્ડ ટાપુ ઉપર જઈ વસ્યા, ત્યારે એ મિલકત તેના હાલના માલિકોના હાથમાં આવી. અહિં જે સ્મરણસ્તંભ છે તે સૂધી બીઓટ્રિસ અને જેન ચર્ચિલ મી. મેકડોનલ્ડની સાથે ચઢ્યાં, પણ તેઓના

કેહેવા પ્રમાણે તે ચઢાણ અતિ વિકટ અને વાંકીટીકી હતી. અહિંનું દેવળ જનરલ પાનસાંખી મહિથી જોઈ આવ્યા છે તેઓ કેહેતા હતા જે તે ઘણું ખરચે અને સારી રીતે સાણ-ગારેલું છે, જોકે પછવાડેથી અમારા જાણવામાં આવ્યું જે તેની પડોસમાં માત્ર પચાસેક માણસનીજ વસ્તી છે. એ સુંદર સ્થળ ઉપર બે કલાક ગુજરી સાડા ચાર વાગે અમે ઘર આવવા નિકળ્યાં. શુક્રવાર અને શનીવારની સાંજે સૂર્ય જેવો પ્રકાશતો હતો તેવો આજ ન હતો અને તે આશમવા પછી જે પ્રકાશ પહોંચેપર રહી જાય છે તે પાણુ આજ હતો નહીં, તથા નવીશ પહોંચતું મથાણું તો જેમ ઘણી વાર હોય છે તેમ ધુમસથી ઠંકાયેલું હતું. અમારા ઘોડા થાકેલા હતા તેથી તેઓ ધીમા ચાલતા હતા. રસ્તામાં એક ઠેકાણે મેં એક કુલ જોયું જેણે અમારા ખાલમોરેલના ખાગમાં થતું નથી. ઇંગ્લેન્ડનાં ખધાં ખેતરોમાં જે મોંટાં ઘોળાં ડેઝી નામનાં કુલો જથાખંધ ઉગે છે તેવીજ ઢબનું તે હતું પણ તેની દરેક પાંદડી ચલકતા પીળા રંગની હતી.

અહિં અમે જે હીધરના રોપા જોયા તે પાણુ મેં આગળ કહ્યું તેમ ઉંચી જાતના છે. અને રસ્તામાં ઘણું ઠેકાણું અમે તેનાં કુલોના ઝુમખાને ઝુમખા જોયા. પેલો રીપોર્ટર, જેણે ગંચે શનીવારે અમે તરફ ગેરવર્તણૂંક ચલાવી હતી તે તથા તેની સાથનાં ખીજ રીપોર્ટરો અમને આજ માર્ગમાં મળ્યા. છને વીસ મિનિટે અમે ઘર જઈ પહોંચ્યાં. આહ પી થોડી વાર લખ્યા પછી મેં મારો ખંધો સરસામાન ગોઠવ્યો. સંધ્યાને

(૨૭૨)

પૈસા વગેરે આપવાની ગોઠવણ તો આગમજથી કરી રાખી હતી. અહિં આજ મને અમારાં નાનાં મંડળ સાથે છેલ્લી વાર બેઠન લેવાનું હતું તેથી હું દલગીર થઈ. જમી રહી તરત માળાપર આવી હું લખવા બેઠી.

મંગળવાર, ૧૬મી સપ્ટેમ્બર.

આજ સાત વાગતે અમને ઉઠવું પડ્યું અને પોણા આઠ વાગે બીએટ્રિસ સાથે મેં નારતો કરી લીધા. સવારમાં ઉંઘાડ સારો હતો.

અગાઉ તો આ મકાનનું ખર્ચું નામ ઠારલન્ડી હતું જે અહિં નીચે એક નાનો જેવો સરોવર છે તેનું નામ છે. એ સરોવરની વચ્ચેમાં એક નાનો જેવો બેઠું છે તેપર બતક ઘણાં છે. આ મિલકત, જે ઘણી વિસાળ—સાં માઇલના વિસ્તારની—છે, તે મરહુમ યુક આર્ચર્ડ ગોર્ડન કનેથી મરનાર લોર્ડ ઍબીન્ગરે ખરીદી હતી, અને તેઓએ અહિં એકઠાં બાંધવા માંડ્યું હતું, પણ તે તૈયાર થવા અગાઉ આગથી નાશ પામ્યું હતું. હાલનું મકાન તેમના વારસ લોર્ડ ઍબીન્ગરે માત્ર દસ વર્ષ થયાં બાંધેલું છે અને તેને બાંધવા પછી તેમાં ઘણો સુધારો કીધો છે. અહિંના અસલી કિલ્લાનું નામ ધન્વરદાકી હતું તે પરથી આ મેહેલને પણ તેજ નામ આપ્યું છે. એ જગ્યાએ પ્રથમ પિઠ રાજાઓના એક કિલ્લો હતો એવું અનુમાન કરવામાં આવે છે, પણ હાલ જે પડી ભાગેલો કિલ્લો દિઠામાં આવે છે તે તો એડવર્ડ મેહેલાના વંખતને બાંધેલો દ્વારવામાં

(૨૭૩)

આવેછે. તેની પડોસમાં માર્કિસ ઑફ મૅન્દ્રોઝે ડચુક ઑફ આર્ગાઇલને ૧૬૪૫માં હરાવ્યો હતો. એ બનાવનું સર વૉલ્ટર સ્કૉટે “ લીજન્ડ ઑફ મૅન્દ્રોઝ ” નામના પોતાના ગ્રંથમાં વર્ણન કરેલું છે.

સવા આઠ વાગે ઇનવરલૉકી કંસલ, જ્યાં અમે ઘણા દિવસો મુખ્યત્વેનમાં ગુળર્યા હતા, તે અમે છોડી ગયાં. અમારી સાથના ગૃહસ્થો આગળથી નિકળી ગયલા હતા.

પ્રથમ અમે બંનેવાંના ગામડાં ભણી ગાડી હંકારી ગયાં જ્યાં ઘણાં લોક એકઠાં મળેલાં હતાં, અને ત્યાંથી કંલીડોનીઅન નહેરમાં અમારે માટે એક સ્ટીમર તૈયાર હતી તે ઉપર અમે સ્વાર થયાં. લૉર્ડ અને લેડી ઍબીનજર અમને મળવા સ્ટીમરપર આવ્યાં હતાં. તેઓએ પોતાનો કિલ્લો અમને વાપરવા આપ્યો હતો તે માટે મેં તેમનો ઘણો ઉપકાર માન્યો. હું તેમને માટે ઇનવરલૉકી કંસલમાં ચાલખર્જની અને મારી છબીની એકેક નકલ, તેમજ મારાં પુસ્તકની ચિત્રો સાથની એક નકલ, સુકી આવી છું. લેડી ઍબીનજર અમેરિકાના કોઈ મી. મેક્ગૂડર નામે ગૃહસ્થનાં દીકરી છે. તેમને પાંચ છોકરાં છે, જેમાં માત્ર એકજ દીકરો છે. તેઓ જેવાં સ્ટીમર છોડી ગયાં કે તરતજ તે ચાલવા માંડી. એ સ્ટીમરનું નામ ગૅન્ડોલીઅર છે, અને જે સ્ટીમર ઉપર અમે લૅમોન્ડ સરોવરની સેહેલ કરી આવ્યાં હતાં તેવીજ ઢબની તે બાંધેલી છે. તેની માટી કંબિનને ઘણીક બારીઓ મુકેલી છે, અને તે તુટક ઉપર આવેલી હોય એવી લાગે છે જોકે તેમાં

જવા થોડીક સીફડીઓ ઉતરવી પડે છે. તેમાં જગ્યા જગ્યા-
એ બેઠકો કરેલી છે અને બાસઠ માણસ જમવા બેસી
શકે એટલી તે મોટી છે. અમે ઘણાખરા વખત તુટક ઉપરજ
રહ્યાં. ગેઅરલોકીથી અમે જે રસ્તે આવ્યા હતાં તેની નીચેથી
અમારી આ સ્ટીમર ધીમે ધીમે પસાર થઈ. આ વેળા નેવીસ
પર્વત માઠાં ભાગ્યે ધુમસમાં ઢંકાઈ ગયા હતા અને તેનું
મથાણું તો મુદ્દલ નજરે પડતું ન હતું. અહિંનાં લોકના
કહેવા પ્રમાણે હંમેશા તે એ રીતે ઢંકાયેલોજ રહે છે.

થોડીક વારમાં અમારી સ્ટીમર નેહેરના એક દરવાજાની
પાસે આવી અને તેમાંથી અમે ગેઅરલોકી સરોવરમાં દાખલ
થયાં, જે પછી લોકી સરોવરમાં જવાય છે. આ કંલીડોનીઅન
નેહેર હુસારની એક અભયબી છે, પાણી તેને માર્ગે મુસાફરી
કરતાં કંટાળો ઉપજે છે. નેહેરને દરેક દરવાજે લોકનાં ટાળાં
સ્ટીમરની નજદીક સૂધી આવતાં હતાં. બંનેવી આગળથી એાઈક
સરોવર સૂધી જતાં નદી ઉંધી સપાટીએ વહે છે તેથી સ્ટીમર
નેહેરમાં આવે છે ત્યારે તેના દરવાજા બંધ કરી તેનાં પાણીને
નદીની સપાટીની બરાબર કરવાં પડે છે જેથી સ્ટીમરથી સેફ-
લાઈથી નદીમાં જવાય છે. તેમજ જ્યારે સ્ટીમરને નદીના નીચા
ભાગમાં જવું હોય છે ત્યારે નેહેરના દરવાજા ઉંઘાડી તેમાંનું
પાણી ઓછું કરી તેને નદીની સપાટી જેટલી નીચી કરવી
પડે છે.

અમે સુંદર લોકી સરોવરમાં દાખલ થયાં ત્યારે આર-
કાઈગ સરોવર જે સ્થળ ઉપર આવેલો છે તે અમને દૂરથી

(૨૭૫)

નજરે પડ્યું, જોકે વચમાં ઉંચી જમીન હોવાને લીધે સરોવર કાંઈ અમારા દિડામાં આવ્યો નહીં. લોકી સરોવરને તિરે જે ટકરીઓ છે તે ઉપર મેંઠાને માટે ચારો ઘણા સારો ઉગે છે, અને તેમના નીચલા ભાગોપર પૂંકળ ઝાડો આવેલાં છે. લોક લોકી ઉપર આઠ માઈલની મુસાફરી કરવા બાદ અમારી સ્ટીમર ઓછક સરોવરમાં પેહી, જેમાં જવા માટે નહેરના એક બીજા દરવાજા છે. અહિં મી. અને મિસિસ એલીસ જ્યાં અમારી રાહ જતાં ઉભાં હતાં તેઓ સ્ટીમર ઉપર ચઢ્યાં. તેઓની મરજી હતી જે હું સ્ટીમરપરથી ઉતરી તેઓની ગાડીમાં બેસી તેમનું મુંદર મકાન ઇન્વરગેરી, જે નહેર- ને કાંઠે આવેલું છે, તેમાં ફરી નહેરને એક બીજા દરવાજાથી પાછી સ્ટીમર ઉપર ચઢું; પણ મેં તેમ કરવાની ના પાડી કેમજે મને નિરાંતે સ્ટીમર ઉપરજ રહેવાનું ઠીક લાગ્યું, જોકે નહેરના દરવાજાઓમાંથી પસાર થવું પડે છે ત્યારે કંટાળો તો ઘણો ઉપજે છે. એ નહેરમાંથી સ્ટીમર ચલાવવાનું કામ ઘણું વિકટ છે કારણકે તે એટલી તો સાંકડી છે જે તેમાંથી સ્ટીમર જાય છે ત્યારે બન્ને બાજુએ એકેક ફુટથી પણ ઓછી જગ્યા રહે છે. મિસિસ એલીસે અમને થોડીક સરસ દ્રાક્ષ બેટ કરી, અને પછી તેઓ કિનારે પાછાં ગયાં; પણ મી. એલીસ બીજા દરવાજા આવ્યો ત્યાં સૂધી અમે સાથ સ્ટીમર ઉપરજ રહ્યા. ઓછક સ- રોવરને કિનારેથી પૂંકળ ઝાડોના છાંયડાવાળો એક રસ્તો જાય છે, જેની એક બાજુએ અમે એક મિનારો જોયો. એ મિનારો એક કુવાની પાસે બાંધેલો છે જેમાં અસલમાં મેકડોનલ્ડ ઑફ ધી

(૨૭૬)

આઈલસના હુકમથી મકાનદરતાયકાવાળામાંના ફેટલાકોનાં માથાં કાપીને નાંખ્યાં હતાં કારણકે તેઓએ પોતાના બે સગાઓનાં ખુન કર્યાં હતાં. એ સ્તંભ ૧૮૧૨માં ઉભો કીધો હતો. એ પછી ઇન્વરગેરીનો જીના કાળનો પડી ભાગેલો કિલ્લો આવ્યો જે ઝાડોથી ખસેલું હતું ગચલો છે અને જેની પાસેજ મી. ઍલીસનું નવું મકાન આવેલું છે, જેકે તે અમને સ્ટીમર ઉપરથી નજરે પડ્યું નહીં. સરોવરને ખજે કાંઠે તેમની મોટી મિલકતો છે. આ તરફની ટેકરીઓ ઘણી ઉંચી છે, તેમાં બેન ટાઇ નામની એક જે પરાના આકારની છે તે સર્વમાં ઉંચી જણાઈ આવેછે. કલોકી આગળ મી. ઍલીસ સ્ટીમર ઉપરથી ઉતરી ગયા. અહિં કિનારાપર આયર્લેન્ડના માછ લૉર્ડ ચેન-સેલર મી. બ્રુસ્ટર, જેઓ નજદીક એંસી વર્ષની વૃદ્ધ વયના છે, તેઓ ઉભા હતા. અહિંથી ક્રેન્સિસ અને એક પોલીસ સીપાઇ મારા લાડકા કુતરા નોખલને લઈ સ્ટીમરપરથી ઉતરી આગ-સ્ટસ કિલ્લા સુધી પગે ચાલતા ગયા, અને ત્યાંથી પછી તેઓ પાછા અમારા રસાલામાં જોડાઈ ગયા. નેહરના એક દરવાજામાંથી પસાર થવાની તૈયારી કરવા અમે જરા થોભ્યાં હતાં તેટલાં એક ગરીબ સ્ત્રી અમારે માટે એક વાસણમાં દુધ અને ઓટના આટાનું ખનાવેલું એક કેક લઈ આવી. આ દેશના લોકોમાં ખુસાફરોની પરાણાગત કરવાની અસલથી જે રીત ચાલતી આવી છે તે પ્રમાણે ઘણી વાર ગામડયાં લોક એવી ભેટ અમારે સારૂ લઈ આવેછે.

એ પછી બીએટ્રિસ, જેન અર્ચિલ, અને હું, નીચે કંબિનમાં

ગયાં, અને ત્યાં ગરમ બોજન લીધું. એ વેળા ખારને દસ થઈ હતી. અમે ખાનું ખાતાં હતાં તે નેહરના દરવાજાઓપર ઉભેલાં લોકો જોઈ શકતાં હતાં પણ તે અમને ચલાવી લેવું પડ્યું. એટલાંમાં અમે ફાઈ આગસ્ટસ સૂધી જઈ પહોંચ્યાં હતાં જ્યાં વળી થોડો વખત અમને ખાટી થવું પડ્યું. ત્યાં લોક ઘણાં એકઠાં થયેલાં હતાં અને અમારાં માનને ખાતર એક આરકું પણ મારેલું હતું. છત્રીસ વર્ષોપર આજનીજ તારીખે આજ સ્થળ ઉપરથી મારા પ્રિય આલબર્ટ પસાર થયા હતા ત્યારે તેમના મરનાર હજુરો બિચારા મંકડાનહડને તેઓએ પેહેલ વેહેલો અહિં જોયો હતો, અને તેના દુખાવ ઉપરથી તેનાપર પ્રસન્ન થઈ, પોતાને એક પારધીની જરૂર હોવાથી તેના વિષે ખબર કાઢી તેને પોતાની નોકરીમાં લીધો હતો. તે વેળા તે લાર્ડ ડિગ્બીના અને કર્નલ પોર્ટરના અરબ્ધરક્ષક હતો અને તેમની તરફથી પ્રિય આલબર્ટને માટે કાંઈ શિકાર ભેટ લઈ આવ્યો હતો, જ્યારે તેનું સ્વરૂપ જોઈ આલબર્ટ રાજ થયા હતા. તે ઘણો રૂપાળો હતો, તેમાં હાયલેન્ડ પોષાક, જે તે હંમેશ પેહેરતો હતો, તેમાં તો તે બહુજ શોભતો હતો.

અમે જમતાં હતાં તેટલાં બહુ વરસાદ પડ્યો, પણ જમી રહી તુટક ઉપર પાછાં આવ્યાં તેટલાં તો તે ઉઘડી ગયો હતો. એ પછી અમે નેસ સરોવરમાં દાખલ થયાં, જે એવીસ માઇલ લાંબો અને તેટલોજ પોહોળો પણ છે, તથા જેને કિનારે શોભતાં વૃક્ષો અને સુંદર વૃક્ષો આવીલા છે. મારીસ્ટન. નામની ખીણમાં ઇન્વર મારીસ્ટન

નામે જે વૃક્ષ છે તે અમને સ્ટીમર ઉપરથી નજરે પડ્યો. હાલ સર જી. બ્રૂક મિડલટન તેના માલક છે પણ અસલ એ મિલકત ગ્રેન્ટ નામનાં કુટુંબનો હતી. આ પહાડી દેશમાંની ઘણીક સરસમાં સરસ અને મોટાંમાં મોટી મિલકતો હાલ ઇંગ્લેન્ડને હાથ ગઈ છે, જેમાંની કેટલીક તેમને વારસા દાખલ મળેલી છે, પણ ઘણી ખરી તો તેઓએ વેચાતી લીધી છે. ફાયર્સના જાણીતા ધોધ, જે ઘણાં લોકોને જાણ્યું છે, તે જ્યાં આવેલા છે તે જગ્યા અમને દૂરથી દિસતી હતી, પણ ધોધ કાંઈ અમારી નજરે પડ્યા નહીં. અમારા માર્ગમાં જ્યાંખી કોઈ જરા પણ જાણીતી જગ્યા અથવા લોકોનાં રહેવાનાં થોડાં ઘણાં પણ ઘર આવતાં ત્યાં લોક ટોળાં વળી ઉભેલાં અમારા દિકામાં આવતાં, જેઓ અમને જોઈ ખુશાલીના પોકાર કરતાં.

આગળ જતાં કાવા હાથ લાગી અર્કવાહર્ટનો પડી લા-ગેલો કિલ્લો આવ્યો ત્યાં પણ ઘણાં લોક એકઠાં થયેલાં હતાં. એ કિલ્લો ઉપર અગાઉ ઘણી વાર દુશ્મનોએ ઘેરો નાખેલો કહેવાય છે પણ તે સંધ્યાની સાંમે તે ટકી રહેતો હતો; તેમાં એક ઘેરો તો સતરમી સદીમાં એડવર્ડ પહેલાના રાજ્યમાં તેના ઉપર નખાયો હતો. હાલ લૉર્ડ સીફીલ્ડ (ગ્રેન્ટ તાલુકાના વડા) તેના માલેક છે, જેમની અહિં યોહાણી મિલકતો છે અને જેમનું પોતાનું ખાલમાકાન નામનું શિકારગૃહ અહિંથી કેટલેક છોટાં આજ ખીણમાં આવેલું છે. તેની પાછળ મીલકતોવાંતીનો મુંદર કુંગર છે, જે બે હજાર સાતસો ફીટ ઉંચો છે, જોકે અહિંથી તો માત્ર તેનું શિખર જ નજરે પડે છે. મેં અહિંના

દખાવોનું ચિત્ર પાડી લેવા ધાર્યું પણ તેમ બની શક્યું નહીં કારણકે વાયુ સાંભો મોઢાંપરજ વાતો હતો.

ચારમાં વીસ મિનિટ બોહીને આસરે અમે મી. બેલીનાં મકાન ઠાકર હાઉસ આગળથી પસાર થયાં. એ ઘર મારા ધારવા પ્રમાણે જરા નીચાણમાં આવેલું છે; છવીસ વર્ષ અગાઉ એ ઘરમાં આલબર્ટ આજ રાત્રે ઉતારો લીધો હતો.

થોડીક મિનિટમાં અમે ઠાકરેશિક નામે ગામડાં આગળ જઈ પહોંચ્યાં, જે જોકે એક એકાંત સ્થળ ઉપર આવેલું છે તોપણ ત્યાં લોક ઘણાં એકઠાં થયાં હતાં. અહિં અમારાં સર્વ માણસો કિનારે ઉતર્યાં તથા અમારો સરસામન વગરે ઉતાર્યો તે જોતાં અમને જરા રમુજ મળી; પછી અમે ઉતર્યા. કિનારે અમારી ગાડી ઉપરાંત બીજી બે ત્રણ ગાડી તૈયાર હતી. છેલ્લીમાં મૉર્ગન, મેક્સ્ટેડ, અને લીઝી સ્ટુઅર્ટ બેઠાં, અને તેના બૉક્સપર ફ્રેન્સિ કલાર્ક નાખલને લઈ બેઠા. અમે સાત રટીમરપરથી ઉતરવા માટે માથરો બાંધ્યા હતા તે ઉપર મી. બેલી અને લેડી જ્યોરજના, જેમને મેં ઘણું થયું જોયાં ન હતાં, તેઓ તથા તેમનો દીકરો મી. ઇવન બેલી અને દીકરી મિસિસ કૉલવીલ ઉભાં હતાં. લેડી જ્યોરજના ઘણાં ઘરડાં છે, તેઓ ઇયુક ઓફ મેનચેસ્ટરનાં કુઈ, અને પ્રસિદ્ધ ડચેસ ઓફ ગૉર્ડનનાં દાહીત્રી થાયછે. મારા ચાલી જવાના માર્ગ ઉપર બે નાની છોકરીઓએ શાણનાં ફુલના મુમખા મુક્યા કે તે ઉપર પગ મુકી હું ચાલી જાઉં; એવું જણાય છે જે આ દશના એ કાંઈ અસહ્ય રેવાજ હશે.

બીએટ્રિસ, જેન ચર્ચિલ, અને હું, એક ખુલ્લી લાકુતી લેન્ડામાં બેઠાં, જે કાંઈ ઘણી શોભિતી ન હતી. (તેની પછવાડેની બેઠક ઉપર મેં બ્રાઉનને બેસાડ્યો કેમજે લોકની ભીડમાંથી જતાં આપણી પછવાડે નજદીકમાંજ કોઈને બેસાડવું સલામતીભર્યું છે.) એ ગાડીને ડાકના ઘોડાની એક જોડી જોડેલી હતી, અને તેમાંના એકપર બેસી એક સ્વાર તેમને હાંકતો હતો. બીજી ગાડીમાં જનરલ પૉનસૉન્બી, એમલી ડિટવીલર, (જે તેમની સોડેજ બેઠી હતી) ડૉક્ટર ફૉક્સ, અને એની, એટલાં હતાં, કેમજે બેજ ગાડીમાં સર્વેની જગ્યા કરવી પડી હતી. હમી ફૂગ્યુન ગાર્ડસની એક ઘોડેસ્વાર ટુકરી અમારી પડખે ચાલતી હતી; તેઓને સાથે લેવાનું અમે દરૂસ્ત ધાર્યું તે એટલાં માટે જે ઇન્વરનેસ શેહેર, જ્યાં અમે જતાં હતાં, તેમાં ઘણી ભીડ થવાની અમને વકી હતી કેમજે મારી પુર્વજ બિચારી રાણી મેરી પછી બીજા કોઈ રાજ્યકર્તાએ તે શહેરમાં પ્રવેશ કર્યો ન હતો.

આજે અમે જોકે રાજ્યકર્તા દાખલ જાહેરમાં મુસાફરી કરતાં હતાં તોપણ વળી તેમાં અમારી મુસાફરી કરવાની હંમેશાની સાદી ઢબ પણ બેળેલી હતી, (અમે અમારા સાધારણ મુસાફરીના પોષાક વગર પહેરેલા હતા) જેથી અમને લગાર રમુજ પડતી.

આસમાની રંગની મારેનો ખાડીને કીનારે આવેલું ઇન્વરનેસ શેહેર આજની રણિઆમણી સાંજે ઘણું સુંદર દિસ્તું હતું. અહિં આવતાં માર્ગમાં અમે એક લપકાદાર મકાન જોયું જે આ પ્રાંતની દેવાનશાળા છે. સ્ટીમરપરથી ઉતરવા પછી

(૨૮૧)

છ માઈલનો રસ્તો કાપી અમે એ શહેરમાં પેઠાં અને તેના થોડાજ ભાગમાંથી પસાર થયાં, તેમાં વળી મોડું થવાને લીધે ગાડી ઉતાવળે દોડાવી ગયાં. મોહોલાઓમાં ઘણા સાણગાર કરેલો હતો, આરકાંઓ મારેલાં હતાં અને વૉલન્ટીઅર લશ્કરની ટુકડીઓ રસ્તાઓપર હારબંધ ઉભી હતી. સંધી વાતની ગોઠવાણુ ઘણી સારી રાખી હતી, અને લોક ઘણાં ઉલટમાં આવ્યાં હતાં. અહિંના સારા દેખાવના ઘરડા કોટવાળે પણ અમારી મુલાકાત લીધી, અને માસ્ટર આફ લૉવેટ અમારી સાથે ચાલી સ્ટેશનપરથી ગાડી સૂઘી આવ્યા. સ્ટેશન ઉપર જખરી ભીડ હતી, એટલી કે પ્રાઉનને અમારા ડગલા વગેરે લઈ લોકોની વચ્ચેથી ચાલી જતાં ઘણી અગવડ પડી. પણ બધાં જણ, તેમજ મારે કુનો, સુખરૂપ આગગાડીમાં ચઢી ગયાં અને ગાડી ઉપડી. ગમે વર્ષ અમે જે સડકથી ગયાં હતાં તેપરથીજ આજ પણ ગયાં, પણ કીથનું સ્ટેશન, જ્યાં ગમે વર્ષ અમારી ગાડીનાં ખારણાંને હરકત થઈ હતી ત્યાં પહોંચ્યા પેહેલાં કોઈ કોકાણુ ગાડી થોખી નહીં. કીથ મુક્યા પછી છ વાગ્યાને સુમારે અમે ગરમ ચાહ પીધી અને તે સાથે થોડું થંડું ગોસ્ત વગેરે જમ્યાં, જેથી અમને ઘણું ઠીક લાગ્યું. આજ સાંજે ઉંઘાડ ઘણો સારો હતો.

નવ વાગ્યાને પાંચ મિનિટ હતી તેમ અમે બેલલેટર પહોંચ્યાં અને ત્યાંથી પાધરાંજ ચાર ઘોડાની ખુલી લેન્ડમાં ખેસી અમારે મકાને આવ્યાં; એક સ્વાર હાથમાં ફાણસ પકડી અમારી આગળ ચાલતો હતો. રસ્તે જતાં વરસાદના કાંઈક છાંટા આવ્યા. દસમાં વીસ આછીએ અમે બાલમોરલ આવી પહોંચ્યાં, અને આ મુસાફરી સર્વ વાતે સૂલ ઉતરી તે માટે ઇશ્વરનો આભાર માન્યો.

(૨૮૨)

નામદાર ડયુક અને ડયેસ આફ એડિનબરોનાં
લગ્ન પછીની બાલમોરલમાં તેમની પેહેલી
પધરામણી.

શનીવાર, ૨૯મી ઑગસ્ટ ૧૮૭૪.

આજ પોણા બે વાગે બીએટ્રિસ અને લેડી અંબર
ક્રામ્પીને લઈ હું સ્ટેશન ઉપર જવા નિકળી. આઉન ભર-
લેબાસમાં ગાડીની પછવાડેની બેઠક ઉપર બેઠો હતો. અમે
નિકળ્યાં ત્યારે વરસાદ હતો તેથી ગાડી બંધ રાખી હતી, જોકે
તે ઉંઘડી જવાનાં અનેક ચિન્હો દેખાતાં હતાં. અમે બેલ-
લેટર જઈ પહોંચ્યાં તેટલાંમાં તો 'તકકું' નિકળ્યું અને ગાડી-
માંથી ઉતર્યાં ત્યારે તો વરસાદ તદ્દન રહી ગયો હતો.

જે ટ્રેનમાં આલફ્રેડ અને મેરી આવવાનાં હતાં તે સ્ટે-
શન ઉપર આવી ઉભી હતી, અને હું તેમને સામી લેવા
જતી હતી તેટલાં મેરી ગાડીમાંથી ઉતરી. આલફ્રેડ તો તેની
અગાઉનાજ ઉતરેલો હતો. મેં તેમને બન્નેને બેટીને ચુમી
લીધી, અને પછી તેમને અને બીએટ્રિસને લઈ હું પાછી
મારી ગાડીમાં બેઠી. આ વેળા ઉઘાઠ થયેલો જઈ મેં ગાડી
ઉંઘડાવી. મેરીએ જુરા રંગનાં ચુસાફરીનાં ઠગલો પહેર્યો હતો
અને તેને માથે માટી ટોપી હતી. પુલ ઉપર જતાં અમે ગાડી
ધીમી ચલાવી કેમજે તેની આગળ બેલલેટરના વૉલન્ટીઅરોની

ત્રીસ માણસની ટુકડી (ફાર્કવાર્સન તાયફાના પોષાકમાં) સફ સ-
મારી ઉભી હતી, અને ત્યાંથી તે એક ઠેકાણે આરકું માર્યું હતું
ત્યાં સૂધી, અને તેથીબી આગળ, અમારા સર્વ નોકરો પોત
પોતાના ભરપોષાકમાં, પોતાનાં કુટુંબો સહિત ઉભા હતા; તેમજ
અમારી ત્રણ મિલકતોપરનાં સર્વ ભાડુનો તથા ત્યાંનાં સર્વ
ખાતુઓ અને ગૃહસ્થો પણ એકઠાં થયાં હતાં. અમારી ગાડીની
આગળ વાંસળી વગાડનારાઓ મધુર રાગો કાઢતા ચાલતા હતા,
અને અમારા અરણ્યરક્ષકો અને બીજાઓ ભરપોષાકમાં ગાડીની
બન્ને મેર ચાલતા હતા. વળી એકઠાં મળેલાં લોક આગળથી
અમારી ગાડી પસાર થવા પછી તેઓ સઘળાં પણ તેની પુઠે
પુઠે ચાલવા લાગ્યાં.

એ રીતે આરકુંની નીચે થઈ અમે બાલમોરલ આવી
પહોંચ્યાં. હેલીના અહિં પધારી હતી ત્યારે પણ એવીજ
રચના થઈ હતી, પણ તે વેળા લોક ઘણાં ઓછાં હતાં. લી-
ઓપોલ્ડ પોતાની ગાડીમાં એકલોજ આવ્યો. અમે સંઘાં કિ-
લ્લાના ફરવાળ આગળ ગાડીમાંથી ઉતર્યાં અને ડૉક્ટર ફાબર્ડ-
સને આલફ્રેડની અને મેરીની તંદરૂસ્તી ચાહી તેવાંજ સર્વએ
ખુશાલીના પોકારો કરી દારૂનાં પ્યાલાં ઉઠાવ્યાં. પછી અમારાં
માણસો એકાદ બે ગોળાકાર નાચ નાચ્યાં, અને ત્યાર બાદ
અમે આલફ્રેડને અને મેરીને તેમના આરઠાઓમાં લઈ ગયાં,
જ્યાં તેઓએ ચાહ પીધી તેટલી વાર અમે તેમની પાસે બેઠાં.

હિંદુસ્થાન પંધારવા અગાઉ નામદાર પ્રિન્સ ઑફ વેલ્સનું એબરગેલ્ડી છોડી જવું.

ખાલમોરલ,

શુક્રવાર, ૧૭મી સપ્ટેમ્બર ૧૯૭૫.

સાતમાં વીસ ઓછીએ ફરીને ઘર આવ્યાં ત્યારે અમે બંનેની ગાડી રસ્તામાં જોઈ હતી, પણ નવ વાગ્યા અગાઉ જ્યારે અમે જમવા સારૂ નીચે ઉતર્યાં ત્યારે તો કોઈની પણ ગાડીનો અવાજ અમને સંભળાયો નહીં અને અલિઝસ (પ્રિન્સેસ ઑફ વેલ્સ) પણ આવી પહોંચી ન હતી. તોપણ તેઓના રસાલાનાં માણસો આવેલાં હતાં મોટે હવે શું કરવું તે બાબે મેં શાર્લટ નોલિસની* સલાહ પુછી, અને એક માણસને મોકળી અલિઝસને કિલ્લામાં આવવા અને બંનેના સરસામન પણ અહિંજ મોકળવા કેહેવાડયું. આખરે સાડા નવ વાગે બંને આવી પુગ્યા. તેમણે થાકી ગયો હતો કારણકે તે પોતાની સાથના બીજાઓથી છુટો પડી ગયો હતો અને રસ્તો ચુક્યો હતો.

તે આજ શિકારમાં ફેરવેલા હતા અને તેણે ચાર હરણ માથાં હતાં. તેણે અમને જમી લેવાની અરજ કીધી તેથી

* પ્રિન્સેસ ઑફ વેલ્સની હજીરમાંની બાંગ્ડું, અને મર વિલ્કમ નોલિસ, જેઓ ઘણાં વર્ષ સુધી પ્રિન્સ ઑફ વેલ્સના વડા કારભારી હતા, તેમની દીકરી.

લેનચન, બીએટ્રિસ, જેન ચર્ચિલ, અને લૉડ કરનાર્વન સાથે, હું જમવા બેઠી. ક્રિસચન, જે બર્ટોને સોધવા ગયો હતો, તે વેહેલોજ પાછો ફર્યો. છેક દસ વાગે અલિક્સ આવી પહોંચી, અને બર્ટો દસને દસ મિનિટે જમવા આવ્યો, જેથી અમારાથી સાડા દસ વાગ્યા સૂધી ટેબલ ઉપરથી ઉડાયું નહીં. જમી રહેવા ખાદ્ય સઘળાં ખાનું આ અને ગૃહસ્થો દિવાનખાનામાં બેગાં થયાં, અને હવે અમને એકમેકથી વિખુટાં પડવાનો વખત નજદીક આવતો હતો. માટે સર્વનાં દિલને અમારી કદર લાગી. અગીયાર વાગે હું બર્ટોને અને અલિક્સને માળાપર લઈ ગઈ અને હિંદુસ્થાનની આ ઇંતેજગીભરી મુસાફરીને લગતી બાબદાની મેં બર્ટો સાથે વિગતેથી વાતો કરી. આખરે છુટાં પડવાનો તથા સર્વને મળી બેઠી લેવાનો સમય આવ્યો. બર્ટોએ લોહલીનને તથા ખાઉનને તોડાવ્યા અને તેમની પણ મુલાકાત લીધી. મને તેઓના ચેહરા ઉપરથી સાફ જણાતું હતું જે બર્ટોને તેમજ તેમને બન્નેને ખડુજ લાગતું હતું. તેમના બન્નેના હાથ બર્ટોએ હાથમાં લીધા અને જ્યારે ખાઉને બર્ટોના હાથ હલાવી તેને કહ્યું—“ઈશ્વર તમો રાજ્યપ્રતાપીને સંભાળે અને તમને સહીસલામત અહિં પાછા લાવે”—ત્યારે તો મારી છાતી ઘણી ભરાઈ આવી. મારી દાસીઓ ત્યાં ઉભી હતી તેમને પણ તેણે સલામ કરી. ખિચારી બહાલી અલિક્સને તો પોતાના પતિથી વિખુટી પડવાનું ઘણું ભારી લાગતું હતું. હું તેમને ફરી ફરીને બેઠી પણ તેમને સવારે સ્ટેશન ઉપર મુકવા આવીશ એવું કહેતાં તો મને ઘણુંજ ભારી લાગ્યું.

શનીવાર, ૧૮મી સપ્ટેમ્બર.

આજ સવારે આકાશ ઉપર ઘેરો હતો અને થંડી પાણી નિકળી હતી. બીએટ્રિસ આજ સારી પકે ન હતી (તેને ટાઢ ભરાઈ હતી) માટે મેં એકલીએજ નવ વાગતે નાસ્તો કીધો.

સાડા નવ વાગે લેનચનને લઈ હું ગાડીમાં બેસી એ-બરગેઢી ગઈ. ત્યાં તો મુસાફરીની પૂર તૈયારીઓ ચાલતી હતી. બટ્ટી બાગમાં હતો તેની સાથ ઘોડી વાર વાતચિત કરી અમે માળા ઉપર ગયાં, જ્યાં બિચારી અલિક્સ પોતાના સુવાના ઓરડામાં બધો સામન વગેરે ઠીકઠાક કરતી હતી. તેની નાની છોકરીઓ પાણી ત્યાંજ હતી; દાક્તરીઓ પાણી હાથ ઉપડી ગઈ ન હતી. આખરે સવા દસ વાગે તેઓ ઘરથી નિકળ્યાં. બહારો બટ્ટી સંધાને સલામ ફરી બેઠયો. અમારા રસાલામાંનાં બધાં બાનુઓ અને જૂહુચો અને અમારા બીજાં બધાં માણસો મહેલની બહાર એકઠાં થયાં હતાં, એકલી મારી બહારી બીએટ્રિસથીજ આવી શકાયું ન હતું. ફિશ્ચન આગમનથી સ્ટેશનપર ગયો હતો. જતી વેળા બટ્ટીએ બધાંને શેકહું-ક કરી. ઇશ્વર તેની સફર સુખરૂપ પાર ઉતારે, તેને સુખી રાખે, અને આ લાંબી ઇતેજનીલરી મુસાફરીમાં તેની સંભાળ રાખે, એવા મેં તેને આશિર્વાદ દીધો. પછી જ્યારે તે તથા અલિક્સ અને તેમનાં છોકરાંઓ ગાડી હંકારી ગયાં ત્યારે તો મને બહુજ ખેદ થયો, અને હવે પછી શું બનશે અને શું નહીં, અને તે પાછો ફરશે કે નહીં, એવા તરેહવાર વિચારો મારાં મનમાં આવવા લાગ્યા. ઇશ્વર તેને સંભાળે !



James Churchill
1875

(૨૮૭)

ધનવરેમાં પ્રવાશ.

સપ્ટેમ્બર ૧૮૭૫.

મંગળવાર, ૨૧મી સપ્ટેમ્બર ૧૮૭૫.

રાત્રે નવમાં વીસ ઓછી હતી તેમ મેં સકુટંબ બોજન કરીધું. સવા દસ વાગે બીએટ્રિસ, જેન ચર્ચિલ, તથા હું, બાલમોરલથી ઉપડ્યાં, અને અગીયાર વાગે અમે બેલ્લેટર પહોંચી જઈ આગગાડીમાં બેઠાં. જનરલ પૉનસૉન્બી અને સર વિલ્યમ જેનર અમને સ્ટેશનપર મળ્યા. અમારી દાસી-ઓ એમલી, એની, માર્ગન, (બીએટ્રિસની દાસી) તથા ફ્રેન્સિ કલાર્ક અને બીજા ત્રણ હુજૂરીઓ, (કેનન, ચાર્લી થૉમસન, અને એઅર) તેમજ બાલડૂ અને પોલીસનાં ત્રણ માણસો એટલાં અમારા રસાલામાં હતાં. બૉર્નર, હચિનસન અને ગાર્ડને અમારા છ ઘોડા અને સામન આપી આગળથી મોકળ્યા હતા. તરતજ ગાડી ઉપડી, અને સેજ વારમાં અમે બિછાને ગયાં; પણ ગાડી જોકે ધીમેથી અને આંચકો આપવા વિના જતી હતી તોએ મને બરાબર ઉંઘ આવી નહીં.

ધનવરે,

બુધવાર, ૨૨મી સપ્ટેમ્બર.

આઠ વાગે અમે ટાઇનહૂમ જઈ પહોંચ્યાં. એ ગામડું આમેર ટેકરીઓથી ઘેરાયેલી એક રાની ખીણમાંની એક ઉજડ

જગ્યાપર ઘણી સુંદર રીતે આવી રહેલું છે. અહિં અમે ગાડીમાંજ નાસ્તો કીધો. જે કાફી અમે તૈયાર કરાવી ઘરથી લઈ નિકળ્યાં હતાં તે પ્રાઉન ગરમ કરાવી લાવ્યો, અને ખીજ કાંઈક ખાવાની ચીજો અહિંનાં સુંદર હોટેલમાંથી અમે મંગાવી. આજ સવારની હવા ઘણી સરસ હતી. માત્ર ઉંચા-માં ઉંચી ટેકરીઓપર થોડોક ધુમસ હતો તે પણ પાછળથી જતો રહ્યો. આ સ્ટેશનપર અમે ગાડીમાંથી ઉતર્યાં. ત્યાં હોટેલ તથા થોડાંક છુટાં છવાયાં ઘરો શિવાય ખીજું કંઈ નથી. લૉડ અને લેડી ઍડૉલ્ફનેન, જેમની આ મિલકત છે, તેઓ અમને સ્ટેશનપર લેવા આવ્યાં હતાં. દિવસનો ખહાર અતિ રણિઆમણો હતો. ખીએટ્રિસ, જેન ચર્ચિલ, અને હું, એક સૌશીએબલમાં બેઠાં, જેને એક જોડી ડાકના ઘોડા જોડેલા હતા. પ્રાઉન અને ફ્રન્સિસ તેના બૉક્સપર બેઠા, અને અમારી પછવાડે એક વૉગનેટમાં અમારી સાથના બન્ને ગૃહસ્થો અને અમારી ચાર દાસીઓ એટલાં આવ્યાં. તેમજ એક ત્રીજી ગાડીમાં અમારો સામાન વગેરે લઈ હજુરીઓ અને ખીજ માણસો આવ્યાં. સ્ટેશનપરથી નિકળવા પછી રસ્તો એક વિ-શાળ ખીણમાંથી જતો હતો જેની બન્ને બાજુએ લીલાતરીથી પ્રકુલીત ટેકરીઓ હતી. તેમાંની એક ટેકરીપર લૉડ ઍડૉલ્ફનેનની સીસાંની ખાણો છે. એ રસ્તો ઘણી વળાણાવાળો, ખડબચડો, અને ચઢ ઉતરનો હતો, તેથી અમને ધીમેથી ગાડી હંકારવી પડી. પાછું ફરીને જતાં ટાઈનહૂમની પેલી પાસે દૂર બેંક માઉન્ટનાં જંગલમાં ટેકરીઓની એક શોભિતી હારની

હાર આવેલી અમને નજરે પડી; પછી એક ઘણું ઝાડોથી ભરેલી વિશાળ ખીણના મુખડા આગળથી પસાર થતાં, જે જગ્યાપર હાલ રેલવેની સડક બંધાય છે તે અમે જઈએ. એ ખીણનું નામ ગ્લેનરૉકી છે અને તેની તલેટિમાં એક નાના ઝરો વહે છે. ડાવા હાથ ભણી અમે હુઈ પર્વત જોયો, અને પછી જેમ જેમ અમે નીચે ઉતરતાં ગયાં તેમ તેમ ઝાડો અને નાના છોડવાઓ અહિં તહિં ઉગેલા હોવાથી એ તરફના પ્રદેશ વધારે ન વધારે શાભિતો દેખાતો ગયો. એમ કરતાં અમે ઝાડોની વચ્ચે ઢંકાઈ ગયેલાં ઠાલમાલીનાં ગામડાં આગળ આવી પહોંચ્યાં, અને ત્યાંથી કુએગનનો ડુંગર, તેને લગતી ટેકરી-ઝાંતી હારની હાર સૂઝ્યાં નજદીકમાં સાંભોળ દિસવા લાગ્યા. તે દરેક ટેકરીનું શિખર ઘેરા અને ખુલ્લા આસ્માની રંગનું હતું. આકાશમાં વાદળો ન હતાં અને તે ખુલ્લું અને પ્રકાશીત હતું, તથા સૂર્ય પ્રકાશીતો હતો, તોપણ વા ઘણો વાતો હતો. પાછું ફરી જતાં, જે લીલોતરીવાળી ટેકરીઓપરથી અમે આવ્યાં તે અમને હજી નજરે પડતી હતી.

ઠાલમાલી જવાનો રસ્તો ત્યાંનાં પહોંચ્યાનાં સૂઝી ઝાડોની હેઠળથી જાય છે. એ પહોંચ્યાનાની આસપાસ ફેઈ ખીજાં ઘર નથી. ખીણના નીચલા ભાગમાં એક ઘણું સરસ સ્થળ ઉપર ત્યાંનું દેવળ બાંધેલું છે, અને તેની ચોપાસ પુષ્કળ ઝાડો આવેલાં છે. ઠાલમાલીમાં લોકની ઝાઝી ભીડ થઈ ન હતી, અને જે ચોડાંક લોક હતાં તેઓએ ઘણી સારી વર્તણૂક દેખાડી. ટાઈનડ્રમથી આ ગામ તેર માઈલને છેટે છે. અ-

હિંથી જે પેહેલી ટેકરી આવે છે તે ઘણી લાંબી અને ઉંચી હોવાને લીધે તે પસાર કરવા માટે અમારી ગાડીને ચાર ઘોડા જોડવા પડ્યા, પણ મથાળે પુગવા પુછી આગળા બે ઘોડા અમે છોડાવી નાખ્યા. ટેકરીપરથી અમને આંનામનો સરોવર દૃષ્ટિએ પડ્યો, અને તે સુંદર દેખાતો હતો. તેને કાંઠે આવેલો, તવારીખમાં મસહુર થયેલો કીલચર્ન કિલ્લો પણ અમને ત્યાંથી દિસ્યો, અને સરોવરના સુંદર ઉપલા ભાગનો, તેની જમણી મેરની ઉંચી ટેકરીઓના, અને તેમાંનાં ઇનીશધલ અને આર્ડકોન ટાપુઓ તથા બીજા ઘણાંક નાના બેટો વગેરેનો દેખાવ અમને નજરે પડ્યો. કેહે છે કે ઇનીશધલ ટાપુ ઉપર આરગાઇલનાં વંસના એક પૂર્વજને દાટેલો છે. એ સરોવર ત્રીસ માઇલ લાંબો છે અને આગળ ચાલતાં જેમ જેમ તે પોહાળો થતો જાય છે તેમ તેમ તેની આસપાસની ટેકરીઓનીચી થતી જાય છે. તેના ઉપલા ભાગની મહાક્ષાણ કરી આગળ જતાં માર્ગ ઘણા ખડખડો આવ્યો અને ટેકરીઓની એક હાર પછવાડે તેથી ઉંચી બીજી બે હારો દિસવા લાગી; ઇન્વર્સાંકી અને ઇલ સરોવર વગેરે આગળ જેમ પ્રકનના રોપાઓ ખર્ચ અને ઓકનાં ઝાડોની સાથે જથાખંધ ઉગી નિકળેલા હોય છે તેમ અહિં પણ લીલોતરીવાળી ટેકરીઓ અને ખડકોની વચ્ચે વચ્ચે તે ઉગેલા જણાય છે. અહિં તહિં અમને લોકનાં નાનાં નાનાં ટોળાં મળતાં પણ તેબી કાંઈ ઘણાં નહીં. ઇનવર્સેથી પાંચ કે છ માઇલને છેટે, ઓરેની ખીણને છેડે કેઝ-ના-શ્લીકેક નામે એક જગ્યા છે, જ્યાંથી ઇયુકની મિલકત સરૂ થાય છે,

ત્યાં અમારા ચાર ઘોડા તૈયાર હતા, અને ત્યાંજ અમને વહાલી લુઈઝ અને લૉર્ન પણ મળ્યાં. તેઓ ખુશી ભરેલાં અને આરોગ્ય દિશાં હતાં. લૉર્ન અમારી સાથે સ્વારી કરતો આવ્યો, અને લુઈઝ પોતાની ટટ્ટુની ગાડીમાં અમારી પાછળ આવી. થોડુંક જવા પછી અમે એક 'આરકુ' મારેલું જોયું જે ઉપર ગૅલીક ભાષામાં એક લેખ હતો તેના અર્થ—“ભલે પધાર્યાં મહારાણી ઇન્વરૅરે મધે”—એવો હતો. ત્યાંના એક ખેડૂતની ઘણી માતેલી સ્ત્રી નામે મિસિસ મૅકાર્થરે પોતાનાં બાળકને હાથમાં ઉંચકી તેને હાથે મને એક તુરો પોતાની તરફથી બેટ અપાવ્યો. ખીણમાંથી આગળ વધી ઇન્વરૅરે કિલ્લાની તરફ જતાં રસ્તાની બન્ને બાજુએ ઝાડો આવેલાં હતાં. અમે દરવાજામાં પેઠાં ત્યાં બે ભાલાવાળા શિપાઈઓ ઉભા હતા તેમજ માંહે જવાના આખા રસ્તે પર મેડે થોડે અંતરે તેવાજ શિપાઈઓને ઉભા રાખ્યા હતા. તેઓએ લાલ મગજવાળા તુરા રંગના ડગલા અને કૅમ્પબેલ તાયફાવાળા પેઢેરે છે તેવા ઘાઘરા પેઢેરેલા હતા, તથા તેમની ટોપીઓમાં કાળા મરઘાનાં પીંછ અને બાંગમટલ નામે ઘાસની એકેક ડાંખલી ખોસેલી હતી. એ કૅમ્પબેલ તાયફાવાળાઓની નિસાણુ છે. મેહેલની સાંમે ઘાઘરા અને લાલ ડગલાવાળા વૉલનટીઅરોની એક ટુકડી, તેમજ રૂપેરી કિનારીના આસમાની રંગના ડગલાવાળા ટોપખાતાંના વૉલનટીઅરોની એક ટુકડી, જેનો લૉર્ન કર્નલ છે, તે સફેદ સમારી ઉભી હતી, અને તમાસગીરો પણ ઘણા એકઠા મળ્યા હતા. ડયુક અને ડચેસ આંદ આરગાઈલ તથા તેમની છ દીકરીઓ

અમને આવકાર દેવા ખારણું આગળ ઉભાં હતાં. ઘરમાં જવાની સીંહડી ઉપર હાલ કાચનું છત્ર કરી લીધેલું છે અને તેની નીચે જે કુસના રોપાયેા વગેરેને ગરમીની જરૂર હોય તેમને મુકવામાં આવે છે.

હયુક અને હ્યેસ તરતજ અમને માળાપર અમારે સાડાંને ચોરડા તૈયાર રાખેલા હતા તેમાં લઈ ગયાં ; જેમાંના કેટલાક આજ સૂઝી લુછક વાપરતી હતી. તે ઘણા મોટા નથી પણ સગવડભર્યા અને આનંદ પમાડે એવા છે; વળી તેઓમાંથી ફાયન સરોવરનો સુંદર દેખાવ નિરખી શકાય છે. અમે અહિં આવી પહોંચ્યાં ત્યારે એક વાગ્યો હતો અને બે વાગે મેં દાદર આગળના એક સુંદર ચોરડામાં લુછક, બીએટ્રિસ અને લોર્ન સાથે ભોજન લીધું. એ ચોરડો હ્યેસ પોતાનાં દિવાનખાનાં તરીકે વાપરતાં હતાં અને તેમાં અસલી વખતનાં ભરત કામના પદ્ધતિ લગાડેલા છે. આજે પ્રાઉન ખાનાની ટેબલ પાસે હાજર હતો અને તેના હાથ તળે હયુકનાં બે ત્રણ માણસો પીરસવા કરવા ઉભાં હતાં. અમે જોડેલા દિવસ અહિં રહ્યાં તેટલા દિવસ તેજ રોજ ટેબલ આગળ હાજર રહેવા લાગ્યો. જમી રહી અમે અહિંનાં મોટાં દિવાનખાનામાં ગયાં, જેની પાસેનાજ ચોરડામાં ૧૮૪૭માં અમે જમ્યાં હતાં. તે વેળા લોર્ન માત્ર બે વર્ષની વયનો હતો, અને આજે કેટલો બધો ફરફાર! હું મારા પ્રિય પતિ વિના અહિં એકલી પાછી આવી છું, અને લોર્ન મારો જમાઈ થયેલો છે !

દિવાનખાનામાં અમને લૉર્ડ અને લેડી હરીન, (જેઓ

અહિં રહેલાં છે) તેમજ સર જૉન અને લેડી એમા મંકનીલ મળ્યાં. લેડી એમા હુકુનાં એકપુરાં બેહેન થાય છે, અને તેમના પતિ સર જૉન એક ઘણા ભલા ઘરડા (એંસી વર્ષની વયના) ગૃહસ્થ છે જેઓ અગાઉ ઇરાન ખાતેના મારા એલચી હતા. થોડી વાર દિવાનખાનામાં બેસી હું જરા આસાએસ લેવા માળાપર ગઈ અને જે નાનો મિનારામાંનો ઓરડો હું પોપાક પેહેરવા સારૂ વાપરું છું તેની ખારીએથી આઈકિંગ્લેસ હુંગરનો સુંદર દેખાવ દેખાતો હતો તે મેં ચિતારી લીધો. પછી આહ પી સાડા પાંચ વાગે લુઈઝ અને બીએટ્રિસની સાથે હું ફરવા ગઈ. બીચનાં અને સ્પ્રુસનાં મોટાં ઝાડોવાળાં વનમાંથી પસાર થઈ, બૅલાકૅનુરન નામે સ્થળ પાસેથી ઉપરને રસ્તે ટેકરીની તલેટિમાં આવેલું આકનાર્ગાલ નામે એક ગામડું મુકી આગળ વધી, હગલસ વૉટ્સ નામે એક ઉતાવળે વેહેતા નાના ઝરા સૂધી અમે ગયાં. અહિં ગાડી ફરવાવી તે સુંદર નાના પાહાડી ઝરાને તિરે તિરેથી અમે હંકારી ગયાં અને એક નાનું ખિતર તથા કેટલાંક ઝુપડાંઓ પસાર કરી ફૅચન સરોવર પાસે આવી લાગ્યાં, જેને કિનારેથી ગાડી હંકારી જવું અમને ઘણું ખુશ લાગ્યું. રફતે રફતે અસ્ત પામતા સુર્યને થોડે ટેકરીઓ, જે પેહેલાં સોનેરી રંગની દિસ્તી હતી, તે કીરમજી રંગ પકડવા લાગી, જે ફરફાર અતિ મનોરંજક લાગતો હતો. સરોવરના બન્ને કિનારા ઉપરનો દેખાવ ઘણોજ રજિઆમણો લાગતો હતો અને તેની શાંત સપાટી ઉપર જે પડછાયા પડતા હતા તેથી તેની શાભામાં કાંઈ ઓર તરાહનો વધારો થયો

(૨૯૪)

હતો. ઇન્ફરેનો નાનો કચ્છો જે કિલ્લાના દરવાજાની નજ-
દીકજ છે તેમાં થઈ અમે ઘર આવ્યાં. એ કચ્છો અને તેના
નાનો ડંકો મારી ખારીએથી દિસેજે અને ઘણો સુંદર લાગે
છે. એ ડંકો ઉપર ૧૮૪૭માં અમે વ્હાણમાંથી ઉતર્યા હતાં.
તેની પડોસમાં સેલ્ટ લોકોના વખતનો એક અસલી ક્રાસ
છે. આ કચ્છામાં બે પહોંચખાનાં, ત્રણ દવજો, અને એક
તુરંગ છે, કારણકે તે આ પ્રાંતનું મુખ્ય શહેર છે. પાછાં ફરતાં
ઘરની પાસેની વાડીમાં અમે થોડુંક પગે ચાલ્યાં અને સાત
ને દસ મિનિટે માંહે આવ્યાં. પછી થોડી વાર મેં વીસામે
લીધો તથા કાંઈક લખ્યું. જે આરડામાં બપોરે જમ્યાં હતાં તેમાં
સાડા આઠ વાગે અમે ભોજન લીધું. ડ્યુક અને ડયેસ, લુઇઝ,
બીએટ્રિસ, અને લેડી ચર્ચિલ મારી સાથે જમ્યાં. જમી રહી
થોડી વાર હું દિવાનખાનામાં જઈ પેહી જયાં એઓનાં કુટુંબી-
ઓ વતરોગે ડોક્ટર મેકગ્રેગર, મી. ડાનલ્ડ મેક્લીઅડ, અને
મી. સ્કૉરી નામે ધર્મગુરુઓ, (જેઓ અહિંજ રહેછે) તેમજ
લાઉ આર્ડમીલન, સ્ટોનફીલ્ડવાળા મી. કેમ્પબેલ, મી. અને
મિસિસ હેક્ટર મેક્નીલ, વગેરે હતાં. મી. મેક્નાલે મને એક
જવાહેર દેખાડ્યું જે “બુચ્ચ આર્ટ લોર્ન” નામનાં ઇતિહાસ-
માં મસહુર થયલાં જવાહેરને થોડું મળતું આવેછે. રાજ
શંખર્ષ બુચ્ચે એઓના એક પૂર્વજને તે ભેટ આપ્યું હતું.

ગુરુવાર ૨૩મી સપ્ટેમ્બર.

મારાં વહાલાં બેહેન સ્વર્ગવાસી થયાં તેના આજ ત્રીજે વાર્ષિક દિવસ છે; તેમની યાદ મારાં મનમાં સર્વદા તાજ ને તાજી રહે છે.

આજ પરોઢીઆંની હવા સારી હતી. મારા બેસવાના ઔરડામાં બીએટ્રિસ અને લુઇઝ સાથે મેં નાસ્તો કીધો. લુઇઝનાં સુવાનાં ઔરડો હું બેસવા ઉઠવાના ઔરડા તરીકે વાપરું છું, જે તેણે ખાસ મારે માટે જોડવો છે, અને તેમાં હવેસે મી. બેકરનાં ચિત્રેલાં બાલમોરલનાં ચિત્રની એક નકલ ચુકાવી છે. તેમાંથી એક નાના ઔરડામાં જવાય છે જે લૉર્ન પોષાક વગેરે પેહેરવા વાપરતો હતો, પણ હાલ તે મારી દાસી ઍની સુવા સાડ, અને બીજી બે દાસીઓ બેસવા ઉઠવા સાડ વાપરે છે. "તેની" પડોસમાં મારો સુવાનો ઔરડો છે જેને બે બારીઓ છે. તેમાંની એકમાંથી જતાં સરોવર તથા સાંમેની આર્ડકિંગ્સ નામના કુંગરોની હાર નજરે પડે છે, અને બીજીમાંથી કિલ્લાનો આગલો દરવાજો, પુલ, અને મોટાં વૃક્ષોનો દખાવ દખાય છે. મને પોષાક પેહેરાવનાર દાસી એમલી ડિટવીલરને મારી પાસેનાજ ઔરડો આપેલો છે, અને તેની પડોસમાંજ લુઇઝનાં બેસવાનાં ઔરડો છે તે બીએટ્રિસ વાપરે છે.

અગોવાર વાગ્યા પછી થોડી વારે લુઇઝ અને બીએટ્રિસ સાથે હું ચાલતી ફરવા ગઈ. દરવાજા ભણી જવાની સડક ઉપર થઈ અમે પાસેનાં વનમાં પેડાં અને કિલ્લાની સાંમે

આવેલી ડનાકૌઈક ટેકરીની નીચલી સડકપર ચાલવા લાગ્યાં. એ ટેકરી મથાળે સૂધી વૃક્ષોથી ભરાઈ ગઈ છે અને તેનાં શિખર ઉપર એક મિનારો ળાધેલો છે. એ રસ્તાપર મોટાં મોટાં ખીચ અને સ્તુપનાં ઝાડોના છાંયડામાં ચાલતાં મને વિંડઝરની વિહારભૂમી યાદ આવી. થોડેક છેટે જવા પછી એક કુવો અને એક ઝુપડું આવ્યું, જ્યાં મરઘાં ખટકાં વગેરે રાખવામાં આવે છે. એ ઝુપડાં આગળ એક રમુજી અને સારા સ્વભાવની મિસિસ મેક્કનીકળ નામની સ્ત્રી ઉભી હતી. તેણે લુઈઝના હાથને ચુમી લીધી અને મને આવતી જોઈ લુઈઝને પુછવા લાગી—“એમની સાથે મેં શી રીતે વાત કરવી?” જ્યારે હું તેની પાસે ગઈ ત્યારે તે મારી આગળ ગુહાણુ પર પડી. અમે તે નાનાં ઝુપડાંની મંદિરે ગયાં, જ્યાં એક ખીજી એંસી વર્ષની વયની ડોર્સા હતી, જેણે સોજો ઉજળો પોપાક પેહેર્યો હતો તેથી ઘણી સાફ અને સ્વચ્છ લાગતી હતી. પછી અમે પાછાં નીચે જઈને નદી કિનારેથી ઘર આવ્યાં. એ નદી કિલ્લાની છેક પાસેથી વહીને દરિયામાં જઈ પડે છે અને તેમાં પુષ્કળ માછલી છે. એકમાં વીસ ઓછીએ અમે ઘરમાં આવ્યાં. આજ પાણુ ગઈ કાલની સાફજી બે વાગે અમે જઈયાં. આજ જોકે સર્યૂનો પ્રકાશ ન હતો તોપણુ વરસાદ વરસતો નહીં અને હવા સાફ હતી. થોડી વાર થિત્રો પાડી મેં તે રંગ્યાં.

સવા ચાર વાગે લુઈઝ, બીએટ્રિસ, અને હ્યેસની સાથે મારી વગનેટમાં બેસી હું ફરવા ગઈ; બાર્નર તે હાંકતો હતો.

(૨૯૭)

ગઈ કાલે બપોરે જે રસ્તો લીધો હતો તેજ રસ્તે થોડેક સૂધી જઈ આડોના છાંયડાવાળી એક સડકપર અમે વળ્યાં અને તેપરથી એસાચોડનની ખીણમાં ગયાં, જ્યાં અતિ શોભિતાં સ્પ્રુસનાં તથા રૂપેરો ફરનાં આડો છે. તેમનાં કદ અને ઉંચાઈ જોઈ, બેડનની આગળ ઇબરસ્ટીન જવાના રસ્તાપર જે એવાં આડો છે તે મને યાદ આવ્યાં. ત્યાંથી પછી જે રસ્તાને લોકે “રા-ણીની સડક” એવું નામ આપ્યું છે અને જે ૧૮૭૧માં મારે માટે બાંધ્યા હતા તેપરથી થઈ લેકેનવૅર તરફ અમે ગયાં, જ્યાંથી સરોવરનો અને ચોપાસની ટેકરીઓનો રમણ્ય દેખાવ નજરે પડે છે. એ મુકયા પછી કલિંગ પૉન્ડ નામે તળાવ અને બેલુ પુલ કોટેજ સૂધી જવાનો રસ્તો ઘણો ઉભો આવે છે જે ઉપર થઈ કાર્લોનાનનો પુલ ઉતરી પડોસમાં ફેટલાક ઘાઘ પડે છે ત્યાં સૂધી અમે ગયાં અને ત્યાંથી પાછાં ફરી ધુ સરોવર ઉપર જવાને રસ્તે ગાડી હંકાવી. એ રસ્તાની બાજુઓપર સુંદર જુનાં ખીચનાં આડોની ઘટા થઈ રહેલી છે અને સાંમે સાંમેનાં આડોની ડાળીઓ મથાળેથી એકમેકને મળી ગયલી હોવાથી રસ્તા ઉપર એક છત્ર જેવું થઈ રહ્યું છે. પણ અફસોસ! એમાંનાં અગીયાર આડો જે વર્ષપર પવનના અપા-ટાથી પડી ગયાં હતાં. એ સંઘા આડો માર્કવિસ આફ આ-ર્ગાઈલે બસો વર્ષ ઉપર રોપ્યાં હતાં. જલદીથી અમે ધુ સરો-વર ઉપર આવી લાગ્યાં જે નાનો પણ ઘણો સુંદર છે. તેની ચોમેર મોટાં આડોનાં વનોથી ભરેલી ટેકરીઓ આવેલી છે અને તેની પછવાડે પેલી અતિ સુંદર અને ચિત્રસમાન શીરાની

ખીણુ ઝાડોથી ભરપૂર દેખાય છે. શીરા નદીને જમણે કાંઠેથી ગાડી હંકાવી અમે હમ લી નામના નાના વઢકા સૂંધી ગયાં જે ટેકરીની ખાબુએ જરા નીચાણમાં ઘણાં સારાં સ્થળ પર આવેલો છે. એ શિવાય અહિં આવતાં બીજા પાણુ એકાદ બે વઢકા ઉપરથી અમે પસાર થયાં જેમાંના એકમાં એક ઘણું અજબ તરાંહનું અસલી ઘર હતું. અહિં ગારીમાંજ બેસી રહી અમે (ઘરની બનાવેલી) ચાહ પીધી; અમારી ચાહનાં વાસણુ વગેરે રાખવાની ઘેલી, જેમાં પ્યાલાં વગેરે તળવીજથી ગોઠવેલાં છે, તે જોઈ ડચેસ ઘણાં ખુશી અને અજબ થયાં. ચાહ પીધા પછી જે રસ્તે આવ્યાં હતાં તેજ રસ્તે ગાડી લઈ નહીં કાંઠેની સડક ઉપરથી અમે ઘર આવ્યાં, જે તેજા સાતમાં દસ મિનિટ ઓછી હતી. આબુની સેહેલ અમને ખુશ લાગો ખરો પાણુ થંડો પવન લગાવે જેમાં વાયા કરતો હતો.

ગઈ કાલની માફક આજે પાણુ લુઈઝ, બીએટ્રિસ, ડચેસ ઓફ આર્ગાઇલ, લૉર્ડ અને લેડી રૂફરીન, અને સર જૉન અને લેડી એમા મૅકનીલ, મારી સાથે જમ્યાં. પછી ફરી થોડી વાર હું દિવાનખાનામાં ગઈ, જ્યાં હકુકે બીજાં કેટલાંક લોકની મારી સાથે ઓળખાણ કરાવી, જેમાં અહિંના શેરીફ, હમવાળા મી. એફ. એ. અર્વિંગ; પૉલ્ટેલોકવાળા મી. જે. માલકમ, જેઓ દેખાવે ઘણા સારા છે, તથા સર જી. અને લેડી હોમ, જેઓ શહેરની બહાર થોડે છેટે રહે છે, તેઓ વગરે હતાં. સર જી. હોમ અહિંના મદદનીશ શેરીફ છે અને લેડી હોમ સર એફ. ગ્રેન્ટનાં ભત્રિણી થાય છે. એ પછી બીએ-

(૨૯૯)

ટ્રિસ અને જેન ચર્ચિલને લઈ હું માળાપર ગઈ; લુઈઝ તો નીચેજ રહે છે.

શુક્રવાર, ૨૪મી સપ્ટેમ્બર.

આજ વરસાદ પડતો હતો અને પવન ફુકતો હતો. મારી ખસે પ્યારી દીકરીઓ સાથે આજે મેં નાસ્તો કીધા. થોડુંકમાં વરસાદ રહી ગયો અને બાર વાગવા પછી થોડી વારે લુઈઝ અને બીએટ્રિસને લઈ તબેલાઓ ભણી હું ચાલતી ફરવા ગઈ. તબેલાઓ ચેરી પાર્ક નામે મેદાનમાં છે અને ત્યાં જઈ અમે અમારા તેમજ લુઈઝના ઘોડા જોયા, અને એક નાનું કુતરું જોયું જે લુઈઝની બીચારી ઘરડી કુતરી ફ્રિસ્કિયું બચ્યું હતું. પછી તબેલાઓનો પછવાડે જ્યાં ઘણાંજ ભપકાદાર રૂપેરી ફરનાં ઝાડો હતાં ત્યાં થોડી વાર ફર્યાં, અને તરકારીની વાડીમાં થઈ એક ઘણાંજ સીધા રસ્તા ઉપરથી ઘર આવ્યાં, જે વેળા એક ને વીસ મિનિટ થઈ હતી. માર્ગમાં અમે એક ઘણું ઉંચું સના-ખરતું ઝાડ જોયું. આજ વાદળ ઘેરાઈ આવવાને લીધે લગભર અંધારું થયું હતું.

ચાહું પીધા બાદ સવા પાંચ વાગે લુઈઝ, બીએટ્રિસ, અને જેન ચર્ચિલની સાથે હું ફરવાં નિકળી, જોકે તે વેળા વરસાદ આવતો હતો, જે પછવાડેથી વધી ગયો. જે રસ્તે આજ સવારે અમે પ્યાદાં ફરી આવ્યાં હતાં તેજ રસ્તે ગાડી લેવાડી અંરે નદીનો જે ઉંચામાં ઉંચો ધોધ, લીન-અ-ગ્રુથન નામે છે, તે તરફ ગયાં. એ ધોધ ઘણો સુંદર છે. ત્યાં જવા માટે

ગાડીમાંથી ઉતરી એક લાકડાંનો પુત્ર જે ઉપરથી લુઇએ ગાડી લેવાનું દરસ્ત ધાર્યું નહીં, તે ઉપરથી અમને ચાલી જવું પડ્યું, અને પછી ઘોરી રસ્તાપર પાછાં આવી અમે ગાડીમાં બેઠાં. એ વેળા વરસાદ ઉઘડી ગયો હતો માટે અમે ઇનવર્સેન્ટું પહોંચ્યાનું છોડી આગળ ચાલ્યાં અને એક દરવાજા જે હંમેશાં ઉઘાડો રહે છે તેમાં થઈ ઝાડોથી ઢંકાયેલા એક રસ્તા ઉપરથી ગાડી લેવાડી. એ રસ્તો શહેરની પછવાડેથી જુનાં બીચનાં ઝાડોની નીચે થઈ જાય છે જેમની ઠાળીઓ મથાળેથી એકમેક સાથે મળી જવાથી ઘણીજ સારી ઘટા બની રહી છે. ત્યાંથી કિલ્લાનાં મૃગ્યાવનમાં લોંબુનાં ઝાડોની ઘટા નીચેથી જવાનો જે રસ્તો છે તેપર થઈ કિલ્લાની વિહારભૂમીમાં પેસવાના દરવાજામાંથી સાડા છ વાગે અમે ઘર આવ્યાં. ડ્યુકના ભાલાવાળા શિપાઈઓ, જેઓ બધા એમની જગીર ઉપરના ભાડુતો છે, તેઓની એક ટુકડી આજ આખો દિવસ કિલ્લામાં પોહોરો ભરવા રહી હતી.

આજ રાત્રે એક નાચની મિજલસ થનાર હતી માટે લુઇઝ, બીએટ્રિસ, અને જેન ચાર્ચિલ સાથે મેં સકારેથી ભોજન કરી લીધું. પછી હું બેઘડી દિવાનખાનામાં ગઈ, જ્યાં ડ્યુકે ઇનસ્ટાફનેજવાળા સર ડૉનાલ્ડ કંબેલની અને તેમનાં બાનુંની તેમજ ન્યુ ઇન્વર્સાવાળા મી. જે. એ. કંબેલની મારી સાથે ઓળખાણ કરાવી. સર ડૉનાલ્ડ કંબેલ ઇનસ્ટાફનેજ કિલ્લાના નાયબ રખેવાળ છે અને તે ઓહાની રહે તે કિલ્લાની એક ચાવી તેઓ પેહરે છે. તેઓ ચાલીસથી પચાસ વર્ષ સૂધીની

વયના છે. તેઓએ તેમજ પૌલઠેલોકવાળા મી. માલકમે અને બીજા ગૃહસ્થોએ આજ પાહાડી લોકના પોષાક પેહર્યા હતા. સવા દસ વાગે હ્યુકની ગાડીમાં બેસી લુઈઝ, બીએટ્રિસ, જેન ચર્ચિલ, તથા હું, મેહલથી થોડે છેટે એક રંગમંડપ, જે હ્યુકનાં ભાડુતોની એક નાચની મિજલસ કરવાને માટે આજ આરાસ્તે કરેલો હતો, ત્યાં ગયાં. હ્યુક, લૉર્ન, અને કૉલીન અમને આવકાર દેવા બારણાં આગળ હાજર હતા અને હ્યેસ તથા તેમની દીકરીઓ અને બીજા બાનુઓ મંડપમાં એક ઢંચી બેઠક કરેલી હતી તેપર બેઠાં હતાં. અમે પણ તે ઉપર જઈ બેઠાં. આ મંડપ લુઈઝનાં લગન વેળા બાંધ્યા હતા. તે ઘણા મોટો અને સુંદર છે, અને મારા ધારવા પ્રમાણે એકસો ત્રીસ ફીટ લાંબા હશે. તેને વાવટાઓ વગેરેથી સારી રીતે સાજુગાર્યો હતો, અને તેમાં સાતસોથી આઠસો માણસો ભેગાં મળ્યાં હતાં જેમાં ઘણાં ખરાં એમનાં ભાડુતો અને તેઓનાં કુટુંબો હતાં, અને કેટલાંક શહેરમાંથી આવેલાં લોક પણ હતાં. પણ પાહાડી લોકની નાચની ક્રિડા જે હું વારે ઘડીએ જોઈ હું તેવી આ ન હતી કારણકે એમાં તે લોકના ગોળા કાર નાચ ઉપરાંત બીજા ઘણી પ્રકારના નાચ નચાતા હતા. વાળું જોકે ઠેક વ્હાસ્તેગોથી મંગાવ્યું હતું તેપણ ગોળાકાર નાચ નાચવાના રાગ, તે વાજત્રોવાળા વગાડી શક્યા નહીં માટે તે નાચો વાંસળીઓનાં સૂર ઉપર નાચવામાં આવ્યા. સરૂઆતમાં એક ગોળાકાર નાચ થયો, ત્યાર પછી એક ગામડેના નાચ નચાચો અને પછી વળી પાછો ગોળાકાર નાચ થયો, જેમાં લુઈઝ

ખીએટ્રિસ, અને જેન ચર્ચિલે પણ લાગ લીધો. થોડાએક નાચો થવા પછી મી. જોન કંમ્પેલે અને ખીન્નઓએ મળી ગેલીક ભાષામાં એક ગાયણ ગાયું. મને યાદ છે જે ટે સરોવર ઉપર અમે ૧૮૪૨માં સેહેલ કરવા ગયાં હતાં ત્યારે પણ એવાંજ કેટલાંક ગાયણો ખત્રાસીઓએ ગાયાં હતાં.

સાડા બાર વાગે અમે એ મિનલસમાંથો ઉઠી આવ્યાં.

શનીવાર, ૨૫મી સપ્ટેમ્બર.

આજ ઘણો વરસાદ પડતો હતો. રોજનેજ વખતે મારી બન્ને બહાલી દીકરીઓ સાથે મેં નારતો કીધો. મારી મિય લુઇઝ ઘણી મિતથી અમારી પરોણાગત કરે છે, અમારી સગવડો ઘણાં ધ્યાનથી સાચવે છે અને મને કે મારી સાથનાં ખીન્નઓને કોઈ પણ પ્રકારની અગવડ ન પડે તેની તબવીજ રાખે છે. વરસાદ ઉઘડી ગયો ત્યારે સાડા અગીયાર વાગે લુઇઝની સાથે હું ચાલતી ફરવા નિકળી; (ખીએટ્રિસ, જેન ચર્ચિલ તથા હ્યુકની છોકરીઓ સાથે જુદી ફરતી હતી.) અરે નદીની પાસેથી થઈ અમે હ્યુકનાં કુતરાં રાખવાની જગ્યા તરફ ગયાં. એ નદીમાં ગુરૂવારને દિવસે તો અતિ થોડું પાણી હતું પણ ત્યાર પછી વરસાદ પડવાથી પાણી ઘણું ચઢ્યું હતું. અહિં કુતરાં તથા તેઓની સાથે એક ગરૂક પક્ષી રાખેલું છે તે જોઈ અમે ફૂંજો તથા તરકારીની વાડીમાં ગયાં. એ વાડી મોટી છે, અને તેમાં ઘણાં સુંદર ખીચ થયેલાં હતાં અને એક અન્નયમ જેવું જીવું લારલનું તથા એક થુજનું ઝાડ હતું, જે બન્ને અતિ ઘણાં ફેલાઈ ગયેલાં હતાં.

એકમાં વીસ મિનિટ કમ હતી તેમ અમે ઘર આવ્યાં અને રોજને વખતે જમ્યાં.

અમે ફરતાં હતાં ત્યારે લુઇઝે મને એક ઘણી ભલી ઘરડી બાનું નામે મિસ મેકગિબનનાં* ઘરમાં લઈ જઈ તેની સાથે એળખાણ કરાવી; તે બીચારી એટલી માંદી હતી જે તેનાથી અમને મળવા બહાર પાણુ અવાયું નહીં. તેણે લુઇઝને ખરડો પસવારી મને કહ્યું—“ અમે સર્વને શાહજાદી ઘણી બહાલી છે; એ અમારી લાડકી છે.” એ ઉપરથી લુઇઝ બોલી—“તમારા લાડકા તો લાંબા છે”—તેના તેણીએ ઉત્તર દીધો —“હા એમ છે ખરું, અને વળી તમે તેમનાં લાડકાં છો એટલે અમારાં તો તમે બેવડાં લાડકાં થયાં.”

મારને દસ મિનિટે લુઇઝ, બીએટ્રિસ, અને યુકની સાથે હું વગનેટમાં બેસી ફરવા ગઈ. આજ વરસાદ મુદ્દલ ન હતો અને સૂર્ય પુર તેજથી પ્રકાશનો હતો તેથી ફરવું ઘણું ખુશ લાગ્યું. જે રસ્તે અમે બુધવારને દિવસે અને ત્યાર પછી એકાદ બે વાર ગયાં હતાં તે રસ્તે થઈ, ઝાડોની ઘટામાંથી જતો બે-લાકંતુરન નામે રસ્તો પસાર કરી મૃગ્યાવન વટાવી આગળ ગયાં. (એમાંથી જતાં ઘણાક દરવાજા ઉંઘડાવવા પડ્યા કારણ કે હરણોને નાહાસી જતાં અટકાવવા તે બંધ કરી રાખવા પડે છે.) એ પછી લોકગિલ્પહેડ નામે રસ્તાપર અમે નિકળ્યાં, અને ડાલકીનાં, કિલીઅન, અકનાગૈલ, અને એકીન્ડ્રન નામનાં ગામ-

એ પછી થોડુંકમાં તે મરણ પામી.

હાંઓપરથી પસાર થયાં. એમાંનાં બે ગામડાંમાં એક અસહી રેવાજ ને હાલ બધેથી નિકળી ગયા છે તે હજી ટકી રહેલો છે. તે રેવાજ શું છે તેના હુકે મને નીચલો હેવાલ આપ્યો.

રકોટલ-૩ દેશના પાહાડી મુલકમાં લગભગ આજના વખત સુધી એતીવાડીને લગતો એક અમલી રેવાજ ચાલુ હતો. એ રેવાજ એવો હતો જે એકતો સઘળા એકકા મળી જમીનના એક કટકાના ત્રણ ભાગ કરી એક ભાગ પર પાસે પાસે ધરે બાંધી રહેતા, બીજો ભાગ એતીવાડી કરવા માટે મળતા, અને ત્રીજા ઉપર દોરેને ચરવા માટે ધાસ ચારે ઉગવા દેતા. જે ભાગપર ચારે ઉગતો તે ઉપર સઘળા એકતોનો સરખો હક્ક રહેતો, પણ એવાની જમીન, તેના સરખા હિસ્સા કરી સોરતી કાઢી દરેક એકત વેંહેથી લેતો જેથી કરીને કોઈ વર્ષે એકને નસીબે રમણ જમીનનો કકડો આવતો તો કોઈ વર્ષે બીજાને નસીબે આવતો, અને એ રીતે બંધા એકતોને રમણ ચા પરાખ જમીનનો કકડો એક ચા બીજે વર્ષે સોરતીમાં આવતો. આ અનાડી રમગ જોકે આજના સુધરેલા જમાનાને મુદ્દલ અનુસરતી નથી તોપણ ત્યાં અમલી વખતથી તે ચાલતી આવી છે. સર હેનરી મેને એ બાબદ ઉપર હવડાંજ એક નાનો વાંચવા લાયક ગ્રંથ બાહર પાડ્યો છે જે પરથી જણાય છે જે એક વાર આખા યુરપ ખંડમાં એ રેવાજ ચાલુ હતો, અને હજી પણ હિંદુસ્થાનના ઘણા ખરા ભાગોમાં તે ચાલુ છે. આ પાહાડી મુલકમાંથી તો હવે તે સમૂજો નિકળી ગયો છે અને જે નાના પાયાપર એતીવાડી કરનાર ઘણાક એકતો આહિં છે તેઓ તો એકમેકથી જુદા પડી પોતપોતાનો ધંધો ચલાવે છે, પણ હજી બી ટકરીઓ તથા મેદાનોના જે ભાગોમાં દોરેને માટે ચારે હાથ છે તે ઉપર ઘણાક એકતોનો સરખો હક્ક ગણવામાં આવે છે.

ઇનપરેની પરામમાં એકનાગૌલ નામે એકું એક અસલી ગામડું છે તેમાં બધાં ઘરો એકેકની ઘણાંજ પામે પામે બાંધેલાં છે, અને ત્યાં ૧૮૪૭નાં સાલ સૂચી એ અસલી અનાડી રસમ ચાલુ હતી, જેની રહે જમીનના જુદા જુદા કકડાઓ એકુતો ૬૦ વર્ષે મોરતી કાઢી વેંદુંચી લેતા. એ વર્ષમાં તે ગામમાં એવાં નાલ કુટુંબો રહેતાં હતાં અને તેઓને હસ્તકની જમીનના લગભગ વીસ હિસ્સા કમિલા હતા જે તેઓ વારા ફરતી ખેડતા હતા. ૧૮૪૭માં તેમને ઘણી મેળેનતે સમજાવીને તેમની આ અર્ધી જંગલી રસમનો તેઓ પાસ ત્યાગ કરાવ્યો હતો, અને તેઓની ખેડવા લાલકની જમીનના ચોક્કસ માપના ભાગો કરાવી એકેક કુટુંબને એકેક ભાગ આપવામાં આવ્યો હતો, એવો રીતે કે દરેક જણ પોતાની જમીનપર સુધરેલી ઢાંચે ખેતીવાડી કરી શકે. પણ એટલું છતાંજી તે ગામડું હજી કોઈ રીતે સુધર્યું નથી. એવાં અસલી ગામડાં હવે આ પહાડી મુલકમાં જવલ્લેજ જોવામાં આવે છે.”

કહે છે કે અને જે ગામડાં આગળથી હવડાં પસાર થયાં તેમાંજ હવે તે અસલી રીત ચાલુ છે. ત્યાંના લોક ઘણાં એકમાર્ગી છે અને પોતાનાં ગામડાંની બહારનાં લોક સાથે કન્યા આપ લે કરવાનો વેહેવાર પણ રાખતાં નથી.

કેટલીક વિચિત્ર, જરા નીચી, અને લીલોતરી ભરી ટેકરીઓ વચેથી જતા એક રસ્તાપરથી અને આગળ ચાલ્યાં. એમાંની ઘણીક ટેકરીઓને મથાળે સુંદર નાના સરોવરો છે અને હથુકે અમને કહેવા પ્રમાણે તેમાં ઘણી સરસ ટ્રાઉટ માછલી છે. તેઓ અમને ઘણાક વજીરા અને ખીણો દેખાડતા ગયા અને દરેક જગ્યા વિષે અમારી આગળ કાંઈને કાંઈ જાણવાન્નગ વાત કરતા ગયા.

અહિંથી એક વળાણ લઇ ફર્નેસ નામનાં ગામડાંમાં
 અમે દાખલ થયાં જેમાં મુખ્ય વસ્તી ડ્યુકની દરિયે કિનારે
 આવેલી પત્થરની ખાણ ખોદનારા માણસોની છે. એ ગામને
 ફર્નેસ એટલે ભટ્ટી નામ મળવાનું કારણ એ છે જે ગઈ સ-
 દીમાં ઇંગ્લન્ડથી લાવેલું સીસું ગાળવાની અહિં ઘણીએક ભટ્ટી
 હતી. હજી પણ તેમાંની એક ઘણી પડી ભાગેલી હાલતમાં ત્યાં
 છે તે ડ્યુકે અમને દેખાડી. ત્યાર પછી અમે એક પત્થરની ખાણ
 આગળથી પસાર થયાં. હવે અમારો રસ્તો ફાયન સરોવરને
 કાંઠેથી ખીચ, એક, અને અંશનાં ઝાડોની વચ્ચેથી જવા લાગ્યો.
 થોડો વારમાં કુંગરના છેડાપર આવેલી પેનિમોઅર નામે એક
 સપાટ જગ્યાપર અમે ચાહ પીવા ગાડી ઉભી રખાવી. ત્યાં
 એક નાનું જેલું તોપખાનું છે જેની આગળ, વૉલનટીઅરોનો
 જે ટુકડીનો લોર્ન સરદાર છે, તે ટુકડી લશ્કરી કવાયદ લીએ છે.
 એ સ્થળપરથી ફાયન સરોવરનો, અને દૂરના સમુદ્રનો તથા
 કેટલીક રણિઆમણો ટેકરીઓનો દેખાવ નજરે પડ્યો. ચાહ
 પીધા બાદ મેં એ સઘળા દેખાવોનું ચિત્ર લેવાનેયત્ન કર્યો.
 પાછાં ફરતાં અમે કેનમોઅર, કીલપ્રાઇડ, અને હાલકીના ગામડાં-
 આપરથી ગાડી લેવાડી. એ વેળા સૂર્યાસ્ત થવા આવ્યો હતો તેથી
 આંધેની ટેકરીઓ ઘણી સુંદર અને આંખને ખુશ કરે એવા
 રંગની બની રહી હતી, તેમજ સાંમેથી શહેરનો તથા તેની
 પછવાડેનાં ઝાડોનો ઘણો શોભિતો દેખાવ દિસતો હતો. અહિં-
 ની “કેંગનની નિશાળ” નામે જે નિશાળ માટે ડચેસે એક
 ઇમારત બંધાવી આપી છે તેપરથી મેં (માત્ર પેનસીલ વડેજ)
 તે તરફના દેખાવનું એક ખીન્નું ચિત્ર પાડી લીધું.

સાડા છ વાગે અમે ઘર આવ્યાં. આજ મારી સાથે મારી બન્ને દીકરીઓ, અને હયુક તથા હચેસ સીકે, લેડી હફરીન તથા કૉલીન કંમ્બેલ પણ જમ્યાં. રોજની રીત પ્રમાણે થોડી વાર હું દિવાનખાનામાં જઈ બેઠી, અને પછી માળાપર મારા ઓરડામાં ગઈ, જ્યાં થોડી વાર બીએટ્રિસ અને જન મારી સાથે વાતે બેઠાં.

રવીવાર, ૨૬મી સપ્ટેમ્બર.

આજ વરસાદ ઘણો હતો માટે નાસ્તો કર્યા પછી અમે બહાર જવાનું તાંડી વાળ્યું, અને મેં થોડી વાર લખ્યું, વાંચ્યું, અને એવું બીજું કામ કીધું. પોણા બાર વાગે જમવાના કુસાદે ઓરડામાં ડૉક્ટર મેકગ્રેગર ઇશ્વરનું ભજન કરતા હતા તેમાં હું માંમેલું થઈ. ત્યાર પછી હું દિવાનખાનામાં તથા મેહેલ મધેની બન્ને પુસ્તકશાળાઓમાં ગઈ, જેમાંની જે નવી છે તેમાંનાં પુસ્તકો લુછાં અને લૉર્ને પોતાને હાથે રચેલાં છે. દિવાનખાનામાં કેટલાંક ઘણાં સારાં ચિત્રો છે, જેમાં એક, જે માર્કવિસ ઓફ આર્ગાઇલને આગલા વખતમાં ગરદન મારવામાં આવ્યા હતા, તેમનું છે, તથા એક. ગેન્સબરોને હાથનું ચિત્રેલું, ફીલ્ડ માર્શલ ક્રાનવેનું છે. એ વતરોગે હયુક આર્ચિબાલ્ડ જેઓએ આ કિલ્લો બંધાવ્યો છે તેમનું વગેરે બીજાં ઘણાં ચિત્રો અમે જોયાં. વળી હાલના હયુકનાં ખુબસુરત બપાઈ, જેઓ પ્રથમ હયુક ઓફ હુંમીલટન સાથ, અને પાછળથી હયુક ઓફ આર્ગાઇલ સાથ, પરણ્યાં હતાં, તેમની પણ એક તસ્વીર અમે ત્યાં દિઠી.

બપોરે રોજને વખતે જમ્યા પછી હું માળાપર ગઇ. ચારમાં વીસ મિનિટ કમ હતી તેમ લુઇઝ, બીએટ્રિસ અને નેન ચર્ચિલ સાથે હું ચાલતી ફરવા ગઇ. નદી કિનારેથી જતાં અમે જોયું જે રાત્રે તેનાં પાણીનું જોર વધવાથી પાણી રસ્તાપર આવ્યું હતું. પ્રથમ મિલર્સ લીન નામે એ નદીના પેલેલા ઘાઘ છે ત્યાં અમે ગયાં જે ઘાણાં જોશથી પડે છે અને ઘણા સુંદર દિસે છે. પછી થોડુંક આગળ વધી અમે ગાડીમાં બેઠાં, અને જે વચ્ચે ઘાઘ કહેવાય છે તેની પાસે જઈ ગાડીમાંથી ઉતરી તે જોયો. ત્યાર બાદ વળી આગળ જઈ ત્રીજે ઘાઘ જોઈ અમે ઓરેની ખીણમાં ગાડી રોકાવી ગયાં અને ત્યાંથી તબેલાઓને રસ્તે, શેહેરની પાસેનો ઝાડોની ઘટામાંથી થઈ ઘર આવ્યાં.

બીએટ્રિસ અને લુઇઝ જરા મોડેથી ઘરમાં આવ્યાં. તેમની સાથે ચાહ પીધા પછી થોડો વખત મેં લખવામાં તથા વાંચવામાં કાઢ્યો. આજે મારી સાથે લુઇઝ અને બીએટ્રિસ ઉપરાંત લોર્ન, એલિઝાબેથ કેમ્બેલ, નેન ચર્ચિલ અને જનરલ પૉનસોન્બી જમ્યાં. જમવા પછી રોજની માફક થોડો વાર હું દિવાનખાનામાં ગઈ.

સોમવાર, ૨૭મી સપ્ટેમ્બર.

આજે આખી રાત ઘણું તુફાન થયું હતું તથા વંસ્ત્રાદ પાણુ બહુ જોરમાં પડ્યો હતો, અને લોકો કહેતાં હતાં જે વિજળીના ચમકારા તથા ગગગાટ પાણુ થયો હતો. રોજની

માફક અમારાં નાનાં મંડળ સાથે નાસ્તો કીધા બાદ થોડી વાર લખીને અગીયાર વાગે લુધઝને લઈ હું વાડીમાં ફરવા નિકળી. પિહારભૂમીમાં અમને ડચુક તથા ખીજાંએ મળ્યાં. ત્યાં મેં લેખનન તરફના સીડરનું એક ઝાડ રોપ્યું, જેનું ખી લેડી એમા મેકલીન એસિયા ખંડમાંથી લાવ્યાં હતાં. ત્યાંથી થોડું આગળ જઈ, જે જગ્યાએથી રસ્તો નદી તરફ વળાણ લીધે છે ત્યાં, એક મોટાં કદનું સુંદર રૂપેરી ફરનું ઝાડ છે, જેને ૧૮૪૭માં જઈ મારા પ્રિય આલબર્ટ અતિ ખુશી થયા હતા, તેની સાંમે તેજ જતનું એક ખીજું ઝાડ મેં રોપ્યું. મેં ઝાડ રોપ્યા પછી ખીએટ્રિસ, જેન 'ચર્ચિલ, એવેલીન, અને ફ્રેન્સીસ કેમ્પેલ, કિલ્લાની સાંમે આવેલી કુનાકોઈકની સુંદર ટેકરી ઉપર ચઢી ગયાં, અને હું લુધઝને. લઈ ગાડીમાં બેસી ફરવા ગઈ. ટ્રેનિટ પત્થરનાં એક નાની ખીણ આગળથી થઈ વનમાંથી એક લાંબો ચઢાણનો રસ્તો જાય છે તે ઉપર એમેરની રચના જોવા સારૂ અમે ચઢ્યાં, પણ કાંઈ સારો દેખાવ નજરે પડ્યો નહીં. એ ચઢાણને મથાળે જતાં દોઢેક માઈલનો રસ્તો કાપવો પડ્યો હશે, જે મને ઘણા લાંબો તો લાગ્યો પણ તે મેં ખરાબર પાર કીધો. પરંતુ પાછાં ઉતરતાં તો ભીનાં ઘાસ અને લીલને લીધે મારા પગ લપસી જવા લાગ્યા કારણ કે મારા જોડામાં ખીલા કોકેલા ન હતા, અને તેથી બે વાર તો મને જમીન પળ માપી ઉડ્યું પડ્યું.

એસાચોઝનને માર્ગે ઉતાવળેથી ગાડી દોડાવી અમે સવા વાગે ઘર આવ્યાં. એ આખે રસ્તે ઝાડો ઘણાં ગીચ ઉગેલાં

છે અને ફર્ન તથા એવા બોજ નાના રોપા તો એકમેકમાં ગુંચવાઈ જઈ જંગલ જેવું બની ગયું છે. આજ વરસાદ મુદલે પડ્યો નહીં. જમવા પછી થોડી વાર મેં ચિત્રો પાડ્યાં. મારા ઓરડામાંથી ખુદરની રચનાનો ઘણો સુંદર દેખાવ દેખાય છે. હું બહાર જવા કપડાં પેહરતી હતી તેટલાં આર્ચિ-બોલ્ડ કમ્મેલનાં સુંદર નાના બાળકોને લુધઝ મારી આગળ લઈ આવી, તેમાં નીલ નામનો ત્રણ વર્ષનો બુચો ઘણો રૂપાળો અને મન હરી લે એવો છે, અને તેના પિતા આર્ચિબોલ્ડ બચપણમાં જેવા લાગતા હતા તેવોજ લાગે છે. એક્સપેક્ટ નામની બાળકી તો અતિ રૂપાળી છે : તેના વાળ ભુરા અને વળેલા છે, તેની આંખો ઘણી મોટી, ઘેરા આસ-માની રંગની, તથા લાંબાં કાળાં પામળાં વાળી છે, અને તેનું નાક તેમજ હોઠ ઝીણા અને સુંદર છે. *

ચારમાં વીસ મિનિટ ઓછીએ લુધઝ, ખીએટ્રિસ, અને લોર્નની સાથે હું વગનેટમાં બેસી ફરવા નિકળી. કુનાકૌઠકની ટેકરીની તલેટિમાંથી થુ અને ચેસનટનાં ઝાડોની હારોની વચ્ચે થઈ અમે ગેરોન પુલ તરફ ગયાં. ત્યાંથી સરોવરને તીરે થઈને એક ઘણા સરસ ઝાડોથી ભરેલા રસ્તા ઉપરથી સાંમેના સમુદ્ર કિનારાનો અને આર્ડકિલ્લેસની ટેકરીઓનો સૂચાંભિત દેખાવ નિરખતાં અમે આગળ ચાલ્યાં, અને ડનડરેવના અસલોં કિલ્લાનાં ખંડિયર આગળથી પસાર થઈ ફાઈન સરોવરનાં મથાળાં સૂધી ગયાં. એ કિલ્લો અસલ મેકનાઈન તાય-ફાવાળાઓને સ્વાધીન હતો, જેઓ પાછળથી આયરલેન્ડ દેશમાં

જઈ વસ્ત્રા હતા. અહિંથી ડાબો મેર વળાણુ લઈ અમે ક્ષાયનની ગાલીમાં પેડાં, જે સાંકડી તથા રાતી છે, જેમાં ઘણાંજ થોડાં ઝાડ ઉગેલાં છે, અને જેમાંથી ક્ષાયન નદી વહી જાય છે. લોઈ આર્ચિબાંદના સગા મી. કેલન્ડરના એક શિક્ષકગૃહ સૂધી અમે ગાડી લેવાડી જ્યાં એક અરણ્યપરક્ષક અને તેની સુંદર સ્ત્રી રહે છે. એ વેળા વરસાદ પડવા માંડ્યો હતો તેથી અમે ગાડીમાંથી ઉતરી તે ઘરમાં ગયાં અને અમારી સાથે તૈયાર રાખેલી ચાહ પીધી. પછી મેં ચોમેરની રચનાનું ચિત્ર લોધું. જેની કૃત્તિ (લેડી આર્ચિબાંદ), અને તેમનાં બે બેહેના અગાઉ થોડાક દિવસ એ ઘરમાં રહ્યાં હતાં. અહિંથી નિકળી આવ્યાં હતાં તેજ રસ્તે અમે પાછી ઘર તરફ ગાડી લીધી પણ તેટલાંમાં વરસાદ, જોરથી તુટી પડ્યો જે છેક અમે ઘર પહોંચ્યાં ત્યારે ઉઘડ્યો. સાતમાં વીસ ઓછી હતી તેમ અમે ઘરમાં આવ્યાં. લુઇઝ અને બીએટ્રિસ સીકે ડ્યુક અને ડ્યેસ, તથા સર જૉન અને લેડી એમા મેકનીલ મારી સાથે જમ્યાં. મી. ડી. મેક્લીઅડ હાલ અહિંથી વિદાય થયા છે. પણ બીજાં બધાં પરાણાં હજી અહિંજ છે.

મંગળવાર, ૨૮મી સપ્ટેમ્બર.

આજ પરાદીઆમાં તો સૂર્ય પ્રકાશતો હતો પણ પાછળથી વરસાદનાં ઝાપટાં પડવા માંડ્યાં. અગીયાર વાગ્યા પછી થોડી વારે લુઇઝ અને બીએટ્રિસ સાથે હું સમુદ્રને કાંઠે ફરવા ગયો. ડગલસ વૉટર પૉઇન્ટ નામે સ્થળ સૂધી જઈ અમે

ગાડી થોભાવી, અને વરમાદનાં આપટાં જે અવાર નવાર પડતાં હતાં તેમાં જરા ખાંચો પડ્યો તેટલાં તે તરફનો દખાવ અતિ રમણ્ય અને તડકામાં શોભતો જોઈ તેનું ચિત્ર અમે કાઢી લીધું.

શેઠરમાંથી થઈ પાછું વાગે અમે ઘર આવ્યાં. પછી થોડોક વખત ચિત્રો રંગવામાં કાઢ્યો, અને રોજની વખતે ખાનું ખાઈ વળી તેજ કામ પાછું લીધું. પોણા ચાર વાગે વરસાદ પડતો હતો તેપણ લુધઝ અને ખીએટ્સને લઈ વગનેટમાં બેસી હું શીરાની ખીણ તરફ ફરવા ગઈ. કિલ્લામાં દાખલ થવાની જે સડક ઉપર ખીચનાં આડોની શોભિતી ઘટા છે તે ઉપરથી ગાડી લેવાડી ધુ સરોવરનો જમણી મેરનો કિનારો જે પોણા માઈલ લાંબો છે, તે ઉપરથી થઈ અમે શીરાની ખીણમાં પેઠાં, જે એ સરોવરથી સાત માઈલને છેટે આવેલી છે, અને ઘણી રણિઆમણી છે. ગમે ગુરૂવારે અમે એ ખીણમાં ઘણું છેટે છેક ડૂબલી સૂધી ગયાં હતાં. તેમાં જેમ જેમ આગળ વધ્યે છીએ તેમ તેમ તે વધારે રાની અને બંધીઆર થતી જાય છે, અને તેની આસંપાસની ટેકરીઓની લીલાતરી વચ્ચેથી જે ખડકો નજરે પડે છે તેથી, તેમજ તેઓનો નીચલો ભાગ આડોથી ભરપૂર છે તેથી, એ ખીણ ઘણી રણિઆમણી લાગે છે. રસ્તામાં અમે બે વજ્રકાંચો જોયા, અને પછી ખીણનો જ્યાં છેડો આવે છે ત્યાં ગયાં, જે તરફ એક અરણ્યપરક્ષકનું ગુપકું છે, અને તેથી જરા ઉપર એક અસલી નાનાં ઘરનો કાંઈક બચી રહેલો ભાગ છે, જેમાં એક વાર રામ રાય કેટલાક દિવસ છુપો રહ્યો હતો. તેની ટોળીવાળાઓ પણ આ ખીણમાંજ સંતાયા હતા.

શીરા નદીના કેટલાક સુંદર ઘાઘ અહિં પડે છે તે જાવાને
 અમે ઉતર્યા. એમાંના એક ઘાઘ ઘણી ઉંચાઈએથી પડે છે અને
 તેની આગળ જવા માટે એક પગ રસ્તો કીધેલો છે. અહિંથી થોડેક
 દૂર જઈ ચાહ પીવા સારૂ અમે ગાડી ચોખાવી. ત્યાર પછી
 વગી ફરી એ વાર અમે ગાડી ચોખાવી અને આ લીલાતરીવાળી
 સુંદર ખીણ, જે ઘણી શાંત અને ચિત્રસમાન દિસે છે,
 તેનો કાંઈક દખાવ ચિતારી લીધો. તેમજ ધુ સરોવર આગ-
 લથી દિસ્તા એ ખીણના દખાવનું ફરી એક વાર મેં ચિત્ર
 લીધું, જે કામમાં લુછઝે મને મદદ કીધી. પછી તેણે પોતે પણ
 એ ગાલીનું એક ચિત્ર પાડ્યું; આજ સવારે પણ તેણે ત્યાંના
 એક દખાવનું ચિત્ર લીધું હતું. એ મારી પ્રિય દીકરી ચિત્ર-
 કળામાં કુશળ છે અને તેને મુકી હવે મને જવું પડશે માટે મને
 ઘણી દલગીરી લાગે છે. અમે ખીણને છેડે જઈ પુગ્યાં ત્યારથીજ
 વરસાદ ઉંઘડી ગયો હતો અને જે બધાં ભારી વાદળાં ચઢી
 આવેલાં હતાં તે વીખરાઈ ગયાં હતાં, અને ત્યારથી રાત
 સૂધી ઘણા સારો ઉઘાડ રહ્યો. અમે ઘર આવ્યાં ત્યારે છ ને
 વીસ થઈ હતી. થોડી વાર હું મારાં કાગળ પત્રો ગોઠવવામાં
 અને ચિત્રો રંગવા વગેરે કામમાં રોકાઈ. લુછઝ અને ખીએટ્રિસ,
 તેમજ હયુક અને હ્યેસ, લેડી હફરીન, અને મી. જે કંબેલ,
 આજ મારી સાથે જમ્યાં. પછી હું જરા વાર દિવાનખાનાંમાં
 ગઈ અને લૉર્ડ તથા લેડી હફરીન જેઓ આવતી કાલે શીધારવાનાં
 છે તેમની મેં છેલ્લી મુલાકાત લીધી. લૉર્ડ હફરીન આવતા
 માસની આઠમી તારીખે કનેડા જવા ઉપડી જનાર છે. ત્યાર

પછી થોડી વારે બહાલી લુછઝને મારી સાથે લઈ હું માળા ઉપર
આવી અને તેણે થોડી વાર મારી આગળ બેસી વાતીચત કીધી.

બુધવાર, ૨૯મી સપ્ટેમ્બર.

આજ તો વિકિ અને ફ્રિટઝને વેસવાળ થવાનો દિવસ છે.
તે વાતને વીસ વર્ષની થઈ ગયાં ! ઈશ્વર તેમને સુખી રાખે !

આઠ વાગ્યા અગાઉ હું ઉઠી અને બીએટ્રિસે તથા મેં
આજ લુછઝ સાથે સેવટનો નાસ્તો કીધો. પછી સાડા નવ વાગ્યા
અગાઉ પોષાક વગેરે કરી હું નીચે ગઈ. પરોઢીયાંમાં જોકે થોડો
ધુમસ હતો તોએ ઉઘાડ સારો હતો, પણ સાડા આઠ થતાંમાં
તો કમભાગ્યે વરસાદ વરસવા માંડ્યો. અમે આ વેળા એવું
ઠરાવ્યું હતું જે અમારા ઘોડાઓને, ખુશકીને માર્ગે મોકળવા
કેમજ તેમને અહિં લાવ્યાં ત્યારે તેમને બહાણે ચઢાવતાં ઉતારતાં
ઘણી મુશ્કેલ પડી હતી, અને તેમને ઘણું ખમવું પડ્યું હતું.
અમારી મોટી ગાડી તો જળ માર્ગેજ મોકળવાનો વિચાર હતો.
અમારા પોષાક વગેરેની પેટીઓ જે ઘણી ભારી અને મોટી
હતી તે અમે અમારી સાથેજ રાખી. મેં ડચુકનાં આખાં કુ-
ટાંબની* તેમજ બેડી એમા મકનીલ અને તેમના પતિની રજા
લીધી. પણ મારી લુછઝથી છુટી પડતાં તો મારું દીલ ઘણું દુખ્યું,
તેમાં વળી અમે નિકળ્યાં ત્યાર પછી ઘણી વાર સૂધી વરસાદ
એવો પડ્યા કીધો જે મને વધારે ને વધારે ઉદાશી ઉપજી.

* એલિઝાબેથ ડેવેસ આફ આર્ગાઈલ ૧૮૭૮ના મે માસની
૨૫મી તારીખે મરણ પામ્યાં.

સાડા નવ વાગે અમે ઇનવરેરે કિલ્લો છોડ્યો, અને તેને દરવાજેથી માંહે ગયાં હતાં તેમાંથીજ થઈ બહાર નિકળ્યાં. પાણુ જરા આગળ જઈ સમુદ્ર કાંઠેના રસ્તે લઈ સરોવરનાં મથાળાં તરફ ચાલ્યાં. એ પછી જમણી મેર વળાણુ લઈ સરોવરને તિરેથી જતાં એક નાની વીસી આગળ અમારા ઘોડા બદલવામાં આવ્યા. એ વીસીમાં કેમ્પેલનાં પેલાં પ્રિય નાનાં છોકરાં ખારી આગળ ઉભાં હતા—તેઓ ખરેજ ઘણાં રૂપાળાં બાળકો છે. અહિં થોડાંક લોક પાણુ એકઠાં મળેલાં હતાં. અમને અહિં ઘોડા તેમજ તેમનો સર્વ સાજ પાણુ બદલાવવો પડ્યો કેમજે કિંગ્લેસની ખીણમાંની લાંબી અને ઉભી સડક ઉપરથી ગાડી ઘસડી જવા માટે તેને ચાર ઘોડા જોડવામાં આવ્યા. એને લીધે અમને દસ પંદર મિનિટની હીલ-થઈ. વળી એ વેળા વરસાદ જરમાં વરસતો હતો અને ટંકરીઓપર ધુમસ કંટાળો ઉપજવે એવી રીતે લટકી રહ્યો હતો. મી. કૅલ્વર્ડનાં મકાન આર્ડકિંગ્લેસ ઉપરથી અમે પસાર થયાં અને કિંગ્લેસની ઘણી ઉજડ અને રાની ગાલીમાં થઈ ડાબા હાથ ભણી વળાણુ લઈ આગળ ચાલ્યાં. આ વખતે ધુમસનો ઘેરો જરા ઓછો થવાથી જે ટંકરીઓની નીચેથી અમે જતાં હતાં તેઓનાં શિખરો થોડાં થોડાં દિસ્વાં લાગ્યાં. એ ખીણમાં જવાનો રસ્તો ઘણો ચઢાણવાળો હતો અને તે નજદીક પુરો થવા આવ્યો ત્યારે અમારી ગાડીના આગલા ઘોડા, જે આખે રસ્તે વારંવાર ઉભા રહી જતા હતા, તેઓ હઠ ધરી તદ્દન અડી ઉભા અને વળી લાતો ઝાડવાં અને મસ્તી કરવા લાગ્યા.

એથી અમે ધાર્યું જે અમારાથી હવે મુદ્દલ આગળ વધારે નહીં અને રસ્તામાંની એકાદ વીસીમાં આખી રાત ઉતારે લેવો પડશે. પણ અમે ધીરજ રાખી અને પ્રાઉને એક નાના તળાવ આગળ ગાડી થાખાવી તે બન્ને ઘોડા છોડાવી નાખ્યા અને તે અને ફ્રેન્સિસ પાછલા ઘોડાની સાથે સાથે ચાલવા લાગ્યા, જેથી અમે ઝીક આગળ રસ્તો કાપી શક્યાં. થોડુંક ચાલવા પછી ફેટલાંક છુટાં છવાયાં ભુપડાં ઉપરથી પસાર થઇ આખરે આ લાંબી ચઢાણને મથાળે અમે આવી પહોંચ્યાં. વરસાદ, જે અમારા ઘોડા આવી ઉભા હતા ત્યારે ઘણા પડતો હતો, તે હવે ઉંઘડી ગયો અને આકાશ ખુલ્લું થયું.

એ ઉભી સડક ચઢીને અમે ખીણને મથાળે આવ્યાં ત્યારે અમે એક સ્થળે જોયું જેનું નામ “રેસ્ટ ઓન્ડ બી થેન્ડુલ”* એવું છે. જે લશ્કરી શિપાઈઓએ એ સડક બાંધી છે તેઓએ ત્યાંના એક પત્થર ઉપર એ પ્રમાણે લેખ કોતરેલો છે તેપરથી એ જગ્યા એ નામે ઓળખાય છે. સરકારે આ દેશના પહાડી મુલકમાં માર્શલ વેડની દખરેખ હેઠલ જે રસ્તા બંધાવ્યા હતા તેમાંના આ એક છે. તે પત્થર હજી ત્યાં છે પણ તે ઉપરના લેખ ઘણા ઘસાઈ ગયો છે. અહિંથી ગ્લેન કો નામની રાની અને મહાત્મી ગાલી સડ થાય છે. તે ગ્લેનકોની ગાલીને કાંઈક મળતી છે પણ તેના જેવી સુંદર નથી, અને ઘણી ઉભી છે.

* વિગતો લેવો અને ઇશ્વરનો આભાર માનો. ભા. ૬.

અહિં અમે ગાડીમાંથી ઉતરી એક આડે અવળે રસ્તે નીચે ચાલી ગયાં. એ રસ્તાપર અમને કેટલાંક લોક જોયા એ ગાલી જોવા આવ્યાં હશે તેઓ મળ્યાં. એ ખીણમાં થોડાં એક ગાયઢોર અને એકાદ બે નાનાં ઘર માત્ર અમે જોયાં. થોડા વખતમાં ગાલીના અદભૂત દખાવ ઉપર સૂર્ય એકદમ પ્રકાશી નિકળવાથી તેની શોભામાં કાંઈ આરજ વધારો થયો. નીચે આવી અમે તરતજ ગાડીમાં બેઠાં અને વિક્રિ અને ફ્રિટઝની તંદરૂતી ચાહી દારૂ પીધો.

હવે જરેનો વરસાદ મુદ્દલ હતો નહીં. માત્ર છુટાં છુટાં આપટાં પડતાં હતાં, અને તે ઉંઘડતાં ત્યારે સૂર્ય પુર તેજથી પ્રકાશતો હતો. આડોની વચ્ચેથી લોમોન્ડ અને બીજા ડુંગરાઓનાં શિખરો જોતાં જોતાં લોમો સરોવર સુધી અમે ગયાં. એ સરોવર જમીનમાં આવેલો દરિયાનો એક ફાંટો માત્ર છે, અને એમાં અમે ૧૮૪૭માં સેહેલ કરી આવ્યાં હતાં. તેને તિરે તિરેથી થઇ અમે તેના મથાળાં આગળ ગયાં, જ્યાં લેડી વેલ્મી પોતાનાં છોકરાંઓ સહિત ઉભાં હતાં. એ સરોવરની સાંમી પારે ઘણાક સુંદર ખગીઆ છે. પુલની આગળ એક આરકું મારેલું હતું તેની નીચેથી થઇ અમે ડમ્પાર્ટન માંતનાં ઓરોકર નામે ગામડાંમાં દાખલ થયાં જ્યાંથી અમને પેલો જાણીતો ડુંગર કોબ્લર અથવા આર્થર સ્પૉટ નજરે પડ્યો. અમે ઘોડાનો બીજો ટપ્પો ટાઈટ આગળ બદલ્યો. એ ગામડું ઘણું નાનું છે અને તેમાં કુલો અને લોરલની ડાંખળીઓનું એક આરકું બનાવ્યું હતું, અને ઘણાંક લોક એકઠાં થયાં હતાં, જેઓ ગાડીની

છેક પાસે આવતાં હતાં. અહિં જનરલ પૉનસૉન્પીએ ડમ્પાર્ટન
 પ્રાંતના લૉર્ડ લફ્ટનન્ટ મી. એચ. ઇ. ફ્રમ ઇવિંગની અ-
 મારી સાથે ઓળખ કરાવી. તેઓએ થોડી વાર અમારી આગળ
 આગળ પોતાની ગાડી ચલાવી અને પછી અમારી પાછળ આવ્યા.
 ટાર્બેટનું ગામડું મુક્યા પછી લૉમોન્ડ સરોવર આવ્યો, જેને
 તિરેનાં ઝાડોની નીચેથી જવું અમને ખહુ ખુશ લાગ્યું. તેની
 આસપાસ ઘણું સુંદર ઝાડો હતાં અને હાલીના વેલા તો છેક
 તેનાં પાણી સૂધી ઉતરેલા હતા. વળી તેમાં આવેલા નાના નાના
 ભૂથારો અને અખાતો વગેરેની રચના ઘણીજ રમણ્ય ખની
 રહી હતી. સરોવર ઘણા ઉછાળા મારતો હતો અને પવન એવો
 જરેમાં ફુંકતો હતો જે તેનાં જરે સરોવરનાં આસ્માની રંગનાં
 પાણીમાંથી ધુમાડાની પઠે ફીણ ઉછળતું હતું. તુફાની પવનને
 લીધે ત્યાંનાં કેટલાંક ઝાડો પણ ભાંગીને પડ્યાં હતાં. આ વેળા
 જોકે વરસાદનાં થોડાંક ઝાપટાં આવતાં હતાં તોપણ એ સઘળી
 રમણ્ય રચના પર સૂર્ય પ્રકાશતો હતો. તે સઘળું જતાં મને
 સ્વિટઝરલૅન્ડનું સ્મરણ થયું. મને લાગ્યું જે અગાઉ સ્ટીમર-
 માંથી અમે એ દેખાવ જોયો હતો તે કરતાં આજ તે વધારે
 સારો દિસ્તો હતો. અમે જેમજેમ આગળ વધતાં ગયાં તેમ તેમ
 ટેકરીઓ નીચી થતી ગઈ તથા સરોવર પોહોળો થતો ગયો અને
 તે ઉપરના ઝાડોથી ભરપૂર ખેટો નજરે પડવા લાગ્યા. લસ નામ-
 નાં એક નાનાં જેવાં ગામડાં આગળ અમે ફરીથી ઘોડા ખેંદ્યા.
 ત્યાંની નાની વીસી ઘણી ઉજડ જગ્યામાં આવેલી છે, અને
 તોખી અમારી ગાડી ઠેક તેનાં ખારણાં આગળ લઈ જઈ ઉભી

કરવામાં આવી તેથી તેની આસપાસ અતિ ઘણી ભીડ થઈ ગઈ, અને કેટલાંક છોકરાં તો ગભરાઈને ચીસ પાડવા મંડ્યાં. બે છોકરાંઓએ બીએટ્રિસને તથા મને કુલના તુરો આપ્યા અને એક બિચારી ગરીબ સ્ત્રીએ મને મીઠાઈની એક ટોપલી નજર કીધી.

લસ અને ફ્રિન્ક્સની ખીણો જે અમારા જમણા હાથ ભાણી સુંદર ટેકરીઓની વચ્ચે આવેલી દિસ્તી હતી તેમની પાસેથી થઈ અમે આગળ ચાલ્યાં. લસની ખીણ આગળ રલેટની ખાણો છે, અને ત્યાંથી બે માઈલને છેટે સર જે. કોલકહુનનું મકાન રૉસ ધું છે, જ્યાંથી લૉમૉન્ડ કુંગરનો તથા સરોવરનો ઘણો સારો દેખાવ નિરખવાને બને છે. એ ઘરની પાસે સૂધી અમે ગાડી લીધી પણ ઉતરી તે માંહે ગયાં નહીં. વૉલનટીઅરોની એક ટુકડી ત્યાં હાજર હતી પણ અમે ત્યાં થોડી વારજ ગાડી ઉભી રાખી. એક નાની છોકરીએ મને કુલના તુરો આપ્યા અને ફ્રોની એક ટોપલી પણ મને ભેટ કરવામાં આવી. બે વર્ષ ઉપર સર જે. કોલકહુનના પિતા એ સરોવરમાંનાં એક ટાપુ ઉપર શિકાર કરવા ગયા હતા ત્યાંથી પાછા ફરતાં કુબી ગયા હતા અને પંદર દિવસ સૂધી તેમની લાસ હાથ આવી ન હતી. તેમની સાથે કેટલાક પારધીઓ હતા તેઓ પણ કુબી ગયા હતા. એ મકાન મુકી આગળ ચાલ્યાં ત્યારે રસ્તામાં ઘણેક ઠેકાણે કુલોનાં આરકાં અને વાવટાઓ વગેરેથી સણગાર કરેલો અમે જોયા, તેમાં કેટલાંક ગરીબ લોકોએ તો ખારીએ વાવટાને ઠેકાણે રૂમાલો લટકાવ્યા હતા. અમારી

પછવાડે સંખ્યાબંધ લોકથી ભરેલાં ગાડાં ચાલવા લાગ્યાં અને ઘણાં લોક તેા અમારી ગાડીની પછવાડે દોડવા લાગ્યાં. તેમાં વળી અમારા ઘોડા ઘણાજ ખરાબ હતા અને ધીમા જતા હતા. પણ ખેલેલ ગામનાં સ્ટેશન આગળ ગયાં ત્યારે જોકે ભીડ તેા અતિ ઘણી હતી તેાપણુ સઘળી ગોઠવણી ઘણી સારી રાખેલી હોવાને લીધે અમને કશી અગવડ થઈ નહીં. સ્ટેશન આગળ વૉલનટીઅરોની એક ટુકડી સફે સમારી ઉભી હતી, અને અમે વગર અડચણે સવા ત્રણ વાગે આગ ગાડીપર ચઢયાં.

અહિં પણુ મને એક કુત્રનો તુરો ભેટ કરવામાં આવ્યો, અને મી. એ. આર ઇવિંગ, જેઓ આ પ્રાંતના પ્રતિનિધી દાખલ પાર્લામેન્ટમાં બેસે છે, તેમની અને મી. સ્ક્રાલેટની મારો સાથે ઓળખાણ કરાવવામાં આવી. આ ગામમાં કાપડ રંગવાનાં કેટલાંક કારખાનાં છે અને ગ્લાસગો મહિલાં કાપડ વણવાનાં કારખાનાંઓ સાથે તેમનો વેહેવાર ચાલે છે. આગગાડીમાં બેસતાં વાર અમે થોડુંક ટાઢું બોજન જમ્યાં.

અહિંથી નિકળેલી અમારી ગાડી સ્ટર્લિંગ શેહેર આગળ થોબી, જ્યાં સંખ્યાબંધ લોક બેગાં મળ્યાં હતાં અને જ્યાંનાં સ્ટેશન ઉપર સુંદર સાણગાર કરેલો હતો. એ વેળા સંધ્યાકાળનો રજિઆમણો વખત હતો, આકાશનો રંગ પણુ સુંદર દિસ્તો હતો, અને ચૉમેરની ખુદરતી રચના ઘણી શોભાયમાન બની રહી હતી. અમે થોડુંક આગળ વધ્યાં કે અંધારૂં થયું. પરં શેહેર આગળ અને પછી ડતના ખુલ આગળ અમારી ગાડી

(૩૨૧)

થોબી, જ્યારે જેન ચર્ચિલ અમારી ગાડીમાં આવી અને અમે ચાહુ પીધી, ત્યાર બાદ વળી ઍબર્ડિન આગળ અમે થોબ્યાં ને વેળા જોરમાં વરસાદ પડતો હતો. ચારમાં વીસ મિનિટ ઝાછીએ અમે બેલ્લેટરનાં સ્ટેશનપર ઉતર્યા, અને ત્યાંથી અમારી ઘરની ગાડીઓમાં જેસી બાલમોરલ આવ્યાં ત્યારે અગીયારમાં વીસ મિનિટ ઝાછી હતી.

(૩૨૨)

પાણી લોકનો પ્રેતસંસ્કાર.

અક્ટોબર ૧૯૭૫.

ગુરુવાર, ૨૧મી અક્ટોબર ૧૯૭૫.

આજે પ્રાઉનના બાપની* પાયદસ્ત કાઢવાનો દિવસ હતો. ત્યારે રોજનાં કરતાં વધારે વરસાદ પડતો. જોઈ અમને બહુ ખેદ થયો. આજ નવ દિવસ થયા વરસાદ લાગ્યો છે અને હજી પણ તે ઊંઘડી જવાની મુદ્દત અશા આપતો નથી. એટલા દિવસનો ચાલુ વરસાદ કોઈ દહાડે સાંભળવામાં પણ આવ્યો નથી! નાસ્તાની થોડી વાર અગાઉ પ્રાઉન મને મળ્યો હતો. તે દલગીર અને ઉદાસ દિશ્તો હતો અને મિન્કાસ જવાની તૈયારી કરતો હતો. બારમાં વીસ મિનિટ એાછી હતી તેમ હું પણ બીએટ્રિસ અને જેની એલીને લઈ મારી ગાડીમાં બેસી મિન્કાસ ગઈ. ત્યાં અમને ડૉક્ટર રૉબર્ટસન મળ્યા. મરનારનાં ઘર આગળ ઘણાંકે લોક એકઠાં થયલાં હતાં; પ્રાઉને મને પછવાડેથી કહેવા પ્રમાણે એકસોથી વધારે માણસ હશે. મારા બધાં અરણ્યરક્ષકો, મિચલ, (લુહાર) સાઇમન, ઍન્ટ, પ્રાઉનના પાંચ કાકાઓ, લીઝ, થૉમસન, (પોરટ

* નદીને પહે પાર એબર્જેટીની સાંમે મિન્કાઝ નાર્મ એક ગામડું છે ત્યાં ગઈ તા. ૧૮મીએ હિઆશી વર્ષની વયે તે મરણ પામ્યો હતો.

માસ્ટર) મિકાસની પાસેનાં ગામમાંથી આવેલાં કેટલાંક લોક,
 તથા એખરરડરથી આવેલાં કેટલાંક લોક, અમારાં માણસો
 વગેરે ત્યાં હાજર હતાં. આઉન અને તેના ચાર ભાઈઓ
 અમને રસોડામાં તેડી ગયા જ્યાં બિચારી પ્રિય મિસિસ
 આઉન અગ્ની પાસે બેઠી હતી. તે ઘણી દુઃખી દિસ્ટી
 હતી પણ તેના ચેહરાપર શાન્તિ હતી અને તેના ટેક જેવો ને
 તેવોજ હતો. મિસિસ વિલ્યમ આઉન તેમજ તેમની એક ઘરડી
 સગી અને તેની દીકરી એ ત્રણે ઘણી માયાથી તેને સહાય થતાં
 હતાં. આનરેબલ એમ. વેસ્ટ, મી. સાહલ, ડૉક્ટરો માર્શલ અને
 પ્રોફિટ, મી. બેગ અને ડૉક્ટર રૉબર્ટસન ત્યાં પછવાડેથી આવ્યા,
 આઉને પોતાના ભાઈઓને તથા બીજાઓને રસોડામાંથી બહાર
 મોકળ્યા અને તેઓ સર્વ. એક બીજા નાના ચોરડામાં જઈ
 ઉભા, જ્યાં લાસને પેટીમાં બંધ કરી મુકી હતી. આ તરફનાં
 અસલી ઘરો ઘણું કરી એકજ ઢબે બાંધેલાં હોય છે. તેમનાં
 રસોડાં અને બેસવાના ચોરડાની વચ્ચે એક ચાલ હોય છે
 અને તેની સાંમે ઘરમાંથી બહાર નિકળવાનું એક બારણું હોય
 છે, જે શિવાય કોઈ બીજે રસ્તે ઘરમાંથી બહાર જવાનું
 નથી. ત્યાર પછી ધર્મગુરૂ મી. કુંબેલ ચાલમાં બારણાં
 આગળ પ્રાર્થણા કરવા ઉભા, અને બીજાં સંધ્યાં તેમની પછવાડે
 ઘરની બહાર ઉભાં રહ્યાં. પ્રાર્થણા જેવી સરૂ થઈ તેવી બિચારી
 ઘરડી મિસિસ આઉન ઉઠીને મારી પાસે આવી ઉભી. તે
 બાપડીને પ્રાર્થણા તો સંભળાતી હતી પણ અફસોસ! તે કાંઈ
 જોઈ શકતી ન હતી, અને જેટલો વખત મી. કુંબેલની ઘણી

અસરકારક ભક્તિ ચાલી તેટલો વખત તે બિચારી એક ખુ-
રસીને અઢેલી ઉભી રહી. સઘળી ક્રિયા પુરી થવા બાદ પ્રાઉને
આવી તેને અરજ કીધી જે લાસને બહાર લઈ જવામાં આવે
તેટલાં તેણે માંહેલા ઓરડામાં જઈ બેસવું. મરનારના દીકરા-
ઓએ પેટી ઉંચકી ગાડીમાં મુકી તે જવા બીજાં લોક ભેગાં
અમે પણ બારણાં આગળ ગયાં, જે પછી અમારી ગાડીમાં બેસી
થોડે છોટે એક નાનો ટેકરો હતો તે ઉપર જઈ ત્યાંથી એ શોકકારક
સરઘસને ચાલી જતું જોયું. એ સરઘસમાં મરનારના બીજા દીક-
રાઓ ભલા પ્રાઉનની પાસે ચાલતા હતા તેથી મને તેઓ દૂરથી
ઓળખાઈ આવ્યા. સરઘસ મધે અમારા રસાલાના ગૃહસ્થોજ
માત્ર ગાડીમાં હતા બાકીના બધા ચાલતા હતા. સારાં ભાવ્યે એ
વખતે વરસાદ ઉઘડ્યો હતો. હું પાછો મિસિસ પ્રાઉનને ઘર
ગઈ અને તેને દિલાસો દેવાનો તંથા ધીરજ રાખવા સમજવ-
વાનો મં યત્ન કર્યો, તથા શોકનાં કપડાં સાથે પેહેરવાનો એક
ખુચ તેને ભેટ આપ્યો, જેમાં તેના મરનાર પતિના ગઈ
કાલેજ કાપી લીધેલા થોડાક વાળ મેળેલા હતા. તેના દરેક
દીકરાને પણ હું એકેક લોકેટ આપવા ધારૂં છું.

મરનારની લાસને ગાડીમાં મુકી તે વેળા તે બિચારી
ડોસી ઘણાં ડસકાં ખાઈ રહતી હતી.

આ દેશમાં ચાલતા રેવાજ પ્રમાણે અમારી આગળ
ઢિહુકી અને પનીર તથા પાણી મેળવામાં આવ્યું, જેમાંથી
થોડુંક મોંમાં નાખી હું ઘર જવા ઉડી. છુટી પડતાં મેં તે
ગરીબ ઘરડી સ્ત્રીને સમજાવી જે હવે તેણે હિંમત પકડવી

જેઠએ કેમજે તેઓ ખજે એકમેકથી હંમેશને માટે નહીં પણ માત્ર થોડાજ સમયને માટે વિખૂટાં પડ્યાં હતાં. અમે વે-હેલાં ગાડી દોડાવી ઘરમાં આવ્યાં અને ત્યાંથી મેં લાસની પેટીને ગાડીમાંથી કાઢી દેવળના ચોકમાં લઈ જતાં દિડી, અને પછી ચસમાં વડે તો હું તેને જમીનમાં મુકાતી પણ જોઈ શકી. હું દેવળમાં જઈ શકી નહીં તે માટે દલગીર છું.

એ વાગ્યા અગાઉ ભલે પ્રાઉન મને મળ્યો તેના કહે-વા પ્રમાણે સઘળો પ્રેતસંસ્કાર મનમાનતી રીતે પાર ઉતર્યો હતો; પણ તે ઘણો ઉદાશ દિસ્તો હતો. તેને પાછું મિકાસ જવાનું હતું કેમજે તેને ઘર તેનાં સર્વ સગાંઓને આજ ચાહ પીવા નાતર્યાં હતાં. એ સર્વ ઠરવું પડે છે તેથી તે બિચારો ઘરડો વિધવાને તો છાણું દુઃખ લાગેછે પણ તેમને એ રસમ પ્રમાણે ચાલવુંજ પડે છે.” કાલે સવારે પણ તે બિચારીએ સર્વ પાડોસીઓને તેમની સ્ત્રીઓ સહિત ચાહ પીવા નાતર્યાં હતાં. સર્વ જાણ એ લોક ઉપર મમતા રાખે છે અને એમનાં દુઃખમાં ભાગ લીએ છે. આજ સંખ્યાખંધ લોકે મરનારની પાયદસ્તે જઈ તેને તથા તેનાં સઘળાં કુટુંબને જે માન આપ્યું તેથી પ્રાઉનને ઘણો સંતોષ મળ્યો છે.

(૩૨૬)

એડિનબરો શહેરમાં પ્રિન્સ કૉનસર્ટનું આવલું પુલ્લું મુકવાની ક્રિયા.—૧૮૭૬.

હોલિરૂડ,

૧૭મી ઑગસ્ટ ૧૮૭૬

આજ મારાં બહાલાં માતાજીનો જન્મ દિવસ છે.

પોતાના એબર્ડીના મેહેલમાં જતાં અને આવતાં કેટલી વાર તેઓ અહિં એડિનબરોમાં આવતાં અને તે તેમને કેવું ગમતું હતું !

કાલે સવારે આઠ વાગે અમે આ હોલિરૂડના મેહેલમાં આવ્યાં. આખી રાત મને સારી ઉઘાંચી હતી. આજ કમલાગ્યે હવામાં ધુમસ ઘણો હતો અને થોડોક વરસાદ પણ પડ્યો હતો. આંધેનું તો કથુંએ સ્પષ્ટ દિસતું ન હતું. પ્રિય આર્થર* અમારી સાથે નાસ્તો કરવા મેહેલમાં આવ્યો (તે હંમેશા અમને લશ્કરી પોષાકમાંજ મળવા આવે છે). આર્થર સીટ ટેકરોની સાંમે અહિંનાં દવળની આગળ પદકાઓ વગેરે ગોઠવી પુલ્લી હવામાં ખેસવાની એક જગ્યા કીધી છે ત્યાં અગીયાર વાગે જઈ એક

* એ વેળા તે ૭મી હુઝાર નામની ધોડેરવાર પલટમેનો મેજર હતો અને એડિનબરો શહેરની પાસે પીઅર્સ હિલ્સ બેરેકસમાં તે પલટન જોડે રહેતો હતો.

છત્રીના છાંયડા હેઠલ ખેસી, મેં સાડા બાર વાગ્યા સૂધી લખ્યું અને દસ્તાવેજ પર સહી કીધી. એ વેળા પ્રાઉન સહી સુકવવામાં મને મદદ કરતો ઉભો હતો.

એ પછી ગઈ કાલે અમે અહિં આવ્યાં ત્યારે અમને આવ-કાર વગેરે કેવો મળ્યો તેના એક ઘણા સરસ હેવાલ અહિંનાં એક વર્તમાન પત્રમાં છપાયો છે, તે મેં વાંચ્યો. વખત જતાં દિવસનો બહાર ખીલતો ગયો. લન્ડનમાં કોઈ મોટો બનાવ બનવાનો હોય છે તે દહાડે જેમ ટોળાંબંધ લોકો શહેરમાં આવે છે, વાજત્રો વાગે છે, અને લશ્કરો કુચ કરી જાય છે તેમ આજે અહિં પણ થતું હતું.

મારા પરમપ્રિય આલબર્ટ જાહેરમાં જે છેલ્લા દેખાવ દીધો હતો તે અહિં એકિનબરોમાંજ, મારાં સર્વ સુખનો અંત આવવાની છ અડવાડયાં આગાઉ, એટલે તા. ૨૩મી અક્ટોબર ૧૮૬૧ને દિને દીધો હતો, જ્યારે તેઓ અહિંની નવી પોસ્ટ આફીસની ઇમારતનો પાયો નાખવા ગયા હતા અને મેં આ મેહેલની ખારીએથી તેમને બાદશાહી લેખાસમાં, લન્ડનથી આણેલી ખાસ ગાડીમાં ખેસી તે ક્રિયા કરવા શિધારતા જયા હતા. અમારાં છોકરાં પણ તેમની સાથે તે ક્રિયા જોવાં ગયાં હતાં. વળી આજ શહેરમાં મારાં માતાજીએ પણ છેલ્લો જાહેરમાં દેખાવ દીધો હતો—જ્યારે તેઓ મારી સાથે ૧૮૬૦માં વૉલનટોઅરોની કવાએત લેવા આવ્યાં હતાં. આખાં વીસ વર્ષમાં તે દહાડે પેહેલીજ વાર તેઓ મારી સંગાથે જાહેરમાં બહાર નિકળ્યાં હતાં.

બહાલો આર્થિક આજ ખપેરે અમારી સાથે જમવા આવી શક્યો નહીં, કેમજે તે લશ્કરી કામમાં રોકાયેલો હતો. સાડા ત્રણ વાગે અમે ત્રણ ગાડીઓમાં બેસી મેદલમાંથી નિકળ્યાં. ત્રીજી ગાડીમાં બીએટ્રિસ, લીઓપોલ્ડ તથા હું હતાં, અને તેની પછવાડેની બેઠક ઉપર પ્રાઉન અને કૉલિન્સ ભર લેખાસમાં બેઠા હતા. લીઓપોલ્ડે અહિંના પાહાડી લોકનો પોષાક પેહેર્યો હતો. બહાલો આર્થિક ભૂમી હુઝાર પલટનની જે દુકડી અમારી ગાડી સાથે હતી તેના સરદાર દાખલ અમારી ગાડીની પાસે પોતાનો ઘોડો ચલાવતો હતો.

અખે હિલ, રિજન્ટ રોડ અને પ્રિન્સીઝ સ્ટ્રીટ વટાવીને અમે સેન્ટ એન્ડ્રુ સ્કવેરમાં ગયાં અને ત્યાંથી જીઆર્જ સ્ક્વોટમાંથી થઈ શારલટ સ્કવેરમાં ગયાં. લોકની અતિ મોટી ભીડ હતી; કૉલટન ટેકરી ઉપર અને સઘળા ઉંચા મિનારાઓની ચોપાસ તથા ઉપર લોકનાં મોટાં ટોળાં ઉભેલાં હતાં. મોહોલાઓમાં અને ઘરોપર ઘણો સારો સાણુગાર કરેલો હતો. પ્રિન્સીઝ સ્ટ્રીટ અને સેન્ટ એન્ડ્રુ સ્ક્વોટને નાકે લાંબી કાઠીઓપર વાવટા ઉડતા કીધા હતા. સેન્ટ એન્ડ્રુ સ્કવેરમાં પણ ઘણો મુંદર સાણુગાર કરેલો હતો અને ત્યાં ઠેકાણે ઠેકાણે જે લેખો લખેલા હતા તે ઘણા અસરકારક અને આ પ્રસંગને અનુસરતા હતા. આજે પુરતો ઉંઘાડ હતો અને બેકે આકાશ ઉપર વાદળનો ઘેરો હતો. તોપણ ગઈ કાલના જેવો તાપ તપતો ન હતો, હવા ભારી થયેલી હતી, અને છેદેનું કાંઈ સ્પષ્ટ દિસ્તું ન હતું. આખે રસ્તે સંખ્યાબંધ લોક એકઠાં મળ્યાં હતાં અને તેઓ

ધાણી દિલસોજીથી અને ઉગટથી અમને આવકાર દેતાં હતાં, પાણુ શારલટ સ્કૅવરમાં તો ઘણીજ ભારે ગીરદી હતી. ત્યાં હયુક ઑફ ખંડુ અમારો આદરસત્કાર કરવા ઉભા હતા. અને રાયલ આરવર્સની એક ટુકડી હાજર હતી.

એક સારી રીતે આરાસ્તે કરેલા ઉંચા તખ્તા ઉપર અમે ચઢ્યાં અને બીએટ્રિસ તથા લીઆપોલ્ડ જેઓ મારાથી સેજ પાછળ ઉભાં હતાં તેમની વચ્ચે હું ઉભી રહી. પ્રિય આર્થર પોતાના ઓધાની ફરજ એટલી સમજતો હતો જે તે ઘોડા ઉપરથી ઉતરી આવી મારી પાસે તખ્તા ઉપર ઉભો રહ્યો નહીં પણ પોતાની સરદારી હેઠળની ટુકડીની સાથે મારી ગાડીની આગળ બહારજ ઉભો રહ્યો. બીએટ્રિસ અને લીઆપોલ્ડની પછવાડે અમરા રસાલાની બાનુઓ તથા ગૃહસ્થો ઉભાં હતાં, અને કમિંટીના ગૃહસ્થો, જેમના હયુક ઑફ ખંડુ પ્રમુખ હતા, તેઓ નીચે ઉભા હતા. એક મોટી જગ્યા જેને કટેરા ભરી દૂરો લીધેલી હતી, તે ખંધી લોડોથી ચીકાર ભરાઈ ગઈ હતી, જેઓમાં શેહરનાં કેટલાંક તવંગર અને બાણીતાં માણસો પણ હતાં જેવાં કે એથલનાં હ્યેસ અને રૉકસબર્ગનાં હ્યેસ, હૉવેન્ડર લેડી રૂથવન, સર થોમસ બિડલ્ફ, વગેરે. અમારી દાસીઓ પણ ત્યાં હતી પણ તેઓ મારા દિઠામાં આવી નહીં.

કિયાની સરખાતમાં ધર્મગુરુ ઝૉકટર મિલિગને એક ટુંક પ્રાર્થણા કરી જે સાંભળવામાં લોકની ભારે ગડબડને લીધે અમને જરા ખલલ થઈ. પછી મારા પરમપ્રિય આલબર્ન,

ગીત ને એક રાજગીતને મળતું છે તે, પ્રોફેસર એચ. આકલી, ડૉક્ટર ઓફ મ્યુઝિક, જેઓ એડિનબરોની પાઠશાળામાં ગાયનકળાના પ્રોફેસર છે, તેઓએ ૭૯મી પલટનનાં વાજત્રાના સરોદ ઉપર ગાયનકારોની એક ટોળી પાસે ગવાડ્યું. પછી ડ્યુક ઓફ બર્કલુએ કમિટીના ગૃહસ્થાને મારી આગળ રજુ કર્યા જેઓમાં તેઓ પોતે (પ્રમુખ) અને બીજા નીચલા ગૃહસ્થો હતા;—સર જે. મેકનીલ જી. સી. બી., સર વિલ્યમ ગિબ્સન કેમ્પ; સર હેનીઅલ મેકની, ડૉક્ટર લાવન પ્લેફેમર, અને મી. વિલ્યમ વૉકર. ત્યાર બાદ ડ્યુક ઓફ બર્કલુએ એક મુલાખિત માનપત્ર વાંચ્યું જેમાં તેઓ મારાં પ્રિય પતિ વિપે તેમજ મારાં બહાલાં માતાજી વિષે પણ બોલ્યા. એ માનપત્રનો એક ઘટતો ઉત્તર મેં વાંચી સંભળાવ્યો.

એ પછી મી. ફ્રાંસે બાવલું ખુલ્લું 'મુકવાની મારી ઘર' મારી તરફથી જાહેર કીધા ઉપરથી કાંઈ પણ અડચણ વિના ઘણીજ સમાધાનીથી તે ઉંઘારવામાં આવ્યું. એ બાવલું ઘોડે-સ્વાર છે અને તેના સ્તંભપદને ખુણે ખુણે જે નકશીકામ છે તેથી એ સ્મરણ સ્તંભ ઘણો શોભે છે. બાવલું ઉંઘડ્યું ત્યારે વાજત્રોએ કોબર્ગ માર્ચ* નામનો રાગ વગાડ્યો જે સરોદ

* એ રાગ હંમેશ બહાલા આલખટને મોટે વગાડવામાં આવતો હતો. પ્રથમ તો અમારા મોટા કાકા શીલ્ડ-માર્ચલ પ્રિન્સ ફ્રાંસીસ જોસીઆસ ઓફ સેક્ર-કોબર્ગ-ચાલફુડને મોટે તે રચાવો હતો.

સાંભળતાં હંમેશા ધણીક મીઠી અને વ્હાલી યાદો મારાં મનમાં તાજ થાય છે.

એ પછી મી. સ્ટીલ, જેઓએ આ ખાવલું બનાવ્યું છે તેમને મારી આગળ રજુ કરવામાં આવ્યા. ત્યાર બાદ વળી એક બીજું ગાયણ ગાવામાં આવ્યું, જે ઘણું અસરકારક હતું અને જેના રાગ ઘણો સુંદર હતો. તે પ્રોફેસર ઓક્લીએ રાગમાં ઉતારેલું છે. એ ગૃહસ્થ રાગ વિધામાં નવાઈ જેવી કુશળતા ધરાવે છે તથા ઓર્ગન ઉપર અતિ સુંદર રાગો વગાડે છે. એ પછી અમે અમારા રસાલા સહિત કમિટીના ગૃહસ્થો અને મી. સ્ટીલ સાથે ખાવલાંની ચોમેર ફરી તેના સ્તંભપદ ઉપરનું નકશીકામ વગેરે તપાસી જોયું. જે ત્રણ શિલ્પ સાક્ષીઓએ એ નકશીકામ કોતર્યું છે તેમને પણ મારી આગળ રજુ કરવામાં આવ્યા. સંધી ક્રિયા પુરી થવા પછી સાઉથ શારલટ સ્કીટ અને પ્રિન્સીઝ સ્કીટને માર્ગે અમે ઘર આવ્યાં. અમે ત્યાંથી નિકળ્યાં ત્યારે ચોમનરી પલટનના તેમજ હુઝારસ પલટનના ફેટલાક ઘોડાઓ ચોડ્યા અને મસ્તી કરી ફરી જઈ અમારા ઘોડાઓનાં આંગપર ધસી આવવા લાગ્યા, અને તેમાંના એક તો અમારા ઘોડાઓની વચ્ચે આવી ગયો જેથી એક અકસ્માત થતો સેહે-જમાં ખચી ગયો. અમે ઘરમાં આવ્યાં ત્યારે પાંચમાં દસ મિનિટ કમ હતી.

• માંહે જવા પછી આર્થરને* તેનાં લશ્કર સહિત સ્વારી કરી

* આર્થરની સાથે લેફ્ટનન્ટ કર્નલ પીકર્ડ આર. એચ. એ. હતા. ૧૮૬૭થી તેઓ આર્થરની સાથેજ હતા. મારી નોકરીમાં

જતો જોવા હું થોડી વાર ખારી આગળ ઉભી રહી. ત્યાર બાદ મેં મી. સ્ટીલને નાઇટનો ખેતાબ બક્ષવાની ક્રિયા કરીધી, જેથી તેઓ ઘણા રાજ થયા. હવે તેમના લાંબા વાળ ઉઠળા ખતી ગયા છે—અને ખરેખર તેઓ એક મમતાળુ અને ભલા માણસ છે. મેં પ્રોફેસર ઓક્લીને પણ નાઇટનો ખેતાબ અર્પણ કર્યો ; તેઓને સિવટરસેન્ટમાં એક ભયંકર અકસ્માત થયા હતા તેની અસરથી તેઓ હજી લંગરાય છે. માતા તરફથી તેઓ મરેનાં આનંદાનના છે.

આજ મેં એક મોટો મિજલસ ખાનાંપર નોતરો હતો તેમની સાથે મેલિનાં અસલી દિવાનખાનાંમાં મેં બોજન કર્યું. મારા પ્રિય આલબર્ટ હતા ત્યારે ૧૮૬૧માં હું એ ચૌરડામાં જન્મી હતી ત્યાર પછીની આ પેઢેલીજ વાર હું ત્યાં જન્મી. આર્થરે મને લઈ જઈ ટેબલ આગળ બેસાડી અને પોતે મારી પાસે બેઠા. એ ખાનાં ઉપર—લીઓપોલ્ડ, બીએટ્રિસ, અમારા રસાલાનાં સર્વ ખાનુઓ અને ગૃહસ્થો, હ્યુક ઓફ બકલુ, (જેઓ મારી પાસે

તેઓ ૧૮૭૮ના જન્મુઆરી માસની પેઢેલી તારીખથી યુમ ધન વર્તીગના ઓધા ઉપર રહ્યા હતા અને તેજ વર્ષના અક્ટોબર માસમાં અમિસ્ટન્ટ પ્રિવી પર્સ અને અમિસ્ટન્ટ પ્રાઇવેટ સેક્રેટરીના ઓધા ઉપર ચઢવા હતા. તેઓ આપણું મન હરી લે એવા, અને ઘણા મળતાવડા સ્વભાવના ગૃહસ્થ હતા, અને આર્થરની તથા મારી સેવા ઘણી મમતાથી બજાવતા હતા. તેઓ ખબતી રાંગથી ૧૮૮૦ના માર્ચ માસની પેઢેલી તારીખે મરણ પામ્યા જેથી અમે તેમજ તેમની ઓળખાણનાં સંધાં ઘણાં દજગીર થયાં.

બેઠા હતા) લેડી મેરી સ્ક્રાટ, લૉડ લોધીઅન (હયુકના જમાઈ) લૉડ ડાલકીથ, જવાન લૉડ એલજન, લૉડ રોઝબેરી, ડાવેન્નર લેડી ડનમોઅર અને લેડી એલીન મેરે, લૉડ અને લેડી એલફ્રિનસ્ટન, સર જૉન અને લેડી એમા મૅકનીલ, મી. ક્રૉસ, ક્ષી ઑનરેબલ ખી. પ્રિમરોઝ, મેન્નર જનરલ જે. એન, સ્ટુઅર્ટ, અને કર્નલ હેલ (વહાલા આર્થરની પલટનના કર્નલ) એટલાં હતાં. ઉમી હુઝાર્સનાં વાંજએ, ખાનું ચાલ્યું તેટલી વાર સુંદર સરોદો વગાડ્યા અને પછી મીઠાઈ મેંચા જમ્યાં તેટલી વાર રૉસે વાંસળી વગાડી. ખાઉન મારી સેવામાં ઉભેા હતા.*

સંધ્યાં આજે હર્ષમાં હતાં અને આજનો દિવસ સફળ થયો તે વિષે વોત કરતાં હતાં. મી. ક્રૉસ પાણુ બહુ આનંદ પામ્યા હતા. જમી રહી થોડી વાર દિવાનખાનામાં સર્વ સાથ વાતચીત કર્યા પછી હું માળાપર ગઈ અને ખાણુ ઉડતા હતા તે જોવા ખારી આગળ બીએટ્રિસની સાથે જઈ ઉભી. આજ મોહોલ્લાઓમાં અને આગગાડી ઉપર ભારી ગડબડ મચી રહી હતી.

તેની અતિ વહાલી માતા પંદર દિવસ ઉપર મરણુ પામી હતી તેથી તેને આવી ખુશાલીની મિજલસમાં સાંમલ થવું ભારી તો પડ્યું હશે, પણ તે આપસ્વાર્થ તરફ જોઈ કદી પણ પોતાની ફરજ બજાવવામાં પછાત પડતો નથી.

રૉયલ સ્કૉટસ પલટનને નવા વાવટા ભેટ

આપવાની ક્રિયા.

સપ્ટેમ્બર ૧૮૭૬.

બાલમોરલ,

૨૬મી સપ્ટેમ્બર ૧૮૭૬.

આજ અમે રોજનાં કરતાં સકારેથી ખપોરનું બોજન કરી લીધું. વરસાદનું જોર સવારનાં કરતાં ઓછું હતું અને તે ઉંઘડી જશે એવું લાગતું હતું. ત્રણ વાગે અમે ઘરથી નિકળ્યાં. અમારા સંગમાંની ખાનુઓ અને ગૂહરોઓ આગળથી ગાડીઓમાં બેસી બેલલેટર ગયાં હતાં, તેમજ અમારા નોકરો વગેરે માંથી પણ ઘણાં જણ અગાઉથી ત્યાં ગયાં હતાં. અહિંનાં લોકને એ ક્રિયાની ઘણી નવાઈ લાગે છે. વિલ્યમ પ્રાઉન સાથે તેની સ્ત્રી-ને ફેહલી હતી કે એટલાં બધાં લશ્કરી માણસોને એકઠા થયલા તેણે કોઈ વેળા દિઝા ન હતા માટે તેને પણ જવા ગમતું હતું-તે ગઈ, અને હું પ્રાઉન પણ પોતાની સ્ત્રીને ત્યાં લઈ ગયો. મિસિસ પ્રાફીટ* પણ છોકરાંઓને લઈ ત્યાં ગઈ હતી. ઍલિસ, બીએટ્રિસ અને આર્થર મારી સાથે હતાં. અમે એક બંધ ગાડીમાં બેઠાં હતાં જે બેલલેટરની નજદીક-

* બાલમોરલના મારા કારભારીની સ્ત્રી.

માં જઈને ખુલ્લી કીધી. ત્યાંથી રેલવેની સડકની ઠાખી મેરનાં એક વનમાંથી અમે રસ્તો લીધો જે શહેરમાં જવું પડે નહીં. અમારી ગાડીની અગાડી મદદનીશ ક્વોર્ટર માસ્ટર જનરલ કંપટન આર્લસ ફિશ ચાલતા હતા. જે ખુલ્લાં મેદાનમાં એ ક્રિયા થનાર હતી ત્યાં ઘોડીવારમાં અમે જઈ પહોંચ્યાં. તે ઘણાં સારાં સ્થળ ઉપર ટેકરીઓની વચ્ચે આવેલું છે, અને ત્યાં ઘણી સુંદર રચના થઈ રહી હતી અને ઘણાંક લોક એકઠાં થયેલાં હતાં. કેહે છે કે બેથી ત્રણ હજાર માણસ ત્યાં હશે. પણ તેમાંનો કોઈ તમાસગીર લશ્કરી પોષાકમાં હતો નહીં. અલિફસ ત્યાં આવેલી હતી તે પોતાની ગાડીમાંજ બેસી રહી, અને બટાઈ તથા છોકરાઓ (હાયલેન્ડ પોષાકમાં) તેમજ પ્રિન્સ જૉન ઓફ વેલ્સબર્ગ* તથા આર્ચર (જે પણ હાયલેન્ડ પોષાકમાં હતો) સર્વ મારી ગાડીની આગળ આવી ઉભા રહ્યા. સરેસ્તાની તોપોની સલામતી અપાઈ રહેવા બાદ પલટન, પોતાની રીત પ્રમાણે વાવટા લઈ મારી આગળથી પસાર થઈ અને વાજત્રોના સરોદો સાથે જીંદી જીંદી કવાએતો કરવામાં આવી. હું જન્મી તે વેળા મારા પિતા એ પલટનના કર્નલ હતા માટે મને એક શિપાઈનું ફરજદ ગણી લશ્કરી વાજાંએ મારા માનને ખાતર, બીજા રાગો બેગો ફિલ્ડ કુ રેજીમેન્ટ†, એ રાગ પણ વગાડ્યો, જે સર્વ મને ઘણું ઠીક લાગ્યું. પછી એ પલટનનાં પડઘમોને એકમેક ઉપર

* પ્રિન્સેસ ઓફ વેલ્સના કાકા.

† પલટનની દીકરી. બા. ક.

ગોડબ્યાં અને બેલકોટરના ધર્મગુરૂ મી. મિડલટને એક પ્રાર્થના કરવા બાદ નવા વાવટા મારી આગળ મુકવામાં આવ્યા. એ વાવટા, બે સબ-લફ્ટનન્ટ આવી મારી આગળ ગુલાબુ મરડી બેઠા તેમને નીચલા બોલો બોલો એ સ્વાધીન કીધા.

“આ વાવટા તમને સૈફતી વેળા તમને યાદ આપતાં મને ઘણો આનંદ પ્રાપ્ત થાય છે જે હું બાળપણથીજ તમારી પલટન સાથે સંબંધ ધરાઉં છું, કેમજે મારા પ્રિય પિતા તમારા કર્નલ હતા. તેઓ પોતાની લશ્કરી નોકરીને માટે ઘણુ માન ધરાવતા હતા અને મને કહેતા હતા જે મારે હંમેશા પોતાને એક લડવૈયાની દીકરીજ સમજવી. મારા એક દીકરાએ પોતાની જાંઘળી લશ્કરી નોકરીને અર્પણ કરી છે તે વાતથી મને ઘણો હર્ષ પેદા થાય છે, અને મને પક્કો ભરૂંશો છે જે તે એક બ્રિટિશ શિપાઈનાં નામને જેબ આપશે. હું હવડાં તમને આ જુડાઓ સૈફતી વેળા પુર ખાતરી રાખુ છું જે તમે તમારી રાયલ સ્કાટ્સ પલટન જે મારાં પેદલ લશ્કરમાંની પહેલી પલટન છે તેની કિર્તિ અને આખરે સદા જાળવી રાખશો.”

એના જવાબમાં કર્નલ મેગવાયર ઘોડાકે ઘટતા સખ્દા બોલ્યા બાદ જુના જુઠા મારી પાસે લાવી તે કબુલ રાખવાની મને વિનંતી કરવામાં આવી, જે તેમની અરજ પ્રમાણે કબુલ રાખતાં હું બોલી—“આ પલટનની અને તેના કર્નલની યાદગારી દાખલ હું એ વાવટાઓને વિંડજર લઈ જઈ ત્યાં જા-

ળવી રાખીશ.” ત્યાર પછી આખી પલટન અમારી આગળથી કુચ કરી ગઈ (તેમાંના સઘા શિપાઈઓ સારા કઢાવર છે), અને તોપોની સલામતી અમને આપ્યા બાદ તેઓએ ત્રણ વાર મારે માટે હુરેના પોકારો કર્યા. ૭૯મી પલટન જે પણ ત્યાં હાજર હતી તેના સ્વાધીનમાં જુના ઝુંડા આખી અમે તરતજ ત્યાંથી ઉપડી ગયાં.

આ ક્રિયા થઈ તેટલો બધો વખત વરસાદ તો વરસ્યાજ કરતો હતો, તેમાં માર્થણા સરૂ થઈ ત્યારથી તો તે ઘણો વધ્યો હતો. તોએ અમે ગાડી ખુલ્લી રાખી સાડા પાંચ વાગે ઘર આવ્યાં.

ઉપલું ભાષણ કરતી વેળા મને ઘણો ગભરાટ લાગ્યો હતો.

મારી સરોવર તરફ પર્યટણ.

૧૨મીથી ૧૮મી સપ્ટેમ્બર ૧૮૭૭.

બુધવાર, ૧૨મી સપ્ટેમ્બર, ૧૮૭૭.

આજ સૂર્યનો પ્રકાશ ન હતો અને પવન પડેલો હતો. મેં રાત્ર ઠીક ગુળરી ન હતી. હું સવા આઠ વાગે ઉઠી અને પોણા નવે મેં નાસ્તો કીધો. (અમારો બધો ભારી સામન આગમજથી મોકળી દવાનો હતો તેથી પ્રાઉનની મદદ લઈ ગએ સોમવારની સહવારથીજ મેં મારાં કાગળ્યાં વગેરે જોડવી રાખ્યાં હતાં.) સવા નવ વાગે બીએટ્રિસ તથા ડચેસ આફ રૉક્સબર્ગ સાથે ડનકેલડ જવા બાલમોરલધી હું નિકળી. લીઆ-પોલડ દસ વાગે ઉપડવાનો હતો. અમારી ગાડીની પછવાડેની બેઠક ઉપર પ્રાઉન બેઠો હતો. હવે તેનો પગ ઘણો સાન્ને થયો છે તોપણ તે તદન આરોગ્ય દિસ્તો નથી. થોડી વારમાં વરસાદ પડવા માંડ્યો અને અમે બેલવેટર જઈ આગગાડીમાં બેઠાં ત્યાં સૂધી તે જરી રહ્યો. અહિં જનરલ પોનસોનખી અને સર વિલ્યમ જેનર અમને મળ્યા. અમારી શાથે નોકરોમાં વીલ-મોઅર, મોર્ગન, કેનન, ફ્રેન્સી કલાર્ક (જેની સંભાળમાં લાડકો નોબલ હતો) અને એઅર, એટલા હતા. એની મેકડોનલ્ડ, હૉલીસ, લોકઉડ, સીમાર, (જે ખીયારા ગોડર્ડને બદલે રહ્યો છે), અને લીઝી સ્ટુઅર્ટ એટલાં માણસોને અમેએ અમારી અગાડી સોમવારેજ મોકળી દીધાં હતાં.

થોડી વારમાં વરસાદ ઉંઘડ્યો અને હવા ઘણી સારી થઈ. અમે એપર્થન શહેરમાંથી પસાર થયાં જે ઘણું શોભિતું દિસ્તું હતું, અને જ્યાંની એક કાલેજની ઇમારતને એક નવો મિનારો બાંધ્યો છે તે ઘણો વખાણવાન્નેગ લાગતો હતો. ખારમાં ઓગણીસ મિનિટ કમ હતી તેમ અમે ડાઇસ જંડશન આગળ આવી પહોંચ્યાં. એ શહેરની પાસેનાં ખેતરોમાં અનાજની કાપણી થઈ ચુકેલી અમને જણાઈ જે હંમેશનાં કરતાં ઘણી વેહેલી થયેલી ગણાય. ત્યાર બાદ બેનાકી કુંગરની છેક પડોસમાંથી અમારી ગાડી પસાર થઈ. એ આખે રસ્તે સર્વ ઠેકાણે 'હીધરનાં કુલ પૂર બહારમાં ઉગી નિકળેલાં હતાં. એક વાગે અમે બોજન કર્યું ત્યારે લાડકા નોબલને અમારી આગળ લાવવામાં આવ્યો પણ તેણે અમને જરાએ કંટાળો આપ્યો નહીં. એક ને પચીસ મિનિટે ગાડી કીથનાં સ્ટેશનપર થોબી, જ્યાં ૧૮૭૨માં અમારી ગાડીનું એક ખારણું જડ બેસી ગયું હતું તેથી તે ઉંઘાડવા અમને રેલવે ઉપરનાં બે માણસોને ગાડીમાં લેવાં પડ્યાં હતાં. સ્ટેશન આગળ વૉલનટીઅર લશ્કર બેગાં સંખ્યાબધ લોક અમારી રાહ જોતાં હતાં હતાં. કીથ આગળ અનાજનો પાક બિગડી ગયેલો જોઈ અમે દલગીર થયાં, પરંતુ એલજન આગળ તે ઠીક હાલતમાં હતો. થોડુંક આગળ જવા પછી મારેની ખાડીને કાંઠે આવેલી ખરેજ સુંદર ટેકરીઓ અમને નજરે પડી. આ તરફ અતિ શોભાયમાન રચના બની રહી હતી. જમીનની માંહે આવેલો સમુદ્રનો ફાંટો સુંદર આરેમાંની રંગનો દિસ્તો હતો, ઉંચી

નીચી જમીન ઉપર અનાજનાં ખેતરો (જેમાં કાપણી ચાલતી હતી) પીળા રંગના અનાજથી ઝુમાઈ ગયલાં હતાં, અને જંગે જંગ વૃક્ષો અને વનો આવી રહેલાં હતાં. એક અસલી દેવળ, કિનલોસ અખેનું ખંડિયર, જમણા હાથપર મુકી આગળ વધી બે ને અઠાર મિનિટે અમે ફોરેજ પહોંચ્યાં. ત્યાર પછી નેનનું ગાંમકું આવ્યું, જે ટેકરીઓની વચ્ચે નીચાણમાં આવેલું હોવાને લીધે ચિત્રસમાન દિસે છે. આ તરફનાં એક ઘરમાં બિચારી જેન ચર્ચિલની બેહેન સેસીલ્યા પ્રિંકમેન આગસ્ટની ૧૬મી તારીખે મરણ પામી હતી, અને તેનેજ લીધે જેન આ વેળા અમારી સાથે આવી નથી. હીધરના રોપા અહિં ચલકતા બન્યા હતા અને સમુદ્ર જોડે તુફાની હતો. તોપણ રંજે આસ્માની હોવાને લીધે સર્વ રચનાને તેથી શોભા મળતી હતી. આ તરફ પાક સારી હાલતમાં હતો. ત્રણને ત્રણ મિનિટે અમારી ગાડી ઇન્વરનેસમાંથી પસાર થઈ જ્યાં ઘણાંક લોક બેગાં થયલાં હતાં, અને ચારમાં વીસ ઓછીએ અમે ડિંગ્વોલ જઈ પહોંચ્યાં. એ ગામ, જે એક મનોહર સ્થળપર એક ગાલીમાં આવેલું છે, ત્યાંનાં સ્ટેશનપર થોડી વાર અમારી ગાડી થોબી. ત્યાં ઘણાંક લોક અમારી રાહ જોતાં ઉભાં હતાં.

એ સ્ટેશન પર સર કેનેથ અને લેડી મેકેનઝી અમને મળ્યાં. તેમની સાથે તેમનાં ત્રણ છોકરાં—બે છોકરાઓ અને એક છોકરી—હતાં. સર કેનેથ જેઓ એક સારા દેખાવના અને સંવ્યતાવાળા ગૃહસ્થ છે તેઓએ આજ પહાડી લોકને પોપાક પેહેર્યા હોતો. આ ભાગમાં એમની બોહોળી મિલકતો છે અને આ

તરફનો સઘળો પ્રદેશ મેંકેનઝીના મુલકને નામે ઓળખાય છે. લેડી મેંકેનઝી લેડી ગ્રેન્વિલનાં વડાં બેહેન થાય છે અને તેમને ઘણાંજ મળતાં આવે છે. થોડી વાર પછી અમે ચાહ પીધી જેથી અમારી થાક ઉતરી ગઈ અને અમને સાફ લાગ્યું. ડિંગ્વાલથી ઉપડ્યા પછી અમારી ગાડીએ ડાબી તરફ વળાણ લીધી, અને દેન તરફ જે મોટી સડક જાય છે તે ઉપરથી ન જતાં સ્ટ્રેથપેક્સ નામની પ્રખ્યાત ખીણ, જેમાં વનોની વચ્ચે અહિં તહિં ઘરો અને ઝુપડાં આવેલાં છે તેમાંથી થઈ, વળી એક ખીણ રાની ગાલીમાં અમે પેઠાં, જે ટેકરીઓ અને ખડકોથી ભરેલી છે, અને જેમાં ઉગેલાં ઘાસ અને હી-ધરના રોપા વગેરેનો વચ્ચે વચ્ચે મોટાં ઝાડો આવેલાં છે. આ વેળાએ જોકે અવાર નવાર વરસાદનાં ઝાપટાં પડ્યા કરતાં હતાં તોપણ તે ઉંઘડી જતાં ત્યારે સૂર્ય પાછો પ્રકાશી નિકળતો.

એકનાશીન નામનું ગામડું જ્યાં માત્ર એક સ્ટેશન અને થોડાંક ઝુપડાં છે ત્યાં અમે પોણા પાંચ વાગે આગ-ગાડીમાંથી ઉતર્યાં. અમે ત્રણ બાનુઓ એક સોશીએબલમાં બેઠાં, અને અમારી સાથના બન્ને ગૃહસ્થો અને ત્રણ દાસીઓ વગનેટમાં બેસી અમારી પછવહો આવ્યાં. ખીજા ચાકરો વગેરે ખીણ ગાડીઓમાં આવ્યા. સર કેનેથ મેંકેનઝી અમારી સાથે આ નાનાં સ્ટેશન સૂધી આવ્યા હતા. એ સ્ટેશનપર રંગ બેરંગી દુપટાઓને વાવટાની ઢબે ઝોઢવી, તથા ગેંટ્રીક લાખામાં એક લેખ લગાડી તેને સણગાર્યું હતું. અહિંથી વીસ માઈલ સૂધીના એક એકાંત, રાની, અને તદ્દન વસ્તી વિનાના

પ્રદેશમાંથી ઘોડાની ગાડાંએ જતાં અમને મઝા તો બહુ પડી
 પાણુ કમનસીબે વારંવાર વરસાદનાં ભારી આપટાં તુટી પડતાં
 હતાં. કિનલૌકીય નામની એક નાની વીસી આગળ અમે
 ઘોડા બદલ્યા. તેની નજદીકમાં એક શિકારગૃહ છે જે થોડીક
 મુદત સૂધી લેડી વૉટરપાર્કના જમાઈ મી. કલાઉઝે ભાડે
 રાખ્યો હતો, અને ઘણા ખરો વખત તેમાં તેઓ તથા તેમની
 ખાનુ રહ્યાં હતાં. હવે તેઓ સર કેનેથ મૅકેનઝીના બીજા
 એક શિકારગૃહ નામે ફલાવરડેલમાં રહે છે. એ વીસ માઈલ
 ની ખુસાફરીમાં મારી સરોવરને કાંઠેથી જે દસ માઈલનો
 રસ્તો લોક મારી હોટેલ સૂધી જાય છે તે તો અતિ રજિ-
 આમણું છે. તેની જમણી ઝેર જે લપકાદાર કુંગરાઓ આ-
 વેલા છે તે ઝાડોથી ભરપૂર, ખડકોવાળા, અને ઉંચા છે, અને
 તેઓમાંની એક ટેકરી સર્વથી ઉંચી એક મિનારા સમાન
 દિસે છે તેથી ત્યાંની રચના ઘણી સારી લાગે છે. રસ્તો ઘણી
 મુંઢર વળાણવાળો છે અને તે ઉપરથી જતાં કોઈ વાર સરો-
 વર દ્રષ્ટિએ પડે છે તો કોઈ વાર તે અદર્શ થઈ જાય છે. એ
 સરોવર જાણે કુંગરાઓના ખોલામાં આવી રહેલો હોય એવો
 દિસે છે, તેની આસપાસ ઉંચાં નીચાં તરેહવાર જાતનાં
 ઝાડોની વચ્ચે હીંધરના અને બીજા રોપાઓ પૂર બહારમાં
 ઉગી નિકળેલા છે, અને તેઓ સર્વથી ઉપર ઉંચા ખડકો.
 દેખાય છે. આગળ જતાં થોડોક રસ્તો તદ્દન ઝાડ વિનાનો
 છે અને ગમડી પડેલા મોટા મોટા પથરાઓની પાસેથી
 થઈ જાય છે. એ પથરાઓ પર કેટલીક નિસાનો છે તે ઉપર

થી તેઓ કોઈ પડી ભાગેલી ઇમારતના હોય તેવા લાગે છે, અને એવું લાગે છે જે ધરતીકંપના એકાદ આંચકાથી કોઈ વેળા જમીન ઉપસી આવી તેઓ અહિં તહિં ગબડી પડ્યા હોય. આજ વરસાદનાં જે ઘણાંક ભારી આપટાં આવ્યાં હતાં તેથી આકાશમાં એક ઘણી સુંદર મેઘધનુષ્ય બની હતી, અને તેનો ઉપર વળી એક બીજોનો પડછાયો સાફ જણાતો હતો. થોડી વારમાં સમુગ્રો ઉઘાડ થઈ ગયો અને અસ્ત પામતા સૂર્યના પ્રકાશથી આકાશ તેજસ્વી થઈ રહ્યું, જેથી સર્વ ડુંગરાઓ કિરમછ રંગના બની રહ્યા અને સ્લીક પર્વત પણ તે સુંદર પ્રકાશથી દીપ્તો થયો.

સાત વાગ્યા પછી થોડી વારે અમે લોક મારી હોટેલ આગળ જઈ પહોંચ્યાં જે રસ્તાની અને સરોવરની નજદીકમાં ઝાડોની વચ્ચે આવેલું છે. તેના વાડામાં દાખલ થવા માટે દરવાજો મુક્યો નથી, માત્ર દવાળમાં એક ગાડી જાય એટલો ગાળોજ રાખેલો છે. એ મકાન ઘણું સુંદર છે તથા તેમાં રાચરચીલું પણ સારી રીતે ગોઠવેલું છે. માહે પેસ્તાં જમણી મેર બે ઘણા સારા ચોરડા છે, જેમાંના મોટા, જેને કાફી રૂમ કહે છે, તે અમે જમવા સાથે વાપર્યે છીએ, અને બીજા, જે તેથી જરા નાનો છે, તેમાં અમારી સાથના ગૃહસ્થો જમે છે. એજ તરફ જે નાનો ચકરીનો દાદર છે તે ઉપર ચઢી માળાપરના નાના પણ સુખદાયક ચોરડામાં જવાય છે. ડાબી મેર બીએટ્રિસનો ચોરડો છે, અને તેની સામે જમણી બાબુએ પ્રાઉનનો ચોરડો છે. ત્યાર પછી ત્રણ સીડી છે તે ચઢી એક ચાલમાં જવાય છે, જેને છેડે ડાબી

ખાનુએ મારો સુંદર યેસવાનો ઝોરડો છે, જે સંધ્યા મારા સામનથી ભરાઈ ગયો છે, અને જેની ખારીએથી સરોવર, રલીક પર્વત, અને રસ્તો સર્વ નજરે પડે છે. ચાલને ખોળે છેડે મારો સુવાનો ઝોરડો છે અને મારા એ ઝોરડાઓનો વચેના યે નાના ઝોરડા મારી દાસીઓ વાપરે છે.

અહિં આવી પહોંચ્યા પછી અમે સાંભળ્યું જે ગઈ તારીખ નવમીએ રશ્યનોએ પ્લિવના* ઉપર તોપોના મારો ચલાવ્યા હતા અને તુર્કી લશ્કરની એક ટુકડી એ કિલ્લા માંદેથી ઘસારો કરી બહાર આવી હતી તેને મારી હઠાવી હતી અને તેમનાં ઘણાં માણસોનો નાશ કીધો હતો. ખોળે દિવસે પણ તોપોના મારો ચાલુ રહ્યો હતો અને રશ્યન જનરલ રકાબેલેફનુ લશ્કર આસપાસની ઉંચાણોપર ચઢી ગયું હતું. અમે બન્ને આજ હવેસ સાથે જમ્યાં. પછીં હવેસે ટીએની† જીંદગીનું એક ટુકું ચરીત્ર મને વાંચી સંભળાવ્યું. બોજનની વેળા પ્રાઉન હાજર હતો અને પછી હું સુવા ગઈ ત્યારે પણ તેજ મારે માટે પીવાનું પાણી લઈ આવ્યો. આજે મને જરા થાક લાગતી હતી.

આજ તો પ્રિય લુઈ આંદ્રે હેસેનો જન્મદિવસ ! ઇશ્વર તેને સુખી રાખે !

* એ વેળા રશિયા અને ટર્કી વચે લડાઈ ચાલતી હતી અને રશ્યન લશ્કરે પ્લિવનાના કિલ્લા ઉપર ઘેરો નાખ્યો હતો. ભા. ૬.

† ફ્રાન્સ દેશનાં પ્રજાસત્તાક રાજ્યનો માજી પ્રમુખ. ભા. ૬.

(૩૪૫)

ગુરુવાર, ૧૩ મી સપ્ટેમ્બર.

આખી રાત્ર ઘણો વરસાદ પડ્યો હતો અને પરોઢીઆં-
માં પણ આકાશ ઉપર ઘેરો હતો. હું રાત્રે સારી પઠે ઉંઘી
હતી. બીએટ્રિસે તથા મેં નીચે જઈ નાસ્તો કીધો, અને અપોર-
નું ભોજન પણ અમે ત્યાંજ જમ્યાં. નાસ્તો કરવા બાદ સ્લીક
પર્વત જે મારી બારીએથી દિસ્તો હતો તેનું ચિત્ર મેં દારી લેવા
માંડ્યું. એ વેળા એ મ્હાત્વી કુંગરા ઉપર તડકું પડતું
હતું અને તે ઉપર ધુમસ ન હતો તેથી તે ઘણો શાભિતો
લાગતો હતો. અગોયાર વાગે બીએટ્રિસને લઈ કિનલો-
કીવના રસ્તા ઉપર એક માઈલ સૂધી હું ચાલતી ફરવા ગઈ
અને ત્યાંથી તેજે રસ્તે પાછી આવી. એ રસ્તા પર આવેલી
ટેકરીઓ ઘણી ભપકાદાર દિસ્તી હતી. અહિં ટલાડોલ નામના
એક ઝરો છે તે ઉપર જે પુલ બાંધેલો છે તેની પાસે એક કંગાલ
નાનું ઝુપડું અમે દિઠું, જેમાં એક ઘરડો પૂરપ રહેતો હતો.
તેણે એક હગળો અને એક ઘણી ઉંચી ટોપી પહેરેલી હતી.
મને જોઈ તે બાપડો ઘણો રાજ થયો પણ બાલ્યો જે તેને
ઈચ્છેલ ચોકુંજ આવડતું હતું, અને ખરેખર અહિંનાં ઘણાં
ખરાં લોક ઈચ્છેલથી અજાણ્યાં છે. અમે ખાઉન પાસ તેને
માટે કાંઈક પૈસા ઝોકળ્યા જે તેને આપતી વેળા ખાઉને તેને
આ તરફની ટેકરીઓનાં નામો પુછી લીધાં.

આજ પવન તદન પડી ગયો હતો. સાડા બાર વાગે
ઘર આવ્યા પછી મેં કાંઈક ચિત્રો દારી તે રંગ્યાં. થોડી
વાર બહુ તાપ પડ્યા બાદ વરસાદ વરસ્યો. ચાહ પીવા અગાઉના

વખત મેં ચિત્રો દારવામાં તથા પાંચવા લખવા વગેરેમાં ગુજર્યો
 અને પછી સાડા પાંચ વાગે બીએટ્રિસ તથા હ્યેસ ઓફ રૉડસ-
 બર્ગ સાથે હું ફરવા ગઈ. જે રસ્તે અમે અહિં આવ્યાં હતાં
 તેની સામેના બીજે રસ્તે જે આડોના છાંયડા તળેથી જાય છે
 તે ઉપરથી થઈ અમે લાર્ચ આડોનાં એક વનમાં પેઠાં, અને
 સરોવરને મથાળેના બે માઇલ જેટલા રસ્તાપરથી આ-
 હીઅવળી વળાણે લેતાં ગાર્વેગના ઝરા ઉપર બાંધેલા પુલ
 સૂધી જઈ ત્યાંથી એક પાહાડી સડક ઉપર અમે ચઢવા
 માંડ્યું. એ તરફની ટેકરીઓ અણિઆળાં શિખરોવાળી
 નથી, અને તેમનાપરના પથરો કાંઈ અનુભવી રીતે નીચે
 ગબડી પડેલા લાગે છે. તે સઘળી ઘાસ તથા ફન અને બીજા
 શોષાઓથી ભરાઈ ગયલી છે તથા તેમને મથાળે મોટા મોટા
 ખડકો હોવાથી તેઓ ઘણી ઓર તરંહની ખડખચડી, અને ઉંચી
 નીચી દિસે છે. રસ્તે જતાં અમે પેડનાસ્કેલી નામે એક નાનાં
 સરોવર જોયો જેમાંથી કેરી નામે એક નાની નદી નિકળી એક
 બીજા નાના સરોવરને જઈ મળે છે. અહિંથી રસ્તો વળાણે
 લેતો લેતો કેરી નદીના બે ત્રણ ઘાઘની ઉપરથી થઈને જાય
 છે. એ ઘાઘની ખજે બાજુઓપર પુષ્કળ આડો અને ખડકો છે
 જેની માંહેથી નદી જખરીથી પોતાના રસ્તો કરતો હોય એવી
 દિસે છે. આ પાહાડી રસ્તા ઉપરથી અમે કેરીઝડેલ સૂધી
 ગયાં જ્યાંના પુલની પાસે એક ઘાણું રણિઆમણું રથળ છે
 અને જ્યાંથી જેઅરલોક સૂધી આડોથી ભરપૂર ટેકરીઓની હાર
 લંબાયલી છે. ઘાણું મોડું થઈ જવાને લીધે અમે અહિંથી

(૩૪૭)

ગાડી પાછી ફરવી આગળનેજ રસ્તે પાછાં ઘર તરફ ચાલ્યાં અને છેક સાડા સાત વાગે ત્યાં આવી પહોંચ્યાં. એ વેળા આકાશ ઘેરાયલું હતું અને વાદલાં ચઢેલાં હતાં તોપણ રસ્તામાં અમને વરસાદ નડ્યો નહીં. આજ હવેસે ટીએનું જન્મ ચરીત્ર અમારી આગળ વાંચી પૂરું કીધું.

શુક્રવાર, ૧૪મી સપ્ટેમ્બર.

આજ આખી રાત તોફાની પવન ફુંક્યો હતો અને પૂંખળ વરસાદ પડ્યો હતો અને સવારે પણ તેમજ ચાલુ રહ્યું. ગઈ કાલની માફક નાસ્તો કીધા પછી વરસાદ સેજ ઉઘડેલો જોઈ અમે બન્ને જાણ બહાર નિકળ્યાં, અને કાલે જે રસ્તે ગાડીએ ફરી આવ્યાં હતાં તે રસ્તે કાલવા કરતાં એક માઈલ વધારે દૂર ચાલતાં ફરવા ગયાં. એટલામાં વરસાદ બરાબર ઉઘડી ગયો અને દિવસનો બહાર ખીલી નિકળ્યો, પણ ગરમી અતિ પડવા માંડી. અહિંની ઉંચી ખડકોવાળી ટેકરીઓ તે ઉપરનાં મોટાં ઝાડો અને છોડવાઓ સહિત ઘણી રણિઆમણી દિસ્તી હતી. એકમાં વીસ ઓછીએ અમે ઘર આવ્યાં. મારા નાના બેસવાના ઓરડામાંથી પણ સુંદર ખુદરતી રચના નિરખી શકાય છે. એક બાજુએ સ્લીક પર્વત સ્પષ્ટ દિસે છે, અને બીજી તરફ સરોવર, તે માંહેલો લીલોતરી ભર્યો ખેટ, તથા પાસેની ટેકરીઓ સહિત એવી સરસ રચના થઈ રહે છે જે જાણુ આખો દિવસ બેસીને તેમનાં ચિત્રો જોયા કરીએ.

સાડા ત્રણ વાગે અમે બે ગાડીઓમાં બેસી ફરવા નિકળ્યાં,

એકમાં અમે ત્રણ બાનુઓ અને બીજીમાં બન્ને ગૃહસ્થો. આજ પાણુ ગઘ કાલનેજ રસ્તે અમે ગયાં પાણુ કેરીના પુલ ચાગળ ઘોડા બદલી હાખી તરફ વળાણુ લઈ એક ખરબચડા રસ્તા ઉપરથી થોડેક સૂધી જવા પછી, ઓકનાં ઝાડોનાં એક વનમાં પેડાં, અને તે વાટે શીઅલડૈંગ સૂધી ગયાં. અહિં દરિયે કિનારે એક નાનું ઘર છે અને તેની આગળ એક સુંદર બાગ બનાવેલો છે જેમાં લોર્ડ પ્રિસ્ટલ અને મી. બેટસન રહે છે. પાણુ હવે આગળ વધવાનો રસ્તો ન હોવાથી અમને ગાડી પાછી ફરવવી પડી. પછી લાર્ય અને બીજાં ઝાડોનાં એક સુંદર વનમાંથી એક નદી વહે છે તે ઉપરનો પુલ વટાવી એક ટેકરી ઉપર અમે ચઢ્યાં અને સમુદ્ર કાંઠે આવેલાં ગેઅરલોકનાં ગામડાંમાં પેડાં. એમાં માત્ર થોડાંક છુટાં છવાયાં ઘરો, એક દેવળ, એક બેંન્ક અને પાદરીને રહેવા માટે એક મકાન, તથા ગ્રામડાંના સર્વથી ઉંચા ભાગ ઉપર એક પહોંચ્યાનું છે. જે અખાતને કિનારે એ ગામડું આવેલું છે તેની બન્ને મેર જે ટેકરીઓ છે તે કાંઈ ઝાઝી ઉંચી નથી. અહિંથી પાછાં ફરી આગળનેજ રસ્તે અમે ઘર તરફ ગાડી લેવાડી, જે વેળા એ ગાંમડાંમાં જે થોડાંક લોક છે તેઓ અમને આવકાર દેવા બહાર નિકળી ઉભાં હતાં. કેરીનો પુલ પસાર કરી જવા પછી અમે અમારી તૈયાર રાખેલી ચાહ પીવા ગાડી થોભાવી. આજ સાંજનો સમય ઘણો રળિઆમણો લાગતો હતો. અમે ઘર આવ્યાં ત્યારે પોણા સાત થયા હતા. આ તરફ અમને ટપાળનાં કાગળો પોણા ચાર વાગે તથા રાત્રે સાડા નવ વાગે એમ બે વાર મળે છે. અહિં ઘણી ગરમી છે. રોજને વખતે જમી બીએટ્રિસ સાથે થોડી વાર મેં પીએનો વગાડ્યો.

શનીવાર, ૧૫મી સપ્ટેમ્બર.

આજ સવારે ઉંઘાડ સારો હતો. રાત્રે મને ઘણી સારી ઉંઘ આવી હતી તેથી હું સવારે સકારે ઉઠી. ગરમી ઘણી હોવાને લીધે ઘણા ખરો વખત અમે બારીઓ ખુલ્લોજ રાખ્યે છીએ પણ તે ઉપર ગાજનાં કપડાંના પદડા ઢાંકી રાખવા પડે છે કેમજે નહીંતો ભમરા, જેમના આ તરફ ઘણા ઉપદ્રવ છે, તેઓ ઘરમાં ભરાઈ જાય. ખરેખર હવડાં પાછી એટલી ગરમી નિકળી છે જે મને કપડાં પણ ઝીણાં પેહેરવાં પડે છે. ઠારીડન નામની ગાલીમાં રચના ઘણી સુંદર અને રાની છે એવું સાંભળી અમે આજ ત્યાં ફરવા જવાનું નક્કી કર્યું. પણ અમે ઘરથી નિકળ્યાં તેટલાં તો વરસાદનું એક ભારી આપદું પડ્યું. આજ સવારથી મેં ચિત્રા દોરમામાં તથા રંગવામાં ઘણાંક વખત કાઢ્યો હતો.

સાડા બાર વાગે વેંગનેટમાં બેસી અમે ફરવા જવા નિકળ્યાં મારી સાથે વેંગનેટની માંહે બીએટ્રિસ તથા હ્યેસ હતાં, અને જન-રલ પેનસાન્બી તથા પ્રાઉન તેના બાઉસપર બહાર બેઠા હતા. એકાદ બે આપટાં આવ્યાં તે બાદ કરતાં આજના દિવસ ઘણા સારો ગયો. કિનલૉકીવ સૂધી જઈ ત્યાં અમારા ગોડા છોડાવી તેમને બદલે ઘણા સારા રાતા ઘોડાની એક જોડી અમે લીધી. સૂર્ય પૂર તેજથી પ્રકાશિતો હતો અને સઘળી ભપકાદાર ખુદરતી રચના તેની રોશણીથી દીપ્ત રહી હતી. ગૃહી નામે એક સુંદર નાનું નાણું ફરમાં ઝાડોની વચ્ચેથી વહી જાય છે તે ઉપરના પુલપરથી જતાં સ્લીક પર્વત અમને ઘણા સારી પઠે ટ્રાંચિએ પડ્યો. કિનલૉકીવ આગળથી

વળાણુ લઈ ગારી નામે એક નાની નદીની જમાણી પા-
રેથી અમે આગળ ચાલ્યાં. જેમ જેમ અમે આગળ વધ-
તાં ગયાં તેમ તેમ ત્યાંના ઉંચા પાહાડોમાંના એકેક પાહાડ
એક મોટા રાક્ષસ સમાન અચણુચ અમારી સાંમે આવી
ઉભો રહેતો હોય એવું અમને લાગતું. ડાબા હાથ લાણી
અમે એક સુંદર નાનો સરોવર-લોક કિલ્લર-દિહો, જે ઉંચી
ઠેકરીઓની તલેટિમાંની એક સુંદર ખીણમાં પ્રવેશ કરતો
જાણાય છે. અહિં સર આર્ધવર ઝંસ્ટનો એક શિકારગૃહ છે.

એ પછી થોડી વારમાં ટોરીડનની રાની દેખાવની પાણુ
મહાત્મી, અતિ શોભાયમાન, અને ચિત્રસર્માન ગાલી અમને
દ્રષ્ટિએ પડી, જેની બાજુએ આવેલા પેલા આર તરાંહના કુંગર
લીઆરકની ઉભી કાળી કરાડો બહાર નીકળી આવેલી દિસ્તી
હતી. એ પાહાડની તલેટિ આગળથી જતાં તો તે કાંઈ અમને
અજબ તરાંહનો મોટો લાગ્યો. આ તરફના કુંગરાઓ તલેટિમાંથી
એકદમ સીધા ઉંચે જતા હોવાને લીધે તેઓ આપણા અંબડી-
નશાયરના પાહાડો કરતાં ઉંચા લાગે છે જોકે અહિંના સ્લીક
પર્વત (જે ૩૨૧૬ ફીટ ઉંચો છે) અને એકાદ બે ખીજ
કુંગરાઓ શિવાય બાકીના બે સઘળા સાધારણ કદના છે તેમજ
આ તરફની જમીન પાણુ દરિયાની સપાટીથી માત્ર એકસો
ફીટજ ઉંચી છે, જ્યારે અમારા બાલમોરલ તરફની જમીન
આઠસો ફીટ ઉંચી છે. આ ગાલી આગળના તેમજ સારી
સરોવર તરફના બધા કુંગરોની બાજુએ કરાડો અને ઠેકરાઓ
છે. લીઆરક પાહાડ કાળા રંગનો હોવાને લીધે, તેમજ તેની

ઉપર થાંભલાઓ અથવા મિનારાઓ અને અગાસીઓની પઠે ખડકો આવી રહેલા છે તેથી, તે કાંઈ ઓરજ તરાંહનો અને વિચિત્ર લાગે છે. એ ખીણ પોતે તો ઘણી એકસરખી સપાટીવાળી છે, અને તેની ખત્તે ખાબુએ પાહાડો અધવચે આવી ઉભેલા દિસે છે. એ ગાલીમાં અમે બે નાનાં ઘરો જ્યાં જે માંનાં એકમાં એક અરણ્યરક્ષક રહેતો હતો અને તેની પાસે થોડાંક ગાય ઠોર ચરતાં હતાં તથા જગજગ ખાળવાનાં લાકડાં કાપી એકઠાં કરી મેળેલાં હતાં. અપર લોક ટોરીડન નામે સરોવર જે ઘણા સુંદર છે તેની પાસે આવ્યાં ત્યારે દૂરથી અમને સ્કાય ટેકરીઓ નજરે પડી. અહિં ગામડાં જેવું તો કશું એ નથી અને એક પહોંચખાનું છે તે પણ એક મજાનાં એક નાનાં જેવાં નાની નાની ખારીઓવાળાં ઘરમાં છે. વસ્તીવાળા ભાગમાંથી એક એકાંત સ્થળ તરફ વળાણ લઈ એક ટેકરાપર ચઢી કોઈ અમને જોઈ ન શકે એવી એક જગ્યાએ બેસી અમે જોજન કર્યું, જે વેળા ત્રણમાં વીસ ઓછી હતી. આ વેળા અમને ખાવાની રૂચી પણ સારી થયલી હતી, અને પાહાડો અને સમુદ્ર ઉપરથી પવનની મધુર લેહકી આવતી હતી તેથી ગરમીએ પડતી ન હતી. એ તરફથી ખુદરતની સુંદર રચના દિસતી હતી તેથી અમે ખત્તે જાણ ચિત્રો પાડવા તેજ સ્થળપર થોડી વાર બેસી રહ્યાં. અહિંથી સરોવરની કોરે આવેલી જાંબુઆ રંગની ટેકરીઓની પછવાડે સ્કાયની ટેકરીઓનાં શિખરો દિસતાં હતાં. હું દક્ષિણ તરફ બેઠી હતી તેથી એપલક્રોસ તથા હેકલીશની ટેકરીઓ, તથા ઉત્તર તરફ છેડેનાં લીંઆરક પાહાડના ઉજળાં શિખરો મને

સાંમાંજ દિસતાં હતાં. એક આખો કલાક બેઠા પછી અમને પણ ત્યાંથી ઉતરવા ગમ્યું નહીં એવું તે સ્થળ સુંદર, રાની દેખાવનું, અને જાણે પૃથ્વિને એકાદ છેડે આવેલું હોય તેવું એકાંત હતું. ત્યાંથી દૂર એક ખુલ્લી જગ્યામાં એક નિશાળની નવીજ ખાંધેલી ઇમારત દિસે છે. આ તરફની સઘળી મિલકતનો કોઈ મી. ડરોક નામે ધણી છે તેના બે છોકરાઓ ટટ્ટુઆપર બેસી એક નોકર સાથે ત્યાં ફરતા અમને મળ્યા હતા. હું જે જગ્યાએ ઉભી રહી ચિત્ર પાડતી હતી ત્યાંથી થોડે છેટે એક ઘરડા પૂરૂષને લથડતો લથડતો ચાલી જતો, મેં જોયો; તેની સાથે વાત કરવા મેં હચેસ આંકે રોકસખર્ગને કહ્યું, અને તેઓએ તેને પુછવાપરથી તે બોલ્યો જે તે અમેરિકાથી આવેલો હતો અને ઇંગ્લન્ડ જતો હતો, તથા ટોરીડાનની આ ખીણ તેને મનથી તો અતિ કદરૂપી હતી !

અહિંથી ઉતરી અમે પગે ચાલતાં ગાંમડાંમાં ગયાં જ્યાંનાં સર્વ લોક અમને જોવા બહાર નિકળી આવ્યાં. એક નાની પરચુરણ સામાનની દુકાનમાં જઈ તે મધેથી અમે સર્વએ કાંઈને કાંઈ નજીવી ચીજો ખરીદ કીધી. તે દુકાન ધણી નાની હતી અને બાપડો દુકાનવાળો તો અમને જોઈ એટલો ગભરાયો જે સર્વ ચીજ તેના હાથમાંથી પડી પડી જતી. મેં કેટલાક ઘણા સારા ગલેબાંધ, બે નાની ઉનની વણેલી શાળ, અને એક ઘણો સારો ડગળો ખરીદ કર્યો. દુકાનમાં જવા અગાઉ અમે ગામની એક સ્ત્રી સાથે વાત કરવા માંગી પણ તે અમારું બોલવું સમજી શકી નહીં કેમજે તેને તો માત્ર ગેલીક ભાષાજ

આવડતી હતી જેથી તેણે એક બીજી સ્ત્રીને પોતાની મદદ બોલાવી અમારી સાથે થોડી વાત કીધી.

રસ્તાથી થોડે છેટે ટેકરીના ઢેળાવ ઉપર પાંચ છ કંગાલ નાનાં યુવકાંઓની હાર હતી તેની પાસે ફાટાં તુટાં કપડાં-વાળાં અને ઉંઘાડે પગનાં કેટલાંક છોકરાં ઉભાં હતાં, અને કેટલીક ગરીબ સ્ત્રીઓ જમીન ઉપર ફસડાઈ બેસી હતી. એ લોકો અમને જોઈ ઘણાં ખુશી થઈ કલોલ મચાવ્યા. આ તરફ તો કદાચજ કોઈ ફરવા આવે છે. એ પછી અમે ગાડીમાં બેસવા જતાં હતાં તેટલાં અમારો એક ઘોડો કુદકા મારવા લાગ્યો પણ તેને તરતજ ધંડો પાડી અમે ગાડી દોડાવી ગયાં અને આ-જની અમારી સેહેલથી ઘણાં રાજ થઈ ઘર આવ્યાં. અમે કિનજાકીવ પહોંચ્યાં ત્યારે અગાઉ વરસાદનું એક આપડું પડ્યું. એ જગ્યાએ 'ઘોડા' બદલી નજદીક સાત વાગે અમારાં મુંદર નાનાં મકાનમાં આવી પહોંચ્યાં અને બીએટ્રિસે તથા મેં ત્યાં આહુ પીધી. જમ્યા પછી બોંયતલિયે બીએટ્રિસે થોડી વાર પીએનો વગાડ્યા બાદ તેની સાથે બેસી મેં પણ થોડાક રાગો વગાડ્યા.

રવીવાર, ૧૬મી સપ્ટેમ્બર.

આજ પ્રાતકાળ રણિઆમણો અને પ્રકાશિત હતો. માત્ર એકજ વાદળું સ્થીક પર્વત ઉપર ઝુલાઈ રહ્યું હતું જેનું શિખર ઘણું કરીને હંમેશા એ પ્રમાણે વાદળાંને લીધે અદર્શજ રહે છે. થોડી વારમાં અંચિતું એક ભારી આપડું આવ્યું. સાડા અ-

ગીયાર વાગે અમે ચાલતાં ફરવા નિકળ્યાં અને ત્રણસેક વાર સૂધી જઈ જમાણી તરફના એક રસ્તાપર વળ્યાં, અને ત્યાંથી કિનલોકીવ જવાને માર્ગે થઈ, ઘણાંક ઝાડો અને ભીનાં ઘાસ-વચ્ચેથી ચાલી એક સ્થળ ઉપર ગયાં જ્યાં ગરીબ લોકનાં બે નીચાં ઘર હતાં. તેમાંનાં એકની પાસે અમે ગયાં ત્યારે અંદરથી એક સ્વચ્છ કપડાંવાળી સ્ત્રી ખારણાં આગળ આવી ઉભી, પણ તેને ઈંગ્રેજીનો એક શબ્દ વઠીક આવડતો ન હતો. પછી અમે ખીજાં ઘર આગળ ગયાં જેમાં ખાલડૂ નામે એક પૂરૂષ રહેતો હતો. એ ઘરનાં ખારણા સૂધીની જમીન ભીની અને કાદવવાળી હતી અને ઘર પણ ઘણી નીચી ભરણીનું અને ખંધાર હતું, જેકે માહિથી તે સાડું સોળું રાખેલું હતું. ઘર-ઘણીઆણી ખહાર આવી અમારી. સાથ વાત કરવા લાગી, પણ તે ઈંગ્રેજી અસુદ્ધ બોલતી હતી. તે એક સારા દેખાવની સ્ત્રી હતી અને વસ્ત્રો વગેરે પણ તેણે ખરાબર પહેરેલાં હતાં. તેણે પોતાનું નામ મિસિસ મકરે કહ્યું અને આ સ્થળનું નામ સ્લીઅરેક જાણાવ્યું. ખાઉને તેને અમારી યોગ્ય આપી જે આ મહારાણી અને તેમની દીકરી છે, અને તેને થોડાક પૈસા પણ આપ્યા. આ પછી અમે જે રસ્તે આવ્યાં હતાં તેજ રસ્તે પાછાં ઘર તરફ ફર્યાં, જ્યાં એકમાં વીસ યોછીએ અમે આવી પહોંચ્યાં અને ત્યાર બાદ પ્રાર્થણા વગેરે વાંચી. અહિં નજદીકમાં નજદીક કિનલોકીવ અને ગેઅરલોકનાં દેવળો છે અને તેથી આજ સવારે સાડા સાત થતાંમાંજ ગેઅરલોકનાં દેવળ ભાણી ઘણાંક લોકને ચાલતાં જતાં અમે જોયાં. પાછલા પોહારે

સાડા ચાર વાગે બીએટ્રિસ, ડયેસ ઑફ રૉડસબર્ગ અને હું ચાર હલ્લેસાંવાળી એક હોડીમાં બેસી આ સરોવરમાં મારી નામે એક નાનો બેઠ છે તે ઉપર જવા નિકળ્યાં અને અમારા હોટેલનો માલિક મી. હૉર્મસ્પી જે એક ઘણો ભલો અને સાલેસ જવાન છે, તે અમારી હોડીને બેઠ આગળ હંકારી ગયો. એ બેઠ ઘરમાંથી અમને દિસ્તો નથી કેમજે બીજા મોટા બેઠો તેની આડે આવેલા છે. અમારી માર્ગોપદેશક પોથીમાં લખ્યું છે તેમજ બેઠ કાંઈ સરોવરના બધા બેઠોમાં મોટો નથી, પણ તેથી ઉલટો સર્વમાં નાનો છે. હલ્લેસાં પાણી સાથે અફળાંતાં હતાં તેના અવાજ શિવાય બીજા કશાએ સ્વર જ્યાં ન સંભળાતો એવું જે આ એકાંત સ્થળ, જેના એક હાથપર છેટેની જાંબુઆ રંગની ટેકરીઓની રચના, અને બીજા હાથ લાણી સ્કીક અને તેની સાથના કુંગરોની શોભા આવેલી હતી, તે વચ્ચેથી, ઝાડોથી ભરપુર અને ખડકોવાળા સઘળા બેઠોની પાસે થઈ સરોવરની આસ્માની રંગની સ્થિર સપાટી ઉપરથી અમારી હોડી તરી જતી હતી તે અમને ઘણું ખુશકારક લાગ્યું. હોડીને છેક બેટના કિનારા પાસે લઈ જવા પછી અમે તેમાંથી ઉતરી એક, હાલી, ખર્ચ, ઍશ, વગેરેની એક ગીચ ઝાડીમાંથી ચાલીને બેઠ ઉપર એક કુવો છે તે જવા ગયાં, જે હવડાં તો નજદીક તદ્દન સુકાઈ ગયો છે. એ કુવા વિષે કહે છે જે તેનાં પાણી પીધાથી ઘેલાં માણસો સાન્ન થાય છે તે માટે તે મસહુર છે. કુવાની પાસેજ એક જુનું ઝાડ છે અને આશીન કાળથી ચાલતી આવેલી એક રશમ પ્રમાણે

જે કોઈ આ તરફ આવે છે તે તેની છાલમાં હથોડાવડે એક
 ત્રાંખાંનો સીકો પેસાડે છે, જે આઠમી સદીમાં તે તરફ થઈ
 ગયલા એક સાધુ નામે મલરૌચને અર્પણ કીધેલો ગણાય છે. એ
 સાધુ અંપલકૂસ નામે એક સ્થળપર ઇસવી સન ૭૨૨માં મરાણ
 પામ્યો હતો, અને જે ખડકની નીચે તેને દાટેલો કુંદવામાં આવે
 છે તે ખડક હજી પણ દખાડવામાં આવે છે. કોઈ ધારે છે કે
 આ સરોવરનું નામ તે સાધુનાં નામ મળરૌચ ઉપરથી મારી
 પડ્યું હશે, અને કોઈ કહે છે જે મેરી નામ બદલાઈ મારી થઈ
 ગયું છે. અમે પણ તે ઝાડમાં થોડાક ત્રાંખાના સીકા ઠોકીને
 દાખલ કર્યા; તેનો ડાંખલીએને પણ લોકોએ કપડાંની પટીએ
 વગેરે લગાડેલી હતી. એ કુવા આગળથી અમે એક જગ્યાએ
 કેટલીક જુની કબરોના પત્થરા છે તે જોવા ગયાં. તેમાંના
 એ તો એક નારવીજીઅન અથવા ડેનીશ શાહાજીની કબર
 ઉપરના છે જેનાં કવેજાનાં મરણને લગતી કાંઈ વિલક્ષણ
 કહાણી એ તરફ ચાલે છે. ત્યાં કેટલીક નવી કબરો પણ છે
 જેમાંની એકમાં મકલોન કુટુંબના એક જાણને માત્ર આઠજ
 વર્ષની વાત ઉપર દાટેલું છે કારણકે એ બેટ તે કુટું-
 બનું ખાનગી સમસાણ છે. અસલવારાનાં એક મઠની જુની
 પડી ભાંગેલી દવાળ પણ હજી ત્યાં દિશામાં આવે છે. એ
 બેટની વધુમાં વધુ પોહોળાઈ પા માઈલ છે, અને તેનો ઘેરાવો
 અર્ધા માઈલથી વધારે નથી. એ તરફના ખોળ મોટા બેટોપર
 રાતાં હરણ વસે છે. કિનારા ઉપર અહિં તહિં થોડી વાર ફરી
 કાંઈક પત્થરો વગેરે વીણી લઈ અમે પાછાં હોડીમાં બેઠાં, અને વીસ

મિનિટમાં પેલે પાર પહોંચ્યાં. ઘણા મોલાદાર દેખાવતા ચાર પૂરપો અમારી હોડીને હલ્લેમાં મારતા હતા. કિનારે ઉતર્યા પછી વંગનટમાં બેસી ગેઅરલાકના રસ્તાપર હોટેલથી બે માઇલને છેટે એક પુલ છે ત્યાં અમે ગયાં, અને ત્યાં ગાડીમાંજ ચાહ પીધા બાદ ઉતરીને પડોસમાં એક ઘોઘ પડે છે તે જોવા હાથ પગના ટેકા દઈ એક ટેકરી ઉપર ચઢ્યાં. એ ઘોઘ મોટો છે ખરો પણ બાલભોરલ આગળના ઘોઘ જેવડો નથી. ત્યાંથી પાછાં ઉતરી ગાડીમાં બેસી અમારા ઉતારા ભણી હંકારી ગયાં, અને સવા સાત વાગે ત્યાં આવી પુગ્યાં.

હોટેલમાં આવી કેટલોક વખત લખવા વાંચવા વગેરેમાં ગુ-ભર્યો. બીએટ્રિસને આરડો ઘણો સુંદર છે પણ તેમાં ગરમી ઘણી લાગે છે કારણકે તે રસોડાને માથે આવેલો છે. જાઉં નહીં આરડો જે તેની સામે છે તે પણ સારો છે અને ઝાઝો ગરમ નથી, પણ ઘણો નાનો છે. બોજન કરી રહેવા પછી હચેસ ઑફ રાઇસખર્ગે વર્તમાન પત્રોમાંથી મને કાંઈક વાંચી સભળાવ્યું.

સોમવાર ૧૭મી સપ્ટેમ્બર.

આજ તો બાણે બુલાઈ માસ હોય તેમ પ્રભાતને સમય પ્રકાશિત દિસ્તો હતો. અમે અહિં આવ્યાં ત્યારથી મને ઘણી : સારી ઉઘ આવે છે. નાસ્તો કીધા પછી મેં કાંઈક ચિત્રો પાડી લઈ તે રંગ્યાં. અગીયાર ને દસે બીએટ્રિસને લઈ ગઈ કાલનેજ રસ્તે હું ચાલતી ફરવા નિકળી અને અહિં જે મોટી ગાડી ભાડે ફેરે છે તેના ઘોડાના તબેલા તરફ અમે ગયાં. એ

ગાડી એક મોટી બ્રેક જેવી છે અને ઘણું કરીને ઉતારઝાઘી ભરેલીજ તે જોવામાં આવેછે. અમે રોજ સવારે ચાલતાં ફરવા જઈએ છીએ ત્યારે તે અમને મળેછે. એ પછી અમે ટાલાડેલથી આગળ એક જગાએ ગયાં જ્યાં પેલો બુઢો પૂરૂષ, જે અમને ગુરુવારને દિવસે મળ્યો હતો, તે રહે છે. આજે સવારે પણ અમે તેને પેલી મોટી ગાડીમાંથી ઉતરતાં દિઠો હતો જેમાં બેસી તે ગેઅ-રલોકનાં દવણમાં જઈ આવ્યો હતો. એક ઠેકાણે ત્રણ ચાર ગરીબ લોકનાં નાનાં છોકરાંઆ બેઠેલાં તથા ઉભેલાં હતાં તેમને અમે અમારાં બોજનની ટોપલીમાંથી થોડીક ખિસ્કિટ સેન્ડવિચ વગેરે ખાવાને આપ્યું. એ તરફ મિહજીબ જાતનાં છવજંતુઓનો ઘણો ઉપદ્રવ છે અને જેટલો વખત અમે અહિં હતાં તેટલો બધો વખત તેઓ અમને ડંખ્યાજ કીધાં. એકમાં વીસ ઓછીએ અમે ઘર આવ્યાં. મેં ત્યાર પછી ઘણી વાર સૂંધી જમવાના ઓરડાની ખારીએથી નજર પડતા દેખાવોનાં ચિત્રો પાડ્યા કીધાં.

ખપોરે જમવા પછી શું કરવું તેના લગાર વિચારમાં પડ્યાં પણ પછી ઠરાવ્યું જે કેરીના પુલ તરફ ફરવા જવું, કેમ-જે લેવીસ બેટ માહેલાં સ્ટાર્નલે ગામનાં લોકે પોતાનાં “બહાલાં રાણીને” જોવા ત્યાં આવવાની રજા મંગાવી હતી, અને તે પ્રમાણે તેઓ આજ એ પુલ આગળ આવવાનાં હતાં, માટે તેમને મળવા જવું ઘટવું હતું. ચાર ને વીસે અમે બન્ને જણ અને ડચેસ આફ રૉડસબર્ગ વેગનેટમાં બેસી આગલાજ વળાણો લેતા રસ્તા ઉપરથી ચાલ્યાં; ગાડીનાં બૉક્સ ઉપર જનરલ

પાનસોનખી અને ખાઉન હતા. કેરીના ઘોઘ, જે ઉપર એ પુલ ખાંધેલો છે, તે શુક્રવારને દિવસે વરસાદ આવી જવાને લીધે જેવા બોરમાં પડતા હતા તેવા આજ પડતા ન હતા. એ પુલ આગળ અમારી ગાડી ગઈ ત્યારે અમે રસ્તા ઉપર સંખ્યાબંધ લોકને ઉભેલાં દિઠાં, અને તેઓની નજદીક જવા પછી અમે ગાડી ઉભી રખાવી. તેમની સાથે તેમના ધર્મગુરૂ મી. શ્રીન-ક્રીષ્ણ આવ્યા હતા જેમને જનરલ પાનસોનખીએ મારી હુજુર રજુ કર્યા. લોકોએ પોતાની વફાદારી દખાડવા ઘણી ઉત્સાહથી “રક્ષ દેવ રાણી”નું ગાયણ ગાયું અને તેમનાં સ્નેહભાવિક અને હસ્તા મુખજ જેવાથી તેમજ તેમના ખુશાલીના કલો-લથી મને ઘણો આનંદ પ્રાપ્ત થયો. તેમને સ્ટોર્નવેથી અહિં અમને મળવા આવતાં ત્રણ કલાકની મંજલ કાપવી પડી હતી અને અમે ગાડી ફરવી કે ઝટ તેઓ પાછાં પોતાને ગામ જવા ચાલતાં થયાં. સંઘાં મળી અઢીસો લોક આવ્યાં હતાં, જેમાં કેટલાંક ઉંચે વાંધેનાં હતાં તેમ કેટલાંક છેકજ ગરીબ હતાં, અને માંહે ઘણાક માછીઓ પણ હતા. શનીવારે એવા કેટલાક માછીઓ પોતાની માછલી વેચી આવતા અમને મળ્યા હતા અને થોડાકને અમે પેલી મોટી ભાકુતી ગાડી ઉપર બેઠેલા પણ દિઠા હતા. એ ગાડી હવડાં અમને ઘર આ-
: વતી વેળા એક એવા સાંકડા રસ્તા ઉપર સાંમી મળી જે તેની પાસેથી પસાર થવાની અમારી ગાડીને મુશ્કેળે જગ્યા મળી. ટેક-રીનું મથાણું, જ્યાંથી નીચેના ઘોઘ દખાય છે, તે ઉપર ચઢ્યા પછી ગાડી થોખાવી જે તૈયાર બનાવેલી ચાહ અમારી સાથ

લાવ્યાં હતાં તે અમે પીધી, પણ તેટલો વખત અમને મિડલ્સનાં ડંખથી ઘણું ખમવું પડ્યું. ત્યાર બાદ છેક સ્વેટર ડેલ સૂધી અમે ઉંચે ચઢ્યાં જ્યાંથી નીચેના સરોવરનો અને સ્ત્રીક પર્વતનો ઘણો સરસ દેખાવ અમે નિરખી શક્યાં ; ત્યાંથી વળી આસપાસની ટેકરીઓ પણ ઘણા સરસ ગુલાબી રંગની દિસ્તી હતી. એ પછી ગઈ કાંઠે જે ધાધ જોવા ગયાં હતાં તે તરફ અહિંથી પગે ચાલતાં અમે ગયાં અને ત્યાંથી ગાડીમાં પાછાં બેસી સાડા સાત વાગે ઘર આવ્યાં. (જનરલ પૉનસૉનખી તો આગમજથી ચાલતાજ ઘર ગયા હતા). પછી કાંઈક વાંચવામાં તથા લખવામાં કેટલોક વખત કાઢ્યો. આજ એકેક પછી ઘણા તારના સંઘેસા અમને મળ્યા. જનરલ પૉનસૉનખી અને સર વિલ્યમ જેનર અમારી સાથે જમ્યા. આ જમ્યાએ અમે, રહ્યાં તેની યાદગારી દાખલ મારા ભલા નોકરો વગેરેને આપવા માટે અણે ગેઅરલોકીથી કેટલીક ચીજો મેં મંગાવી હતી પણ મને જોઈતી બધી ચીજો ત્યાં મળી શકી નહીં. બ્રાઉન એકે દર વેળા ખાનાની ટેબલ આગળ અમારી સેવામાં ઉભો રહેતો, તેમજ સવારે મારી કાંફી બનાવવા અને એવાં કાંમ સાડું ઘણા વખત ઉભોજ રહેતો હતો તોપણ તેના પગ દુખતો ન હતો તેથી હું ખુશી થઈ. હવે તો અહિં એકજ રાત અમે રહેવાનાં છીએ તેથી હું ઘણી દલગીર છું. બે ત્રણ દિવસ વધારે રહેવાની મારી તો ઘણી મરજ છે પણ વહાલો આર્થર ગમે શનીવારથી બાલમોરલ આવી રહેલો છે અને આગણત્રીસમી તારીએ તે પાછો જવાનો છે માટે હવે મને બાલમોરલ જવાની જરૂર છે. અહિંની ભપકાદાર ખુદરતી રચના ખરેખર મને ઘણી

પસંદ પડી હતી. એ મકાન પણ મને ઘણું મજેનું એકાંત અને સુખદાયક લાગ્યું હતું અને ફરવા વગેરે જતી વેળા અમારે ઘર જેમ વારંવાર કાંઈને કાંઈ અડચણો નિકળી આવે છે તેમ કોઈ વાર અહિં થયું ન હતું, માત્ર મારી વહાલી ખીચિટ્ટિસ થોડા દિવસ સંધિવાથી ઘણી હેરાન થઈ હતી. એ હોટેલની સાંમેજ કોઈ મી. બેન્કસ નામે ઘણીનું “લેટર યુ” નામે ઘર છે, જે તે લોકોને ભાડે આપે છે.

મંગળવાર, ૧૮મી સપ્ટેમ્બર

આજ તો સવારથીજ વરસાદ અને ધુમસ હોવાને લીધે એકે ટેકરી નજરે પડી શકતી ન હતી. વેહેલી ઉઠી સાડા આઠ વાગે મેં નાસ્તો કીધો, અને પોણા નવ વાગે ખરી દલગીરી સાથે અમે લોક મારીનું સુદરં નાનું હોટેલ છોડ્યું, જે મને ઉમેદ છે જે હું ફરી કોઈ વાર જોઈશ. કિનલોકીવ પાસે પહોંચી અમે ઘોડા ખદલ્યા. પ્રથમ તો સઘળી ખુદરતી રચના ધુમસથી ઢંકાઈ ગઈ હતી, પણ પાછળથી તે ધીમે ધીમે ખીસ્તો ગયો જોકે આકાશ જોઈએ એટલું ખુલ્લું થયું નહીં. સાડા અગીયાર વાગ્યાની થોડી વાર અગાઉ અમે એકનાશીન જઈ પહોંચ્યાં, જ્યાં મી. (હવે સર અલેક્ઝાન્ડર) મૅથીસન, એમ. પી. અમને મળ્યા. એઓ રેલવે કમ્પનીના પ્રમુખ છે, અને અહિંથી ઉતર તરફ એમની કેટલીક મિલકતો છે. એકનાશીનથી આગગાડીમાં બેસી અમે પાધરાંજ ડિંગ્વાલ ગયાં. રસ્તે જતાં રૂઝપેકરની ખીણ અને કેસલ લીઅઝ નામે ડચેસ ઓફ સધરલેન્ડ

નું સુંદર મકાન, એ બન્ને ઝાડોની મહિ થોડાં થોડાં ઢંકાયલાં અમને નજરે પડ્યાં. લુઇકાર્ટ અને ગાર્વ સરોવરો જે ઘણાજ ચિત્રસમાન છે તે પણ અમને રસ્તે જતાં દિરયા. અગાઉનીજ માફક અમે ડિંગ્વાલનાં, કીથનાં, અને ડાઇસનાં સ્ટેશનોપર થોડો થોડો વાર થોભ્યાં. કીથ પહોંચ્યા અગાઉ બપોરે એક વાગે અમે જમ્યાં અને ડાઇસનું સ્ટેશન છોડવા પછી અમે ચાહ પીધી. લાહકો નાબલ આગગાડીમાં ઘણી સારી રીતે રહ્યો; લોક મારી હોટેલમાં પણ અમારી જમવાની તેમજ ચાહ પીવાની વેળા તે અમારી આગળ આવતો હતો, પણ તેના સોબતીઓ સાથે ન હતા માટે તેને ત્યાં ઘણી મઝા પડી ન હતી.

છ વાગે અમે બેલ્ગેટર આવી પહોંચ્યાં. સાંજ પડતાં વરસાદ પડવાનું ડોળ થઇ આવ્યું અને મોટાં કાળાં વાદળાં-ઓથી આકાસ ઢંકાઇ ગયું. બાલ્મોરલે આવ્યાં ત્યારે સાત વાગ્યા હતા. પ્રિય આર્થર, જે બારણાં આગળ અમને આવકાર દેવા ઉભો હતો, તે મારી સાથે માળાપર આવ્યો, અને થોડી વાર મારી આગળ વાતે બેઠો. અહિં આવ્યા પછી બે દિવસ તે હરણુનો શિકાર કરવા ગયો હતો, પણ તેને કાંઇ શિકાર મળ્યો ન હતો.

બ્રાહ્મસમયની મુલાકાત.

શુક્રવાર, ૨૨મી ઓગસ્ટ ૧૮૭૮.

સાંજે સાડા પાંચ વાગે અમે વાળુ કરી લીધું અને છ વાગે બોએટિસ અને લીઓપોલ્ડને લઈ ઘણી દલગીરી સાથે અમારું બહાલું મકાન ઓસ્બોર્ન* છોડી સામે પાર જવા માટે ટ્રિનિટી પીઅર ઉપરથી અમે સ્ટીમર આલબર્ટા ઉપર સ્વાર થયાં. મુસાફરીમાં અમને મજા તો પડી, જોકે સમુદ્રમાં તુફાનનાં ચિન્હો માલમ પડતાં હતાં. ઓસ્બોર્ન નામની અમારી સ્ટીમર પાસેથી જતાં અમે બર્ટા, અલિકસ અને તેમના છોકરાઓને, તથા ડેનમાર્કના રાજાને ત્રેનો તુટક ઉપર ઉભેલાં દિઠાં. કિનારે ઉતરી તરતજ આગંગાલીમાં બેસી અમે ઉપડી ગયાં. બેન-બરો આગળ થોડીવાર ગાડી થોબાવી ચાલુ વગેરે પીધી અને અગીયાર વાગ્યા પછી હું સુવા ગઈ.

કાર્લાઈલનાં સ્ટેશન ઉપર (સવારે પાંચ કે છ વાગે) લૉર્ડ બર્ડપોર્ટ, હૅરીઅટ ક્વિન્સ, અને મેરી લેસેલસ તથા ફ્રાલીન બોઅર, અને અમારી બે દાસીઓ બાલમોરલ જવા ગાડી-માંથી ઉતરી પડ્યાં; અને જેની એલો, જનરલ પોનસોન્બી

* હંગ્વેન્ડની રક્ષિણે આપલ ઓફ વાઇટ નામે ટાપુ છે ત્યાંનો માહારાણીનો મહેલ. બા. ક.

† પ્રિન્સેસ ઓફ વેલ્સના પિતા.

સર વિલ્યમ જેનર, મી. યાર્ક, પ્રાઉન, એમલી, એની અને ત્રણ હન્નરીઓ એટલાં જાણ બાકસમથ જવા માટે અમારી સાથે રહ્યાં.

શનીવાર, ૧૩મી આગસ્ટ.

ગઈ રાત્રે હું બરાબર ઉંઘી ન હતી અને માત્ર ખલું દુખતું હતું. આજ સવારથીજ વરસાદ બહુ પડતો હતો. પોણા નવ વાગે અમે ડનબાર પહોંચ્યાં, જ્યાંતું સ્ટેશન ઘણી સારી રીતે સાજુગારેલું હતું. તે ઉપર ડ્યુક અને ડચેસ ઑફ રૉક્સબર્ગ, શેહેરના કોટવાળ, અને એ પ્રાંતના નાયબ સૂબા લોર્ડ હેડિંગટન, અમને આવકાર દેવા હાજર હતા. મારી એક બંધ લેન્ડા સ્ટેશન આગળ તૈયાર હતી તેમાં બીએટ્રિસ, લીઓપોલ્ડ, ડચેસ ઑફ રૉક્સબર્ગ, અને હું બેઠાં. બીજાઓ પછવાડે બીજી ગાડીઓમાં આવ્યાં. ડનબારના એક ભાગમાંથી થઈ સવા માઇલની મંજલ કાપી અમે પ્રૉક્સમથ ગયાં; આખે રસ્તે લોક ઉભેલાં હતાં, અને રસ્તે જતાં અમે જે થોડાંક ઝુપડાં જોયાં તેમનાપર સાજુગાર કરેલો હતો, તેમજ ઠેકાણે ઠેકાણે આરકાંઓ મારેલાં હતાં અને એ રીતે અમને ઘણા દીલસોજીભર્યો આવકાર આપવામાં આવ્યો હતો.

ડ્યુકનાં મકાનને લગતી વિહારભૂમી ઘણી સુંદર છે અને તેમાં ઘણાં સારાં અસલી વૃક્ષો છે. તે સરોવરથી માત્ર પાંચેક માઇલને છેટે છે. એમનું ઘર સાદી બાંધણીનું છે, અને બાહેરથી ઊંલેરમાન્ટનાં મકાનને કાંઈક મળે છે, પણ તેટલું શોભિતું નથી,

અને તેની પઠે અને સીહડીઆ નથી. એ ઘરને જુદે જુદે વખતે વધારવામાં આવ્યું છે, અને હયુકનાં મા અહિં રહેતાં હતાં ત્યારે તેઓએ તેમાં ઘણાં સુધારો કર્યો હતો. તે એક ઢેલાવદાર જગ્યા પર બાંધેલું હોવાને લીધે તેના એક ખંડ ઉપર બીજા ખંડો કરતાં એક માત્ર વધારે ચઢાવેલો છે. મહિ દાખલ થતાં એક નાનો આગલા ઝોરડો આવે છે, અને ત્યાર પછી એક પડસાલ આવે છે જેની એક મેર ખારીઓ અને બીજી મેર ખારણું છે. ડાબી તરફ વળીને સીધાં જતાં મને વાપરવા આપેલો ખેસવાનો ઝોરડો આવે છે જે હચેસનો પોતાનો ઝોરડો છે. તેમાં બોંય સૂઘીની નીચી ખારીઓ છે, અને તેને ઘણી સારી રીતે આરાસ્તે કરેલો છે. તેની પાસે બીએટ્રિસના ખેસવા ઉઠવાનો ઝોરડો છે પણ મારા ઝોરડામાંથી તેમાં જગ્યા માટે ખારણું નથી. તેમાં ઘણાં સુંદર સરસામાન હુકો તેને સાળુગારેલો છે—ખર પુછતાં તો તેજ ઘરનું દિવાનખાનું છે. આગલા ઝોરડાની બીજી પડખે જમવાના ઝોરડો છે જે પણ ઘણાં સારી રીતે સાળુગારેલો છે એકે તે ઘણાં મોટા નથી. બીએટ્રિસના ઝોરડાની સાંમે દાદર છે જે પણ કાંઈ ઘણાં મોટા નથી અને તે ઉતરી જરા વળતાં લીઆપોલ્ટનો ઝોરડો આવે છે. દાદરની પાસે વળી એક બીજી ચાલ છે. મારા ખેસવાના ઝોરડાને માથેજ માળાપર મારો સુવાનો ઝોરડો છે, અને તેની પાસેજ જમણી મેર એક ઘણાં સારો ઝોરડો મને કપડાં વગેરે પેહરવા માટે આપેલો છે. મારા સુવાના ઝોરડાની ડાબી મેર મારી બે દાસીઓનો, તેની પાસે જેની એલીનો, તેની પાસે બીએટ્રિસના, અને છેક છેડે બીજી

દાસીઓના ઝોરડો છે. એ ચાલમાંથી બહાર નિકળતાં જા-
ઉતના ઝોરડો આવે છે. એ બધા ઝોરડા સારા સગવડવાળા
છે. માળાપર થોડીજ વાર થોળી અમે નીચે ઉતરીએ અને જમ-
વાના ઝોરડામાં જઈ ત્યાં જાણે જાણે ઘણાજ સરસ નાસ્તો
લીધો. ખાઉં, તથા અમારો એક હંજુરી કેનન, અમારી
ટેબલ આગળ હાજર હતા. કેનન અમારી અગાઉનો અહિં
આવેલો છે અને ચાર્લી થામસન, લોકઉડ, અને શૉર્ટરને
અમે અમારી સાથે લાવ્યાં છીએ.

આજ વરસાદ પડતો હતો માટે હું ફરવા ગઈ નહીં પણ
નાસ્તો કરી માળાપર જઈ ત્યાં પોપાક વગેરે બદલી પાછી
નીચે આવી, અને ત્યાં થોડો વખત વિસામો લેવા પછી કાંઈક
લખવા તથા વાંચવામાં રોકાઈ. ઝોરડામાં લેડીસુઝન સટી પો-
તાની એ ઘણી રૂપાળી છોકરીઓને લઈ મને મળવા આવ્યાં
તેમની મુલાકાત લીધી. તેઓમાંની એક જે હરીઅટ નામની
છે તે તે સુઝન ડાલરિમ્પલને ઘણીજ મળતી આવે છે, માત્ર
સુઝન કરતાં તે રંગે વધારે સામળી છે. તેઓ ગયા પછી
હું સોફા ઉપર સુતેલી હતી તેટલાં મને બહાલાં મડામ વાંડી.
વેગરનાં મરણના દુખદાયક સમાચાર મળ્યા, જે મને એવા
એકાએક મળવાથી હું બહુ ચોકી અને મને ઘણું ખેદ
થયો. આ ઘરમાં તાર મુકેલો ન હોવાથી એ વિષેના પત્ર
જેવો આવ્યો તેવો પાછરોજ મારા હાથમાં આપવામાં આવ્યો
હતો. અમારે પોતાને ઘર કોઈ વાર એમ થતું નથી.

અલખતાં જેવા એમના બહાલાં અને માન પામેલા

સ્વર્ગવાસી પતિ અમારા મિત્ર હતા તેવાં એ મરનાર ન હતાં, પણ ૧૮૪૦ પછી અમે તેમને તેમના પતિની સાથે એટલી વાર મળતાં હતાં અને ૧૮૬૭માં, ૧૮૬૮માં, અને ૧૮૭૦માં તેઓ બન્ને એમર્ગેલી આવ્યાં હતાં ત્યારે તો અમારી સાથે તેઓ એટલાં તો સંબંધમાં આવતાં કે હવે તેમનાં મરણ વિષે સાંભળી મને અતિશે દલગીરી લાગે છે. તેઓ હંમેશાં અમે પર અને અમારાં બાળકો પર પ્રિત રાખતાં, અને અમારાં બાળકો તેમનાં બાળકોની સાથે સાથેજ મોટાં થયાં હતાં; અને વળી મારાપર જ્યારે મહાદુઃખ આવી પડ્યું ત્યારે મરનાર મો. વાં ડી વેયર કરતાં કોણ બીજું મારી વધારે દયા ખાતું અને મને મદદ કરવા તેમના કરતાં કોણ વધારે તત્પર રહેતું? તેમનું મોતાનાં અને તેમના વડા દીકરા આલખર્ટનાં મરણ બાદ મહામ વાં ડી વેયરે પોતાનું સંધુ દુઃખ મારી આગળ કહ્યું હતું અને મેં તેમને દિલાસો દેવાનો યત્ન કર્યો હતો. તેમનું સુંદર મકાન ન્યુ લોન્ડ, જે પોતાના ધણીના મરણ બાદ પણ મહામે જેવું તે તેમની હૈયાતી વખતે હતું તેવુંજ રહેવા દીધું હતું, ત્યાં જવા અમને હંમેશાં ગમતું હતું, કેમજે અમારા તે પ્રિય મિત્ર જ્યારે આ લોકમાં હતા ત્યારે તે ઘરમાં જે આનંદ તેમની હાજરીથી પ્રસરી રહેતો હતો તેનાં કોઈ દૂરનાં કીરણો તેમનાં મરણ બાદ પણ ત્યાં આવતાં હોય એવું અમને લાગતું હતું. પણ હવે તો તે પણ ગયું, હવે તો તે ઘરમાં જતાં પણ મને આનંદ થવાનો નથી એ વિચારથી મને ઘણો ખેદ

થયો અને મારી છાતી ઉડલાવા લાગી. મારા આગલા મુખી દિ-
વસોને હાલના સમય સાથે જોડનાર જે એક સાંકળ હતી તે પણ
તુટી ગઈ ! મારા બહાલા પતિનું, મારા પ્રિય કાકા લીઆપોદડનું,
અને બેઝજ્યમ દેશનું મને સ્મરણ કરાવનારાં એવાં જે તેઓ
હતાં તે પણ હવે સ્વર્ગવાસી થયાં ! હવે દહાડે દહાડે હું વધારે ન
વધારે એકલી પડતી જઈ છું ! તેમની દીકરી બિચારી લુછડ
જે પોતાના ભાઈ આલમદીનાં મરણ પછી પોતાની માનું દુખ
ભુજાવવાને બનતી તબીબ કરતી હતી, તેને માટે તેમજ તે-
મની બીજી દીકરી નસીને માટે, હું ફરી દલગીર છું ! હજી તો
ગઈ તા. ૧૬મીએ જ એમાંની એક બેહેન અંલીસનાં લગ્ન
તેની વડી બેહેન ચિટ્ટોરીયાના પતિના નાના ભાઈ મી.
બ્રેન્ડ સાથે થયાં.

બીએટ્રિસ સાથે આહ પીધાં બાદ વરસાદ ઉંઘડેલો હોવાથી
તેને તથા ક્યેસ આર્ રોકસબર્ગને અને લીઆપોદડને સાથે લઈ
હું ફરવા ગઈ. લેડી એલી, હયુક; જનરલ પૉનસૉન્બી, અને મી.
ચાર્ક બીજી ગાડીમાં પછવાડે આવ્યાં. અને લૉર્ડ હૉડિંગટન લશ્કરી
પોષાકમાં અમારી ગાડીની સાથે સ્વાર થઈ ચાલવા લાગ્યા
અમે ઠનબાર શેહેરમાં જઈ સે ફરીને જોયું. એ વેળા અ-
મારી ગાડીની સાથે ઇસ્ટ લોધીઅન ચોમેનરી નામે લશ્કરની
એક ટુકડી ચાલી હતી. શેહેર ઘણી સારી હાલતમાં રાખેલું
છે અને આજ તેમાં સુંદર સાણગાર કરેલા હતા. કેટલેક ઠેકાણે
આરકાં મારેલાં હતાં અને તે ઉપર અમે તરફ મિત દર્શાવ-
નારાં વાડ્યો લખેલાં હતાં. રાણી મેરીના વખતમાં જે મકા-

નમાં તે વેળાના લોડ લોડેલ રહેતા હતા તેની સાંમેની વિહારભૂમીમાં અમે દાખલ થયાં. તેની પડોસમાંજ હનખારના અસલી કિલ્લાનો થોડો ખચી રહેલો ભાગ અમે જોયો. હર્નસીનું ખુન થવા પછી રાણી મેરીને બાંથવેલે એજ કિલ્લામાં કેદ કીધી હતી. વળી એજ તરફ અહિંનું નાનું ખાડું પણ આવેલું છે. એ વિહારભૂમીમાંથી નિકળી નોકેનહંઅર નામે ટેકરીની પાસેથી જતાં અમે ઘણીક સામળા રંગની પણ રૂપાળી અને સારા પોષાકવાળી છાંસી સ્ત્રીઓને ઉમેડી જોઈ. એ ટેકરી ઉપર તેઓએ નારવુડથી આવીને પોતાની રાણી સહિત મુકામ કર્યું હતું. .

બેલહેવન અને વેસ્ટ બાર્નસનાં નાનાં ગામડાંઓમાંથી થઈ, કાગળ બનાવવાનાં મોટાં અને શોભિતાં કારખાનાઓ પાસેથી લેડો મેરી નિસ્પેટ હંમિલટનનું ઘર, જેની વિહારભૂમી ઘણી સરસ છે તે મુકી, મી. બેર્ડ હેનાં મકાન બેલ્ટન ઉપરથી ગાડી લઈ સાત વાગે અમે ઘર આવ્યાં. આજે સમુદ્ર તરફથી ઘાડો ધુમસ આવતો હતો તેથી છેટેનું કાંઈએ નજરે પડતું ન હતું અને સૈજ સાજ વરસાદ પણ આવ્યા કરતો હતો.

પેલાજ નમવાના ઔરડામાં મારી સાથે ડ્યુક અને ડચેસ તથા જેની એકીએ રાતનું ભોજન કર્યું. ડ્યુકનો એક નોકર તથા બ્રાઉન અને મારો એક હન્નુરો ટેબલ આગળ ભોજન વગેરે પીરસવા ઉભા હતા. જમીને તરત હું મારા ઔરડામાં ગઈ, અને એક પત્ર લખવાનો હતો તે લખ્યા પછી હું સકારીજ મુઠ્ઠા ગઈ. એ વેળા ખાર વાગ્યા હતા.

૨વીવાર, ૨૫મી ઑગસ્ટ.

આજ સવારે ગરમી ઠીક હતી. નાસ્તો કરવા બાદ બીએટ્રિસને સાથે લઈ ઓડસબર્નનાં નાળાં પાસે થઈ ઝાડોની માંહેથી પગે ચાલવાનો જે રસ્તો જાય છે તેને છેડે, જ્યાં બાગની દવાળ આવેલી છે ત્યાં સૂધી હું ગઈ. એ દવાળ ઉપર ગુલાબના વેળા ચઢી તે ઉપર ગુલાબનાં ફુલ થયલાં હતાં, અને દરિયા જે તેની પાસેજ દિસ્તો હતો તેના રંગ ઘેરો આરમાની થયેલો હતો, તેથી રચના ઘણી સારી લાગતી હતી. એ કિનારો હોડીઆ સારૂ ઠીક નથી કારણકે તેમાં ખડક ઘણા છે. સમુદ્રને કાંઠે જે લિથ્સ નામે ખડકો છે તેમને મથાળેથી પણ એક ઘણા સારો રસ્તો હનખારના કસ્બા સૂધી જાય છે. એ કસ્બો તેમાંનાં ઉંચાં દેવળ સુદ્ધાં અમને અહિંથી દિસ્તો હતો. 'થોડી વારે અમે પાછાં ઘર લાગી આવ્યાં અને અમારી સાથે જે નાનાં છત્રે અમે લાવ્યાં છીએ તેમાંનું એક ઘરની પાસે ઘાસમાં ઉભું કરાવી તેના છાંયડા હેઠલ ખેસી મેં કેટલાક દસ્તાવેજો પર સહી કરવાનું તથા લખવા વગેરેનું કામ કીધું. બાર વાગે દિવાનખાનાંમાં હનખારવાળા મી. બ્રુકાનન, જેઓ થોડોક વખત લૉર્ડ ચાર્લસ કેમરના શિક્ષક હતા, તેઓએ ઘણીજ સરસ ઈશ્વર ભક્તિ કરી, જેમાં બીએટ્રિસ, જેની એલી, હયુક તથા હ્યેસ, જનરલ પૉન-સૉન્પી, મી. યૉર્ક, અને હયુકના મુખ્ય નોકરો સામેલ થયા હતા. ભક્તિ થઈ રહેવા બાદ મેં થોડી વાર લખ્યું અને પછી વિ-સામે લીધા. ત્યાર બાદ આ ઘરમાંના નોકરોને બેઠ આપવા

માટે જુદી જુદી વસ્તુઓ ચુંટી કાઢવામાં, અને કનબારથી મેં કેટલીક ચીજો મંગાવી હતી તેમાંથી મારાં પોતાનાં માણસોને આપવા સારું કેટલીક ચીજો જુદી પાડવામાં મેં થોડોક વખત કાઢ્યો.

ચાહ પીધા પછી સવા પાંચ વાગે બોએટ્રિસ, હચેસ, અને જેની એલીને લઈ, ચાર ઘોડાની લેન્ડમાં બેસી, હું ફરવા નિકળી. એ વેળા સૂર્ય પ્રકાશતો હતો અને હવા ઘણી સારી હતી. અમે પાધરાંજ ઈંગ્લન્ડ જવાના રસ્તા ઉપર હંકારી ગયાં, જે ઉપરથી દૂરના સમુદ્ર ઘણા ઘેરા આસ્માની રંગનો દિસતો હતો, પણ ધુમસ એટલો ઘાડો હતો કે છેટેની બીજી કોઈ રચના દ્રષ્ટિએ પડતી નહીં. રસ્તે જતાં અમે બેરોંગ હિલ નામે સર વિલ્ક્યમ મિલરનું મકાન, તથા સર બેઝિલ હાલનું મકાન કંગ્લાસ જોયું. એ મકાન ઘણું સુંદર છે, અને તેની વાડીમાં મોટાં શાલિતાં વૃક્ષો છે તેમાંનાં ફર જતના ઝાડો તો અમારી વિંડ-ઝરની વાડીમાં છે તેવાંજ છે. ત્યાં જવાના રસ્તાની નીચે એક ઉંડી ખાદી છે જેની માંહેથી એક નાળું વહે છે. વાડીમાં જઈ અમે એ મકાન આગળ થોડી વાર ગાડી ઉભી રખાવી સર બેઝિલ અને લેડી હાલને મળ્યાં તે મોટાં થાંભલાઓપર પત્થરનું બાંધેલું છે અને દુખાવે સગાર ઉદાશીત દિસે છે. ધુમસ એટલો હતો કે એ ઘર તરફ જતી વેળા અમને સેન્ટ એબની ભૂશિર મુશ્કેલે નજરે પડી. પાછાં ફરતી વેળા અમે સમુદ્રથી દૂરના રસ્તા ઉપરથી ગાડી લેવાડી એક મોટો ચ-કાવો લઈ, કેટલીક ટેકરીઓ ઉતરી, બ્રેકસ્ટન અને ઇનર-

વિકનાં ચિત્રસમાન ગામડાંઓમાંથી થઈ, સાડા સાત વાગે ઘર આવ્યાં.

આજ અમારી સાથે ડયુક અને ડયેસ ઑફ રૉક્સબર્ગ, લૉડ હેડિંગટન, અને જનરલ પાનસૉનખી જમ્યા. લૉડ હેડિંગટનના પિતા (જેઓ થોડા દિવસ મારા રસાલામાં હતા તેઓ) મારા પ્રિય પુત્રર્ગ લૉડ બ્રેડોલબેનનાં મરનાર બાનું સુંદર માર્શનેસ ઑફ બ્રેડોલબેનના, તેમજ વિધવા લેડી એબર્ડીનના, મરનાર લેડી પૉલવર્થના અને લેડી એશબર્નહુમના ભાઈ થતા હતા.

ભોજન લઈ રહેવા બાદ બીજા કેટલાક ગૃહસ્થાને મારી આગળ રજુ કરવામાં આવ્યા. તેઓમાં એક મી. બુકાનન હતા જેઓ ઘણા ભલા માણસ દિસે છે. પછી હું મારા ઓરડામાં ગઈ અને જેની એલીએ ત્યાં થોડી વાર મારી આગળ બેસી વાતચીત કીધી.

સોમવાર, ૨૬મી ઑગસ્ટ.

વળી આ પ્રિય અને સુભ વાર્ષિક દિવસ* પાછો આવ્યો, અને વળી મારા પરમપ્રિય સ્વર્ગવાસી પતિ વગરજ ! પણ નહીં મારા મનમાં તો હજી તેમનું સ્મરણ સમાયડુંજ છે.

હું નાસ્તો કરવા નીચે ઉતરી ત્યારે મેં બીએટ્રિસને તેના પિતાની મોટી કબરનું એક મીનો કીધેલું ચિત્ર તથા મૉન્ટીનીગ્રીઆનાં નાદર નકશી કામનો બનાવેલો એક રૂપાનો પટો એટલું બેટ આપ્યું. વળી નાસ્તો કરી રહેવા બાદ મારા વિશ્વાસુ

* મરનાર શાહાજાદા આલબર્ટની વર્ષગાંઠ. બા. ક.



John Brown

નાકર પ્રાઉનને, એક બિસ્કિટ મુકવાનો રૂપાંનો દાખડો તથા કેટલાંક નાનાં હીરાના બટન બેટ કીધાં. બિસ્કિટના દાખડાથી તો તે અતિ ઘણા રાજ થયો અને આખમાં આંજી લાવી બોલ્યો—“આટલી બધી મેહેરખાનીને હું મુદલ લાયક નથી.” પણ ઉશ્વર જાણે છે જે એવા એક વિશ્વાસુ અને કામપર તત્પર નાકરની અગણિત સેવાઓને એ તો એક ઘણા નજીવો બદલો હતો. ડનખારથી કાંઈક નાની નાની ચીજો મંગાવી હતી તે મારી દાસીઓને પણ મેં આપી, તેમજ જેની એલીને, મારા રસાલાના બન્ને ગૃહસ્થોને, તથા અમારા સર્વ નાકરોને એ બહાલા દિવસની યાદગારી દાખલ કાંઈ નાની નાની ચીજો બેટ આપી.

સાડા દસ વાગે બીએટ્રિસ અને હ્યેસ સાથે હું ચાલતી ફરવા નિકળી, અને અહિંનો ફેળ અને તરકારીની વાડી, જે ઘણી સારો છે તે, તથા જે મોટાં આચ્છાદનમાં એઓએ દ્રાક્ષ ઉગાડી છે તે જોવા અમે ગયાં. ત્યાં પીચ પણ ઘણાં સુંદર થયલાં હતાં. અહિંથી અમે નાળાંની પાસેથી ચાલીને દરિયા આગળ ગયાં. હ્યેસનો સુંદર અને લાડકો કુતરો રેડ્ડસ (જે નાબલથી જરા નાનો છે પણ જેનું માથું ઘાઝું સુંદર છે તે) અમારી સાથે સાથે ચાલતો હતો. સ્ટીમર લૉર્ડ વૉકન જે ગઈ કાલેજ સ્પિટ-હેડથી અહિં આવી પુગી છે તેને અમે ખારાંમાં લાંગરેલી જોઈ. તેના કેપ્ટનનું નામ ક્રીમન્ટલ છે.

નાળાંની ખાબુએ દરિયે કિનારે જતાં અમને ઝાડોન વચે આવેલો એક નાનો સરોવર અને તેની પેલી મેર આંધે

આવેલું ડનખાર શેહેર, ઘણું સારી રીતે નજર પડ્યું. અહિંથી પાછી ફરવા ખાદ હું થોડી વાર વાડીમાં લખવા બેઠી, અને તેટલાં બીએટ્રિસ ડચેસની સાથે દરિયે કિનારે ફરી આવી. તેઓ આવ્યા પછી અમે સર વિલ્યમ ડગલસની કબર, જે પાસેનાં મેદાનમાં ઝાડોની વચ્ચે આવેલી છે, તે જોવા ગયાં. ડનખારની લડાઈ ઓક્સમથની પડોસમાંજ ૧૬૫૦ના સપ્ટેમ્બર માસની ત્રીજી તારીખે થઈ હતી. ડયુકની વિહારભૂમીમાં હાલ જે સ્થળ ઉપર મિનારો બાંધેલા છે ત્યાં એક નાનો ટેકરો છે તે ઉપર એ લડાઈ વેળા ફ્રાન્સેલ ઉભો હતો એમ કહે છે, અને જો તેમ હોય તો વિહારભૂમીના હાલ જ્યાં દરવાજો છે ત્યાંજ એ લડાઈ થઈ હોવી જોઈએ. મેં આજે ડયુક અને ડચેસની સનમુખ એમનાં મકાનને લગતાં લીલાં ઘાસવાળાં મેદાનમાં ડૂબીઓડરા જાતનું એક ઝાડ રોપ્યું.

નજદીક એક વાગે અમે ઘરમાં આવ્યાં. ખપોરનું ભોજન અમે લઈ રહેલા ખાદ લેડી સુઝન સટી પોતાની વિક્ટોરિયા નામે અગીયાર વર્ષની વયની દીકરી તથા નવ વર્ષની વયના એક દીકરાને લઈ અમને મળવા આવ્યાં. તેઓ ગયા પછી લૉર્ડ અને લેડી બ્રામન્ટ પોતાની બે સુંદર બાળકીઓને લઈ આવ્યાં, જેમાંની વડી માર્ગ્રેટ ત્રણ વર્ષની, અને નાની વિક્ટોરિયા નવ માસની છે. એઓ પોતાના દીકરાને લાવ્યાં ન હતાં.

સાડા ત્રણ વાગે બીએટ્રિસ, લીઓપોલ્ડ અને ડચેસ સહિત ચાર ઘોડાની લેન્ડામાં બેસી હું ફરવા નિકળી. ડયુક, લેડી એલી, જનરલ પૉનસૉન્બી અને મી. ચૉર્ક બીજી ગાડીમાં

હતાં, અને લોર્ડ હંડિંગટન ઘોડે સ્વાર હતા. કનખારના પશ્ચિમ ભાગમાંથી અમે ગાડી લીધી ત્યાં લોકની ભીડ ઘણી હતી, અને તે મધેથી પસાર થતાં કેટલીક નાની છોકરીઓએ તેમજ બા-
નુઓએ અમારી ઉપર કુલના તુરા એટલા તો નાખ્યા જે અમારી ગાડી તેથી ભરાઈ ગઈ. ત્યાર બાદ બેલહેવનનું ગ્રામકું મુકી નોકી-
નડેલ હિલ આગળ અમે ગયાં જ્યાં છપ્પસી લોકની રાણીને અને ખીછ બે છપ્પસી સ્ત્રીઓને સરસમાં સરસ પોષાક સજ્જ ઉભેલી અમે
જોઈ. રાણી જરા વૃદ્ધ ઉમરની હતી અને તેણે માથાંપર પીળો
રૂમાલ લપેટેલો હતો, અને તેની સાથની સ્ત્રીઓમાંની એક જરા
જવાન જેવી અને રંગે ઘણી સામળી હતી, અને તેણે મધ્ય-
મજના પોષાક પેહેરી ખભે લાલ રંગની શાલ નાખી હતી
તેથી તો આબાદ તે છપ્પસી સ્ત્રીના નમુનાજ દિસતી હતી.
રાણીએ લાલ ડગલો પેહેર્યો હતો અને માથે પીળો રૂમાલ
લપેટેલો હતો તેથી તે પણ આબેહુબ એક ખરી છપ્પસીજ જ-
ણાઈ આવતી. એજ જાતના કેટલાક પુરૂષો પણ ત્યાં હતાં;
તેઓ રંગે સામળા હતા અને તેઓએ શિકારીઓ પેહેરે છે
તેવા લાલ ડગલા પેહેરેલા હતા. તે સંઘા એક માચરા
ઉપર ઉભા રહ્યા હતા, અને ત્યાંથી તેઓએ નમીને અમને સલામ
કીધી તથા રૂમાલો હલાવી ખુશાલી દેખાડી. એ રાણી
ઈંગ્લન્ડની હદ માંહેલા છપ્પસી ટોળાની હતી અને નૌરવુડથી
અહિં આવેલી હતી; સ્કોટલન્ડના છપ્પસીઓની તો વળી
એક જુદી રાણી છે.

અહિંથી આગળ વધી અમે કાગળ બનાવવાનાં કાર-

ખાનાં ઉપરથી પસાર થયાં, જ્યાં ઘણાં લોક એકઠાં થયાં હતાં. ખરેખર જે જે જગ્યાએથી કે ગામમાંથી અમે પસાર થયાં ત્યાં એજ પ્રમાણે ઘણાં લોક એકઠાં થયલાં અમે દિઠાં હતાં. જમણી તરફ વળાણ લઈ ટાઈન નદી પાર કરી લૉર્ડ હુડિંગટનનાં મકાન ટાઈર્નોગર્હમની ખરેખર સુંદર વિહારભૂમીમાં અમે દાખલ થયાં, જ્યાં ઘણાં સરસ મોટાં વૃક્ષો અને ખીચ અને સાયકેમોઅરનાં ઝાડોની ઘટા થયેલી છે. એ ઝાડોની નીચેથી જે સડક જાય છે તે ઘણી સરસ છે અને તેને છેક છેડે સમુદ્ર દેખાય છે, જેકે ધુમસ હોવાને લીધે આ વેળા તે અમને તો ખરાખર નજર પડ્યો નહોં. એ વિહારભૂમીમાં આવેલાં ઘરની પાસેથી અમારી ગાડી પસાર થઈ, પણ અમે ઉતરી મંહે ગયાં નહોં. ખાહેરથી, તે ઘર ઘણું શોભિતું છે અને થોડું ઘણું એલિઝાબેથ રાણીના વખતની ઇમારતોની ઢબ ઉપર બાંધેલું છે, તેમજ વળી સ્કૉટલેન્ડમાંના મેહેલોની માફક તેને નાના નાના મીનારા પણ છે તથા આગળ એક અગાસી કાઢી તે ઉપર ઘણાં સારાં ઝાડપાન ઉગાડેલાં છે. એ વિહાર ભૂમીમાં ફરતાં મને વિંડઝરનાં અમારાં મકાનનું અને તેને લગતાં અરણ્યનું સ્મરણ થયું. અહિંથી અમે પાછાં જાહેર રસ્તા ઉપર નિકળ્યાં જ્યાં વાહિટર્કે નામનાં એક શોભિતાં અસલી દેવળ આગળ ઘણાં લોક એકઠાં મળ્યાં હતાં. થોડું આગળ ગયાં એટલે અમને નોંર્થ ખરઈક લૉ નામનો કુંજર ધુમસથી ઘેરાયેલો અને જાણે સમુદ્રમાંથી ઉગી નિકળ્યો હોય તેવો દૃષ્ટીએ પડ્યો, અને એકાદ બે વળાણ લેવા પછી

દરિયા કાંઠે આવેલા દેનદેલનના અસલી કિલ્લાનાં ખંડિયેર આગળ અમે જઈ પહોંચ્યાં. તેની આસપાસ ઘાસ ઘાણું ઉગેલું હતું તેમાંથી અમારી ગાડી તેની નજદીક સૂધી લેતામાં આવી. એ ખંડિયેર ઘાણું વિસ્તાર્યું છે. તેના માલેક સર દુલ્લારિમ્પલ ત્યાં અમને મળ્યા, અને અમારો આદરસત્કાર કરી તેઓ પોતાની સાથે અમને કિલ્લાની ચર અને તેના દરવાજા વગેરે દેખાડવા લઈ ગયા, જેની ઉપર બાદશાહી ઝુડો ઉડતો હતો. લેડી ડાલરિમ્પલ પણ અમને ત્યાં સામા આવી મળ્યાં. સર ડેવિડ બેઅર્ડ, જેઓ અમને રસ્તામાં મળ્યા હતા અને અમારી સાથે આવ્યા હતા તેઓ શિવાય ત્યાં બાહેરનું બીજું કોઈ હતું નહીં. આ ઘણાજ અસલી કિલ્લો, જે ડગલસનાં કુટુંબનો હતો, તેમાં ફરપી સર દુલ્લારિમ્પલ અમને સંધું દેખાડ્યું. એક વાર એ કિલ્લો રાજા જેમ્સ ચોથાની વિધવા રાણી માર્ગ્રેટના બીજા પતિ અલેક્સાન્ડર બેનગસને હસ્તક હતો.

દૂર જાયે આજ ધુમસ એટલો હતો જે તેની પડોસમાંના બાસ નામે ખડક, જે નજદીક હોવાને લીધે અહિંથી હંમેશા સ્પષ્ટ દિસે છે, તે પણ અમે જોઈ શક્યાં નહીં; તેમજ આખો સ-સુદ્ર કાંઠો પણ અદર્શ થઈ ગયો હતો. ત્યાં એક દુર્બીન હતું પણ તેની મદદથીએ અમે કાંઈ જોઈ શક્યાં નહીં કારણકે તે ઘાણું નીચું જોડવેલું હતું. અમારે માટે ખડકની કોર આગળ સોફા ચુકેલા હતા તે ઉપર ચોમેરની રાની રચના વચે બેસી ચાહ પીવાનું અમને ઘાણું ખુશ લાગ્યું. એ પછી ઘાણું મોડું થઈ ગયેલું હોવાને લીધે (કેમજે છ પણ વાગી ગયા હતા) ઉ-

તાવળ કરી ટુકે રસ્તે ગાડી દોડાવી અમે ઘર આવ્યાં જ્યારે
આઠમાં પચીસ મિનિટ ઝાંછી હતી. લૉડ હેડિંગટન આખે
રસ્તે અમારી સાથે ઘોડે ખેસી આવ્યા હતા.

સાડા આઠ વાગે અમે ડ્યુક અને ડચેસ ઑફ ફાઉસબર્ગ
સાથે વાળુ કર્યું, અને દસ કે અગીયાર વાગે ઘણીજ ફલગીરી
સાથે મેં પ્રાઇસમથનું મકાન છોડ્યું, જ્યાં અમે ઘણાક દિવસ
અતિ આનંદથી ગુજર્યા હતા. જે ચાર ઘોડાની લેન્ડામાં અમે
રોજ ફરવા જતાં હતાં, અને આજ સાંજની લાંબી મંજલ ઉપર
પણ જે ચાર ઘોડા અમારી લેન્ડા ઘસડી ગયા હતા, તેજ ઘોડા
જેડેલી લેન્ડામાં ડચેસ સાથે ખેસી હું પ્રાઇસમથનનાં મકાન મધેથી
નિકળી આજ કનખાર શેહેરમાં ઘણી રોશણી કીધેલી હતી, તેમજ
કાગળનાં કારખાનાં પણ રોશણીથી દીપ્તાં હતાં. ડ્યુક* અને
ડચેસને છેલ્લી સલામ કરી તેઓથાં છુટાં પડતાં અમને ઘણી
ફલગીરી લાગી કેમજે તેમને ઘર અમને ઘણી મળતું પડી હતી.
અમે અહિં રહ્યાં તેટલા દિવસ હું નાખુશ થાઉં એવો એક
ખનાવ ખન્યો ન હતો.

* એઓ ૨૩મી એપ્રિલ ૧૮૭૯ને દિને મરણ પામ્યા.

એબર્જેટ્ટી મેન્સ ખાતે ૨૮મી સપ્ટેમ્બર ૧૮૭૮ ને દિવસે સર થોમસ ખિડલ્ફનું મરણ.

બુધવાર, ૨૫મી સપ્ટેમ્બર ૧૮૭૮.

પાંચમાં વીસ મિનિટ ઓછી હતી તેમ હચેસ ઓફ રૉડસબર્ગ અને હરીઅટ ક્રિપ્સને સાથે લઈ હું અમારાં નાનાં મકાન પ્લેન ગેલ્ડર શીઅલમાં ગઈ, અને ત્યાં ચાહ પીધા બાદ એબર્જેટ્ટી મેન્સ તરફ અમે ગાડી હંકાવી, જ્યાં એક અથવાહથ થયું સર થોમસ ખિડલ્ફ માંદા પડેલા છે. ત્યાં પહોંચી અમે ગાડીમાંથી ઉતર્યાં અને હું મળાપર લેડી ખિડલ્ફ આગળ ગઈ. થોડી વારમાં અમારાં વૈદ સર વિલ્યમ જેનર દિવાનખાનામાં આવી અમને જણાવ્યું જે સર થોમસ ખિડલ્ફ મને મળવા માંગતા હતા, જે ઉપરથી હું તેઓ સાથે દરદીના ઓરડામાં ગઈ. સર થોમસને મેં ગયે શનીવારે જ્ઞેયા હતા તેવીજ હાલતમાં તેઓ આજ પાણુ બીછાને પડેલા હતા. તેઓ જોકે ઘણા માંદા દિસ્તા હતા તોપણ બરાબર મોટે અવાજે બોલી શકતા હતા. મને જોઈ તેઓ બોલ્યા,—“હું ઘણાજ માંદા છું!” હું થોડી વાર તેમનું મોઢું જોતી ઉભી રહી અને પછી તેમનો હાથ મેં મારા હાથમાં લીધો, જે ઉપરથી તેઓ બોલ્યા—“તમે મારા ઉપર ઘણાં મહેરબાન છો.” તેમનો હાથ ચાંપી મેં તેમને ઉત્તર દીધો—“એમ બોલો ના, તમે શું મારા ઉપર થોડી મહેરબાની કરી છે.” એ પછી ફરી તેઓને મળવા આવવાનું વચન આપી હું તેમના ઓરડામાંથી બહાર નિકળી.

શનીવાર, ૨૮મી સપ્ટેમ્બર ૧૮૭૮.

આજ સવારે પાછી હું બીએટ્રિસને સાથે લઈ એમ-
ર્જેન્સી મેન્સ તરફ સર થોમસની ખબર પુછવા ગઈ. હું માળા-
પર ગઈ ત્યારે સર થોમસની માવજત કરનાર દાસીએ મારી
આગળ આવી ઘણી દલગીરી સાથ મને જણાવ્યું કે સર
થોમસ ઘણી માઠી હાલતમાં હતા, અને કહ્યું કે જો તેમને
જેવાની મારી ઇચ્છા હોય તો મારે તેમ કરવું. આરડાનાં
ખાણાં આગળજે ઉભાં રહી દૂરથી અમે તેમને જોયા. તેમને
એવો હાલતમાં પડેલા જોઈ મને અને બીએટ્રિસને ઘણું લાગ્યું.
પાછલા પોહોરે ફરી ત્યાં આવવાનો વિચાર રાખી અમે ઘર
તરફ પાછાં ફર્યાં, જે વેળા સવા ખાર થયા હતા. ત્યાર બાદ
ખાગમાંની નાની મરૂડીમાં જઈ હું ત્યાં લખવા બેઠી. હું લખતી
હતી તેટલાં અઘ્રાક કલાકમાં પ્રાઉન હાથમાં એક ચીઠી લઈ
રડતો રડતો આવ્યો અને બોલ્યો, “સઘળું થઈ ચુક્યું.” એ
ચીઠી સર વિલ્કમ જેનરે મોકળી હતી અને તેમાં લખ્યું હતું
જે પ્રિય સર થોમસ ખારને વીસ મિનિટે સ્વર્ગવાસી થયા હતા,
અને છેલ્લી ઘડી સૂઝી ભેડી ખિડક અને તેમનાં છોકરાં તેમની
આગળજે હતાં. અમે ઘણાંજ દલગીર થયાં અને જરા વધારે
વાર તેમનાં ઘરમાં થોડ્યાં નહીં તે માટે પસ્તાવા લાગ્યાં.
પ્રાઉન પણ ઘણો દલગીર દિસ્તો હતો. કેવો કુઃખદાયક
બનાવ ! અમને તેમનાં મરણથી કેવી ખોટ ગઈ છે ! પ્રિય
સર થોમસ કેવા સુધ્ધા, ભલા, પ્રમાણીક, ખીનસ્વાર્થિ, અને
પરમાર્થિ પૂરૂષ હતા ! અને વળી મારા તરફ અને મારાં

કુટુંબ તરફ તેઓ કેવો પ્રેમ રાખતા ! જોકે તેઓ બહારથી ઘણું દેખાડતા ન હતા તોપણ અંદરખાનથી તેઓ અતિ માયાળુ અને નરમ દિલના હતા. તેમની બિચારી સ્ત્રીને અને તેમનાં છોકરાં, જેઓ તેમને ઘણાંજ ચહાતાં હતાં, તેમને કેટું કુખ લાગતું હશે !

ગુરુવાર, ૩૭ અક્ટોબર ૧૮૭૮.

આજનો દિવસ તો ઘણો સુંદર અને ખુશ ઉનાળાની રતુનો હોય તેવો હતો અને ગરમી પણ ઝાઝી પડતી હતી. સવા દસ વાગે, બેચિટ્ટિસ, ડચેસ ઓફ ફ્રાંસબર્ગ અને લેડી એલી સહિત હું સર થોમસ બિડલ્ફને ઘર જવા નિકળી. (અમારા રસાલા માંહેલા ગૃહસ્થો વગેરે અગાઉથી ત્યાં ગયલા હતા). ત્યાં પહોંચ્યા પછી ગાડીમાંથી ઉતરી અમે જમવાના ઓરડામાં ગયાં જ્યાં લાસની પેટી મુકેલી હતી. બિચારી મેરી બિડલ્ફ અને તેમનાં બે છોકરાં અમને માંહે લઈ ગયાં. લેડી બિડલ્ફના ભાઈ કેપ્ટન કૉનવે સેમર, એમને ઘરની ખાતુઓ, દાસીઓ, અને અમે ઉપરાંત એ ઓરડામાં બીજું કોઈ હતું નહીં. સર્પ પૂરપો આગલો ઓરડો, જેમાં જવાનું ખાણું ઉંઘાડું હતું, તેમાંજ રહ્યા, કોઈ માંહે આવ્યા નહીં. થોડીક મિનિટ પછી મી. કંમ્પબેલ આવ્યા, અને તેઓએ ધર્મ પુસ્તકમાંથી થોડાક શ્લોકો વાંચી એક ભક્તિ કરી સર થોમસ બિડલ્ફની મરાણ ક્રિયા કીધી. ત્યાર બાદ તરતજ પેટી બહાર કાઢવામાં આવી, જેની પાછળ કેપ્ટન કૉનવે સેમર ચાલવા

(૩૮૨)

લાગ્યા. બટી અને તેના રસાલામાંના ત્રણ ગૃહસ્થો, તેમજ લૉર્ડ બર્ડપોર્ટ, જનરલ પૉનસૉનબી, સર વિલ્યમ જેનર, ડૉક્ટર પ્રૉફીટ,* લૉર્ડ મેકડક અને કરનલ કૉરકવૉર્થસૉન ગાડીઓમાં બેસી લાસની પછવાડે બેલ્કોનનાં સ્ટેશન સૂધી ગયા.

થોડી વાર બિચારી મેરી આગળ બેસવા પછી અમે ઘર આવ્યાં. જે આગગાડીમાં તેના પ્રિય પતિની માન પામેલી લાસને વિંડઝર લઈ જવામાં આવી તેજ ગાડીમાં તે પણ પોતાનાં બન્ને છોકરાંને લઈને ગઈ.

* એ ગૃહસ્થ ૧૮૭૫ના નવેમ્બર માસથી મારા કારભારી થયા છે. તેઓ ધણા બલા છે અને તેમને સર્વ જણ ગાહે છે.

પ્રિન્સેસ ઍલીસ, ગ્રેન્ડ ડચેસ ઑફ હેસેની યાદગારીમાં ઉભો કીધેલો કોસ.

બાલમોરલ,

૨૨મી, મે ૧૮૭૯.

સવા ત્રણ વાગે અમે બાલમોરલ આવી પહોંચ્યાં, અને પોણા છ વાગે, હું બીએટ્રિસને લઈ મારી પરમ પ્રિય ઍલીસની યાદગારીમાં જે કોસ ઉભો કરવામાં આવ્યો છે તે જોવા ગઈ. તે ઍબર્ડીન પ્રાંતના પત્થરનો બાંધેલો છે અને સવા બાર કીટ ઉંચો છે. તેને ઘણાં સુંદર બનાવ્યો છે અને તેના ઉપર નીચે પ્રમાણે લેખ છે,

ગ્રેટ બ્રિટન અને આયર્લન્ડની શાહબદી

ઍલીસ, ગ્રેન્ડ ડચેસ ઑફ હેસે,

જે ૨૫મી એપ્રિલ ૧૮૪૩ને દિવસે

જન્મી હતી,

અને ૧૪મી ડીસેમ્બર ૧૮૭૮ને દિવસે

સ્વર્ગવાસી થઈ,

તેની પ્રિય યાદગારીમાં,

તેની કુખી થયેલી માતા રાણી વિક્ટોરિયાએ

આ સ્તંભ ઉભો કરાવ્યો છે.

“મેં તો સદાની ગઈ, પણ પૃથિવ પર તેણીનું નામ જળવાઈ રહેશે.”

એ જગ્યાએથી પગે ચાલતાં અમે અમારા નોકર ડોનલ્ડ સ્ટુઅર્ટને ઘર ગયાં, અને ત્યાં થોડી વાર બેઠા પછી ગ્રેન્ડને ઘર

ગયાં. એ બન્ને કુટુંબો અમારી વહાલી ઍલીસનાં મરણ પછી આજન્ન અમને પેહેલાં મળ્યાથી ઘણાં દુઃખી થયાં, અને બિચારો ઍન્ટ* તો દસકાં ખાઈ એટલો રડવા લાગ્યો કે અમે જે આ-રડામાં હતાં તેમાં તેનાથી અવાયું પણ નહીં. આ વેળા તો અમે ઘણાં દુઃખી દિલ સાથે ખાલમોરલમાં આવ્યાં છીએ, અને અહિં આવ્યા પછી માફ દિલ દલગીરજ રહે છે કેમજે નાના અરનીની† ફીકર, નાની મે‡ બિચારી મરણ પામી તેનું દુઃખ, અને તેનાં બીજાં ભાઈ બેહેનો વિષેની કાળજી એ સંધુ અમોપર એકકુંજ આવી પડ્યું છે; તેમાં વહાલી ઍલીસ હવે

૧૮૭૯ના નવેમ્બર માસની ૧૭મી તારીખે ઍન્ટ ખાલમોરલની પડોશમાં રેન્ફ્રેક નામે ગામમાં સીતેર વર્ષની વયે મરણ પામ્યો. ૧૮૭૫થી અમે તેને પેનશન આપતું કર્યું હતું ત્યારથી તે ત્યાં રહેતો હતો અને તેની માંદગી વેળા ઘણી વાર અમે તેને ઘર જતાં હતાં; તેમાં તે મરણ કોકે આવ્યા પછી તો ઘણું કરી રાજ હું તેને જોવા જતી, અને ૨૧મી નવેમ્બરે તેનો પ્રેતસંસ્કાર થયો ત્યારે પણ હું તેનાં ઘરમાં ગઈ હતી. તેને શ્રેમાર ગામમાંનાં દેવળના ચોકમાં ભૂમીદા કીધેલા છે.

† ઍલીસનો દીકરો, જેને તેમજ તેની ચાર બેહેનોને અને પિતાને નવેમ્બર માસમાં ક્ષિયિર્વાનો રોગ થયેલો હતો.

‡ વહાલી ઍલીસની સર્વથી નાની દીકરી, જે ૧૬મી નવેમ્બર ૧૮૭૮ને દિને ક્ષિયિર્વાથી પીડાઈ મરણ પામી. તેનાં મરણની અપર અમને અહિં ખાલમોરલમાં મળી હતી.

(૩૮૫)

સદાની ગઈ અને નાનો વ્હાલો વાંદડી* પણ તેની પુઠે ગયે
એ દુઃખ તો ન ખમાય એવું મને લાગે છે.

* પ્રિન્સ વાંદડીમાર તે મારી દીકરી કાઢીને પ્રિન્સેસ આફ
જર્મનીનો સુર્યથી નાનો દીકરો; એ ગયા માર્ચ મહીનાની સપ્તા-
વીસમી તારીખે સિંધિયાથી મરણ પામ્યા હતા.

(૩૮૬)

પ્રિન્સ ઇમ્પીર્યલનું* મરણ—જુન ૧૮૭૯.

બાલમોરલ કૅસલ,
ગુરુવાર, ૧૯મી જુન ૧૮૭૯.

આજ અગીયારમાં વીસ ઓછીએ પ્રાઉને મારા ઓરડાનું
પ્રારણું ઠોકી મઢિ આવવાની રજા માંગી, અને મેં તે ઉઘાડવાથી
મઢિ આવી તે કહેવા લાગ્યો જે તે ઘણા માઠા સમાચાર
લાવ્યો હતો. મેં ગભરાઈને પુછ્યું—“શું સમાચાર ?”
ત્યારે તેણે કહ્યું—“જવાન ફ્રેન્ચ શાહાજીદો માર્યો ગયો!”
પણ મારા ધ્યાનમાં એ વાત તરત ઉતરી નહીં તેથી હું ફરી
ફરી પ્રાઉને પુછ્યા કરતી જે શું થયું, તેટલાં તો બીએટ્રિસ
એક તારનો સંદેશ હાથમાં લઈ આવી અને બોલી—“અફસોસ!
પ્રિન્સ ઇમ્પીર્યલ માર્યો ગયો!” હવડાં પણ એ શબ્દો લખતાં
મને કમકમાટ ઉપજે છે!

અતિ દલગીરી સાથ મારે માથે હાથ દઈ હું રડવા લાગી
અને બોલી—“નહીં નહીં એ વાત ખરી હોયજ નહીં, એમ બનેજ
નહીં!” મારી બહાલી બીએટ્રિસ જે પણ ઘણીજ રડતી હતી
તેણે એ ઉપરથી પોતાના હાથમાંનો તારનો સંદેશો, જે લેડી

* ફ્રાન્સના પદબળે શેહનશાહ નેપોલ્યન ત્રીજાનો દીકરો. એ
ઇંગ્લેન્ડ બચકરમાં નોકરી રહી કુલુર્ને-ડગ્ની લડાઈમાં ગયો હતો.

બા. ક.

ફિઅરે* મારા ઉપર મોકળ્યો હતો, તે મારા હાથમાં આપ્યો.
તે નીચે પ્રમાણે હતો.—

ગવરમેન્ટ હાઉસ, કેપ ટાઉન, ૧૯મી જુન ૧૮૭૮.
સર હેનરી પૉનસૉનખી જોગ—બાલમોરલ કંસલ

(મહારાણીની વાકેફગારી સાર.)

નેટલથી અહિં દુઃખદાયક સમાચાર તારની, મારફતે આવ્યા છે જે પ્રિન્સ ઇમ્પીરિયલ, કર્નલ હુડની છાવણીમાંથી એક લશ્કરી ટુકડી સાથે શત્રુની છાવણીની હાલતનું અવલોકણ કરવા જતો હતો, અને રસ્તામાં એક એતરમાં વિશ્વાસો સેવા અને ધોડાને આશીર્વાદવા ઉતર્યા તેઓ હતા તેટલાં ત્યાં છુપાઈ બેઠેલા કેટલાક મુલુઓ તેઓપર તુટી પડ્યા, અને પ્રિન્સ ઇમ્પીરિયલને તેઓએ મારી નાખ્યો. એ વિષેની વિગતવાર ખબરો સત્રાંત્રાળાઓ તરફથી મને હજી મળી નથી. સાહાજબદની બાંસને ખોળી કાઢી તેને લશ્કરી માન સાથ ઇટેલીઝીની છાવણીમાં ભૂમીદાં કરી છે અને પાછળથી તેને ઇંગ્લેન્ડ મોકળવાનો વિચાર છે. વર્તમાન પત્રોપર મોકળેલા સંદેશ કરતાં આ સંદેશો તમને એક કલાક વહેલો મળશે. મેં લૉડ સિડનીપર પણ એજ વખતે એક તારનો સંદેશો મોકળ્યો છે તેમાં તેમને અરજ કીધી છે જે બનતાં સૂધી વર્તમાન પત્રોના સંદેશ દેશમાં ફેલાય તેની અગાઉ શહેનશાહબાનુને આ દુઃખદાયક ખબરથી વાકેફ કરવાં.

કેવું ભયંકાર અને કમકમાટ ઉપજવનારું મોત ! ગરીબ બિચારી વ્હાલી શહેનશાહબાનુ ! તેને કેવું લાગશે !

મરનાર સર બાર્ટલ ફિઅરનાં બાનું; એ નામદાર તે વેળા કેપ કૉલોનીના ગવર્નર હતાં. બા. ક.

તેનું એકપૂરું ખાળક, આ જગતમાં તેનું એકજ વ્હાલું, તે પણ ગયું, એટલે તેનું સર્વસ્વ ગયું. ! ખરેખર અતિ માઠો ખનાવ બન્યો છે ! હું તો જાણુ એ વાત સાંભળવા પછી ખાવરી ખની ગઈ છું, અને મને તેમજ બીએટ્રિસને ત્યાર પછીના એનો એજ વિચાર આવ્યા કરે છે.

આ માઠા સમાચાર જોની એલીને કહેવા અમે તેને અમારી આગળ તેડાવી મંગાવી, કેમજે શાહજાદા જનમ્યો તે વેળા એ બાનું શેહેનશાહબાનુના મેહેલમાંજ હતી અને તેની ઉપર ઘણું વ્હાલ રાખતી હતી. અરે કેવો ભલો શાહજાદા ! આહા કેવો શોકકારક ખનાવ બન્યો છે ! જેમ જેમ મને તેનો વધારે વિચાર આવે છે તેમ તેમ મને વધારે દુઃખ લાગે છે ! પ્રાઉન તેમજ મેહેલમાંનાં સંધાં માણસો એ ખનાવથી ઘણા દુઃખી થયાં છે.

પરોઠયું થવા આવ્યું ત્યારે છેક હું બીછાને ગઈ પણ ઉંઘ તો મને મુદ્દલ આવી નહીં.

શુક્રવાર, ૨૦મી જુન.

આખી રાત્ર મેં ઘણી બેચેનીમાં ગુલરી કેમજે એજ કમકમાટભર્યા ખનાવનો વિચાર મારાં મનમાં ભમ્યા કરતો હતો, અને આખી રાત્ર ભયંકાર ઝુલુઓ મારી નજર સામે દિસ્યા કરતા હતા. એ ઉપરાંત બિચારી શેહેનશાહબાનું યુજની, જે હજી એ વાતથી અજાણી હતી, તેનો પણ મને વિચાર આવ્યા કીધો. તોપણ હું વેળાસરજ બીછાનેથી ઉઠી. .

આજ તો મને રાજ્યભિષેક થવાને તૈંતાલીસમું વર્ષ
બેઠું ! પાણુ આ લયભરેલા બનાવની વચમાં તે વાતનો તો
મને ખ્યાલ પાણુ કરવા ગમ્યો નહીં.

રાત્રે મેં ઘણાંક જાણુ ઉપર મોકળવા માટે તારના સંદેશા
લખ્યા. ત્યાર બાદ મને લોડ સિડની તરફથી એક સંદેશા
મળ્યો જેમાં લખ્યું હતું જે આજ સવારમાં સકારેથી તેઓ તે
દુઃખી માતાને એ ખબર કેહેવા જનાર હતા. ખિચારીનું
કેવું ખરાબ થયું ! મારાં કેટલાંક છોકરાં તરફથી પાણુ
આજે મને તારના સંદેશા મળ્યા છે જેમાં તેઓ એ બનાવ
માટે પોતાની દલગીરી અને કમકમાટી જણાવે છે. સર સ્ટેફર્ડ
નોર્થકોટે પાણુ મારા ઉપર એક તારનો સંદેશા મોકળ્યો છે
જેમાં લખવા પ્રમાણે આમની સભામાં એ બનાવથી ઘણીજ
દલગીરી ફેલાઈ છે, અને મરનારની દુઃખી માતા તરફ સર્વની
દયા ઉશ્કેરાઈ છે. મેં પાણુ ઘણાં જાણુપર તારની મારફતે એ
ખબર મોકળી.

પ્રાઉનની મદદથી મારી પેટીઓ ગોઠવી બંધ કીધી.
હું મેંશાં જ્યારેખી મેં અને જુન માસમાં અમે બાલમોરલમાં
હોઈએ છીએ ત્યારે કાંઈ અને કાંઈ માઠા સમાચાર, અથવા તો
બાદશાહી વંસનાં કોઈ ને કોઈ માણસોનાં મરણની ખબરો,
એવુંજ કાંઈ અમને સંભળાય છે, જેથી બહાર મિજલસો ભર-
વાના દહાડા અમને ફેરવવા પડે છે.

આજ અમે બાલમોરલ છોડી જવાનાં છીએ માટે અ-
ગીયારને વીસે ગાડીમાં બેસી અમે પેહેલાં તો ડાનડડ રુ-

અઈને ઘર જઈ ત્યાં સર્વને જોગોપાળ કર્યા, પછી ડોક્ટર પ્રૌફીટને ત્યાં જઈ તેમનાં કુટુંબને પણ મળી તેમની રજા લોધી; ત્યાંથી નિકળી મિસિસ સાઇમનની દુકાન આગળ ગાડી થા- ખાવી તેણીને જોગોપાળ કર્યા, અને સેવટે પ્રાઉનનાં ઘર આ- ગળ જઈ તેના ભાઈનાં કુટુંબને પણ મળી આવ્યાં. બારને દસે ઘર આવ્યા પછી હું લખવા બેઠો.

આજે મને લૉડ સિડની તરફથી એક ખીન્ન સંદેશ મળ્યો જેમાં તેઓ લખે છે જે તેઓએ બિચારી ગરીબ શેહેનશાહ- બાનું તે આ ભયભરેલી ખબરથી વાકેફ કરી હતી. પ્રથમ તો તે બાપડીએ એ વાત મુનીએ નહીં પણ પછી તો તે દુઃખમાં કુબી ગઈ. કેવું ખરાબ થયું !

મારા પરમ મિત્ર આલબર્ટના આરડામાં આજ મેં બીએટ્રિસની સાથે વાળ કર્યું. બીએટ્રિસ ઘણીજ દલગીર થઈ છે તેમજ બીજાં સંધાનાં દિલ ઘણાં દુઃખી થયાં છે. જેઓ એ લોકને આળખતાંએ નથી તેઓ પણ એ વાતથી દુઃખી થયાં છે અને તે બિચારી દુઃખી માતાની દયા સર્વને લાગે છે એટલો તે શાહાબદો ભલો અને સર્વનો માનીતો હતો. એ કેવું આશ્ચર્યકારક છે જે માઈ વેળાની માફકજ આ વેળા પણ બાલમોરલથી નિકળતી વખતેજ અમારાં દિલ આ પ્ર- માણે દુઃખી થયાં છે, અને ખચિત ત્રણ ચાર વર્ષ થયાં એમજ થતું આવ્યું છે જે બાલમોરલ છોડી જવાને પ્રસંગેજ કોઈ મોટાં માણસનાં અથવા અમારાં કોઈ સગાં બહાલાનાં મરણ- ના સમાચાર અમને સંભળાય છે.

દોઢ વાગે અમે બેલવેટરનાં સ્ટેશન ઉપર જવા નિકળ્યાં. અમારી સાથે જેની એલી અને લીલા એરલ હતાં. હવડાં સ્કાટલન્ડ મધે જયારે ખુદરત પોતાના પૂર બહારમાં ખીલી રહી છે અને અહિં રહેવાનો આ સરસમાં સરસ વખત છે ત્યારે અમને તે છોડી જવું પડે છે. લીલેક કુલો હવડાંજ ખીલવા લાગ્યાં છે અને બેલવેટર આગળ એક ઝાડપર એ કુલોનો એક ઝુમખો તૈયાર ખીલેલો અમે દિઠો. આજ ધુળ ઘણી ઉડતી હતી. બ્હીનના રોપા હજી બહાર આવ્યા નથી, અને ધ્રુમના છોડવા જે દર વર્ષે તો આ વખતે આગગાડીમાંથી જોતાં ઘણા સુંદર દિસ્તા હતા તે પણ હજી કુટયા નથી.

કનના પુલ આગળ અમને વર્તમાન પત્રો મળ્યાં જેમાં અમે એ દુઃખભર્યા ખનાવની વધુ વિગતો વાંચી. ત્યાંથી વળાણ લઈ સમુદ્ર કાંઠેથી અમે આરબ્રાથ, ઇસ્ટ હેવન અને કાર્નુસ્ટીને માર્ગે આગળ વધ્યાં. એ સર્વ શહેરો નીચાણમાં આવેલાં છે, અને એ તરફની આગગાડીની સડક ઘાસવાળી જમીનના પટાઓની ઉપરથી જાય છે. રેતીના કિનારા આગળ જેમ ઘણેક ઠેકાણેથી સમુદ્રના કાંઠા માંહે આવેલા હોય છે તેમ અહિં પણ છે. કન્ડી આગળ પહોંચતાં જમીનની સપાટી ઉંચી થતી જાય છે.

ટે પ્રિન્સ સ્ટેશન ઉપર અમે છ વાગે જઈ પુગ્યાં. ત્યાં લોકનાં અતિ મોટાં ટોળાં એકઠાં થયાં હતાં, ચોતરફ વાવટા ઉડતા હતા, અને આખું શહેર અમને જોવા બહાર નિકળ્યું હતું. પણ જ્યાં માણસનું મનજ દલગીર હોય છે ત્યાં એવાં

કશંધો તેને આનંદ ઉપજતો નથી. ડન્ડીના કોટવાળ, જેઓએ ભપકાદાર પોષાક પેહેર્યો હતો, તેઓએ મને એક માનપત્ર આપ્યું, તથા કેટલીક બાનુઓએ બીએટ્રિસને તથા મને કુલના તુરા ભેટ કીધા. ૧૮૪૪ના સપ્ટેમ્બર માસમાં એકીના જન્મ પછી થોડેજ દિવસે બ્લેર જતાં જતાં જ્યારે છેલ્લાં અમે અહિં ઉતર્યા હતાં તે વેળા અમારી સાથે છોકરાંઓમાં વિક્રિ એકલીજ હતી. તે માત્ર ચાર વર્ષની વયની હતી, અને લોકોનાં ટોળાં વચ્ચેથી ચાલતાં ખુબ રેન્વિકે તેને પોતાના હાથમાં ડંચકી હતી. બ્લેરથી પાછાં ફરતી વેળા પણુ અમે અહિં-થીજ જહાણુ ચઢયાં હતાં.

અહિં પાંચેક મિનિટ થોડ્યા પછી અમારી ગાડી ટે નદી ઉપર જે મહાભારત પુલ થોડાં દિવસ થયા બાંધ્યા છે તે પસાર કરવા લાગી. એ પુલ દોઢ માઇલથી વધારે લાંબો છે અને તે ૧૮૭૧માં બાંધવા માંડ્યો હતો. તેનો પાંચો નાખતી વેળા ઘણી મેહેનત પડી હતી અને કેટલાક માણસોના પ્રાણુ પણુ ગયા હતા. ૧૮૭૮માં તે બંધાઇ પૂરો થયો હતો.*

મી. બાઉચ નામે એક એન્જનીઅર જેને આજ ડન્ડીમાં મારી આગળ રજુ કર્યો હતો તેનાં ઉપરીપણાં હેઠલ એ પુલ બંધાયો છે. તે ઉપરથી જતાં અમને આઠેક મિનિટ

* એજ વર્ષના ડીસેમ્બર માસની ઓગસ્ટીસમી તારીખની રાત્રે આ પુલ એક ભારી ટુકાનમાં નાશ પામ્યો હતો જ્યારે તેનાપરથી જતી એસીથી વધારે માણસોથી ભરેલી આગગાડી ટે નદીમાં જઈ પડી હતી.

લાગી. તેની બન્ને તરફથી રચના ઘણી સારી દેખાતી હતી.

એ નદી ઉપર છોકરાઓને નૌકાશાસ્ત્રની તાલીમ આપવા માટે બાંધેલું એક વ્હાણ હતું, જેમાંના છોકરાઓ પોતાનાં વાજંત્રો સહિત તેનાં તુટક ઉપર આવી ઉભા હતા, તે દેખાવ ઘણો ખુશ લાગતો હતો. સુંદર ઝાડોથી ભરપૂર ફાઇફ અગાણમાંથી પસાર થવું અમને ઘણું દિલખુશ લાગ્યું, જેમાં લેડીબેન્ડ જંકશન, જ્યાં અમે થોડી વાર થોભ્યાં હતાં, તે છોડવા પછી તો વિશેષ સારું લાગ્યું. ત્યાં ખાલબર્નીવાળા મી. ખાલફોર્મર અમારે સારું કુલની એક ટોપલી લાવ્યા હતા. એ ગૃહસ્થ અમે તેમની ખાતું લેડી હોમોર્લના ૧૮૪૨ માં સ્ક્રાટલન્ડમાં અમને મળ્યાં હતાં. લીવન સરોવર, જેમાંના એક ખેટ ઉપરના કિલ્લામાં બિચારી રાણી મેરીને કેદ કરી હતી, તેની પાસેથી જતાં લોમોન્ડ ટેકરીઓની સાંમે અમારી ગાડી થોડી વાર થોભી હતી, પણ પછી તે ટેકરીઓની તલેટિ આગળ સુંદર ઝાડોથી ભરપૂર એક ખીણમાં આવેલાં ડોલર અને ટીલીકોલટ્ટી શહેરો આગળથી તે લગાર ઉતાવળે દોડી ગઇ, અને તેજ રીતે વોલેસના કિર્તિસ્તંભની અંડોઅડથી પણ તે પસાર થઇ ગઇ.

આઠને અઢાર મિનિટે અમે સ્ટર્લિંગ સ્ટેશનપર પહોંચ્યાં, જ્યાં અતિ ઘણી ભીડ થઇ હતી, અને લોક ઘણી ઉલ્લેખમાં આવ્યાં હતાં. ત્યાંથી ગાડી આગળ ચાલ્યા પછી અમે અમારું ટાકું બોજન જમ્યાં, જેમ કરતાં ઇટલી દેશ મધેની અમારી ખુશનુમા મુશાફરીમાં અમે જે ઉપહાર કરતાં હતાં તેની મને યાદ

આવી. રસ્તામાં અમને સ્ટેશનાપરથી સ્ક્રાચ વર્તમાનપત્રો મળ્યાં
 જે મધે પ્રિન્સ ઇમ્પીરિયલનાં મરાણ સંબંધી તારની મારફતે
 મળેલી વિગતો અમે વાંચી. એ કમકમાટભર્યા સંદેસા નેટ-
 લથી કેપ ટાઉન સૂધી તારની મારફતે જઈ, ત્યાંથી દરિયા
 માર્ગે મહીરા બેટ સૂધી આવી, ત્યાંથી પાછા તારની માર-
 ફતે અહિં આવ્યા હતા. બેટાક સમીટ નામે સ્ટેશનપર
 અમારી ગાડી થોળી ત્યારે જેની એલી માંહે આવી અને
 કાર્લાઇલ સૂધી તે અમારી આગળજ રહી. તેણીએ અમને ઇવ-
 નિંગ ટેલિગ્રાફ નામે ડન્ડીનું એક વર્તમાનપત્ર દર્ખાવ્યું જેમાં
 એ દુઃખદાયક ખનાવની ખૂબી ભયંકાર વિગતો પૂરેપૂરી આ-
 પેલો હતી. તે વ્હાલો જવાન, તેની માતાની આંખનું ગોહર,
 જે બાદશાહી લાડમાં જન્મેલો અને ઉધરેલો, તેનો આવી રીતે
 અંત આવે એ વિચારજ મહા દુઃખ ઉપજાવનારો છે. ખરે-
 ખર મને આ વાતની મુદ્દલ સમજ નથી પડતી કે તેની
 સાથે જે આટલા બધા જાણ હતા તેઓએ તેની તરફથી લડી
 તેને બચાવ્યો શા માટે નહીં? ઘણાજ ત્રાસદાયક ખનાવ!

નામદાર ડયુક અને ડયેસ ઓફ કૉનોટનાં

લગ્ન પછી બાલમોરલમાં તેમની પેહેલી

પધરામણી—સપ્ટેમ્બર ૧૮૭૮.

બાલમોરલ.

શુક્રવાર, ૫મી સપ્ટેમ્બર ૧૮૭૮.

બે વાગે હું બીએટ્રિસ અને જેની એલીને લઈ ચાર ઘોડાની લંડનમાં બેસી બેલ્કોનરનાં સ્ટેશન ઉપર જવા નિકળી. ઘોડા હાંકતારાઓ આસ્માની રંગના તથા સ્વારો લાલ પોષાકમાં હતા, અને પ્રાંતને પોતાનો ભર લેખાસ પેહેર્યો હતો. તે તથા પાવર ગાડીની પછવાડેની બેઠક ઉપર બેઠા હતા. સર હેનરી પાનસાન્બી અને જનરલ ગાર્ડિનર અગાઉથી સ્ટેશનપર ગયા હતા.

ત્રણમાં ચાર મિનિટ કમ હતી તેમ અમે સ્ટેશન આગળ જઈ પહોંચ્યાં, પણ તેની બહાર ગાડીમાંજ બેસી રહ્યાં, અને ખાસ ટ્રેનને આવતી જોઈ ત્યારેજ સ્ટેશન ઉપર ગયાં. બે ત્રણ મિનિટમાં બહારો આર્થર અને લુઈઝ મારગ્રેટ ગાડીમાંથી ઉતર્યા અને અમે તેમને પ્યારથી બેઠ્યાં. મેં લુઈઝને હીધરનાં કુલના એક તુરો બેઠ આપ્યો. તેને એ અગાઉ બીજા પણ ઘણા તુરા મળેલા હતા.

એમનાં માનને ખાતર રૉયલ સ્કૉટસ પલટાણની એક ટુકડી સ્ટેશનપર હાજર હતી. સ્ટેશન છોડી નિકળવા પછી બાલમોરલના પુલ ઉપરથી અમે ગાડી જરા ધીમી ચલાવી. એ પુલ ઉપર હીંધરનાં ફુલ અને ઝાડોની લીલી ડાંખલીઓનું એક આરકું ખનાવેલું હતું અને તે ઉપર એક બાનુ— “ભલે પધાર્યાં બાલમોરલ” —એવા શબ્દો, તથા બીજી બાનુ ગ્રામીક ભાષામાં એક લેખ હતો. ત્યાં અમારાં બધાં માણસો ઘાઘરાવાળા પોષાકમાં ઉભેલાં હતાં, તેમજ લૉર્ડ એમ્સફર્ડ અને મી. ફ્રાસ તથા હેલીનાના દોકરાઓ (ક્રિસ્ચન, વિક્ટર, અને આલબર્ટ) અને પિટની છોકરીઓ પણ હતી.

આર્થરે ગાડીમાંથીજ થોડાક શબ્દો બોલી સર્વેનો ઉપકાર માન્યો. પછી ડૉક્ટર પ્રૉફીટે એક નાનું જેવું ભાષણ કીધા બાદ વાંસળીઓના મધુર સ્વરો વચ્ચે ‘કદમ કદમ ગાડી ચલાવી અમે કિલ્લા તરફ ગયાં, અને અમારાં સંઘાં માણસો વગેરે અમારી ગાડીની પછવાડે ચાલતાં આવ્યાં.

કિલ્લાના દરવાજા આગળ મી. ક્લાર્ક (બર્થના રસાલેદાર જેઓ બર્કહાલમાં આવી રહ્યા છે તેઓ)ની ત્રણ નાની દીકરીઓએ અમારી ગાડીમાં ફુલના ભુરા નાખ્યા અને ત્યાં જે લોક ભેગાં થયાં હતાં તેઓ પણ અમારી પછવાડે બીજાં ભેગાં કિલ્લાના દરવાજામાં પેઠાં.

સર્વ મહિ આવી રહ્યા પછી અમે ગાડીમાંથી ઉતર્યાં, અને ડૉક્ટર પ્રૉફીટે આર્થરની અને લુઇશનની તંદરૂસ્તી ચાહી અને એકઠાં થયલાં સર્વ લોકે ખુશાલીના પોકારો વચ્ચે

(૩૯૭)

દાર પીધો. પછી આર્થરે તેમનો આભાર માન્યો. ત્યાર બાદ
અમે માંહે આવ્યાં અને આર્થર, લુઇશન, તથા હેલીનાના બન્ને
છોકરાઓ સાથે અમે પુસ્તકખાનામાં ચાહ પીધી.

નામદાર શાહાબદા હયુક આફ કૉનોટની ટેકરી.

સોમવાર, ૮મી સપ્ટેમ્બર ૧૮૭૯.

પ્રભાતમાં ઉંઘાડ સારો હતો. બીએટ્રિસ, આર્થર અને લુઇશનની સાથે બાગમાંની અમારી નાની મરડીમાં મેં નાસ્તો કીધો, અને પછી આર્થરનાં લગ્નની યાદગારીમાં અહિં જ ટેકરી ખનાવી છે તે તરફ જવા અગીયાર વાગે ઉપડ્યાં. હું મારાં ટકું જેસી ઉપર બેઠી હતી, અને બીએટ્રિસ તો ત્યાં સૂધી ચાલતીજ આવી. આર્થર અને લુઇશન જેઓ અમારી અગાઉ ત્યાં જઈ પહોંચ્યાં હતાં તેમની સાથે ટેકરીની નજદીક સૂધી જઈ હું ટકું પરથી ઉતરી. એ જગ્યાએ અમારા બધા ગૃહસ્થો અને બાનુઓ આવેલાં હતાં. ડૉક્ટર પ્રૌફીટ પણ ત્યાં હતા, તેમજ અમારા બધા અરણ્ય-રક્ષકો અને નોકરો સકુટબ હાજર હતા. સર્વ ટેકરીની આસપાસ એકઠા થવા પછી ડૉક્ટર પ્રૌફીટ આર્થરની સ્તુતિમાં કેટલાક શબ્દો બોલ્યા અને તેને તથા તેની બાનુને આશીર્વાદ દઈ તેમની તંદરૂસ્તી ચાહી એટલે સર્વએ ત્રણ વખત ત્રણ ત્રણ ખુશાલીના પોકારો કરી દારૂ પીધો. ત્યાર પછી આર્થરે એક નાનું જેઠું ભાષણ કરી પોતાનો આનંદ જાહેર કીધો અને સર્વનો ઉપકાર માન્યો. ત્યાર બાદ અમારી તંદરૂસ્તી ચાહવામાં આવી ત્યારે પણ લોકે ખુશાલતા મોટા પોકારો કીધા. એ પછી પ્રાઉનના મુચવ્યાથી કાઉન્સીએ બીએટ્રિસની તંદરૂસ્તી ચાહી, એટલે સર્વએ પાછો કલોલ મચાવી દારૂ પીધો. એ વેળા બીજાં કુતરાંઓ બેગો અમારો

(૩૯૯)

ફર્ન કુતરો ત્યાં હતો તેને એ ગઠબઠ જાણે ગમતી ન હોય તેમ તે બહુ ભસ્મા કરતો હતો. એ ટેકરી પર અમે પણ એકેક પથ્થર ચાદગારી દાખલ મુક્યો. તે ઉપર આ પ્રમાણે લેખ હતો—

“આર્થર ડયુક ઓફ ફ્રાન્સ ઓન્ડ સ્ટ્રેચીઆર્ડનાં, પ્રશ્નાની
શાહાબાદી લુન્ડ માન્ચેસ્ટ સાથે લગ્ન થયાં,
૧૩ મી માર્ચ ૧૮૭૯.”

થોડીક મિનિટ અહિં તહિં ફરી ફરી અમે ત્યાંથી પાછાં વળ્યાં. હું ડૉક્ટર પ્રોફીટનાં ઘર સૂધી પગે ચાલીને પાછી ટક્ટુ-પર બેઠી, અને ‘અમે સંઘાં ઘર આવીયાં.

જ્ઞેન ગેલ્ડર શીઅલની મુલાકાત.

ખાલમોરલ,

૬ઠી ઓક્ટોબર ૧૮૭૯.

આજ શેહેનશાહખાનું યુજીની એબર્જેડીથી અમને મળવા આવ્યાં હતાં તેમને સાથે લઈ ચારને દસે અમારી વિક્ટોરિયામાં બેસી જ્ઞેન ગેલ્ડર શીઅલ અથવા “ રાણીની મ-રૂડી” એવે નામે અમારું જે નાનું મકાન ઓળખાય છે ત્યાં હું ગઈ. સાંજનો સમય અતિ રળિયામણો હતો, ગરમી પણ ઠીક હતી, સૂર્ય પ્રકાશતો હતો, અને આકાશ ખુલ્લું હતું. એ નાનું ઘર, જેમાં માત્ર બે સ્ત્રીઓ અને એક રસોડું છે, તે શેહેનશાહખાનું ઘણું ગમ્યું. તે એક ઘણું એકાંત રાત્રી સ્થળ પર આવેલું છે અને લોકનેગર સરોવર ત્યાંથી દ્રષ્ટિએ પડે છે, જોકે તેની પાસે જવા ત્યાંથી નિકળે તો ઘણું ચાલવું પડે. ગેલ્ડર ટેકરી ઉપર જવાની પગવાટ જે દાઢેક માઈલ લાંબી છે તે ઉપરથી ચાલી અમે બન્ને જન ટેકરીને મથાળે ગયાં. એ વેળાં અમારાં કુતરાં અમારી પછવાડે ચાલતાં હતાં. રસ્તામાં મારી સાથે શેહેનશાહખાનું એ પોતાના

* એમના પુત્રનાં મરણથી એમને ભારે ગમ લાગ્યો છે માટે એ એમને સમજાવી એબર્જેડીમાં રાખ્યાં છે જે એમને જરા નિરાંત મળે અને હવાનો ફરફાર થવાથી એમની તંદુરસ્તી સુધરે.

(૪૦૧)

આગલા વખતની ઘણીક સારી સારી વાતો કીધી. અમે એકાદ કલાક ફરીને ઘરમાં પાછાં આવ્યાં અને ચાહ પીધી. બ્રાઉને કેટલીક ટ્રાઉટ માછલી પકડી તેને આટના આટા સાથે રંધાવી હતી તે મારાં પ્રિય પરોણાને ઘણી ગમી અને તેઓ બોલ્યાં જે તેમનાં રાતનાં ભોજનને માટે તે વાની પૂરતી હતી. આજ સાંજનો સમય અતિ લપકાદાર હતો. ટેક-રીઓ ગુલાબી રંગની થઈ રહી હતી અને આકાશ પણ ઘણું ખુલ્લું હતું. .

હવે વીસ મિનિટે અમે પાછાં બાલમોરલ આવ્યાં અને તરતજ શેહેનશાહીબાનું એબર્ગેન્ડી સંધ્યાં.

(૪૦૨)

ટેલ-અલ કબીરની ફતેહ, અને નામદાર ડ્યુક
અને ડ્યેસ ઓફ આલખનીનાં લગ્ન પછી
ખાલમોરલમાં તેમની પેહેલી પધરામણી.

સોમવાર, ૧૧મી સપ્ટેમ્બર ૧૮૮૨.

આજે સર જૉન મેકનીલ તરફથી અને ગુપ્ત ભાષામાં
લખેલો એક તારનો સંદેશો મળ્યો જેનાં પરખીડાં ઉપર “ઘણાંજ
ખાતગી” એમ લખેલું હતું. તેમાં એવા સમાચાર હતા જે
બુધવારે એક ઘણાં મોટાં લશ્કર સહિત શત્રુ ઉપર હલ્લો
કરવાનો તેઓએ ઠરાવ કીધો હતો. એ ખબરથી અમે કેટલાં
ચિંતાતુર થયાં તે તો ઇશ્વરજ્ઞ જાણે છે, ‘જોકે તે મળવા આ-
ગમજ પાણુ અમે ઘણાંજ ફિકરમંદ હતાં. આજ મીસર
દશ તરફના સમાચારની સંધાં રાહ જતાં હતાં, પાણુ જે ખબર
અમને મળી હતી તે તો ખાની રાખવાની જરૂર હોવાથી
અમોથી કોઈને તે કહેવાય એવું હતું નહીં.

મંગળવાર, ૧૨મી સપ્ટેમ્બર.

પાંચમાં દસ ઓછીએ ખીએટ્રિસ, લુઇશન, અને હૅરી-
અટને લઈ હું ગ્વેન ગેલ્ડરની મરૂડીમાં ગઈ અને તેઓની
સાથે મે ત્યાં આઠ પીધી તથા ચિત્રો કાઢવામાં વખત ગુળથો.
આજ આકાશનો દખાવ ઘણો સુંદર હતો. ત્યાંથી પગે ચાલી

અમે પાછાં બાલમોરલ આવ્યાં, જ્યારે સાતને વીસ થઈ હતી. અમે કેટલાં ચિંતાતુર હતાં, તે કહેવાની જરૂર નથી, પણ અમે હિંમત રાખી હતી. આજ અમારી સાથની બાનુ આજ માત્ર અમે બેગી જમી.

રાત્રે મેં મારા બહાલા પુત્રને માટે અંતકરાણી પ્રાર્થણા કરી, અને સવાર પડવાની રાહ જોયા કીધી. બિછાને જવા અગાઉ કારનરની લખેલી લડાઈની આગમજ ગાવાની સુંદર પ્રાર્થણા (પિતા હું તારો મદદ માંગું છું) મેં વાંચી. મારા પરમપ્રિય પતિ તે ઘણી વાર વાંચતા હતા. આજ મારું સંધું ચિત ઈજ્જત ઉપર અને ત્યાં જે લડાઈ આજ થનાર હતી તે ઉપર લાગી રહ્યું હતું, અને મારાં મનમાંની ચિંતા અને અંદશાને લીધે મારી છાતી ધડકયા કરતી તથા દિલ ધુજયા કરતું હતું.

બુધવાર, ૧૩મી સપ્ટેમ્બર.

હું રાત્રે ઘણી વાર ભડકીને ઉઠ્યા કીધી. સવારે રોજની રીત પ્રમાણે થોડુંક ફરી આવ્યા પછી વાડીમાંની મરડીમાં બેસી મેં નાસ્તો કીધો. ત્યાર બાદ થોડી વારમાં મને એક એવી મતલબને તારને સંધેસો મળ્યો જે ઈજ્જત લશ્કર શત્રુ ઉપર હુમલો કરવા કુચ્ય કરી ગયું હતું. એ વેળા મને કેવી ચિંતા પેદા થઈ! થોડી વાર પછી અમે ચાલતાં ફરવા નિકળ્યાં અને લીઓપોલ્ડની પધરામણીની ખુશાલીમાં જે જગ્યાએ આરકું મારેલું છે ત્યાં સૂધી ગયાં. તે આરકું ઘણું સુંદર હતું. પાછો ઘર આવ્યા પછી થોડી વાર લખવાનું અને દસ્તાવેજો વગેરે ઉપર સહી કરવાનું કામ મેં કીધું.

વળી એક બીજા તારનો સંઘેસો રૂઢટર તરફથી મને મળ્યો જે લડાઈ ચાલુ થઈ હતી અને આપણાં લશ્કરે ટેલ-અલ-કબીર આગળ શત્રુનાં ઘણાં માણસોને મારી નાંખી તેમને નશાડ્યા હતા. એ વાંચવાથી મારાં દિલમાં ઘણા ગભરાટ પેદા થયા.

થોડી વારમાં સર જૉન મૅકનીલ તરફથી મને બીજા એક સંઘેસો મળ્યો જેમાં લખેલું હતું—“ મોટી ફતેહ થઈ છે, ડ્યુક સલામત અને સારી પડે છે.” એ બધા સંઘેસા મેં ભુલશનને સાર વાંચવા મોકળ્યા. હું ઘણી ઉશ્કેરણ ગઈ હતી, પણ આ સમયે મારાપર ઇશ્વરે જે મોટી માયા અને કૃપા કરી છે તે માટે હું તેની ઘણી આભારી થઈ હતી.”

ઉપલીજ મતલબના સમાચાર મને લૉર્ડ ઍલ્બિન અને મી. ચિલડર્સ તરફથી પણ મળ્યા, પરંતુ અત્યાર સૂધી, સર ગોર્નેટ ઉલસ્ટ્રી તરફથી કંઈએ સંઘેસો અમને મળ્યા ન હતા. પણ આખરે બે વાગ્યા અગાઉ નીચલા ખુશાલીભર્યા અને સુખારક સમાચાર અમને મળ્યા.

(ઇસમાઈયા ૧૩મી સપ્ટેમ્બર ૧૮૮૨.)

ટેલ-અલ-કબીર—ઉલસ્ટ્રી તરફથી મહારાણી જોગ—

બાલમારબ.

આજ સવારે પાંચ વાગે અમારખીનાં લશ્કર ઉપર અમે હુમલો કરીશો. ગાર્ડસ પલટને તેમના ઉપર ઘણી બહાદુરીથી ધસારો કર્યો અને થોડેરવાર ટુકડીએ તેમજ તોપખાતાંની ટુકડીએ તેમની ડાવી બાજુ ઉપર મારો મલાબ્યો. સાત વાગતાંમાં તો અમારખીની આખી જાવણી અમને શરણ થઈ. પૂરકજ આરાકીથી ભરેલી તેમની ઘણીક

આગગાડીઓ આપણે હાથ આની છે. શત્રુએ ઘણી જાળરી હાર આધી છે અને તેમનાં ઘણાં માણસો માર્યા ગયા છે. જાણવવાને ઘણા દલગીર ધું જે આપણે પણ ઘણાં માણસો આયાં છે. ડયુક આંક ક્રાનોટ સારી પડે છે, અને લડાઇ વેળા તેઓ ઘણી તારીફલાયક રીતે વર્ત્યા હતા, તથા પોતાની સરદારી હુકમની ટુકડી સહિત શત્રુ ઉપર ધસારો લઈ ગયા હતા.

એ સંઘેસો, જે પ્રાઉન લઈ આવ્યા હતા, તે લઈ હું ખીએટ્રિસના ઓરડામાં ગઈ જ્યાં લુઈશન પણ હતી, તેને મેં તે દખાડ્યો. એ વેળા મારાં દિલમાં આનંદ સમાઈ પણ શકતો ન હતો. હું તેને પ્યારથી બેટી બોલી—“આપણો વ્હાલો આર્ધર સારી પડે અને સલામત છે એટલુંજ નહીં પણ વળી તેનાં આવાં વખાણ થયાં છે તે માટે આપણને કેવાં ખુશી અને મગરૂર થવું જોઈએ તેમજ ઈશ્વરનો કેટલો આભાર માનવો જોઈએ ?” અને ખરૂં પુછતાં આ વેળા મારાં મનમાં જે કાંઈ ઓરજ તરાંહની ખુશાલીએ ઘર કીધું હતું તે સાથે હું ઈશ્વરની અતિ આભારી થઈ હતી, જોકે મારી સંધી ખુશાલીની વચ્ચે જ્યારે એ લડાઈમાં માર્યા ગયલાઓનો વિચાર આવતો ત્યારે મને ભારે ખેદ થતો હતો. (પ્રથમ જેટલાં માણસ માર્યા જવા વિષેના સમાચાર આવ્યા હતા તેટલાં બધાં માર્યા ગયાં નથી એવી મને પાછગથી ખબર મળી છે.) અમારાં બંનેનાં દિલ ઝાંઝાળ ઘણાં ઉશકેરાયાં હતાં.

એ પછી ઘણાક તારના સંઘેસા લોકો ઉપર મોકળી તથા કેટલાક આવ્યા તે વાંચીને અમે જમવા ગયાં. ત્રણને દસે ખીએટ્રિસ અને લેડી સાઉથમ્પટનની સાથે હું બેલ્લેટરનાં સ્ટે-

શનપર લીઓપોલ્ડને અને તેની ખાતુને લેવા ગઈ. અમે ગાડીમાંથી ઉતર્યાં કે તરત આગગાડી આવી ઉભી અને લીઓપોલ્ડ તથા હેલન માંહેથી ઉતર્યાં. હેલને ઘોળા રંગનો પોષાક અને તેને મળતીજ ટોપી પહેરી હતી.

સીફાર્થ હાયલેન્ડર્સ (હયુક આર્ આલખનીની પલટન)ની એક ટુકડી એમનાં માનને ખાતર સ્ટેશનપર હાજર હતી, અને ઘણાં લોક પણ ત્યાં ભેગાં થયાં હતાં. લીઓપોલ્ડ અને હેલન અમારી બહેની સાથે લેન્ડામાં બેઠાં અને અમે પાધરાંજ આલમોરલ તરફ હંકારી ગયાં. હુઈશન અને લેડી હોરેશ્યા સ્ટોપર્ડ, જેઓ એક બીજી ગાડીમાં અમારી પછવાડે આવતાં હતાં, તેઓ પુલ ઉપર અમારી સાથે થયાં. પુલ ચુક્યા પછી પેલાં આરકાંની નીચેથી પસાર થવા બાદ અમારી ગાડી ઉભી રહી અને ડોક્ટર પ્રૉફીટ યોડાક શબ્દોમાં લીઓપોલ્ડને અને હેલનને આવકાર દીધો, અને લીઓપોલ્ડે તે માટે તેમનો ઉપકાર માન્યો. આ જગ્યાએ ઘૂણાંક લોક એકઠાં થયાં હતાં, જેઓમાં અમારી બધી ખાતુઓ તથા ગૃહસ્થો, બર્કહાલથી અને મેન્સથી આવેલી કેટલીક ખાતુઓ અને ગૃહસ્થો, અમારી ત્રણે મિલકતોપરનાં ભાકુતો, અમારા સઘળા નોકરો, વગેરે હતાં.

સર્વથી આગળ “હાયલેન્ડ લેડી” નામનો રાગ વગાડતાં વાંસળીવાળાઓ ચાલવા લાગ્યા જેઓની પાછળ હાયલેન્ડર પોષાકવાળા અમારા સંઘા નોકરો ખાઉં વગેરે ગાડીની સાથે સાથે ચાલવા લાગ્યા, અને તેમની પછવાડે બીજાં ઘૂણાં

લોકે ચાલવા માંડ્યું. ઘરનાં ખાગણાં આગળ જઈ અમે સંધાં ગાડીઓમાંથી ઉતરીયાં, અને ઘરની આગળ એક જગ્યાએ એક ટેબલ માંડી તે ઉપર બિહુસ્કી અને તે પીવાનાં પ્યાલાં મુકેલાં હતાં તથા તેની આસપાસ અમારાં સર્વ ખાનુઓ અને ગૃહસ્થો એકઠાં થયાં હતાં ત્યાં જઈ ઉભાં અને ડોક્ટર પ્રૌફીટે લીઓ-પોલેડના અને હેલનની તંદરૂસ્તી ચાહી એટલે સર્વએ દારૂ પીધો. પછી પ્રાઉન આગળ નિકળી આ પ્રમાણે બોલ્યો—“ખાનુઓ અને ગૃહસ્થો, હાયલેન્ડ રીત પ્રમાણે મોટે નાંદે અમને ડ્યુક અને ડચેસ ઑફ આલબનીની જય પોકારવાની રજા આપો. ઇશ્વર કરે ને એ બન્ને નામદારો લાંબા કાળ સૂધી સુખ સાથે જીવે!” એ ઉપરથી સર્વે જાણે ઘણાંજ ખુશીમાં આવી મોટો કલોલ મચાવ્યો.

ત્યાર બાદ મારા ઠેઠેવા ઉપરથી લીઓપોલ્ડે ઇશ્વર દેશ મધેનાં આપણાં જયવંત લશ્કરની અને આર્થરની તંદરૂસ્તી ચાહી જેના ઘણા દિલોળનીભર્યાં જવાબ મળ્યો, જેથી ખિચારી હુઈશનની છાતી તે હર્ષથી ઉઠાવા લાગી. પછી ડોક્ટર પ્રૌફીટે ડચેસ ઑફ કૉનાંટની તંદરૂસ્તી ચાહી અને પ્રાઉનના મુશ્વવવાધો તેમની નાની ફીકરીની પણ ચાહી. તે પ્રિય નાની ખાગકી અમારું સરઘસ ચાલી આવ્યું તે વેળા તેની દાયાના હાથમાં હતી, અને હવડાં તેની તંદરૂસ્તી ચાહવામાં આવી ત્યારે પણ તે નજદીકમાંજ હતી.

એ બધું થઈ રહેવા પછી અમે માળા ઉપર ગયાં અને મારા ઓરડામાં હુઈશને બીએટ્રીસે અને મેં ચાહ પીધી.

લુધશન ઉપર આર્યરતો એક ઘણો લાંબો અને વાંચવા લાયક પત્ર આવ્યો હતો જેમાં ગઈ તા. ૨૫મીએ થયેલી પેલી ભયંકાર લડાઈનો હેવાલ હતો. તે કાગળને મથાળે ૨૬મી તારીખ હતી પણ ત્યાર પછીનો તે પૂરો કીધેલો હતો. વળી સર ગાર્નેટ ઉલસેલી તરફથી મી. ચિલર્સને મળેલો તારનો સંઘસો આવ્યો તેમાં તો વધારે વિગતવાર સમાચાર હતા. ઇશ્વર કૃપાથી, અમે પહેલાં ધારનાં હતાં તેટલાં માણસ માર્યાં ગયાં નથી. આ ફતેહની ખુશાલીમાં ગાવન ટેકરી ઉપર એક જવાળા પેટવવાનો આજ મેં હુકમ આપ્યો છે. સેવેસ્ટોપોલની છત વેળા પણ લગભગ આજ વખતે, એટલે સપ્ટેમ્બરની ૬૨મી તારીખે, મે એજ ટેકરી ઉપર એજ પ્રમાણે જવાળા પ્રગટાવી હતી, જે જેવા મારા પરમપ્રિય આલખર્ટ, ખર્ટોને અને એક્રીને લઈને ગયા હતા. એ પછી હું લુધશન આગળ ગઈ, અને તેણે મારી આગળ આર્યરતનાં પત્રમાંના કટલાક ફકરા વાંચ્યા. એ પત્રમાં તેણે પોતે તેમજ ખીજા અમલદારોએ ખમેલાં સંકટો અને દુઃખોના ઘણાક હેવાલો હતા, જે સાંભળવાથી મારું દિલ ઘણું દલગીર થયું.

અમે એકલાંજ જમ્યાં. ૧૧ વાગે ખીએટ્રિસ લુધશન, લેડી સાઉથમપટન, અને સર્વ ગૃહસ્થો, વાંસળીઓનાં સરોદો વચ્ચે ચાલતાં ગાવન ટેકરી ઉપર ગયાં, (જ્યાં અંધારામાં જવું લગભગ ધાર્તીભર્યું છે.) અને અમે ત્રણે જણ—લીઓપોલ્ડ, હેલન, અને હું—ખીએટ્રિસના આરડામાં ગયાં અને ત્યાંથી તે જવાળા સળગતી અને ખળતી જોઈ. તેનાં અનંવાળાંથી અમે ત્યાં

(૪૦૯)

ઉભેલાં સૌને ઓળખી શક્યાં, તેમજ વળી તેમના ખુશાલીના
પોકારે અને વાંસળીઓના સરોદો પાણુ અમે સાંભળી
શક્યાં. તેઓ સર્વ ત્યાંથી વેહેલાં પાછાં ફર્યા અને લુહશનના
ઓરડામાં તેઓ ઉપહાર કરવા બેઠાં ત્યારે હું પાણુ તેમની
આગળ જઈ બેઠી

આજ એક પછી એક પાર વિનાના તારના સંઘેસા
આવ્યા. આહા ! એ દિવસ કેવો ખુશાલીમાં ગયો ! પાણુ
અમારી એ સંઘી ખુશાલી સાથે લડાઈમાં જખમી થયલા અને
માર્ચા ગયલા શુરાઓ અને તેમનાં વિલાપ કરતાં કુટબો વિષે-
ની ચિંતા અને દલગીરી બેળાયલી હતી.

સ્માપ્તિ.

થોડાક શબ્દો હું આ પુસ્તકને છેડે ઉમેરવા માંગું છું.
જે વિશ્વ સુ નોકર વિષે આ ગ્રંથમાં ઘણુંક ઉકાળું મે
લખ્યું છે, અને જેણે આવાં પ્રમાણીકપણાં, વફાદારી, અને
ઉત્સાહથી મારી સેવા બજાવી છે, તે નોકર હવે આ દહ
છોડી ગયા છે.

પૂર તંદરસ્તી અને કઠમ્મત સાથે તે પોતાની ઉપ્યાગી
જીંદગી ગુજારતો હતો તેટલાં ઐકાગ્નિક, ત્રણ દિવસની માંદગી
ભોગવી, તે આ વર્ષની સતાવીસમી માર્ચને દિને સ્વર્ગવાસી થયા.
જેઓને તેનાં માયાળુ દિલનો અનુભવ હતો, તથા જેઓ તેના
ભલા ગુણોની કદર ખૂંટતાં હતાં તેઓ સંઘાં તેને સાચું પ્રેમ
અને માન ધરાવેછે, તેમજ જે સર્વ તેને આજીવંત હતાં
તેઓ તેનાં મરણથી ખરેખર દલગીર થયાં છે.

પણ તેનાં મરણથી મને જે ખોટ ગઈ છે તે તો ન
પૂરાય એવી છે, કારણકે તેણે મારો પૂરતો વિશ્વાસ મેળવ્યો
હતો. તે મને દર રોજ, બળકે દર ઘડીએ યાદ આવે છે, અને
હું જીવીશ ત્યાં સુધી મારા તરફની તેની કાળજી, મમતા, અને
વફાદારીને માટે હું તેની ઉપકારી રહીશ, એવું જે હું કહું છું
તે વાંચનારે સત્ય માનવું.

બાલમોરલ, નવેમ્બર ૧૮૮૩.

શુદ્ધી પત્ર.

પૃષ્ઠ.	લીટી.	અશુદ્ધ.	શુદ્ધ.
૧ ...	...	અગસ્ટ ...	ઑગસ્ટ.
૯ ...	૪ ...	પધાર્યા ...	શિધાર્યા.
૩૩ ...	૧૯ ...	સસ્વથ ...	સ્વસ્થ.
૪૯ ...	૨ ...	સસ્વથ ...	સ્વસ્થ.
૧૬૬ ...	૧૮ ...	ચાર વર્ષે..	અગીઆર વર્ષે.
૨૨૯ ...	૧૭ ...	રાગ વિધા.	રાગ વિધા.
૩૧૪ ...	૨ ...	વાતીચત...	વાતચીત.
૩૬૩ ...	...	૨૨મી ઑગસ્ટ...	૨૩મી ઑગસ્ટ.
૩૬૪ ...	...	૧૩મી ઑગસ્ટ...	૨૪મી ઑગસ્ટ.
૩૮૭ ...	૧૦ ...	ઉત્તર્યા તેઓ	તેઓ ઉતર્યા.

